

Сеялки точного высева серии DB с

MaxEmerge™ 5

(Серийный № 780101 -)



JOHN DEERE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сеялки серии DB

OMA120644 ВЫПУСК F9 (RUSSIAN)

John Deere Seeding Group

Экспортное исполнение
PRINTED IN U.S.A.

Введение

Предисловие

Внимательно ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО, чтобы ознакомиться с методами правильной эксплуатации и обслуживания машины. В противном случае существует вероятность несчастного случая и повреждения оборудования. Возможно, что текст данного руководства, а также знаки безопасности на вашей машине имеются и на других языках (для заказа обратиться к дилеру John Deere).

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ЯВЛЯЕТСЯ неотъемлемой частью вашей машины. При продаже руководство должно оставаться в машине.

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ в данном руководстве приведены как в метрической, так и в традиционной американской системе. Используйте только оригинальные запасные части и крепежные детали. Для определенных метрических и дюймовых резьбовых креплений может потребоваться специальный метрический и дюймовый ключ.

ПРАВУЮ И ЛЕВУЮ стороны определяют, встав лицом по направлению движения рабочего оборудования передним ходом.

СЛЕДУЕТ ЗАПИСАТЬ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА ИЗДЕЛИЙ (PIN) в разделе Спецификация или Идентификационные номера. Тщательно запишите все идентификационные номера изделия (PIN). В случае угона машины идентификационный номер машины (PIN) поможет дилеру проследить местонахождение машины. При заказе запасных частей вашему дилеру тоже понадобятся эти номера. Идентификационные номера должны храниться в надежном месте вне машины.

ПЕРЕД ДОСТАВКОЙ ЭТОЙ МАШИНЫ дилер осуществил ее предпродажную подготовку.

ЭТА МАШИНА РАССЧИТАНА ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО на использование в обычных сельскохозяйственных или аналогичных работах (ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ). Любое иное использование машины рассматривается как не соответствующее ее назначению. Изготовитель не несет ответственности за повреждения и травмы вследствие ненадлежащего использования. Операторы несут ответственность за данные риски. Соблюдение и строгое выполнение условий эксплуатации, обслуживания и ремонта, указанных производителем, также составляют неотъемлемую часть понятия использования по назначению.

ДАННАЯ МАШИНА ДОЛЖНА ЭКСПЛУАТИРОВАТЬСЯ, обслуживаться и ремонтироваться только лицами, знакомыми со всеми ее конкретными характеристиками и соответствующими правилами техники безопасности (предотвращение несчастных случаев). Правила предотвращения аварий и все остальные действующие нормы безопасности и гигиены труда, а также правила дорожного движения подлежат

постоянному и неукоснительному выполнению. Любые несанкционированные модификации данной машины освобождают изготовителя от какой-либо ответственности за последующие поломки и травмы.

Если вы не первый владелец машины, свяжитесь с дилером John Deere и сообщите серийный номер машины. Используя данный номер, компания John Deere своевременно проинформирует о модернизации техники или о возможных неисправностях.

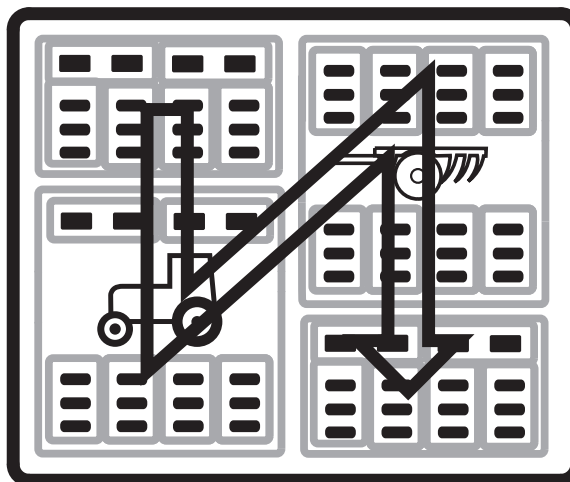
OUO6435,0001DCF-59-24MAR17

Сообщение для наших клиентов

Мы высоко ценим доверие, которое Вы оказали нам при покупке данной машины. Перед тем как произвести эту машину, бесчисленные часы были потрачены на ее конструирование и тестирование, чтобы убедиться в том, что эксплуатационные характеристики машины соответствуют высочайшему уровню. Для достижения максимальной производительности необходимым условием является эксплуатация данной машины в соответствии с процедурами, описанными в настоящем руководстве.

Информация, содержащаяся в данном руководстве, структурирована по разделам. Названия разделов указаны в оглавлении и в верхней части каждой страницы. Каждый раздел имеет уникальные номер и количество страниц. Конкретная информация в каждом разделе распределена по темам, которые выделены жирными заголовками.

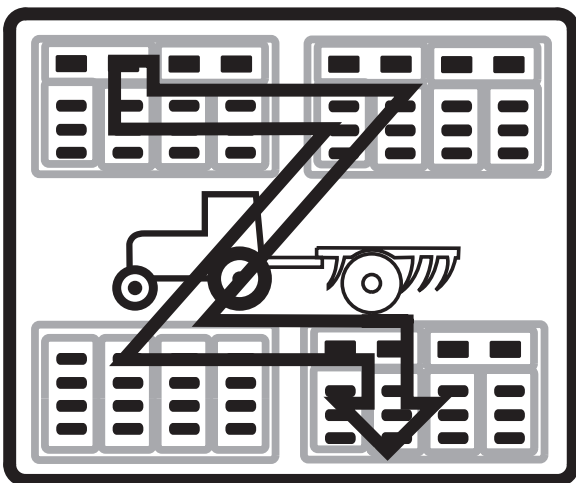
Заголовки тем перечислены в оглавлении с указанием номеров раздела и страницы, на которой начинается изложение темы. Темы и относящаяся к ним информация также указаны в Index (Предметном указателе) наряду с номерами раздела и страницы.



A100767—UN—07JUN18

Список тем оглавления начинается сверху с левой

стороны, идет вниз и продолжается сверху с правой стороны; тот же порядок повторяется на следующей странице. Изображения располагаются перед соответствующим текстом.



A100768—UN—07JUN18

Текст может быть разделен на две части как перед изображениями и таблицами, так и после них, что позволяет заполнить страницу по всей ширине.

Просматривайте данное руководство как можно чаще, чтобы знать, где искать информацию.

Еще раз благодарим Вас за приобретение этой машины.

OUO6074,000106B-59-07JUN18

НЕОБХОДИМАЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Необходимые руководства	Дополнительные руководства
Используются следующие руководства по эксплуатации.	Данные руководства используются, если сеялка оснащена этими приспособлениями. Некоторые компоненты доступны не на всех моделях сеялки.
Руководства по эксплуатации мониторов SeedStar™ 2 и SeedStar™ XR, привода с регулируемой скоростью и устройства по внесению удобрений с регулируемой скоростью: Данное руководство используется, если сеялка оснащена монитором высева SeedStar™, приводом с регулируемой скоростью или устройством для внесения удобрений с регулируемой нормой.	Руководство по эксплуатации — укрытие и подача семян. Данное руководство используется, если сеялка оснащена системой укрытия и подачи семян.

SeedStar – товарный знак компании Deere & Company

OUO6064,00004D3-59-11MAR14

Содержание

Стр.

Стр.

Техника безопасности

Ознакомьтесь с условными обозначениями по технике безопасности	05-1
Обслуживание аккумуляторов осуществлять с соблюдением требований безопасности	05-1
Значение предупреждающих надписей	05-1
Всегда следуйте указаниям по технике безопасности	05-2
Соблюдайте правила техники безопасности при парковке машины	05-2
Не допускайте самопроизвольного движения машины	05-2
Орудие следует эксплуатировать с соблюдением правил техники безопасности	05-3
Не перевозите пассажиров	05-3
Правильное использование подножек и поручней	05-3
Техника безопасности сохраняет жизнь	05-4
Предотвращение опрокидывания	05-4
Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям	05-4
Техника безопасности при работе с сельскохозяйственными химикатами	05-5
Работайте в защитной одежде	05-4
Пользуйтесь предупредительными огнями и устройствами безопасности	05-5
Модуль усиления освещенности	05-6
Следуйте рекомендациям по выбору шин	05-7
Безопасная транспортировка машины	05-7
Пользуйтесь страховочной цепью	05-8
Буксируйте грузы с соблюдением правил безопасности	05-8
Практика безопасного техобслуживания	05-9
Удаляйте краску перед сваркой или нагреванием	05-9
Избегайте нагревания трубопроводов, заполненных жидкостями под давлением	05-10
Остерегайтесь жидкостей под высоким давлением	05-10
Храните рабочее оборудование с учетом требований безопасности	05-11
Заполнение гидравлической системы маркеров	05-11
Вывод из эксплуатации — Правильная утилизация рабочих жидкостей и деталей	05-11

Знаки безопасности

Предупредительные таблички	10-1
Замена предупредительных знаков	10-1

Опасность наезда	10-1
Падение маркера	10-2
Контакт с электропроводами	10-3
Перемещение сцепки	10-4
Инструкции по транспортировке	10-5
Опасность падения рамы	10-6
Гидравлическая жидкость под высоким давлением	10-7
Контакт с химикатами	10-8
Сжатый газ	10-9
Вдыхание химикатов	10-10
Использование химикатов	10-11
Падение рамы	10-12
Вдыхание химикатов	10-13
Передвижение на машине запрещено	10-14
Воздействие на органы зрения	10-15
Опасность взрыва компонентов	10-16
Гидравлическая жидкость под высоким давлением	10-17
Противооткатные устройства	10-18

Информационные знаки

Информационные знаки	15-1
Места для подъема и установки домкрата	15-3

Подготовка трактора

Используйте руководство по эксплуатации трактора	20-A-1
Установка грузов на задние колеса	20-A-1
Рекомендации по шинам трактора	20-A-1
Установка ширины колеи трактора	20-A-1
Проверка накачки шин	20-A-1
Настройка селективных контрольных клапанов—Тракторы серий 8000 и 9000	20-A-1
Нагрузка на сцепку	20-A-1
Вычисление минимальной массы трактора для безопасной транспортировки	20-A-2
Проверка гидравлической системы трактора	20-A-2
Требования к трактору	20-A-3
Требования к сливу картера и гидравлическому мотору	20-A-4
Рекомендуемые настройки трактора	20-A-5

Подготовка сеялки

Начало использования центральной распределительной системы CCS™	20-B-1
Перед использованием	20-B-1
Определение совместимости тягового бруса трактора и сцепного кольца сеялки	20-B-1

Продолжение на следующей стр.

Оригинальное руководство. Вся данные, иллюстрации и спецификации в этом руководстве основаны на последней информации, имеющейся на момент публикации. Компания оставляет за собой право вносить изменения в любое время без уведомления.

Стр.	Стр.
Положение тяговой штанги трактора на машинах с разделенными рядами 20-B-2	Установка шланга вакуумметра 35-5
Затяжка колесных болтов 20-B-2	Замена щетки вакуумного дозатора для семян 35-6
Регулировка высоты главной рамы 20-B-3	Регулировка диафрагмы вакуумного дозатора семян 35-7
Регулировка высоты рамы крыла 20-B-3	Порядок установки сетчатого фильтра входного отверстия дозатора 35-8
Проверка давления накачки шин 20-B-5	Принцип работы колеса выталкивателя семян 35-9
Изменение ширины междурядья с 38 см (15 дюйм.) на 76 см (30 дюйм.) на машинах с разделенными рядами 20-B-5	Установка узла колеса выталкивателя 35-9
Изменение ширины междурядья с 76 см (30 дюйм.) на 38 см (15 дюйм.) на машинах с разделенными рядами 20-B-7	Осмотр ячейки высевающего диска 35-11
Регулировка диска маркера 20-B-9	Установка высевающего диска 35-11
Регулировка маркеров 20-B-10	Регулировка ступицы дозатора 35-12
Подсоединение сеялки	Калибровка сепаратора сдвоенных семян MaxEmerge™ 5 35-13
Использование руководства по эксплуатации трактора 25-1	Эксплуатация сепаратора сдвоенных семян 35-15
Использование противооткатных башмаков 25-1	Рекомендации по выбору высевающих дисков 35-16
Требования к гидравлической системе для мотора вентилятора 25-2	Оптимизация шага высева 35-16
Муфты Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) 25-2	Проверка рабочих характеристик дозатора 35-16
Возвратная муфта гидравлического мотора 25-2	Установка надставки семенного ящика (только для мини-ящиков) 35-17
Проверка гидравлической системы 25-3	Рекомендации по выбору высевающих дисков для культур, отличных от полевой кукурузы 35-19
Пользуйтесь страховочной цепью 25-4	Выбор правильного высевающего диска для посева кукурузы для достижения оптимальных рабочих характеристик 35-18
Подсоединение жгута проводов предупреждающих огней 25-4	Настройка уровней вакуума
Сигнальные лампы и знак тихоходного транспортного средства—(Тип A) 25-4	Настройка уровня вакуума 40-1
Сигнальные лампы и сигнальные панели —(тип B) 25-6	Уровень вакуума для семян кукурузы (высевающие диски H136478, A43215, A50617 или A52391) 40-2
Подсоединение жгута проводов дисплея SeedStar™ 25-7	Уровень вакуума для масличного подсолнечника 40-3
Подсоединение жгута проводов управления рамой 25-7	Уровень вакуума для кондитерского подсолнечника 40-4
Подсоединение жгута проводов питания аккумуляторной батареи 25-7	Уровень вакуума для сладкой столовой кукурузы 40-5
Подсоединение шланга внешнего воздушного фильтра для воздушного компрессора пневматического прижима 25-7	Уровень вакуума при использовании диска для пищевых бобов (плоского типа) 40-6
Выравнивание сцепки 25-8	Уровень вакуума для арахиса 40-7
Рекомендации по гидравлическим соединениям 25-9	Уровень вакуума для сахарной свеклы 40-8
Отсоединение сеялки	Эксплуатация сеялки
Использование противооткатных башмаков 30-1	Общее 45-A-1
Необходимость принятия мер во избежание перехода защелки за установленную позицию 30-1	Работа гидравлического мотора 45-A-1
Отсоединение сеялок без функции помощи при складывании 30-2	Система распределения массы рамы (FWD) (при наличии) 45-A-1
Отсоединение сеялок с функцией помощи при складывании 30-2	Работа системы заднего рулевого управления (при наличии) 45-A-3
Настройка вакуумного дозатора	Калибровка заднего рулевого управления 45-A-4
Рабочие характеристики вакуумного дозатора 35-1	Раскладывание и складывание сеялок точного высева (сеялки без функции помощи при складывании) 45-A-5
Настройки дозатора семян 35-2	Раскладывание и складывание сеялок точного высева (сеялки с функцией помощи при складывании) 45-A-8
Доступ к вакуумному дозатору семян и его очистка 35-4	Проверка высоты рамы 45-A-11
	Регулировка глубины посева 45-A-11
	Задельвающее колесо
	Прижимное усилие 45-A-13
	Центрирование задельвающих колес 45-A-13

Стр.	Стр.
Установка заделывающих колес в шахматном порядке 45-A-13	Подача давления в систему пневматического прижима 50-3
Заделывающее колесо	Сброс давления в системе пневматического прижима с одним рядом 50-4
Зазор 45-A-13	Сброс давления в системе пневматического прижима с двумя рядами 50-4
Отключение привода дозатора 45-A-14	Сбросьте прижимную силу задних рядов при закреплении задних рядов 50-5
Включение привода дозатора 45-A-14	Слив жидкости из воздушного баллона 50-5
Снятие дозатора 45-A-15	
Замена сдвигающей рукоятки дозатора 45-A-16	Проверка плотности посева
Замена срезных предохранительных штифтов 45-A-16	Проверка плотности высева 55-1
Установка дозатора 45-A-17	
Доступ к вакуумному дозатору семян и его очистка 45-A-19	Дополнительное оборудование для внесения гранулированных химикатов
Заполнение семенных ящиков 45-A-20	Устройство для внесения гранулированных химикатов 60-1
Обнуление датчика вакуума 45-A-21	Определение нормы внесения и начальной настройки дозатора 60-3
Диапазон плавающего режима маркеров 45-A-22	Таблица норм внесения инсектицидов—песочные гранулы—ширина ряда 20 дюйма 60-4
	Нормы внесения инсектицида Песочные гранулы - 56 см 60-5
Эксплуатация системы центрального распределения	Таблица норм внесения инсектицидов—песочные гранулы—ширина ряда 22 дюйма 60-6
Работа системы центрального распределения (CCS™) 45-B-1	Нормы внесения инсектицида Песочные гранулы—70 см 60-7
Датчики уровня в бункере 45-B-1	Таблица норм внесения инсектицида—песочные гранулы—ширина междурядья 30–38 дюймов 60-8
Эксплуатация освещения при заполнении бункера системы центрального распределения (CCS™)—Опционально 45-B-3	Нормы внесения инсектицида Песочные гранулы — 76–97 см 60-10
Эксплуатация крышек бункеров 45-B-3	Таблица норм внесения инсектицидов—глиняные гранулы—ширина ряда 20 дюйма 60-11
Заполнения бункера системы центрального распределения (CCS™) 45-B-3	Нормы внесения инсектицида Глиняные гранулы –56 см 60-13
Эксплуатация крышек мини-ящиков 45-B-4	Таблица норм внесения инсектицидов—глиняные гранулы—ширина ряда 22 дюйма 60-14
Заполнение ящиков высеваящих секций 45-B-5	Нормы внесения инсектицида Глиняные гранулы—70 см 60-15
Выравнивание семян в бункерах системы центрального распределения CCS™ 45-B-5	Таблица норм внесения инсектицида—глиняные гранулы—ширина междурядья 30–38 дюймов 60-17
Настройка давления в бункере системы центрального распределения (CCS™) на всех сеялках, кроме DB120 45-B-5	Нормы внесения инсектицида Глиняные гранулы —76—97 см 60-18
Настройка давления в бункере системы центрального распределения (CCS™) для DB120 45-B-7	Таблица норм внесения гербицида—глиняные гранулы—ширина междурядья 20 дюйма 60-19
Эксплуатация системы центрального распределения (CCS™) с сильно протравленными семенами или очень крупными семенами кукурузы 45-B-8	Таблица норм внесения гербицида—глиняные гранулы—ширина междурядья 22 дюйма 60-22
Эксплуатация системы центрального распределения (CCS™) при высевании сорго и сахарной свеклы 45-B-8	Нормы внесения гербицида Глиняные гранулы —76—97 см 60-25
Эксплуатация системы центрального распределения (CCS™) при высевании семян стандартного размера 45-B-9	Таблица норм внесения гербицида—глиняные гранулы—ширина междурядья 30–38 дюймов 60-24
Засевание грядок с помощью системы центрального распределения (CCS™) 45-B-10	Нормы внесения гербицида Глиняные гранулы –56 см 60-20
Частичная очистка бункера системы центрального распределения (CCS™) 45-B-11	
Очистка бункеров системы центрального распределения (CCS™) 45-B-11	
Скопление семян и закупорка системы центрального распределения 45-B-14	
Очистка шлангов подачи семян системы центрального распределения (CCS™) и дозатора семян 45-B-12	
Прижимная пневмосистема	
Встроенная система пневматического прижима SEEDSTAR™ 50-1	
Пневматический прижим 50-1	

Стр.	Стр.
Глиняные гранулы—70 см.....	60-23
Калибровка дозатора гранулированного химиката	60-27
Варианты натяжных устройств	60-28
Кронштейн для внесения инсектицидов в семенную борозду	60-29
Передний полосовой разбрасыватель инсектицидов	60-29
Задний разбрасыватель инсектицидов	60-29
Распыливатель гербицидов	60-29
Ветровой щиток	60-30
Зубчатое устройство для внесения химикатов	60-30
Общее дополнительное оборудование	
Общая информация	65-1
Система привода с регулируемой скоростью SeedStar™	65-1
Балансирные копирующие колеса	65-1
Семенной ящик 106 л (3,0 буш.)	65-2
Семяпроводы	65-2
Предплужник с креплением на высевающей секции	65-3
Дополнительное оборудование	
RowCommand	65-1
Жесткий скребок	65-2
Скрепер для тяжелых условий эксплуатации	65-2
Заделывающие колеса для тяжелых условий эксплуатации	65-3
Очистители рядков, монтируемые на агрегате (ручная регулировка)	65-4
Навесной балласт	65-5
Очиститель рядков для предплужника, монтируемого на высевающем аппарате	65-5
Система внесения жидких удобрений без сошников John Deere™	65-7
Система внесения жидких удобрений	
Распределительная система устройства для внесения удобрений	70-A-1
Заливка и запуск насоса	70-A-1
Регулировка насоса по его установочному номеру	70-A-2
Рекомендации для сетчатых фильтров	70-A-4
Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB44 без системы впрыска	
Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений	70-B-1
Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска (установка на раме и агрегате)	70-B-1
Таблица с нормами внесения, DB44, 24-рядная сеялка с шириной междурядья 56 см (22 дюйм.)	70-B-1
Проверка норм внесения удобрений	70-B-2
Замена линейных дросселей для жидких удобрений	70-B-3
Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате	70-B-4
Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB60 без системы впрыска	
Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений	70-C-1
Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска (установка на раме и агрегате) ...	70-C-1
Таблица с нормами внесения, DB60, 24-рядная сеялка с шириной междурядья 76 см (30 дюйм.)	70-C-1
Таблица с нормами внесения, DB60, 36-рядная сеялка с шириной междурядья 51 см (20 дюйм.)	70-C-2
Таблица с нормами внесения, DB60, 47-рядная сеялка с шириной междурядья 38 см (15 дюйм.)	70-C-3
Проверка норм внесения удобрений	70-C-3
Замена линейных дросселей для жидких удобрений	70-C-4
Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате	70-C-5
Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB66 без системы впрыска	
Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений	70-D-1
Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска (установка на раме и агрегате) ...	70-D-1
Таблица с нормами внесения, DB66, 36-рядная сеялка с шириной междурядья 56 см (22 дюйм.)	70-D-1
Проверка норм внесения удобрений	70-D-2
Замена линейных дросселей для жидких удобрений	70-D-3
Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате	70-D-4
Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB80 без системы впрыска	
Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений	70-E-1
Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска (установка на раме и агрегате)	70-E-1
Таблица с нормами внесения, DB80, 32-рядная сеялка с шириной междурядья 76 см (30 дюйм.)	70-E-1
Таблица с нормами внесения, DB80, 48-рядная сеялка с шириной междурядья 51 см (20 дюйм.)	70-E-2
Проверка норм внесения удобрений	70-E-2
Замена линейных дросселей для жидких удобрений	70-E-3
Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате	70-E-4
Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB88 без системы впрыска	
Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений	70-F-1

Стр.	Стр.
Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска (установка на раме и агрегате) 70-F-1	Смазка роликовой цепи и звездочки для пестицидов 80-10
Таблица с нормами внесения, DB88, 48-рядная сеялка с шириной междурядья 56 см (22 дюйм.) 70-F-1	Обслуживание и регулировка
Проверка норм внесения удобрений 70-F-2	Ознакомление с техникой безопасности перед проведением обслуживания 85-1
Замена линейных дросселей для жидких удобрений 70-F-3	Межсервисные интервалы 85-1
Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате 70-F-4	Использование противооткатных башмаков 85-3
Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB90 без системы впрыска	Соблюдение техники безопасности при выполнении обслуживания 85-3
Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений 70-G-1	Безопасное обслуживание систем под давлением 85-4
Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска (установка на раме и агрегате) ... 70-G-1	Практика безопасного техобслуживания 85-4
Таблица с нормами внесения, DB90, 36-рядная сеялка с шириной междурядья 76 см (30 дюйм.) 70-G-1	Работу и обслуживание опрыскивателей с применением химикатов вести с соблюдением требований безопасности 85-5
Проверка норм внесения удобрений 70-G-2	Сварка рядом с электронными блоками управления 85-5
Замена линейных дросселей для жидких удобрений 70-G-3	Чистка разъемов электронных блоков управления 85-6
Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате 70-G-4	Соблюдать правила техники безопасности при техобслуживании шин 85-6
Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB120 без системы впрыска	Сбросьте гидравлическое давление 85-7
Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений 70-H-1	Натяжение приводных цепей 85-7
Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска (установка на раме и агрегате) ... 70-H-1	Снятие и установка датчика скорости вращения колес (только DB) 85-8
Таблица с нормами внесения, DB120, 48-рядная сеялка с шириной междурядья 76 см (30 дюйм.) 70-H-1	Затяжка колесных болтов 85-10
Проверка норм внесения удобрений 70-H-2	Очистка датчиков уровня в бункере системы центрального распределения (CCS™) 85-11
Замена линейных дросселей для жидких удобрений 70-H-3	Обнуление указателя давления вентилятора системы центрального распределения (CCS™) 85-11
Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате 70-H-4	Очистка сетчатого фильтра семенного ящика высевальной секции 85-11
Смазка дозатора семян	Снятие и установка семяпровода 85-11
Использование тальковой смазки 75-1	Очистка датчика семяпровода 85-12
Использование смазки на основе воска 75-2	Очистка вакуумной системы 85-12
Использование порошковой графитовой смазки 75-3	Осмотр приводных цепей и звездочек Row Command™ 85-13
Смазка сеялки	Регулировка механизма с цепным приводом для подачи семян 85-13
Соблюдайте правила техники безопасности при смазке и техобслуживании машины 80-1	Регулировка кабеля механизма для подачи семян 85-14
Выполните процедуры смазки и технического обслуживания 80-1	Выравнивание привода дозатора химических веществ 85-15
Универсальная смазка для сверхвысокого давления (EP) 80-1	Натяжитель цепи при значительном объеме пожнивных остатков 85-15
Символы смазки 80-2	Установка нового уплотнения вакуумного дозатора 85-16
Альтернативные смазочные материалы 80-2	Осмотр и регулировка дисков сошника 85-17
Интервалы смазки 80-2	Замена дисков сошника защиты семяпровода 85-16
	Регулировка регулирующих глубину колес 85-19
	Удаление воздуха из цилиндров системы распределения массы рамы 85-19
	Регулировка диска маркера 85-20
	Регулировка длины маркера 85-21
	Регулировка троса маркера 85-22
	Диапазон свободного хода маркеров 85-22
	Замена срывного болта маркера 85-23
	Установка переключателя высевальных секций 85-23

	Стр.		Стр.
Распределительная трубка системы внесения удобрений	85-24	Спецификации системы внесения жидких удобрений	100-4
Очистка сетчатого фильтра поддерживающего бака	85-27	Евразийский Экономический Союз	100-5
Калибровка дозатора инсектицидов / гербицидов	85-27	Расчетный срок службы машины	100-5
Скопление семян и закупорка системы центрального распределения	85-29	Запись серийного номера	100-5
Очистите привод дозатора	85-30	Храните доказательства прав собственности	100-6
Техобслуживание предплужника	85-30	Обеспечить безопасное хранение машины	100-6
Техобслуживание дозатора химикатов	85-31		
Осмотр и замена гидромотора вакуумного вентилятора	85-31		
Очистка ящиков устройств для внесения инсектицидов и гербицидов	85-31		
Защелка бункера 106 л (3,0 бешеля)	85-32		
Фильтр указателя вентилятора системы центрального распределения (CCS)	85-33		
Осмотр и обслуживание дозатора семян	85-33		
Очистка или замена воздушного фильтра пневматического компрессора	85-36		
Проверка масла гидравлического воздушного компрессора	85-38		
Заливка или замена масла гидравлического воздушного компрессора	85-38		
Замена гидравлического фильтра привода с регулируемой производительностью	85-39		
Расположение реле и плавкого предохранителя жгута проводов компрессора	85-40		
Поиск и устранение неисправностей			
Рядковые модули	90-1		
Вакуумный дозатор бункера на 1,6, 2 и 3 бушеля	90-7		
Вакуумный дозатор мини-ящика	90-2		
Приводы	90-1		
Узел вентилятора системы центрального распределения (CCS™)	90-12		
Подача материала в системе CCS™	90-14		
Система внесения жидких удобрений	90-20		
Система внесения жидких удобрений— Система поршневого насоса	90-22		
Хранение			
Снятие с хранения	95-1		
Хранение сеялки	95-2		
Процедуры хранения системы пневматического прижима	95-3		
Датчик системы внесения жидких удобрений (если установлен)	95-4		
Процедуры размещения системы внесения жидких удобрений с насосами John Blue™ на хранение	95-5		
Технические данные			
Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой	100-2		
Технические данные	100-3		
Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой	100-1		

Техника безопасности

Ознакомьтесь с условными обозначениями по технике безопасности



T81389—UN—28JUN13

Это знак, предупреждающий об опасности. Наличие этого знака на машине или в тексте данного руководства предупреждает о потенциальной опасности получения травмы.

Соблюдайте рекомендуемые меры предосторожности и правила техники безопасности при эксплуатации машины.

DX,ALERT-59-29SEP98

Обслуживание аккумуляторов осуществлять с соблюдением требований безопасности



TS281—UN—15APR13

Выход жидкости или газа из находящегося под давлением гидроаккумулятора может причинить тяжелые травмы. Чрезмерный перегрев ведет к взрыванию аккумулятора и, возможно, к разрыву проводок под давлением. Вблизи находящихся под давлением аккумуляторов или проводок не пользоваться сварочными устройствами или паяльными лампами.

Сбросить давление в гидравлике перед тем, как снять аккумулятор. Никогда не пытайтесь сбрасывать давление в гидравлике откручиванием штуцеров и патрубков.

Аккумуляторы не подлежат ремонту.

DX,WWW,ACCLA-59-15APR03

Значение предупреждающих надписей

⚠ ОПАСНО!

⚠ ОСТОРОЖНО!

⚠ ВНИМАНИЕ!

TS187—59—08SEP03

ОПАСНО; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к смерти или тяжелым травмам.

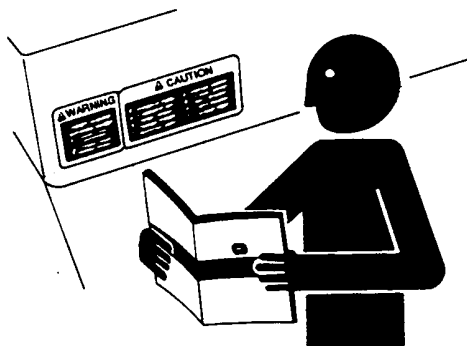
ВНИМАНИЕ; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к смерти или тяжелым травмам.

ОСТОРОЖНО; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к незначительной или небольшой травме. Предупреждающая надпись **ОСТОРОЖНО** может быть так же использован для предотвращения действий, которые могут привести к травмированию.

Предупреждающие надписи "ОПАСНО!", "ВНИМАНИЕ!" или "ОСТОРОЖНО!" используются вместе с предупреждающими символами. О самых серьезных опасностях предупреждает надпись "ОПАСНО!". Предупреждающие знаки "ОПАСНО!" или "ВНИМАНИЕ!" располагаются непосредственно около источников опасности. На знаках "ОСТОРОЖНО!" указаны предупреждения общего характера. Надпись "ВНИМАНИЕ!" также используется в данном руководстве для того, чтобы привлечь внимание к указаниям по технике безопасности.

DX,SIGNAL-59-05OCT16

Всегда следуйте указаниям по технике безопасности



TS201—UN—15APR13

Внимательно прочитайте все указания по технике безопасности, содержащиеся в данном руководстве, а также ознакомьтесь с предупредительными знаками на самой машине. Поддерживайте предупредительные знаки в исправном состоянии. Производите замену потерянных или поврежденных предупредительных знаков. Убедитесь в том, что на новых компонентах оборудования и запасных частях имеются все необходимые предупредительные знаки. Запасные предупредительные знаки, напоминающие о технике безопасности, можно заказать у ближайшего дилера John Deere.

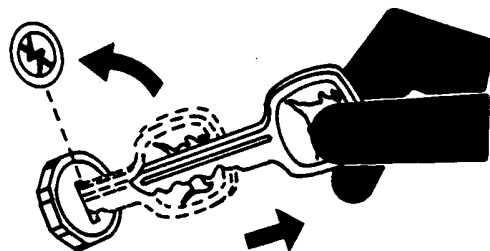
Перед тем как начать работу на машине или с оборудованием, изучите органы и системы управления и надлежащие способы работы с ними. Не допускайте к работе на машине лиц, не прошедших инструктаж.

Поддерживайте машину в исправном рабочем состоянии. Несанкционированные модификации машины могут ухудшить ее работу и (или) нарушить безопасность ее эксплуатации, а также сократить срок ее службы.

Если какая-либо часть данного руководства вам не понятна и вам требуется помощь, обращайтесь к обслуживающему вашу организацию дилеру John Deere.

DX,READ-59-16JUN09

Соблюдайте правила техники безопасности при парковке машины



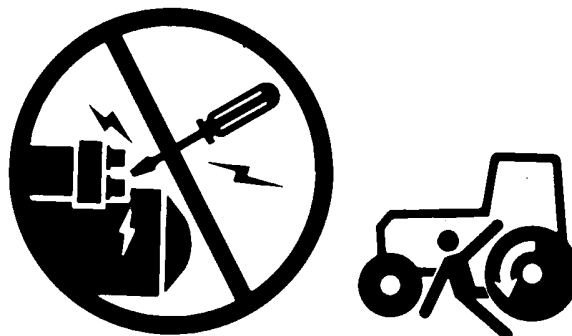
TS230—UN—24MAY89

Перед проведением каких-либо работ на машине:

- Полностью опустите рабочее оборудование на землю.
- Заглушите двигатель и выньте ключ зажигания.
- Отсоедините отрицательный провод от АКБ.
- Разместите на рабочем месте оператора табличку с надписью “ЗАПРЕЩЕНО ПРОИЗВОДИТЬ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ”.

DX,PARK-59-04JUN90

Не допускайте самопроизвольного движения машины



TS177—UN—11JAN89

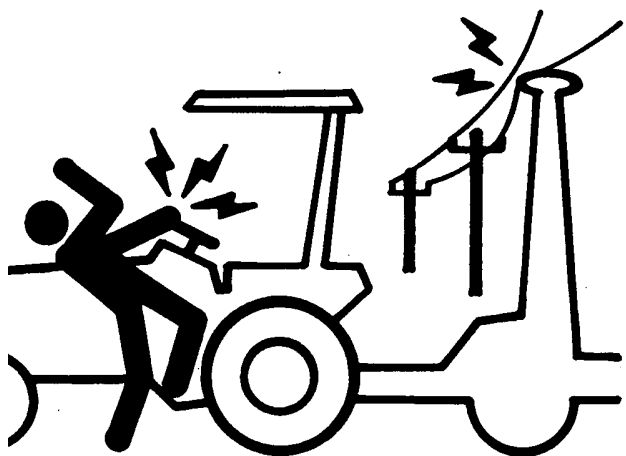
Самопроизвольное движение машины может привести к травмам или смерти.

Не запускайте двигатель коротким замыканием клемм стартера. Если замкнуть цепь запуска, машина заведется даже при включенной передаче.

НИКОГДА не заводите двигатель, стоя при этом на земле. Запускайте двигатель только с сиденья оператора, когда трансмиссия находится в нейтральном положении или положении для парковки.

DX,BYPAS1-59-29SEP98

Орудие следует эксплуатировать с соблюдением правил техники безопасности



A34331

A34331—UN—13OCT88

Во избежание получения телесных повреждений проявляйте осторожность при эксплуатации машины.

Если для ремонта машины ее нужно поднять, убедитесь в том, что установлены сервисные замки или что машине обеспечена надежная опора. При необходимости обслуживания гидравлической системы следует опустить машину.

Контакт с линиями электропередачи может привести к тяжелым травмам или смерти. При движении или работе на машине избегайте касания линий электропередач.

При эксплуатации компонентов гидравлической системы не следует стоять рядом с машиной. Неполадки в механике и гидравлике могут привести к быстрому движению компонентов машины.

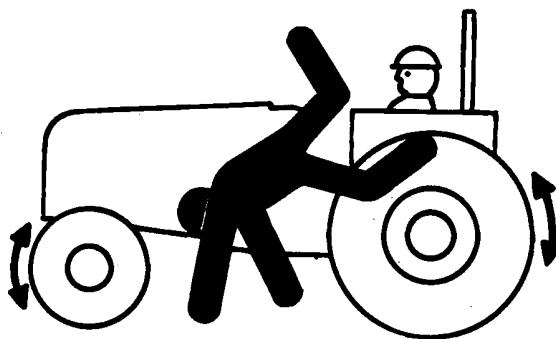
Перед началом эксплуатации системы следует убедиться в том, что цилиндр и подсоединенные к нему шланги полностью заполнены маслом.

Будьте особенно осторожны при работе на склонах, так как при попадании колеса в яму, канаву, или наезде на другое препятствие трактор может опрокинуться.

Во время работы трактора и машины на платформе трактора должен находиться только один человек — оператор.

AG,OUO6074,1162-59-17MAY16

Не перевозите пассажиров



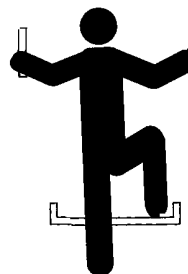
TS290—UN—23AUG88

На машине разрешается находиться только ее водителю. Не перевозите пассажиров.

Пассажиры могут получить травмы от удара какими-либо предметами или упасть с машины. Кроме того, пассажиры загораживают обзор водителю, что создает дополнительную опасность при эксплуатации машины.

DX,RIDER-59-03MAR93

Правильное использование подножек и поручней



T133468—UN—15APR13

Не допускайте падений, подниматься и спускаться следует лицом к машине. Старайтесь, чтобы у вас всегда было 3 точки опоры на подножках и поручнях.

В грязных, снежных или влажных условиях следует быть особо внимательным. Подножки следует поддерживать в чистом виде, на них не должно быть масла и смазки. Не выпрыгивайте из машины. Запрещается подниматься на движущуюся машину или спускаться с нее.

DX,VW,MOUNT-59-12OCT11

Техника безопасности сохраняет жизнь



TS231—59—08SEP03

Прежде чем вернуть машину заказчику, убедиться в том, что она функционирует нормально, особенно в отношении систем, обеспечивающих ее безопасную эксплуатацию. Установить все необходимые ограждения и щитки.

DX,LIVE-59-25SEP92

Предотвращение опрокидывания



N39084—UN—30MAR89

Находясь в машине, используйте ремень безопасности.

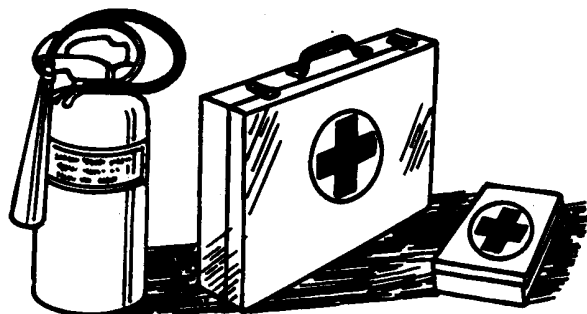
Во время работы на машине объезжайте ямы, канавы и препятствия, которые могут привести к ее опрокидыванию, особенно на склонах.

Ни в коем случае не ведите машину по краю канавы, ручья, водостока или крутой насыпи.

Снижайте скорость при повороте, при движении по неровной поверхности, а также при повороте на склоне.

OM63945A,05B-59-16APR18

Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям



TS291—UN—15APR13

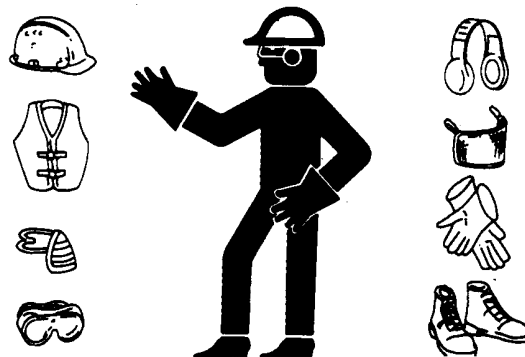
Будьте готовы к возникновению пожара.

Храните под рукой автомобильную аптечку для оказания первой медицинской помощи и огнетушитель.

Размещайте возле телефонного аппарата список номеров телефонов врачей, службы скорой помощи, больницы и пожарной охраны.

DX,FIRE2-59-03MAR93

Работайте в защитной одежде



TS206—UN—15APR13

Работайте в плотно прилегающей одежде и пользуйтесь средствами защиты, соответствующими выполняемой работе.

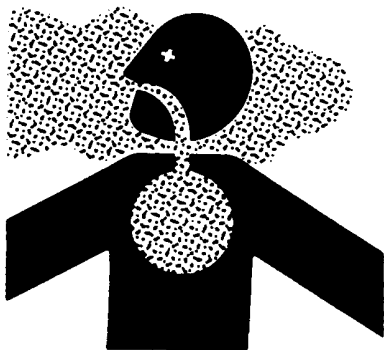
Длительное воздействие громкого шума может привести к частичной или полной потере слуха.

Пользуйтесь соответствующими средствами защиты органов слуха, такими как наушники или ушные вкладыши, для предохранения от раздражающего или слишком громкого шума.

Безопасная эксплуатация оборудования требует от оператора полного внимания. Не пользуйтесь наушниками радиоприемника или магнитофона во время работы на машине.

DX,WEAR-59-10SEP90

Техника безопасности при работе с сельскохозяйственными химикатами



TS220—UN—15APR13



A34471

A34471—UN—11OCT88

Химикаты, используемые в сельском хозяйстве, такие как фунгициды, гербициды, инсектициды, пестициды, удобрения и средства для уничтожения грызунов, могут нанести вред здоровью и окружающей среде, если не соблюдать требуемых мер предосторожности.

Для безопасного, эффективного и надлежащего применения сельскохозяйственных химикатов необходимо всегда следовать указаниям на этикетках.

Для снижения риска получения травм следует:

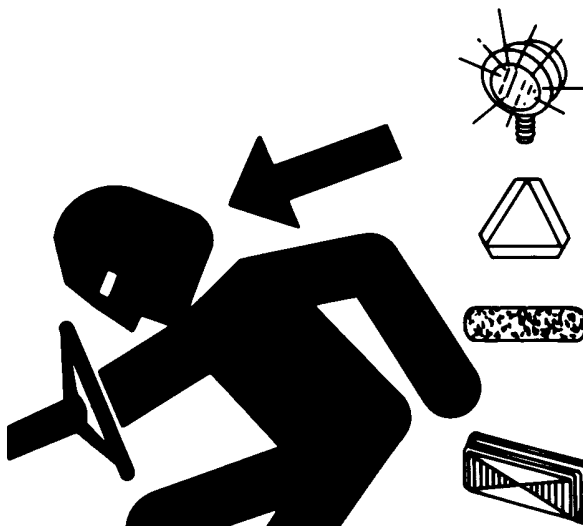
- Использовать предписанные изготовителем средства личной защиты и надевать защитную спецодежду. При отсутствии информации изготовителя соблюдайте следующие общие указания:
 - Химикаты, помеченные ярлыком '**Danger/Опасно**': Наиболее токсичны. Обычно требуется использовать защитные очки, респиратор, рукавицы, а также средства защиты от попадания на кожу.
 - Химикаты, помеченные ярлыком '**Warning/Внимание**': Менее токсичны. Обычно требуется использовать защитные очки, перчатки и средства защиты от попадания на кожу.
 - Химикаты, помеченные ярлыком '**Caution/Осторожно**': Наименее токсичны. Обычно

требуется использовать перчатки и средства защиты от попадания на кожу.

- Не вдыхайте пары, аэрозоли и пыль.
- Работая с химикатами, всегда имейте под рукой мыло, воду и полотенце. При контакте химикатов с кожей, руками или лицом немедленно смойте их водой с мылом. При попадании химикатов в глаза немедленно промойте их водой.
- После работы с химикатами и перед приемом пищи, курением или отправлением физиологических потребностей следует мыть руки и лицо.
- Работая с химикатами, не курите и не принимайте пищу.
- После завершения работы с химикатами следует всегда принимать ванну или душ и менять одежду. Перед повторным использованием одежду следует постирать.
- Если при работе с химикатами или вскоре после этого вы почувствуете недомогание, следует немедленно обратиться к врачу.
- Хранить химикаты следует в оригинальных контейнерах. Не перегружайте химикаты в немаркированные контейнеры или емкости, используемые для пищи и напитков.
- Храните химикаты в надежном запирающемся месте вдали от пищевых продуктов для людей и животных. Не подпускайте детей.
- Емкости следует всегда утилизировать в соответствии с действующими правилами. Три раза промыть пустые емкости и пробить или смять контейнеры и надлежащим образом утилизировать.

DX,WW,CHEM01-59-24AUG10

Пользуйтесь предупредительными огнями и устройствами безопасности



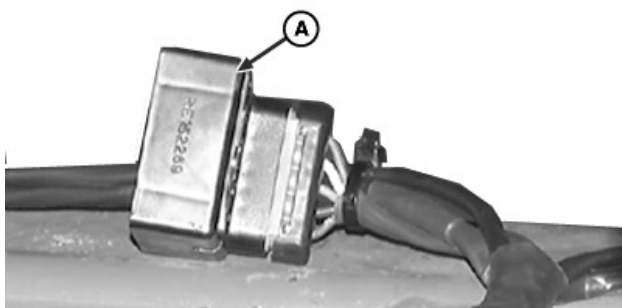
TS951—UN—12APR90

Не допускайте столкновений на дорогах общественного пользования с другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с навесными или буксируемым оборудованием и самоходными машинами. Чаще оглядывайтесь на транспорт, двигающийся позади, особенно на поворотах, и включайте указатели поворотов.

Днем и ночью пользуйтесь фарами, проблесковыми предупреждающими огнями и сигналами поворотов. Следуйте местным правилам освещения и и маркировки оборудования. Поддерживайте фары и элементы маркировки в чистом и исправном состоянии, позаботьтесь о том, чтобы они были видны. Замените или отремонтируйте потерянные или поврежденные фары и элементы маркировки. Вы можете заказать комплект огней безопасности у ближайшего дилера John Deere.

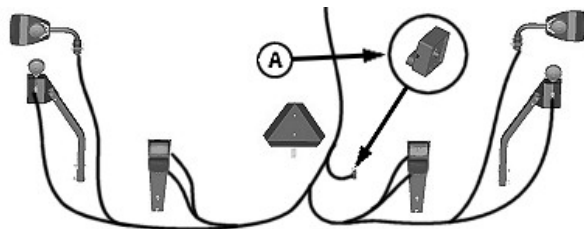
DX,FLASH-59-07JUL99

Модуль усиления освещенности



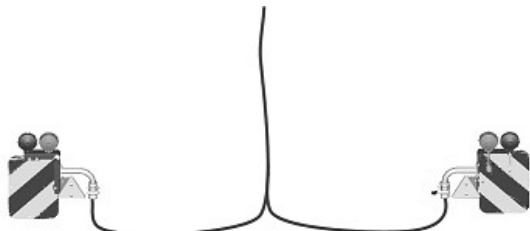
A76019—UN—12SEP12

Модуль усиления освещенности



A82355—UN—16APR14

Конфигурация освещения — исполнение A



A82236—UN—16APR14

Конфигурация освещения — исполнение B

A—Модуль усиления освещенности

⚠ ОСТОРОЖНО: При транспортировке сеялки по дорогам в любое время суток включайте мигающие предупреждающие огни и сигналы поворота. Избегайте столкновений с другими транспортными средствами. Ознакомьтесь с соответствующими разделами правил дорожного движения. Поддерживайте средства обеспечения безопасной эксплуатации в исправном состоянии. Обратитесь к дилеру John Deere™ или в квалифицированную сервисную службу для замены недостающих или поврежденных элементов.

ВАЖНО: Конструкция данной сеялки, возможно, не удовлетворяет всем местным или национальным требованиям, касающимся транспортировки по дорогам общего пользования. В регионах или странах, в которых предусмотрены определенные требования сертификации оборудования, транспортировку которого допускается осуществлять по дорогам общего пользования, возможно, не удастся получить разрешение на транспортировку данного рабочего оборудования по дорогам общего пользования. Заказчик несет ответственность за понимание и соблюдение всех местных, региональных и национальных требований, касающихся транспортировки по дорогам общего пользования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Следите за тем, чтобы все отражающие материалы или сигнальные панели, включая знак тихоходного транспортного средства (ТТС) (при наличии), оставались чистыми и были хорошо видны.

Поддерживайте все фонари в чистом исправном состоянии.

Сеялки оснащены конфигурацией освещения, обычно используемой в стране назначения. Заказчик несет ответственность за соблюдение местных правил дорожного движения.

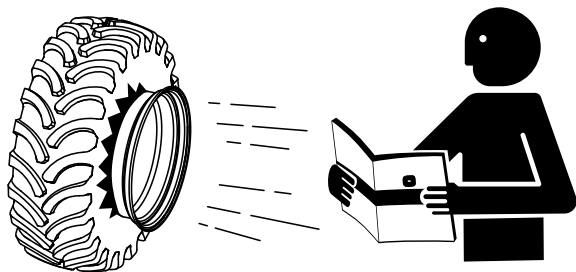
Конфигурация освещения — содержит модуль усиления освещенности (A) для регулировки функций освещения.

Для эксплуатации в Австралии снимите модуль усиления освещения. Некоторые функции модуля усиления освещения не используются в Австралии.

WP29706,00003D4-59-29MAR16

John Deere — товарный знак компании Deere & Company

Следуйте рекомендациям по выбору шин



H111235—UN—13MAY14

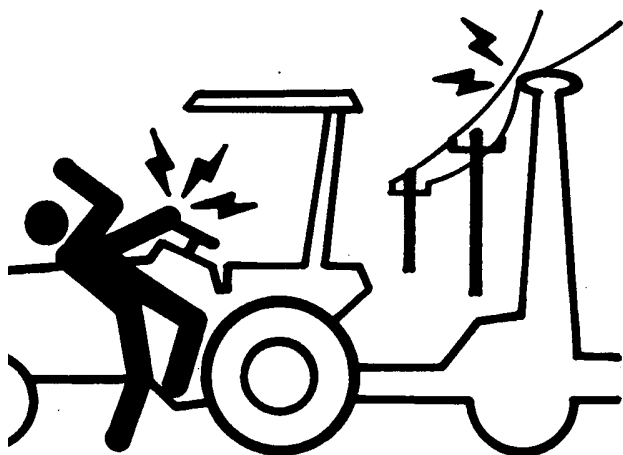
Поддерживайте вашу машину в исправном рабочем состоянии.

Используйте шины только рекомендованного типоразмера с соответствующими характеристиками. Поддерживайте в шинах требуемое давление воздуха, указанное в настоящем руководстве.

Использование других, не указанных в настоящем руководстве шин, может привести к снижению устойчивости, ухудшению управляемости, преждевременному износу шин или вызвать иные негативные последствия, связанные со сроком эксплуатации или безопасностью.

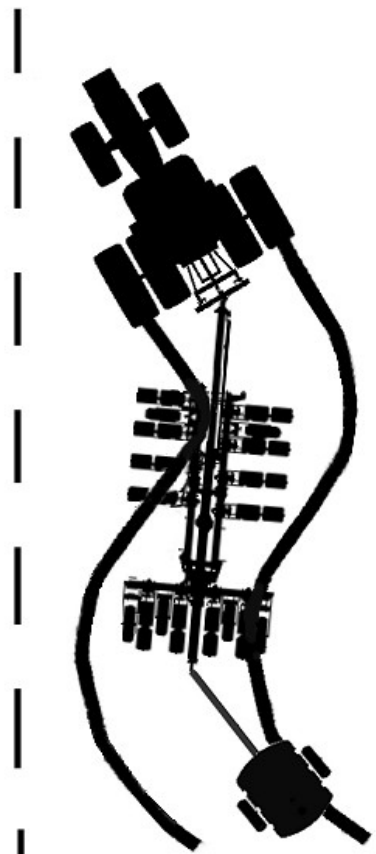
DX,TIRE,INFO-59-19MAY14

Безопасная транспортировка машины



A34331

A34331—UN—13OCT88



A53085—UN—23OCT03

Примите меры к недопущению потери управления и столкновений при движении задним ходом, которые могут привести к тяжелым травмам или смерти, во время транспортировки орудия и любого буксируемого груза за орудием.

Перед транспортировкой обязательно поднимите стояночную стойку.

Тормоза трактора должны быть заблокированы.

Прикрепите страховочную буксирную цепь соответствующего размера между машиной и любым буксируемым грузом.

При движении по крутым склонам или холмам перейдите на более низкую передачу.

Всегда двигайтесь на разумной и безопасной скорости. Никогда не превышайте скорость 32 км/ч (20 миль/ч).

Не транспортируйте машину с бункером, заполненным более чем наполовину.

В полевых условиях масса буксируемого груза за машиной никогда не должна превышать 13 600 кг (30 000 фунтов).

Всегда, днем и ночью, при транспортировке по дорогам общего пользования используйте проблесковые предупредительные огни.

Содержите в чистоте и хорошо видимыми

отражающие материалы и опознавательный знак ТТС на орудии и любом буксируемом грузе.

Не допускайте столкновений между автомобилями и медленно движущимся оборудованием на дорогах общественного пользования. Часто проверяйте транспорт, идущий сзади, особенно на поворотах, и включайте поворотные сигнальные огни.

Все должны держаться на расстоянии от машины.

Для обеспечения устойчивости и безопасности оператора на тракторе должен быть установлен надлежащий балласт.

Если трактор оснащен предохранительной капсулой ROLL-GARD™, то при транспортировке ремень безопасности должен быть пристегнут.

Необходимо знать транспортную высоту и ширину орудия.



A34333—UN—13OCT88

Во избежание травмы от опустившегося маркера устанавливайте фиксаторы маркеров (если они входят в комплект поставляемого оборудования).

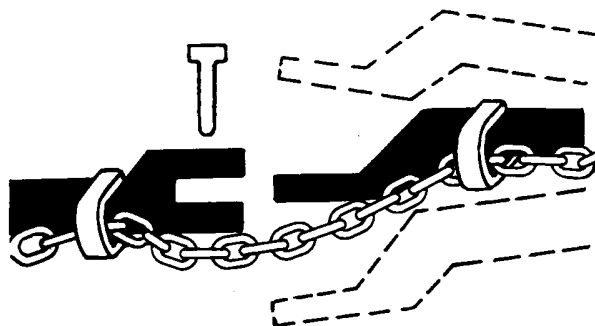
Проследите за тем, чтобы рычаги маркера находились на расстоянии от воздушных линий электропередачи. Несоблюдение этого требования может привести к серьезной травме или смерти. Соблюдать осторожность при движении под воздушными линиями электропередачи и при объезде их опор. Вы должны знать транспортную высоту машины.

Конструкция данного рабочего оборудования может не отвечать местным или государственным требованиям к транспортировке по дорогам общего пользования. В регионах или странах, в которых применяются требования национальной сертификации для транспортировки по дорогам, возможно, не удастся получить разрешение на транспортировку данного рабочего оборудования по дорогам общего пользования. Заказчик несет ответственность за изучение и соблюдение всех местных, региональных и национальных требований, касающихся транспортировки по дорогам.

WP29706,000036D-59-09MAY12

ROLL-GARD — торговая марка Deere & Company

Пользуйтесь страховочной цепью



TS217—UN—23AUG88

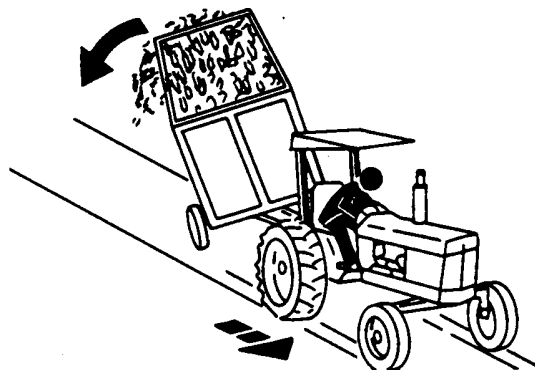
Страховочная цепь позволяет удерживать прицепное оборудование, если оно случайно оторвется от тягового бруса.

При помощи подходящих переходников прикрепите цепь к опоре тягового бруса трактора или к другой предназначенной для этой цели промежуточной опоре. Закрепляйте цепь с минимальным провисанием, достаточным только для поворота машины.

У обслуживающего вашу организацию дилера компании «Джон Дир» закажите цепь, расчетная прочность которой должна быть не меньше общего веса буксируемой машины. Не пользуйтесь страховочной цепью для буксировки.

DX,CHAIN-59-03MAR93

Буксируйте грузы с соблюдением правил безопасности



TS216—UN—23AUG88

Тормозной путь увеличивается с увеличением скорости и веса буксируемых грузов, а также при движении под уклон. Буксировка грузов (с тормозами или без тормозов), слишком тяжелых для трактора, или слишком быстрая буксировка могут привести к потере управляемости. Учитывайте полный вес оборудования и его груза.

Соблюдайте следующие рекомендуемые ограничения скорости дорожного движения, не превышая при этом местных ограничений:

- Если буксируемое оборудование не имеет тормозов, не превышайте скорость 32 км/ч (20 миль в час) и не буксируйте грузы, вес которых более чем в 1,5 раза превышает вес трактора.
- Если буксируемое оборудование имеет тормоза, не превышайте скорость 40 км/ч (25 миль в час) и не буксируйте грузы, вес которых более чем в 4,5 раза превышает вес трактора.

Убедитесь в том, что груз соответствует рекомендуемому отношению весов. Добавьте балласт для увеличения веса трактора до рекомендуемого максимума, облегчите груз или используйте более тяжелое буксировочное средство. Трактор должен быть достаточно тяжелым и мощным и должен развивать тормозное усилие, достаточное для буксируемого груза. Будьте особенно осторожны при буксировке грузов на плохих дорогах, при поворотах и на склонах.

DX,TOW-59-02OCT95

Практика безопасного техобслуживания



TS218—UN—23AUG88

Перед началом работы ознакомьтесь с процедурой обслуживания. Содержите рабочее место в чистом и сухом состоянии.

Не производите смазку, техобслуживание или регулировку машины во время ее движения. Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от узлов с силовым приводом. Отключите все питание и

задействуйте органы управления, чтобы сбросить давления. Опустите оборудование на землю. Заглушите двигатель. Извлеките ключ зажигания. Дайте машине остыть.

Надежно закрепите все узлы машины, которые проходят техобслуживание в поднятом положении.

Все детали должны быть в исправном состоянии и правильно установлены. Повреждения следует сразу же ремонтировать. Изношенные или вышедшие из строя детали подлежат замене. Полностью удалите скопившуюся смазку, масло и мусор.

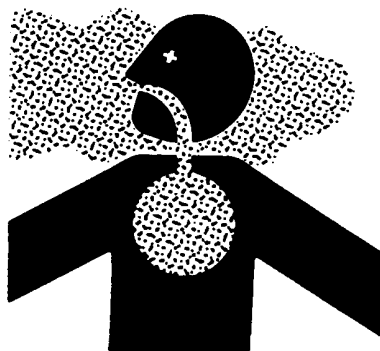
На самоходном оборудовании перед началом регулировки электрических систем или сварки на машине отсоедините заземляющий кабель (—) аккумуляторной батареи.

На буксируемом дополнительном оборудовании отсоедините жгуты проводов от трактора перед началом обслуживания компонентов электрической системы или перед выполнением на машине сварочных работ.

Падение в ходе мойки или работы на высоте может привести к серьезным травмам. Чтобы было легко добраться до любого места, используйте лестницу или платформу. Используйте устойчивые и надежные опоры для рук и ног.

DX,SERV-59-28FEB17

Удаляйте краску перед сваркой или нагреванием



TS220—UN—15APR13

Остерегайтесь воздействия потенциально токсичных паров и пыли.

Вредные пары могут образоваться вследствие нагревания краски во время сварки, пайки или пользования газовой горелкой.

Удаляйте краску перед нагреванием следующим образом:

- Удаляйте краску на расстоянии не менее 76 мм (3 дюймов) вокруг участка, подлежащего нагреванию. Если удалить краску не удастся, то

перед нагреванием или сваркой наденьте респиратор.

- При удалении краски пескоструйным аппаратом или шлифовальным кругом избегайте вдыхания пыли. Работайте в респираторе, подходящем для этих работ.
- Если вы использовали растворитель или специальное средство для снятия краски, то перед проведением сварочных работ смойте его водой с мылом. Уберите с рабочего места контейнеры с растворителем или средством для снятия краски и другие легковоспламеняющиеся материалы. Подождите как минимум 15 минут, прежде чем приступить к сварочным работам или нагреванию, чтобы дать парам рассеяться.

Не пользуйтесь хлорированным растворителем на участках, где планируется производить сварочные работы.

Выполняйте все работы в хорошо проветриваемом помещении, в котором имеется выход для токсичных паров и пыли.

Надлежащим образом удаляйте отходы краски и растворителя.

DX,PAINT-59-24JUL02

Избегайте нагревания трубопроводов, заполненных жидкостями под давлением



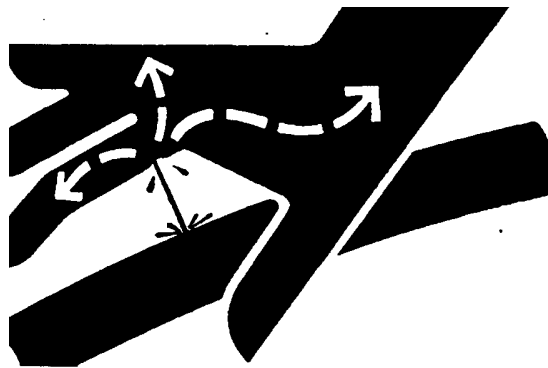
TS953—UN—15MAY90

При нагревании вблизи трубопроводов, заполненных жидкостями, находящимися под высоким давлением, могут образоваться легковоспламеняющиеся пары или брызги, возгорание которых может причинить вам или стоящим рядом людям тяжелые ожоги. Не допускайте нагревания вследствие сварки, пайки или резки газовой горелкой трубопроводов, заполненных жидкостями под высоким давлением, или других легковоспламеняющихся материалов. При распространении тепла за пределы участка, непосредственно подлежащего воздействию открытого огня, возникает опасность случайного

разрезания находящихся под давлением трубопроводов.

DX,TORCH-59-10DEC04

Остерегайтесь жидкостей под высоким давлением



X9811—UN—23AUG88

Регулярно, не менее раза в год, осматривайте гидравлические шланги на отсутствие течей, перекручивания, порезов, трещин, абразивного износа, коррозии, оголенной металлической оплетки или любых других следов износа или повреждения.

Изношенные и поврежденные шланги следует незамедлительно менять на одобренные запасные части John Deere.

Струя жидкости под давлением может повредить кожу и стать причиной тяжелой травмы.

Во избежание травм перед отсоединением гидравлических или иных трубопроводов следует сбрасывать давление. Перед подачей давления следует тщательно затянуть все соединения.

Проверьте герметичность при помощи полоски картона. Следует защищать руки и тело от жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, необходимо немедленно обратиться к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим способом в течение нескольких часов после наступления несчастного случая. Врачи, не знакомые с данным типом травмы, должны обратиться в специальную медицинскую службу. Информацию такого рода на английском языке можно получить в Медицинском отделе компании Deere & Company в г. Молин, штат Иллинойс, США, позвонив по телефону 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.

DX,FLUID-59-12OCT11

Храните рабочее оборудование с учетом требований безопасности



TS219—UN—23AUG88

Складируемое оборудование, такое как спаренные колеса, погрузочные устройства, может при падении стать причиной серьезных травм, в том числе со смертельным исходом.

Складируйте оборудование и компоненты, исключая возможность их падения. Не допускайте детей или посторонних лиц в зоны складирования.

DX,STORE-59-03MAR93

Заполнение гидравлической системы маркеров



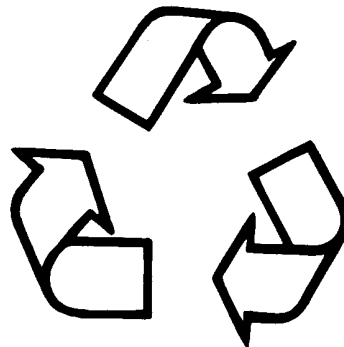
N39213—UN—22SEP88

Падение маркеров может быть одной из главных причин несчастных случаев. Перед началом работы убедитесь в том, что цилиндры и соединительные шланги полностью заполнены маслом. Невыполнение этого требования приведет к быстрому падению маркеров.

ВСЕГДА держитесь на расстоянии от маркеров во время их подъема и опускания.

NX,515,C9-59-17MAY16

Вывод из эксплуатации — Правильная утилизация рабочих жидкостей и деталей



TS1133—UN—15APR13

Списание машины и/или детали должно выполняться в соответствии с требованиями техники безопасности и требованиями по охране окружающей среды. Эти требования включают в себя следующее:

- При демонтаже узлов и материалов, как и при работе с ними, использовать соответствующие инструменты и средства личной защиты, такие как одежда, перчатки, защитные маски и очки.
- В отношении отдельных деталей следуйте специальным инструкциям.
- Накопленную энергию высвобождать, опуская поднятые узлы машины, отпуская пружины, отключая аккумуляторную батарею или другие источники электрической энергии, сбрасывая давление в гидравлических компонентах, аккумуляторах и других подобных системах.
- Минимизировать контакты с компонентами, на которых могут быть остатки химических веществ с/х назначения, таких как удобрения и пестициды. Надлежащим образом обращаться с такими компонентами и утилизировать их.
- Прежде чем отправлять узлы на переработку, полностью сливать жидкости из двигателей, топливных баков, радиаторов, гидроцилиндров, резервуаров и трубопроводов. Сливайте жидкости в герметичные контейнеры. Не используйте емкости для продуктов питания или напитков.
- Не сливать жидкие отходы на землю, в канализацию или водоемы.
- Соблюдать все национальные, государственные и местные законы, положения и постановления, касающиеся обращения с отработанными жидкостями или утилизации их (например: масла, топлива, охлаждающие и тормозные жидкости; фильтры; аккумуляторные батареи, а также другие вещества либо детали). Сжигание горючих жидкостей или деталей не в специально предназначенных для этой цели печах может

быть запрещено законом, а также может привести к вредным воздействиям от паров или сажи.

- Надлежащим образом обслуживать и утилизировать системы кондиционирования воздуха. Законы государства могут требовать, чтобы восстановление и повторное использование хладагентов воздушных кондиционеров, утечка которых загрязняет атмосферу, производилась силами сертифицированного сервисного центра.
- Оценить возможности утилизации шин, металла, пластмассы, стекла, резины и электронных компонентов, которые могут быть пригодны для вторичной переработки, будь то частично или полностью.
- Обратитесь к местным экологическим центрам / центрам утилизации либо свяжитесь с региональным дилером John Deere для получения информации о надлежащих способах переработки или утилизации отходов.

DX, DRAIN-59-01JUN15

Знаки безопасности

Предупредительные таблички



TS231—59—08SEP03

Предупредительные знаки/пиктограммы имеются на некоторых особо важных местах на машине, указывая на возможную опасность. Характер опасности символически отображен на картинке в треугольнике. На соседней пиктограмме показан способ предотвращения травм. Ниже приведены предупредительные знаки, их местонахождение на машине и краткий разъяснительный текст.

FX,WBZ-59-19NOV91

Опасность наезда



SSWZ2289716—UN—13FEB15

A—Осторожно!

Замена предупредительных знаков

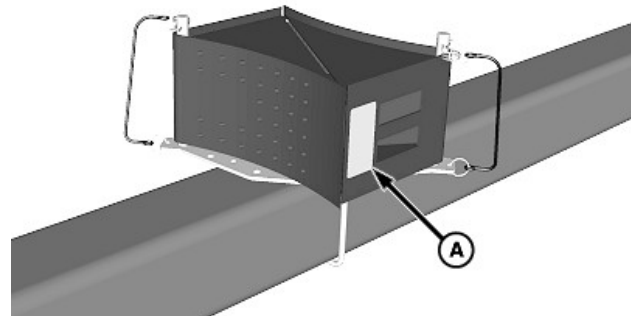


TS201—UN—15APR13

Потерянные или поврежденные предупредительные знаки следует заменять. Правильное расположение предупредительных знаков указано в данном руководстве механика-водителя.

На деталях и компонентах поставщиков может размещаться дополнительная информация по технике безопасности, отсутствующая в данном руководстве механика-водителя.

DX,SIGNS-59-18AUG09



N116929—UN—06APR15

Противооткатные башмаки

(A)—Осторожно! Блокируйте колеса, чтобы предотвратить откат сеялки при подсоединении, отсоединении, парковке или во время технического обслуживания.

WP29706,0000D79-59-10JUL18

Падение маркера



SSA83652—UN—21FEB06

A—Предупреждение



A67443—UN—20MAY10

Оба маркера

A—Внимание Примите меры по предотвращению травм вследствие падения маркеров.

1. Закрепите маркер в вертикальном положении при помощи стопорного ремня маркера для транспортировки, обслуживания или хранения.
2. Перед снятием маркера или стопорного ремня убедитесь в том, что цилиндр и соединенные с ним шланги полностью заправлены маслом. Невыполнение этого требования приведет к быстрому падению маркера.
3. Держитесь на расстоянии от маркеров во время их подъема и опускания.

WP29706,0000D5F-59-18JUN19

Контакт с электропроводами



SSA83971—UN—31MAR06

A — Опасно!



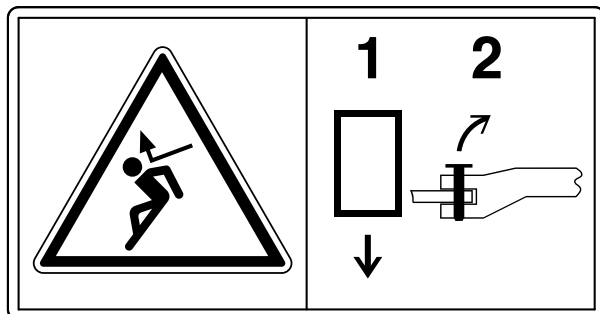
A67440—UN—19MAY10

Оба маркера

A—Опасно! Во избежание травмы (в том числе со смертельным исходом) держитесь на расстоянии от электропроводов.

WP29706,0000D60-59-20JUN19

Перемещение сцепки



SSA83586—UN—21FEB06

A—Внимание! Опасность удара сцепкой



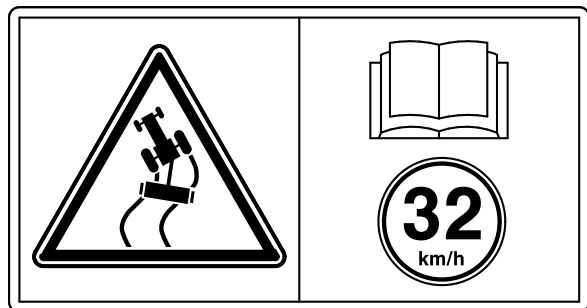
A82501—UN—05MAY14

A—Внимание!

1. При извлечении штифта сцепки дышло может отскочить вверх. В целях предотвращения травм всегда складывайте сеялку и разгружайте сцепку перед извлечением штифта.
2. В случае, если прилагаемый штифт сцепки не будет использоваться, этот штифт может расшататься.
3. Убедитесь, что фланец пальца тягово-сцепного устройства находится на пластине сцепки и закреплен защелкой.

WP29706,0000D7A-59-18JUN19

Инструкции по транспортировке



SSA83030—UN—21FEB06

A—Предупреждение

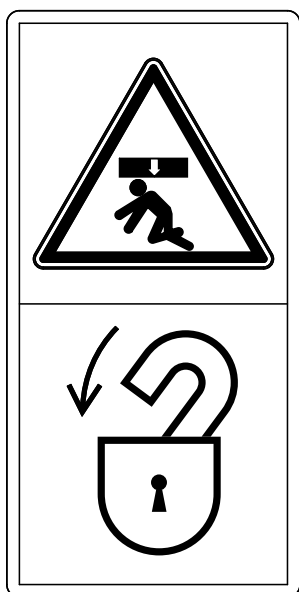


A82502—UN—05MAY14

A—Внимание Не превышайте максимальную допустимую скорость транспортировки данной сеялки 32 км/ч (20 миль/ч). Превышение этой скорости может привести к потере управления при транспортировке или торможении и стать причиной тяжелых травм или смерти. Транспортируйте только с помощью трактора, прошедшего надлежащую балластировку. См. Расчет минимальной массы трактора для безопасной транспортировки в Руководстве по эксплуатации. Не производите транспортировку с бункерами или семенными ящиками, заполненными более чем наполовину. Запрещается осуществлять транспортировку с помощью автомобиля. Снижайте скорость и проявляйте повышенную осторожность при движении на склонах, при буксировке в неблагоприятных дорожных условиях и на поворотах.

WP29706,0000D61-59-18JUN19

Опасность падения рамы



А—Предупреждение

SSA84316—UN—31MAR06



Расположение сцепки

A82500—UN—05MAY14



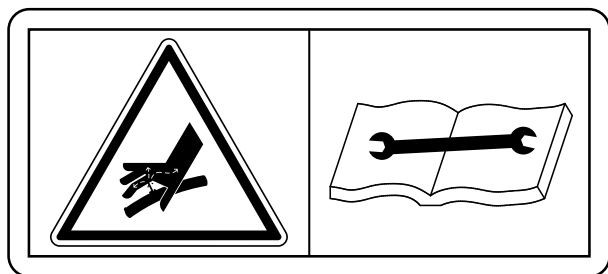
A82504—UN—05MAY14

Расположение колеса крыла

А—Внимание! Во избежание травм (в том числе со смертельным исходом) вследствие раздавливания перед выполнением любого техобслуживания или регулировок под дополнительным оборудованием необходимо установить сервисные замки.

WP29706.0000D62-59-20JUN19

Гидравлическая жидкость под высоким давлением

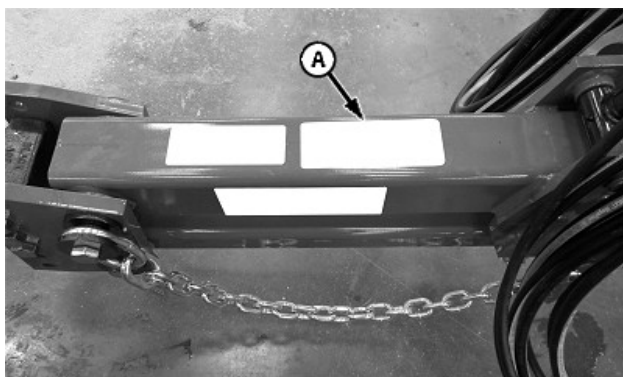


SSA88733—UN—16JUL18

A—Предупреждение



A82498—UN—05MAY14

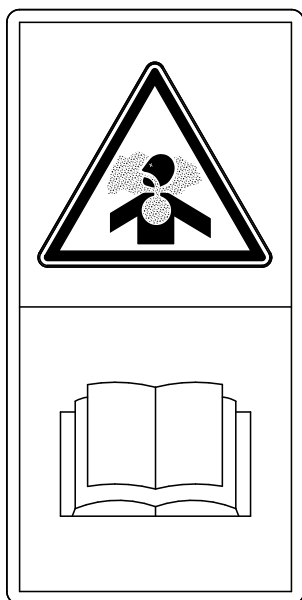


A82499—UN—05MAY14

A—Внимание! Примите меры предосторожности во избежание получения серьезной травмы в результате выброса гидравлической жидкости под давлением. Всегда сбрасывайте гидравлическое давление перед выполнением обслуживания или техобслуживания любых компонентов гидравлической системы. См. Руководства по эксплуатации трактора и дополнительного оборудования. Не выполняйте поиск утечек руками. Используйте картон или аналогичные материалы.

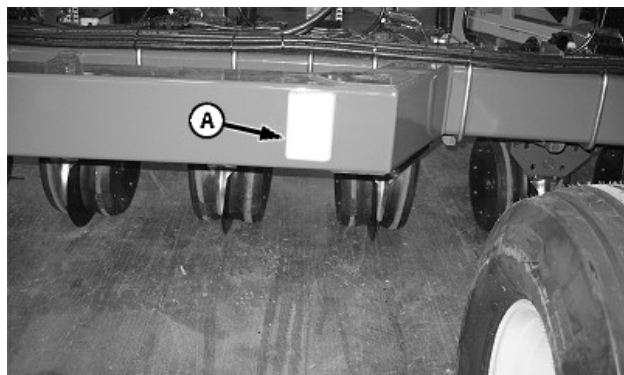
WP29706,0000D64-59-18JUN19

Контакт с химикатами



SSA83761—UN—05JUL07

А—Предупреждение



A79311—UN—15NOV13

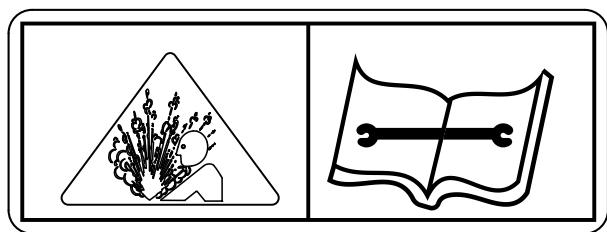
Рама левого крыла

А—Внимание! Сельскохозяйственные химикаты могут вызвать раздражение глаз и кожи или затрудненное дыхание. Во избежание получения травмы выполните указанные далее действия.

1. Выберите химикат, подходящий для данных условий.
2. Надевайте защитную маску, перчатки и защитные очки.
3. Обращайтесь и применяйте их с осторожностью. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.
4. Следите за заполнением бункера во избежание пролива или разрыва бункера.

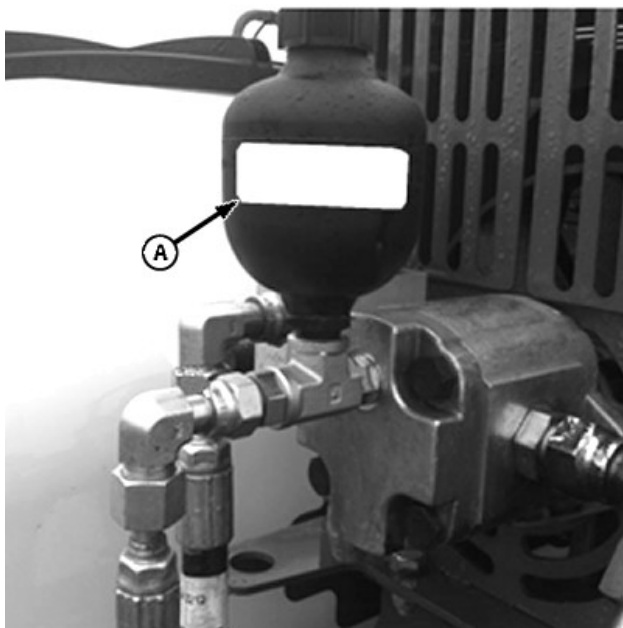
WP29706,0000D63-59-18JUN19

Сжатый газ



SSA96560—UN—04MAR13

A—Осторожно!



A80334—UN—21AUG14

Пневматический аккумулятор

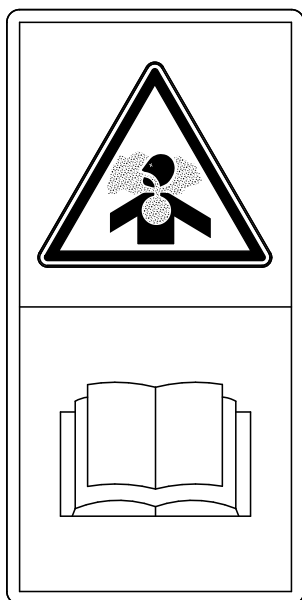
A—Осторожно! Содержимое находится под давлением. Во избежание получения травмы в результате выброса газа не открывайте, не нагревайте и не прокалывайте.

WP29706.0000D75-59-18JUN19

Вдыхание химикатов

4. Следите за заполнением бункера во избежание пролива или разрыва бункера.

OUO6074,0001096-59-05JUN19



SSA83761—UN—05JUL07

А—Предупреждение



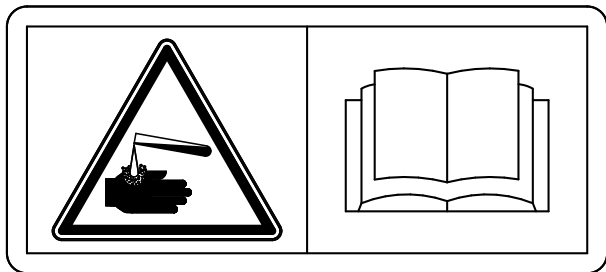
A78919—UN—21OCT13

Ящики для внесения инсектицидов или гербицидов

А—Внимание! Сельскохозяйственные химикаты могут вызвать раздражение глаз и кожи или затрудненное дыхание. Во избежание получения травмы выполните указанные далее действия.

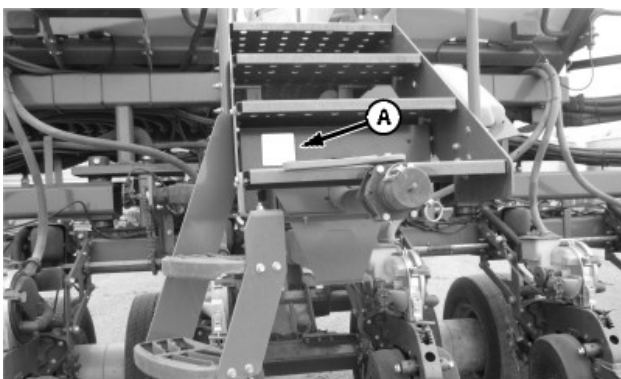
1. Выберите химикат, подходящий для данных условий.
2. Используйте маску для лица, перчатки и защитные очки.
3. Обращайтесь с ним и применяйте его с осторожностью. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

Использование химикатов



SSA84337—UN—12JUN09

A—Осторожно!



A80150—UN—21FEB14

Если оборудовано системой внесения удобрений

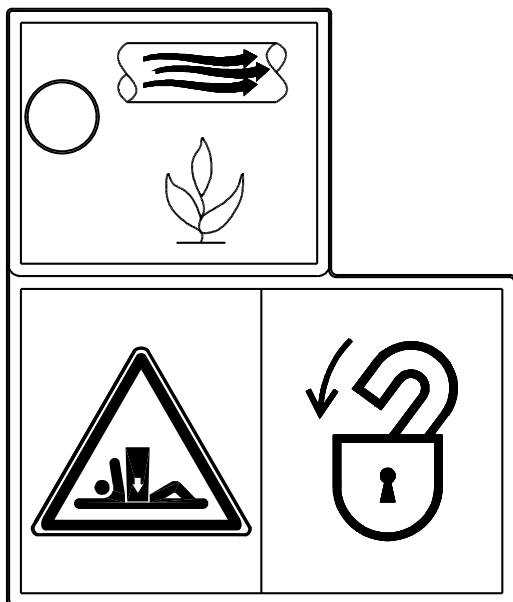
A—Осторожно. Сельскохозяйственные химикаты могут быть опасны. Неправильный выбор или неправильное использование химиката может причинить вред людям, а также животным, растениям, почве и другому имуществу. Во избежание получения травмы выполните указанные далее действия.

1. Для каждого вида работ следует выбирать соответствующие химикаты.
2. Обращайтесь с ними и применяйте их с осторожностью. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

Чрезмерное давление может привести к разрыву бункера. Контролируйте заполнение бункера и выключите насос питающего бака, как только бункеры дополнительного оборудования будут заполнены.

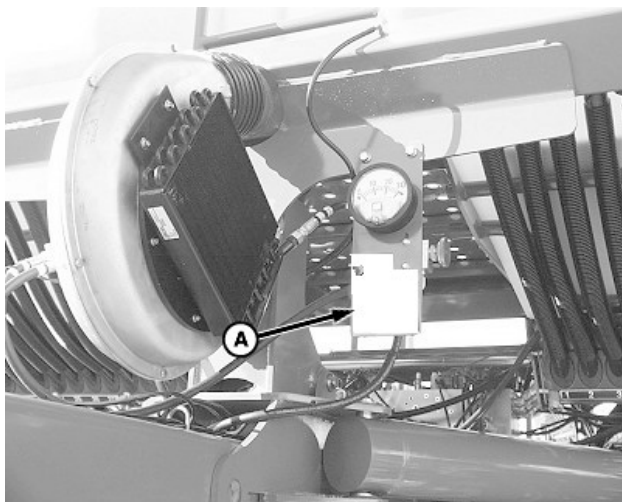
WP29706.0000D68-59-18JUN19

Падение рамы



SSA83584—UN—31MAR06

A—Предупреждение



A57676—UN—30MAR06

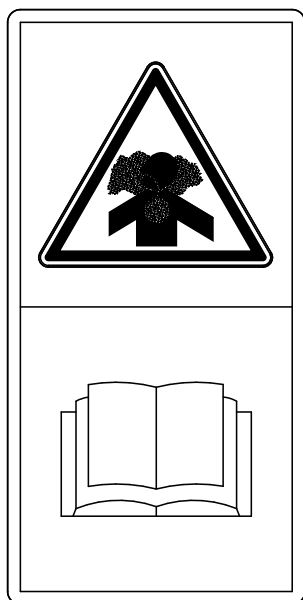
A—Внимание! Примите меры предосторожности во избежание серьезных травм в результате раздавливания.

Всегда устанавливайте сервисные замки перед проведением обслуживания или техобслуживания на поднятом дополнительном оборудовании.

См. Руководство по эксплуатации для получения информации о процедуре очистки.

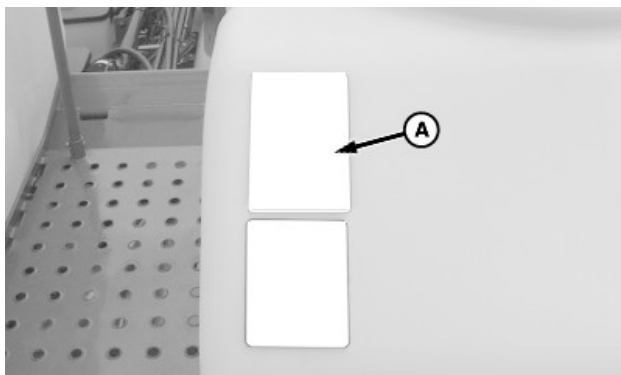
WP29706,0000D6C-59-20JUN19

Вдыхание химикатов



SSA84336—UN—31MAR06

A—Предупреждение



A100678—UN—31MAY18

Бункер системы центрального распределения (CCS™)

A—Внимание! Примите меры предосторожности во избежание попадания под воздействие распыляемых химикатов.

Остановите вентилятор системы центрального распределения (CCS™) перед открыванием крышки.

Данный бункер может находиться под давлением. Крышка может отлететь вверх, если ее снять при работающем вентиляторе системы центрального распределения (CCS™). Если открыть крышку бункера, из бункера могут вырваться пыль и пары.

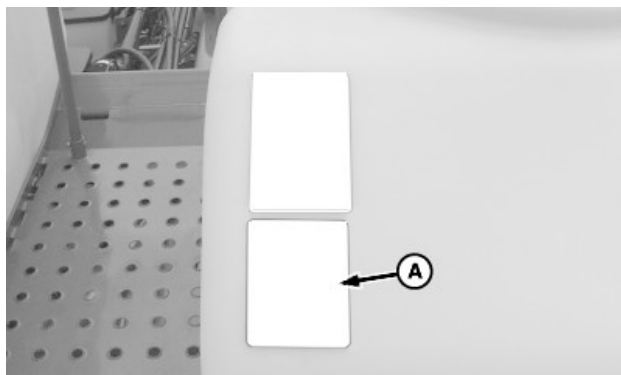
WP29706,0000D6D-59-18JUN19

Передвижение на машине запрещено



SSA84352—UN—31MAR06

A—Предупреждение



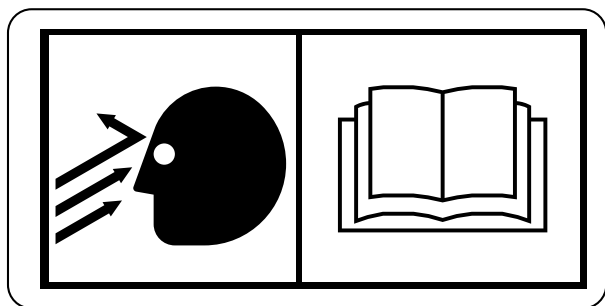
A100679—UN—31MAY18

Бункеры системы центрального распределения
(CCS™)

A—Внимание! Примите меры предосторожности во избежание получения серьезной травмы в результате падения. Не передвигайтесь на дополнительном оборудовании.

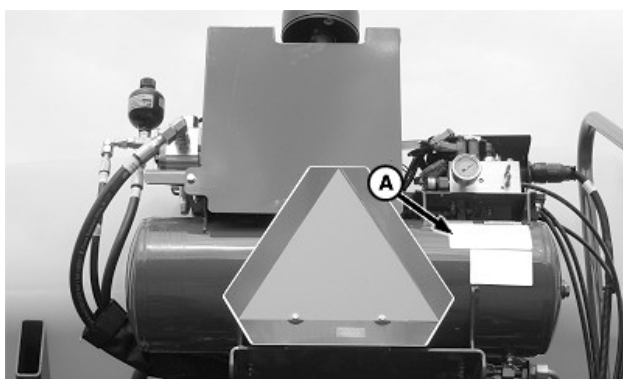
WP29706,0000D6E-59-18JUN19

Воздействие на органы зрения



A68512—UN—29JUL10

A—Осторожно!



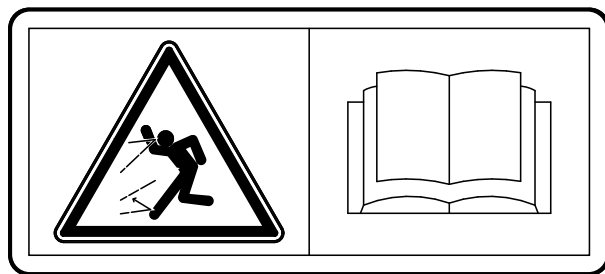
A100682—UN—31MAY18

Система активного пневматического прижима

A—Осторожно! Система находится под высоким давлением. Во время выполнения обслуживания надевайте защитные очки. Перед проведением обслуживания сбросьте давление из гидравлической системы.

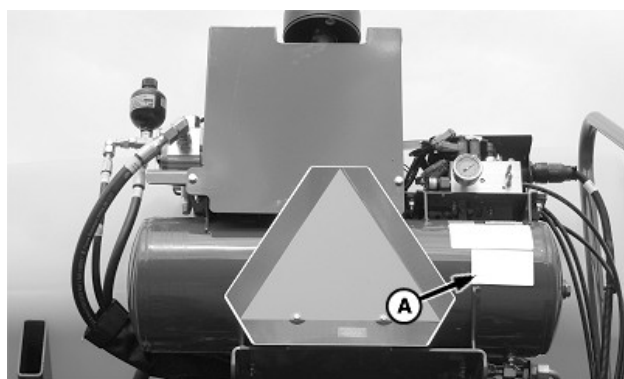
WP29706,0000D73-59-18JUN19

Опасность взрыва компонентов



SSA83934—UN—31MAR06

A—Предупреждение



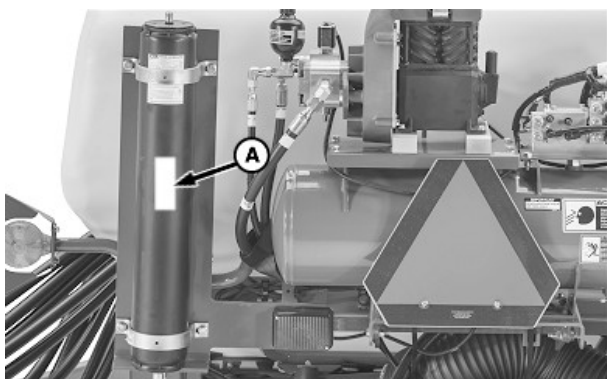
A100683—UN—31MAY18

Система активного пневматического прижима

A—Внимание! Примите меры по предотвращению серьезных травм в результате удара осколками деталей, разрывающихся из-за превышения давления или при эксплуатации системы, не укомплектованной всеми необходимыми компонентами. Не допускайте, чтобы давление накачки в системе с одной пневмоподушкой превышало 827 кПа (8,27 бар) (120 фнт/кв. дюйм). Не повышайте давление в системе до тех пор, пока все компоненты высеваящих секций не будут находиться на своих местах.

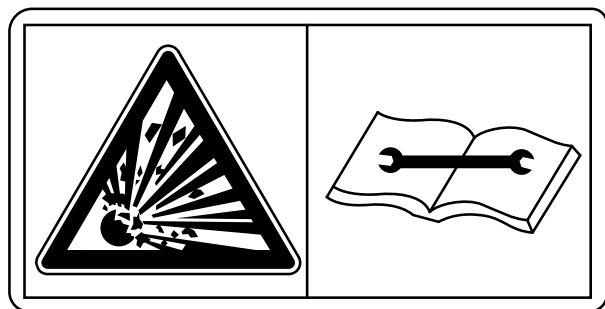
WP29706,0000D74-59-18JUN19

Гидравлическая жидкость под высоким давлением



A89687—UN—04MAR16

Аккумулятор распределения массы рамы



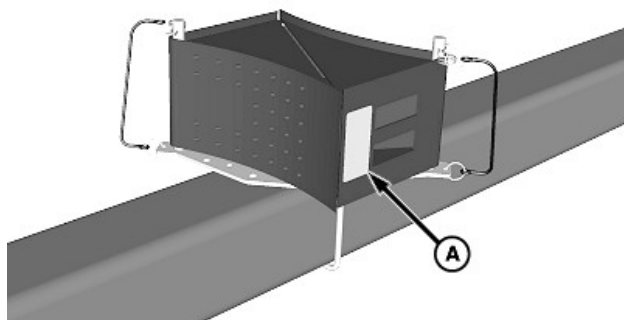
SSL 113583—UN—15MAY08

A—Осторожно!

A—Осторожно! Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате перемещения дополнительного оборудования или контакта с жидкостью под давлением. Для получения инструкций по сбросу давления перед обслуживанием системы обратитесь к дилеру.

OUO6074,00010D9-59-18JUN19

Противооткатные устройства



N116929—UN—06APR15

Противооткатные башмаки



SSWZ2289716—UN—13FEB15

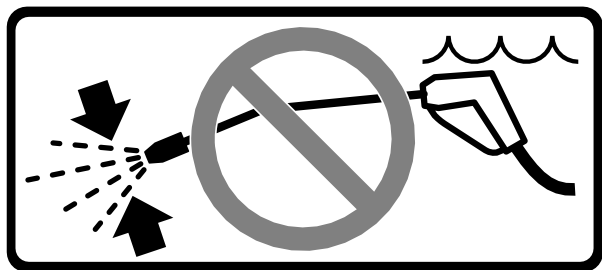
A—Осторожно!

A—Осторожно! Заблокируйте колеса, чтобы предотвратить откатывание дополнительного оборудования при подсоединении, отсоединении, парковке или во время техобслуживания.

JF72098,000010D-59-04JUN19

Информационные знаки

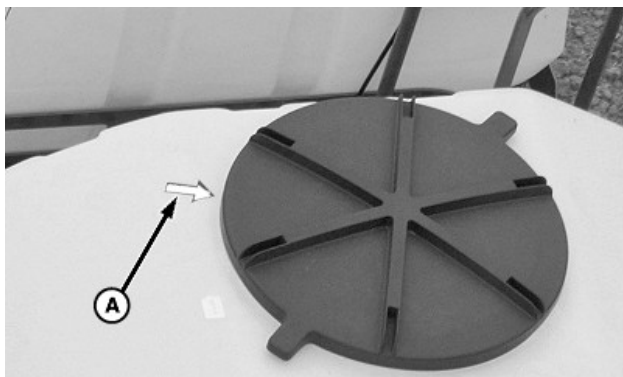
Информационные знаки



SSN408933—UN—23SEP15

Важно

Прямое распыление моющими средствами под высоким давлением может привести к повреждению электрических компонентов. Соблюдайте осторожность при промывке сеялки под давлением.



A74097—UN—20MAR14

A—Наклейка, указатель крышки

Чтобы выровнять резьбу, расположите рукоятку здесь перед вкручиванием крышки в бункер (см. Эксплуатация крышек бункера).

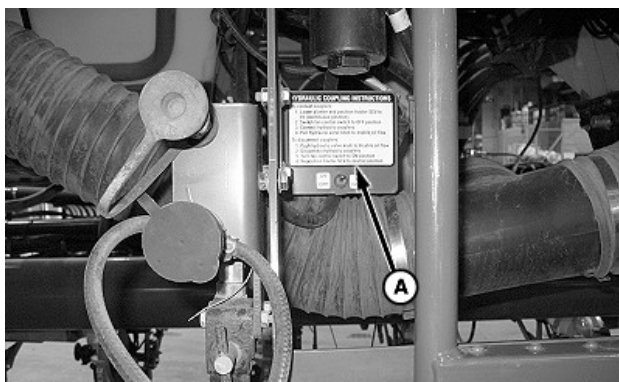


A96515—UN—11MAY17

A—Наклейка, датчик вакуума

Важно

Не допускайте повреждения датчика вакуума. Не допускайте попадания воды под высоким давлением на датчик. Не продувайте шланги, присоединенные к датчику, сжатым воздухом.



A74117—UN—27JAN12

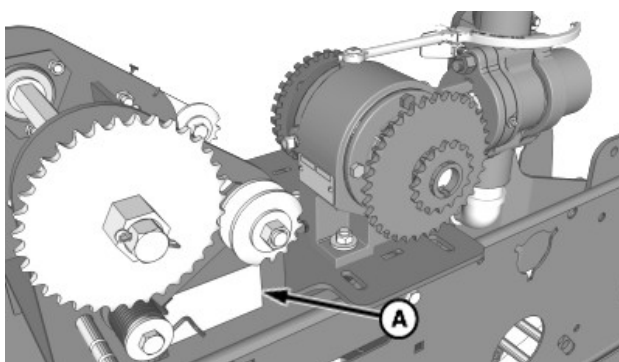
A—Вспомогательные гидравлические муфты

Подсоединение муфт

1. Опустите сеялку и установите селективный контрольный клапан (SCV) в переднее фиксированное положение (положение непрерывного потока).
2. Установите переключатель вентилятора в положение **Выкл.**
3. Подсоедините гидравлические шланги.
4. Чтобы включить подачу масла, потяните рукоятку гидравлического клапана.

Отсоединение муфт

1. Чтобы отключить подачу масла, надавите рукоятку гидравлического клапана.
2. Отсоедините шланги.
3. Установите переключатель вентилятора в положение **Вкл.**
4. Установите селективный контрольный клапан (SCV) трактора в нейтральное положение.

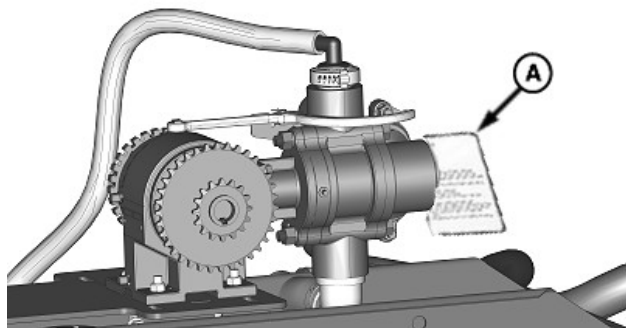


A89992—UN—30MAR16

Насос John Blue (при наличии)

A—Диапазон насоса системы внесения удобрений

(См. Система внесения жидких удобрений.)



A89990—UN—29MAR16

A—Наклейка, насос системы внесения удобрений

Важно Смазка

1. При поставке насос заполнен маслом. Проверьте уровень масла при первоначальном запуске, а затем проверяйте его ежедневно.
2. Однопоршневой насос. Заполните трансмиссионным маслом TY6296 SAE 80/90 W EP или аналогичным до уровня масляного отверстия.
3. Двухпоршневой насос. Заполните обе полости маслом SAE 30 без моющих присадок до уровня контрольной заглушки.
4. Заполняйте пресс-масленки насоса универсальной смазкой каждые десять моточасов.

Примите меры предосторожности во избежание повреждения насоса

1. Насос должен быть всегда заполнен жидкостью.
2. Не допускайте замерзания насоса: см. информацию о хранении в ночное время при температурах выше температуры замерзания.
3. Когда насос не используется, снимите с него приводную цепь.

Хранение в течение ночи при температура выше температуры замерзания

1. Прозрачные жидкости с устойчивой или растущей температурой: Оставьте насос и шланги заполненными раствором.
2. Прозрачные жидкости с понижающейся температурой (выделение осадка в растворе). Заполните насос водой и оставьте в заполненном состоянии (не допускайте проникновения воздуха).
3. Суспензионное жидкое удобрение: не рекомендуется применять данную систему для внесения суспензионных удобрений.

Длительное хранение (более 1 недели), включая зимнее хранение См. Наклейка рамы и Руководство по эксплуатации.

Важно

Заполнение насоса

1. Откройте отсечной клапан на баке и сетчатом фильтре.
2. Установите насос на максимальную подачу.
3. Система высокого давления с однодисковыми сошниками для внесения удобрений: Отсоедините один шланг сошника, если не используются форсунки 12. Пропустите этот шаг при заливке системы высокого давления при норме внесения раствора и ходовой скорости для используемой форсунки. Система высокого давления с дросселями: Снимите один дроссель, если не используется самый большой дроссель. Кроме того, немного приоткройте клапан коллектора, если он предусмотрен в системе. Система с делителем потока низкого давления. Никаких действий не требуется.
4. Частично заполните бак водой и проверьте систему на отсутствие утечек.
5. Опустите машину в положение посева и проведите ее 90—180 м (100—200 ярд.) со скоростью посева.
6. Полностью заправьте систему, чтобы исключить наличие пузырьков воздуха. Пузырьки воздуха препятствуют равномерному внесению. Повторяйте шаги 5 и 6, пока все пузырьки воздуха не будут удалены из линий.
7. Снимите сетчатый фильтр и проверьте на отсутствие посторонних материалов. При необходимости выполните очистку.
8. Снова подсоедините шланг, закройте клапаны или установите дроссельную шайбу, снятую в шаге 3.
9. Выберите норму внесения удобрений, используя таблицы норм внесения.
10. В случае задержки повторного запуска проверьте линии внесения на отсутствие пузырьков воздуха и при необходимости заполните систему.
(См. Заполнение и запуск насоса.)

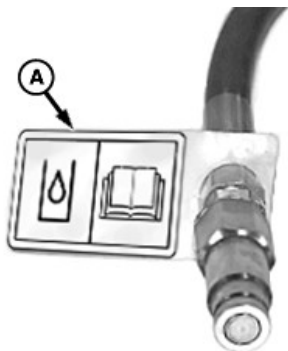


A74120—UN—27JAN12

A—Наклейка, опорожнение воздушного баллона

Важно

Ежедневно сливайте конденсат из воздушного баллона (см. Опорожнение воздушного баллона).



A—Наклейка, слив картера

A85534—UN—09MAR15

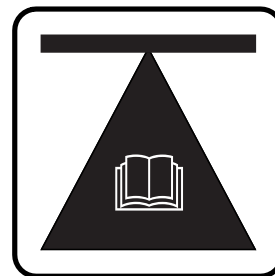
Важно

Линия слива картера гидравлического мотора.

Этот шланг должен быть подсоединен во время работы гидравлического мотора во избежание повреждений мотора (см. Требования к сливу картера и гидравлическому мотору).

WP29706,0000D9B-59-22OCT18

расположенную рядом с табличкой с серийным номером.)



A80105—UN—02JUN16

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате опрокидывания оборудования. Перед подъемом оборудования с помощью домкратов убедитесь, что оно сложено, а ходовые колеса надлежащим образом заблокированы.

Наклейка Домкрат

Расположена на раме в местах, где для безопасного подъема оборудования снизу могут применяться домкраты.

MH69740,00005DC-59-19JUN19

Места для подъема и установки домкрата



A80104—UN—10FEB14

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате падения оборудования. Перед подъемом оборудования убедитесь в том, что рама сложена и крылья зафиксированы. Используйте подходящие подъемные устройства и опоры для работы с оборудованием.

Наклейка Подъем

Расположена на раме в местах, где для безопасного подъема оборудования сверху могут применяться цепи и стропы.

(Для получения информации о массе оборудования см. Таблицы массы дополнительного оборудования и продукта в разделе Подготовка пневматической сеялки или см. маркировку CE (при наличии),

Подготовка трактора

Используйте руководство по эксплуатации трактора



Дополнительную подробную информацию по эксплуатации своего рабочего оборудования см. в руководстве по эксплуатации трактора.

Следующая информация используется для описания операций по подготовке тракторов John Deere™, подсоединению и эксплуатации. Для получения подробной информации, используйте руководство по эксплуатации для вашего трактора, поскольку операции по подготовке отличаются, в зависимости от модели.

NX,1200V,A1-59-09MAR16

Установка грузов на задние колеса

Не заливайте жидкость в задние шины трактора и не устанавливайте на них грузы. При использовании жидкости или грузов уменьшается грузоподъемность шин, необходимая для транспортировки машины. Выполните необходимую балластировку всех тракторов.

OUO6064,0000108-59-21MAY10

Рекомендации по шинам трактора

Сдвоенные задние шины трактора рекомендуются для повышения устойчивости и допустимой нагрузки при машине, находящейся в сложенном транспортном положении.

OUO6064,000010A-59-21MAY10

Установка ширины колеи трактора

Пропашные тракторы Отрегулируйте шины (по межцентровому расстоянию колеи) в соответствии с шириной ряда, указанной в руководстве по эксплуатации трактора, на основе значения ширины ряда приобретенной сеялки DB.

OUO6064,000036A-59-25JAN11

Проверка накачки шин

Для увеличения грузоподъемности может потребоваться увеличение давления в задних шинах. После отсоединения сеялки снизьте давление в задних шинах до уровня, который рекомендуется для обеспечения оптимальной тяги. Накачайте шины трактора до давления, рекомендуемого в руководстве по эксплуатации трактора.

OUO6064,000010B-59-21MAY10

Настройка селективных контрольных клапанов—Тракторы серий 8000 и 9000

(См. Рекомендации для гидравлических соединений в разделе Подсоединение машины.)

OUO6045,000011D-59-12MAY16

Нагрузка на сцепку

ВАЖНО: При складывании машины рекомендуется очистить бункеры от продукта.

ПРИМЕЧАНИЕ: Значения массы приведены для типичного опционного оборудования. Значения веса с другим дополнительным оборудованием будут другими.

Максимальная статическая вертикальная нагрузка достигается, когда агрегат сложен в положение для транспортировки по дорогам.

Статическая вертикальная нагрузка на тяговую штангу трактора	
Машина	Максимальная порожняя масса машины, кг (фнт)
DB44 без CCS	2313 (5100)
DB44 с CCS	2177 (4800)
DB60 24R30 с CCS	3493 (7700)
DB60 36R20 без CCS	3583 (7900)
DB60 36R20 с CCS	3561 (7850)
DB60 47R15 с CCS	3783 (8340)
DB60 48R15 с CCS	3874 (8540)
DB66 без CCS	3810 (8400)
DB66 с CCS	3239 (7141)
DB80 с CCS	4309 (9500)
DB88 с CCS	5956 (13131)
DB90 36R30 с CCS	5579 (12300)
DB90 54R20 с CCS	7505 (16545)
DB120 с CCS	7983 (17600)

WP29706,0000384-59-16JUL15

Вычисление минимальной массы трактора для безопасной транспортировки

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание потери контроля и получения серьезных травм (в том числе со смертельным исходом) во время транспортировки. Надлежащим образом нагружайте трактор балластом. Не выполняйте транспортировку сеялки, когда бункеры с продуктом заполнены более чем наполовину. Не выполняйте транспортировку с буксируемым грузом (например, бак с удобрениями), если в бункере находится продукт.

ВАЖНО: Для получения дополнительной информации о безопасной транспортировке всегда см. руководство по эксплуатации трактора.

Перед делением на 1,5 всегда добавляйте массу буксируемого груза и массу дополнительного оборудования к массе сеялки.

ФОРМУЛА: Общая масса сеялки и буксируемого груза ÷ 1,5 = минимальная масса трактора для безопасной транспортировки

Общая масса сеялки			Общая масса груза			Минимальная масса трактора
Основная масса сеялки						
Дополнительное оборудование сеялки	+		Буксируемый груз (пустой)	÷	1,5	=
Масса продукта						Минимальная масса трактора

OUO1074,00013A6-59-26SEP17

Проверка гидравлической системы трактора

ВАЖНО: Не допускайте повреждений насоса трактора. При эксплуатации дополнительного оборудования не используйте гидравлическую систему трактора с открытым центром.

Для ознакомления с инструкциями по эксплуатации трактора см. Руководство по эксплуатации трактора.

Гидравлические моторы на данном дополнительном

оборудовании предназначены для гидравлических систем трактора с закрытым центром.

Гидравлические системы тракторов, оснащенные системой измерения нагрузки или создающие давление по запросу, классифицируются как системы с закрытым центром. Гидравлические системы тракторов с открытым центром несовместимы с данной машиной.

Минимальные требования к давлению незначительно отличаются в зависимости от конфигурации рамы, скорости посева и количества рядов.

Наименование	Измерение	Спецификация
Требования к гидравлической системе (с закрытым центром)		
Минимум трактора	Давление холостого хода	15513 кПа (155 бар) (2250 фнт/кв.дюйм)
Система трактора	Рабочее давление	20684 кПа (207 бар) (3000 фнт/кв.дюйм)
Система	Разрывное давление	82737 кПа (827 бар) (11999 фнт/кв. дюйм)

OUO6074,0000A10-59-23OCT18

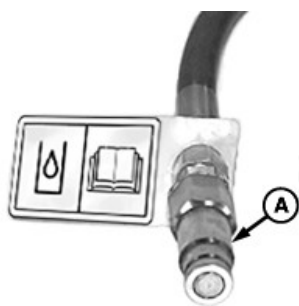
Требования к трактору

ПРИМЕЧАНИЕ: Для работы с дополнительным оборудованием, для высева в мягкую почву или при работе на холмистой местности требуется использование более мощных тракторов.

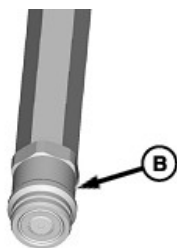
МАШИНА	МОЩНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ, кВт (л.с.)
24-рядная DB44 с шириной междурядья 56 см (22 дюйм.)	175 кВт (235)
24-рядная DB60 с шириной междурядья 76 см (30 дюйм.)	186 кВт (250)
36-рядная DB60 с шириной междурядья 51 см (20 дюйм.)	175 кВт (235)
47-рядная DB60 с шириной междурядья 38 см (15 дюйм.)	186 кВт (250)
48-рядная DB60 с шириной междурядья 38 см (15 дюйм.)	186 кВт (250)
36-рядная DB66 с шириной междурядья 56 см (22 дюйм.)	175 кВт (235)
32-рядная DB80 с шириной междурядья 76 см (30 дюйм.)	175 кВт (235)
48-рядная DB80 с шириной междурядья 51 см (20 дюйм.)	186 кВт (250)
48-рядная DB88 с шириной междурядья 56 см (22 дюйм.)	186 кВт (250)
36-рядная DB90 с шириной междурядья 76 см (30 дюйм.)	209 кВт (280)
54-рядная DB90 с шириной междурядья 51 см (20 дюйм.)	242 кВт (325)
48-рядная DB120 с шириной междурядья 76 см (30 дюйм.)	242 кВт (325)

WP29706,0000381-59-16JUL15

Требования к сливу картера и гидравлическому мотору



A85287—UN—09MAR15



A85597—UN—10MAR15

A—Муфта слива машины
B—Соединение слива трактора

ВАЖНО: Во избежание повреждения гидравлических моторов оборудуйте трактор сливной муфтой низкого давления. Установите муфту в отверстие, в котором давление не превышает 172 кПа (1,72 бар) (25 фнт/кв. дюйм). См. таблицу Комплекты соединений контура слива в картер.

Используйте комплекты соединений, указанные в таблицах для тракторов John Deere™. При наличии установленного комплекта убедитесь, что он соответствует указанному в таблице.

Сливной шланг картера (A) должен быть подсоединен к сливному соединению низкого давления до подсоединения других шлангов.

Закажите один из следующих комплектов для трактора John Deere™. Для других тракторов обратитесь к дилеру соответствующих тракторов за подходящим комплектом для соединения.

Некоторые гидравлические моторы представляют собой низкорасходные моторы высокого давления. Моторы предназначены для эксплуатации в гидравлической системе с закрытым центром. Не рекомендуется подключать низкорасходные гидравлические моторы высокого давления к системе с открытым центром. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру John Deere™ или к квалифицированному поставщику услуг.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вместе с комплектами соединений John Deere™ поставляется инструкция по установке.

Комплекты соединений контура слива в картер ^a	
Модель трактора	Номер комплекта
Серии 5M Tier3 и iT4	RE243887
Серия 5M FT4	BSJ10092
Серии 6000 и 6010 Серии 7420 и 7520 с серийными номерами (-12451)	BA30216 ^b
Серии 6020, 7220, 7320, 7420, 7520	AL169965
Серия 6030, серия 6R	RE228000
Серия 6D (кроме iT4)	SJ288860
Серия 6D iT4	BSJ10048
Серии 7200, 7400, 7600, 7700, 7800 и 10	BA30218 ^b
Серии 7720, 7820 и 7920	RE211441
Тракторы серии 7030 с короткой рамой и тракторы Premium	RE228000
Тракторы серии 7030 с большой рамой	RE211441
Тракторы серии 7R	RE327561
8000, 8000T, 8010, 8010T, 8020, 8020T, 8030 и 8030T Серии 8R и 8RT (2014)	RE222721
Серии 8R и 8RT (2014 и более поздние)	RE327561
Серии 9000, 9000T, 9010, 9010T, 9020, 9020T, 9030 и 9030T	RE218665
Тракторы серии 9R (Только тракторы с мостами с одинарной главной передачей.) (015000 -)	BRE10112

Подготовка трактора

Комплекты соединений контура слива в картер ^a	
Модель трактора	Номер комплекта
Тракторы серии 9R (Только тракторы с мостами с двойной главной передачей.) (015000 -)	BRE10113
Тракторы серии 9RT (906000 -)	BRE10115
Тракторы серии 9RX	BRE10114

^aИзображены все доступные комплекты. Выберите комплект в соответствии с трактором.

^bЗакажите в качестве сервисных запасных частей.

OUO6074,0000968-59-13JUN18

Рекомендуемые настройки трактора

Подробные инструкции по эксплуатации см. в Руководстве по эксплуатации трактора.

Настройки трактора	
Пункт	Настройки
Тяговая штанга (расстояние от земли)	430 мм (17 дюйма)
Положение тяговой штанги	Отцентрировано в коротком положении
Опора тяговой штанги	Установлено
Категория тяговой штанги	Для всех сеялок DB, кроме DB120, требуется тяговая штанга категории 4 Для сеялки DB120 требуется тяговая штанга категории 5
Балласт шин	Ограничьте массу жидкого или чугунного груза на задних шинах. ^{ab}
Все сеялки DB, кроме DB120 Требования к гидравлической системе трактора	Только с закрытым центром Минимальное давление гидравлической системы трактора—15513 кПа (155 бар) (2250 фнт/кв. дюйм) Рабочее давление—20684 кПа (207 бар) (3000 фнт/кв. дюйм)
DB120 Требования к гидравлической системе трактора	Гидравлическая система высокого расхода Только с закрытым центром Минимальное давление гидравлической системы трактора—15513 кПа (155 бар) (2250 фнт/кв. дюйм) Рабочее давление—20684 кПа (207 бар) (3000 фнт/кв. дюйм)
Давление накачки шин	Для получения дополнительной информации см. Руководство по эксплуатации трактора.
Гидравлические органы управления	См. дополнительную информацию о гидравлических органах управления. (См. Рекомендации по гидравлическим соединениям.)

^aСдвоенные задние шины трактора рекомендуются к использованию для повышения устойчивости и допустимой нагрузки, особенно когда дополнительное оборудование сложено для транспортировки.

^bСамая большая нагрузка на шины трактора возникает во время транспортировки. Ограничьте массу жидкого или чугунного груза на задних шинах. Колеса с грузом уменьшают допустимую нагрузку.

OUO6045,000011C-59-19JUN19

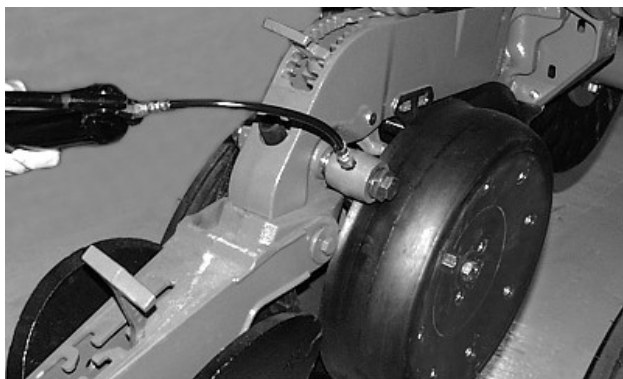
Подготовка сеялки

Начало использования центральной распределительной системы CCS™

При первом использовании новой пропашной сеялки покройте внутри дно больших бункеров для семян тонким слоем талька. Смешайте тройной объем талька с первыми двумя или тремя бушелями семян, помещенными в бункер для сыпучих материалов. (См. раздел Смазка дозатора.) Покрытие тальком обеспечит защиту поверхностей системы CCS™ и шлангов, что поможет избавиться от скопления оболочек семян.

OUO6074,0000EC8-59-31MAY16

Перед использованием



A53141—UN—04NOV03

Для ознакомления с дополнительной информацией см. раздел Смазка сеялки.

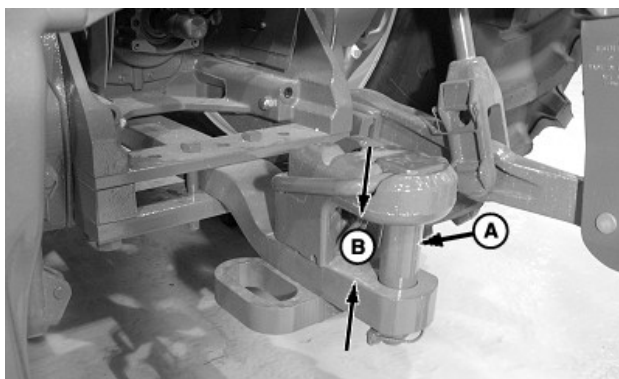
AG,OUO6074,1171-59-22OCT18

Определение совместимости тягового бруса трактора и сцепного кольца сеялки

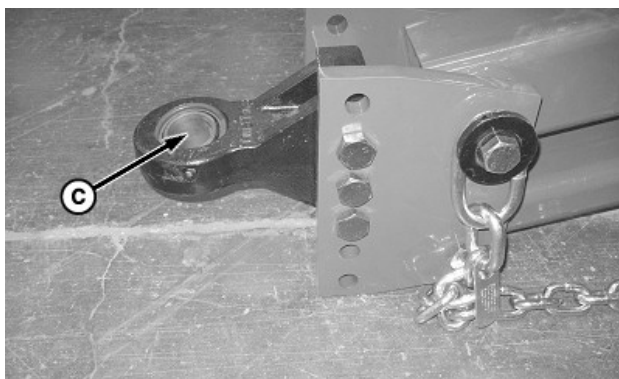
ВАЖНО: Не допускайте повреждения машины.

Совместите тяговый брус трактора и сцепное кольцо. Для ознакомления с информацией по конкретному тяговому брусу см. Руководство оператора на трактор.

Не превышать максимальную статическую вертикальную нагрузку на тяговый брус трактора. Для ознакомления с информацией по вертикальной нагрузке см. раздел Спецификации; для ознакомления с информацией по предельным параметрам тягового бруса и усиленной опоры см. руководство на трактор.

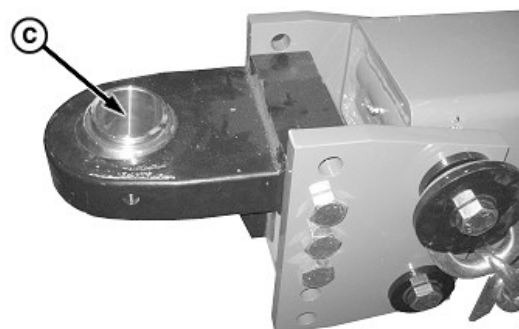


A60572—UN—08AUG07



A71336—UN—21APR11

Все сеялки серии DB - кроме DB120



A71337—UN—21APR11

Сеялка DB120

A—Палец тяговой штанги
B—Проем тягового бруса
C—Кольцо

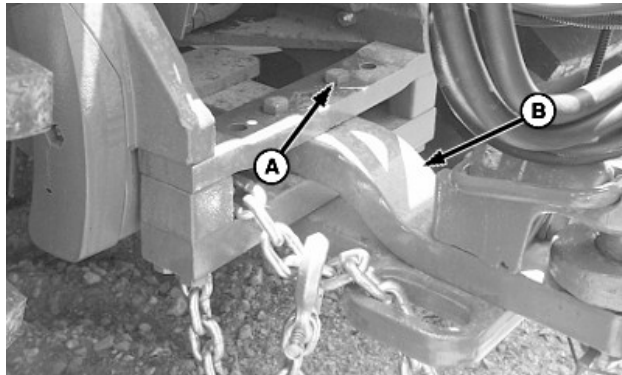
Совместите тяговый брус трактора и сцепное кольцо. Никогда не превышать предельных значений вертикальной нагрузки.

Все сеялки серии DB, кроме DB120, должны подсоединяться к трактору тяговым брусом категории 4 при помощи штифта 51 мм (2 дюйма).

Сеялки DB120 должны подсоединяться к трактору тяговым брусом категории 5 при помощи штифта 70 мм (2-3/4 дюйма).

OUO6064,0000476-59-21NOV13

Положение тяговой штанги трактора на машинах с разделенными рядами



A52437—UN—16JUL03

A—Болт
B—Сцепка

При посеве с рядами 38 см (15 дюйм.) тяговая штанга трактора должна быть расположена так, чтобы отверстие для пальца тягово-сцепного устройства находилось справа от центра на 191 мм (7,5 дюйм.).

Чтобы переместить сцепку, действуйте следующим образом:

1. Отверните болт (A).
2. Переместите навеску (B) вправо и снова установите винт с головкой.
3. Если тяговую штангу невозможно отрегулировать на полное расстояние 191 мм (7,5 дюйм.) вправо от центра, выполните следующее:
 - Увеличьте длину левого маркера на значение разницы в расстоянии.
 - Уменьшите длину правого маркера на значение разницы в расстоянии.
 - Для получения информации о первоначальной регулировки маркера см. Регулировка длины маркера в разделе Обслуживание и регулировки.
 - **Пример.** Тяговая штанга трактора John Deere 8220 смещается на 178 мм (7 дюйм.). Длина левого маркера может быть увеличена на 13 мм (1/2 дюйм.), а длина правого маркера уменьшена на 13 мм (1/2 дюйм.) для уравнивания.

WP29706,0000934-59-28SEP15

Затяжка колесных болтов

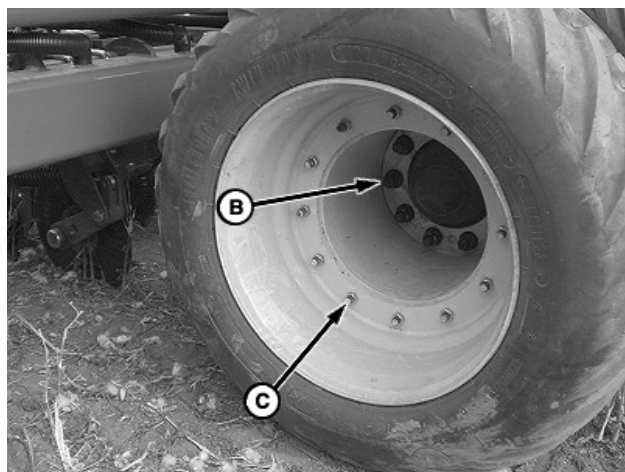
ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения сеялки из-за ослабления фиксации крепежных деталей. Проверяйте затяжку крепежных деталей колес перед первоначальным использованием, после первых 10 моточасов и через каждые 50 моточасов.

ВАЖНО: Затяните все колесные гайки в переменной последовательности.



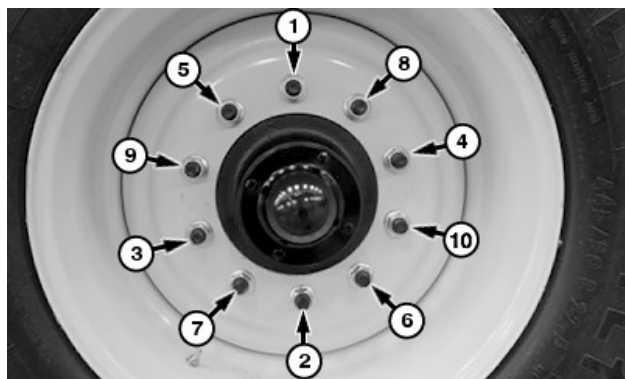
A80337—UN—10MAR14

Колеса крыла



A80338—UN—10MAR14

Колеса центральной рамы



A89517—UN—10MAR16

Последовательность затяжки

- A**—Колесные болты крыльев (по 6 шт. на колесо)
B—Зажимные гайки колес центральной рамы (по 10 шт. на ступицу)
C—Болт и гайка крепления обода центральной рамы к удлинителю (по 12 шт. на колесо)

Колесный болт — Спецификация

Болты колес крыльев и зажимные гайки (A)—Момент затяжки (в несмазанном состоянии). 176 Н·м
 (130 фнт-фт)

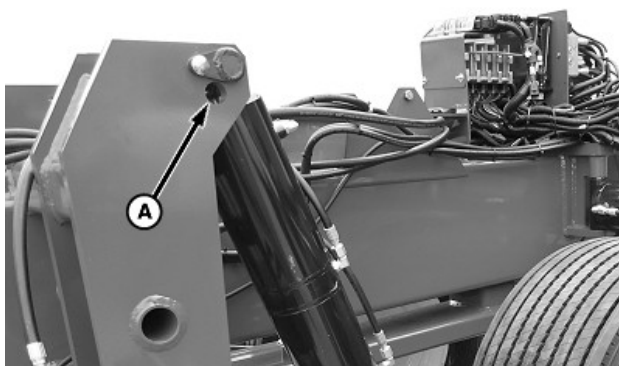
Гайки колес центральной рамы (B)—Момент затяжки (в несмазанном состоянии). 754 Н·м
 (556 фнт-фт)

Крепежные болты и гайки соединения обода и удлинителя (C)—Момент затяжки (в несмазанном состоянии). 339 Н·м
 (250 фнт-фт)

WP29706,00002B1-59-18JUL18

Регулировка высоты главной рамы

ПРИМЕЧАНИЕ: Состояние почвы влияет на высоту рамы. Это нормально, если колесные модули крыльев регулируются иначе, чем колеса центральной рамы, ввиду разного дополнительного оборудования и конфигураций рам.



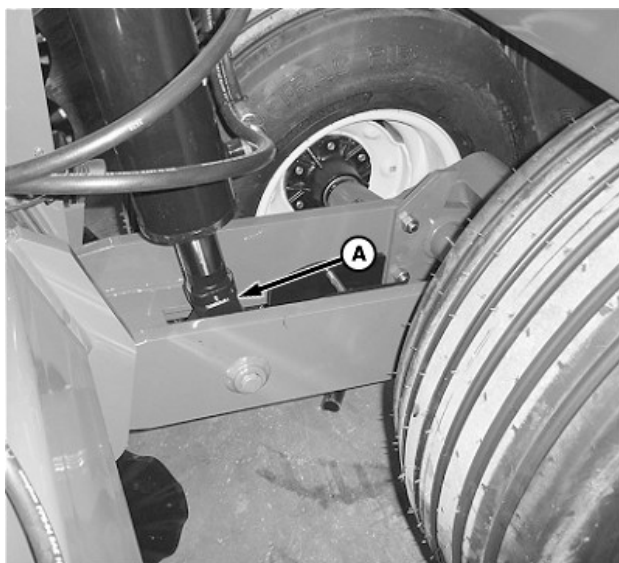
A71633—UN—23MAY11

A—Отверстие

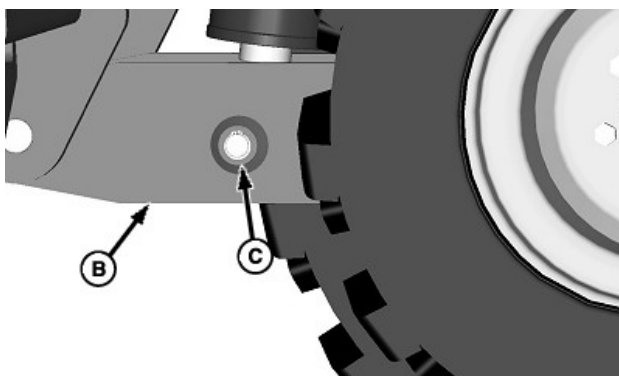
Чтобы увеличить высоту главной рамы, если она ниже крыльев, переместите шпильку верхнего транспортировочного цилиндра в отверстие (A).

OUC06064,00004DD-59-03JUL18

Регулировка высоты рамы крыла



A68164—UN—13JUL10



A83900—UN—13OCT14

- A**—Серьга
B—Опора колеса
C—Местоположение шпильки

Если центральная рама и рамы крыльев не находятся на одной высоте, отрегулируйте резьбовую серьгу (А) на цилиндре колеса крыла.

При необходимости дополнительной регулировки, разверните опору колеса (В). Шпилька (С) не находится по центру опоры, благодаря чему можно произвести регулировку путем изменения направления крепления.

OUO6064,000047E-59-11MAY16

Проверка давления накачки шин

Типоразмер шин	Давление накачки шин		
	кПа	Бар	фнт/кв. дюйм
265/70D16.5	262	2,6	38
330/55D16.5	413	4,1	60
31–13,5 x 15 Шины дополнительного оборудования рамы крыла, слойность 6	152	1,5	22
31–13,5 x 16,50 Шины мини-погрузчика с бортовым поворотом рамы крыла, слойность 8	241	2,4	35
400/55-R22.5 Шины центральной рамы	552	5,5	80
600/40-R22.5 Шины центральной рамы	379	3,8	55
31–13,5 x 15 Шины центральной рамы, слойность 14	621	6,2	90
Шины центральной рамы 445/50R22,5 (сеялки DB66 и меньшего размера) (DB74–DB88) (сеялки DB90 и большего размера)	517	5,2	75
	552	5,5	80
	621	6,2	90
Маркирующие шины 18 x 8,5–8	152	1,5	22
Маркирующие шины 4,8–8	276	2,8	40

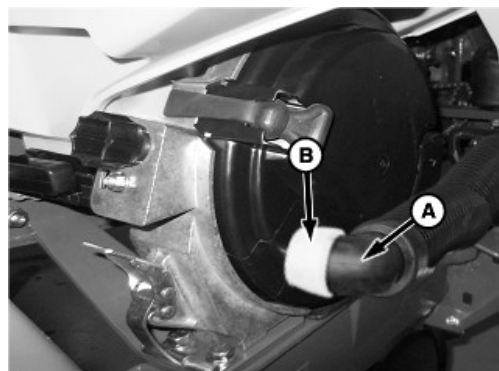
WP29706,00008B1-59-25JUN18

Изменение ширины междурядья с 38 см (15 дюйм.) на 76 см (30 дюйм.) на машинах с разделенными рядами

Контрольный список для следующей процедуры:

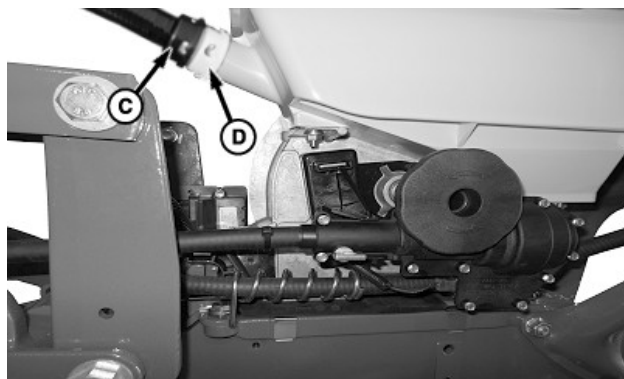
- ☐ Удалите семена из бункеров CCS™ и высеваящих секций.
- ☐ Установите тяговую штангу в центральное положение.
- ☐ Установите желтые заглушки на все рядковые агрегаты заднего ряда (вакуумные шланги и шланги подачи семян).
- ☐ Отключите пневматическое давление (при его наличии) от задних рядов.
- ☐ Вручную заблокируйте рядковые агрегаты заднего ряда.
- ☐ Отсоедините приводы дозаторов на рядковых агрегатах заднего ряда.
- ☐ Снимите высеваящие диски и установите правильно подобранные высеваящие диски.
- ☐ Настройте монитор высева так, чтобы он учитывал только активные ряды.
- ☐ Отрегулируйте уровень вакуума.
- ☐ Отрегулируйте плотность высева.
- ☐ Отрегулируйте давление бункера CCS™.
- ☐ Отрегулируйте длину маркеров.

1. Удалите семена из всех дозаторов высеваящих секций. (См. Очистка и проверка семенных ящиков и вакуумирование дозаторов в разделе Эксплуатация машины.)
2. Очистите бункеры CCS™. (См. Очистка бункеров CCS™ в разделе Эксплуатация системы центрального распределения.)
3. Установите тяговую штангу трактора в центральное положение.



A78518—UN—14NOV13

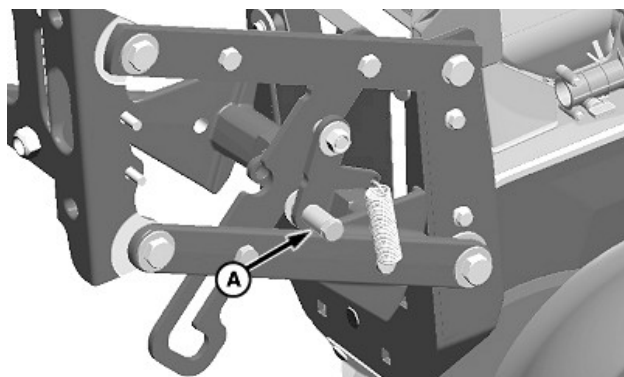
CCS—торговый знак компании Deere & Company



A79214—UN—13NOV13

A—Вакуумный шланг
B—Заглушка
C—Шланг подачи семян
D—Заглушка

4. Отсоедините вакуумный шланг (A) от всех дозаторов рядковых агрегатов заднего ряда. Установите прилагаемую заглушку (B) в вакуумный канал и заново подсоедините вакуумный шланг к дозатору.
5. Отсоедините шланг подачи семян (C) от дозаторов рядковых агрегатов заднего ряда. Установите прилагаемую заглушку (D) во входное отверстие дозатора и заново подсоедините шланг подачи семян к дозаторам.
6. Сбросьте давление секций заднего ряда. (См. Сброс пневматического прижима заднего ряда при блокировке секций заднего ряда в разделе Пневматический прижим настоящего руководства.)



A62716—UN—24JUN08

A—Защелка

7. Установите защелку-фиксатор рядкового агрегата (A) в указанное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: На машинах с задней сцепкой недостаточно свободного пространства для прикрепления штанги блокировки (A) к ближайшей сцепке рядкового агрегата. Вытяните цилиндр тяговой штанги и медленно опустите раму, пока оставшийся агрегат не заблокируется.



A62754—UN—01JUL08

A—Штанга блокировки

8. Используйте штангу блокировки (A), чтобы поднять и заблокировать задние рядковые агрегаты, как изображено на рисунке.
9. **На машинах с задней сцепкой:** поднимите сцепку и медленно опускайте раму, пока высевающие секции не будут расположены по всей длине хода.
10. Поднимите машину и убедитесь в том, что высевающие секции заднего ряда заблокированы.
11. Отключите привод дозатора на всех высевающих секциях заднего ряда. (См. Отключение привода дозатора в разделе Эксплуатация машины.)



A78633—UN—15NOV13

12. Замените высевающие диски на высевающих секциях переднего ряда.

ПРИМЕЧАНИЕ: См. Руководство по эксплуатации монитора SeedStar™.

13. Измените настройки монитора в соответствии с числом засеваемых рядов.
 - Выберите Меню >> кнопка Сеялка >> функциональная клавиша Нормы высева >> Выбор высеваемых культур. Проверьте, отмечен ли соответствующий флажок количества засеваемых рядов.

14. Сбросьте уровень вакуума.
15. Выполните необходимые настройки для рядковых агрегатов переднего ряда для правильного распределения семян и закрытия борозды.
16. Отрегулируйте длину маркера в соответствии с шириной междурядий. (См. Регулировка маркеров в этом разделе.)

WP29706,00005AA-59-04SEP15

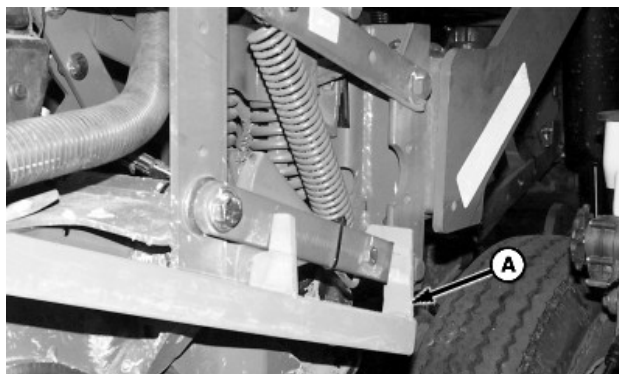
Изменение ширины междурядья с 76 см (30 дюйм.) на 38 см (15 дюйм.) на машинах с разделенными рядами
Контрольный список для следующей процедуры:

- ☐ Установите сцепку тяговой штанги на 7,5 дюйм. справа от центра.
- ☐ Удалите семена из бункеров CCS™ и высевальных секций.
- ☐ Снимите высевальные диски и установите правильно подобранные высевальные диски.
- ☐ Вручную разблокируйте и опустите высевальные секции заднего ряда.
- ☐ Присоедините приводы дозаторов на высевальных секциях заднего ряда.
- ☐ Снимите желтые заглушки со всех высевальных секций заднего ряда (вакуумные шланги и шланги подачи семян).
- ☐ Подайте пневматическое давление (при его наличии) на задние ряды.
- ☐ Отрегулируйте уровень вакуума.
- ☐ Отрегулируйте давление бункера системы центрального распределения CCS™.
- ☐ Настройте монитор высева так, чтобы он учитывал все ряды.
- ☐ Отрегулируйте норму высева.
- ☐ Отрегулируйте длину маркеров.

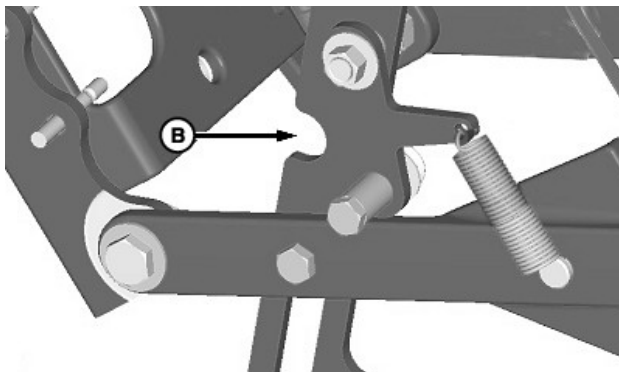


A78633—UN—15NOV13

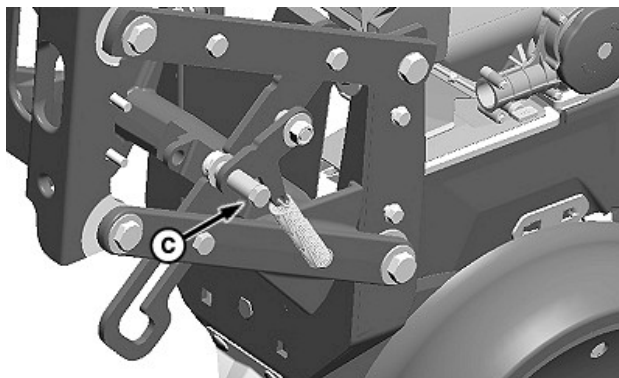
1. Установите сцепку тяговой штанги на 7,5 дюйм. справа от центра.
2. Удалите семена из всех дозаторов посевного материала. (См. Очистка и проверка семенных ящиков и дозаторов в разделе Эксплуатация машины.)
3. Очистите бункеры системы центрального распределения CCS™. (См. Очистка бункеров CCS™ в разделе Эксплуатация системы центрального распределения.)
4. Установите на все дозаторы одинаковые высевальные диски.



A51033—UN—08NOV02



A60505—UN—26JUL07



A60517—UN—26JUL07

- A—Штанга блокировки
- B—Паз
- C—Защелка-фиксатор

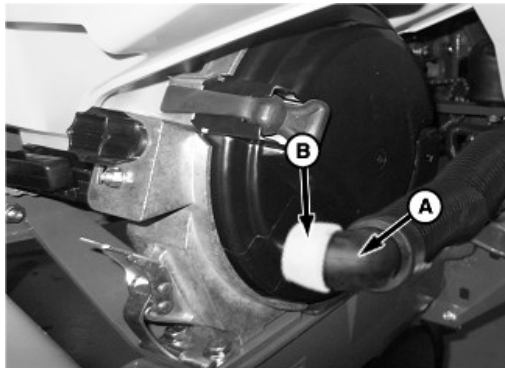
5. Установите защелку-фиксатор высевальной

секции (С) в паз (В), как показано на рисунке выше.

ПРИМЕЧАНИЕ: На машинах с задней сцепкой недостаточно свободного пространства для прикрепления штанги блокировки (А) к ближайшей сцепке высевающей секции. Вытяните цилиндр тяговой штанги и медленно опустите раму, пока оставшиеся высевающие секции не разблокируются.

6. Разблокируйте высевающие секции заднего ряда с помощью штанги блокировки (А), как показано на рисунке.
7. **На машинах с задней сцепкой:** поднимите сцепку и медленно опускайте раму, пока высевающие секции не будут расположены по всей длине хода.
8. Поднимите машину и убедитесь в том, что высевающие секции разблокированы.
9. Включите привод дозатора на всех высевающих секциях заднего ряда. (См. Включение привода дозатора в разделе Эксплуатация машины.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Сохраните все заглушки вакуумных шлангов и шлангов подачи семян для последующего использования.



A78518—UN—14NOV13



A79214—UN—13NOV13

А—Вакуумный шланг
В—Заглушка
С—Шланг подачи семян
D—Заглушка

10. Отсоедините вакуумные шланги (А) от дозаторов семян. Снимите заглушки (В) с вакуумных каналов дозаторов семян и заново установите вакуумные шланги на дозаторы.
11. Отсоедините шланги подачи семян (С) от дозаторов посевного материала. Снимите заглушки (D) с входных отверстий дозаторов и заново установите шланги подачи семян на дозаторы.



A78633—UN—15NOV13

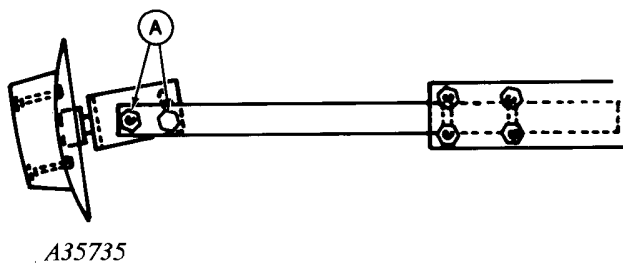
12. Установите правильно подобранный высевающий диск на высевающие секции заднего ряда.
13. Подайте давление на все ряды. (См. Подача давления в систему пневматического прижима в разделе Пневматический прижим настоящего руководства.)
14. Сбросьте уровень вакуума.

ПРИМЕЧАНИЕ: См. Руководство по эксплуатации монитора SeedStar™.

15. Измените настройки монитора в соответствии с числом засеваемых рядов.
 - Нажмите кнопку Menu (Меню) >> кнопку Planter (Сеялка) >> функциональную клавишу Rates (Нормы высева) >> выберите высеваемые культуры. Установите соответствующий флажок количества засеваемых рядов.
16. Выполните необходимые настройки для высевающих секций переднего ряда для правильного распределения семян и закрытия борозды.
17. Отрегулируйте длину маркеров в соответствии с шириной междурядья. (См. Регулировка маркеров в этом разделе.)

WP29706,00005AB-59-17MAY16

Регулировка диска маркера



A35735—UN—06SEP94

A—Болт (2 шт.)

Диск маркера создает в почве борозду. Данная регулировка изменяет размер борозды.

Ослабьте затяжку гаек на крепежных болтах (A), затем отрегулируйте угол наклона диска и затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

Крепежный болт—Момент
затяжки (в несмазанном

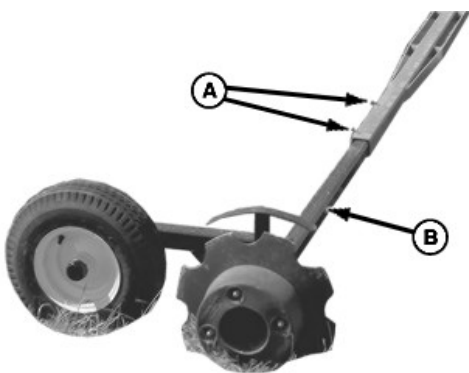
состоянии). 240 Н·м
(175 фнт-фт)

OUO6074,0000813-59-22OCT18

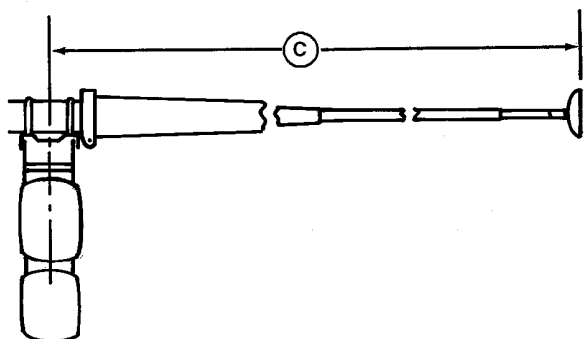
Регулировка маркеров

А—Установочные винты
В—Труба маркера
С—Расстояние

См. раздел Обслуживание.



A50717—UN—17OCT02



A50718—UN—21OCT02

Сеялка точного высева	Расстояние "С"
DB44	6985 мм (275 дюйма)
DB60	9398 мм (370 дюйма)
DB60 24R с шириной междурядья 76 см (30 дюйм.) ^a	9525 мм (375 дюйма)
DB60 47R с шириной междурядья 38 см (15 дюйм.) ^b	9144 мм (360 дюйма)
DB60 48R с шириной междурядья 38 см (15 дюйм.) ^c	9144 мм (360 дюйма) Смещенная тяговая штанга 191 мм (7,5 дюйм.) (См. Положение тяговой штанги трактора—Машины 48R с шириной междурядья 38 см (15 дюйм.) и 24R с шириной междурядья 38 см (15 дюйм), оборудованные прицепным устройством в этом разделе). Если установка полной длины смещения тяговой штанги невозможна, удлините левый маркер на разницу 191 мм (7,5 дюйм.) и возможное смещение, затем уменьшите длину правого маркера на то же расстояние.
DB66	10388 мм (407 дюйм.)
DB80	12573 мм (495 дюйм.)
DB88	12573 мм (495 дюйм.)
DB90	14097 мм (555 дюйм.)

^a24/47-рядная или 24/48-рядная машина DB60 с заблокированными задними высевающими секциями.

^b24/47-рядная машина DB60, использующая все ряды.

^c24/48-рядная машина DB60, использующая все ряды.

WP29706,0000382-59-25JUN18

Подсоединение сеялки

Использование руководства по эксплуатации трактора



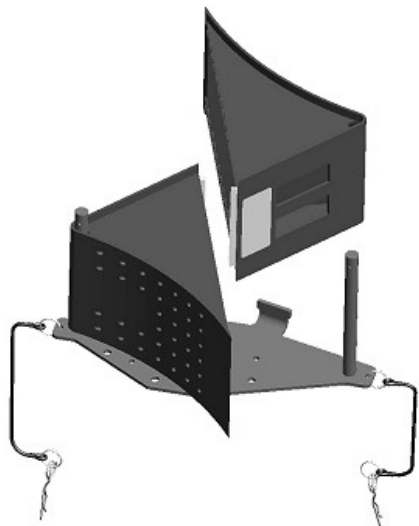
TS190—UN—17JAN89

Всегда см. руководство по эксплуатации трактора для получения конкретной информации о тракторе.

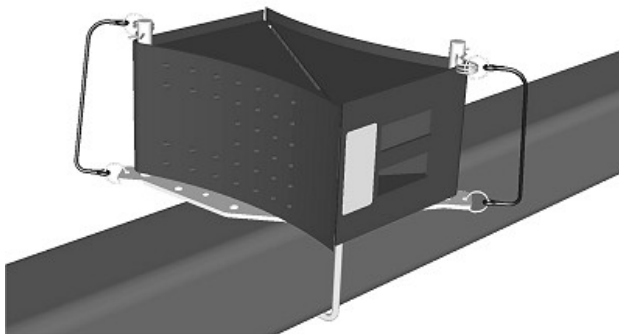
Для иллюстрации процедур в руководстве по эксплуатации используются тракторы John Deere. Для получения подробной информации используйте руководство по эксплуатации трактора, поскольку каждая модель трактора имеет свои особенности.

OUO1074.00014B5-59-20FEB19

Использование противооткатных башмаков

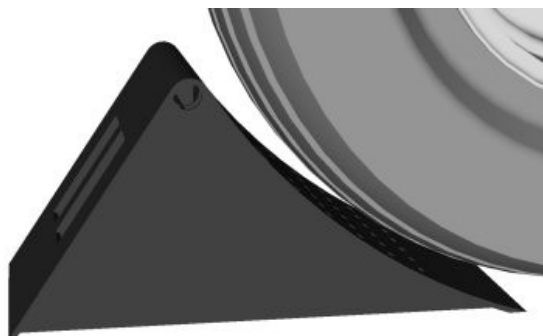


A87319—UN—26AUG15



A86076—UN—06APR15

Башмаки на хранении



A86077—UN—06APR15

Башмаки используются

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры по предотвращению тяжелых травм или смерти вследствие неожиданного движения машины.

Заблокируйте колеса машины башмаками для предотвращения укатывания при зацеплении, отцеплении, парковке или во время техобслуживания.

Когда противооткатные башмаки не используются, храните их на кронштейне рамы.

OUO6074.0000E80-59-21AUG15

Требования к гидравлической системе для мотора вентилятора

ВАЖНО: Примите меры во избежание повреждений моторов вентиляторов. Убедитесь в том, что давление слива картера трактора составляет менее 172 кПа (1,72 бар) (25 фнт/кв. дюйм).

Сливной шланг (А) картера необходимо подсоединить к сливному соединению низкого давления до подсоединения любых других шлангов.



A85599—UN—25SEP18

Слив картера подсоединяется первым

А—Сливной шланг картера

На вентиляторе используются низкорасходные моторы высокого давления. Моторы предназначены для эксплуатации в гидравлической системе с закрытым центром. Не рекомендуется подключать мотор вентилятора к системе с открытым центром. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

WP29706,00007FE-59-23OCT18

Возвратная муфта гидравлического мотора



A53457—UN—02MAR04

Все гидромоторы оснащены специальной муфтой на обратных шлангах.

Каждая обратная муфта оснащена обратным

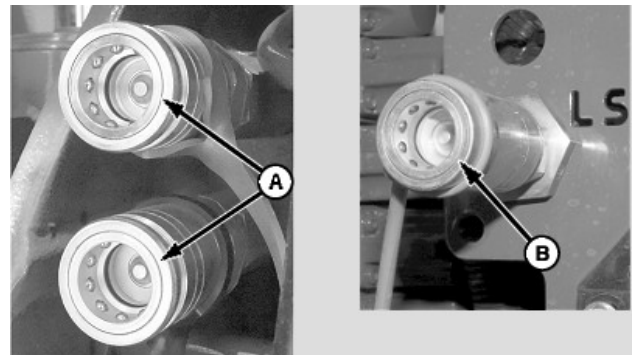
клапаном, предотвращающим вращение двигателя в обратную сторону.

ВАЖНО: Не допускайте скачков давления. Применяйте рекомендованные процедуры для подсоединения и отключения гидравлических моторов.

В первую очередь подсоединяйте шланг слива картера. Для отключения гидравлических моторов установите селективный контрольный клапан (SCV) в плавающее положение. См. Рекомендации по гидравлическим соединениям для получения дополнительной информации.

WP29706,00007F1-59-04APR19

Муфты Power Beyond (гидропоток с внешним управлением)



A100372—UN—19APR18

А—Напорная и возвратная муфты
В—Муфта измерения нагрузки

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения травм вследствие неожиданного перемещения гидравлического мотора или цилиндра. Во время запуска трактора люди не должны находиться рядом с дополнительным оборудованием. Система Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) активируется сразу при запуске трактора. Для сброса давления и остановки перемещения компонента двигатель трактора должен быть заглушен.

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение муфт зависит от модели трактора.

Система Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) обеспечивает постоянную подачу гидравлической жидкости под давлением от трактора. Давление и расход постоянны, когда двигатель трактора работает. Система Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) состоит из напорной и возвратной муфт (А), а также муфты измерения нагрузки (LS) (В).

Если система Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) не установлена на тракторе, комплект можно приобрести отдельно. Обратитесь за помощью к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

Следите за тем, чтобы не перепутать соединения гидравлических шлангов. Не подключайте фитинги Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) к селективным контрольным клапанам.

Далее приведены некоторые системы, которые используют в работе гидравлики Power Beyond (гидропоток с внешним управлением).

- **Система гидравлического прижима отдельных рядов (IRHD)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Если гидравлическая система прижима отдельных рядов (IRHD) является единственной системой, подключенной к Power Beyond (гидропоток с внешним управлением), шланг измерения нагрузки не требуется.

При каждом подсоединении гидравлической системы прижима отдельных рядов (IRHD) к трактору оператор **должен** выполнить указанные далее действия в соответствующей последовательности.

- Используйте байпасный шланг для промывки гидравлических шлангов и выполнения тестовой продувки, приведенной в руководстве по эксплуатации SeedStar™.
- После завершения тестовой продувки выполните тестовую промывку клапана системы гидравлического прижима отдельных рядов (IRHD) согласно руководству по эксплуатации SeedStar™.

- **Система распределения массы рамы (FWD)**

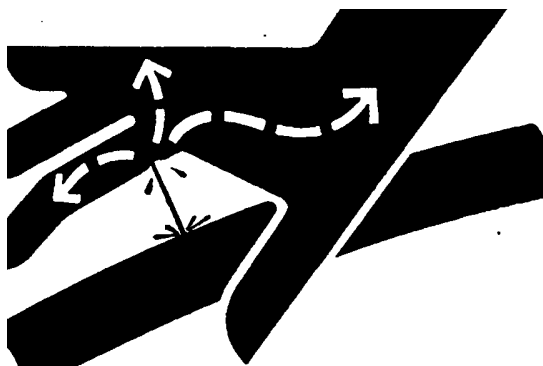
Каждый раз при подсоединении гидравлики системы распределения массы рамы (FWD) к трактору из цилиндров системы распределения массы рамы (FWD) **должен быть** выпущен воздух (см. Удаление воздуха из цилиндров системы распределения массы рамы).

- **Гидравлические моторы**

- Система выработки электропитания дополнительного оборудования
- Пневматический компрессор
- Регулируемые приводы

OUO6074,0001040-59-05APR19

Проверка гидравлической системы



X9811—UN—23AUG88

⚠ ОСТОРОЖНО: Вырвавшаяся струя жидкости под давлением может проникнуть под кожу и вызвать серьезные травмы.

Во избежание этой опасности перед отсоединением гидравлических или других линий сбросьте давление. Затяните все соединения перед подачей давления.

Производите поиски утечек с помощью куска картона. Обеспечьте защиту рук и других частей тела от воздействия жидкостей под высоким давлением.

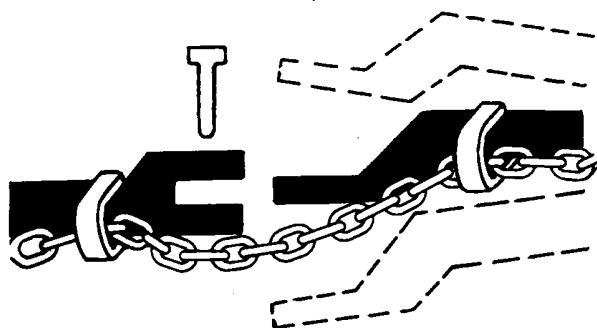
Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую попавшую под кожу жидкость необходимо удалить в течение нескольких часов после несчастного случая. Врачам, не имеющим опыта работы с такими травмами, следует обратиться к компетентным сотрудникам медицинской службы. Подробную информацию можно получить, связавшись с Медицинским отделом компании Deere & Company в г. Молине, штата Иллинойс, США.

Гидравлические шланги могут выйти из строя вследствие механического повреждения, образования перегибов, старения или воздействия внешней среды. Регулярно проверяйте шланги. Поврежденные шланги подлежат обязательной замене.

После подачи давления в систему проверьте герметичность всех гидравлических соединений и шлангов.

OUO6074,000080D-59-11MAY16

Пользуйтесь страховочной цепью



TS217—UN—23AUG88

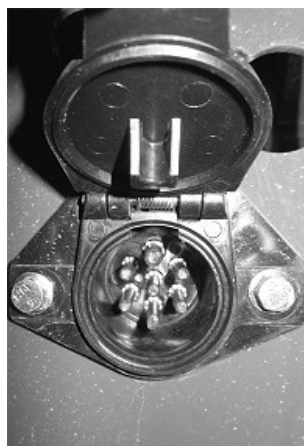
Страховочная цепь позволяет удерживать прицепное оборудование, если оно случайно оторвется от тягового бруса.

При помощи подходящих переходников прикрепите цепь к опоре тягового бруса трактора или к другой предназначенной для этой цели промежуточной опоре. Закрепляйте цепь с минимальным провисанием, достаточным только для поворота машины.

У обслуживающего вашу организацию дилера компании “Джон Дир” закажите цепь, расчетная прочность которой должна быть не меньше общего веса буксируемой машины. Не пользуйтесь страховочной цепью для буксировки.

DX,CHAIN-59-03MAR93

Подсоединение жгута проводов предупреждающих огней



Тип А

A85921—UN—25MAR15



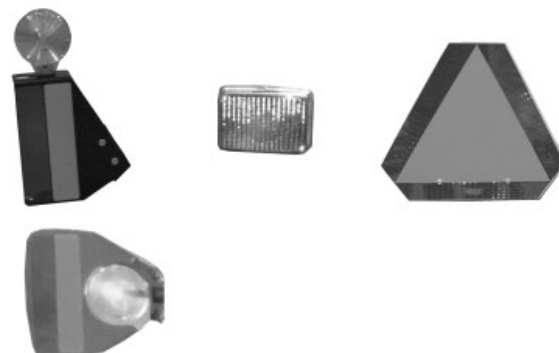
Тип В

A85922—UN—25MAR15

Подсоедините жгут проводов предупреждающих огней к 7-контактному разъему.

OUO1074,0000042-59-26JUN18

Сигнальные лампы и знак тихоходного транспортного средства—(Тип А)

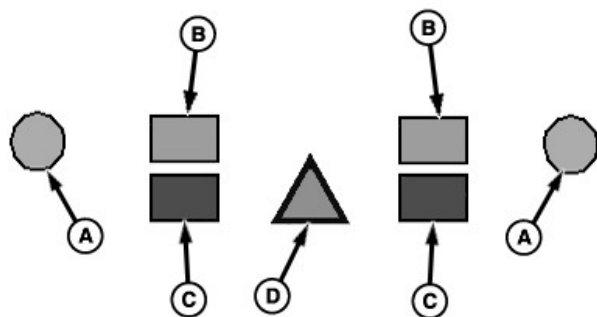


A80138—UN—18FEB14

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание несчастных случаев на дороге. Используйте аварийные световые приборы и устройства при транспортировке по дорогам (см. Использование световых приборов и устройств в разделе Техника безопасности). Конструкция данного дополнительного оборудования, возможно, не удовлетворяет всем местным или национальным требованиям, касающимся транспортировки по дорогам общего пользования. В некоторых регионах и странах, требующих государственной сертификации для дорожной транспортировки, подобная транспортировка данного дополнительного оборудования может быть невозможна. Заказчик несет ответственность за понимание и выполнение всех местных, региональных и национальных требований, касающихся транспортировки по дорогам общего пользования.

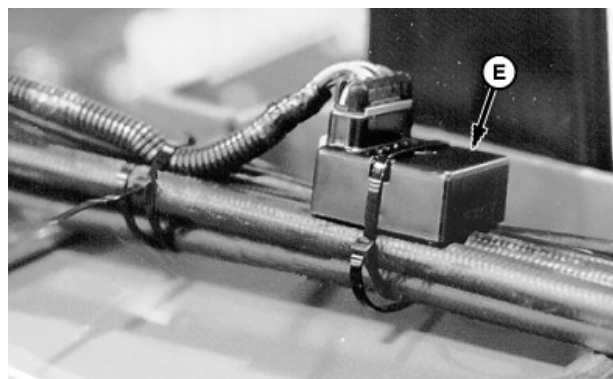
ПРИМЕЧАНИЕ: Световые приборы, отражающие материалы и знак тихоходного транспортного средства (SMV) должны быть чисты, хорошо видны и исправны.

Ознакомьтесь с местными правилами дорожного движения. Различные устройства для обеспечения безопасной эксплуатации можно заказать у дилера John Deere или в квалифицированной сервисной службе. Поддерживайте средства обеспечения безопасной эксплуатации в исправном состоянии. Замените недостающие или поврежденные элементы.



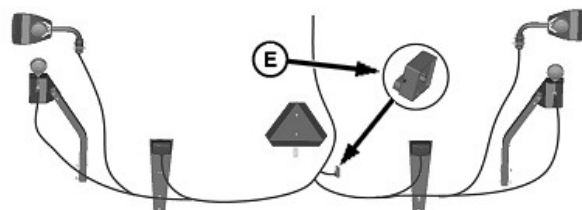
A80352—UN—11MAR14

Прицепные и навесные компоненты



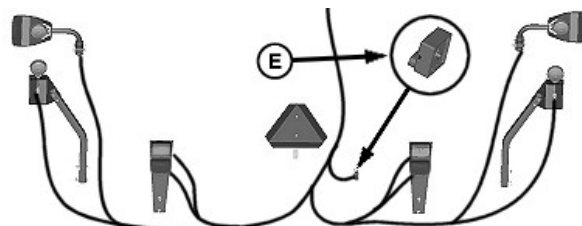
A80339—UN—10MAR14

Модуль усиления освещения



A82235—UN—16APR14

Конфигурация освещения на прицепном дополнительном оборудовании



A82273—UN—16APR14

Конфигурация освещения на навесном дополнительном оборудовании

- A—Желтый габаритный огонь
- B—Желтый задний габаритный огонь
- C—Красный задний габаритный огонь
- D—Знак тихоходного транспортного средства
- E—Модуль усиления освещения

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые функции модуля усиления освещения (E) не используются в Австралии.

Расположение световых приборов и знака может отличаться в зависимости от местных, региональных и национальных требований. Расположение световых приборов и знака немного отличается на некоторых моделях дополнительного оборудования. Обратитесь к дилеру John Deere или к квалифицированному поставщику услуг для получения дополнительной информации.

Желтые габаритные огни (A) расположены рядом с наружными краями дополнительного оборудования. На навесном дополнительном оборудовании желтые задние габаритные огни (B) также расположены рядом с красными задними габаритными огнями (C).

Красные задние габаритные огни установлены на расстоянии приблизительно 1,52 м (5 фт) от центра дополнительного оборудования.

Знак тихоходного транспортного средства (D) расположен в центре задней части дополнительного оборудования.

Снимите модуль усиления освещения (E), когда дополнительное оборудование используется в Австралии.

WP29706,0000701-59-15MAR19

Сигнальные лампы и сигнальные панели—(тип В)



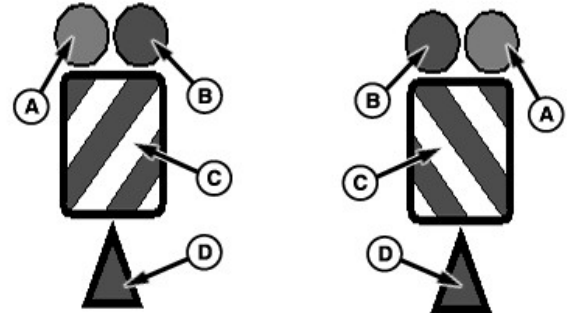
A80137—UN—13FEB14

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание несчастных случаев на дороге. Используйте аварийные световые приборы и устройства при транспортировке по дорогам (см. Использование световых приборов и устройств в разделе Техника безопасности). Конструкция данного дополнительного оборудования, возможно, не удовлетворяет всем местным или национальным требованиям, касающимся транспортировки по дорогам общего пользования. В некоторых регионах и странах, требующих государственной сертификации для дорожной транспортировки, подобная транспортировка данного дополнительного оборудования может быть невозможна. Клиент несет ответственность за понимание и выполнение всех местных, региональных и государственных требований, касающихся дорожной транспортировки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Световые приборы, отражающие материалы и знак тихоходного транспортного средства (SMV) должны быть чисты, хорошо видны и исправны.

Ознакомьтесь с местными правилами дорожного движения. Различные устройства для обеспечения безопасной эксплуатации можно заказать у дилера

John Deere или в квалифицированной сервисной службе. Поддерживайте средства обеспечения безопасной эксплуатации в исправном состоянии. Замените недостающие или поврежденные элементы.



A80135—UN—13FEB14

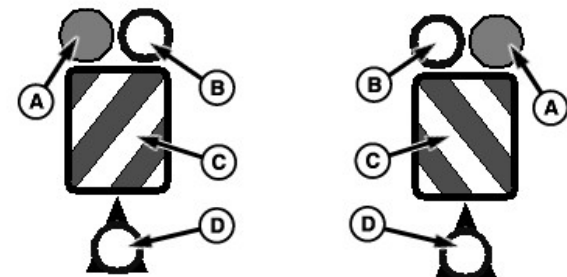
Вид сзади

A—Желтый габаритный огонь
B—Красный габаритный огонь
C—Сигнальная панель
D—Красный треугольный отражатель

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение огней, отражателей и сигнальной панели может меняться в соответствии с местными, региональными и государственными требованиями.

Расположение огней и сигнальной панели может также немного различаться в зависимости от модели дополнительного оборудования. Обратитесь к дилеру John Deere или к квалифицированному поставщику услуг для получения дополнительной информации.

На иллюстрации показаны цвет и ориентация, если смотреть на дополнительное оборудование сзади. Узел освещения устанавливается на самом внешнем краю дополнительного оборудования.



A80136—UN—13FEB14

Вид спереди

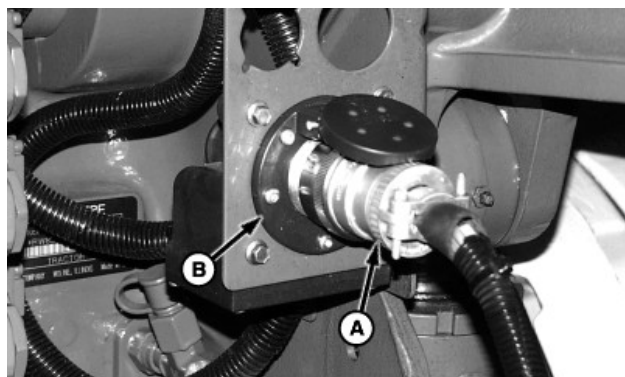
A—Желтый габаритный огонь
B—Белый габаритный огонь
C—Сигнальная панель
D—Круглый белый отражатель

На иллюстрации показаны цвет и ориентация, если

смотреть на дополнительное оборудование спереди. Узел освещения устанавливается на самом внешнем краю дополнительного оборудования.

WP29706,0000702-59-01FEB19

Подсоединение жгута проводов дисплея SeedStar™



A47096—UN—02FEB01

A—Жгут проводов дисплея
B—Разъем

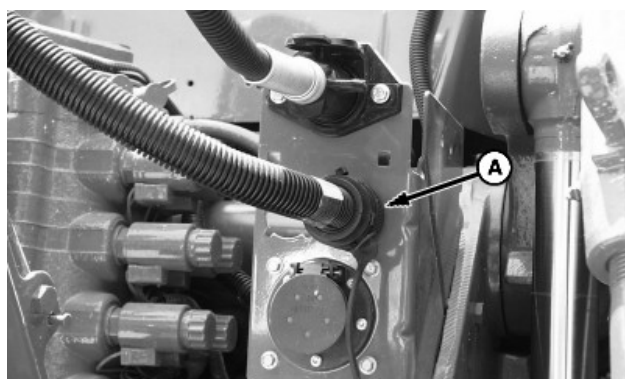
ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение жгутов проводов зависит от конкретного трактора.

Подсоедините жгут проводов дисплея SeedStar™ (A) к разъему (B).

OUO6064,000007D-59-01MAY18

Подсоединение жгута проводов управления рамой

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение жгутов проводов зависит от конкретного трактора.



A52382—UN—02JUL03

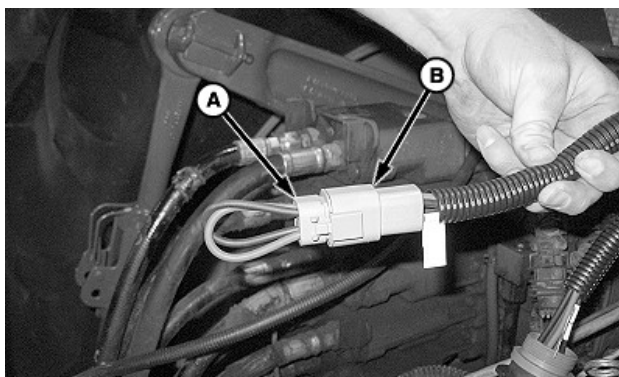
A—Жгут проводов управления рамой

Подсоедините жгут проводов управления рамой (A).

OUO6074,0000987-59-12JUL18

Подсоединение жгута проводов питания аккумуляторной батареи

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для компрессоров электрического прижима.



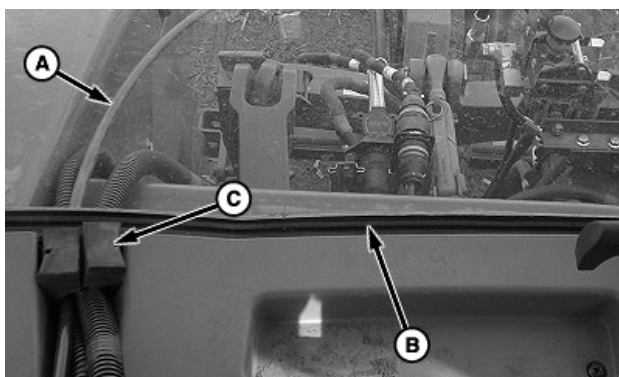
A68083—UN—08JUL10

A—Пылезащитная крышка
B—Жгут проводов питания аккумуляторной батареи

Снимите пылезащитную крышку (A) и подсоедините жгут проводов питания аккумуляторной батареи (B).

OUO6064,00001FD-59-27JUL18

Подсоединение шланга внешнего воздушного фильтра для воздушного компрессора пневматического прижима

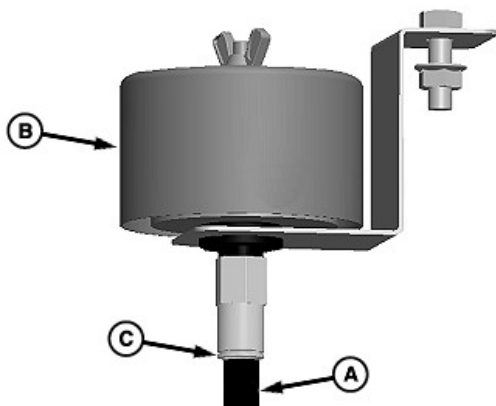


A71714—UN—03JUN11

A—Шланг фильтра
B—Заднее окно
C—Прокладка

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для компрессоров электрического прижима.

1. Проложите шланг фильтра (A) через прокладку (C) в заднем окне трактора (B).



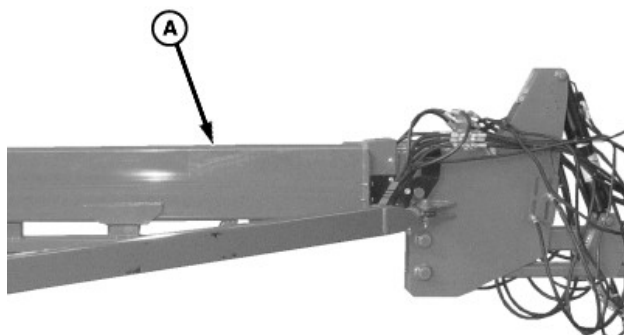
A71709—UN—03JUN11

А—Шланг
В—Узел
С—Кольцо

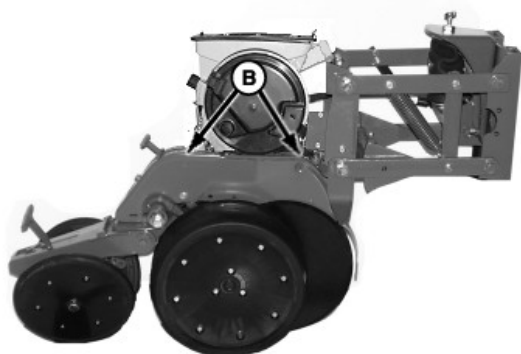
- Установите шланг фильтра (А) в узел воздушного фильтра (В). Установите шланг (А) фильтра в узел воздушного фильтра (В), нажмите на кольцо (С) на фитинге и вставьте шланг фильтра в фитинг примерно на 17 мм (11/16 дюйм.).

OOU06064,00004F3-59-20JUN18

Выравнивание сцепки



A68031—UN—02JUL10



A78852—UN—07OCT13

А—Труба сцепки
В—Рама высевающего аппарата

Во время работы периодически проверяйте

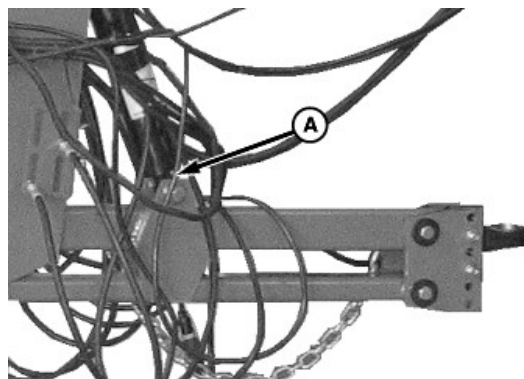
параллельное расположение трубы сцепки (А) и рам высевающих аппаратов (В) относительно земли.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения сеялки. Если трактор оборудован тяговой штангой категории 4, она должна использоваться с серьгой категории 4 на сеялке. Если трактор оборудован тяговой штангой категории 5, она должна использоваться с серьгой категории 5 на сеялке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Повышенная точность регулировки достигается при выполнении в полевых условиях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если центральная рама сеялки выше или ниже крыльев, выполните повторную синхронизацию гидравлической системы подъема. Чтобы выполнить синхронизацию, опустите сеялку и удерживайте рычаг селективного контрольного клапана (SCV) в течение нескольких секунд. Если после синхронизации центральная рама сеялки находится ниже крыльев, см. Регулировка высоты главной рамы в разделе Обслуживание.

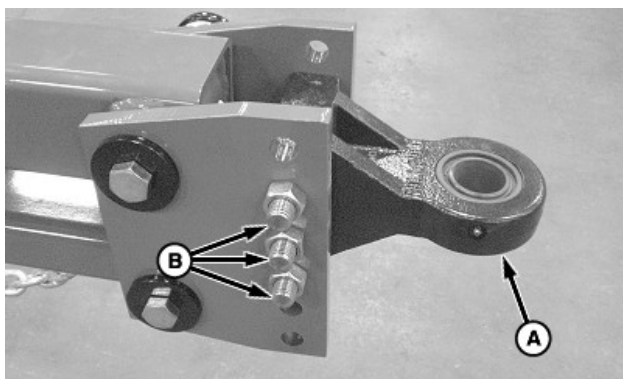
- Настройте систему регулируемого прижимного усилия на показатель давления 0.
- Опустите сеялку на ровную поверхность.



A68033—UN—02JUL10

А—Цилиндр сцепки (тяговая штанга)

- Полностью втяните цилиндр сцепки (тяговая штанга) (А).
- Поднимите и опустите сеялку.
- Убедитесь, чтобы труба сцепки располагалась параллельно поверхности земли. Если сцепка не расположена параллельно, выполните оставшиеся шаги.



A71353—UN—27APR11

A—Серьга
B—Болты

6. Установите сеялку в положение парковки и отсоедините сеялку (см. Отсоединение сеялки с помощью функции помощи при складывании) или Отсоединение сеялки с помощью системы помощи при складывании. Отсоедините серьгу от трактора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения небольшой регулировки поверните серьгу. Для проведения крупной регулировки переместите серьгу в новое отверстие.

7. Установите серьгу (A) таким образом, чтобы сцепка была расположена параллельно грунту при последующем подсоединении к трактору.

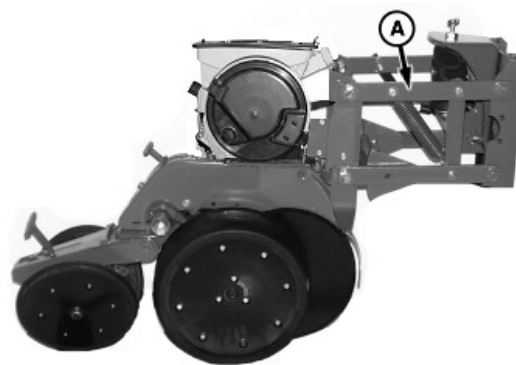
ВАЖНО: Соблюдайте правильные значения моментов затяжки. Перед нагружением сцепки затяните крепежные болты.

8. Затяните крепежные болты серьги (B) согласно спецификации.

Крепежные болты — Спецификация

Серьга—Момент затяжки (в несмазанном состоянии). 916 Н·м
(676 фнт-фт)

9. Подсоедините трактор к тяговой штанге, а также разложите сеялку и переведите ее в положение посева. Полностью втяните цилиндр тяговой штанги.
10. Убедитесь в том, чтобы труба сцепки была параллельна поверхности грунта по всей длине. Если сцепка расположена непараллельно, переместите и затяните серьгу таким образом, чтобы труба сцепки была параллельна грунту.



A78850—UN—07OCT13

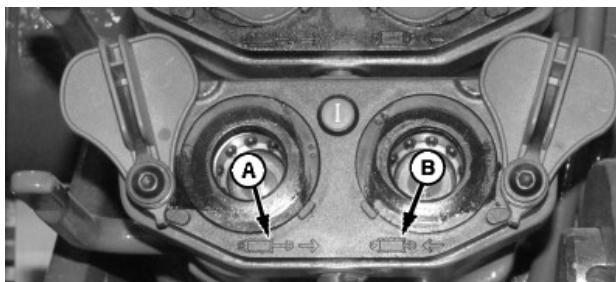
A—Параллельные рычаги

11. Во время работы периодически проверяйте ровное положение трубы сцепки, надлежащую регулировку высоты рамы и параллельное расположение параллельных рычагов (A) относительно земли.

Если во время работы центральная рама сеялки начинает находиться выше или ниже крыльев, выполните повторную синхронизацию гидравлической системы подъема.

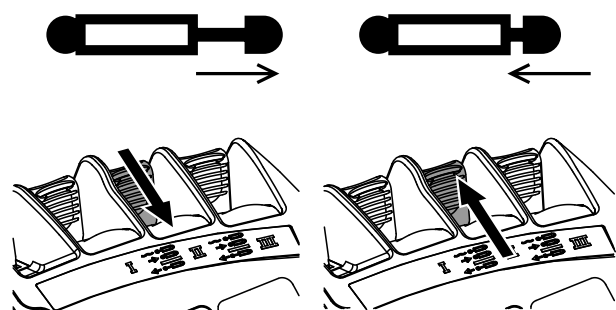
WP29706.00006A5-59-22OCT18

Рекомендации по гидравлическим соединениям



A94532—UN—25SEP18

Клапаны трактора



A96251—UN—18APR17

Положение выдвижения и втягивания рычага



A—Выдвижение
B—Втягивание

Символы выдвижения (A) и втягивания (B) расположены на селективном контрольном клапане (SCV) трактора.

См. Руководство по эксплуатации трактора для получения конкретных подробных сведений о работе гидравлической системы.

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате повреждения гидравлических шлангов. Регулярно проводите осмотр шлангов. Поврежденные шланги подлежат обязательной замене.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения уплотнения мотора. Подсоедините сливной шланг картера перед подключением любого другого шланга. Подсоедините обратные шланги для гидравлических моторов к селективному контрольному клапану (SCV) выдвижения (A) трактора.

Для выключения гидравлических моторов переведите селективный контрольный клапан (SCV) трактора в плавающее (не нейтральное) положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функции, подключенные к Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) активны при работе двигателя трактора. Расположение отверстий напорной и обратной линий, а также линии измерения нагрузки различается в зависимости от модели трактора. См. Руководство по эксплуатации трактора для получения дополнительной информации.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании системы автоматизации вакуумной системы каждый вакуум должен быть подключен к отдельному селективному контрольному клапану (SCV). Если не используется автоматизация вакуумной системы и вакуумный насос подсоединен к контуру Power Beyond (гидропоток с внешним управлением), используйте встроенный клапан регулирования расхода.

Тракторы 9R (вплоть до модельного года 2014)	Тракторы 9R (модельный год 2014 и новее)
При подсоединении сеялки к трактору со сдвоенными гидравлическими насосами подключите как можно больше вентиляторов к насосу высокой производительности.	
В гидравлической системе применяются два гидравлических насоса с расходом до 295 л/мин (78 галл./мин). Селективные контрольные клапаны (SCV) I, II и III приводятся в действие от насоса с гидравлическим расходом 182 л/мин (48 галл./мин). Селективные контрольные клапаны (SCV) IV и V приводятся в действие от насоса с гидравлическим расходом 114 л/мин (30 галл./мин).	В гидравлической системе применяются два гидравлических насоса с расходом вплоть до 435 л/мин (115 галл./мин). Селективные контрольные клапаны (SCV) I, II, III, IV и V приводятся в действие от насоса с гидравлическим расходом 218 л/мин (57,5 галл./мин).

Шланговые соединения для сеялок без функции помощи при складывании			Настройки функций для тракторов John Deere	
Обозначение селективного контрольного клапана (SCV)	Бирка шланга	Функция дополнительного оборудования	Поток	Фиксатор
			(продолжительность)	
Case Drain (Слив картера)		Возврат гидравлического мотора Подсоедините шланг слива картера перед подключением любого другого шланга.	Возврат без давления	
Выдвижение (A)	Lift Press (Подъем—Давление)	Подъем рамы Активация системы центрального распределения (CCS™)	10 максимум	3—10 с, в зависимости от целевой высоты подъема.

Шланговые соединения для сеялок без функции помощи при складывании			Настройки функций для тракторов John Deere	
Обозначение селективного контрольного клапана (SCV)	Бирка шланга	Функция дополнительного оборудования	Поток	Фиксатор
		Активация компрессора Опускание колес крыльев		
Втягивание (B)	Lift Ret (Подъем—Возврат)	Опускание рамы Деактивация системы центрального распределения (CCS™) Деактивация компрессора Подъем колес крыльев		Непрерывный режим C
Выдвижение (A)	Mark/ Fold Press (Маркер/Складывание—Давление)	Подъем дышла Раскладывание крыльев Подъем маркера Деблокировка сцепки Подъем для транспортировки	Запуск при 5 и регулировка по мере необходимости	10 с или по мере необходимости для полного выдвижения и втягивания.
Втягивание (B)	Mark/ Fold Ret (Маркер/Складывание—Возврат)	Опускание дышла Складывание крыльев Опускание маркера Защелка сцепки Опускание для транспортировки		
Выдвижение (A)	Press (Напорный)	Задняя часть, поворот влево	Запуск при 3 и регулировка по мере необходимости.	Не используется
Втягивание (B)	Ret (Обратный)	Задняя часть, поворот вправо		
Выдвижение (A)	Vac Ret (вакуумный, обратный)	Вакуум, гидравлический возвратный контур	Вентиляторы на отдельных селективных контрольных клапанах (SCV)—Запуск при 4 настройка по необходимости для достижения целевого давления. Два вентилятора на одном селективном контрольном клапане (SCV), 10 максимум	Непрерывный режим C
Втягивание (B)	Vac Press (вакуумный, напорный)	Вакуум, активация		
Плавающий режим		Вакуумная система, деактивация		
Выдвижение (A)	VRD Ret (привода с регулируемой скоростью (VRD), обратный)	Привод с регулируемой скоростью (VRD) Возврат гидравлической системы	10 максимум	Непрерывный режим C
Втягивание (B)	VRD Press (привода с регулируемой скоростью (VRD), напорный)	Привод переменной скорости (VRD), активация		
Плавающий режим		Привод с регулируемой скоростью (VRD), деактивация		

Соединения Power Beyond (гидропоток с внешним управлением)			
Гидравлическая система Функция	Маркировка Цвет	Трактор Отверстие	Функция дополнительного оборудования
power beyond (гидропоток с внешним управлением)	Красный	Давление P	ПРИМЕЧАНИЕ: Не подключайте шланги с муфтами Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) к селективному контрольному клапану (SCV). Распределение массы рамы (при наличии) Привод с регулируемой скоростью Расположение отверстий напорной и обратной линий, а также линии измерения нагрузки различается в зависимости от модели трактора. См. Руководство по эксплуатации трактора для получения дополнительной информации. Гидравлический поток из контура Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) активирован, когда двигатель трактора работает. Подключите вакуумную систему или привод с регулируемой скоростью к системе Power Beyond (гидропоток с внешним управлением), если селективный контрольный клапан (SCV) недоступен или не выбран. Если вакуумная система подсоединена к системе Power Beyond (гидропоток с внешним управлением), используйте линейные клапаны регулирования расхода. Распределение массы рамы (при наличии) приводится в действие контуром Power Beyond (гидропоток с внешним управлением).
	Черный	Возврат R	
	Оранжевый	Измерение нагрузки LS	

Шланговые соединения для сеялок с функцией помощи при складывании			Настройки функций для тракторов John Deere	
Обозначение селективного контрольного клапана (SCV)	Бирка шланга	Функция дополнительного оборудования	Поток	Фиксатор
			(продолжительность)	
Case Drain (Слив картера)		Возврат гидравлического мотора Подсоедините шланг слива картера перед подключением любого другого шланга.	Возврат без давления	
Выдвижение (A)	Подача рамы	Подъем рамы Активация системы центрального распределения (CCS™) Активация компрессора Опускание колес крыльев	10 максимум	3—10 с, в зависимости от целевой высоты подъема.
Втягивание (B)	Втягивание рамы	Опускание рамы Деактивация системы центрального распределения (CCS™) Деактивация компрессора Подъем колес крыльев		Непрерывный режим C
Выдвижение (A)	Mark/ Fold Press (Маркер/ Складывание —Давление)	Раскладывание крыльев Подъем маркера Деблокировка сцепки Активация системы помощи при складывании Подъем для транспортировки	Запуск при 5 и регулировка по мере необходимости	10 с или по мере необходимости для полного выдвижения и втягивания.
Втягивание (B)	Mark/ Fold Ret (Маркер/ Складывание —Возврат)	Складывание крыльев Опускание маркера Защелка сцепки Отключение системы помощи при складывании Опускание для транспортировки		
Выдвижение (A)	Tng Cyl Press (Цилиндр дышла —Давление)	Подъем дышла	Запуск при 5 и регулировка по мере необходимости	10 с или по мере необходимости для полного выдвижения и втягивания.

Подсоединение сеялки

Шланговые соединения для сеялок с функцией помощи при складывании			Настройки функций для тракторов John Deere	
Обозначение селективного контрольного клапана (SCV)	Бирка шланга	Функция дополнительного оборудования	Поток	Фиксатор
Втягивание (B)	Tng Cyl Ret (Цилиндр дышла—Возврат)	Опускание дышла		
Выдвижение (A)	Press (Напорный)	Задняя часть, поворот влево	Запуск при 3 и регулировка по мере необходимости.	Не используется
Втягивание (B)	Ret (Обратный)	Задняя часть, поворот вправо		
Выдвижение (A)	Vac Ret (вакуумный, обратный)	Вакуум, гидравлический возвратный контур	Вентиляторы на отдельных селективных контрольных клапанах (SCV)—Запуск при 4 настройка по необходимости для достижения целевого давления. Два вентилятора на одном селективном контрольном клапане (SCV), 10 максимум	Непрерывный режим C
Втягивание (B)	Vac Press (вакуумный, напорный)	Вакуум, активация		
Плавающий режим		Вакуумная система, деактивация		
Выдвижение (A)	VRD Ret (привода с регулируемой скоростью (VRD), обратный)	Привод переменной скорости (VRD), возвратный гидравлический трубопровод	10 максимум	Непрерывный режим C
Втягивание (B)	VRD Press (привода с регулируемой скоростью (VRD), напорный)	Привод переменной скорости (VRD), активация		
Плавающий режим		Привод с регулируемой скоростью (VRD), деактивация		

Соединения Power Beyond (гидропоток с внешним управлением)			
Гидравлическая система Функция	Маркировка Цвет	Трактор Отверстие	Функция дополнительного оборудования
power beyond (гидропоток с внешним управлением)	Красный	Давление P	ПРИМЕЧАНИЕ: Не подключайте шланги с муфтами Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) к селективному контрольному клапану (SCV). Распределение массы рамы (при наличии) Привод с регулируемой скоростью Расположение отверстий напорной и обратной линий, а также линии измерения нагрузки различается в зависимости от модели трактора. См. Руководство по эксплуатации трактора для получения дополнительной информации. Гидравлический поток из контура Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) активирован, когда двигатель трактора работает. Подключите вакуумную систему или привод с регулируемой скоростью к системе Power Beyond (гидропоток с внешним управлением), если селективный контрольный клапан (SCV) недоступен или не выбран. Если вакуумная система подсоединена к системе Power Beyond (гидропоток с внешним управлением), используйте линейные клапаны регулирования расхода. Распределение массы рамы (при наличии) приводится в действие контуром Power Beyond (гидропоток с внешним управлением).
	Черный	Возврат R	
	Оранжевый	Измерение нагрузки LS	

Клапан управления CCS™ используется для

регулирования давления в бункере системы центрального распределения (CCS™).

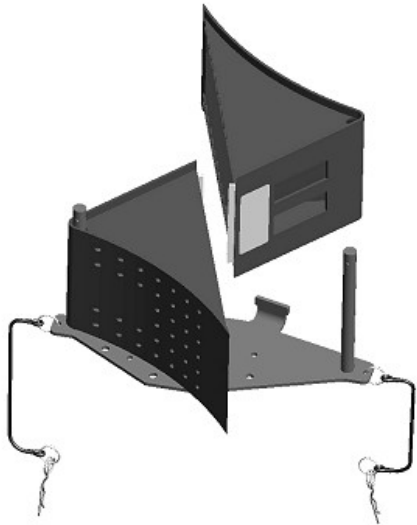
CCS™ — товарный знак компании Deere & Company

Система SeedStar™ используется для управления
приводом с регулируемой скоростью.

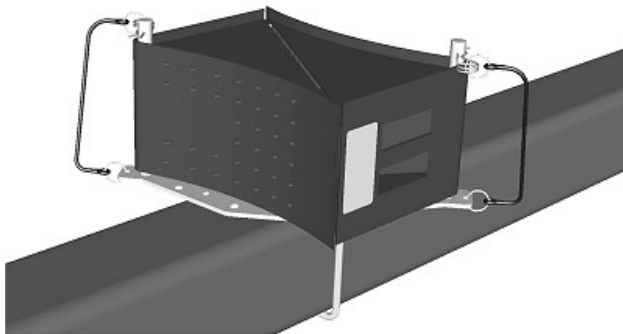
OUO6074,0000DDA-59-11APR19

Отсоединение сеялки

Использование противооткатных башмаков

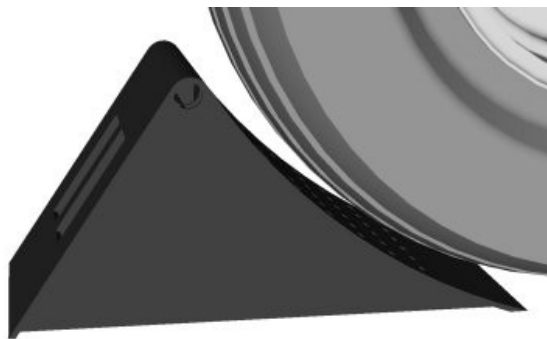


A87319—UN—26AUG15



A86076—UN—06APR15

Башмаки на хранении



A86077—UN—06APR15

Башмаки используются

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры по предотвращению тяжелых травм или смерти вследствие неожиданного движения машины.

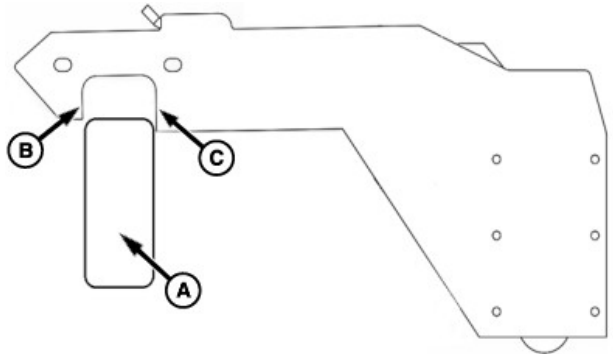
Заблокируйте колеса машины башмаками для предотвращения укатывания при зацеплении,

отцеплении, парковке или во время техобслуживания.

Когда противооткатные башмаки не используются, храните их на кронштейне рамы.

OJ06074,0000E80-59-21AUG15

Необходимость принятия мер во избежание перехода защелки за установленную позицию



A79379—UN—21NOV13

A—Сцепка
B—Передняя часть защелки крыла
C—Задняя часть защелки крыла

Не допускайте перемещения одного крыла за сцепку, когда второе крыло приближается к сцепке.

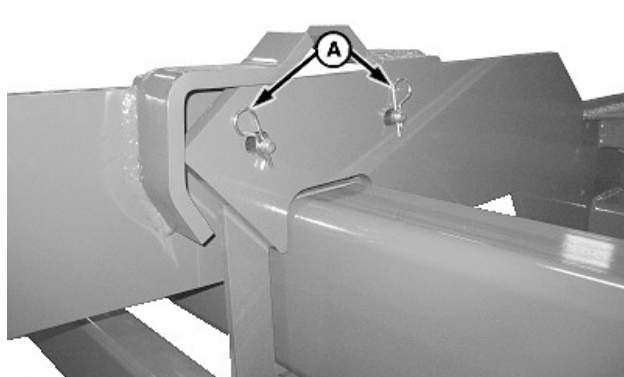
Поднимайте сцепку только до тех пор, пока она не будет на достаточной высоте, чтобы передняя часть защелки первого крыла располагалась над сцепкой, а задняя часть защелки крыла (C) соприкасалась со сцепкой.

Первое крыло удерживается на месте, а второе крыло приближается к сцепке.

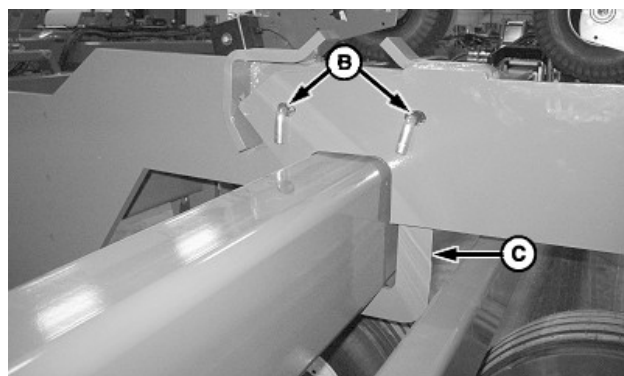
Когда оба крыла будут находиться над сцепкой (A), поднимите сцепку для зацепления с двумя защелками крыла.

WP29706,0000DA2-59-10OCT18

Отсоединение сеялок без функции помощи при складывании



A70602—UN—08NOV11



A70603—UN—31JAN11

А—Пружинный шплинт (2 шт.)
В—Штифт (2 шт.)
С—Проставка

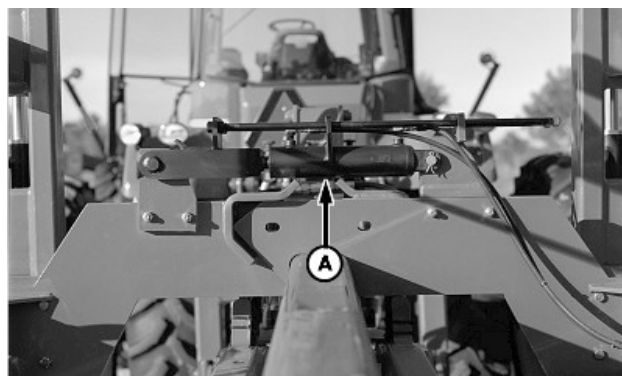
⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате отскока дышла вверх при извлечении штифта сцепки. Сложите сеялку и сбросьте нагрузку на сцепке перед извлечением штифтов (В).

1. Сложите сеялку, но не поднимайте ее в верхнее положение транспортировки. (См. Раскладывание и складывание сеялок для получения информации о сеялках без функции помощи при складывании.)
2. Для фиксации сложенного положения установите кольцо (С), штифты (В) и пружинные шплинты (А) на/ в защелки крыла.
3. Установите сервисные замки на колеса крыльев и колеса главной рамы.
4. Опустите сеялку на сервисные замки.
5. Для разгрузки тяговой штанги и снятия напряжения со штифта сцепки переместите цилиндр.
6. Установите деревянный брусок или другое твердое устройство под сцепкой для настройки сеялки.

7. Снимите предохранительную цепь и извлеките штифт сцепки.
8. Заглушите двигатель трактора и сбросьте давление в гидравлической системе. (См. Сброс гидравлического давления).
9. Отсоедините все шланги и жгуты проводов.

WP29706,0000DA8-59-10OCT18

Отсоединение сеялок с функцией помощи при складывании



A79312—UN—15NOV13

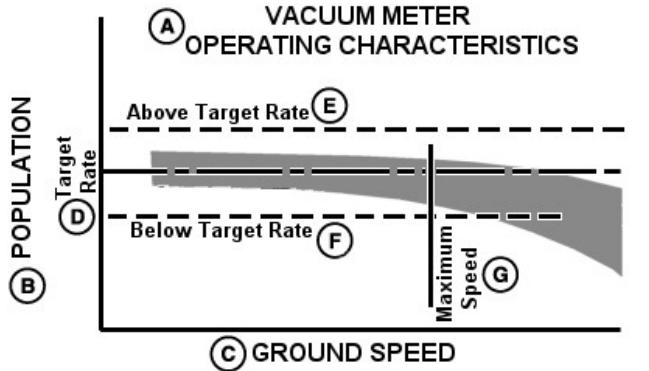
А—Цилиндр помощи при складывании

1. Сложите сеялку, но не поднимайте ее в верхнее положение транспортировки. (См. Раскладывание и складывание сеялок для получения информации о сеялках с функцией помощи при складывании.)
2. Подсоедините цилиндр помощи при складывании (А) от пластины правого крыла к пластине левого крыла.
3. Втяните цилиндр помощи при складывании, чтобы перевести крылья в полностью сложенное положение.
4. Поднимите дышло, чтобы замки крыльев закрылись на сцепке.
5. Установите сервисные замки на колеса крыльев и колеса главной рамы.
6. Опустите сеялку на сервисные замки.
7. Для разгрузки тяговой штанги и снятия напряжения со штифта сцепки переместите цилиндр.
8. Снимите предохранительную цепь и извлеките штифт сцепки.
9. Отсоедините все шланги и жгуты проводов.

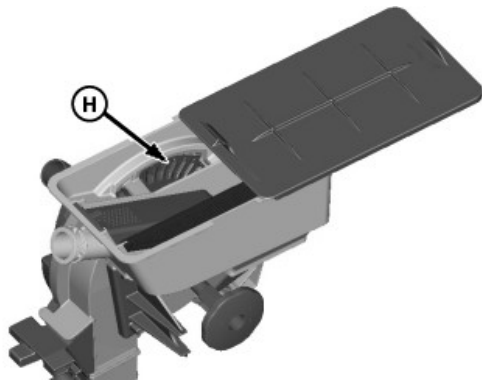
WP29706,0000DA9-59-10OCT18

Настройка вакуумного дозатора

Рабочие характеристики вакуумного дозатора



A68173—UN—14JUL10



A82415—UN—23APR14

- A—Рабочие характеристики вакуумного дозатора
B—Плотность высева
C—Ходовая скорость
D—Целевая норма
E—Выше запланированной нормы высева
F—Ниже запланированной нормы высева
G—Максимальная скорость
H—Ячейка для семян

Рабочая полоса (заштрихованная область) характеризует работу вакуумного дозатора в отношении запланированной требуемой плотности высева (D).

Ширина рабочей полосы варьируется в зависимости от следующих факторов:

- Различные размеры и формы семян
- Различная плотность высева
- Состояние поля

В большинстве случаев точность дозирования семян не ухудшается, если не превышена максимальная скорость высева.

Максимальная скорость изменяется в зависимости от состояния поля. При неровном поле семена могут выбиваться из высевающего диска, а сеялка подскакивать на неровностях, что будет сильно сказываться на распределении высеваемых семян. При посеве на неровном поле распределение семян можно улучшить при помощи дополнительных устройств, например, пневматического прижимного устройства.

Всегда используйте высевающие диски, соответствующие отбору семян. Если семена обладают нехарактерным размером или формой, попробуйте использовать диск для другой культуры и оцените изменение рабочих характеристик. См. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ ВЫСЕВАЮЩИХ ДИСКОВ в данном разделе или свяжитесь с обслуживающим дилером John Deere™.

Если семена значительно отличаются по форме и размеру, возможно, плоский диск с сепаратором сдвоенных семян обеспечит оптимальный контроль плотности посева.

Чтобы проверить что применяется правильный высевающий диск на мини-ящиках:

- Снимите крышку с семенного ящика.
- Насыпьте семена в дозатор.
- Подсоедините вакуумный шланг к крышке дозатора.
- Установите рекомендуемый уровень вакуума для культуры.
- Поверните дозатор рукой, чтобы убедиться, что в каждую ячейку (H) попадает только одно семя.

ВСХОДЫ КУЛЬТУРЫ = ПОШТУЧНАЯ ПОДАЧА СЕМЯН + РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВЫСЕВАЕМЫХ СЕМЯН + АГРОНОМИЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ

Поштучная подача семян = отбор семян + выбор высевающего диска + уровень разрежения + состояние поля + обслуживание

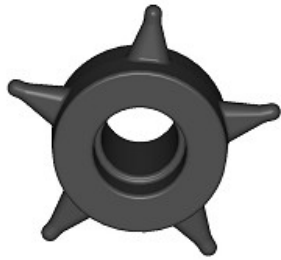
Распределение семян = обслуживание рядного узла + скорость + состояние поля + орудия сеялки + наблюдение и регулировка

Агрономические факторы = прорастание семян + температура почвы + влага + питательные вещества + борьба с вредителями + погода

OUO6074,0000CF5-59-23APR14

John Deere — товарный знак компании Deere & Company

Настройки дозатора семян



Колесо A

A86283—UN—08MAY15



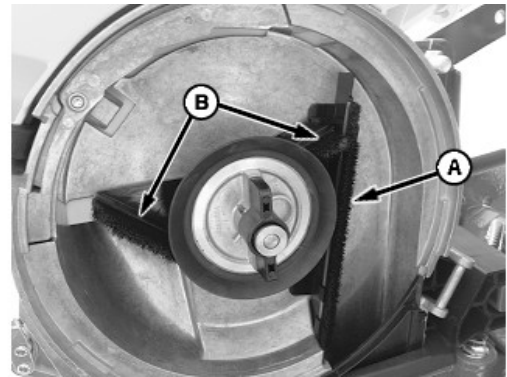
Колесо D

A82576—UN—09MAY14



Колесо B

A86264—UN—08MAY15



A82570—UN—09MAY14

А—Передняя щетка
В—Задняя щетка



Колесо C

A82573—UN—09MAY14

Совместим сCCS™	Культура	Диск	Передняя щетка (А)	Положение отража- тельного щитка ^а	Сепаратор сдвоенных семян	Колесо выталки- вателя
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации относительно вкладыша форсунки и колена семенного ящика показаны в пункте Эксплуатация системы центрального распределения (CCS™). Эту таблицу можно использовать в качестве краткой справки по некоторым распространенным настройкам. Дополнительные рекомендации и информация по настройке приводятся в данном разделе.						
Да	Кукуруза (зерно)	Стандартные или маленькие зерна кукурузы	Длинная	Верхний	См. примечание ^б	Нет ^с
Да	Кукуруза (зерно)	ProMax 40	Длинная	Верхний	См. примечание ^д	Колесо C
Да	Сахарная кукуруза	ProMax 40	Длинная	Верхний	См. примечание ^е	Колесо C
Да	Сахарная кукуруза	Мелкосеменная сахарная кукуруза	Длинная	Верхний	См. примечание ^е	Колесо C
Да	Воздушная кукуруза	Подсолнечник и лопающаяся кукуруза, 30 ячеек	Длинная	Опускание	См. примечание ^б	Нет ^с
Да	Воздушная кукуруза	Сорго	Длинная	Опускание	См. примечание ^б	Колесо B

Настройка вакуумного дозатора

Совместим с CCS™	Культура	Диск	Пере- дняя щет- ка (А)	Положение отража- тельного щитка ^а	Сепаратор сдвоенных семян	Колесо выталкив- ателя
Да	Масличный подсолнечник	Подсолнечник и лопающаяся кукуруза, 30 ячеек	Длинная	Опускание	См. примечание ^б	Нет ^с
Да	Масличный подсолнечник	Масличный подсолнечник, 40 ячеек	Длинная	Опускание	См. примечание ^б	Колесо А
Да	Кондитерский подсолнечник	ProMax 40	Длинная	Верхний	См. примечание ^е	Колесо С
Да	Кондитерский подсолнечник	Мелкосеменная сахарная кукуруза	Длинная	Верхний	См. примечание ^е	Колесо С
Да	Хлопчатник низкой нормы высева	Хлопчатник, 32 ячейки	Длинная	Верхний	См. примечание ^б	Нет ^с
Да	Хлопкоуборочная машина	Хлопчатник, 64 ячейки	Длинная	Верхний	См. примечание ^б	Нет ^с
Да	Хлопкоуборочная машина	Пищевые бобы, диск плоского типа	Длинная	Верхний	См. примечание ^е	Колесо D
Да	Хлопчатник по 4 семени в лунку	Хлопчатник, 48 ячеек (по 4 семени в лунку)	Короткий	Верхний	См. примечание ^б	Нет ^с
Да	Хлопчатник по 2 семени в лунку	Хлопчатник, 64 ячейки (по 2 семени в лунку)	Длинная	Верхний	См. примечание ^б	Нет ^с
Да	Сорго с низкой нормой высева	Сорго, 45 ячеек	Длинная	Опускание	См. примечание ^б	Колесо В
Да	Сорго высокой нормы высева	Сорго, 90 ячеек	Длинная	Опускание	См. примечание ^б	Нет ^с
Да	Сорго	Сахарная свекла	Длинная	Опускание	См. примечание ^б	Колесо В
Да	Соевые бобы	Соевые бобы	Длинная	Верхний	См. примечание ^б	Нет ^с
Да	Соевые бобы	Хлопчатник, 64 ячейки	Длинная	Верхний	См. примечание ^б	Нет ^с
Да	Сахарная свекла	Сахарная свекла	Длинная	Опускание	См. примечание ^б	Колесо В
Нижеперечисленные культуры не предусматриваются при поставке системы центрального распределения (CCS™).						
Нет	Мелкосеменные пищевые бобы	Мелкосеменные пищевые бобы, диск ячеистого типа	Длинная	Верхний	См. примечание ^б	Нет ^с
Нет	Среднесеменной пищевой боб	Среднесеменные пищевые бобы, диск ячеистого типа	Короткий	Верхний	См. примечание ^б	Нет ^с
Нет	Крупнесеменной пищевой боб	Крупнесеменные пищевые бобы, диск ячеистого типа	Короткий	Верхний	См. примечание ^б	Нет ^с
Нет	Мелко-, средне- и крупнесеменные пищевые бобы	Пищевые бобы, диск плоского типа	Длинная	Верхний	См. примечание ^е	Колесо D
Нет	Стелющийся и испанский арахис	Крупнесеменные пищевые бобы, диск ячеистого типа	Короткий	Верхний	См. примечание ^б	Нет ^с
Нет	Виргинский арахис	Виргинский арахис	Короткий	Верхний	См. примечание ^б	Нет ^с

CCS™ — товарный знак компании Deere & Company

^аС ящиками для семян на 1,6, 2 и 3 бушеля.

^бС этим диском сепаратор сдвоенных семян не используется. Настройте сепаратор сдвоенных семян в положение 0.

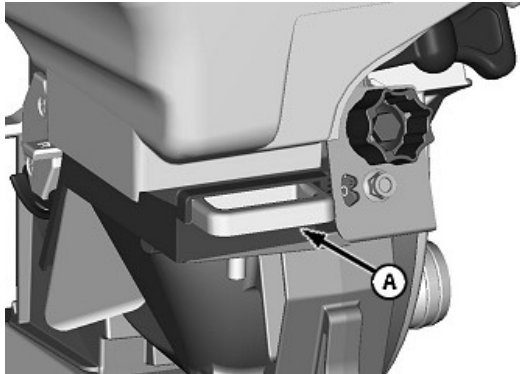
^сУстановите очиститель, когда не используется выталкивающее колесо.

^дУстановите сепаратор так, чтобы дальний правый зубец перекрывал на 50 процентов отверстие для большинства размеров семян кукурузы (см. Работа сепаратора сдвоенных семян в настоящем разделе).

^еУстановите наконечник разделителя как можно ближе к центру дозатора.

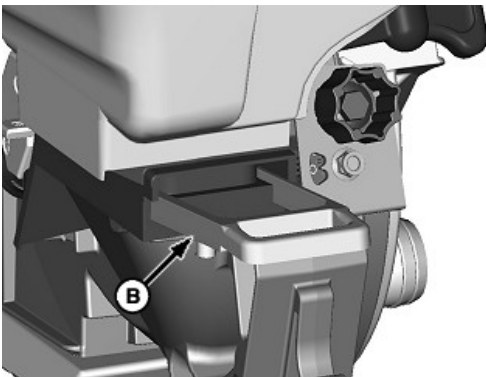
OUO6074,0000CF3-59-18APR18

Доступ к вакуумному дозатору семян и его очистка



A82646—UN—23MAY14

Открытое положение



A82648—UN—23MAY14

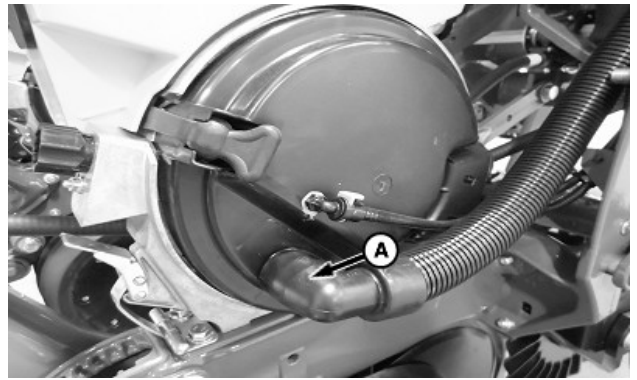
Закрытое положение

A—Заслонка, открытое положение
B—Заслонка, закрытое положение

ПРИМЕЧАНИЕ: Если сеялка оснащена мини-ящиком, перейдите к шагу 2.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если произошло скопление семян, убедитесь, что заслонка открыта (A), и добавьте к семенам больше смазки дозатора.

1. Семенные ящики на 1,6 и 3 бушеля оснащены запорными заслонками. Во время использования дозатора откройте (A) заслонку. Перед проверкой или очисткой дозатора семян закройте (B) заслонку.



A77659—UN—06NOV13

A—Вакуумный шланг

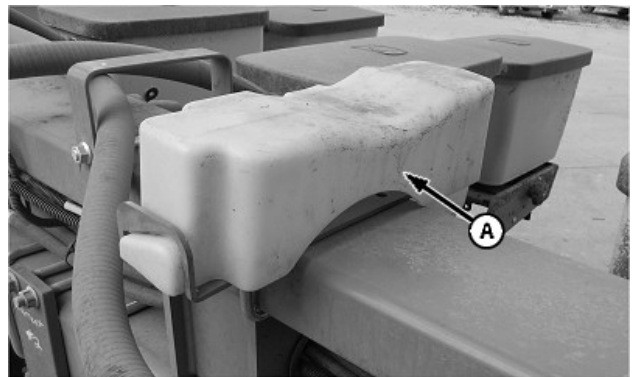
2. Снимите вакуумный шланг (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение кронштейнов для хранения различается в зависимости от модели сеялки.



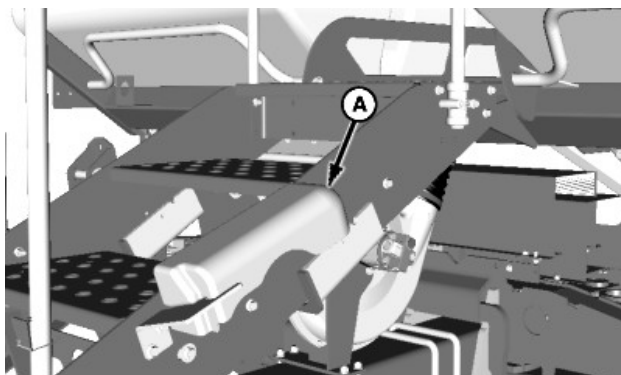
A82677—UN—29MAY14

Пример на раме



A82663—UN—29MAY14

Пример на раме



A50099—UN—04SEP02

Пример на лестнице

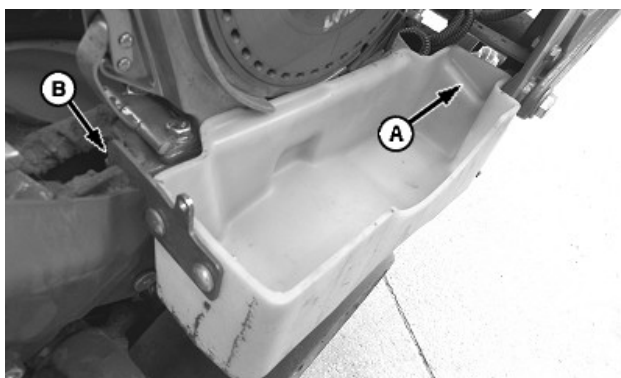
A—Поддон
B—Пружинный штифт

3. Найдите поддон (A).
4. Извлеките пружинный штифт (B) и снимите поддон.

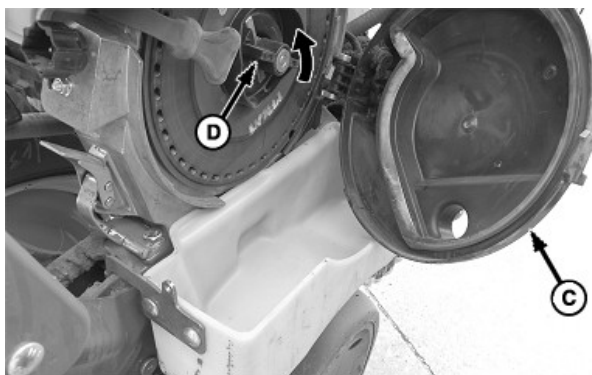


A34471

A34471—UN—11OCT88



A82664—UN—29MAY14



A82665—UN—29MAY14

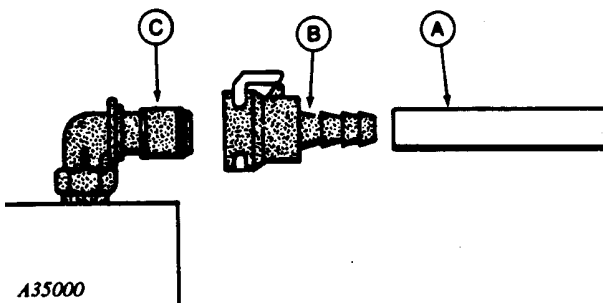
A—Передний край
B—Г-образная пластина
C—Крышка
D—Рукоятка

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждений глаз, кожи и легких химическими веществами. Если используются протравители семян, следует проявлять осторожность при получении доступа к компонентам, покрытыми протравителями семян, и обращении с ними. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

5. Установите переднюю кромку (A) в положение возле параллельных рычагов.
6. Установите Г-образную пластину (B) в зону с пазом (как показано).
7. Откройте крышку (C), поверните рукоятку (D) в положение разблокировки и снимите высеваящий диск.

WP29706.0000DA5-59-31OCT18

Установка шланга вакуумметра

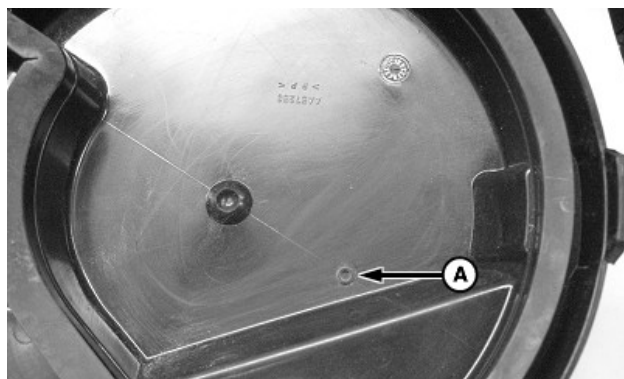


A35000

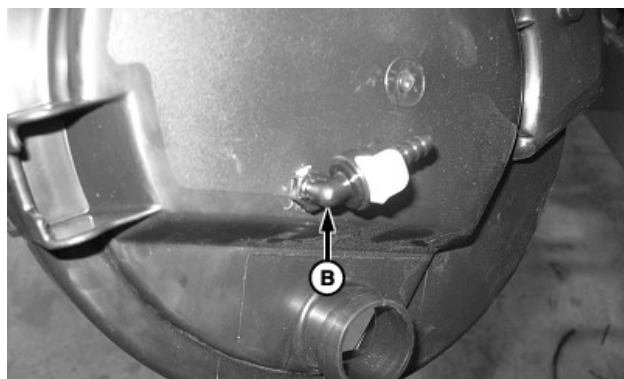
A35000—UN—25SEP92

A—Шланг вакуумного датчика
B—Разъем
C—Фитинг вакуумной камеры

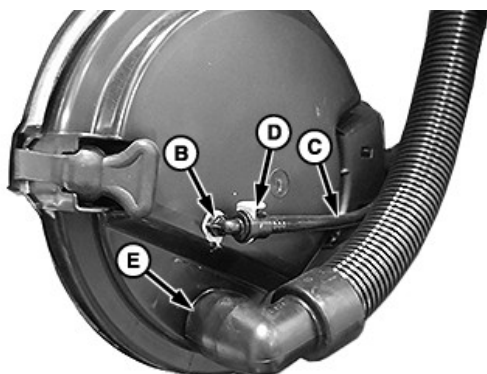
Обозначение компонентов:



A76504—UN—19OCT12



A76505—UN—19OCT12



A97146—UN—29JUN17

A—Отверстие, диаметр 11/32 дюйм
B—Шланговый фитинг
C—Шланг датчика
D—Разъем шланга
E—Вакуумный шланг

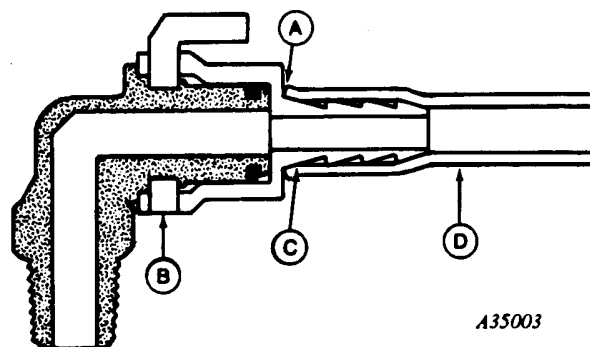
1. Примерьте длину шланга датчика (C) чтобы соединить вакуумный датчик с куполом дозатором семян.
2. Снимите семенной бак с высевающей секции, где установлен вакуумный сенсор.
3. Снимите камеру с дозатора семян.

ПРИМЕЧАНИЕ: Проделайте отверстие в указанном месте.

4. Просверлите отверстие диаметром (11/32 дюйм.) (A) и нарежьте резьбу 1/8-27 NPT.

Намотайте Teflon® ленту на резьбу фитинга (B) и вкрутите фитинг в отверстие.

5. Подсоедините шланг датчика (C) к разъему (D) и вакуумному датчику.
6. Подсоедините шланг датчика (C) и проверьте соединение проводов датчика.



A35003—UN—25SEP92

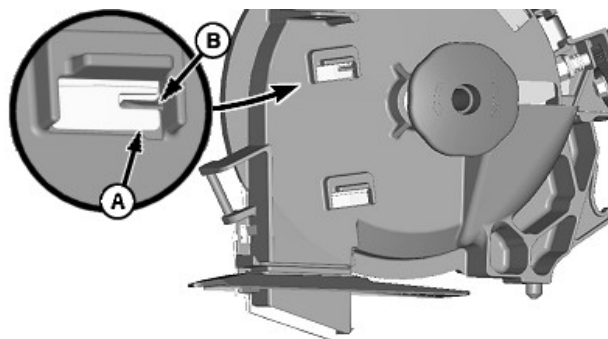
Вид в поперечном разрезе

A—Конец шланга
B—Соединительная защелка
C—Переходник шланга
D—Шланг датчика

7. Обратитесь к рисунку с изображением поперечного разреза шланга датчика, разъема шланга и фитинга шланга. Проверьте, что все компоненты находятся на своих местах и соединены как показано.
8. Установите дозатор семян на высевающую секцию.

OUO6074,0000FFE-59-10JUL17

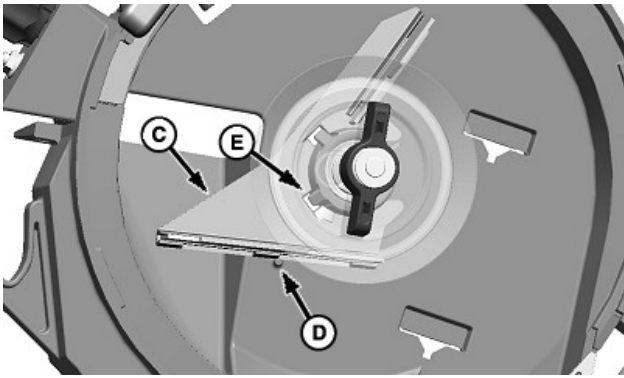
Замена щетки вакуумного дозатора для семян



A77792—UN—01MAY13

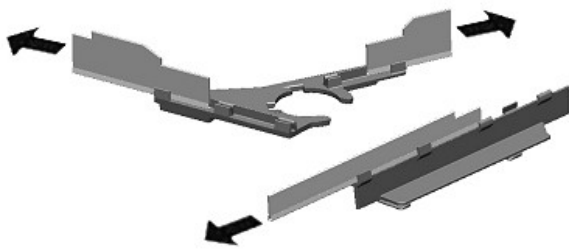
Задняя часть дозатора для семян

Teflon — торговый знак компании DuPont Co.

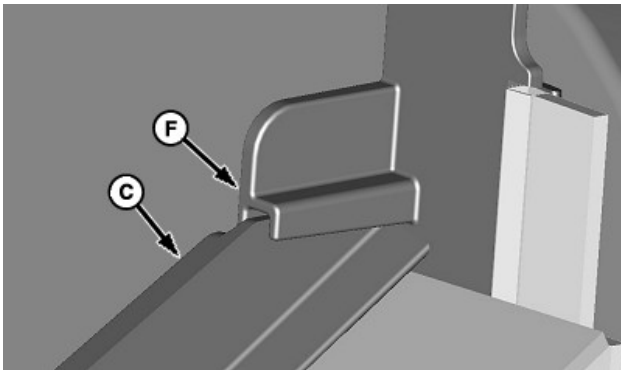


A77793—UN—01MAY13

Задняя щетка



A77794—UN—01MAY13



A77795—UN—01MAY13

- A—Лапка передней щетки
- B—Блокировка
- C—Задняя щетка
- D—Штифт
- E—Канавки и лапки
- F—Передняя щетка

1. Откройте дозатор семян. (См. Доступ к вакуумному дозатору семян и его очистка.)
2. Осмотрите щетки на износ и наличие повреждений и при необходимости замените их. (См. Настройки дозатора семян для получения информации о рекомендуемых щетках.)
3. Поднимите лапку передней щетки (A) над замком (B) и снимите держатель щетки с дозатора.
4. Поворачивайте заднюю щетку (C) до тех пор, пока она не соприкоснется со штифтом (D), и канавки и лапки (E) не выровняются. Поднимите и снимите держатель щетки.

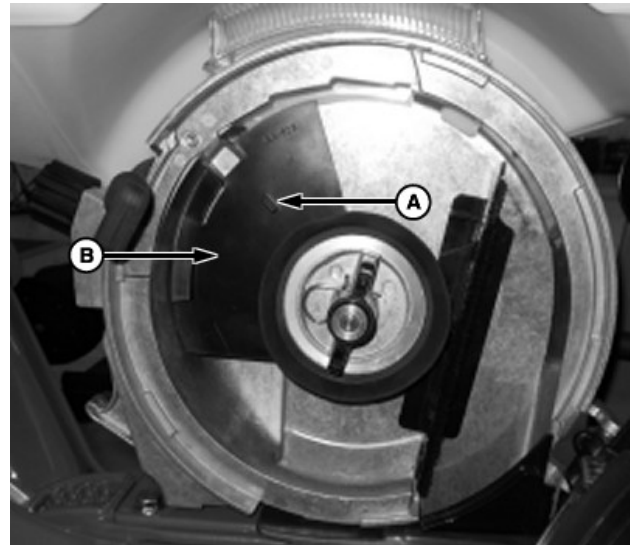
5. Определите рекомендуемую переднюю щетку для высеваемой культуры. (См. Настройки дозатора семян для получения информации о рекомендуемых щетках.)
6. В случае замены щетки можно выдвинуть из держателей щеток и вставить в них.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сначала установите заднюю щетку.

7. Вставьте держатели щеток в дозатор и проверьте, чтобы держатели зафиксировались в требуемом положении.
8. Убедитесь, что задняя щетка (C) расположена под передней щеткой (F).

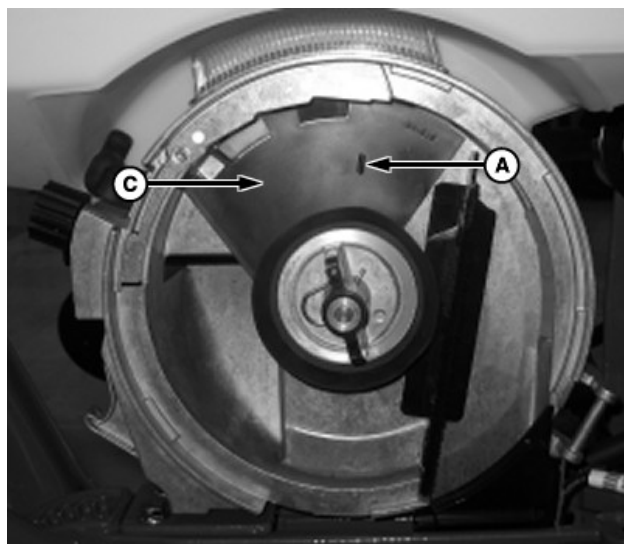
WP29706.00008CF-59-16APR18

Регулировка диафрагмы вакуумного дозатора семян



A78486—UN—31JUL13

Нижнее положение диафрагмы



A78487—UN—31JUL13

Верхнее положение отражательного щитка

А—Лапка
В—Нижнее положение
С—Верхнее положение

Диафрагма служит для предотвращения чрезмерной плотности посева из-за переполнения дозатора семян.

ПРИМЕЧАНИЕ: Диафрагма не используется на дозаторах с мини-ящиками.

1. Откройте дозатор семян и снимите высеваший диск.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нижнее положение (В) рекомендуется для более мелких семян, таких как: сахарная свекла, сорго, масличный подсолнечник и воздушная кукуруза.

Верхнее положение (С) рекомендуется для более крупных семян, таких как: кукуруза, соевые бобы, хлопок, пищевые бобы, арахис, сладкая столовая кукуруза и кондитерский подсолнечник.

2. Передвиньте лапку (А) в положение, рекомендуемое в пункте Настройки дозатора семян.

Если посевной материал скапливается в зоне диафрагмы, установите диафрагму в верхнее положение (С) и добавьте смазку в дозатор.

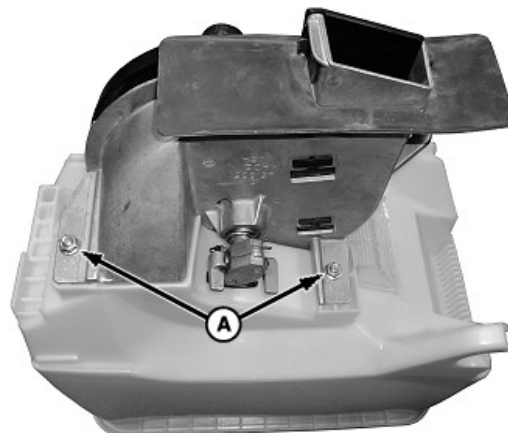
Опускание диафрагмы не исключает состояние переполненного дозатора семян, вызываемое очень неровной поверхностью поля. Для снижения негативного воздействия неровной поверхности поля увеличьте прижимную силу высеваших секций и снизьте ходовую скорость.

При чрезмерной плотности посева во время бокового движения по склону снизьте ходовую скорость, используйте круглые семена или

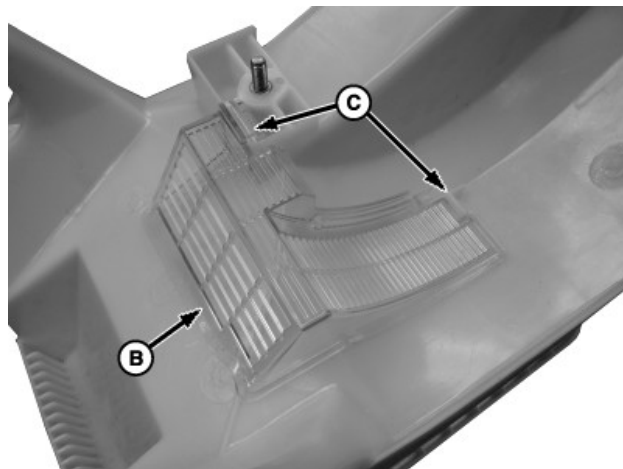
установите высевашие диски плоского типа. Чрезмерная плотность посева происходит на склонах, так как лапки мешалки на некоторых высеваших дисках удерживают и пропускают дополнительные семена мимо щетки дозатора в семяпровод. Круглые семена и плоские высевашие диски улучшают рабочие характеристики на склонах.

OUO6074,0000CF4-59-28APR17

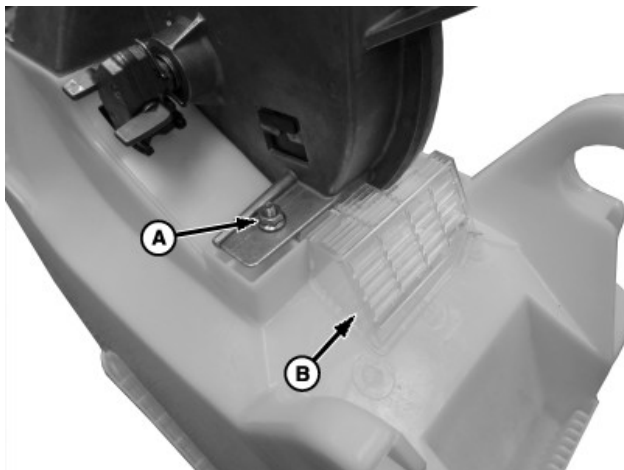
Порядок установки сетчатого фильтра входного отверстия дозатора



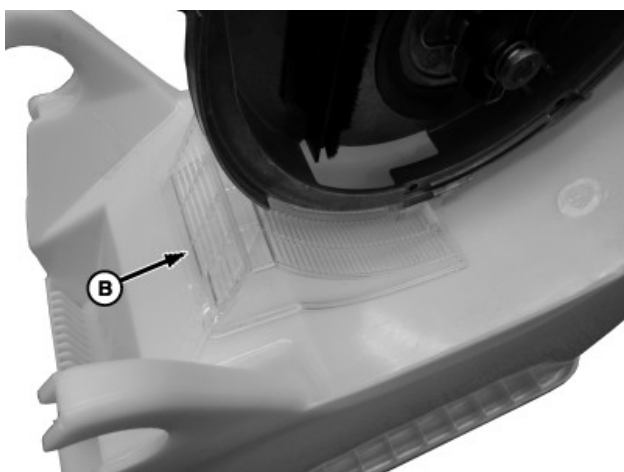
A68445—UN—26JUL10



A68446—UN—26JUL10



A68447—UN—26JUL10



A68448—UN—26JUL10

А—Гайки
В—Сетчатый фильтр
С—Пластины

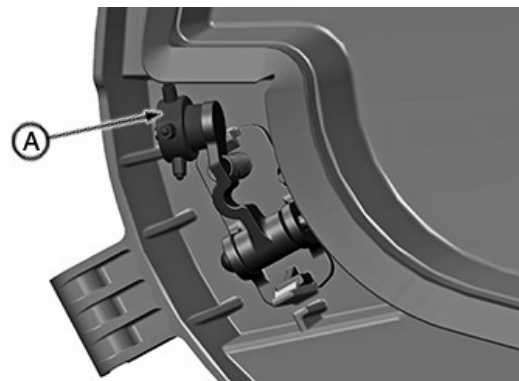
При посеве на полях с большим количеством растительных остатков частицы пожнивных остатков могут скапливаться в вакуумном дозаторе. Для предотвращения проникновения пожнивных остатков в дозатор можно приобрести сетчатые фильтры (В) впускного отверстия дозатора у дилера компании John Deere™.

Для установки:

1. Снимите семенной ящик и дозатор с рядкового агрегата (см. подраздел “ДОСТУП К ВАКУУМНОМУ ДОЗАТОРУ” в данном разделе).
2. Ослабьте гайки дозатора (А) и снимите дозатор с семенного ящика.
3. Установите сетчатый фильтр входного отверстия (В) и совместите с язычками (С).
4. Установите на место и затяните гайки дозатора.
5. Установите дозатор и семенной ящик на рядковый агрегат.

OUC6074,0000A51-59-26JUL10

Принцип работы колеса выталкивателя семян



CQ297999—UN—26FEB14

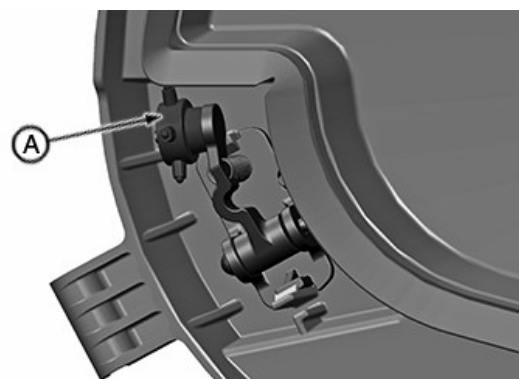
А—Колесо выталкивателя семян

Колесо выталкивателя семян (А) используется для обеспечения выброса всех семян из ячеек высевающего аппарата. Выступы колеса входят в отверстия ячейки высевающего аппарата и выталкивают оттуда все семена и посторонний материал.

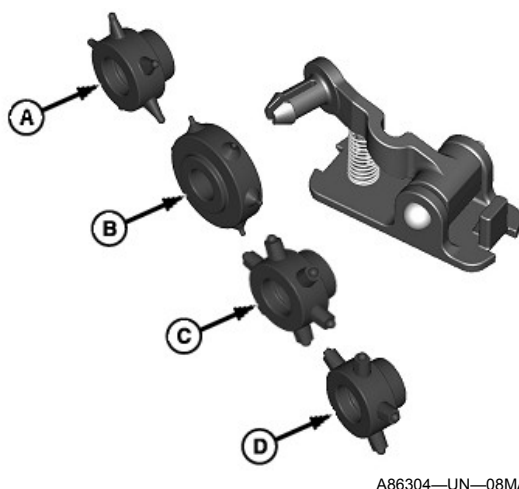
Колесо выталкивателя семян требуется при высевании семян сорго, однозародышевых семян сахарной свеклы и семян сахарной кукурузы с использованием высевающих дисков плоского типа. Семена сахарной свеклы и сладкой столовой кукурузы могут иметь острые края и, как правильно, имеют неправильную форму, что способствует их застреванию в ячейке высевающего аппарата. На семенах сорго бывает много постороннего материала, который также может застрять в ячейке высевающего аппарата.

WP29706,000051F-59-29MAR18

Установка узла колеса выталкивателя



CQ297999—UN—26FEB14



A86304—UN—08MAY15

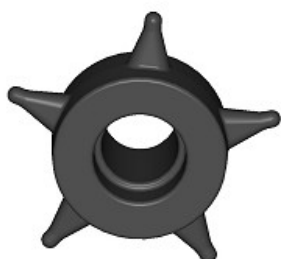


Колесо D

A82576—UN—09MAY14

A—Колесо выталкивателя (тип A)
B—Колесо выталкивателя (тип B)
C—Колесо выталкивателя (тип C)
D—Колесо выталкивателя (тип D)

ПРИМЕЧАНИЕ: Колесо выталкивателя предназначено для выбрасывания семян неправильной формы из отверстия ячейки высевающего аппарата. Выступы колеса заходят в отверстия ячеек высевающего аппарата для обеспечения выброса семян и постороннего материала.



Колесо A

A86283—UN—08MAY15



Колесо B

A86264—UN—08MAY15



Колесо C

A82573—UN—09MAY14

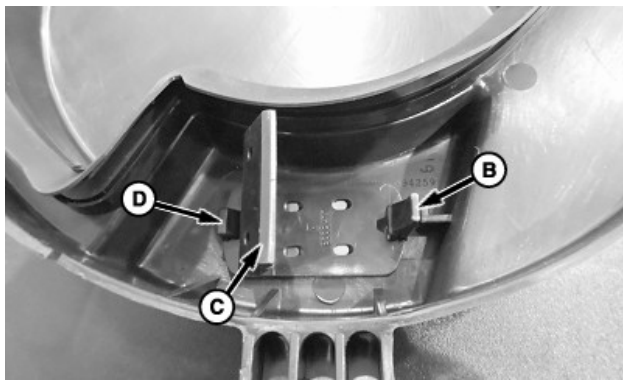
Для использования с разными высевающими дисками и типами семян предлагаются четыре колеса выталкивателя. (См. Настройки дозатора для семян в настоящем разделе для получения информации о рекомендациях относительно колес выталкивателя.)

Чтобы снять колесо, сожмите колесную ступицу и снимите колесо. Чтобы установить колесо, насадите его на ступицу.

Идентификация колес выталкивателя	
Колесо выталкивателя	Номер запасной части
Тип A	A102718
Тип B	H136448
Тип C	A52389
Тип D	A53272



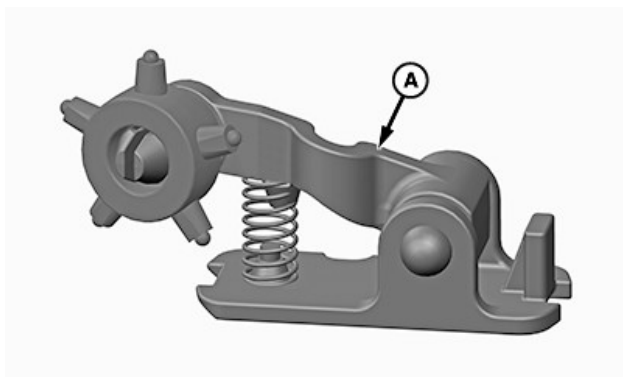
A77660—UN—06NOV13



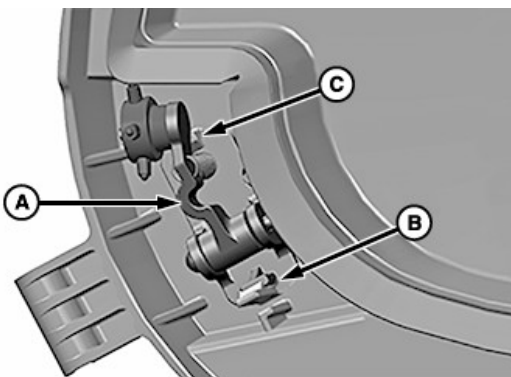
A77663—UN—27AUG13

А—Ручка
В—Фиксирующий зажим
С—Узел стеклоочистителя
D—Крепежный зажим

1. Разблокируйте рукоятку (А) и откройте крышку вакуумного дозатора.
2. Чтобы снять узел очистителя (С), надавите на фиксатор (В) и снимите узел очистителя с фиксирующего зажима (D).



A100237—UN—03APR18



A100238—UN—03APR18

А—Узел колеса выталкивателя
В—Фиксирующий зажим
С—Крепежный зажим

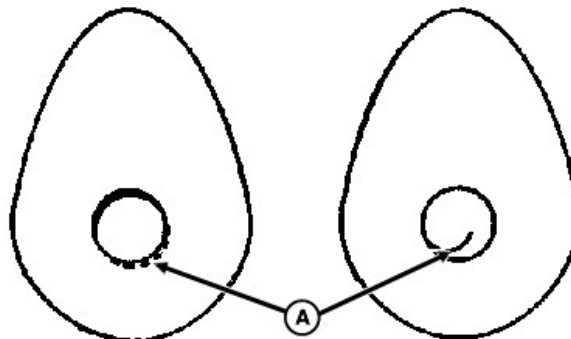
3. Установите узел выталкивателя (А) между фиксатором (В) и фиксирующим зажимом (С).

ПРИМЕЧАНИЕ: При закрытии крышки убедитесь в том, что колесо и ряд ячеек высевающего аппарата выровнены на высевающем диске.

Закройте и зафиксируйте крышку дозатора.

WP29706,0000520-59-03APR18

Осмотр ячейки высевающего диска



A46242—UN—27JUL00

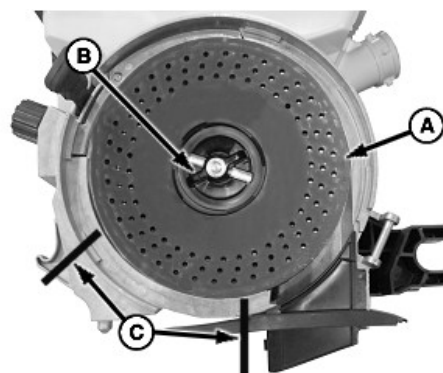
А—Грат

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы установить точность работы дозатора семян, проведите проверку в полевых условиях. Если дозирование осуществляется удовлетворительно, то не требуется заменять диски.

Проверьте ячейки высевающих дисков на наличие грата (частиц материала, оставшегося после формовки). Удалите грат, прежде чем устанавливать высевающий диск. Если удалить грат невозможно, замените диск.

WP29706,00005B9-59-13JUL15

Установка высевающего диска



A77666—UN—15OCT13

А—Высевающий диск
В—Рукоятка ступицы
С—Секция

1. Откройте крышку дозатора семян.
2. Вставьте высевающий диск в корпус (А). Удерживайте высевающий диск в неподвижном положении и поверните рукоятку ступицы (В) в положение блокировки.

3. Проверьте регулировку ступицы. Если указанные далее условия не соблюдены, отрегулируйте ступицу. (См. Регулировка ступицы дозатора семян для получения дополнительной информации.)

- Убедитесь в том, что высеваящий диск (А) выполняет еще приблизительно 1/4 оборота после быстрого раскручивания ступицы от руки и резкого отпускания.
- Убедитесь в наличии небольшого контакта между высеваящим диском и сепаратором сдвоенных семян при вращении высеваящего диска.
- Убедитесь в отсутствии потери семян через зазор в секции (С) при вращении высеваящего диска.

WP29706.0000521-59-05APR19

Регулировка ступицы дозатора

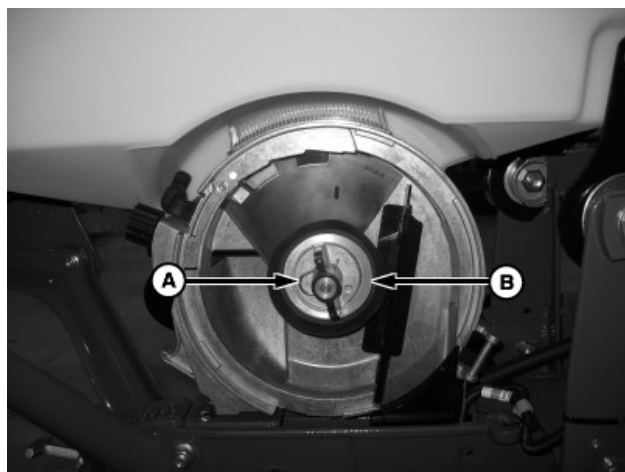


A96513—UN—11MAY17

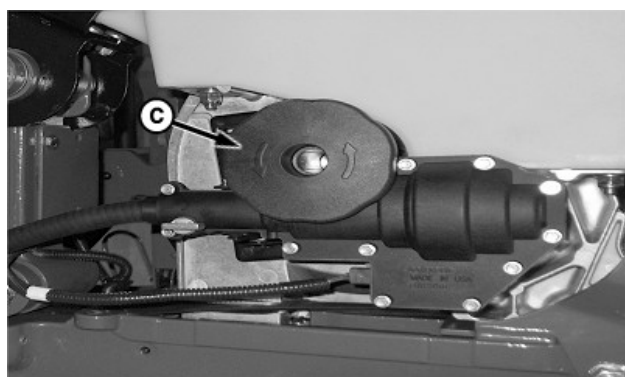
А—Рукоятка ступицы

Отрегулируйте ступицу дозатора надлежащим образом, чтобы улучшить точность дозирования и свести к минимуму повреждение семян. Проверяйте данную регулировку при каждой смене высеваящих дисков. Если между высеваящим диском и сепаратором сдвоенных семян имеется зазор или высеваящий диск проворачивается с трудом, отрегулируйте ступицу дозатора указанным далее образом.

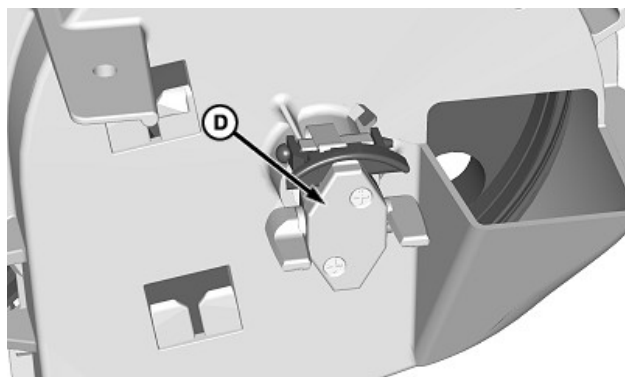
1. Откройте крышку дозатора.
2. Поверните рукоятку ступицы (А) против часовой стрелки. Снимите высеваящий диск.



A78484—UN—30JUL13



A78485—UN—11NOV13



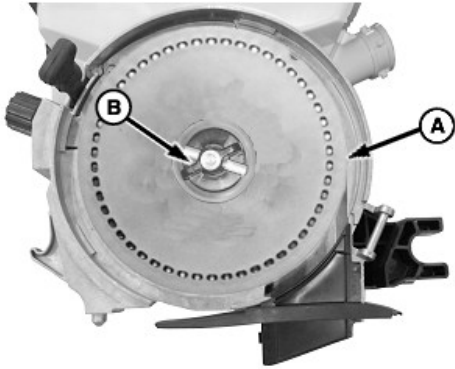
A78490—UN—31JUL13

**А—Пружинный зажим
В—Ступица дозатора
С—Рукоятка дозатора
D—Привод дозатора**

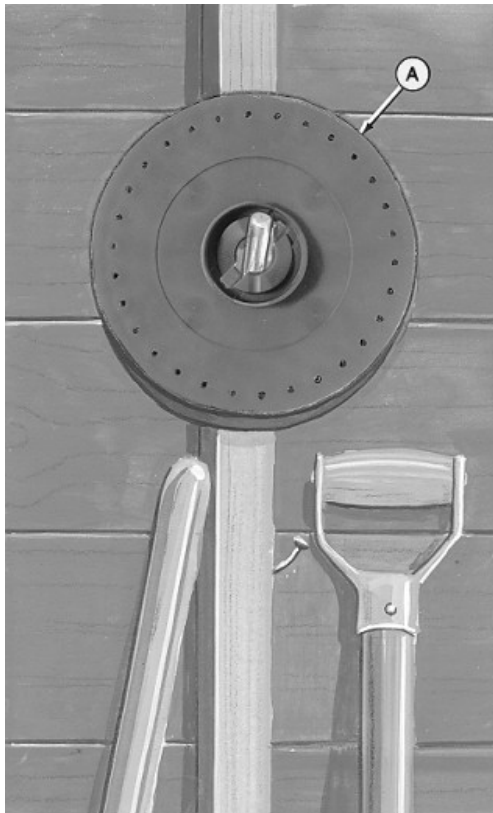
3. Снимите пружинный зажим (А).
4. Отрегулируйте ступицу дозатора (В).
 - Выполните небольшие регулировки.
 - Удерживайте рукоятку дозатора (С) или привод дозатора (D).
 - Вращайте ступицу дозатора (В) по часовой стрелке для уменьшения расстояния между высеваящим диском и сепаратором сдвоенных семян.
 - Вращайте ступицу дозатора (В) против часовой стрелки для увеличения расстояния между

высевающим диском и сепаратором сдвоенных семян.

5. Совместите канавку с отверстием в валу и установите пружинный зажим (А).



A96514—UN—11MAY17



Хранение

А—Высевающий диск
В—Рукоятка ступицы

6. Установите высевающий диск (А) и зафиксируйте рукоятку ступицы (В).
7. Проверьте регулировку.
 - а. Быстро раскрутите высевающий диск вручную и отпустите его.
 - б. Наблюдайте за длительностью вращения высевающего диска. Если высевающий диск

совершает приблизительно 1/4 или 1/2 оборота и останавливается, ступица отрегулирована надлежащим образом.

- с. Повторяйте процедуру до правильной регулировки ступицы.

ВАЖНО: Не используйте деформированные высевающие диски. Не храните высевающие диски в дозаторах семян. Храните высевающие диски плотно прижатыми к ступице, либо вешайте на стену. Не храните под тяжелыми предметами и не подвешивайте за высевные отверстия. Храните вдали от источников тепла и солнечных лучей.

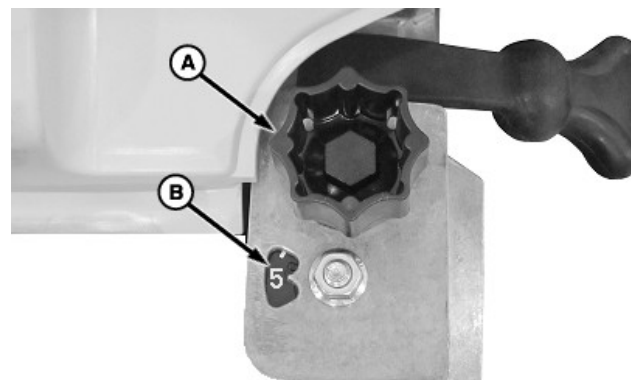
8. Медленно вращайте высевающий диск вручную и наблюдайте за контактом высевающего диска с сепаратором сдвоенных семян. Если при вращении высевающего диска появляется зазор, замените высевающий диск.

WP29706,0000522-59-23MAY17

Калибровка сепаратора сдвоенных семян MaxEmerge™ 5

Откалибруйте настройку 5 сепаратора сдвоенных семян MaxEmerge™ 5 на равные 50% перекрытия отверстия пластины для семян.

ПРИМЕЧАНИЕ: Процедура требует снятия ящика с целью увеличения зазора.

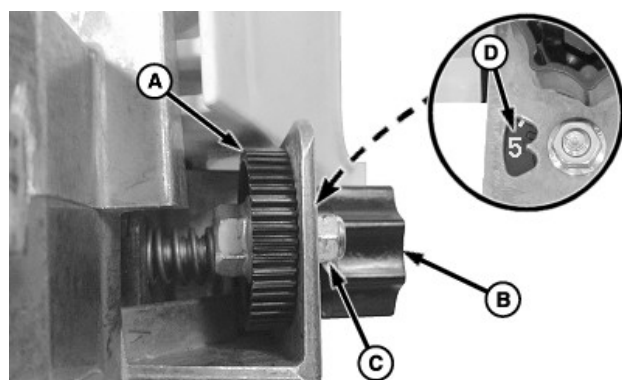


A86028—UN—20APR15

А—Поворотный регулятор
В—Настройка 5

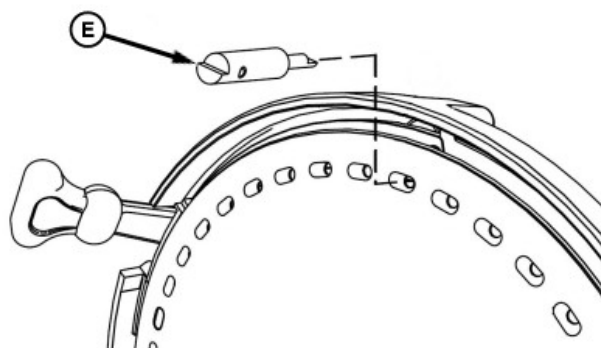
1. Поверните поворотный регулятор (А), чтобы установить сепаратор сдвоенных семян на настройку 5 (В).
2. Установите высевающий диск ProMax 40 в дозатор.

MaxEmerge™—товарный знак компании Deere & Company



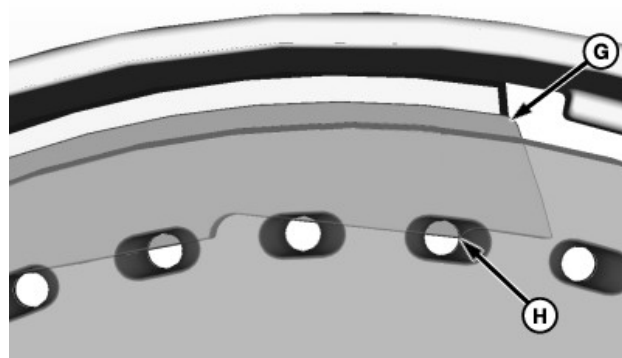
Поворотный регулятор сепаратора сдвоенных семян

A86033—UN—20APR15



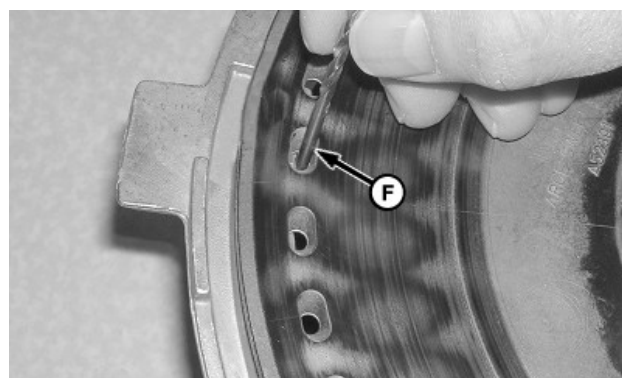
Метод использования регулировочного инструмента

A86030—UN—20APR15



Перекрывание 50%

A86032—UN—20APR15



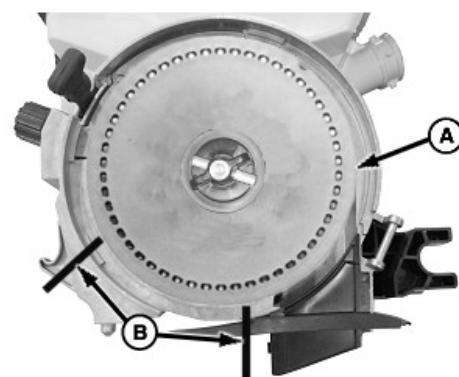
Метод сверла

A86031—UN—20APR15

- A—Шкала
- B—Поворотный регулятор
- C—Гайка
- D—Настройка
- E—Инструмент для сепаратора сдвоенных семян
- F—Сверло
- G—Пластина сепаратора сдвоенных семян
- H—Верхняя точка

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения регулировочного инструмента JDG10965 обратитесь к дилеру John Deere.

3. Вставьте инструмент для сепаратора сдвоенных семян (E) или хвостовик сверла 2,5 мм (3/32 дюйм.) (F) в отверстие высевающего диска.
4. Расположите инструмент или сверло вровень с верхней точкой (H) пластины сепаратора сдвоенных семян (G).
5. Поворачивайте поворотный регулятор (B) до тех пор, пока верхняя точка сепаратора сдвоенных семян не коснется инструмента или сверла.
6. Если настройка (D) находится на 4,5—5,5 в центре окошка, регулировка не требуется.
7. Если настройка выходит за пределы 4,5—5,5 в центре окошка, ослабьте гайку (C) достаточно для того, чтобы переместить шкалу (A).
8. Установите на шкале 5 по центру окошка.
9. Затяните гайку.
10. Снимите инструмент или сверло с высевающего диска.



A86177—UN—22APR15

- A—Диск
- B—Сектор контроля

ПРИМЕЧАНИЕ: Высевающий диск должен плавно поворачиваться и слегка касаться сепаратора сдвоенных семян. Допустим небольшой зазор между высевающим диском и корпусом. Семена не должны проходить между диском и дозатором. Чтобы улучшить процесс контроля, поместите небольшое количество семян в дозатор.

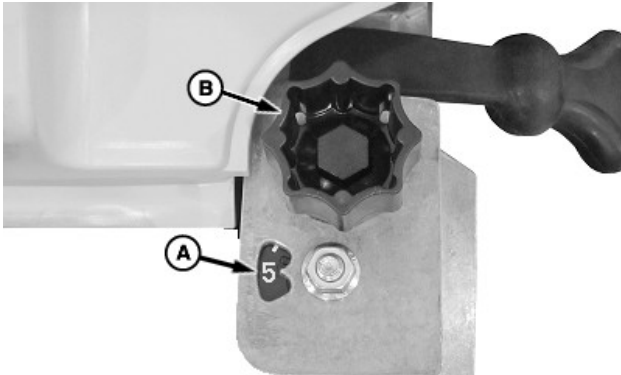
11. Проверните высевающий диск (A) рукой и

проверьте зазор между диском и дозатором в секторе (В). Если диск проворачивается с трудом или если через зазор проходят семена, следует отрегулировать положение ступицы (см. Регулировка ступицы дозатора).

12. Закройте дозатор и, если он снимался ранее, установите его на ящик.
13. Все секции следует настроить одинаковым образом.
14. Выполните посев на небольшом участке, затем проведите полевую проверку, чтобы определить подачу семян и рабочие характеристики дозатора. При необходимости отрегулируйте отдельные дозаторы.

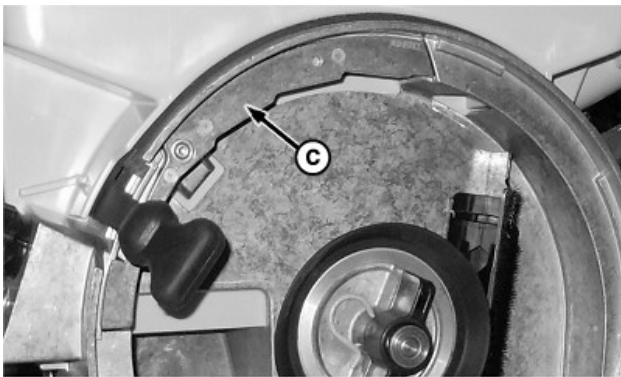
WP29706.00008CE-59-19MAY17

Эксплуатация сепаратора сдвоенных семян



A86638—UN—01JUN15

Индикатор и поворотный регулятор



A86639—UN—01JUN15

Пластина разделителя

А—Индикатор
В—Поворотный регулятор
С—Пластина разделителя

ПРИМЕЧАНИЕ: Для используемых семян и диска установите уровень вакуума, руководствуясь таблицей для вакуумной системы. Числовой индикатор на дозаторе имеет диапазон 0—10.

Напротив ручки имеется числовой индикатор (А) для точной регулировки.

Меньшие числа на индикаторе = меньше покрытия отверстия и увеличение вакуума в отверстии.

Средние числа на индикаторе = 1/2 отверстия закрыта (фиксированное положение).

Большие числа на индикаторе = больше покрытия отверстия и уменьшение вакуума в отверстии.

Рекомендации по эксплуатации разделителя сдвоенных семян.

- Чтобы установить пластину сепаратора (С) в положение для увеличения или уменьшения отверстия на высевающих дисках, поверните поворотный регулятор (В).

Для высевающего диска, используемого с плоским семеном кукурузы, нормальное рабочее положение — это позиция 5 на индикаторе.

При положении номер 5 двойная пластина разделителя закрывает 1/2 отверстия высевающего диска и обеспечивается хороший отбор семян различных размеров и формы.

Если эффективность отбора семян недостаточна и не может быть отрегулирована путем изменения уровня вакуума, выполните настройку разделителя сдвоенных семян. При возникновении пропусков отрегулируйте сепаратор сдвоенных семян на более низкое значение. Если появляются сдвоенные семена, отрегулируйте сепаратор сдвоенных семян на более высокое значение.

- Регулировка высоты ступицы высевающего диска особенно важна для соответствующего качества высева. Отрегулируйте ступицу высевающего диска так, чтобы высевающий диск слегка касался корпуса дозатора. Соответствующая регулировка достигнута, если при быстром прокручивании ступицы от руки высевающий диск проворачивается приблизительно на 1/4-1/2 оборота. (См. Регулировка ступицы дозатора семян для получения дополнительной информации.)

WP29706.0000523-59-05APR19

Рекомендации по выбору высеваящих дисков

ВАЖНО: Эти рекомендации по выбору высеваящих дисков основаны на данных тестирования посевного материала, поступающего из различных источников. Поскольку размер и форма посевного материала изменяются от года к году, всегда существует вероятность того, что использование другого диска может обеспечить лучшую производительность. Для получения наиболее полного и актуального списка доступных высеваящих дисков и рекомендаций обращайтесь к вашему дилеру John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

В указанных далее рекомендациях по выбору высеваящих дисков приведены диапазоны размеров посевного материала, для которых можно ожидать оптимальной производительности с помощью каждого из высеваящих дисков. Выберите диск, наиболее подходящий для необходимого посевного материала или наилучшим образом подходящий для большинства размеров необходимого посевного материала.

Если предполагается высевать посевной материал нескольких размеров и эти размеры попадают в перекрывающиеся части диапазонов двух высеваящих дисков, то рекомендуется заказать ОБА высеваящих диска, чтобы обеспечить оптимальную производительность для посевного материала различной формы.

Чтобы определить надлежащий диск, положите образец посевного материала в ячейку высеваящего диска. Если в ячейку легко входят два семени, необходимо использовать диск меньшего размера. Если в ячейку плохо помещается одно семя, необходимо использовать диск большего размера. Если для посевного материала данного размера хорошо подходят два диска, всегда используйте диск меньшего размера. Увеличьте уровень вакуума, чтобы компенсировать пропуски (и неровный грунт). Уменьшите уровень вакуума, чтобы устранить сдвигание семян.

Для посевного материала, размеры которого выходят за границы приведенных диапазонов, можно использовать высеваящие диски, предназначенные для других культур. При каждой замене высеваящего диска необходимо всегда проверять плотность посева и ширину междурядья в поле.

OUO6074,0000ECD-59-29MAR18

Оптимизация шага посева

Для оптимальной производительности дозатора

подберите высеваящий диск для посевного материала. Шаг посева зависит от состояния грунта, скорости дозатора и скорости относительно земли.

ВАЖНО: Примите меры во избежание ненадлежащего шага посева. Не работайте на тяжелых почвах, с высокими скоростями дозатора и на высокой скорости хода. Оператор определяет, является ли время посева в грунт более важным, чем обеспечение оптимального шага посева.

Для оптимизации шага посева следите за указанными далее критериями.

СОСТОЯНИЕ ГРУНТА — для достижения оптимального шага посева в условиях неровного грунта работайте на низкой скорости.

СКОРОСТЬ ДОЗАТОРА ПОСЕВА — при высокой плотности посева снизьте скорость хода для уменьшения скорости дозатора.

СКОРОСТЬ ОТНОСИТЕЛЬНО ЗЕМЛИ — скорость относительно земли напрямую влияет на шаг посева в грунт. При повышении скорости относительно земли выше 8 км/ч (5 миль/ч) точность шага посева снижается.

OUO6074,0000ED1-59-29MAR18

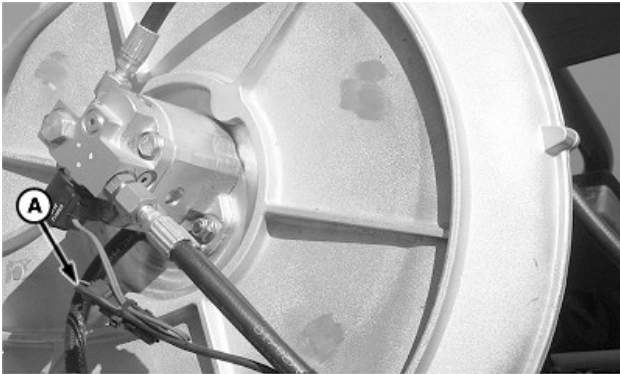
Проверка рабочих характеристик дозатора

ВАЖНО: После выбора высеваящего диска необходимо выполнить проверку шага посева в грунте, чтобы определить качество работы дозатора. (См. раздел "Проверка плотности посева" в данном разделе.)

Инструкции по выбору высеваящего диска основаны на рекомендациях в результате испытаний семян из различных источников. Поскольку размер и форма семян изменяются от года к году, всегда существует вероятность того, что использование другого диска может обеспечить лучшие результаты.

OUO6074,0000ED0-59-10APR14

Установка надставки семенного ящика (только для мини-ящиков)



А—Жгут проводов электромагнита CCS™

A86748—UN—17JUN15

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание пересечения с трубой рамы. Не используйте надставку мини-ящика на оси качающегося балансира модели 1795 рядом с главной рамой.

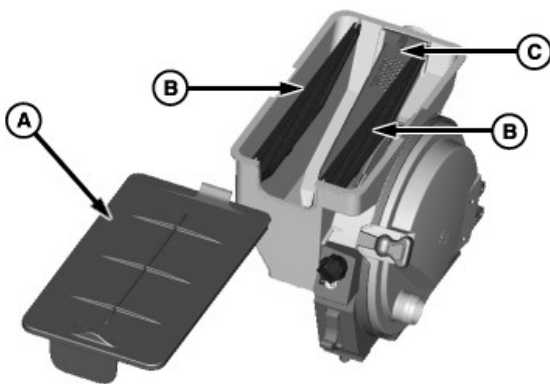
ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании семян сахарной свеклы или при использовании семян, не утвержденных для подачи из больших бункеров CCS™, семена следует добавлять в семенные ящики, а не в бункер CCS™. Надставки дают возможность высевать больше семян. Надставки используются при засевании семенных делянок.

Если используются надставка мини-ящика, то следует отключить вентилятор CCS™.

Не устанавливайте более одной надставки на мини-ящик.

При заполнении надставки мини-ящика не засыпайте семена выше вентиляционных отверстий сетчатого фильтра.

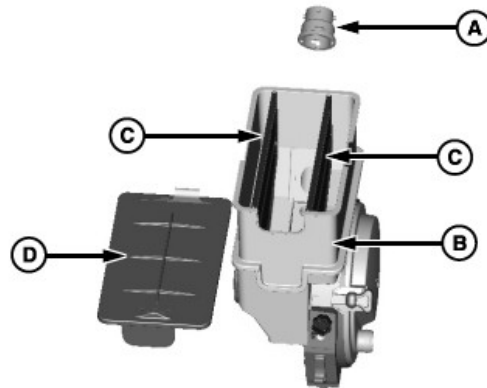
1. Отсоедините жгут проводов (А), чтобы выключить вентилятор CCS™.



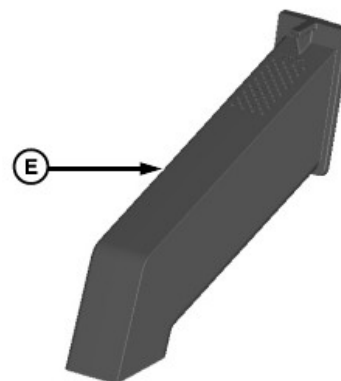
A78492—UN—31JUL13

- А—Крышка
- В—Сетчатые делители
- С—Выпускная трубка

2. Снимите крышку (А), сетчатые делители (В) и выпускную трубку (С).



A78493—UN—31JUL13



A78494—UN—31JUL13

- А—Колпачок
- В—Надставка мини-ящика
- С—Делители без сетки
- Д—Крышка
- Е—Выпускная трубка

3. Установите колпачок (А) между трубой CCS™ и шлангом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Надставки мини-ящиков можно использовать с системой подачи CCS™. Чтобы снова ввести в эксплуатацию систему CCS™, установите выпускную трубку (Е), снятую в шаге 2, снова подсоедините жгут проводов вентилятора CCS™ и снимите колпачок (А) (если используется).

ПРИМЕЧАНИЕ: Не заполняйте мини-ящик выше нижней части сетчатых фильтров. Если семена закрывают воздухооток сетчатых фильтров, рабочие характеристики дозатора снизятся.

4. Установите надставку (В) на мини-ящик.
5. Установите делители (С) в мини-ящик и надставку (В).

6. Установите крышку (D) на место.

MH69740,000054F-59-04MAR16

Выбор правильного высевающего диска для посева кукурузы для достижения оптимальных рабочих характеристик

Руководство по выбору высевающего диска для кукурузы					
Форма семян	Семян на кг (семян на фунт)	Название диска	Номер изделия	Число ячеек (Диаметр отверстия [мм])	Если плотность трудно контролировать:
Неравномерная (различная форма)	Различные размеры (Различные размеры)	ProMax 40 с сепаратором сдвоенных семян	A52391	40 (4,5)	Если наблюдается недостаточная или чрезмерная плотность с начальным диском, следует отрегулировать сепаратор сдвоенных семян
Равномерная плоская	менее 3308 (1500)	ProMax 40 с сепаратором сдвоенных семян	A52391	40 (4,5)	Если наблюдается недостаточная или чрезмерная плотность с начальным диском, следует отрегулировать сепаратор сдвоенных семян
Равномерная плоская	3308-6175 (1500-2800)	Диск для мелкосеменной кукурузы	A43215	30 (3,6)	Сначала отрегулируйте уровень вакуума. Если проблема не устранена, попробуйте использовать диск с перекрывающимися размерами семян, указанный в таблице уровней вакуума ^a
Равномерная плоская	Более 6175 (2800)	Подсолнечник и лопающаяся кукуруза	H136478	30 (2,6)	Сначала отрегулируйте уровень вакуума. Если проблема не устранена, используйте диск для мелких семян кукурузы (A43215)
Равномерная круглая	менее 3308 (1500)	Диск для стандартных семян кукурузы	A50617	30 (3,6)	Отрегулируйте уровень вакуума
Равномерная круглая	3308-6175 (1500-2800)	Диск для мелкосеменной кукурузы	A43215	30 (3,6)	Сначала отрегулируйте уровень вакуума. Если проблема не устранена, используйте диск для стандартных семян кукурузы (A50617)
Равномерная круглая	Более 6175 (2800)	Подсолнечник и лопающаяся кукуруза	H136478	30 (2,6)	Сначала отрегулируйте уровень вакуума. Если проблема не устранена, используйте диск для мелких семян кукурузы (A43215)

^aДля семян большого размера, менее 3970 семян/кг (1800 семян/фунт), используйте высевающий диск для семян стандартного размера (A50617). Если проблема с плотностью посева не решена, используйте диск ProMax 40 (A52391) с сепаратором сдвоенных семян. Для семян меньшего размера, более 5072 семян на кг (2300 семян на фунт), используйте высевающий диск для подсолнечника и лопающейся кукурузы (H136478). Если проблема с плотностью посева не решена, используйте диск ProMax 40 (A52391) с сепаратором сдвоенных семян.

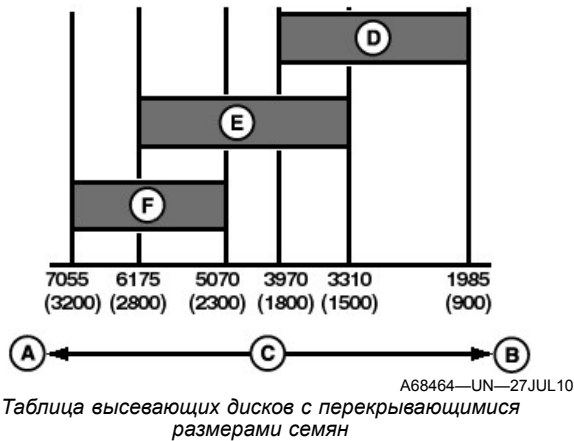
Сначала воспользуйтесь приведенным выше Руководством по выбору высевающего диска для кукурузы, чтобы определить рекомендуемый высевающий диск, а затем воспользуйтесь таблицей уровней разрежения, чтобы определить начальный уровень разрежения.

При правильном уровне вакуума и использовании высевающих дисков (с ячейками) для мелкосеменной кукурузы и кукурузы со стандартным размером семян можно достичь почти 100 процентов ожидаемой плотности.

При использовании дисков ячеистого типа (высевающие диски для мелких и стандартных семян кукурузы) необходимо тщательно подбирать семена для обеспечения надлежащих рабочих характеристик.

Качество дозирования напрямую зависит от

однородности размеров семян. Смешивание семян различных форм и размеров препятствует оптимальной работе высевающих ячеистых дисков. Когда семена отличаются по размеру, для оптимального отбора и высвобождения семян подходит диск ProMax 40 (A52391).



A—Мелкие семена
B—Крупные семена
C—Размер семян, семян/кг (семян/фунт)
D—Диск для стандартных семян кукурузы
E—Диск для мелкосеменной кукурузы
F—Диск для подсолнечника и воздушной кукурузы

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании плоских дисков John Deere™ требуется колесо выталкивателя.

При размерах семян, перекрывающих диск для мелких семян кукурузы (A43215) и диск для стандартных семян кукурузы (A50617), для начальной настройки используйте диск для мелких семян кукурузы. Если сложно проверить плотность высева, перейдите на диск для высева стандартных семян кукурузы.

СЛОЖНЫЕ ДЛЯ ВЫСЕВА СЕМЕНА

ВАЖНО: Избегайте ошибок, связанных с плотностью посева. Отрегулируйте все настройки на пропашной сеялке и мониторе при использовании диска ProMax 40.

- Сложные для высева семена включают ассортимент со смешанными размерами, смешанными формами, комбинациями размеров и форм, длинные и тонкие семена, семена с острыми концами (проростки), и другие.
- ProMax 40 — это плоский диск, используемый для улучшения отбора сложных для высева семян. Для диска ProMax 40 необходим более высокий уровень вакуума, чем для ячеистых дисков, и требуется установка сепаратора сдвоенных семян и колесика выталкивателя в каждом дозаторе.
- Для оптимальных рабочих характеристик при качественно отсортированных семенах также требуется правильный выбор высеваящего диска.

ВЫСЕВ КУКУРУЗЫ НА СКЛОНАХ

Снижение рабочих характеристик дозатора возможно при работе на крутых склонах или изменении направления по склону. Если левая сторона орудия находится ниже по склону, возможны пропуски, так как семена слетают с высеваящего диска, и в камере забора оказывается меньше семян, захватываемых высеваящим диском. Если правая сторона орудия находится ниже по склону, возможен посев с увеличенной плотностью, так как семена прижимаются к высеваящему диску, и в камере забора оказывается больше семян, захватываемых высеваящим диском. Для улучшения высеваящей способности на склонах проделайте следующие шаги:

- При использовании ячеистых дисков применяйте диск с как можно меньшим количеством отверстий. Меньшее количество отверстий уменьшает вероятность образования сдвоенных семян.
- Используйте круглые семена. Круглые семена лучше прилегают к ячейкам высеваящего диска и вероятность образования сдвоенных семян уменьшается.

ВАЖНО: Избегайте ошибок, связанных с плотностью посева. Отрегулируйте все настройки на пропашной сеялке и мониторе при использовании диска ProMax 40.

- Используйте плоский диск с сепаратором сдвоенных семян, если применение круглых семян невозможно или склон очень крутой. На плоском диске нет ячеек, поэтому требуется более высокий уровень вакуума, сепаратор сдвоенных семян и колесико выталкивателя. Сепаратор сдвоенных семян используется для удаления одного из двух семян, присосанных одним отверстием высеваящего диска. Колесико выталкивателя используется, чтобы удалять остатки из отверстий высеваящего диска.

MH69740,0000550-59-03FEB16

Рекомендации по выбору высеваящих дисков для культур, отличных от полевой кукурузы

Плоские диски John Deere дозируют широкий диапазон размеров и форм посевного материала, не удовлетворяющих требованиям системы центрального распределения (CCS™).

СЛАДКАЯ СТОЛОВАЯ КУКУРУЗА

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
<i>ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).</i>				
ProMax 40	A52391	<8600 (<3900)	40	4,5
Мелкосеменная сахарная кукуруза	A52390	>7700 (>3500)	40	3,75

CCS™ — товарный знак компании Deere & Company

ЛОПАЮЩАЯСЯ КУКУРУЗА

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
<i>ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).</i>				

Подсолнечник/
воздушная кукуруза
H136478
5500—9900
(2500—4500)

30
2,6

Сорго
A43066
>9900
(>4500)
45
1,5

При затрудненном высевании можно улучшить работу, воспользовавшись диском для мелких семян сахарной кукурузы (номер изделия A52390).

В некоторых случаях использование дисков ячеистого типа для мелкосеменной кукурузы (номер изделия A43215) или подсолнечника (номер изделия H136478) дает удовлетворительные результаты.

КОНДИТЕРСКИЙ ПОДСОЛНЕЧНИК

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
<i>ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).</i>				
ProMax 40 плоского типа с сепара-	A52391	5000—7200 (2250—3250)	40	4,5

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
тором двойных семян				
Диск плоского типа с сепаратором сдвоенных семян для мелкосеменной сахарной кукурузы	A52390	7200—11600 (3250—5250)	40	3,75

МАСЛИЧНЫЙ ПОДСОЛНЕЧНИК

Название диска	Номер запасной части	Размеры семян	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
<i>ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).</i>				

Подсолнечник/
воздушная кукуруза
H136478
4 (мелкие)
3 (средние)
2 (крупные)
30
2,6

Масличный подсолнечник
A102717
4 (мелкие)
3 (средние)
2 (крупные)
40
2,5

Для семян масличного подсолнечника размеров 1 (очень крупные) и 5 (очень мелкие) см. приведенные выше рекомендации для кондитерского подсолнечника. Изделие номер H136478 рекомендуется для семян масличного подсолнечника с размерами 4 (мелкие), 3 (средние) и 2 (крупные). НЕ рекомендуется высевать этим диском семена с размерами 1 (сверхкрупные) и 5 (сверхмелкие) и семена кондитерского подсолнечника.

ХЛОПЧАТНИК РЯДОВОГО ПОСЕВА

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
<i>ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).</i>				
Обеспушенный кислотой	A56251	8800—13200 (4000—6000)	64	2,5

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
хлопчатник				
Обеспущенный кислотой хлопчатник с низким расходом	A70163	8800—13200 (4000—6000)	32	2,5
Для мелких семян, высевание которых при помощи диска для семян хлопчатника, прошедших кислотную делинтерровку, происходит с удвоением числа семян, рекомендуется диск для мелкосемянных пищевых бобов (номер изделия A52903).				

ХЛОПЧАТНИК ГНЕЗДОВОГО ПОСЕВА ПО 4 СЕМЕНИ В ЛУНКУ

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Гнездовой посев по 4 семени в лунку	A65622	8800—13200 (4000—6000)	48	2,5
Для мелких семян, при посеве которых в лунку попадает больше четырех семян, рекомендуется использовать диск для хлопчатника гнездового посева по 2 семени в лунку.				

ХЛОПЧАТНИК ГНЕЗДОВОГО ПОСЕВА ПО 2 СЕМЕНИ В ЛУНКУ

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Гнездовой посев по 2 семени в лунку	A74961	8800—13200 (4000—6000)	64	2,5

ХЛОПЧАТНИК С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ плоского диска A52903 для ПИЩЕВЫХ БОБОВ, мелкие семена

Хлопкоуборочная машина Семена	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).			
Малый	3520—7260 (1600—3300)	50	3,75
Мелкие семена хлопчатника также можно высевать с помощью этого диска, если использование дисков для хлопчатника приводит к удвоению числа семян (рекомендуется использовать сепаратор сдвоенных семян).			

СОЕВЫЕ БОБЫ

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Соевые бобы	A42586	<7700 (<3500)	108	4,4
Хлопкоуборочная машина	A56251	>7700 (>3500)	64	2,5
Для мелких семян, высевание которых происходит с удвоением числа семян, хорошие результаты может дать диск для семян хлопчатника (номер изделия A56251).				

СЕМЕНА СОРГО С НИЗКОЙ НОРМОЙ ВЫСЕВА

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Сорго с низкой нормой высева	A43066	22000—35300 (10000—16000)	45	1,5
Для более мелких семян, высевание которых происходит с удвоением числа семян, лучшие результаты может дать диск для семян сахарной свеклы среднего размера (номер изделия H136445) или диск для мелких семян сахарной свеклы (номер изделия A51712).				

СОРГО С ВЫСОКОЙ НОРМОЙ ВЫСЕВА

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Сорго с высокой нормой высева	A52802	22000—35300 (10000—16000)	90	1,5

ОДНОЗАРОДЫШЕВЫЕ СЕМЕНА САХАРНОЙ СВЕКЛЫ

Название диска	Номер запасной части	Размер посевного материала	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Семена сахарной свеклы малого размера	A51712	Высев 2,6 —3,2 мм	45	1,5
Диск для мелких и средних семян сахарной свеклы	H136445	Высев 3,0 —3,6 мм	45	1,5
Крупные семена сахарной свеклы	A51713	Высев 3,4 —4,0 мм	45	1,6

ПЕЛЛЕТИРОВАННЫЕ СЕМЕНА САХАРНОЙ СВЕКЛЫ

Название диска	Номер запасной части	Размер посевного материала	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Семена сахарной свеклы малого и среднего размера	H136445	Высев 3,2 —4,0 мм	45	1,5
Крупные семена сахарной свеклы	A51713	Высев 3,6 —4,6 мм	45	1,5
Сорго	A43066	Высев 3,6 —4,6 мм	45	1,5

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ МЕЛКОСЕМЕННЫЕ - диск ячеистого типа H136468

Семена	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).			
Фасоль черная Прето	4180—5720 (1900—2600)	108	3,5
Темно-синяя	3960—5500 (1800—2500)	108	3,5
Розовая	3740—4290 (1700—1950)	108	3,5
Мелкая белая	5280—6600 (2400—3000)	108	3,5
Гладкий горох	6160—7040 (2800—3200)	108	3,5

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ СРЕДНЕСЕМЕННЫЕ – диск ячеистого типа A51696

Семена	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).			
Спаржевая фасоль	3520—4400 (1600—2000)	56	4
Зеленая фасоль			

(обыкновенная)

2200—4840
(1000—2200)
56
4
Кидни (мелкосеменная)
2530—3080
(1150—1400)
56
4
Фасоль пестрая
1760—3080
(800—1400)
56
4
Красная мексиканская (мелкосеменная)
2640—3300
(1200—1500)
56
4
Морщинистый горох
3960—5060
(1800—2300)
56
4

**ПИЩЕВЫЕ БОБЫ КРУПНОСЕМЕННЫЕ – диск
ячеистого типа H136092**

Семена	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
<i>ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).</i>			
Клюквен- ная фасоль	1760—2640 (800—1200)	50	4,8
Кидни			

(среднесеменная)

2090—2530
(950—1150)
50
4,8
Великая Северная
1980—2860
(900—1300)
50
4,8
Турецкий горох
1650—1980
(750—900)
50
4,8
Земляной орех (стелющийся)
1430—1760
(650—800)
50
4,8
Земляной орех (испанский)
2200—2750
(1000—1250)
50
4,8

**ПИЩЕВЫЕ БОБЫ - плоский диск A52903, мелкие
семена**

Фасоль пищевая Семена - мелкие	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
<i>ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).</i>			
Фасоль овощная зеленая, семена малого размера	3520—5280 (1600—2400)	50	3,75
Черная черепашка	4180—5720 (1900—2600)	50	3,75
Темно- синяя	3960—5720 (1800—2600)	50	3,75
Мелкая белая	5280—7260 (2400—3300)	50	3,75
Пищевой горох	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)

Фасоль пищевая Семена - мелкие	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
Мозговых сортов	3740—5060 (1700—2300)	50	3,75

**ПИЩЕВЫЕ БОБЫ - плоский диск A52904, средние
семена**

Фасоль пищев- ая Средне- семен- ные	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
<i>ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).</i>			
Фасоль овощ- ная зеленая, семена средне- го размера	2640—3520 (1200—1600)	50	4,5
Красная мелкос- еменная	2640—3300 (1200—1500)	50	4,5
Фасоль пестрая	Все размеры	50	4,5
Кидни			

(среднесеменная)

2530—3080
(1150—1400)
50
4,5
Лимская
2640—3520
(1200—1600)
50
4,5
Семена кукурузы
3300—7040
(1500—3200)
50
4,5
Розовая
3740—4180
(1700—1900)
50
4,5
Пищевой горох
Семян на кг
(сем./фнт)
Число ячеек
Диаметр отверстия (мм)
Спаржевая фасоль
3520—4400
(1600—2000)
50
4,5
Гладкая
6160—7040
(2800—3200)
50

4,5

**ПИЩЕВЫЕ БОБЫ – плоский диск A52878,
крупные семена**

Фасоль пищева- я Семена - крупные	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).			
Фасоль овощная зеленая, семена большо- го размера	1540—2640 (700—1200)	50	5,0
Клюкве- нная	1760—2640 (800—1200)	50	5,0
Кидни			

(крупносеменная)

1870—2530
(850—1150)
50
5,0
Великая Северная
1980—2860
(900—1300)
50
5,0
Турецкий горох
1650—1980
(750—900)
50
5,0

ВИРГИНСКИЙ АРАХИС

Для посевного материала в диапазоне 1100—1760 сем./кг (500—800 сем./фнт) рекомендуется диск с номером запасной части H138722. С 46 ячейками и отверстиями диаметром 5,3 мм.

ЗАГОТОВКА ВЫСЕВАЮЩЕГО ДИСКА

Номер изделия A52554

В заготовке высевающего диска вы можете просверлить отверстия нужного размера для особых сортов. Для получения дополнительной информации обратитесь к вашему дилеру John Deere.

WP29706,00005BA-59-22MAR18

Настройка уровней вакуума

Настройка уровня вакуума

ТАБЛИЦА УРОВНЕЙ ВАКУУМА	
Культура	Уровень вакуума, мм (дюйм.) воды
Сахарная свекла	См. таблицу
Кукуруза (зерно)	См. таблицу
Сахарная кукуруза	См. таблицу
Воздушная кукуруза	См. таблицу
Мелко-, средне- и крупносеменные пищевые бобы при использовании высевающего диска ячеистого типа	203 (8) для пищевых бобов, кроме следующего: 152 (6) для мелкосемянных пищевых бобов с количеством в 6160 семян/кг (2800 семян/фнт) или более 152 (6) для среднесеменных пищевых бобов с количеством в 3960 семян/кг (1800 семян/фнт) или более
Мелко-, средне- и крупносеменные пищевые бобы при использовании высевающего диска плоского типа	См. таблицу
Хлопкоуборочная машина	203 (8)
Хлопок гнездового посева	203 (8)
Хлопок при использовании диска плоского типа для пищевых бобов	См. таблицу
Арахис (стелющийся, испанский и виргинский)	См. таблицу
Сорго	203 (8)
Сорго высокой нормы высева	203 (8)
Масличный подсолнечник	См. таблицу
Кондитерский подсолнечник	См. таблицу
Соевые бобы	203 (8)
Соевые бобы при использовании диска для хлопка	127—178 (5—7)
Обеспушенный кислотой хлопок	203 (8)

Для некоторых размеров и форм семян, а также в определенных ситуациях уровень вакуума должен быть немного выше или ниже указанных настроек. Обязательно проверяйте уровень вакуума в поле. Таблицы уровня вакуума служат хорошим руководством и дают точную информацию в большинстве случаев.

Конфигурация и соединения гидравлического шланга определяют, контролируется ли уровень вакуума с помощью гидравлических настроек трактора или с помощью клапана, установленного на сеялке. Если гидравлические шланги от более чем одного вентилятора ведут к одному селективному контрольному клапану (SCV), вакуум контролируется при помощи клапана сеялки. (См. раздел Подсоединение машины для получения информации о гидравлических соединениях и рекомендациях по расходу.)

Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной скорости относительно земли и плотности посева. Если высокая плотность посева или высокая ходовая скорость влияют на подачу семян, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая ходовая скорость влияют на подачу семян, понизьте уровень вакуума.

ПРИМЕЧАНИЕ: При любых настройках уровень вакуума немного ниже в том случае, если гидравлическое масло имеет низкую температуру или если семена не закрывают отверстия высевающего диска. Выполняйте заключительную настройку, когда масло прогрето, а высевающие диски заполнены.

Уровень вакуума отображается на вакуумметре или на дисплее.

Установите уровень вакуума указанным далее способом.

1. Убедитесь в том, что дозаторы семян установлены на соответствующую культуру.
2. Включите вакуумную систему (рычаг селективного контрольного клапана (SCV) в положении удержания). Дайте маслу прогреться (приблизительно 15 минут).
3. Заполните все бункеры и ящики семенами.
4. Для заполнения высевающих дисков посевным материалом высевайте на коротких расстояниях или пользуйтесь функцией заполнения дозатора, отображенной на дисплее.
5. Вручную отрегулируйте уровень вакуума с помощью клапанов трактора или сеялки или активируйте функцию автоматизации вакуума на дисплее.
6. Для корректировки уровня вакуума проведите

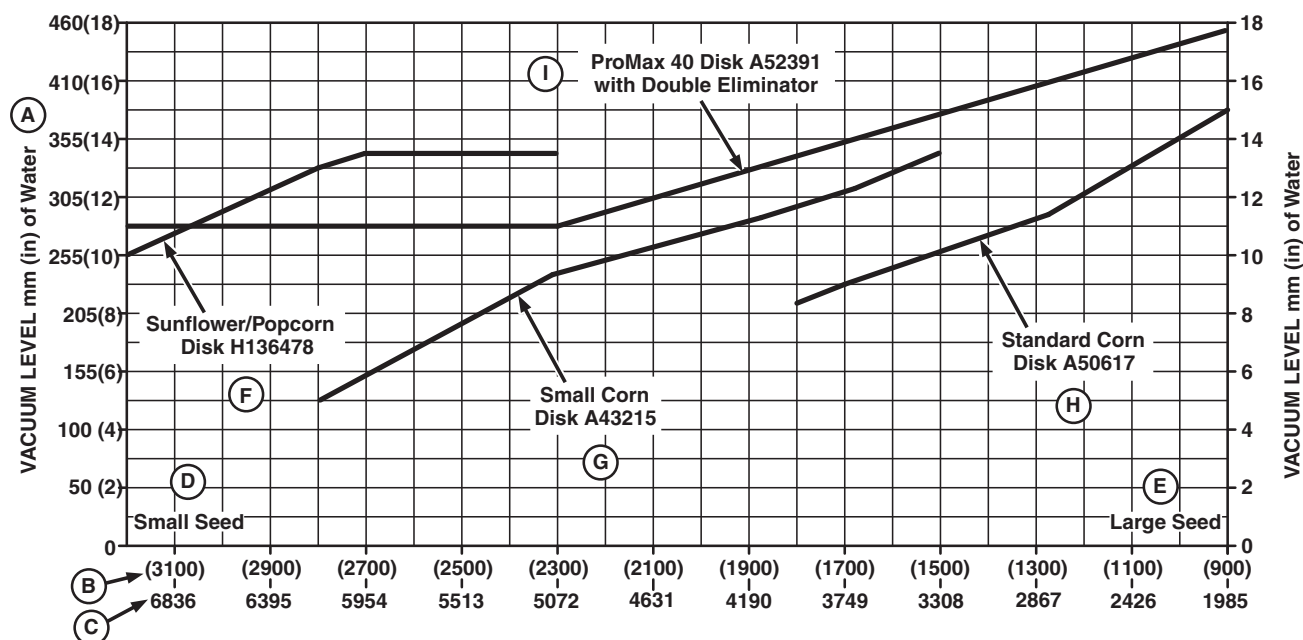
тестирование работы дозатора на дисплее с использованием функции испытания.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски семян, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительное прижимное усилие может улучшить качество хода, но не завышайте прижимное усилие

слишком сильно, чтобы не повредить борозду посевного материала. Если все возможные регулировки не привели к снижению пропусков посевного материала, снизьте скорость относительно земли.

OUO6064,000015A-59-19JUL18

Уровень вакуума для семян кукурузы (высевающие диски H136478, A43215, A50617 или A52391)



A96357—UN—04MAY17

A—Уровень вакуума, мм (дюйм.) воды
B—Семян на фунт
C—Семян на килограмм
D—Мелкий посевной материал
E—Крупный посевной материал

Определите уровень вакуума на основе количества семян на кг (фунт). Для расчета количества семян на кг (фунт) разделите количество семян в мешке на вес мешка.

ПРИМЕР. Если количество семян составляет 4190 семян/кг (1900 семян/фунт), таблица указывает уровень вакуума 280 мм (11 дюйм.) при использовании диска для мелкосемянной кукурузы.

Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной ходовой скорости и плотности посева. Если высокая плотность посева или высокая ходовая скорость влияют на подачу семян, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая ходовая

F—Диск для подсолнечника/воздушной кукурузы
G—Диск для мелкосемянной кукурузы
H—Диск для стандартных семян кукурузы
I—Диск ProMax 40

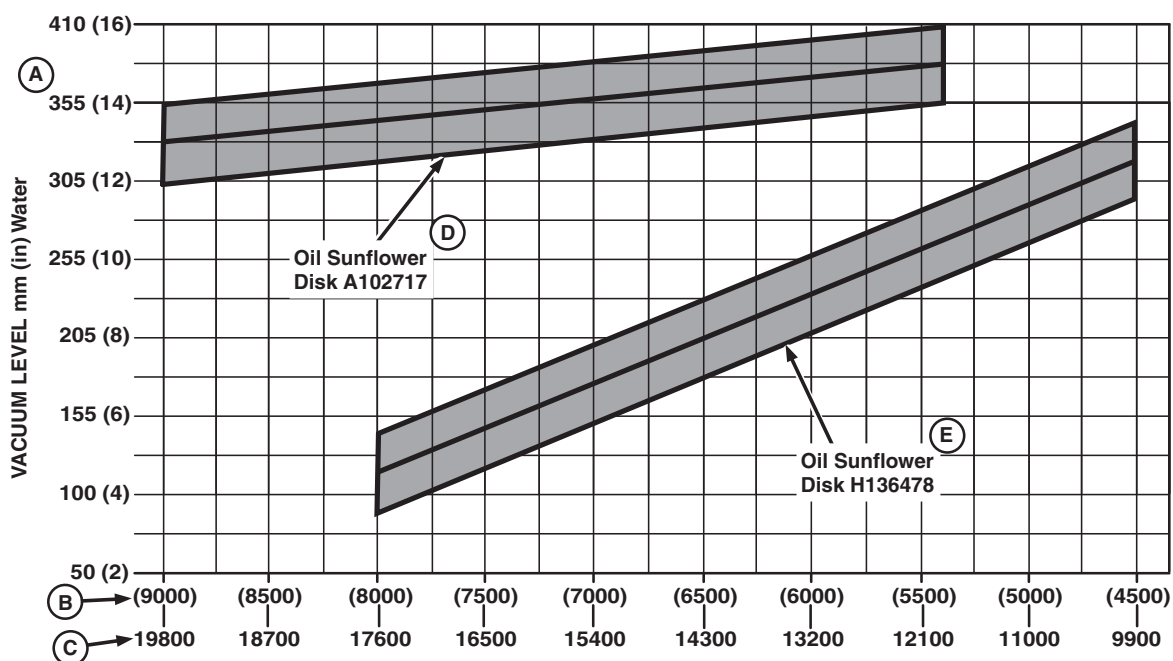
скорость влияют на подачу семян, понизьте уровень вакуума.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски семян, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительная сила прижима может улучшить качество хода. Но не завышайте силу прижима слишком сильно, чтобы не повредить семенную борозду. Если все возможные способы регулировки не привели к снижению пропусков, снизьте ходовую скорость.

При перекрытии дисками для мелкосемянной и стандартной кукурузы друг друга сначала выберите высевающий диск для мелкосемянной кукурузы. Если сложно контролировать целевой показатель, переключитесь на диск для стандартной кукурузы.

MH69740,000055C-59-03MAY17

Уровень вакуума для масличного подсолнечника



A96358—UN—04MAY17

A—Уровень вакуума, мм (дюйм.) воды
B—Семян на фунт
C—Семян на килограмм

Определите уровень вакуума на основе количества семян на кг (фнт). Для расчета количества семян на кг (фнт) разделите количество семян в мешке на вес мешка.

ПРИМЕР. Если количество семян составляет 12100 семян/кг (5500 семян/фнт), в таблице указан уровень вакуума 254 мм (10 дюйм.) для диска для масличного подсолнечника (E).

Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной ходовой скорости и плотности посева. Если высокая

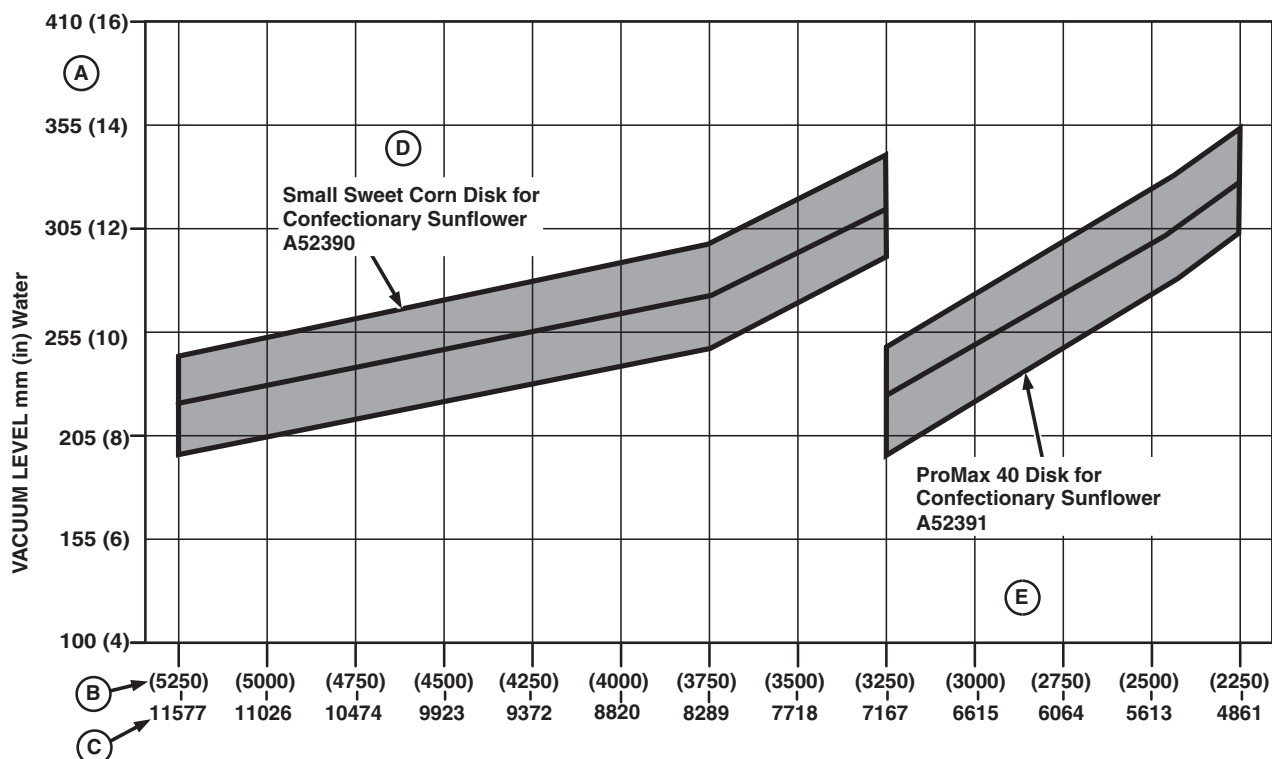
D—Диск для семян масличного подсолнечника
E—Диск для семян масличного подсолнечника

плотность посева или высокая ходовая скорость влияют на подачу семян, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая ходовая скорость влияют на подачу семян, понизьте уровень вакуума.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски семян, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительная сила прижима может улучшить качество хода. Но не завышайте силу прижима слишком сильно, чтобы не повредить семенную борозду. Если все возможные способы регулировки не привели к снижению пропусков, снизьте ходовую скорость.

MH69740.000055D-59-03MAY17

Уровень вакуума для кондитерского подсолнечника



A96359—UN—04MAY17

A—Уровень вакуума, мм (дюйм.) воды

B—Семян на фунт

C—Семян на килограмм

Определите уровень вакуума на основе количества семян на кг (фнт). Для расчета количества семян на кг (фнт) разделите количество семян в мешке на вес мешка.

ПРИМЕР. Если количество семян составляет 9372 семян/кг (4250 семян/фнт), таблица указывает уровень вакуума 254 мм (10 дюйм.) для диска для мелкосемянной сладкой столовой кукурузы.

Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной ходовой скорости и плотности посева. Если высокая

D—Диск для мелкосемянной сладкой столовой кукурузы

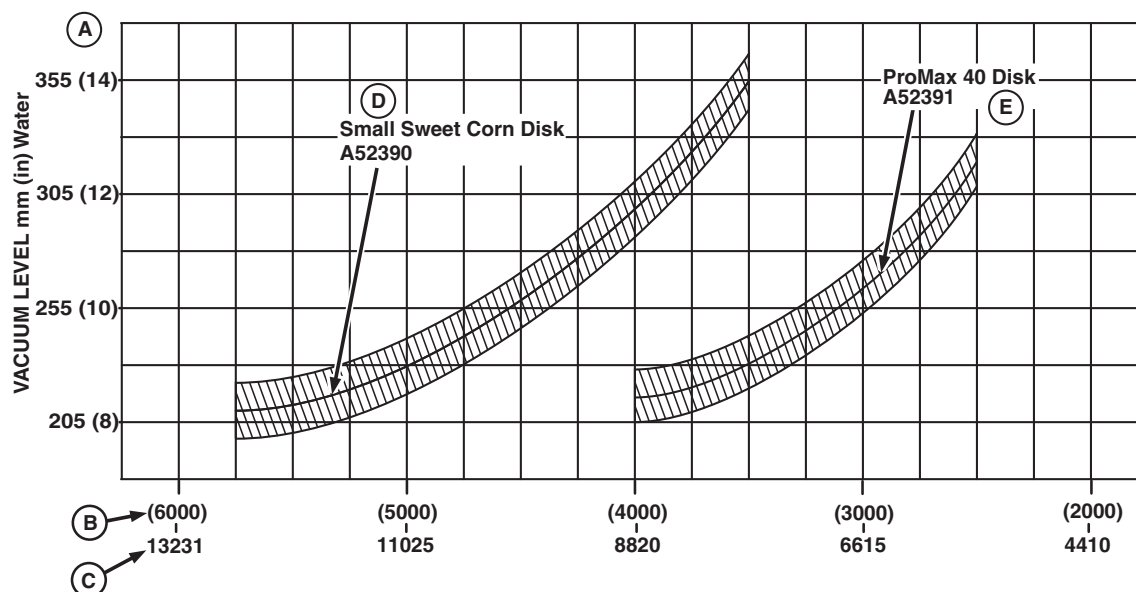
E—Диск ProMax 40

плотность посева или высокая ходовая скорость влияют на подачу семян, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая ходовая скорость влияют на подачу семян, понизьте уровень вакуума.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски семян, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительная сила прижима может улучшить качество хода. Но не завышайте силу прижима слишком сильно, чтобы не повредить семенную борозду. Если все возможные способы регулировки не привели к снижению пропусков, снизьте ходовую скорость.

MH69740,000055E-59-03MAY17

Уровень вакуума для сладкой столовой кукурузы



A96360—UN—04MAY17

A—Уровень вакуума, мм (дюйм.) воды

B—Семян на фунт

C—Семян на килограмм

Определите уровень вакуума на основе количества семян на кг (фнт). Для расчета количества семян на кг (фнт) разделите количество семян в мешке на вес мешка.

ПРИМЕР. Если количество семян составляет 9370 семян/кг (4250 семян/фнт), таблица указывает уровень вакуума 280 мм (11 дюйм.) для диска для мелкосемянной сладкой столовой кукурузы.

Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной ходовой скорости и плотности посева. Если высокая плотность посева или высокая ходовая скорость влияют на подачу семян, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая ходовая скорость влияют на подачу семян, понизьте уровень вакуума.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски семян, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительная сила прижима может улучшить качество хода. Но не завышайте силу прижима слишком сильно, чтобы не повредить семенную борозду. Если все возможные способы регулировки не привели к снижению пропусков, снизьте ходовую скорость.

MH69740,000055F-59-03MAY17

Уровень вакуума при использовании диска для пищевых бобов (плоского типа)

Таблица уровней вакуума при использовании диска для пищевых бобов (плоского типа)						
	Диски для пищевых бобов (плоского типа)			Вакуумная система	Сепаратор сдвоенных семян	Размер посевного материала
Культура	Мелкие A52903	Средние A52904	Крупные A52878	мм (дюйм.) воды	Процент перекрытия отверстия	Рекомендации Семян/кг (семян/фнт)
Мелкосемянные пищевые бобы						
Фасоль овощная зеленая (обыкновенная) мелкосеменная	X			406—457 (16—18)	0—50	3528—5292 (1600—2400)
Черная черепашка	X			406—457 (16—18)	0—50	4190—5733 (1900—2600)
Темно-синяя	X			406—457 (16—18)	0—50	3969—5733 (1800—2600)
Бобы мелкие белые	X			305—356 (12—14)	0—50	5292—7277 (2400—3300)
Розовая		X		457—508 (18—20)	0—50	3749—4190 (1700—1900)
Среднесеменные пищевые бобы						
Фасоль овощная зеленая (обыкновенная) среднесеменная		X		457—508 (18—20)	0—50	2649—3528 (1200—1600)
Красная мелкосеменная		X		457—508 (18—20)	0—50	2649—3308 (1200—1500)
Фасоль пестрая		X		508—559 (20—22)	0—50	Все размеры
Кидни (среднесеменная)		X		356—406 (14—16)	0—50	2536—3087 (1150—1400)
Лимская		X		457—508 (18—20)	0—50	2649—3528 (1200—1600)
Крупносеменные пищевые бобы						
Фасоль овощная зеленая (обыкн.) крупносеменная			X	508—559 (20—22)	0—25	1544—2649 (700—1200)
Клюквенная			X	508—559 (20—22)	0—50	1764—2649 (800—1200)
Кидни (крупносеменная)			X	457—508 (18—20)	0—50	1874—2536 (850—1150)
Великая Северная			X	457—508 (18—20)	0—50	1985—2867 (900—1300)
Турецкий горох			X	406—457 (16—18)	0—50	1654—1985 (750—900)
Пищевой горох						
Горох коровий		X		406—457 (16—18)	0—50	3528—4410 (1600—2000)
Гладкая		X		356—406 (14—16)	0—50	6174—7056 (2800—3200)
Мозговых сортов	X			305—356 (12—14)	0—50	3749—5072 (1700—2300)
Мелкосемянный хлопок	X			305—457 (12—18)	0—50	3520—7260 (1600—3300)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для поддержания надлежащих уровней вакуума при использовании диска для плоских пищевых бобов на один вакуумный вентилятор должно приходиться не более 12 высевающих секций.

Вакуумметр (AA38407) для плоских пищевых бобов можно заказать у вашего дилера John Deere или в квалифицированной сервисной службе.

Определите уровень вакуума на основе количества посевного материала на кг (фнт). Для расчета количества семян на кг (фнт) разделите количество семян в мешке на вес мешка.

Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы

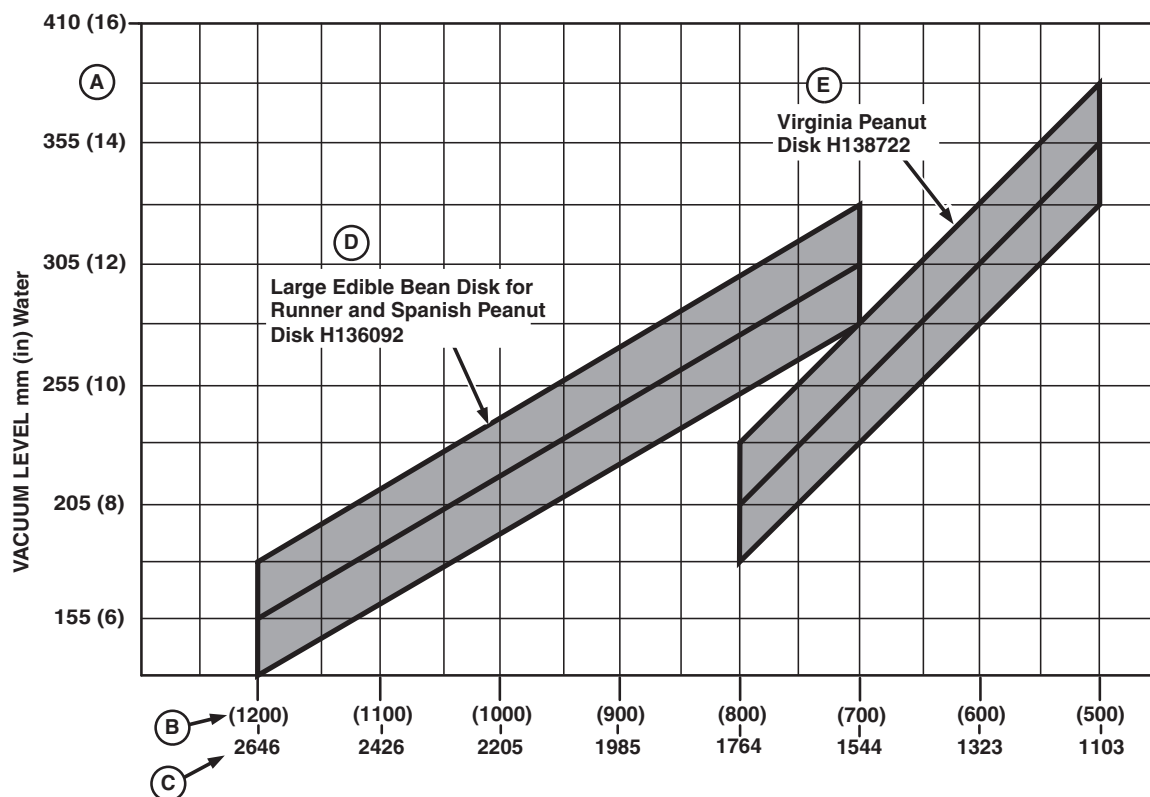
составлены на основе стандартной скорости относительно земли и плотности посева. Если высокая плотность посева или высокая скорость относительно земли влияют на распределение посевного материала, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая скорость относительно земли влияют на распределение посевного материала, понизьте уровень вакуума.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски посевного материала, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительное прижимное усилие может улучшить качество хода, но не завышайте прижимное усилие слишком сильно, чтобы не повредить борозду посевного материала. Если все возможные регулировки не привели к снижению пропусков

посевного материала, снизьте скорость относительно земли.

MH69740,0000564-59-14JUN18

Уровень вакуума для арахиса



A96361—UN—04MAY17

A—Уровень вакуума, мм (дюйм.) воды
B—Семян на фунт
C—Семян на килограмм

Определите уровень вакуума на основе количества семян на кг (фнт). Для расчета количества семян на кг (фнт) разделите количество семян в мешке на вес мешка.

ПРИМЕР. Если количество семян составляет 1764 семени/кг (800 семян/фнт), таблица указывает уровень вакуума 280 мм (11 дюйм.) для диска для крупносеменных пищевых бобов для стелющегося арахиса или уровень вакуума 203 мм (8 дюйм.) для диска для виргинского арахиса.

Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной ходовой

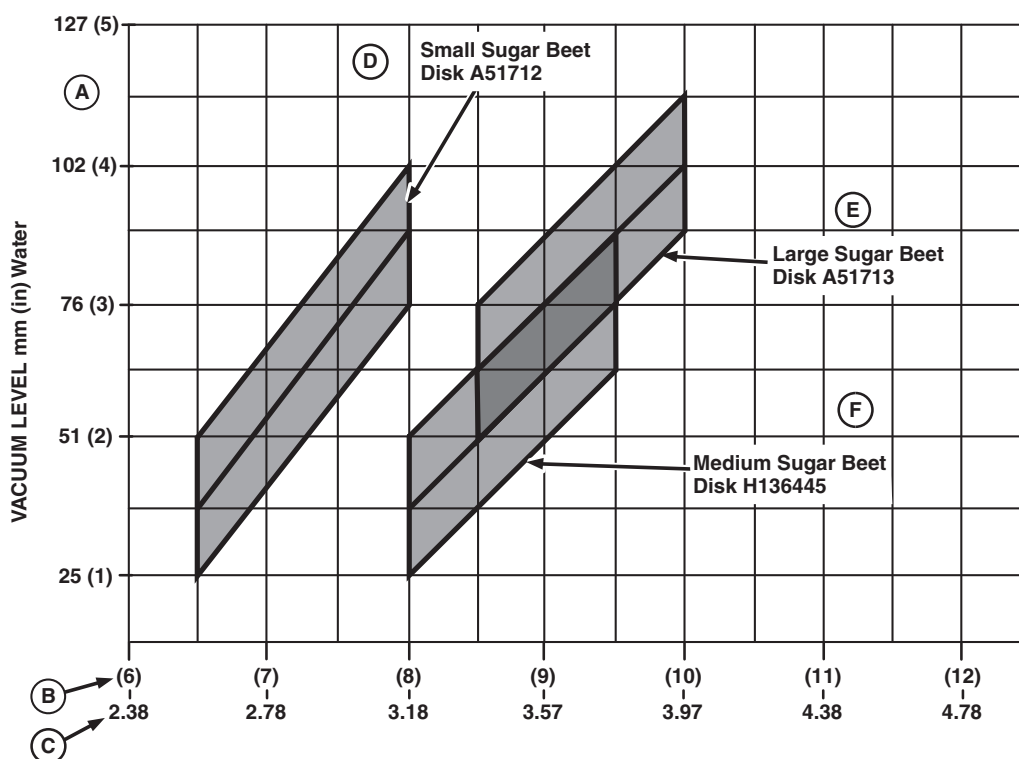
D—Диск для крупных семян пищевых бобов для стелющегося и испанского арахиса
E—Диск для виргинского арахиса

скорости и плотности посева. Если высокая плотность посева или высокая ходовая скорость влияют на подачу семян, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая ходовая скорость влияют на подачу семян, понизьте уровень вакуума.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски семян, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительная сила прижима может улучшить качество хода. Но не завышайте силу прижима слишком сильно, чтобы не повредить семенную борозду. Если все возможные способы регулировки не привели к снижению пропусков, снизьте ходовую скорость.

MH69740,0000562-59-03MAY17

Уровень вакуума для сахарной свеклы



A96362—UN—04MAY17

A—Уровень вакуума, мм (дюйм.) воды
B—Диаметр семян (на 1/64 дюйм.)
C—Диаметр семян (на миллиметр)

D—Мелкосемянная сахарная свекла
E—Крупносемянная сахарная свекла
F—Среднесемянная сахарная свекла

ПРИМЕР. Если на этикетке семян указан средний диаметр семян 3,6 мм (9/64 дюйм.), установите уровень вакуума на 64 мм (2,5 дюйм.) при использовании диска для среднесеменной сахарной свеклы.

Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной ходовой скорости и плотности посева. Если высокая плотность посева или высокая ходовая скорость влияют на подачу семян, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая ходовая скорость влияют на подачу семян, понизьте уровень вакуума.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски семян, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительная сила прижима может улучшить качество хода. Но не завышайте силу прижима слишком сильно, чтобы не повредить семенную борозду. Если все возможные способы регулировки не привели к снижению пропусков, снизьте ходовую скорость.

MH69740,0000563-59-03MAY17

Эксплуатация сеялки

Общее

ВАЖНО: При подъеме и опускании НЕ устанавливайте рычаг СКК в положение **ХОЛОСТОГО ХОДА**. Правильная процедура подъема и опускания орудия — это **ПОДЪЕМ** или **ОПУСКАНИЕ** под полным **НАПОРОМ**.

Во избежание засорения семяпроводов или сошников опускайте орудие только при движении вперед.

НЕ подавайте назад при опущенном орудии.

Для того чтобы машина работала должным образом, важно, чтобы ее рама была полностью опущена и находилась в правильном положении, необходимом для высевания. При некоторых конфигурациях устройства добейтесь такого положения может быть затруднительно, особенно при высевании в грунты, плохо поддающиеся внедрению. В таких ситуациях необходимо выполнить следующие действия.

Уменьшить прижимное усилие навесного орудия. Не увеличивайте прижимающую силу устройства сверх требуемого значения.

1. Используйте трактор рекомендуемого размера.
2. Убедитесь в том, что трактор и машина тщательно подготовлены к работе. См. разделы Подготовка трактора и Подготовка машины.
3. Тщательно проверьте нормы посева и удобрений.
4. Проверить давление воздуха в шинах перед высевом.
5. Перед высевом дайте гидравлическому маслу трактора хорошо нагреться. Холодное масло может замедлять вращение вентилятора.

ВАЖНО: Остатки или мусор могут попасть в ящики рядковых агрегатов наружных боковых секций, дозаторы и компоненты семяпровода в сложенном положении. Не допускайте длительного хранения или транспортировки в условиях, при которых остатки или мусор могут попасть в ящики рядковых агрегатов наружных боковых секций, дозаторы и компоненты семяпровода в сложенном положении. Проверьте ящики рядковых агрегатов крыльев, дозаторы и компоненты семяпровода на наличие забившихся остатков или мусора, который мог попасть, когда крылья находились в сложенном положении. Перед началом работы очистите компоненты, если это необходимо.

6. Обеспечьте работу вентилятора ЦСП с рекомендованной скоростью; увеличение

скорости увеличивает износ пневматической системы и приводит к повреждению семян.

7. Если машина стоит в течение часа или более в период высокой влажности или в сырой, дождливый день, или после простоя в течение ночи, дайте вентилятору ЦСП поработать с рекомендуемой скоростью в течение 10 минут на машине, находящейся в неподвижном состоянии.
8. Для получения наилучших результатов используйте чистые семена.

OUO6064,00005FD-59-26SEP11

Работа гидравлического мотора

Подсоедините шланги правильно. (См. раздел Подсоединение сеялки.)

Для включения гидравлических моторов переведите рычаг селективного контрольного клапана (SCV) вперед (функция втягивания) и установите фиксатор.

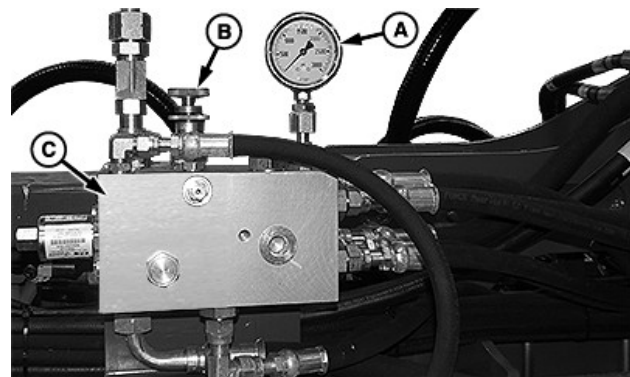
ВАЖНО: Не допускайте скачков давления в гидравлической системе, которые могут привести к повреждению мотора. Отключайте гидравлические моторы правильно.

Для отключения гидравлических моторов переведите рычаг селективного контрольного клапана (SCV) вперед в плавающее положение (не в нейтральное положение).

После остановки гидравлических моторов переведите рычаг селективного контрольного клапана (SCV) в нейтральное положение.

WP29706,00008BB-59-29MAR18

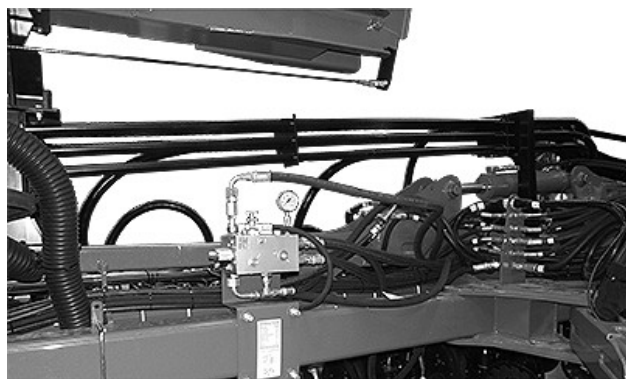
Система распределения массы рамы (FWD) (при наличии)



A89985—UN—31MAR16



A89987—UN—31MAR16



A89986—UN—31MAR16

Вид расположения на правом крыле

- А—Указатель давления
В—Регулировочная рукоятка
С—Блок клапанов
D—Переключатель питания

ВАЖНО: Переключатель питания должен быть **ВКЛ.** для того, чтобы система распределения массы рамы (FWD) включалась автоматически в ответ на положение рамы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Давление системы для функции распределения массы рамы подается из контура Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) трактора. Подаваемое давление обеспечивается из контура Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) независимо от размеров сеялки или типа трансмиссии.

Установите конечное давление, когда бункеры CCS™ с продуктом будут полностью заполнены.

Рабочее давление системы распределения массы рамы (FWD) регулируется из-за различий в массе опций конфигураций на центральной раме сеялки. (Пример: сеялка только с бункерами системы центрального распределения (CCS™) по сравнению с сеялкой с бункерами системы центрального распределения (CCS™) и бункером Refuge Plus™.)

CCS™ — товарный знак компании Deere & Company
Refuge Plus™ — товарный знак компании Deere & Company

Переключатель питания (D) расположен на лестнице для бункеров системы центрального распределения (CCS™) между ступенями.

Рабочее давление системы распределения массы рамы (FWD) не изменяется автоматически по мере изменения давления в бункерах системы центрального распределения (CCS™).

На сеялках с колесным приводом убедитесь в том, что при низких уровнях в бункерах и включенной системе распределения не наблюдается избыточная пробуксовка ведущих шин.

Система распределения массы рамы (FWD) включается автоматически, когда сеялка полностью разложена и опущена в положение посева, а система включена.

Система распределения массы рамы (FWD) не взаимодействует с программным обеспечением систем прижима или блоков управления сеялки через дисплей.

Система распределения массы рамы (FWD) всегда включается или выключается с помощью переключателя питания (D). Если требуется проведение регулировки сеялки в поле, данный переключатель позволяет оператору выключать систему, чтобы перемещение системы распределения массы рамы (FWD) не могло произойти.

При использовании системы распределения массы рамы (FWD) эффективный диапазон составляет 4826—16203 кПа (48—162 бар) (700—2350 фнт/кв. дюйм).

1. Удаляйте воздух из цилиндров системы распределения массы рамы (FWD) каждый раз при присоединении сеялки к трактору (см. Удаление воздуха из цилиндров системы распределения массы рамы).
2. Разложите сеялку и опустите ее в рабочее положение.
3. Перед включением системы распределения массы рамы (FWD) убедитесь в том, что система прижима для высевальных секций отрегулирована надлежащим образом в соответствии с полевыми условиями.
4. Чтобы установить рабочее давление на указателе давления (A), используйте поворотный регулятор (B) на блоке клапанов (C).
5. Запустите настройки давления системы распределения массы рамы (FWD) в диапазоне 6895—7584 кПа (69—76 бар) (1000—1100 фнт/кв. дюйм), когда сеялка полностью заполнена продуктом (посевной материал/ жидкость). Затем отрегулируйте давление системы

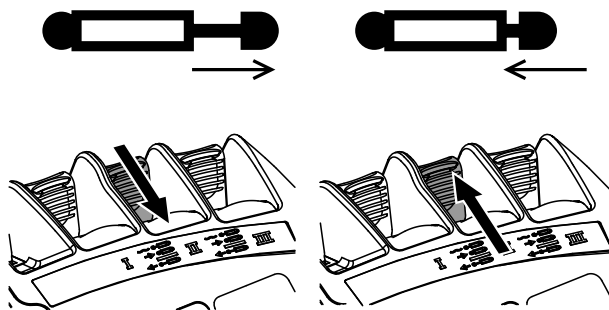
распределения массы рамы (FWD) соответствующим образом.

6. Для получения уверенности в том, что система распределения массы рамы (FWD) готова к эксплуатации при работающем тракторе, выполните указанные далее действия.
 1. Разложите и опустите сеялку на открытом участке, выключив переключатель системы распределения массы рамы (FWD).
 2. Переведите рычаг селективного контрольного клапана (SCV) для функций рамы в фиксированное положение.
 3. Включите переключатель системы распределения массы рамы (FWD), а также следите за цилиндрами системы распределения массы рамы (FWD) и рамами крыльев. Цилиндры слегка выдвигаются, и рамы крыльев немного перемещаются, что указывает на включение системы.
7. Протяните сеялку на небольшое расстояние, а также убедитесь в том, что колеса крыльев заглубляются в почву так же, как и колеса центральной рамы. По мере необходимости отрегулируйте давление системы распределения массы рамы (FWD), чтобы поддерживать одинаковый прижим колес крыльев к почве.
8. Обеспечьте работу сеялки до тех пор, пока бункеры системы центрального распределения (CCS™) не будут заполнены на 50%.
9. Когда бункеры системы центрального распределения (CCS™) будут заполнены на 50%, убедитесь в том, что колеса крыльев заглубляются в почву так же, как и колеса центральной рамы. Медленно уменьшите давление системы распределения массы рамы (FWD) и обеспечьте работу сеялки в поле до тех пор, пока колеса крыльев больше не будут заглубляться в почву. Данная настройка давления представляет собой минимальное необходимое давление системы распределения массы рамы (FWD).
10. Для обеспечения оптимальной производительности немного поднимите давление системы распределения массы рамы (FWD) с минимального уровня.
11. Для работы с системой распределения массы рамы (FWD) используйте приведенные далее указания.
 - Если колеса крыльев заходят слишком глубоко, понизьте давление распределения.
 - Если колеса крыльев теряют контакт с поверхностью, повысьте давление распределения или снизьте давление прижима на высевающих секциях.

- Чтобы при необходимости обеспечить повышенную передачу массы на крылья, увеличьте настройку давления.
- Если колеса крыльев заходят в почву слишком глубоко, когда давление системы находится на минимальном уровне, выключите систему распределения массы рамы (FWD) с помощью переключателя питания (D).
- Если регулирующие глубину копирующие колеса проникают в почву слишком глубоко, понизьте давление прижима на высевающих секциях. После этого отрегулируйте положения колес крыльев и центральной рамы для поддержания надлежащей высоты рамы (см. Регулировка высоты центральной рамы или Регулировка высоты рам крыльев).

WP29706,0000CEC-59-22OCT18

Работа системы заднего рулевого управления (при наличии)



A96251—UN—18APR17

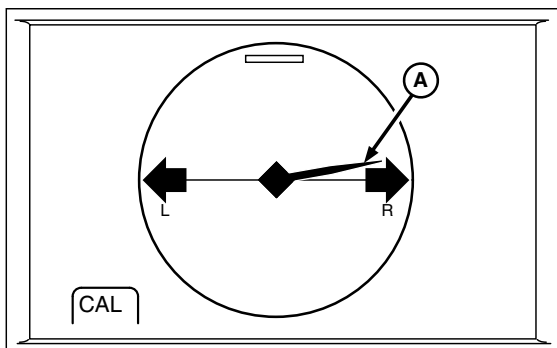
Положения селективного контрольного клапана (SCV)
(выдвижение и втягивание)

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения сеялки. Никогда не устанавливайте селективный контрольный клапан для функции заднего рулевого управления в фиксированное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы использовать систему заднего рулевого управления в соответствии с указаниями данных шагов, шланги системы заднего рулевого управления должны быть подключены согласно инструкциям в руководстве по эксплуатации (см. Рекомендации для гидравлических соединений).

Функция заднего рулевого управления находится под управлением селективного контрольного клапана (SCV). При переводе рычага селективного контрольного клапана (SCV) в положение выдвижения или втягивания задние управляемые

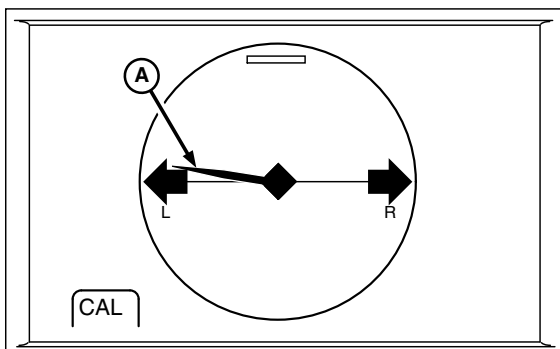
колеса перемещают заднюю часть сеялки влево или вправо.



A101216—UN—26JUN18

A—Выдвижение и направление поворота задних колес

1. Чтобы переместить заднюю часть сеялки вправо (A), переведите рычаг селективного контрольного клапана (SCV) вперед в положение вытягивания. Скорость, с которой колеса изменяют направление, определяется тем, насколько сильно перемещен рычаг селективного контрольного клапана (SCV) в положение вытягивания. Степень поворота колес показана на экране.



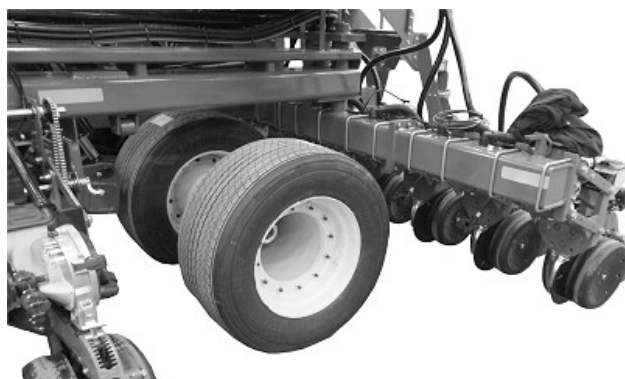
A101217—UN—26JUN18

A—Вытягивание и направление поворота задних колес

2. Чтобы переместить заднюю часть сеялки влево (A), переведите рычаг селективного контрольного клапана (SCV) вперед в положение выдвижения. Скорость, с которой колеса изменяют направление, определяется тем, насколько сильно перемещен рычаг селективного контрольного клапана (SCV) в положение выдвижения. Степень поворота колес показана на экране.

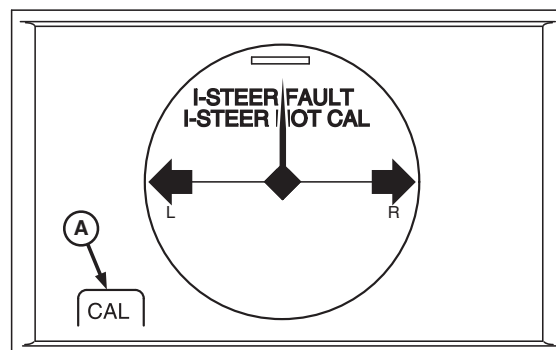
WP29706,0000D5A-59-03JUL18

Калибровка заднего рулевого управления



A86662—UN—04JUN15

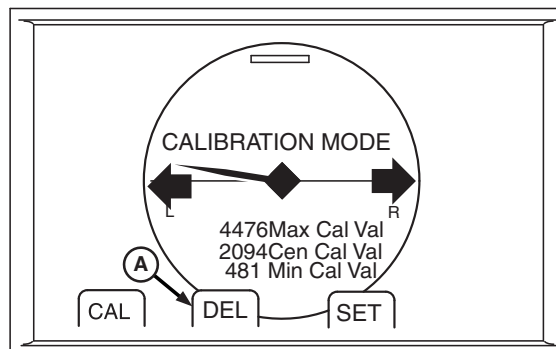
1. Установите шины центральной рамы перпендикулярно сеялке.



A86669—UN—09JUN15

A—Кнопка Калибровка

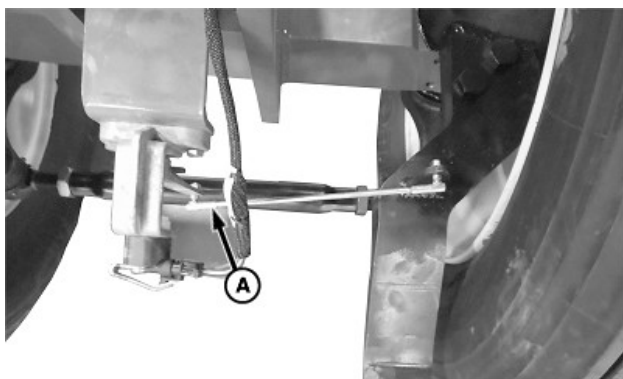
2. Для начала процесса нажмите на кнопку Калибровка (CAL) (A) на дисплее.



A86670—UN—09JUN15

A—Кнопка Удалить

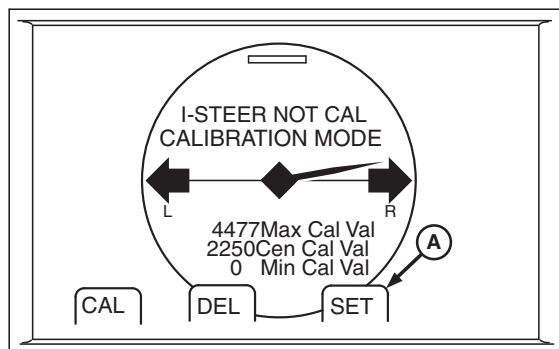
3. Чтобы удалить какие-либо имеющиеся значения, нажмите на кнопку Удалить (DEL) (A).



A87037—UN—03AUG15

A—Тяговый рычаг

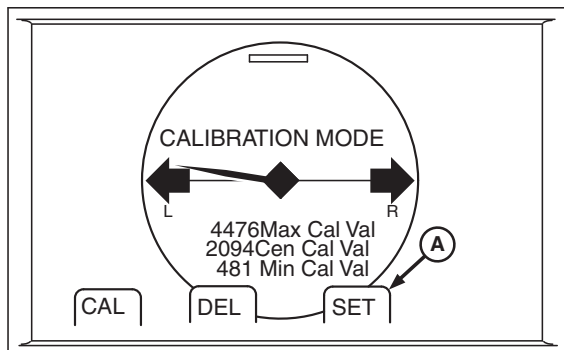
4. Регулируйте шток (A) на потенциометре до тех пор, пока на дисплее не отобразится информация о том, что шины находятся по центру.
5. Снимите тяговой рычаг (A) с датчика рулевого управления.



A86672—UN—09JUN15

A—Кнопка Настроить

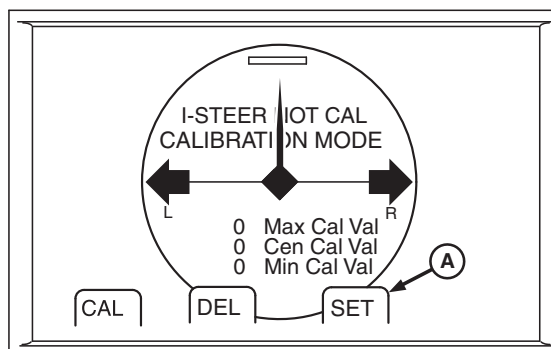
6. Вручную поверните датчик полностью вправо. Установите правое калибровочное значение, нажав на кнопку НАСТРОИТЬ (A) на дисплее.



A86673—UN—10JUN15

A—Кнопка Настроить

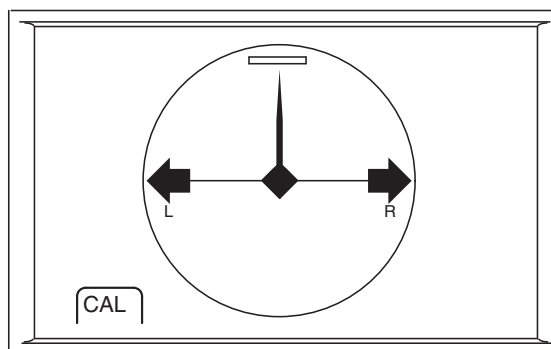
7. Вручную поверните датчик полностью влево. Установите левое калибровочное значение, нажав на кнопку НАСТРОИТЬ (A) на дисплее.



A86671—UN—09JUN15

A—Кнопка Настроить

8. Верните датчик в центральное положение и снова подсоедините рычажный механизм. Установите центральное калибровочное значение, нажав на кнопку НАСТРОИТЬ (A) на дисплее.



A86674—UN—09JUN15

9. Если показания на дисплее правильные, калибровка завершена.

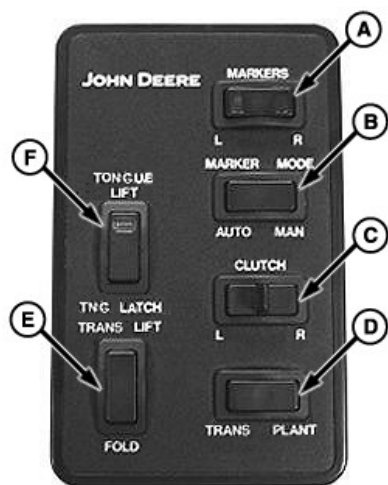
Если на дисплее не отображаются показания, повторите процедуру калибровки.

WP29706,0000902-59-07AUG15

Раскладывание и складывание сеялок точного высева (сеялки без функции помощи при складывании)

ПРИМЕЧАНИЕ: Далее приводятся действия для гидравлической системы сеялки, подключенной в соответствии с рекомендациями (см. Рекомендации для гидравлических соединений).

1. Раскладывание сеялки

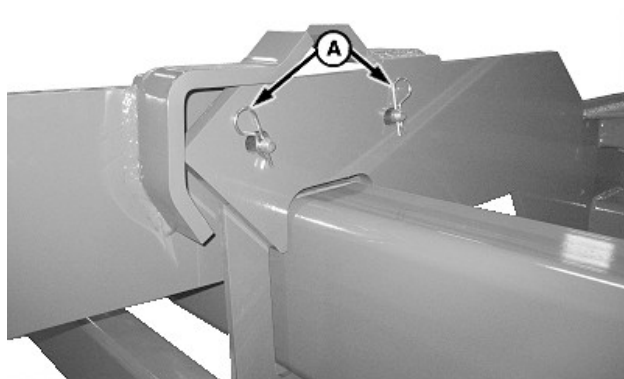


A50678—UN—15OCT02

- A—Переключатель маркеров
- B—Переключатель режима маркеров
- C—Переключатель муфты
- D—Переключатель Посев/ Транспортировка
- E—Переключатель подъема/ складывания при транспортировке
- F—Переключатель подъема/ защелки дышла

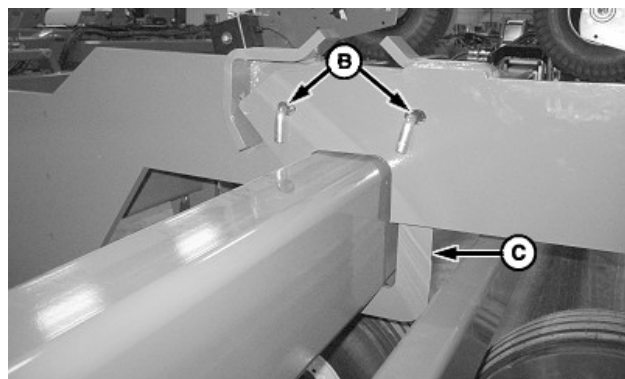
Переведите переключатель **Посев/ Транспортировка** (D) в положение **Транспортировка**.

2. Чтобы опустить сеялку из положения для транспортировки, удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке** (E), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
3. Чтобы опустить колеса крыльев, удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке** (E), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).



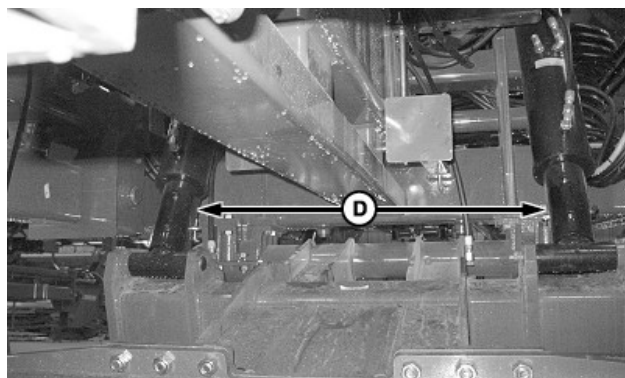
A70602—UN—08NOV11

Пружинные шплинты



A70603—UN—31JAN11

Штифты замков и заплечик



A82834—UN—19JUN14

Вспомогательные фиксаторы центральной рамы



A82835—UN—19JUN14

Вспомогательные фиксаторы колеса крыла

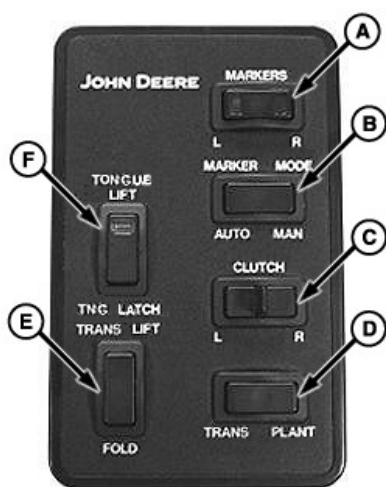
- A—Пружинные шплинты
- B—Штифты замков
- C—Заплечик
- D—Сервисный замок (центральная рама)
- E—Сервисный замок (колесо крыла)

4. Для раскладывания крыльев сеялки снимите с замков крыла пружинные шплинты (A), штифты замка (B) и заплечики (C).
5. Чтобы опускать дышло до тех пор, пока рычаги крыльев не разблокируются, удерживайте переключатель **Подъем дышла**, активируя соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).

ПРИМЕЧАНИЕ: При разложенных крыльях сеялки подайте трактор вперед.

- Для раскладывания сеялки удерживайте переключатель **Складывание**, активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
- Чтобы зафиксировать защелку сцепки, удерживайте переключатель **Защелка дышла**, активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
- Для обслуживания сеялки установите сервисные замки (D) для центральной рамы и сервисные замки (E) для колес крыла.

Складывание сеялки



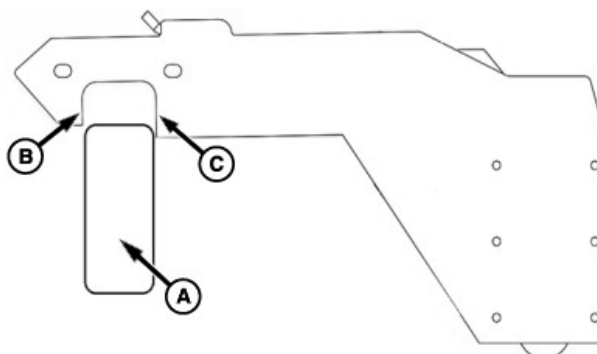
A50678—UN—15OCT02

- A—Переключатель маркеров
- B—Переключатель режима маркеров
- C—Переключатель муфты
- D—Переключатель Посев/ Транспортировка
- E—Переключатель подъема/ складывания при транспортировке
- F—Переключатель подъема/ защелки дышла

- Переведите переключатель **Посев/ Транспортировка** (D) в положение **Посев**. Чтобы поднять сеялку, активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV). Не поднимайте сеялку на высоту положения для транспортировки до тех пор, пока сеялка не будет полностью сложена.
- Переведите переключатель **Посев/ Транспортировка** (D) в положение **Транспортировка**.
- Чтобы деактивировать защелку сцепки, удерживайте переключатель **Защелка дышла** (F), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).

ПРИМЕЧАНИЕ: При сложенных крыльях сеялки подайте трактор вперед.

- Для складывания сеялки удерживайте переключатель **Складывание** (E), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).



A79379—UN—21NOV13

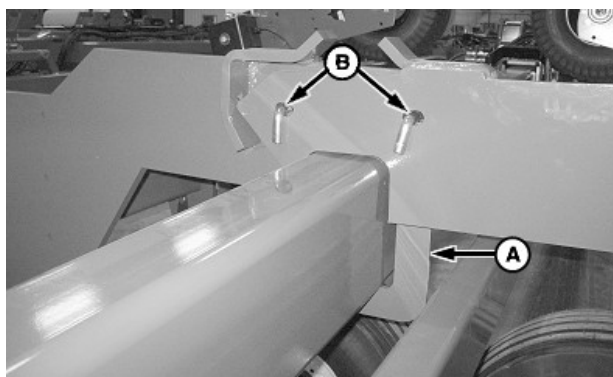
- A—Сцепка
- B—Передняя часть защелки крыла
- C—Задняя часть защелки крыла

- Не допускайте перемещения одного крыла за сцепку, когда второе крыло приближается к сцепке**

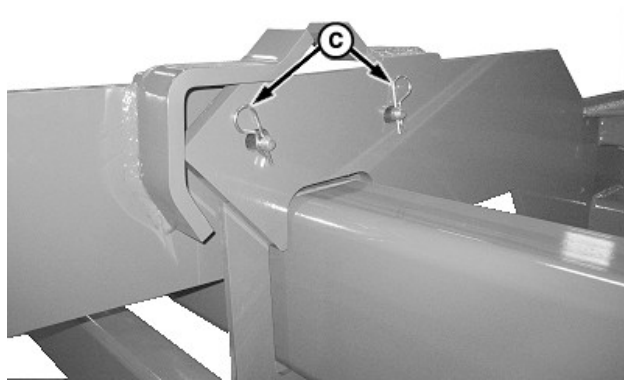
Чтобы поднять дышло на высоту, на которой сцепка (A) будет находиться достаточно высоко, чтобы передняя часть (B) защелки первого крыла оказалась над сцепкой, а задняя часть (C) защелки крыла касалась сцепки, удерживайте переключатель **Подъем дышла**, активируя соответствующий селективный контрольный клапан (SCV), как показано.

Первое крыло удерживается на месте, а второе крыло приближается к сцепке.

Когда оба крыла будут находиться над сцепкой (A), поднимите сцепку для зацепления с двумя защелками крыла.



A86249—UN—04MAY15



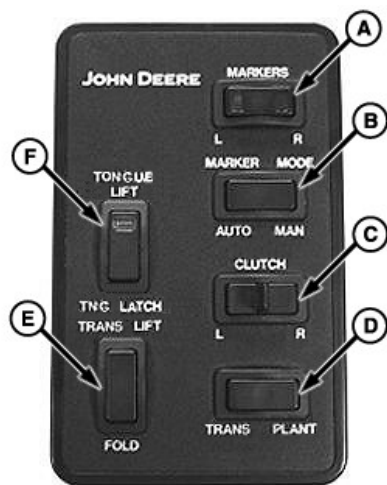
A86250—UN—04MAY15

- А—Запечик для транспортировки
В—Штифт (2 шт.)
С—Пружинный шплинт (2 шт.)

- Установите запечик для транспортировки (А) на защелки крыльев с помощью штифтов (В) и пружинных шплинтов (С).
- Чтобы поднять колеса крыльев до соприкосновения друг с другом, удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке**, активируя соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
- Для подъема сеялки в положение транспортировки удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке**, активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).

WP29706,00007AF-59-18JUL17

Раскладывание и складывание сеялок точного высева (сеялки с функцией помощи при складывании)



A50678—UN—15OCT02

- А—Переключатель маркеров
В—Переключатель режима маркеров
С—Переключатель муфты
D—Переключатель Посев/ Транспортировка
Е—Переключатель подъема/ складывания при транспортировке
F—Переключатель подъема/ защелки дышла

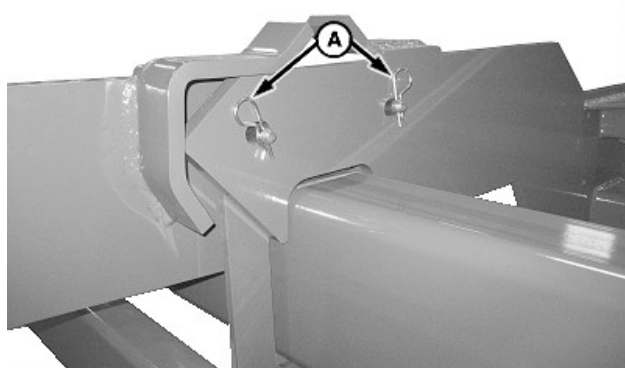
F—Переключатель подъема/ защелки дышла

1. Раскладывание сеялки

ПРИМЕЧАНИЕ: Далее приводятся действия для гидравлической системы сеялки, подключенной в соответствии с рекомендациями (см. Рекомендации для гидравлических соединений).

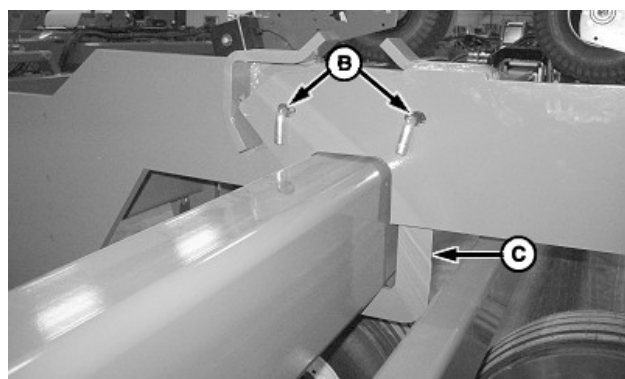
Переведите переключатель **Посев/ Транспортировка** (D) в положение **Транспортировка**.

- Чтобы опустить сеялку из положения для транспортировки, удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке** (E), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
- Чтобы опустить колеса крыльев, удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке** (E), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).



A70602—UN—08NOV11

Пружинные шплинты

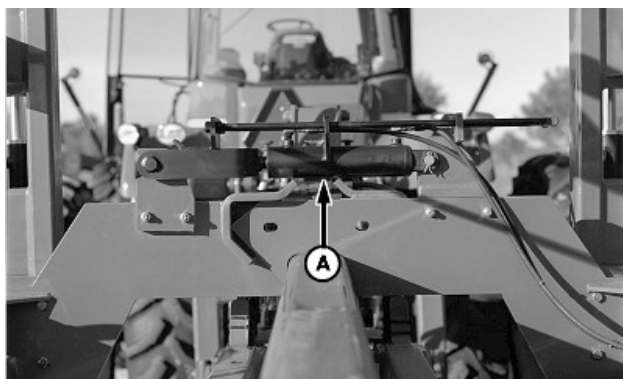


A70603—UN—31JAN11

Штифты замков и запечик

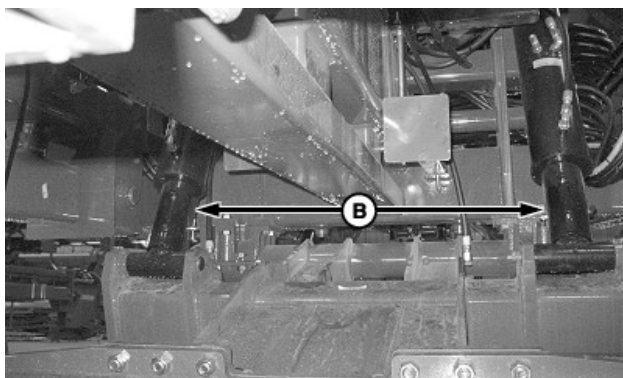
- А—Пружинные шплинты
В—Штифты замков
С—Запечик

- Извлеките пружинные шплинты (А), штифты замков (В) и снимите запечик (С) с замков крыла.



A79312—UN—15NOV13

Цилиндр помощи при складывании



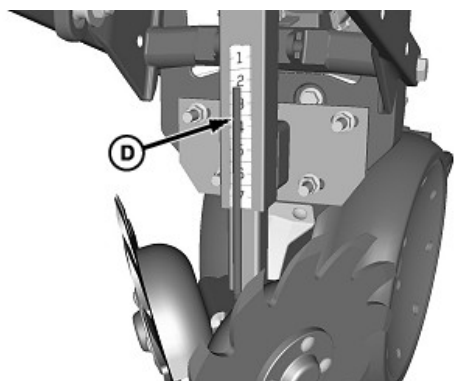
A82840—UN—19JUN14

Вспомогательные фиксаторы центральной рамы



A82841—UN—19JUN14

Вспомогательные фиксаторы колес крыла



A82811—UN—19JUN14

Очиститель рядков, монтируемый на высевальном аппарате

A—Цилиндр помощи при складывании
B—Сервисные замки (центральная рама)
C—Сервисные замки (колесо крыла)
D—Указатель давления

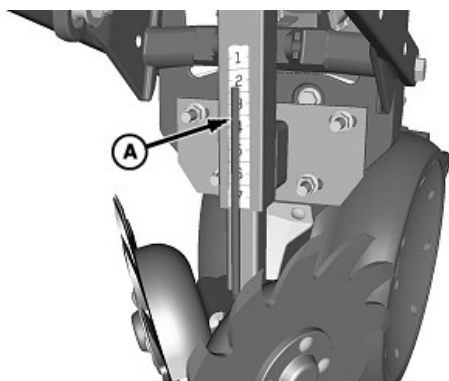
5. Чтобы выдвинуть цилиндр помощи при складывании (A) и ослабить защелки крыльев для раскладывания, удерживайте переключатель **Подъем дышла**, активируя соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
6. Чтобы опускать дышло и сцепку до тех пор, пока защелки крыльев не разблокируются, удерживайте переключатель **Подъем дышла**, активируя соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).

ПРИМЕЧАНИЕ: При разложенных крыльях сеялки подайте трактор вперед.

7. Для раскладывания сеялки удерживайте переключатель **Складывание**, активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
8. Чтобы зафиксировать защелку сцепки, удерживайте переключатель **Защелка дышла**, активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
9. Складывание крыльев (**Только DB120**)
 - Переведите переключатель **Посев/Транспортировка** в положение **Посев**.
 - Переведите переключатель **Режим маркеров** в положение **Ручн**.
 - Чтобы опустить левое крыло, переведите переключатель **Маркер** в положение **L** и активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
 - Чтобы опустить правое крыло, переведите переключатель **Маркер** в положение **R** и активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
 - Переведите переключатель **Режим маркеров** в положение **Авто**.
10. Для обслуживания сеялки установите сервисные замки (B) для центральной рамы и сервисные замки (C) для колес крыла.
11. Очистители рядков на крыльях (**Только DB120**) Установите датчик очистителя рядков (D) на то же количество, которое установлено для очистителей рядков на центральной раме.

1. Складывание сеялки

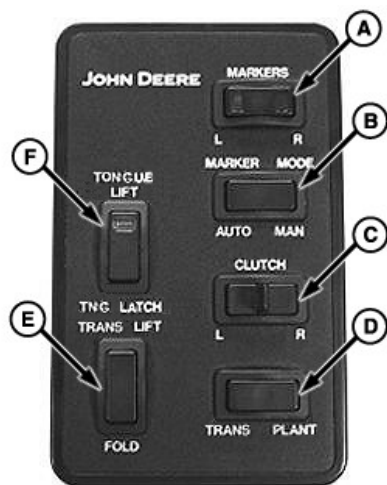
ВАЖНО: (Только DB 120) избегайте повреждений при складывании. Отрегулируйте очистители рядков на высеваящих секциях крыльев. Поддерживайте давление минимум 69 кПа (0,7 бар) (10 фнт/кв. дюйм) в пневматической прижимной системе (при наличии).



A64951—UN—08JUL09

A—Указатель давления

Очистители рядков на крыльях (**Только DB120**) Убедитесь, что очистители рядков не находятся в верхнем положении. Опускайте очистители рядков, пока указатель (A) не будет находиться внутри указанного диапазона значений перед складыванием крыльев. Доведите давление в пневматической прижимной системе минимум до 69 кПа (0,7 бар) (10 фнт/кв. дюйм).



A50678—UN—15OCT02

A—Переключатель маркеров
B—Переключатель режима маркеров
C—Переключатель муфты
D—Переключатель Посев/ Транспортировка
E—Переключатель подъема/ складывания при транспортировке
F—Переключатель подъема/ защелки дышла

2. Складывание крыльев (**Только DB120**)

- Переведите переключатель **Режим маркеров** (B) в положение **Ручн.**
- Чтобы поднять левое крыло, переведите

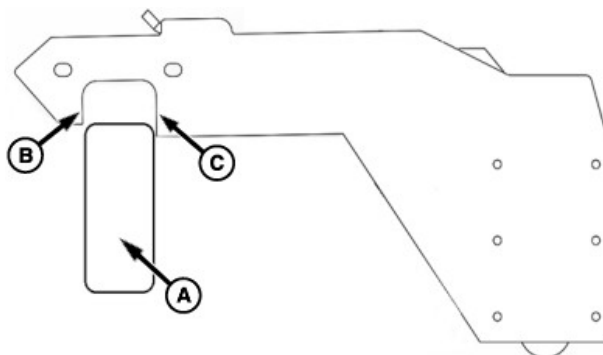
переключатель **Маркер** (A) в положение **L** и активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).

- Чтобы поднять правое крыло, переведите переключатель **Маркер** (A) в положение **R** и активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
- Переведите переключатель **Режим маркеров** (B) в положение **Авто**.
- Проверьте ящики высеваящих секций внешних крыльев, дозаторы и компоненты сенсоров на наличие забившихся остатков или мусора, который мог попасть, когда крылья находились в сложенном положении. Перед началом работы очистите компоненты, если это необходимо.

3. Переведите переключатель **Посев/ Транспортировка** (D) в положение **Посев**. Чтобы поднять сеялку, активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV). Не поднимайте сеялку на высоту положения для транспортировки до тех пор, пока сеялка не будет полностью сложена.
4. Переведите переключатель **Посев/ Транспортировка** (D) в положение **Транспортировка**.
5. Чтобы разблокировать защелку сцепки, удерживайте переключатель **Защелка дышла** (F), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).

ПРИМЕЧАНИЕ: При сложенных крыльях сеялки подайте трактор вперед.

6. Для складывания сеялки удерживайте переключатель **Складывание** (E), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).



A79379—UN—21NOV13

A—Сцепка
B—Передняя часть защелки крыла
C—Задняя часть защелки крыла

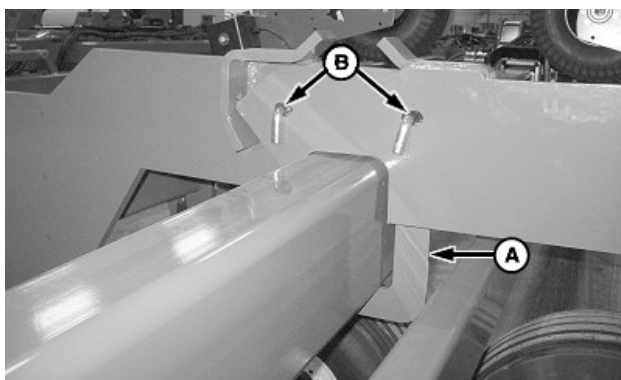
7. **Не допускайте перемещения одного крыла за сцепку, когда второе крыло приближается к сцепке**

Для поднятия дышла, чтобы сцепка (А) располагалась достаточно высоко для того, чтобы передняя часть (В) защелки первого крыла оказалась над сцепкой, а задняя часть (С) защелки крыла соприкасалась со сцепкой, активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV), как показано на рисунке.

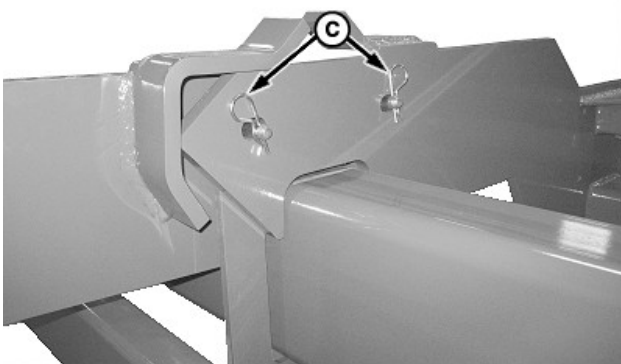
Первое крыло удерживается на месте, а второе крыло приближается к сцепке.

Когда оба крыла находятся над сцепкой (А), поднимите сцепку для фиксации двух защелок крыльев в в требуемом положении.

8. Подсоедините цилиндр помощи при складывании (А) от пластины правого крыла к пластине левого крыла.
9. Чтобы втянуть цилиндр помощи при складывании и сложить крылья, удерживайте переключатель **Подъем дышла**, активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).



A86249—UN—04MAY15



A86250—UN—04MAY15

А—Заплекчик для транспортировки
В—Штифт (2 шт.)
С—Пружинный шплинт (2 шт.)

10. Установите заплекчик для транспортировки (А) на защелки крыльев с помощью штифтов (В) и пружинных шплинтов (С).
11. Чтобы поднять колеса крыльев до соприкосновения друг с другом, удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке**,

активируя соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).

12. Для подъема сеялки в положение транспортировки удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке**, активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).

WP29706,00007B0-59-18JUL17

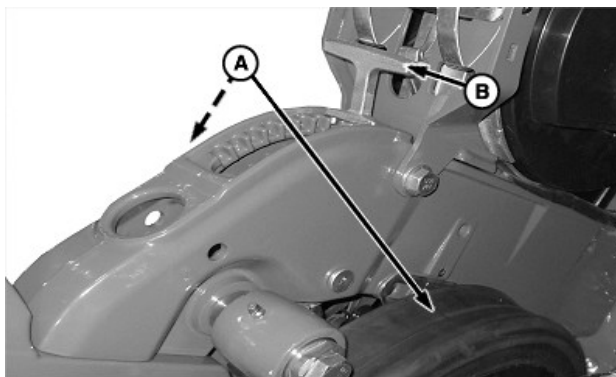
Проверка высоты рамы

ПРИМЕЧАНИЕ: Следующие действия необходимо выполнять в поле.

1. Установите нулевое значение для системы регулируемого прижимного давления.
2. Разложите и опустите машину на ровной поверхности.
3. Выверните сцепку на сеялке в продольном направлении. См. пункт **ВЫРАВНИВАНИЕ ТРУБЫ СЦЕПКИ** в разделе “Присоединение машины”.
4. Отмеряйте от земли до дна рамы 7 x 7 дюймов. В следующих точках измерение должно составлять приблизительно 533–560 мм (21–22 дюйма).
 - Центр сеялки
 - Край левого крыла
 - Край правого крыла
 - Средняя часть левого и правого крыльев на пятисекционной машине (DB90)
5. Если высота рамы не укладывается в диапазон 533–560 мм (21–22 дюйма), см. пункт **РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ОСНОВНОЙ РАМЫ** и **РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ КРЫЛА РАМЫ** в этом разделе.

OUC0604,00001FE-59-27APR11

Регулировка глубины посева

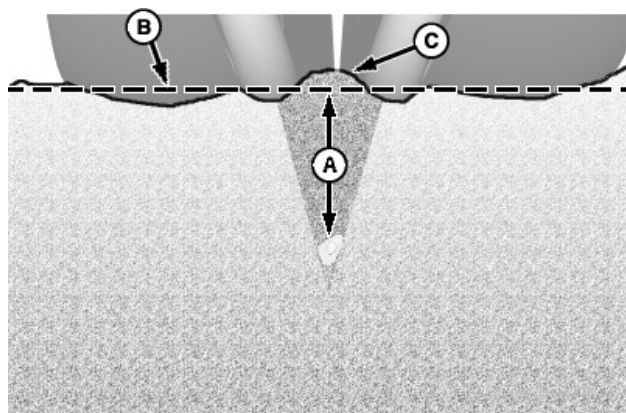


A79045—UN—28OCT13



Положения рукоятки

A103834—UN—01MAR19



Почва, вид в поперечном разрезе

A57713—UN—20APR06

A—Копирующее колесо
B—Рукоятка регулировки глубины
C—Минимальная глубина
D—Максимальная глубина

ПРИМЕЧАНИЕ: Прижимное усилие заделывающего колеса влияет на на размещение и глубину заделки семян. Не используйте усилие сверх необходимого значения для заделки борозд, особенно при работе на легких почвах.

Копирующие колеса (A) регулируют глубину посева. Отрегулируйте глубину посева указанным далее образом.

1. Чтобы снять нагрузку с копирующих колес, поднимите сеялку.
2. Поднимите рукоятку регулировки глубины (B). Чтобы уменьшить глубину посева, переместите рукоятку вперед. Чтобы увеличить глубину посева, переместите рукоятку назад. При необходимости выполнения небольших изменений передвигайте рукоятку из стороны в сторону по каналу регулировки глубины. Каждое положение изменяет глубину посева на 6 мм (1/4 дюйм.).
3. Отрегулируйте все ряды на одну и ту же начальную глубину.

ПРИМЕЧАНИЕ: Примите меры предосторожности во избежание закупорки семяпроводов. При работе в поле опускайте сеялку, когда трактор движется вперед.

4. Опустите сеялку и переместите машину на небольшое расстояние с нормальной скоростью посева.



Инструмент для измерения глубины заделки семян

A103836—UN—04MAR19

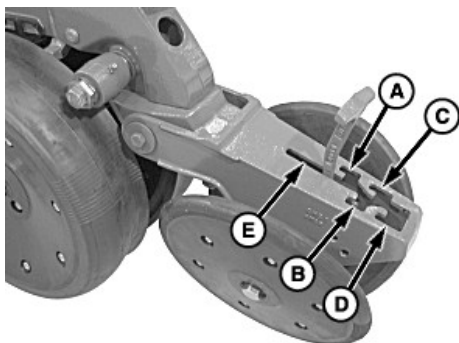
A—Глубина
B—Верх профиля почвы
C—Гребень

ПРИМЕЧАНИЕ: Обеспечьте более простую возможность контроля глубины посева. Поднимите заделывающие колеса с помощью стропов или цепей в ходе проверки (см. Проверка плотности посева). Инструмент для измерения глубины заделки семян предоставляется с дополнительным оборудованием, кроме того его можно получить у дилера John Deere или квалифицированного поставщика услуг.

5. Проверьте глубину посева на каждом ряду указанным далее образом.
 - a. Выкопайте углубление в грунте, чтобы найти семена.
 - b. Измерьте глубину (A) от семян до верха профиля почвы (B). Не включайте в измерения расстояние до верха гребня (C), созданного заделывающими колесами.
 - c. По мере необходимости отрегулируйте копирующие колеса.

OUC6074,00009B4-59-22MAR19

Регулировка прижимного усилия заделывающих колес



А—Паз А (минимальная)
В—Паз В
С—Паз С
D—Паз D (максимальная)
Е—Паз Е (плавающий режим)

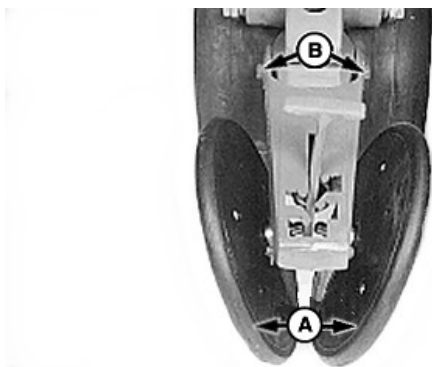
A68212—UN—15JUL10

Установленные под углом заделывающие колеса катятся за семенными сошниками и заделывают вырытую ими борозду. Заделывающие колеса уплотняют почву по обе стороны от каждого семени, а не непосредственно над семенем. Регулируемое прижимное усилие обеспечивает надлежащее заделывание борозды.

Чтобы отрегулировать прижимное усилие в зависимости от состояния почвы, установите рукоятку в пазы (А), (В), (С) или (D). Установите рукоятки в средний паз (Е), чтобы обеспечить работу заделывающих колес в ПЛАВАЮЩЕМ режиме, когда на поверхность почвы давит только вес системы заделывающих колес.

OUO6435,0000427-59-07MAR16

Центрирование заделывающих колес



А—Заделывающие колеса
В—Крепежные болты

A46773—UN—12OCT00

Если заделывающие колеса (А) не отцентрированы по отношению к борозде, выполните следующие действия:

1. Поднимите сеялку.
2. Ослабьте крепежные болты (В) и отрегулируйте заделывающие колеса, сместив их вправо или влево. При необходимости визуально отцентрируйте заделывающие колеса.
3. Затяните крепежные болты (В) согласно спецификации.

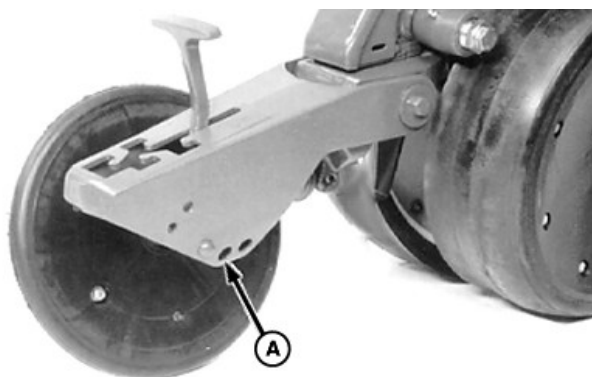
Спецификация

Крепежные болты

(В)—Момент затяжки. 140 Н·м
(105 фнт-фт)

AG,OUO6074,1204-59-16APR18

Установка заделывающих колес в шахматном порядке



A46776—UN—12OCT00

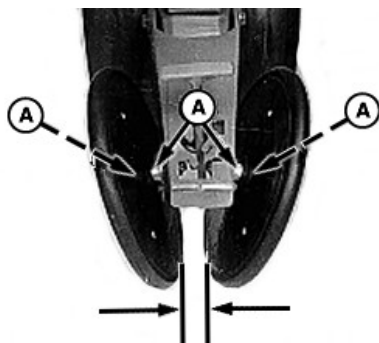
А—Заднее отверстие

Если растительные остатки или клубки корней скапливаются между заделывающими колесами в условиях мульчированной или необработанной почвы, снимите одно из заделывающих колес с высевающего аппарата и установите его в заднее отверстие (А) литого корпуса.

AG,OUO6074,1206-59-12JUL18

Регулировка зазора между заделывающими колесами

ПРИМЕЧАНИЕ: Разор между заделывающими колесами поддается регулировке, так что систему заделки можно настроить таким образом, чтобы удовлетворить требования к посеву мелких семян на небольшой глубине.



A46774—UN—13OCT00



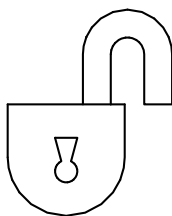
A46775—UN—12OCT00

А—Гайки и проставки

Чтобы изменить зазор, снимите гайки и шайбы (А). Установите заделывающие колеса, поместив шайбы снаружи (если требуется малый зазор) или внутри (если требуется большой зазор).

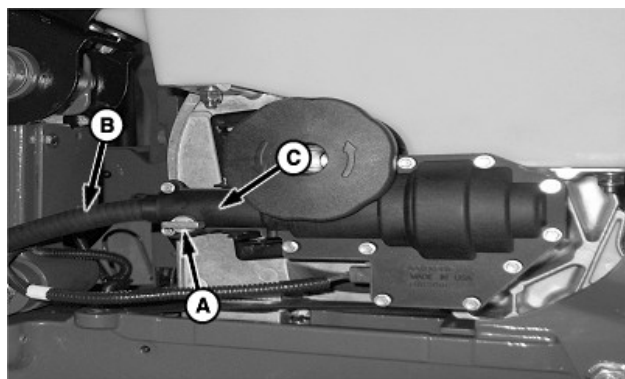
AG,OUO6074,1205-59-30JUL18

Отключение привода дозатора

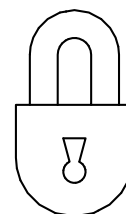


A62348—UN—27MAR08

Символ разблокировки сверху



A78524—UN—22NOV13



A62347—UN—27MAR08

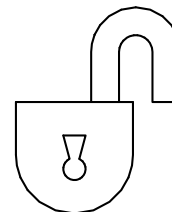
Символ блокировки сверху

А—Стопорный штифт
В—Гибкий вал
С—Корпус редуктора

1. Поверните стопорный штифт (А) на 180 градусов так, чтобы надпись **unlocked** (разблокировано) находилась сверху.
2. Оттяните гибкий вал Pro-Shaft™ (В) приблизительно на 38 мм (1,5 дюйм.) от корпуса редуктора (С).
3. Поверните стопорный штифт (А) на 180 градусов так, чтобы надпись **locked** (заблокировано) находилась сверху.

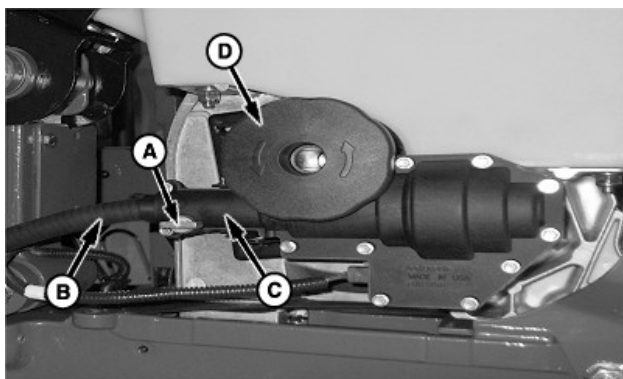
WP29706,00005B0-59-11MAY16

Включение привода дозатора

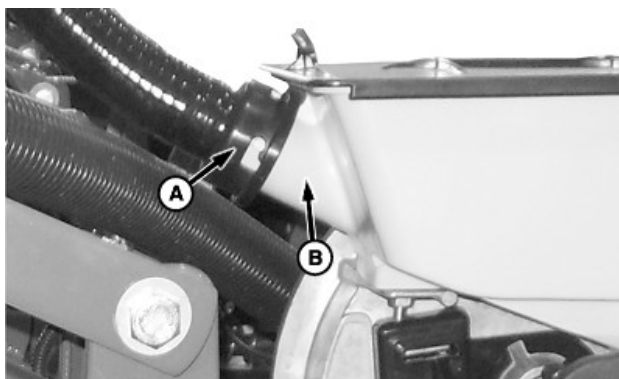


A62348—UN—27MAR08

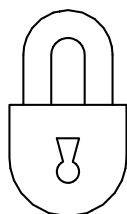
Символ разблокировки сверху



A78559—UN—22NOV13



A78828—UN—04OCT13



A62347—UN—27MAR08

Символ блокировки сверху

- A—Стопорный штифт
- B—Гибкий вал
- C—Корпус редуктора
- D—Рукоятка привода дозатора

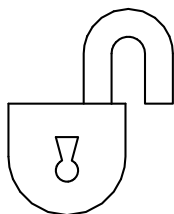
1. Поверните стопорный штифт (A) на 180 градусов так, чтобы надпись unlocked (разблокировано) находилась сверху.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если гибкий вал Pro-Shaft™ не проскальзывает в корпус редуктора, поверните рукоятку привода дозатора (D), пока гибкий вал не задвинется в редуктор.

2. Введите гибкий вал Pro-Shaft™ (B) в корпус редуктора (C).
3. Поверните стопорный штифт (A) на 180 градусов так, чтобы надпись locked (заблокировано) находилась сверху.

WP29706,00005B1-59-11MAY16

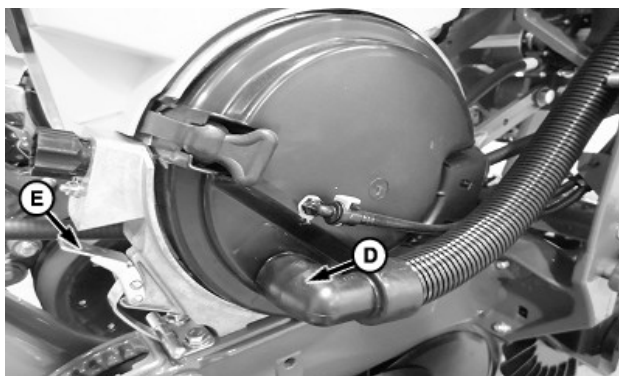
Снятие дозатора



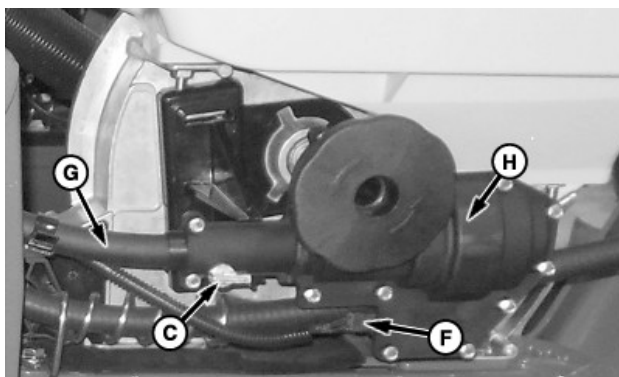
A62348—UN—27MAR08

Символ разблокировки сверху

Pro-Shaft—торговый знак компании Deere & Company



A77478—UN—06NOV13



A78829—UN—04OCT13

- A—Шланг подачи
- B—Горловина для заполнения
- C—Стопорный штифт
- D—Вакуумный шланг
- E—Защелка
- F—Электрический разъем
- G—Трос
- H—Муфта

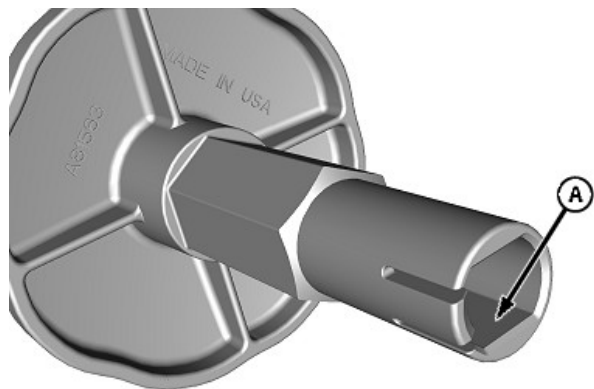
1. Вращайте шланг (A) подачи семян CCS™ против часовой стрелки, пока он не отсоединится от горловины для заполнения семенного ящика (B), и снимите шланг.
2. Поверните стопорный штифт (C) на 180 градусов так, чтобы надпись unlocked (разблокировано) находилась сверху.
3. Снимите вакуумный шланг (D).
4. Нажмите на защелку (E), чтобы узел дозатора отсоединился от высевальной секции.

CCS—торговый знак компании Deere & Company

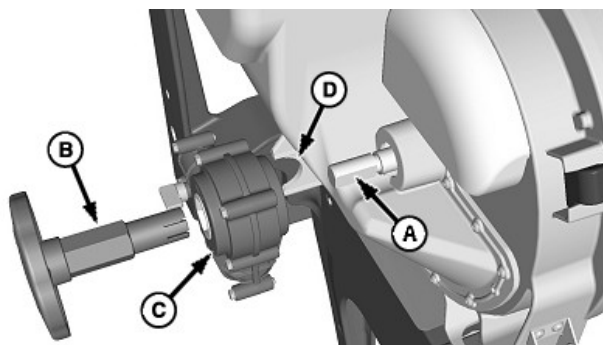
5. Отсоедините электрический разъем (F) от муфты RowCommand™ (при наличии).
6. Вытяните трос привода Pro-Shaft™ (G) из муфты Row Command™ (H), одновременно поднимая заднюю часть дозатора по направлению вверх и назад.

WP29706,0000593-59-11MAY16

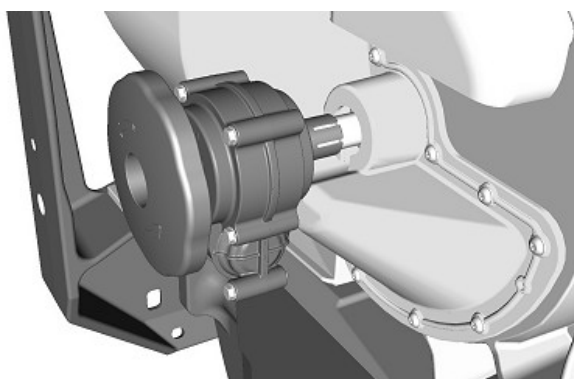
Замена сдвигающей рукоятки дозатора



A57648—UN—13MAR06



A57649—UN—13MAR06



A57650—UN—13MAR06

В собранном виде

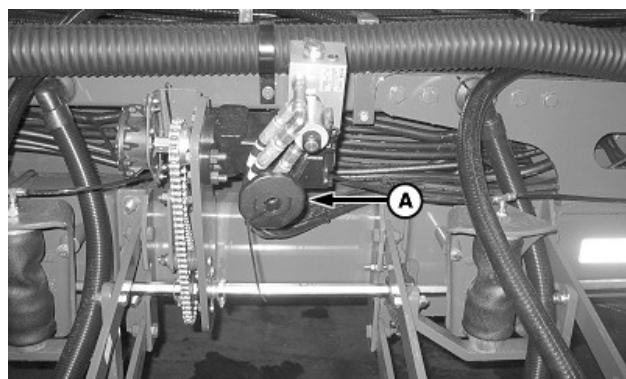
A—Плоские поверхности, совмещенные
B—Новая рукоятка
C—Коробка передач

RowCommand — товарный знак Deere & Company
 Pro-Shaft—торговый знак компании Deere & Company

D—Вырез

Недостаточно частая или неправильная смазка вызывает "заедание" движущихся деталей машины. Такое "заедание" может привести к нарушению точек сдвига, предотвращая тем самым поломку деталей машины. Другие распространенные причины заедания включают уплотнение пожнивных остатков на приводах рядных узлов, заедание или смещение семенных дозаторов.

Если рукоятка дозатора ломается, то уберите сломанные части, совместите плоские поверхности (A) и вставьте новую рукоятку (B) через редуктор (C) так, чтобы рукоятка зафиксировалась в пазу на валу. Редуктор должен быть установлен в вырезе (D).



A60239—UN—18JUN07

A—Рукоятка дозатора на замену

ПРИМЕЧАНИЕ: Рукоятка дозатора на замену (A) находится рядом с двигателями привода с регулируемой скоростью.

WP29706,00005B5-59-19JUN18

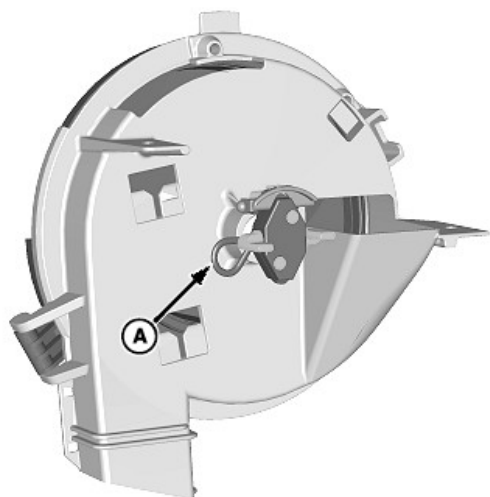
Замена срезных предохранительных штифтов

ВАЖНО: Все срезные предохранительные штифты необходимо заменять ежегодно.

ВАЖНО: Заменять срезные штифты следует только на штифты такого же размера и типа. Не заменяйте на штифты другого размера или типа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вал привода катушек заедает из-за ненадлежащего выравнивания, ослабьте затяжку болтов подшипников вала привода катушек на высевающих секциях. Убедитесь в том, что вал вращается свободно, а затем затяните болты.

Установка дозатора



A53593—UN—08JAN04

Показан вакуумный дозатор

А—Срезные штифты

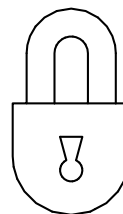
В результате длительного использования срезные предохранительные штифты (А) деформируются в ходе нормальной эксплуатации. В этом случае возможен выход штифтов из строя без сбоя сеялки.

При избыточной нагрузке на валы привода катушек для высевающих секций срезные штифты (А), присоединяющие промежуточные валы или валы привода катушек к системе привода, разрушаются. Штифты дозаторов срезаются при избыточной нагрузке в дозаторах семян.

Недостаточно частая или неправильная смазка вызывает заедание движущихся деталей сеялки. Заедание приводит к разрушению срезных штифтов, что предотвращает поломку других деталей сеялки. Другие распространенные причины заедания включают в себя скопление пожнивных остатков на цепях высевающих секций, а также застревание или разрегулирование дозаторов семян или химикатов.

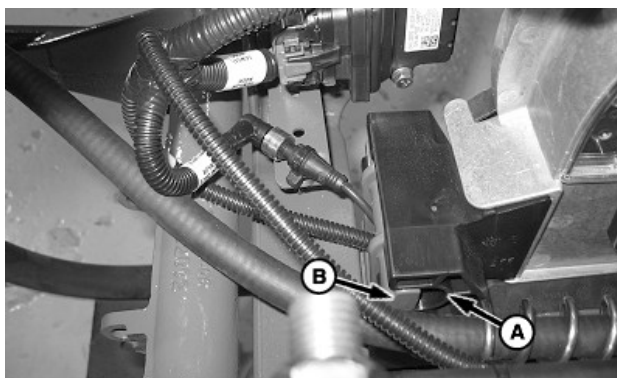
При поломке срезного штифта для левого или правого ручного привода поверните вал привода катушек от руки, чтобы найти место заедания. Если вал привода катушек проворачивается вручную свободно, замените срезной штифт.

OUO6064,000047A-59-25JUL18

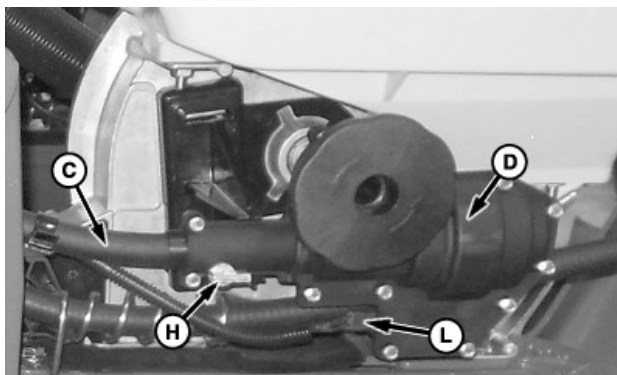


A62347—UN—27MAR08

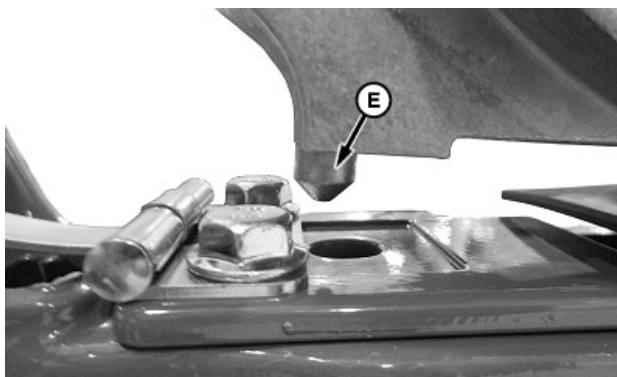
Символ “заблокировано” сверху



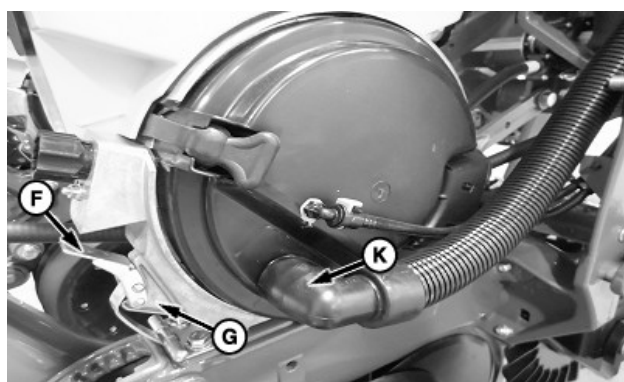
A77480—UN—21MAR13



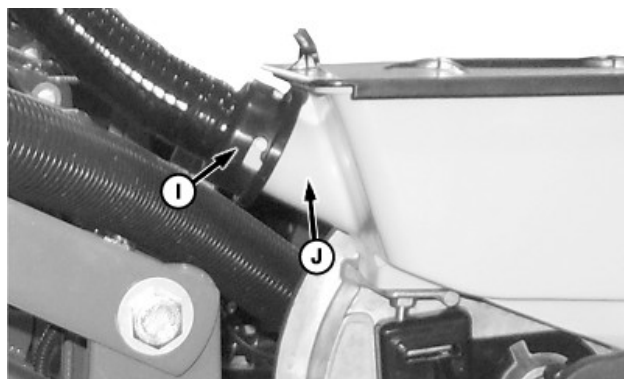
A78831—UN—04OCT13



A77482—UN—21MAR13



A77484—UN—06NOV13



A78830—UN—04OCT13

- A—Центровочный паз
- B—Опорная пластина
- C—Трос
- D—Муфта
- E—Центровочный штифт
- F—Защелка
- G—Крюк дозатора
- H—Стопорный штифт
- I—Шланг подачи семян
- J—Горловина для заполнения семенного ящика
- K—Вакуумный шланг
- L—Электрический разъем

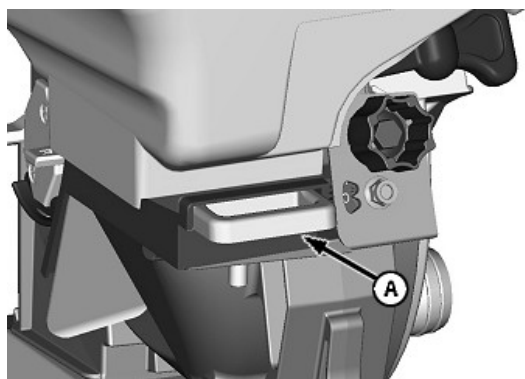
1. Расположите центровочный паз семенного ящика (A) поверх опорной пластины (B).
2. Вставьте трос привода Pro-Shaft™ (C) в муфту RowCommand™ (D), одновременно поворачивая дозатор.
3. Убедитесь, что центровочный штифт (G) в нижней части дозатора совмещен с отверстием язычка защелки.
4. Отцентрируйте защелку (F) на крюке дозатора (G) и нажмите, чтобы защелка встала в нужное положение.
5. Поверните стопорный штифт (H) на 180 градусов так, чтобы надпись locked (заблокировано) находилась сверху.
6. Надвиньте шланг подачи семян CCS™ на горловину для заполнения семенного ящика (A) и вращайте по часовой стрелке, пока он не зафиксорируется на посадочном месте.

Pro-Shaft—торговый знак компании Deere & Company
 RowCommand—торговый знак компании Deere & Company
 CCS—торговый знак компании Deere & Company

7. Установите вакуумный шланг (K).
8. Присоедините электрический разъем (L) к муфте Row Command™ (при наличии).

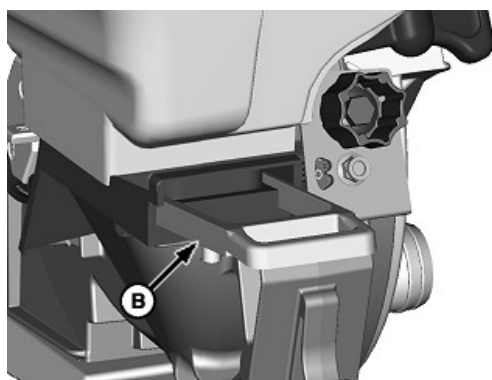
WP29706,0000594-59-11MAY16

Доступ к вакуумному дозатору семян и его очистка



A82646—UN—23MAY14

Открытое положение



A82648—UN—23MAY14

Закрытое положение

A—Заслонка, открытое положение

B—Заслонка, закрытое положение

ПРИМЕЧАНИЕ: Если сеялка оснащена мини-ящиком, перейдите к шагу 2.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если произошло скопление семян, убедитесь, что заслонка открыта (A), и добавьте к семенам больше смазки дозатора.

1. Семенные ящики на 1,6 и 3 бушеля оснащены запорными заслонками. Во время использования дозатора откройте (A) заслонку. Перед проверкой или очисткой дозатора семян закройте (B) заслонку.

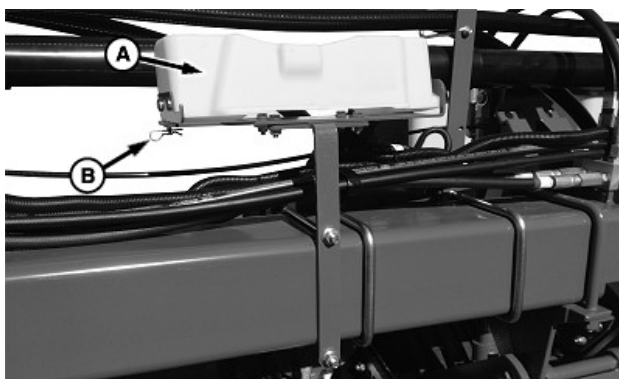


A77659—UN—06NOV13

A—Вакуумный шланг

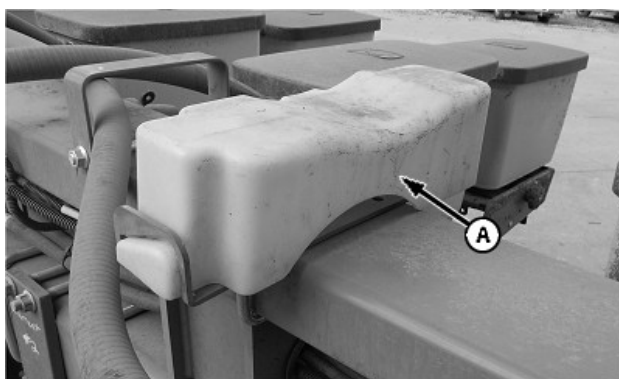
2. Снимите вакуумный шланг (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение кронштейнов для хранения различается в зависимости от модели сеялки.



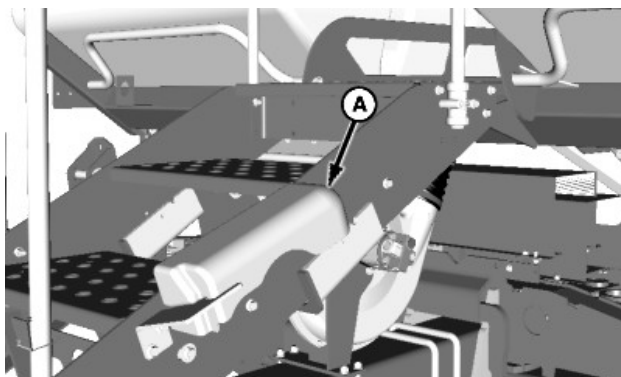
A82677—UN—29MAY14

Пример на раме



A82663—UN—29MAY14

Пример на раме

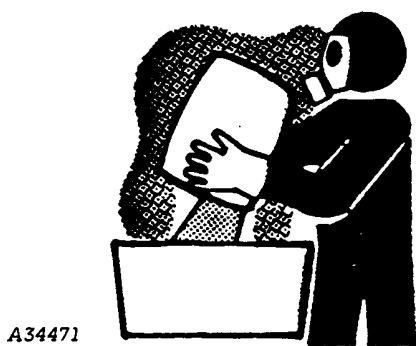


A50099—UN—04SEP02

Пример на лестнице

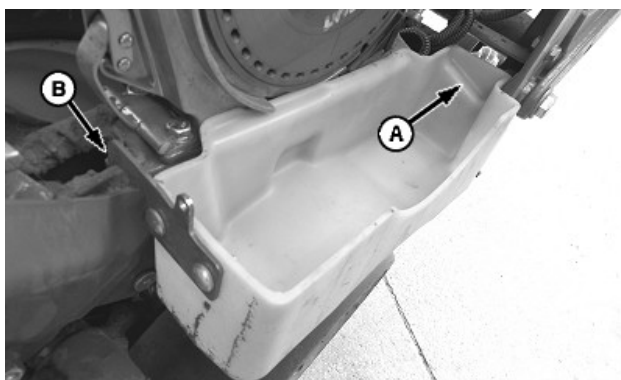
A—Поддон
B—Пружинный штифт

3. Найдите поддон (A).
4. Извлеките пружинный штифт (B) и снимите поддон.

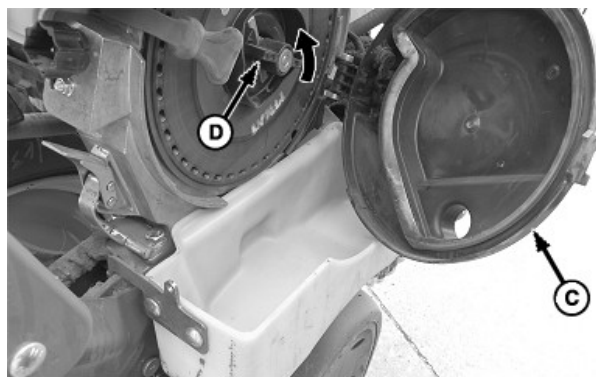


A34471

A34471—UN—11OCT88



A82664—UN—29MAY14



A82665—UN—29MAY14

A—Передний край
B—Г-образная пластина
C—Крышка
D—Рукоятка

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждений глаз, кожи и легких химическими веществами. Если используются протравители семян, следует проявлять осторожность при получении доступа к компонентам, покрытым протравителями семян, и обращении с ними. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

5. Установите переднюю кромку (A) в положение возле параллельных рычагов.
6. Установите Г-образную пластину (B) в зону с пазом (как показано).
7. Откройте крышку (C), поверните рукоятку (D) в положение разблокировки и снимите высеваящий диск.

WP29706.0000DA5-59-31OCT18

Заполнение семенных ящиков



A79213—UN—21NOV13

Семенной ящик емкостью 58 л (1,6 буш.)

A—Крышка

⚠ ОСТОРОЖНО: При обращении с частями машины, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

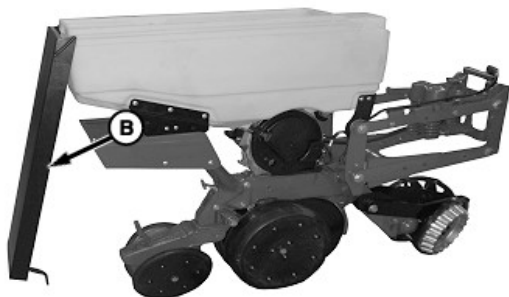
ВАЖНО: После наполнения семенных ящиков накрывайте их крышками. При снятых крышках пыль и грязь могут накапливаться в механизме дозатора, вызывая повышенный износ.

Если используются семенные ящики емкостью 58 л (1,6 буш.), снимите крышку (А) и закрепите ее защелкой на передней части ящика.



A48634—UN—31JAN02

Семенной ящик емкостью 106 л (3 буш.)



A78506—UN—16OCT13

А—Резиновая планка
В—Крышка

Если используются семенные ящики емкостью 106 л (3 буш.), отстегните резиновую планку (А), поднимите крышку (В) и сдвиньте ее назад. Язычки в передней части крышки будут удерживать ее на месте при заполнении ящика.

ВАЖНО: Нанести протравитель семян ДО нанесения талька. Это обеспечит надлежащее обволакивание семян и снизит вероятность слеживания в компонентах дозаторов. Если отложения препарата все-таки образуются, обратитесь за помощью к его изготовителю.

Прежде чем заполнять ящик семенами, удалите со дна ящика и из дозатора семян скопления сора, пыли или протравливающего препарата.

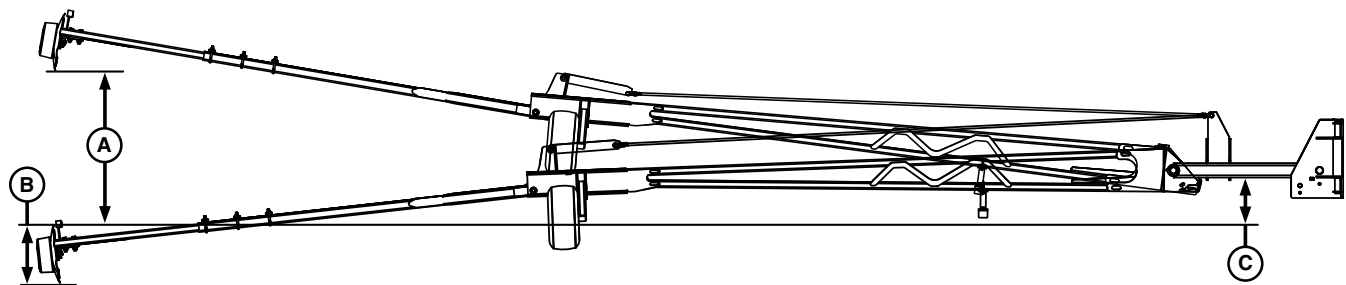
WP29706,000058C-59-23FEB16

Обнуление датчика вакуума

ПРИМЕЧАНИЕ: Порядок обнуления датчиков вакуума монитора SeedStar™ описан в руководстве по эксплуатации монитора SeedStar™.

OUC6074,00009C3-59-11MAY16

Диапазон плавающего режима маркеров



A90521—UN—10MAY16

A—Расстояние A
B—Расстояние B

У маркера есть приблизительный диапазон свободного хода (см. таблицу), который нельзя превышать.

Превышение этого диапазона свободного хода

C—Расстояние C

может привести к повреждению внутреннего рычага маркера.

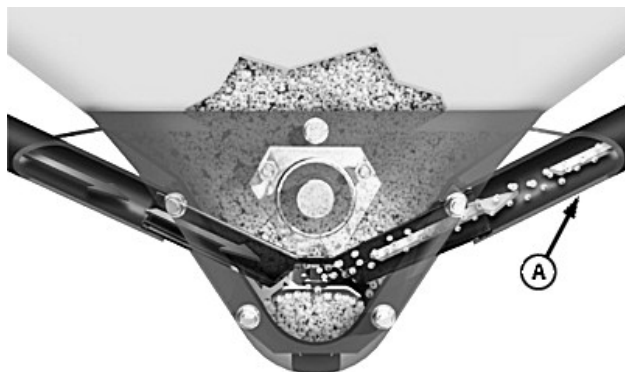
Если данный диапазон необходимо превысить, то следует поднять маркер, используя рычаг селективного контрольного клапана (SCV) маркера.

Ширина междурядья	Расстояние "А"	Расстояние В	Расстояние С
76 см (30 дюйм.) 51 см (20 дюйм.) 70 см (27 1/2 дюйм.)	11°	5°	56 см (22 дюйм.) ^a

^aПриблизительное расстояние от земли.

Эксплуатация системы центрального распределения

Работа системы центрального распределения (CCS™)



А—Шланг подачи

A53379—UN—20NOV03

От протравливания семян, полевых условий, влажности и размера семян зависит давление в системе CCS™, требуемое для подачи семян ко всем рядам. Для смазки семян **всех** культур требуется смазывающий тальк. Для семян, обработанных химикатами, может потребоваться увеличение нормы внесения смазывающего талька в 2—3 раза, чтобы не допустить закупорок. При смене культур, прежде чем выполнять регулировку для полевых условий, используйте начальную настройку, указанную под заголовком Настройка давления в бункере системы центрального распределения (CCS™) в данном разделе.

Обычно наилучшая производительность системы центрального распределения (CCS™) обеспечивается при использовании наименьшей из возможных настроек давления подачи семян ко всем высеваящим секциям.

Некоторые легкие семена, такие как сорго или просо, подбираются форсунками слишком легко. Чтобы слегка уменьшить отверстия, можно установить вставки форсунок, ограничив таким образом количество подбираемых семян. Вставки форсунок обеспечивают оптимальную скорость подачи легких семян и приемлемое давление, способствуя бесперебойной подаче семян во все ряды.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждений гидравлического мотора и крышки бункера. Давление в бункере не должно превышать 24 дюйм.

Нерегулярные непродолжительные (5—20 сек) падения плотности высева могут указывать на то, что система центрального распределения (CCS™) не обеспечивает достаточную подачу семян.

Перед регулировкой системы центрального распределения (CCS™) убедитесь в том, что дозаторы семян и вакуумная система функционируют должным образом.

CCS—торговый знак компании Deere & Company

Увеличивайте давление системы центрального распределения (CCS™) с шагом в 2 дюйм. до тех пор, пока нерегулярное падение плотности высева не прекратится.

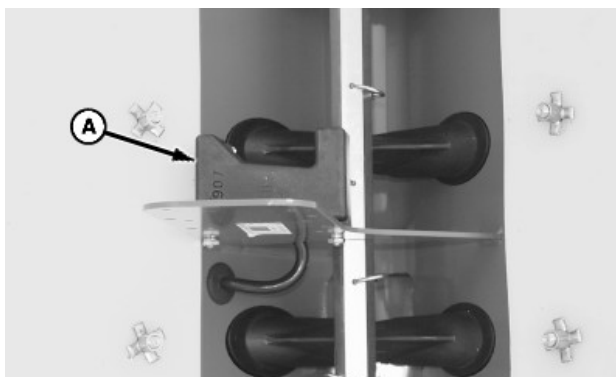
Если монитор выдает предупреждение Сбой ряда, сначала определите, является ли причиной сбоя скопление семян или закупорка.

Устранение скопления семян в форсунках и закупорки шлангов подачи семян

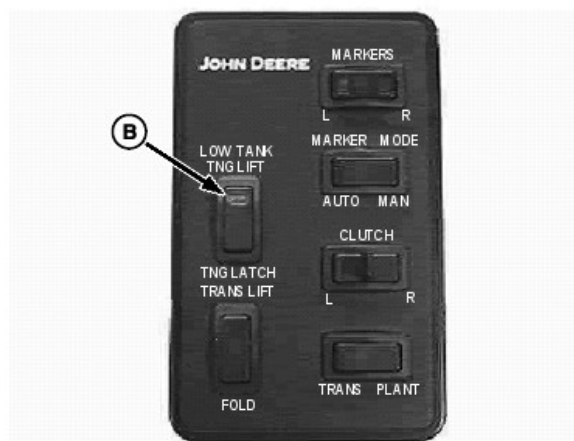
См. Скопление семян и закупорка системы центрального распределения (CCS™) в данном разделе.

OUO6435,0001DBD-59-16MAY16

Датчики уровня в бункере



A49868—UN—12AUG02



A53315—UN—12NOV03

А—Датчик уровня в бункере

В—Предупредительная лампа низкого уровня в бункере

ВАЖНО: Очистите датчики уровня в бункере CCS™ до заполнения бункеров. Используйте щетку для очистки датчика уровня семян.

ПРИМЕЧАНИЕ: Датчик уровня в бункере устанавливается на заводе на самое низкое значение. Датчик можно переместить выше по кронштейну, чтобы получить более заблаговременное предупреждение.

Датчики уровня в бункере (А) представляют собой оптические датчики. При срабатывании датчика в любом из бункеров на пульте управления рамой загорается предупредительная лампа низкого уровня в бункере (В).

WP29706,0000371-59-31MAY16

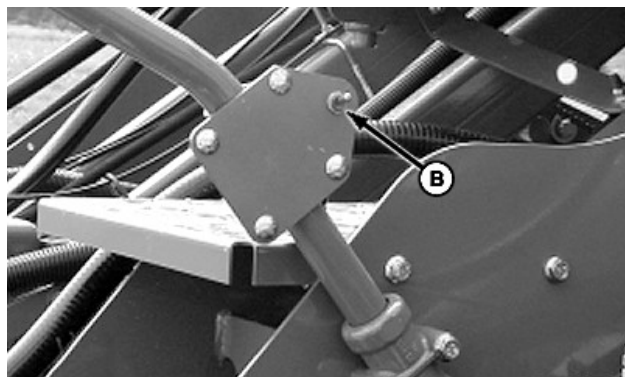
Эксплуатация освещения при заполнении бункера системы центрального распределения (CCS™)— Опционально

ВАЖНО: Для того чтобы можно было использовать освещение при заполнении, на тракторе следует выбрать режим полевого освещения.

ВАЖНО: Запрещается транспортировать машину с включенными фонарями заполнения или полевым освещением.



A50038—UN—28AUG02



A50039—UN—28AUG02

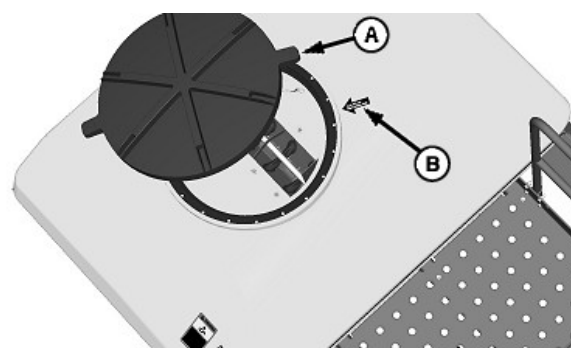
А—Фонари заполнения
В—Переключатель фонарей заполнения

При включенном полевым освещении трактора освещение при заполнении (А) можно задействовать на переключателе освещения при заполнении (В).

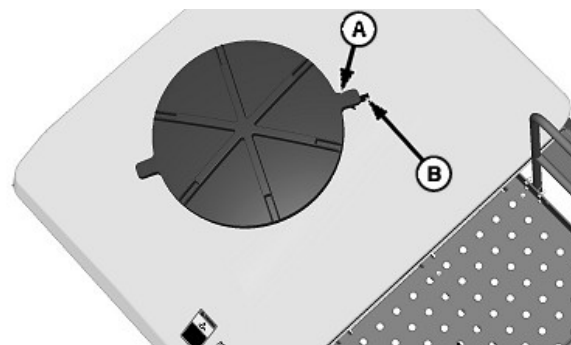
OUC1074,0001419-59-25JUN18

Эксплуатация крышек бункеров

⚠ ОСТОРОЖНО: Запрещается открывать крышки, когда работает вентилятор CCS. Крышки и опасные химикаты могут быть выброшены в лицо, а семяпроводы могут засориться.



A53374—UN—20NOV03



A53375—UN—20NOV03

А—Рукоятка
В—Стрелка

Чтобы открыть, нужно повернуть крышку против часовой стрелки. Для закрытия крышки установите рукоятку (А) относительно стрелки (В) и поверните по часовой стрелке.

OUC6074,00009BC-59-17FEB16

Заполнения бункера системы центрального распределения (CCS™)



A89301—UN—20JAN16

⚠ ОСТОРОЖНО: Ни при каких обстоятельствах не транспортируйте сеялки, когда какой-либо бункер CCS™ заполнен более чем наполовину.

Примите меры предосторожности во избежание получения травм и химических ожогов лица при вылете крышки и химикатов. Не открывайте крышку бункера при работе вентилятора системы центрального распределения (CCS™). Шланги подачи закупорятся, если оставить вентилятор системы центрального распределения (CCS™) работающим при заполнении бункера.

При обращении с деталями, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям на этикетке химиката. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

ВАЖНО: Удалите любые скопления протравителей семян или смазки дозатора перед каждым заполнением бункеров системы центрального распределения (CCS™).

Примите меры предосторожности во избежание закупорки форсунок бункеров; следите за тем, чтобы в семена не попадал мусор. Предлагается опциональный заливной сетчатый фильтр. Обратитесь за помощью к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

Очистите датчик уровня семян перед заполнением бункеров для семян.

При первом использовании нового бункера покройте внутреннюю часть днища бункера смазкой дозатора. Смешайте тройной объем смазки дозатора с первыми 2 или 3 бушелями семян, помещенными в бункер для сыпучих материалов (См. раздел Смазка дозатора семян).

Дополнительная смазка дозатора обеспечит покрытие внутренней поверхности системы центрального распределения (CCS™) защитным слоем, чтобы не допустить скопления протравителей семян. Добавляйте смазку дозатора по мере заполнения бункера для сыпучих материалов.

Примите меры предосторожности во избежание закупорки шлангов подачи у бункеров системы центрального распределения (CCS™). Мешалки бункеров всегда работают, когда сеялка опущена и ключ трактора установлен в положение вкл. Не используйте мешалку при выключенном вентиляторе системы центрального распределения (CCS™). Если сеялка будет находиться в опущенном положении в течение длительного периода времени с семенами в бункерах системы центрального распределения (CCS™), переведите замок зажигания трактора в положение выкл. или отсоедините жгут проводов мешалки.

Культурами, одобренными для подачи через систему центрального распределения (CCS™), являются

кукуруза, соевые бобы, сорго, хлопок, подсолнечник, сладкая столовая кукуруза, воздушная кукуруза и сахарная свекла. Все остальные типы семян необходимо размещать прямо в ящиках высевальных секций.

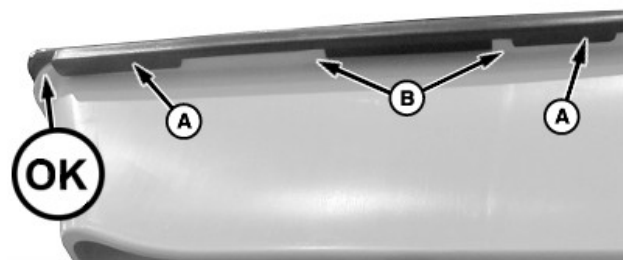
Предлагаются увеличители для мини-ящиков высевальных секций, чтобы обеспечить большую емкость для культур, не одобренных для использования с системой центрального распределения (CCS™). Обратитесь за помощью к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

Чтобы минимизировать объем посевного материала, который остается после достижения дна бункера, сровняйте семена во всех бункерах после заполнения. Чтобы сровнять семена в бункере системы центрального распределения (CCS™), используйте щетку с жесткой щетиной шириной 20 см (8 дюйм.) и рукояткой 137 см (4 фт 6 дюйм.).

После заполнения плотно закройте крышку, чтобы избежать закупорки шлангов подачи при активации системы центрального распределения (CCS™).

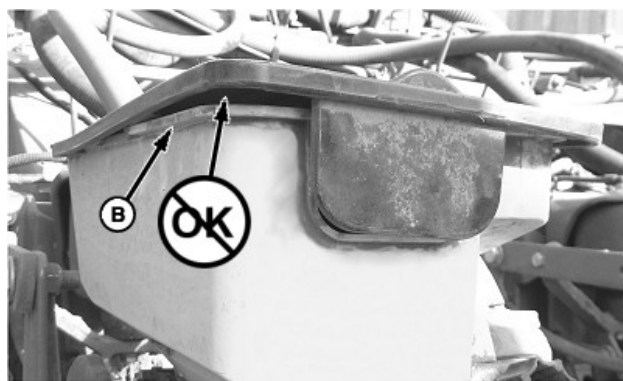
LM78752.0000173-59-07MAY18

Эксплуатация крышек мини-ящиков



A85591—UN—10MAR15

Правильно закрытая крышка



A85592—UN—10MAR15

Неправильно закрытая крышка

**A—Лапки крышки
B—Лапки ящика**

⚠ ОСТОРОЖНО: Не открывайте крышки при работе вентилятора системы центрального распределения (CCS™). В противном случае существует опасность закупорки семяпроводов и получения травмы лица вследствие выброса крышки и вредных химикатов.

Во избежание потерь семян и протравки лапки крышки (А) должны плотно прилегать к лапкам ящика (В).

WP29706,0000904-59-12JUL18

Заполнение ящиков высеваящих секций

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения травм вследствие попадания в лицо жидкостей или вредных химикатов. Примите меры предосторожности во избежание закупорки шлангов подачи. Запрещается открывать крышки, когда работает вентилятор системы CCS™.

Опускайте машину до тех пор, пока вентилятор системы центрального распределения CCS™ не начнет работать и не начнет заполнять высеваящие секции семенами. Бункеры высеваящих секций обычно выходят на рабочий уровень меньше, чем за 30 секунд. Но при использовании посевного материала крупного размера и широких пропашных сеялок это время увеличивается до 2 минут.

OUO6074,0000B26-59-12JUL18

Выравнивание семян в бункерах системы центрального распределения CCS™

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения травм вследствие попадания в лицо жидкостей или вредных химикатов. Примите меры предосторожности во избежание закупорки шлангов подачи. Запрещается открывать крышки, когда работает вентилятор системы CCS™.

При обращении с деталями, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям производителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

При появлении предупреждения о низкой норме внесения высеваящих секций или индикатора датчика низкого уровня в бункере, используйте

CCS™ — товарный знак компании Deere & Company

щетку с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюйм.) и рукояткой 1372 мм (4,5 фт), чтобы равномерно распределить семена в бункерах системы центрального распределения CCS™. Также пользуйтесь этой щеткой для выравнивания семян после заполнения бункеров системы центрального распределения CCS™ и для регулярной очистки датчика уровня в бункере.

OUO6074,0000B25-59-11MAY16

Настройка давления в бункере системы центрального распределения (CCS™) на всех сеялках, кроме DB120

⚠ ОСТОРОЖНО: Не используйте вентилятор CCS™ до установки крышек бункеров. Внутри бункеров перемещаются опасные химикаты. Если крышки бункеров не закрыты, существует возможность контакта химиката с кожей и закупорки шлангов подачи.



A54380—UN—28JUL04

А—Клапан регулирования расхода

Чтобы установить давление в бункере, необходимо выполнить указанные далее действия.

1. Убедитесь в том, что крышки бункеров закрыты.

ВАЖНО: Прогрейте масло, задействовав вакуумные вентиляторы (при наличии) или установив шланговую петлю в селективном контрольном клапане (SCV) согласно руководству по эксплуатации трактора. Не используйте вентилятор CCS™ для прогрева масла; это может привести к закупорке шлангов подачи семян.

2. Прогревайте масло в течение 15 мин перед настройкой давления.
3. Опустите сеялку и оставьте селективный контрольный клапан (SCV) в фиксированном положении постоянного втягивания.
4. Поворачивайте рукоятку клапана регулирования расхода (А) (открывайте клапан) (против часовой

стрелки) до тех пор, пока семена не начнут поступать в семенные ящики на высевающих секциях.

ВАЖНО: Давление в бункере не должно превышать 24 дюйм., иначе может произойти повреждение гидравлического мотора и крышек бункеров для семян.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если получены предупреждения о низком уровне во время высева и дозаторы рядов пусты, увеличивайте давление в бункерах с шагом 2 дюйма до тех пор, пока дозаторы не будут оставаться заполненными.

5. Когда ящики заполнены и сеялка не двигается, отрегулируйте давление под высеваемую культуру. Настройки давления для бункеров CCS™ см. в указанной далее таблице.

DB44			
Изделие	Давление в дюймах водяного столба	Требуется вставка форсунки	Выпускное колено для мелких семян (только для вакуумной системы)
Соевые бобы	12	Нет	Нет
Мелкая кукуруза, более 4400 семян/кг (более 2000 семян/фунт)	10	Нет	Нет
Средняя кукуруза, 4400–2640 семян/кг (2000–1200 семян/фнт)	12	Нет	Нет
Крупная кукуруза, менее 2640 семян/кг (менее 1200 семян/фунт)	14	Нет	Нет
Хлопкоуборочная машина	10	Нет	Нет
Сорго	8	Да	Да
Подсолнечник	6	Нет	Нет
Сахарная свекла	4	ДА	ДА

DB60 и DB66			
Изделие	Давление в дюймах водяного столба	Требуется вставка форсунки	Выпускное колено для мелких семян (только для вакуумной системы)
Соевые бобы	14	Нет	Нет
Мелкая кукуруза, более 4400 семян/кг (более 2000 семян/фунт)	12	Нет	Нет
Средняя кукуруза, 4400–2640 семян/кг (2000–1200 семян/фнт)	14	Нет	Нет
Крупная кукуруза, менее 2640 семян/кг (менее 1200 семян/фунт)	16	Нет	Нет
Хлопкоуборочная машина	12	Да	Дополнительное оборудование
Сорго	10	Да	Да
Подсолнечник	6	Нет	Нет
Сахарная свекла	6	ДА	ДА

DB80, DB88 и DB90			
Изделие	Давление в дюймах водяного столба	Требуется вставка форсунки	Выпускное колено для мелких семян (только для вакуумной системы)
Соевые бобы	16	Нет	Нет
Мелкая кукуруза, более 4400 семян/кг (более 2000 семян/фунт)	14	Нет	Нет
Средняя кукуруза, 4400–2640 семян/кг (2000–1200 семян/фнт)	16	Нет	Нет
Крупная кукуруза, менее 2640 семян/кг (менее 1200 семян/фунт)	18	Нет	Нет
Хлопкоуборочная машина	12	Да	Дополнительное оборудование
Сорго	10	Да	Да
Подсолнечник	8	Нет	Нет

Сахарная свекла	8	ДА	ДА
-----------------	---	----	----

WP29706,0000383-59-22MAY18

Настройка давления в бункере системы центрального распределения (CCS™) для DB120

⚠ ОСТОРОЖНО: Не используйте вентилятор CCS™ до установки крышек бункеров. Внутри бункеров перемещаются опасные химикаты. Если крышки бункеров не закрыты, существует возможность контакта химиката с кожей и закупорки шлангов подачи.

Чтобы установить давление в бункере, необходимо выполнить указанные далее действия.



A64620—UN—30APR09

A—Ручка управления расходом переднего вентилятора
B—Ручка управления расходом заднего вентилятора

1. Убедитесь в том, что крышки бункеров закрыты.

ВАЖНО: Прогрейте масло, задействовав вакуумные вентиляторы (при наличии) или установив шланговую петлю в селективном контрольном клапане (SCV) (см. руководство по эксплуатации трактора).

Примите меры предосторожности во избежание закупорки шлангов подачи семян; не используйте вентилятор системы центрального распределения (CCS™) для прогрева масла.

2. Прогревайте масло трактора в течение 15 мин перед настройкой давления.

3. Опустите сеялку и оставьте селективный контрольный клапан (SCV) в фиксированном положении постоянного втягивания.

ПРИМЕЧАНИЕ: При низком потоке семян на каком-либо ряду увеличивайте давление соответствующего вентилятора с шагом 1 дюйм до тех пор, пока высевающие секции не будут оставаться заполненными.

ПРИМЕЧАНИЕ: При закупорке какого-либо шланга или делителя системы центрального распределения (CCS™) понижайте давление соответствующего вентилятора с шагом 1 дюйм до тех пор, пока закупорка не перестанет происходить.

4. Открывайте клапаны регулирования расхода против часовой стрелки до тех пор, пока семена не начнут поступать в семенные ящики.

Управление вентиляторами системы центрального распределения (CCS™)

- Рукоятка управления расходом переднего вентилятора (A) регулирует давление системы центрального распределения (CCS™) для 29 внутренних рядов (правый бункер системы центрального распределения (CCS™) емкостью 50 бушелей и бункер Refuge).
- Рукоятка управления расходом заднего вентилятора (B) регулирует давление системы центрального распределения (CCS™) для 19 внешних рядов (левый бункер системы центрального распределения (CCS™) емкостью 50 бушелей).

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения гидравлического мотора и крышек семенного бункера; давление в бункере не должно превышать 24 дюйм.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если получены предупреждения о низком уровне во время высева и дозаторы рядов пусты, увеличивайте давление в бункерах с шагом 2 дюйма до тех пор, пока дозаторы не будут оставаться заполненными.

5. Когда дозаторы рядов заполнены и сеялка не двигается, отрегулируйте давление указанным далее образом.

DB120				
Продукт	Давление в дюймах водяного столба для правого бункера системы центрального распределения (CCS™)	Давление в дюймах водяного столба для левого бункера системы центрального распределения (CCS™)	Требуется вставка форсунки	Выпускное колено для мелких семян (только для вакуумной системы)

	и бункера Refuge (рекомендуется)	распределения (CCS™) (рекомендуется)		
Соевые бобы	15	17	Нет	Нет
Мелкая кукуруза, более 4400 семян/кг (более 2000 семян/фунт)	13	15	Нет	Нет
Средние семена кукурузы 4400—2640 семян/кг (2000—1200 семян/фунт)	15	17	Нет	Нет
Крупная кукуруза, менее 2640 семян/кг (менее 1200 семян/фунт)	17	19	Нет	Нет
Хлопкоуборочная машина	11	13	Нет	Нет
Сорго	9	11	Да	Да
Подсолнечник	7	9	Нет	Нет

WP29706,0000385-59-09MAY18

Эксплуатация системы центрального распределения (CCS™) с сильно протравленными семенами или очень крупными семенами кукурузы

ВАЖНО: При заполнении бункера необходимо тщательно смешать семена с тальком или графитовой пудрой.

ВАЖНО: Удалите любые скопления протравителя семян и смазки дозатора с помощью щетки с жесткой щетиной шириной 20 см (8 дюйм.) и рукояткой длиной 137 см (4 фт 6 дюйм.).

Дозаторы семян. При использовании системы CCS™ с сильно протравленными семенами или очень крупными семенами кукурузы увеличьте объем смазки дозатора в 2—3 раза (см. раздел Смазка дозатора семян).

WP29706,00007E6-59-30MAY18

Эксплуатация системы центрального распределения (CCS™) при высевании сорго и сахарной свеклы

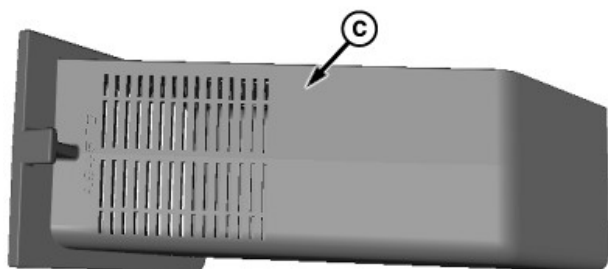


A50710—UN—17OCT02

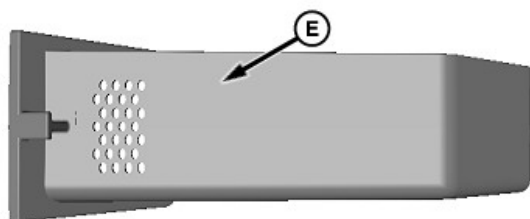
Вставки для форсунок



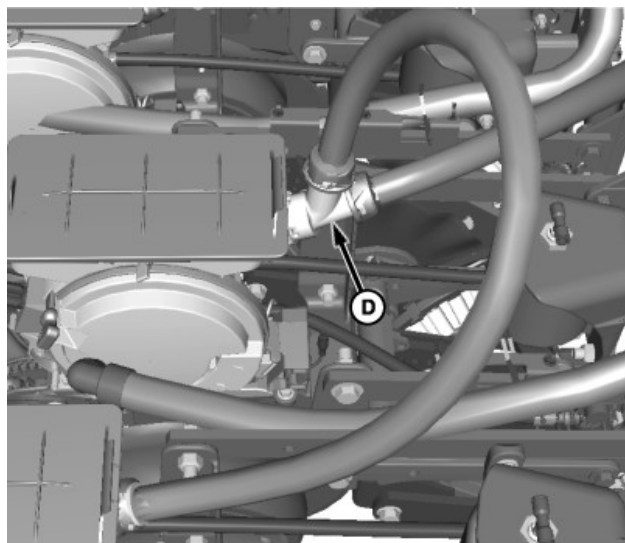
A79241—UN—21NOV13



A79121—UN—21NOV13
Серое колено (щели) – сорго



A88902—UN—09DEC15
Серое колено (половинное отверстие)



A88901—UN—09DEC15
Соединительный шланг

ВАЖНО: Снимите вставки форсунок (А) до переключения на культуру с более крупными семенами. Если вставки форсунок оставить, более крупные семена не будут подаваться из бункера. Доступ к вставкам форсунок можно получить только при пустом бункере.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для семян хлопка и воздушной кукурузы, имеющих особо мелкий размер, иногда необходимо использовать вставки форсунок и выпускные коленья.

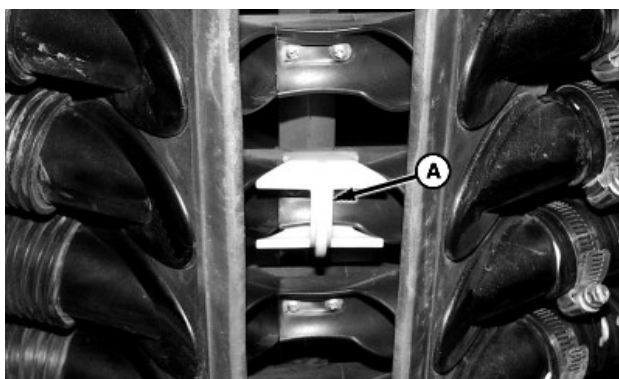
1. Перед заполнением бункера установите вставки форсунок (А) на всех форсунках.
2. Снимите колено (В) с небольшими отверстиями с мини-ящиков.
3. Установите колено (С) с прорезями в мини-ящики.

ПРИМЕЧАНИЕ: Муфты делителей используются только на некоторых моделях и конфигурациях пропашных сеялок.

4. Если одновременно используются оба ряда, подсоединенные к муфте делителя (D), установите серое разгрузочное колено (с маленькими отверстиями) (Е) в каждый семенной ящик. Если соединительный шланг и дозатор не используются, установите подходящее колено в активный дозатор.

OUO6074,0000B2A-59-27 JUN18

Эксплуатация системы центрального распределения (CCS™) при высевании семян стандартного размера



Вставка форсунки

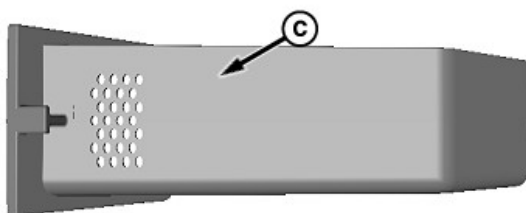
A50710—UN—17OCT02

- А—Вкладыши форсунок
- В—Черное колено (полное отверстие)
- С—Серое колено (щели)
- Д—Муфта делителя
- Е—Серое колено (половинное отверстие)



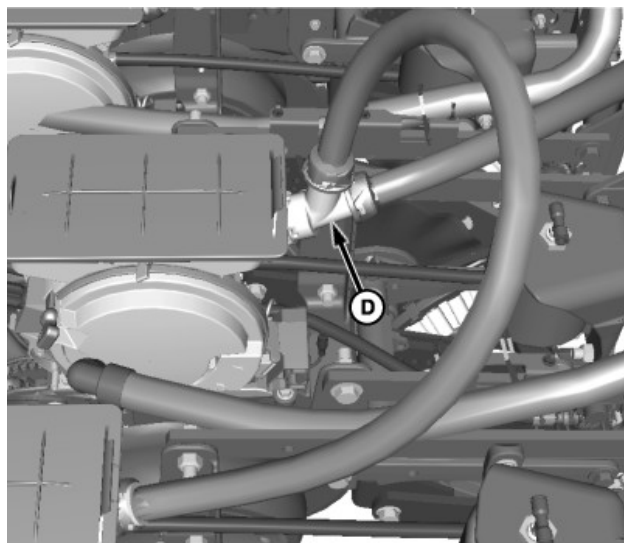
A79241—UN—21NOV13

Черное колено (полное отверстие)



A79084—UN—21NOV13

Серое колено (половинное отверстие)



A88901—UN—09DEC15

Соединительный шланг

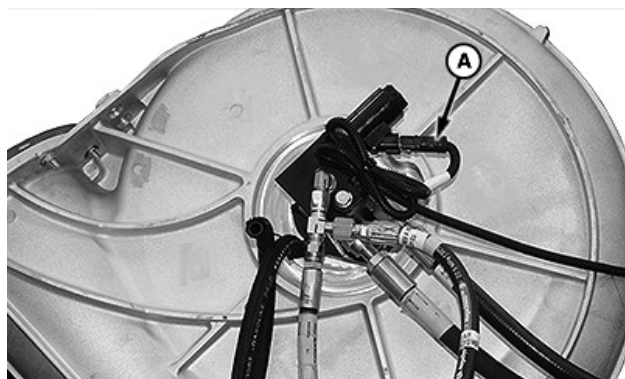
- А—Вставка форсунок
В—Черное колено (полное отверстие)
С—Серое колено (половинное отверстие)
D—Муфта делителя

ВАЖНО: Если вкладыши форсунок (А) оставить, крупные семена не будут подаваться из бункеров. Перед снятием вкладышей форсунок бункеры нужно опорожнить.

1. Снимите вкладыши форсунок (А).
 2. Установите черное разгрузочное колено (с маленькими отверстиями) (В) на ряды с одиночным шлангом подачи CCS™.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** Муфты делителей используются только на некоторых моделях и конфигурациях пропашных сеялок.
3. Если одновременно используются оба ряда, подсоединенные к муфте делителя (D), установите серое разгрузочное колено (с маленькими отверстиями) (С) в каждый семенной ящик. Если соединительный шланг и дозатор не используются, установите подходящее колено в активный дозатор.

OUC6074,0000D5A-59-09DEC15

Засевание рядок с помощью системы центрального распределения (CCS™)



A100239—UN—05APR18

А—Разъем жгута проводов

ПРИМЕЧАНИЕ: Из-за малого количества высеваемых семян рекомендуется отказаться от использования CCS™ и заполнять высевные секции индивидуально.

Отсоедините разъем жгута проводов (А) от вентилятора системы центрального распределения (CCS™).

Заполните высевные секции в индивидуальном порядке (вместо использования бункеров системы центрального распределения (CCS™)).

OUC6074,0000D2C-59-26SEP18

Частичная очистка бункера системы центрального распределения (CCS™)



A52501—UN—01JUN04

A—Дверь

Для удаления только часть семян из бункера CCS™ предусмотрена небольшая регулируемая дверца, которую можно открывать или закрывать, чтобы контролировать количество удаляемых семян.

Сдвигайте дверцу (A) до тех пор, пока не будет выходить нужный объем семян.

OUO1074.0001425-59-09APR18

Очистка бункеров системы центрального распределения (CCS™)

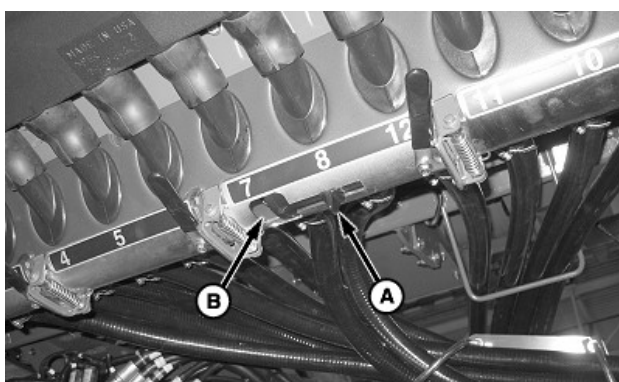


A34471

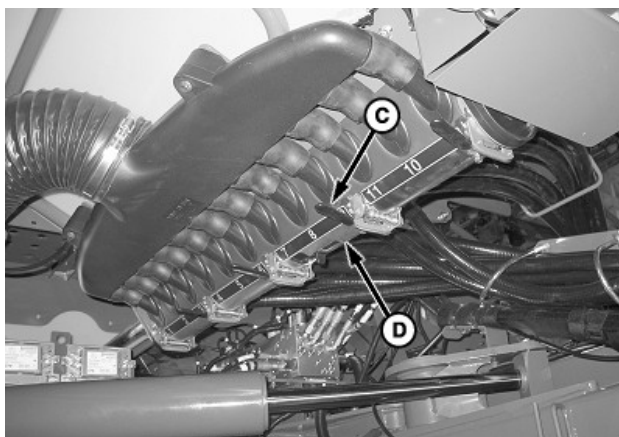
A34471—UN—11OCT88

⚠ ОСТОРОЖНО: Химикаты могут причинить вред вашему здоровью или окружающей среде. Следуйте указаниям изготовителя химикатов на этикетках при работе с обрабатываемым посевным материалом.

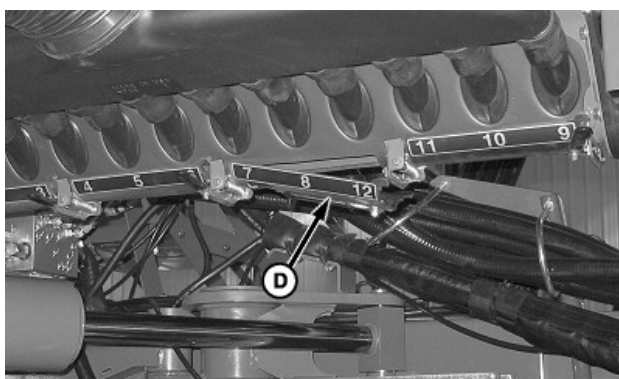
1. Отключите вентилятор системы центрального распределения (CCS™).



A68219—UN—20JUL10



A68218—UN—20JUL10



A68220—UN—20JUL10

A—Ручка
B—Выпускная дверца
C—Ручка
D—Дверца очистки

ВАЖНО: Избегайте повреждения дверец очистки. Перед складыванием сеялки убедитесь, что дверцы очистки бункеров CCS™ закрыты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выпускная дверца (B) используется для выравнивания уровня семян в бункерах и для проведения контролируемой очистки.

Дверцу очистки (D) нельзя закрыть после начала очистки.

Удалите сертифицированный посевной материал из бункера, используя щетку с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюйм.) с ручкой длиной 1,4 м (4,5 фт).

Удалите любые скопления протравителя семян и талька, используя щетку с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюйм.) с рукояткой длиной 1,4 м (4,5 фт).

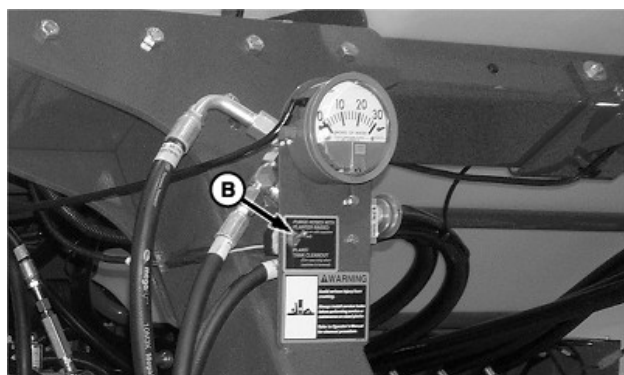
2. Для сбора семян из бункера подставьте емкость под дверцы очистки.
3. Переместите рукоятку (А), чтобы открыть выпускную дверцу (В). После удаления основной массы семян закройте дверцу.
4. Чтобы удалить оставшийся посевной материал из бункера, откройте дверцу очистки (D) и вращайте рычаг (C).
5. Закройте дверцу очистки.
6. Повторите эти действия для всех остальных дверец для очистки.

OUO6074,00009BF-59-29JUN17

Очистка шлангов подачи семян системы центрального распределения (CCS™) и дозатора семян



A78932—UN—21OCT13



A96365—UN—01MAY17

А—Переключатель Plant/ Trans (Посев/ Транспортировка)

В—Переключатель Purge/ Plant (Продувка/ Посев)

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате ненадлежащего обращения с тяжеловесными компонентами. Переключатель Посев/ Транспортировка на блоке управления рамой должен находиться в положении Транспортировка, сервисные замки должны быть установлены, а описанная далее процедура должна быть выполнена.

Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате ненадлежащего обращения с тяжеловесными компонентами. По окончании процедуры установите селективный контрольный клапан (SCV) трактора в нейтральное положение перед установкой переключателя Посев/ Транспортировка в положение Посев.

Переключатель Продувка/ Посев (В) позволяет использовать вентилятор системы центрального распределения (CCS™), когда сеялка находится в поднятом положении. Переключатель позволяет оператору произвести очистку бункеров CCS™ и продуть шланги, не поднимаясь в кабину трактора. Во избежание возможных травм и повреждения сеялки следующую процедуру необходимо выполнять в указанном далее порядке.

1. Переведите переключатель Plant/ Trans (Посев/ Транспортировка) (А) в положение Plant (Посев) на пульте управления рамой. Чтобы поднять сеялку, активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
2. Переключите трансмиссию трактора в положение парковки и включите стояночный тормоз.
3. Установите сервисные замки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если переключатель Plant/ Trans (Посев/ Транспортировка) находится в положении Trans (Транспортировка), опустить раму невозможно.

Когда рама поднята, переключатель высеваящих секций отключает вентилятор системы центрального распределения (CCS™).

4. Опустите сеялку на сервисные замки и переведите рычаг селективного контрольного клапана (SCV) в фиксированное положение.

CCS™ — товарный знак компании Deere & Company

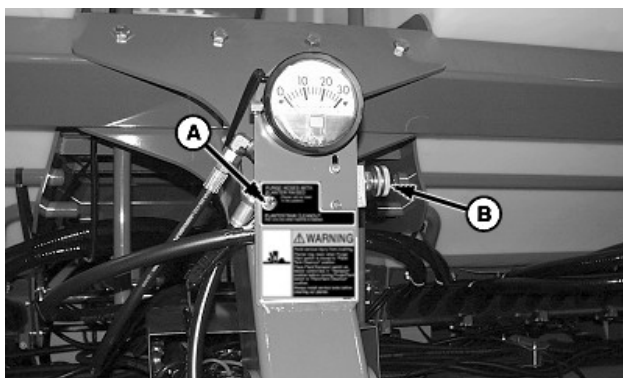


A34471

A34471—UN—11OCT88

⚠ ОСТОРОЖНО: При открытии вакуумных дозаторов семян примите меры предосторожности во избежание получения химического ожога. Сельскохозяйственные химикаты могут вызвать раздражение глаз, кожи и органов дыхания. Используйте маску для лица, перчатки и защитные очки. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

5. Удалите остатки семян из бункера системы центрального распределения (CCS™) (См. Очистка бункеров системы центрального распределения (CCS™)).
6. Убедитесь, что крышки бункеров и дверцы очистки закрыты.



A54383—UN—28MAY04

A—Переключатель Purge/ Plant (Продувка/ Посев)
B—Рукоятка управления вентилятором системы центрального распределения (CCS™)

7. Переведите переключатель **Purge/ Plant (Продувка/ Посев)** (A) в положение **Hose Purge (Продувка шланга)**.
8. Для гарантии надлежащей очистки выполняйте регулировку положения рукоятки управления вентилятором системы центрального распределения (CCS™) (A) до тех пор, пока значение по указателю не будет равно 24.



A96363—UN—28APR17

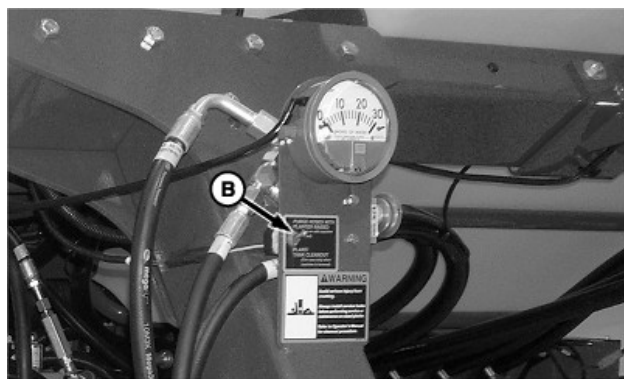


A96364—UN—28APR17

9. Извлеките очистной поддон из положения для хранения.
10. Установите очистной поддон на высевальную секцию. Медленно извлекайте высевальный диск до тех пор, пока семена не будут выталкиваться из дозатора, ящика и шланга подачи.
11. Установите высевальный диск, закройте крышку дозатора семян и повторите процедуру очистки на каждом ряду.
12. Снова поместите очистной поддон в положения для хранения и восстановите давление в бункере, а также поднимите сеялку.

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате ненадлежащего обращения с тяжеловесными компонентами. Установите селективный контрольный клапан (SCV) трактора в нейтральное положение перед установкой переключателя Посев/ Транс (A) в положение Посев.

13. Установите селективный контрольный клапан (SCV) трактора в нейтральное положение.



A96365—UN—01MAY17



A78932—UN—21OCT13

A—Переключатель Plant/ Trans (Посев/ Транспортировка)
B—Переключатель Purge/ Plant (Продувка/ Посев)

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате внезапного запуска вентилятора. Если переключатель вентилятора системы центрального распределения (CCS™) находится в положении Продувка шлангов, вентилятор будет приводиться в действие каждый раз при активации гидравлической системы вентилятора (даже если машина находится в сложенном положении).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для продолжения посева необходимо вернуть переключатель Purge/ Plant (Продувка/ Посев) в положение Plant (Посев) или Tank Cleanout (Очистка бункера).

14. Переведите переключатель **Purge/ Plant (Продувка/ Посев)** (B) в положение **Plant (Посев)** или положение **Tank Cleanout (Очистка бункера)**.
15. Переведите переключатель **Plant/ Trans (Посев/ Транспортировка)** (A) в положение **Plant (Посев)** на пульте управления рамой.

16. Чтобы поднять сеялку, активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV), а затем снимите сервисные замки и верните их в положение для хранения.
17. Установите переключатель **Plant/ Trans (Посев/ Транспортировка)** в требуемое положение и возобновите работу.

WP29706,0000BB8-59-29NOV17

Скопление семян и закупорка системы центрального распределения



A78939—UN—21OCT13

A—Впускное отверстие семенного ящика

Если на мониторе высева появляется предупреждение Ошибка ряда, то сначала следует определить, забита ли трубка подачи семян или продукт завис в бункере CCS™. Чтобы определить причину, выполните указанные далее действия:

1. Запустите вентилятор системы центрального распределения.
2. Снимите крышку с семенного ящика соответствующей высевающей секции.
3. Проследите за тем, какой объем воздуха проходит через впускное отверстие семенного ящика (A).
 - Если замечен **слабый поток воздуха**, шланг системы центрального распределения подключен (См. Снять блокировку шланга подачи системы центрального распределения в этой процедуре).
 - Если замечен **сильный поток воздуха**, продукт скопился в коллекторе системы центрального распределения (См. Скопление продукта в коллекторе бункера системы центрального распределения в этой процедуре).

Устранение закупорки шланга системы центрального распределения

1. Выключите вентилятор системы центрального распределения (CCS™).

CCS—торговый знак компании Deere & Company

2. Отсоедините шланг подачи семян от соответствующей высевальной секции.
3. Сильно встряхните шланг от семенного ящика к бункеру системы центрального распределения, пока блокирующий материал не выйдет из конца шланга.
4. Снова подсоедините шланг.
5. Запустите вентилятор системы центрального распределения и проверьте, чтобы семена проходили в семенной ящик.
6. Если посевной материал не проходит, повторите процедуру.

Скопление материала в коллекторе бункера системы центрального распределения

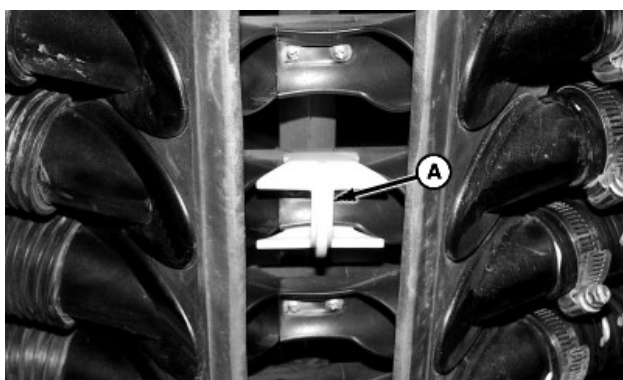
снимаются под конкретный высеваемый материал.

3. Штифты мешалки (В) расположены по центру между форсунками бункера.

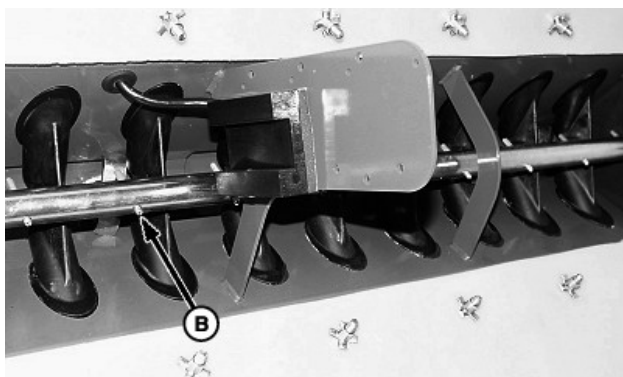
ВАЖНО: Давление в бункере не должно превышать 24 дюйм., иначе может произойти повреждение гидравлического мотора и крышки бункера для семян.

4. Если все условия соблюдены, а зависание все равно происходит, следует увеличивать давление в бункере системы центрального распределения с шагом 1 дюйм до тех пор, пока семена не будут проходить должным образом ко всем рядам.

OUO6045,0000001-59-01JUN17



A50710—UN—17OCT02



A62189—UN—06MAR08

А—Вкладыш форсунки
В—Штифты

1. Для обеспечения правильной работы системы центрального распределения необходимо проверить следующие наименования:
 - Давление в бункере системы центрального распределения должно быть настроено в соответствии с рекомендациями для высеваемого материала.
 - Мешалка бункера вращается, когда включен вентилятор системы центрального распределения.
2. Вкладыши форсунок (А) устанавливаются или

Прижимная пневмосистема

Встроенная система пневматического прижима SEEDSTAR™

Встроенная система пневматического прижима SeedStar™ обеспечивает изменение давления прижимного усилия на ходу на высевающих секциях. Воздушный компрессор системы подает сжатый воздух в баллон хранения воздуха. Баллоны для хранения воздуха обеспечивают дополнительный объем воздуха для быстрых изменений прижимного усилия.

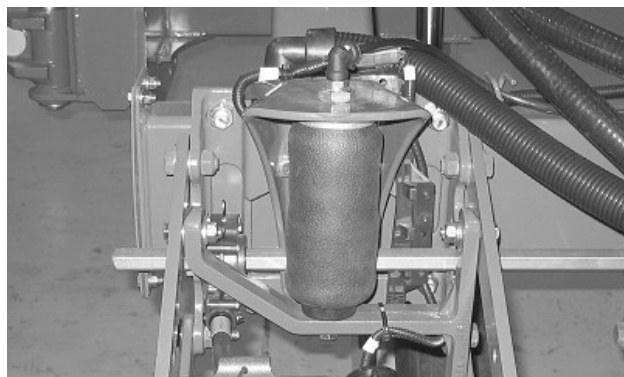
С помощью встроенной системы пневматического прижима "SeedStar™" оператор может:

- вручную изменять прижимное усилие на ходу из кабины трактора.
- Оператор может подбирать прижимное усилие в соответствии с типами почвы или в зависимости от того, является ли почва орошаемой или сухой.

Для получения дополнительной информации см. SeedStar™ Справку по применению.

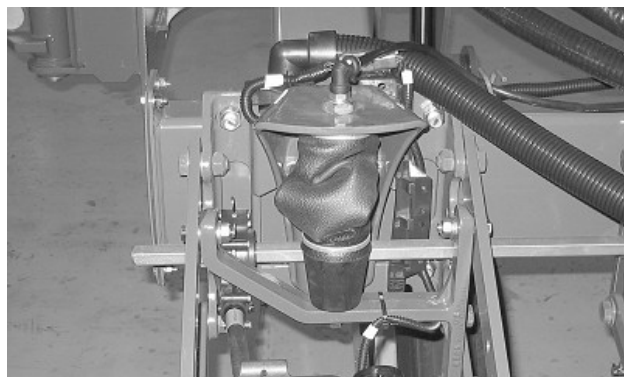
OUO6064,0000438-59-08MAY17

Пневматический прижим



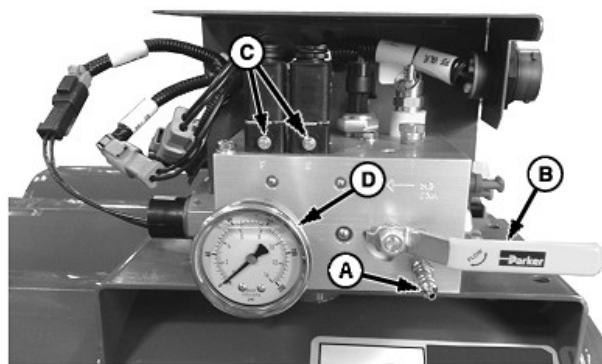
A68216—UN—22JUL10

Правильно расправленная пневматическая пружина



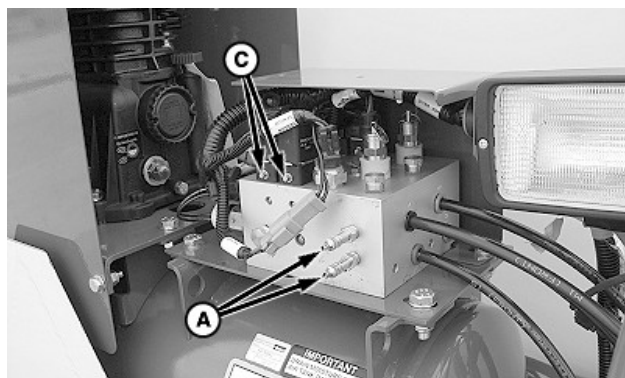
A68217—UN—22JUL10

Неправильно скрученная пневмопружина



A82457—UN—30APR14

Точка настройки, блок клапанов



A72712—UN—21SEP11

Активное управление, блок клапанов

- A—Стержень клапана
- B—Рукоятка
- C—Ручная коррекция
- D—Указатель бункера

⚠ ОСТОРОЖНО: Остерегайтесь осколков деталей, разрывающихся из-за превышения давления или при эксплуатации системы, не укомплектованной всеми необходимыми деталями.

- Не допускайте, чтобы давление в пневматических пружинах превышало 827 кПа (8,2 бар) (120 фунтов на кв. дюйм) или 1779 Н (400 фунтов) прижима.
- Не снимайте предохранительный клапан.
- Не повышайте давление в системе, пока все агрегаты высевающих секций не будут находиться на своих местах.

ВАЖНО: Избегайте образования прогибов пневматической пружины. Не опускайте машину, если в системе давление в пневматических пружинах меньше 34—55 кПа (0,3—0,5 бар) (5—8 фунтов/кв. дюйм) или давление прижима 76—120 Н (17—27 фунтов). Если на пневматических пружинах образовались перегибы, поднимите машину и повышайте давление в системе, пока пневматические пружины не распрямятся.

Не используйте пневматическую пружину, если она заземлена или не расправлена. Снизьте давление в системе, чтобы пневматические пружины можно было расправить вручную. Расправьте пневматическую пружину, натянув ее на нижний поршень. Чтобы пневматическая пружина начала натягиваться на нижний поршень, может потребоваться постепенное опускание машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Давление воздуха в системе обычно падает при подъеме рамы и повышается при ее опускании.

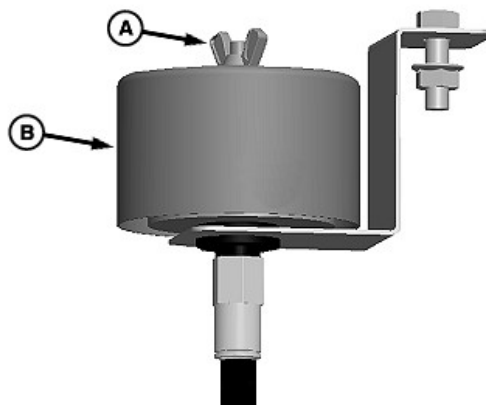
ПРИМЕЧАНИЕ: Если требуется большее прижимное усилие на рядковые агрегаты, которые следуют в бороздах шин трактора, установите дополнительный одинарный комплект прижимных пружин на эти рядковые агрегаты. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру John Deere™.

1. При наличии: Установите рукоятку (B) в горизонтальное положение, чтобы подать давление в секции разделенных рядов. Установите рукоятку в вертикальное положение, чтобы сбросить давление из секций разделенных рядов.
2. В случае выхода компрессора из строя, подайте производственный сжатый воздух в контур пневмопружины на клапане заполнения (A).
3. В случае сбоя системы управления, используйте ручную коррекцию (C), чтобы повысить или понизить давление пневмопружины. Проверьте давление пневмопружины с помощью указателя давления накачки шин на клапане заполнения (A).

Указатель бункера (D) отображает давление в бункере, а не давление пневмопружины. Нормальное рабочее давление для бункера составляет 790—1000 кПа (7,9—10 бар) (115—145 фнт/кв. дюйм.).

Для получения дополнительной информации см. Руководство по эксплуатации монитора SeedStar™.

Очистка или замена воздушного фильтра электрического воздушного компрессора



A82414—UN—23APR14

A—Барашковая гайка и уплотнительная шайба
B—Кожух защиты от погодных явлений

ВАЖНО: Избегайте повреждения компрессора.

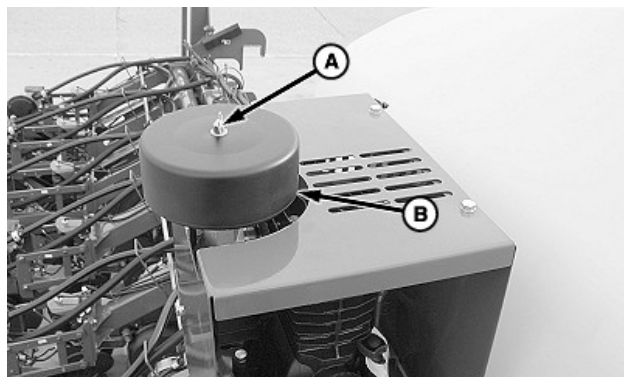
Очищайте или заменяйте элемент воздушного фильтра ежегодно или в начале каждого сезона. Чистота фильтра играет важную роль для обеспечения высоких рабочих и эксплуатационных показателей в течение срока службы воздушного компрессора.

1. Снимите гайку-барашек и уплотнительную шайбу (A).
2. Снимите и сохраните кожух защиты от погодных явлений (B).
3. Снимите фильтрующий элемент.

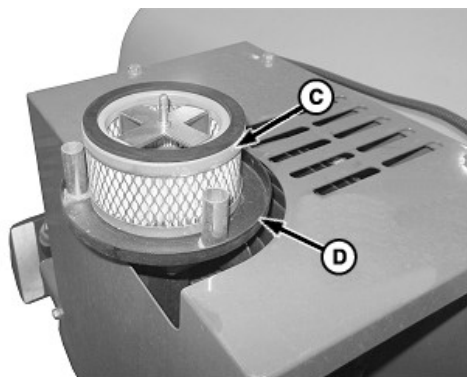
ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения компрессора. Удалите излишки материала из основания фильтра перед установкой фильтра.

4. Установите очищенный или новый фильтр.
5. Установите ранее снятый кожух защиты от погодных явлений, барашковую гайку и уплотнительную шайбу.
6. Затяните барашковую гайку.

Очистка или замена фильтра гидравлического воздушного компрессора



A72543—UN—14SEP11



A82492—UN—05MAY14

- A—Барашковая гайка и уплотнительная шайба
B—Кожух защиты от погодных явлений
C—Фильтрующий элемент
D—Основание фильтра

⚠ ОСТОРОЖНО: Избегайте травм в результате внезапного запуска компрессора. Выключите трактор, прежде чем проводить техобслуживание.

ВАЖНО: Избегайте повреждения компрессора. Очищайте фильтрующий элемент воздушного фильтра через каждые 50 часов. Заменяйте фильтрующий элемент воздушного фильтра через каждые 100 часов или в начале каждого сезона. Чистота фильтра играет важную роль для обеспечения высоких рабочих и эксплуатационных показателей в течение срока службы воздушного компрессора.

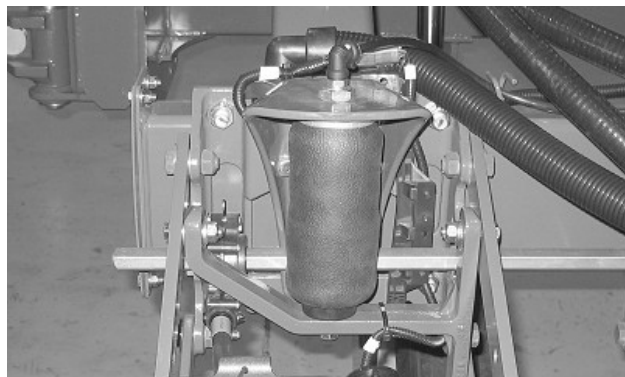
1. Снимите гайку-барашек и уплотнительную шайбу (A).
2. Снимите и сохраните кожух защиты от погодных явлений (B).
3. Извлеките фильтрующий элемент (C).

ВАЖНО: Избегайте повреждения компрессора. Удалите излишки материала из основания фильтра (D) перед установкой фильтра.

4. Установите очищенный или новый фильтр.
5. Установите ранее снятый кожух защиты от погодных явлений, барашковую гайку и уплотнительную шайбу.
6. Затяните барашковую гайку.

OUC6064,0000106-59-12MAR15

Подача давления в систему пневматического прижима



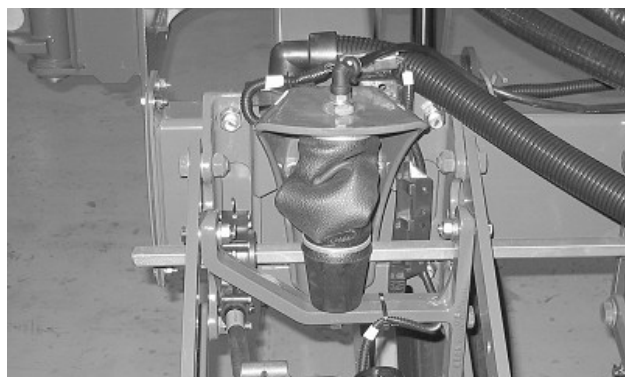
A68216—UN—22JUL10

Правильно расправленная пневматическая пружина



A66834—UN—25MAR10

Правильно расправленная пневматическая пружина (сеялки двухрядного посева)



A68217—UN—22JUL10

Нерасправленная пневматическая пружина



A66835—UN—25MAR10

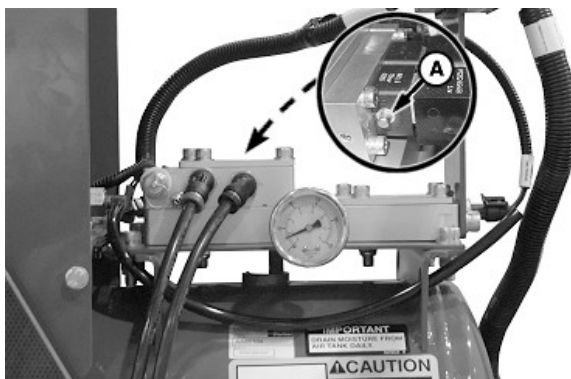
Неправильно расправленная пневматическая пружина (сеялки двухрядного посева)

- Процедура первого заполнения пневматических пружин прижима сеялок после вывоза со склада.
 - В автоматическом режиме система начинает заполнять пневматические пружины для достижения целевого предела при опускании в положении посева.
 - В режиме уставки система начинает заполнять пневматические пружины для достижения целевого прижима при опускании в положении посева.
- Поднимите давление в системе для создания отображаемой на мониторе прижимной силы не менее 16 кг (35 фунтов) или приблизительно 83 кПа (0,8 бар) (12 фунтов на кв. дюйм) на манометре.
- Минимальная отображаемая на мониторе прижимная сила во время работы составляет 16 кг (35 фунтов) или приблизительно 103 кПа (1,0 бар) (15 фунтов на кв. дюйм) на манометре. Несоблюдение этого давления может повредить пневматические пружины.

OUC06064,0000612-59-10NOV11

Сброс давления в системе пневматического прижима с одним рядом

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение и ориентация пневматического резервуара различается в зависимости от модели сеялки. Процедура аналогична для всех моделей.

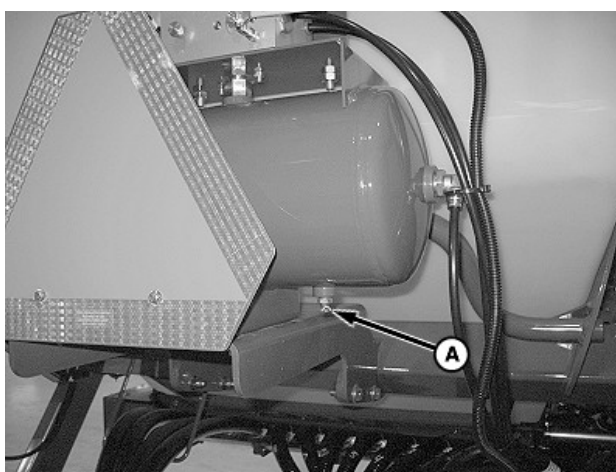


A87674—UN—17SEP15

Ручная коррекция выхлопа

А—Кнопка ручного отключения давления

1. Опустите сеялку в положение высевания.
2. На мониторе SeedStar™ снизьте давление прижима до 66 кг (15 фнт).
3. Нажмите кнопку ручной блокировки (А) в задней части левой стороны блока клапанов для снижения остаточного давления в контуре пневматической пружины.



A68065—UN—07JUL10

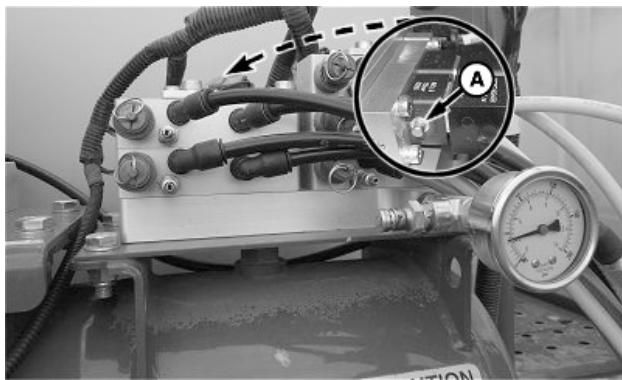
А—Сливной клапан

4. Сбросьте давление пневмосистемы открытием сливного клапана (А).

OUC06064,00005D9-59-12OCT15

Сброс давления в системе пневматического прижима с двумя рядами

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение и ориентация пневматического резервуара различается в зависимости от модели сеялки. Процедура аналогична для всех моделей.



A87675—UN—17SEP15

Ручная коррекция выхлопа

A—Кнопка ручного отключения

1. Опустите сеялку в положение высева.
2. На мониторе SeedStar™ снизьте давление прижима до 66 кг (15 фнт).
3. Нажмите кнопку ручной блокировки (A) в задней части левой стороны блока клапанов для снижения остаточного давления в контуре пневматической пружины.



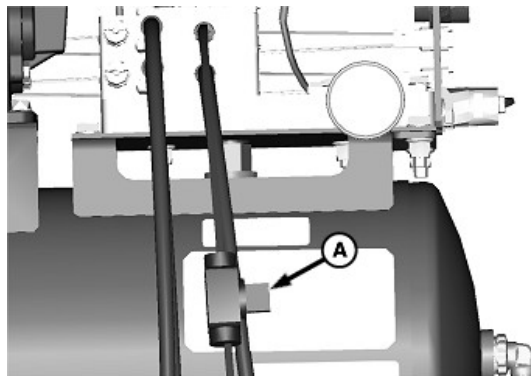
A72714—UN—21SEP11

A—Сливной клапан

4. Сбросьте давление пневмосистемы открытием сливного клапана (A).

OUC6064,00005DA-59-17SEP15

Сбросьте прижимную силу задних рядов при закреплении задних рядов



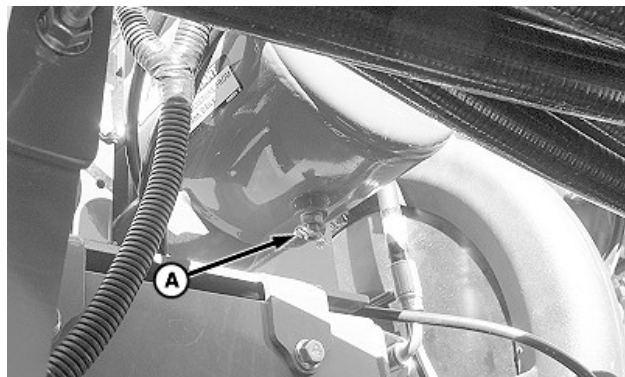
A86721—UN—09JUN15

A—Встроенный клапан

1. **Уставка систем прижима:** Откройте магистральный клапан (A), который подает давление на задние ряды, чтобы сбросить давление.
2. **Системы активного давления прижатия:** Система автоматически сбрасывает давление с задних рядов после завершения настройки высева и выбора передних рядов. (См. раздел "Конфигурирование норм высева" в данном руководстве.)

WP29706,0000905-59-09JUN15

Слив жидкости из воздушного баллона



A68980—UN—06OCT10

Выпускной клапан воздушного резервуара

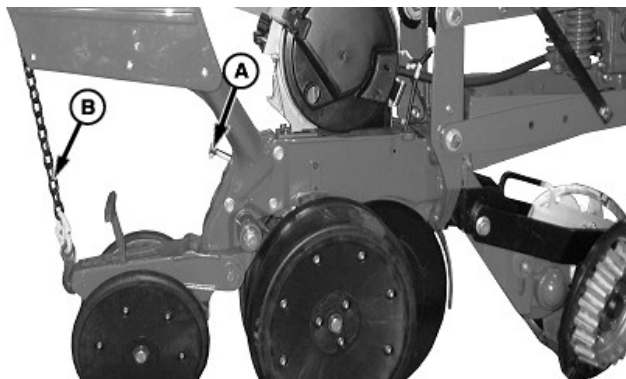
A—Клапан слива воды

Откройте клапан слива воды (A). Не закрывайте клапан, пока из баллона не вытечет вся вода. Сливайте жидкость из воздушного баллона ежедневно и перед определением сеялки на хранение.

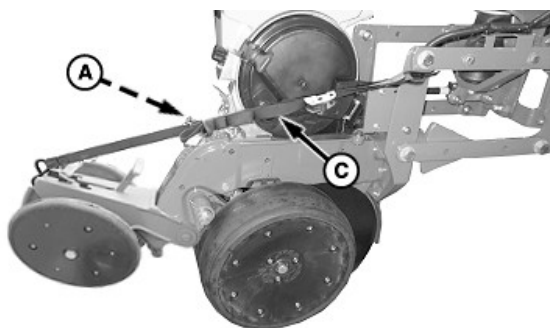
OUC6064,00005E6-59-08JUN15

Проверка плотности посева

Проверка плотности высева



A78826—UN—04OCT13



A78827—UN—04OCT13

В—Цепь
С—Стяжной ремень

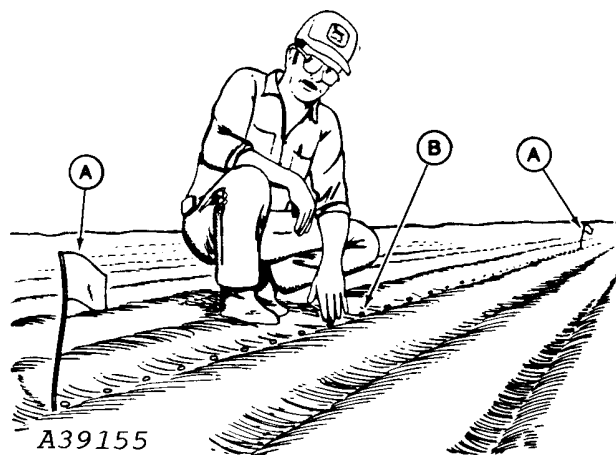
ПРИМЕЧАНИЕ: Не соблюдайте шаг высева при посадке на небольшую глубину с поднятыми колесными модулями для заделки почвы. В этих условиях перемещение и соударения семян будут оказывать влияние на шаг высева.

1. Установите рукоятку (А) регулировки глубины на два деления от минимума.
2. Подсоедините цепь (В) или строп храповой тали (С) к одному или нескольким модулям колес для заделки почвы, так чтобы борозда оставалась открытой.
3. Высевайте семена на небольшом отрезке и убедитесь, что семена видны в борозде. Настройте рычаг регулировки глубины при необходимости.
4. Засейте отрезок длиной примерно 91 м (100 ярдов), двигаясь с надлежащей скоростью хода.
5. Руководствуйтесь следующей таблицей. С помощью таблиц норм высева проверьте, какое расстояние соответствует 1/1000 га, 1/1000 акра или 1/200 акра, в зависимости от принятой вами при посеве ширины междурядья.

А—Рычаг установки глубины

Расстояние для расчета при проверке плотности высева									
	Ширина засеваемого междурядья								
Часть акра	15 дюйм.	18 дюйм.	19 дюйм.	20 дюйм.	22 дюйм.	30 дюйм.	36 дюйм.	38 дюйм.	40 дюйм.
1/1000 при плотности высева более 100 000 семян на акр	34,8 футов	24,0 футов	27,6 футов	26,1 футов	23,8 футов	17,4 футов	14,5 футов	13,8 футов	13,1 футов
1/200 при плотности посева менее 100 000 семян на акр	174 футов	145 футов	138 футов	131 футов	119 футов	87 футов	72,5 футов	69 футов	66 футов
Расчет ширины междурядий не по таблице.									
1/1000	$(522722 \div \text{ширина междурядья}) \div 1000 = \text{футы}$								
1/200	$(522722 \div \text{ширина междурядья}) \div 200 = \text{футы}$								

Расстояние для расчета при проверке плотности высева										
	Ширина засеваемого междурядья									
Часть гектара	38 см	46 см	48 см	51 см	56 см	70 см	76 см	91 см	97 см	101 см
1/1000	26,24 м	21,88 м	20,72 м	19,68 м	17,90 м	14,29 м	13,12 м	10,94 м	10,36 м	9,84 м
	Расчет ширины междурядий не по таблице.									
1/1000	(1000000 ÷ ширина междурядья) ÷ 1000 = метры									



A39155—UN—13FEB96

А—Флажок
В—Семена

6. Отметьте расстояние для расчета флажками (А).
7. Подсчитайте семена (В) между флажками.
8. Если выполняется расчет для 1/1000 акра, для определения плотности посева умножьте количество семян на 1000.

Если выполняется расчет для 1/200 акра, для определения плотности посева умножьте количество семян на 200.

Если выполняется расчет для 1/1000 гектара, для определения плотности посева умножьте количество семян на 1000.

Если в результате проверки количество отличается от требуемой нормы, в указанном порядке проверьте следующее:

Ходовой привод	Регулируемый привод
Проверьте настройку трансмиссии.	Проверьте настройку монитора.
Проверьте пробуксовку ведущих колес.	Проверьте установочные параметры гидравлической системы.
Проверьте настройки и состояние дозатора. Отрегулируйте или выполните ремонт дозаторов при необходимости.	
Только для вакуумных систем — отрегулируйте разрежение, увеличивая или уменьшая его с шагом один дюйм.	
Не допускайте избыточного резкого перемещения рядных блоков. Увеличьте прижим и снизьте скорость хода.	

WP29706,0000624-59-25APR14

Дополнительное оборудование для внесения гранулированных химикатов

Устройство для внесения гранулированных химикатов



A78517—UN—02AUG13

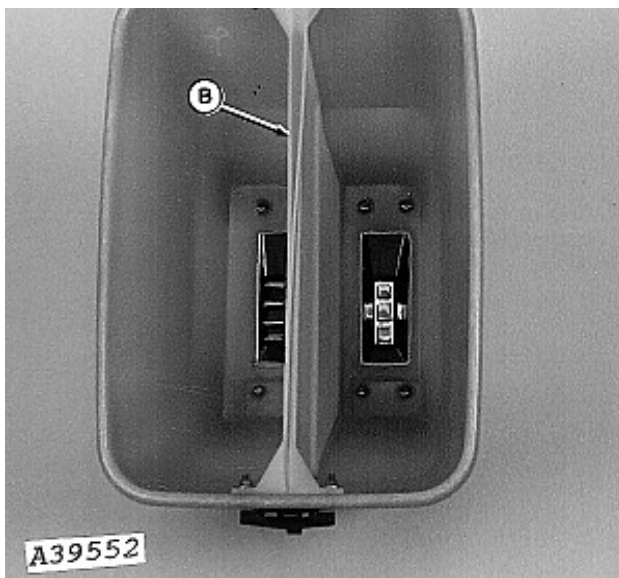


A78501—UN—02AUG13



A41131—UN—17APR97

Одинарный ящик для химикатов



A39552—UN—29MAR96

Двойной ящик для химикатов

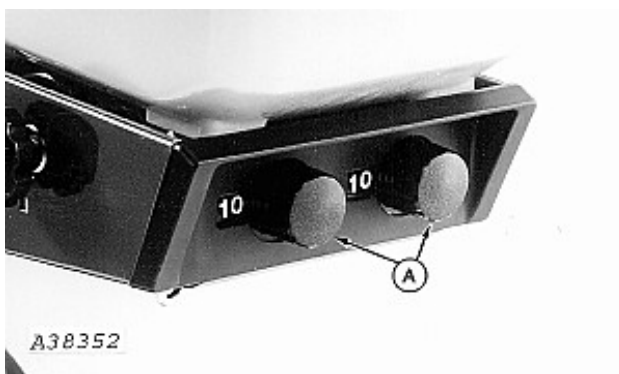
A—Ящик для гранулированных удобрений
B—Делитель

Устройство для внесения гранулированных химикатов может быть использовано для внесения одного или двух различных гранулированных химикатов.

Ящик для гранулированных химикатов (A) вмещает 32 кг (70 фунтов) химиката одного типа или по 16 кг (35 фунтов) инсектицида и гербицида при использовании двойного ящика для химикатов с перегородкой (B).

Норма внесения химикатов определяется:

- Размером отверстия в корпусе дозатора
- Скоростью движения сеялки



A38352—UN—19DEC95

A—Ручки

Размер отверстия регулируется вращением ручек (A) на задних стенках дозаторов гранулированных химикатов. Имеется 80 положений ручек, которые соответствуют различным нормам внесения химикатов. Нормы внесения могут устанавливаться от 1 до 79. При установке 00 отверстие полностью

закрывается. Гофрированный валик или дозатор CHEMMIZER™ доставляет гранулированный химикат к регулируемому отверстию.

Гранулированный химикат высыпается из отверстия установленного размера с почти постоянной скоростью, независимо от скорости вращения ротора. Таким образом, наибольшее влияние на норму внесения химикатов, а значит, и на концентрацию химиката в борозде оказывает СКОРОСТЬ машины.

ПРИМЕР:

Если скорость сеялки уменьшится с 10 до 5 км/ч (с 6 до 3 миль в час), то концентрация химиката почти удвоится, так как скорость его подачи через отверстие остается почти неизменной, а расстояние, пройденное сеялкой за данный период времени, сокращается наполовину. Следовательно, в результате такого уменьшения скорости движения в почву вносится вдвое большее количество химиката.

Число оборотов ротора не изменит скорость подачи химиката дозатором, если только не произойдет существенного изменения плотности посева (на ± 25 или более процентов от исходной настройки).

Таблицы норм внесения химикатов, приведенные в настоящем разделе, носят приблизительный характер и базируются на скорости движения сеялки 8 км/ч (5 миль в час). Таблицы должны использоваться только для ориентировки при первоначальной установке отверстия дозатора.

Всегда проверяйте норму внесения химикатов, как указано в настоящем разделе, чтобы убедиться в том, что вы вносите в почву нужное количество химикатов.



A78511—UN—02AUG13

A—Поворотная ручка

Чтобы включить привод инсектицида и/или гербицида, поворачивайте ручку (A) до тех пор, пока подпружиненная ручка не введет пружинный штифт в вал привода подачи инсектицида/гербицида.

⚠ ОСТОРОЖНО: Некоторые сельскохозяйственные химикаты опасны. Неправильный выбор или неправильное использование химиката может причинить вред людям, а также животным, растениям, почве или другому имуществу. **БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ:** Следует выбирать соответствующие химикаты для каждого вида работ. Вносите химикат осторожно, работая в резиновых перчатках и респираторе. Следуйте указаниям изготовителя химикатов.

Большинство инсектицидов и гербицидов легко впитывает влагу, и они могут повредить устройство для внесения химикатов, если остаются в ящике, когда машина не работает. Даже во время работы сеялки в ящике могут образоваться отложения инсектицида, которые будут мешать работающим деталям. Поэтому следует ежедневно проверять, не образовались ли в ящиках отложения, и тщательно чистить ящики, если машина простаивает больше двух дней.

Инструкции по чистке см. в разделе “Техобслуживание и настройки” в руководстве по эксплуатации машины.

ВАЖНО: Поскольку химические материалы сильно различаются по консистенции и составу, их «текучесть» зависит от температуры и влажности. Каждый отдельный дозатор обязательно должен быть откалиброван на конкретный применяемый химикат.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нормы внесения химикатов свыше 227 г (8 унций) на 305 м (1000 футов) при скорости движения 10 км/ч (6 миль в час) требуют установки в дозатор быстроходного гофрированного валика.

Для начальной установки отверстия дозатора используйте значение нормы внесения и установку отверстия, рекомендуемые изготовителем.

Если изготовитель химиката не дает рекомендаций по настройке дозатора, для начальной установки отверстия дозатора пользуйтесь таблицами настоящего раздела.

Для определения нормы внесения химиката и начальной установки дозатора перейдите к подразделу “ОПРЕДЕЛЕНИЕ НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ И НАЧАЛЬНОЙ УСТАНОВКИ ДОЗАТОРА” данного раздела.

MH69740,0000551-59-02AUG13

Определение нормы внесения и начальной настройки дозатора

Изготовитель химиката может рекомендовать нормы внесения гранулированных химикатов следующим образом:

- в граммах на 305 линейных метров ряда;
- в унциях на 1000 линейных футов ряда;
- в килограммах на гектар при данной ширине полосы и данной ширине междурядья;
- в фунтах на акр при данной ширине полосы и данной ширине междурядья;
- в килограммах на гектар исходя из полного (разбросного) покрытия;
- в фунтах на акр исходя из полного (разбросного) покрытия.

Если изготовитель химиката рекомендует норму внесения (на линейное расстояние или площадь) для данных значений ширины полосы и ширины междурядья, воспользуйтесь настройкой дозатора, которую рекомендует изготовитель химиката, или которая рекомендуется таблицами норм внесения данного раздела.

Если же изготовитель химиката рекомендует норму внесения (на площадь) только для полного (разбросного) покрытия, то необходимо произвести пересчет на соответствующую норму внесения для конкретных значений ширины полосы и ширины междурядья. Это даст ту же концентрацию химиката для площади полосы, которую изготовитель химиката рекомендует для полного (разбросного) покрытия.

ПРИМЕЧАНИЕ: Мы рекомендуем измерять фактическую ширину полосы и использовать измеренное значение для конкретных расчетов норм внесения химикатов.

Для перехода от усредненного покрытия к покрытию определенной полосы при заданной ширине междурядья пользуйтесь следующей формулой.

ФОРМУЛА:

$(A \times B) \div C =$ норма подачи химиката на единицу площади при заданной ширине полосы и междурядья

A—Рекомендуемая изготовителем химиката норма внесения в килограммах на гектар или фунтах на акр для полного (усредненного) покрытия

B—Ширина полосы в сантиметрах или дюймах.

C—Ширина междурядья в сантиметрах или дюймах.

ПРИМЕР.

Изготовитель химиката рекомендует для полного (разбросного) покрытия 5 кг/га (20 фунтов на акр).

Ширина полосы составляет 36 см (14 дюймов).
Ширина междурядья составляет 76 см (30 дюймов).

$(5 \text{ кг} \times 36 \text{ см}) \div 76 \text{ см} = 2,4 \text{ кг/га}$

$(20 \text{ фунтов} \times 14 \text{ дюймов}) \div 30 \text{ дюймов} = 9,3 \text{ фунта на акр}$

Требуемая норма внесения при ширине полосы 36 см (14 дюймов) и ширине междурядья 76 см (30 дюймов) составит 2,4 кг/га (9,3 фунта на акр).

Норма внесения химиката 2,4 кг/га (9,3 фунта на акр) на полосе шириной 36 см (14 дюймов) обеспечит ту же концентрацию химиката на поверхности почвы, что и внесение 5 кг/га (20 фунтов на акр) при разбросном покрытии.

Воспользуйтесь настройкой дозатора, которую рекомендует изготовитель химиката, или которая рекомендуется таблицами норм внесения данного раздела, для внесения 2,4 кг/га (9,3 фунта на акр).

Для проверки точного числа килограммов (фунтов) химиката, которое будет вноситься на гектар (на акр), прикрепите к каждому разбрасывателю химикатов пластиковый мешок, опустите машину и действуйте следующим образом.

Проведите машину на расстояние 150 м (500 футов) на рабочей скорости. Взвесьте (в унциях) химикат, попавший в один мешок. Чтобы определить число килограммов на гектар или фунтов на акр, умножьте вес попавшего в мешок химиката на коэффициент, приведенный в таблице.

Проделайте эти операции для каждого мешка с собранным химикатом.

Коэффициент для определения числа килограммов на гектар при заданной ширине междурядья	
Ширина ряда	Фактор
51 см	0,131
56 см	0,119
70 см	0,095
76 см	0,086
91 см	0,071
97 см	0,067

Коэффициент для определения числа фунтов на акр при заданной ширине междурядья	
Ширина ряда	Фактор
20 дюймов	3,3
22 дюйма	3,0
30 дюймов	2,2
36 дюймов	1,8
38 дюймов	1,7

ПРИМЕРЫ:

- Пусть ширина междурядья составляет 76 см и в

один мешок (для одного рядка) попало 160 г химиката. 160 г умножить на 0,086 (коэффициент для ширины междурядья 76 см) равно 13,8 кг/га.

- Пусть ширина междурядья составляет 30 дюймов и в один мешок (для одного рядка) попало 5,6 унции химиката. 5,6 унции умножить на 2,2 (коэффициент для ширины междурядья 30 дюймов) равно 12,3 фунта на акр.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если данные для разных рядков сильно различаются между собой, это может означать, что механизм настройки отверстия дозатора требует повторной калибровки. См. подраздел “КАЛИБРОВКА ДОЗАТОРА ИНСЕКТИЦИДОВ / ГЕРБИЦИДОВ” в данном разделе.

Если при первой установке не удалось получить нужное количество химикатов для каждого рядкового агрегата, устанавливайте ручки дозатора в новое положение и повторяйте проверку до тех пор, пока не будет выдаваться нужное количество химиката.

AG.OUO6074, 1303-59-13APR09

Таблица норм внесения инсектицидов—песочные гранулы—ширина ряда 20 дюйма

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДОВ (гранулы для песчаных почв)						
Настройка дозатора	Приблизительная норма в фнт. на акр Ряды 20 дюймов			Унций на Ряд 1000 футов		
	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
6	2,4	1,7	1,2	1,5	1,0	0,7
7	3,5	2,3	1,8	2,1	1,4	1,1
8	4,7	3,2	2,4	2,8	1,9	1,4
9	5,9	3,9	3,5	3,6	2,4	1,8
10	7,2	4,8	3,6	4,4	2,9	2,2
11	8,6	5,7	4,4	5,2	3,5	2,6
12	10,1	6,8	5,1	6,2	4,1	3,1
13	11,6	7,7	5,9	7,1	4,7	3,5
14	13,2	8,9	6,6	8,1	5,4	4,0
15	14,7	9,8	7,4	9,0	6,0	4,5
16	16,1	10,7	8,1	9,8	6,6	4,9
17	17,4	11,6	8,7	10,7	7,1	5,3
18	18,8	12,5	9,5	11,5	7,7	5,7
19	19,9	13,4	10,1	12,2	8,1	6,1
20	21,3	14,3	10,7	13,0	8,7	6,5
21	22,7	15,2	11,4	13,9	9,2	6,9
22	24,0	16,1	12,0	14,7	9,8	7,3
23	25,4	16,9	12,8	15,5	10,3	7,8
24	26,7	17,9	13,4	16,3	10,9	8,2
25	28,1	18,8	14,1	17,2	11,4	8,6
26	29,6	19,7	14,9	18,1	12,1	9,0
27	30,9	20,6	15,5	18,9	12,6	9,5
28	32,4	21,6	16,2	19,8	13,2	9,9
29	33,9	22,7	17,0	20,8	13,8	10,4
30	35,4	23,6	17,7	21,7	14,4	10,8
31	37,1	24,8	18,6	22,7	15,1	11,3
32	38,6	25,7	19,4	23,6	15,7	11,8
33	40,2	26,9	20,1	24,6	16,4	12,3
34	41,9	27,9	21,0	25,6	17,1	12,8
35	43,5	29,0	21,8	26,6	17,8	13,3
36	45,3	30,2	22,7	27,7	18,5	13,9
37	47,1	31,4	23,6	28,8	19,2	14,4
38	48,9	32,5	24,5	29,9	20,0	15,0

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДОВ (гранулы для песчаных почв)						
Настройка дозатора	Приблизительная норма в фнт. на акр Ряды 20 дюймов			Унций на Ряд 1000 футов		
	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
39	50,7	33,8	25,4	31,0	20,7	15,5
40	52,5	35,0	26,3	32,1	21,4	16,1
41	54,5	36,3	27,3	33,3	22,2	16,7
42	56,4	37,7	28,2	34,5	23,0	17,3
43	58,4	38,9	29,3	35,7	23,8	17,9
44	60,3	40,2	30,2	36,9	24,6	18,5
45	62,4	41,6	31,2	38,2	25,5	19,1
46	64,5	43,1	32,3	39,5	26,3	19,7
47	66,6	44,4	33,3	40,8	27,2	20,4
48	68,9	45,9	34,5	42,1	28,1	21,1
49	71,0	47,3	35,6	43,4	29,0	21,7
50	73,4	48,9	36,8	44,9	29,9	22,5

OUO6074,0000CEA-59-06MAY13

Таблица норм внесения инсектицида, песочные гранулы. Ширина междурядья 56 см

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА (песочные гранулы)						
НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ НОРМА ВНЕСЕНИЯ В кг на гектар Ширина междурядий 56 см			ГРАММ НА 305 М РЯДА		
	6,4 км/ч	9,7 км/ч	12,9 км/ч	6,4 км/ч	9,7 км/ч	12,9 км/ч
6	2.3	1.7	1.2	42.5	28.3	19.8
7	3.6	2.4	1.8	59.5	39.7	31.2
8	4.7	3.2	2.5	79.4	53.9	39.7
9	5.9	4.0	3.0	102.1	68.0	51.0
10	7.4	4.9	3.7	124.7	82.2	62.4
11	8.7	5.8	4.5	147.4	99.2	73.7
12	10.3	6.9	5.3	175.8	116.2	87.9
13	11.8	7.8	5.9	201.3	133.2	99.2
14	13.5	9.1	6.7	229.6	153.1	113.4
15	15.1	10.0	7.5	255.1	170.1	127.6
16	16.5	10.9	8.3	277.8	187.1	138.9
17	17.8	11.8	8.8	303.3	201.3	150.3
18	19.1	12.8	9.6	326.0	218.3	161.6
19	20.4	13.7	10.3	345.9	229.6	172.9
20	21.8	14.6	10.9	368.5	246.6	184.3
21	23.2	15.5	11.6	394.1	260.8	195.6
22	24.5	16.5	12.3	416.7	277.8	207.0
23	26.0	17.4	13.0	439.4	292.0	221.1
24	27.3	18.3	13.7	462.1	309.0	232.5
25	28.7	19.1	14.4	487.6	323.2	243.8
26	30.2	20.1	15.2	513.1	343.0	255.1
27	31.6	21.1	15.8	535.8	357.2	269.3
28	33.1	22.1	16.6	561.3	374.2	280.7
29	34.7	23.2	17.4	589.7	391.2	294.8
30	36.1	24.1	18.1	615.2	408.2	306.2

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА (песочные гранулы)						
НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ НОРМА ВНЕСЕНИЯ В кг на гектар Ширина междурядий 56 см			ГРАММ НА 305 М РЯДА		
	6,4 км/ч	9,7 км/ч	12,9 км/ч	6,4 км/ч	9,7 км/ч	12,9 км/ч
31	37.8	25.3	19.0	643.5	428.1	320.3
32	34.4	26.2	19.8	669.0	445.1	334.5
33	41.1	27.4	20.6	697.4	464.9	348.7
34	42.8	28.6	21.5	725.7	484.8	362.9
35	44.5	29.6	22.3	754.1	504.6	377.0
36	46.2	30.8	23.2	785.3	524.5	394.1
37	48.2	32.0	24.1	816.5	544.3	408.2
38	50.1	33.3	25.0	847.7	567.0	425.2
39	51.8	34.5	26.0	878.8	586.8	439.4
40	53.6	35.7	26.9	910.0	606.7	456.4
41	55.7	37.2	27.9	944.0	629.4	473.4
42	57.7	38.2	28.9	978.1	652.0	490.4
43	59.7	39.8	29.9	1012.1	674.7	507.5
44	61.7	41.1	30.8	1046.1	697.4	524.5
45	63.8	42.4	31.9	1083.0	722.9	541.5
46	65.0	44.0	33.0	1119.8	745.6	558.5
47	68.1	45.5	34.0	1156.7	771.1	578.3
48	70.4	46.9	35.3	1193.5	796.6	598.2
49	72.6	48.4	36.4	1230.4	822.1	615.2
50	75.0	50.1	37.6	1272.9	847.7	637.9

OUO1074,0001478-59-28APR06

Таблица норм внесения инсектицидов—песочные гранулы—ширина ряда 22 дюйма

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДОВ (гранулы для песчаных почв)						
Настройка дозатора	Приблизительная норма в фнт. на акр Ряды 22 дюймов			Унций на Ряд 1000 футов		
	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
6	1,2	1,5	1,1	1,5	1,0	0,7
7	3,2	2,1	1,6	2,1	1,4	1,1
8	4,2	2,9	2,2	2,8	1,9	1,4
9	5,3	3,6	2,7	3,6	2,4	1,8
10	6,6	4,4	3,3	4,4	2,9	2,2
11	7,8	5,2	4,0	5,2	3,5	2,6
12	9,2	6,2	4,7	6,2	4,1	3,1
13	10,5	7,0	5,3	7,1	4,7	3,5
14	12,1	8,1	6,0	8,1	5,4	4,0
15	13,5	8,9	6,7	9,0	6,0	4,5
16	14,7	9,7	7,4	9,8	6,6	4,9
17	15,9	10,5	7,9	10,7	7,1	5,3
18	17,1	11,4	8,6	11,5	7,7	5,7
19	18,2	12,2	9,2	12,2	8,1	6,1
20	19,5	13,0	9,7	13,0	8,7	6,5
21	20,7	13,8	10,4	13,9	9,2	6,9
22	21,9	14,7	11,0	14,7	9,8	7,3

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДОВ (гранулы для песчаных почв)						
Настройка дозатора	Приблизительная норма в фнт. на акр Ряды 22 дюймов			Унций на Ряд 1000 футов		
	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
23	23,2	15,5	11,6	15,5	10,3	7,8
24	24,4	16,3	12,2	16,3	10,9	8,2
25	25,6	17,1	12,9	17,2	11,4	8,6
26	27,0	17,9	13,6	18,1	12,1	9,0
27	28,2	18,8	14,1	18,9	12,6	9,5
28	29,6	19,7	14,8	19,8	13,2	9,9
29	31,0	20,7	15,5	20,8	13,8	10,4
30	24,9	21,5	16,2	21,7	14,4	10,8
31	33,8	22,6	17,0	22,7	15,1	11,3
32	35,2	23,4	17,7	23,6	15,7	11,8
33	36,7	24,5	18,4	24,6	16,4	12,3
34	38,2	25,5	19,2	25,6	17,1	12,8
35	39,7	26,4	19,9	26,6	17,8	13,3
36	41,3	27,5	20,7	27,7	18,5	13,9
37	43,0	28,6	21,5	28,8	19,2	14,4
38	44,7	29,7	22,3	29,9	20,0	15,0
39	46,3	30,8	23,2	31,0	20,7	15,5
40	47,9	31,9	24,0	32,1	21,4	16,1
41	49,7	33,2	24,9	33,3	22,2	16,7
42	51,5	34,1	25,8	34,5	23,0	17,3
43	53,3	35,5	26,7	35,7	23,8	17,9
44	55,1	36,7	27,5	36,9	24,6	18,5
45	57,0	37,9	28,5	38,2	25,5	19,1
46	58,9	39,3	29,5	39,5	26,3	19,7
47	60,8	40,6	30,4	40,8	27,2	20,4
48	62,9	41,9	31,5	42,1	28,1	21,1
49	64,8	43,2	32,5	43,4	29,0	21,7
50	67,0	44,7	33,6	44,9	29,9	22,5

OUO6074,0000CEB-59-06MAY13

Таблица норм внесения инсектицидаПесочные гранулыШирина междурядья 70 см

Метрическая система единиц настройка дозатора			
Нормы внесения инсектицида (песочные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
Настройка дозатора	РЯДЫ 70 см		
	КМ/ЧАС		
	6.4	9.7	12.9
6	2.0	1.3	1.0
7	2.8	1.8	1.5
8	3.8	2.6	2.0
9	4.8	3.2	2.4
10	5.9	3.9	2.9
11	7.0	4.6	3.5
12	8.2	5.5	4.1
13	9.4	6.2	4.8
14	10.7	7.2	5.4

Дополнительное оборудование для внесения гранулированных химикатов

Метрическая система единиц настройка дозатора			
Нормы внесения инсектицида (песочные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 см		
	КМ/ЧАС		
Настройка дозатора	6.4	9.7	12.9
15	12.0	7.9	6.0
16	13.1	8.7	6.6
17	14.2	9.4	7.1
18	15.3	10.1	7.7
19	16.2	10.9	8.2
20	17.3	11.6	8.7
21	18.4	12.3	9.3
22	19.5	13.1	9.8
23	20.6	13.8	10.4
24	21.7	14.5	10.9
25	22.8	15.3	11.5
26	24.0	16.0	12.1
27	25.1	16.7	12.6
28	26.4	17.6	13.2
29	27.6	18.4	13.8
30	28.8	19.2	14.4
31	30.1	20.1	15.1
32	31.4	20.9	15.7
33	32.7	21.8	16.3
34	34.0	22.7	17.1
35	35.4	23.5	17.7
36	36.8	24.5	18.4
37	38.3	25.5	19.2
38	39.8	26.5	19.9
39	41.2	27.5	20.6
40	42.7	28.4	21.4
41	44.3	29.5	22.2
42	45.9	30.6	22.9
43	47.5	31.6	23.8
44	49.0	32.7	24.5
45	50.8	33.8	25.4
46	52.5	35.0	26.2
47	54.2	36.1	27.1
48	56.0	37.3	28.1
49	57.7	38.4	28.9
50	59.7	39.8	29.9

OUO1074,000009F-59-08FEB01

Таблица норм внесения инсектицида—песочные гранулы—ширина междурядья 30–38 дюймов

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДОВ (гранулы для песчаных почв)												
На- стройка	Приблизительная норма в фнт. на акр									Унций на Ряд 1000 футов		
	Ряды 30 дюймов			Ряды 36 дюймов			Ряды 38 дюймов					
	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час

Дополнительное оборудование для внесения гранулированных химикатов

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДОВ (гранулы для песчаных почв)												
На- стройка дозато- ра	Приблизительная норма в фнт. на акр									Унций на Ряд 1000 футов		
	Ряды 30 дюймов			Ряды 36 дюймов			Ряды 38 дюймов					
	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
дозато- ра												
6	1,6	1,1	0,8	1,3	0,9	0,7	1,3	0,8	0,6	1,5	1,0	0,7
7	2,3	1,5	1,2	1,9	1,3	1,0	1,8	1,2	0,9	2,1	1,4	1,1
8	3,1	2,1	1,6	2,6	1,7	1,3	2,4	1,6	1,2	2,8	1,9	1,4
9	3,9	2,6	2,0	3,3	2,2	1,6	3,1	2,1	1,5	3,6	2,4	1,8
10	4,8	3,2	2,4	4,0	2,7	2,0	3,8	2,5	1,9	4,4	2,9	2,2
11	5,7	3,8	2,9	4,8	3,2	2,4	4,5	3,0	2,3	5,2	3,5	2,6
12	6,7	4,5	3,4	5,6	3,7	2,8	5,3	3,5	2,6	6,2	4,1	3,1
13	7,7	5,1	3,9	6,4	4,3	3,2	6,1	4,1	3,0	7,1	4,7	3,5
14	8,8	5,9	4,4	7,3	4,9	3,7	6,9	4,6	3,5	8,1	5,4	4,0
15	9,8	6,5	4,9	8,2	5,4	4,1	7,7	5,2	3,9	9,0	6,0	4,5
16	10,7	7,1	5,4	8,9	5,9	4,5	8,4	5,6	4,2	9,8	6,6	4,9
17	11,6	7,7	5,8	9,7	6,4	4,8	9,2	6,1	4,6	10,7	7,1	5,3
18	12,5	8,3	6,3	10,4	6,9	5,2	9,9	6,6	4,9	11,5	7,7	5,7
19	13,3	8,9	6,7	11,1	7,4	5,5	10,5	7,0	5,3	12,2	8,1	6,1
20	14,2	9,5	7,1	11,8	7,9	5,9	11,2	7,5	5,6	13,0	8,7	6,5
21	15,1	10,1	7,6	12,6	8,4	6,3	11,9	7,9	6,0	13,9	9,2	6,9
22	16,0	10,7	8,0	13,3	8,9	6,7	12,6	8,4	6,3	14,7	9,8	7,3
23	16,9	11,3	8,5	14,1	9,4	7,0	13,3	8,9	6,7	15,5	10,3	7,8
24	17,8	11,9	8,9	14,8	9,9	7,4	14,1	9,4	7,0	16,3	10,9	8,2
25	18,7	12,5	9,4	15,6	10,4	7,8	14,8	9,8	7,4	17,2	11,4	8,6
26	19,7	13,1	9,9	16,4	10,9	8,2	15,6	10,4	7,8	18,1	12,1	9,0
27	20,6	13,7	10,3	17,2	11,4	8,6	16,3	10,8	8,1	18,9	12,6	9,5
28	21,6	14,4	10,8	18,0	12,0	9,0	17,1	11,4	8,5	19,8	13,2	9,9
29	22,6	15,1	11,3	18,8	12,6	9,4	17,8	11,9	8,9	20,8	13,8	10,4
30	23,6	15,7	11,8	19,7	13,1	9,8	18,6	12,4	9,3	21,7	14,4	10,8
31	24,7	16,5	12,4	20,6	13,7	10,3	19,5	13,0	9,8	22,7	15,1	11,3
32	25,7	17,1	12,9	21,4	14,3	10,7	20,3	13,5	10,1	23,6	15,7	11,8
33	26,8	17,9	13,4	22,3	14,9	11,2	21,2	14,1	10,6	24,6	16,4	12,3
34	27,9	18,6	14,0	23,3	15,5	11,6	22,0	14,7	11,0	25,6	17,1	12,8
35	29,0	19,3	14,5	24,2	16,1	12,1	22,9	15,3	11,4	26,6	17,8	13,3
36	30,2	20,1	15,1	25,2	16,8	12,6	23,8	15,9	11,9	27,7	18,5	13,9
37	31,4	20,9	15,7	26,2	17,4	13,1	24,8	16,5	12,4	28,8	19,2	14,4
38	32,6	21,7	16,3	27,2	18,1	13,6	25,7	17,2	12,9	29,9	20,0	15,0
39	33,8	22,5	16,9	28,2	18,8	14,1	26,7	17,8	13,3	31,0	20,7	15,5
40	35,0	23,3	17,5	29,2	19,4	14,6	27,6	18,4	13,8	32,1	21,4	16,1
41	36,3	24,2	18,2	30,3	20,2	15,1	28,7	19,1	14,3	33,3	22,2	16,7
42	37,6	25,1	18,8	31,3	20,9	15,7	29,7	19,8	14,8	34,5	23,0	17,3
43	38,9	25,9	19,5	32,4	21,6	16,2	30,7	20,5	15,4	35,7	23,8	17,9
44	40,2	26,8	20,1	33,5	22,3	16,8	31,7	21,2	15,9	36,9	24,6	18,5
45	41,6	27,7	20,8	34,7	23,1	17,3	32,8	21,9	16,4	38,2	25,5	19,1
46	43,0	28,7	21,5	35,8	23,9	17,9	33,9	22,6	17,0	39,5	26,3	19,7
47	44,4	29,6	22,2	37,0	24,7	18,5	35,1	23,4	17,5	40,8	27,2	20,4
48	45,9	30,6	23,0	38,3	25,5	19,1	36,2	24,2	18,1	42,1	28,1	21,1
49	47,3	31,5	23,7	39,4	26,3	19,7	37,3	24,9	18,7	43,4	29,0	21,7
50	48,9	32,6	24,5	40,8	27,2	20,4	38,6	25,7	19,3	44,9	29,9	22,5

Таблица норм внесения инсектицида — песочные гранулы — ширина междурядья 76–97 см

МЕТРИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ — НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА (песочные гранулы) ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ НОРМА ВНЕСЕНИЯ на кг/га												
Настройка дозатора	Ряды 76 см			Ряды 91 см			Ряды 97 см			Килограмм на 305 М ряда		
	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч
6	1,8	1,2	0,9	1,5	1,0	0,7	1,4	0,9	0,7	0,04	0,03	0,02
7	2,6	1,7	1,3	2,1	1,4	1,1	2,0	1,4	1,0	0,06	0,04	0,03
8	3,5	2,3	1,7	2,9	1,9	1,4	2,7	1,8	1,4	0,08	0,05	0,04
9	4,4	2,9	2,2	3,6	2,4	1,8	3,4	2,3	1,7	0,10	0,07	0,05
10	5,4	3,6	2,7	4,5	3,0	2,2	4,2	2,8	2,1	0,12	0,08	0,06
11	6,4	4,3	3,2	5,3	3,5	2,7	5,0	3,4	2,5	0,15	0,10	0,07
12	7,5	5,0	3,8	6,3	4,2	3,1	5,9	3,9	3,0	0,18	0,12	0,09
13	8,6	5,7	4,3	7,2	4,8	3,6	6,8	4,5	3,4	0,20	0,13	0,10
14	9,9	6,6	4,9	8,2	5,5	4,1	7,8	5,2	3,9	0,23	0,15	0,11
15	11,0	7,3	5,5	9,1	6,1	4,6	8,7	5,8	4,3	0,26	0,17	0,13
16	12,0	8,0	6,0	10,0	6,7	5,0	9,5	6,3	4,7	0,28	0,19	0,14
17	13,0	8,7	6,5	10,8	7,2	5,4	10,3	6,8	5,1	0,30	0,20	0,15
18	14,0	9,3	7,0	11,7	7,8	5,8	11,1	7,4	5,5	0,33	0,22	0,16
19	14,9	9,9	7,4	12,4	8,3	6,2	11,8	7,8	5,9	0,35	0,23	0,17
20	15,9	10,6	8,0	13,3	8,8	6,6	12,6	8,4	6,3	0,37	0,25	0,18
21	16,9	11,3	8,5	14,1	9,4	7,0	13,4	8,9	6,7	0,39	0,26	0,20
22	17,9	11,9	9,0	14,9	10,0	7,5	14,1	9,4	7,1	0,42	0,28	0,21
23	18,9	12,6	9,5	15,8	10,5	7,9	14,9	10,0	7,5	0,44	0,29	0,22
24	19,9	13,3	10,0	16,6	11,1	8,3	15,7	10,5	7,9	0,46	0,31	0,23
25	20,9	14,0	10,5	17,5	11,6	8,7	16,5	11,0	8,3	0,49	0,32	0,24
26	22,1	14,7	11,0	18,4	12,3	9,2	17,4	11,6	8,7	0,51	0,34	0,26
27	23,1	15,4	11,5	19,2	12,8	9,6	18,2	12,1	9,1	0,54	0,36	0,27
28	24,2	16,1	12,1	20,2	13,4	10,1	19,1	12,7	9,5	0,56	0,37	0,28
29	25,3	16,9	12,7	21,1	14,1	10,5	20,0	13,3	10,0	0,59	0,39	0,29
30	26,4	17,6	13,2	22,0	14,7	11,0	20,9	13,9	10,4	0,62	0,41	0,31
31	27,7	18,4	13,8	23,1	15,4	11,5	21,8	14,6	10,9	0,64	0,43	0,32
32	28,8	19,2	14,4	24,0	16,0	12,0	22,7	15,1	11,4	0,67	0,45	0,33
33	30,0	20,0	15,0	25,0	16,7	12,5	23,7	15,8	11,8	0,70	0,46	0,35
34	31,2	20,8	15,6	26,0	17,4	13,0	24,7	16,4	12,3	0,73	0,48	0,36
35	32,5	21,7	16,2	27,1	18,0	13,5	25,6	17,1	12,8	0,75	0,50	0,38
36	33,8	22,5	16,9	28,2	18,8	14,1	26,7	17,8	13,4	0,79	0,52	0,39
37	35,2	23,4	17,6	29,3	19,5	14,7	27,8	18,5	13,9	0,82	0,54	0,41
38	36,5	24,3	18,3	30,4	20,3	15,2	28,8	19,2	14,4	0,85	0,57	0,43
39	37,9	25,2	18,9	31,5	21,0	15,2	29,9	19,9	14,9	0,88	0,59	0,44
40	39,2	26,1	19,6	32,7	21,8	16,3	30,9	20,6	15,5	0,91	0,61	0,46
41	40,7	27,1	20,3	33,9	22,6	16,9	32,1	21,4	16,0	0,94	0,63	0,47
42	42,1	28,1	21,1	35,1	23,4	17,5	33,2	22,2	16,6	0,98	0,65	0,49
43	43,6	29,0	21,8	36,3	24,2	18,2	34,4	22,9	17,2	1,01	0,67	0,51
44	45,0	30,0	22,5	37,5	25,0	18,8	35,5	23,7	17,8	1,05	0,70	0,52
45	46,6	31,1	23,3	38,8	25,9	19,4	36,8	24,5	18,4	1,08	0,72	0,54

МЕТРИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ — НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА (песочные гранулы) ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ НОРМА ВНЕСЕНИЯ на кг/га												
	Ряды 76 см			Ряды 91 см			Ряды 97 см			Килограмм на 305 М ряда		
Настройка дозатора	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч
46	48,2	32,1	24,1	40,1	26,8	20,1	38,0	25,3	19,0	1,12	0,75	0,56
47	49,7	33,2	24,9	41,4	27,6	20,7	39,3	26,2	19,6	1,16	0,77	0,58
48	51,4	34,3	25,7	42,8	28,6	21,4	40,6	27,1	20,3	1,19	0,80	0,60
49	53,0	35,3	26,5	44,1	29,4	22,1	41,8	27,9	20,9	1,23	0,82	0,62
50	54,8	36,5	27,4	45,6	30,4	22,8	43,2	28,8	21,6	1,27	0,85	0,64

OUO1074,0000088-59-30SEP08

Таблица норм внесения инсектицидов—глиняные гранулы—ширина ряда 20 дюйма

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДОВ (гранулы для глины)						
	Приблизительная норма в фнт. на акр Ряды 20 дюймов			Унций на Ряд 1000 футов		
Настройка дозатора	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
10	3,8	2,6	2,0	2,3	1,5	1,1
11	4,5	3,0	2,3	2,8	1,8	1,4
12	5,4	3,6	2,7	3,3	2,2	1,7
13	6,6	4,4	3,3	4,0	2,7	2,0
14	7,8	5,3	3,9	4,8	3,2	2,4
15	9,0	6,0	4,5	5,5	3,7	2,8
16	10,2	6,8	5,1	6,3	4,2	3,1
17	11,4	7,7	5,7	7,0	4,7	3,5
18	12,3	8,3	6,2	7,5	5,0	3,8
19	13,1	8,7	6,6	8,0	5,3	4,0
20	14,0	9,3	7,1	8,6	5,7	4,3
21	14,7	9,8	7,4	9,0	6,0	4,5
22	15,5	10,2	7,7	9,4	6,3	4,7
23	16,1	10,7	8,1	9,8	6,6	4,9
24	16,8	11,3	8,4	10,3	6,8	5,1
25	17,4	11,6	8,7	10,6	7,1	5,3
26	17,9	11,9	9,0	10,9	7,3	5,5
27	18,6	12,5	9,3	11,4	7,6	5,7
28	19,1	12,8	9,6	11,7	7,8	5,8
29	19,8	13,2	9,9	12,1	8,1	6,1
30	20,3	13,5	10,2	12,4	8,3	6,2
31	20,7	13,8	10,4	12,6	8,4	6,3
32	21,3	14,3	10,7	13,1	8,7	6,5
33	21,9	14,6	11,0	13,4	8,9	6,7
34	22,7	15,2	11,4	13,9	9,2	6,9
35	23,4	15,6	11,7	14,3	9,6	7,2
36	24,2	16,1	12,0	14,8	9,8	7,4
37	24,8	16,5	12,3	15,1	10,1	7,6
38	25,5	17,0	12,8	15,6	10,4	7,8
39	26,3	17,6	13,1	16,1	10,7	8,0
40	27,0	18,0	13,5	16,5	11,0	8,2

Дополнительное оборудование для внесения гранулированных химикатов

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДОВ (гранулы для глины)						
Настройка дозатора	Приблизительная норма в фнт. на акр Ряды 20 дюймов			Унций на Ряд 1000 футов		
	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
41	27,6	18,5	13,8	16,9	11,3	8,4
42	28,7	19,1	14,4	17,6	11,7	8,8
43	30,0	20,0	15,0	18,4	12,2	9,2
44	31,5	21,0	15,8	19,3	12,9	9,6
45	33,2	22,2	16,6	20,3	13,5	10,2
46	35,1	23,4	17,6	21,5	14,3	10,7
47	36,8	24,5	18,5	22,5	15,0	11,2
48	38,4	25,7	19,2	23,5	15,7	11,8
49	40,2	26,7	20,1	24,6	16,4	12,3
50	41,9	27,9	20,9	25,6	17,1	12,8
51	43,5	29,0	21,8	26,6	17,8	13,3
52	45,5	30,3	22,7	27,8	18,5	13,9
53	47,4	31,7	23,7	29,0	19,4	14,5
54	49,5	33,0	24,8	30,3	20,2	15,2
55	51,8	34,5	26,0	31,7	21,1	15,8
56	54,0	36,0	27,0	33,1	22,0	16,5
57	56,1	37,4	28,1	34,3	22,9	17,2
58	58,4	38,9	29,1	35,7	23,8	17,8
59	60,6	40,4	30,3	37,1	24,7	18,5
60	62,4	41,7	31,2	38,2	25,5	19,1

OUO6074,0000CED-59-07MAY13

Таблица норм внесения инсектицида—глиняные гранулы—ширина ряда 56 см

МЕТРИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ - НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА (глиняные гранулы)						
Настройка дозатора	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ НОРМА ВНЕСЕНИЯ В кг на гектар Ряды 56 см			КИЛОГРАММОВ НА 305 М ряда		
	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч
10	3,8	2,6	1,9	0,07	0,04	0,03
11	4,7	3,1	2,3	0,08	0,05	0,04
12	5,5	3,6	2,8	0,09	0,06	0,05
13	6,6	4,5	3,3	0,10	0,08	0,06
14	8,0	5,4	4,0	0,14	0,09	0,07
15	9,2	6,1	4,6	0,16	0,10	0,08
16	10,4	6,9	5,3	0,18	0,12	0,08
17	11,7	7,8	5,8	0,20	0,18	0,10
18	12,5	8,4	6,3	0,21	0,14	0,11
19	13,4	9,0	6,7	0,23	0,15	0,12
20	14,2	9,5	7,2	0,24	0,16	0,12
21	15,0	10,0	7,5	0,26	0,17	0,13
22	15,7	10,4	7,8	0,27	0,18	0,13
23	16,5	10,9	8,3	0,28	0,19	0,18
24	17,1	16,5	8,6	0,29	0,19	0,15
25	17,8	11,8	8,9	0,30	0,20	0,15
26	18,3	12,1	9,2	0,31	0,20	0,15
27	19,0	12,8	9,5	0,32	0,21	0,16
28	19,5	13,0	9,9	0,33	0,22	0,16
29	20,3	13,6	10,1	0,34	0,23	0,17
30	20,7	13,8	10,4	0,35	0,24	0,18
31	21,2	14,1	10,6	0,36	0,24	0,18
32	21,8	14,6	10,9	0,37	0,25	0,18
33	22,4	14,8	11,2	0,38	0,25	0,19
34	23,2	15,5	11,7	0,39	0,26	0,20
35	24,0	15,9	12,0	0,41	0,27	0,20
36	24,8	16,5	12,3	0,42	0,28	0,21
37	25,3	16,9	12,5	0,43	0,29	0,22
38	26,1	17,4	13,0	0,44	0,30	0,22
39	26,8	17,9	13,3	0,46	0,30	0,23
40	27,7	18,4	13,8	0,47	0,31	0,23
41	28,2	18,9	14,0	0,48	0,32	0,24
42	28,3	19,5	14,8	0,50	0,33	0,24
43	30,7	20,4	15,3	0,52	0,35	0,26
44	32,3	21,5	16,1	0,55	0,37	0,27
45	33,9	22,7	17,0	0,58	0,38	0,29
46	36,0	24,0	17,9	0,61	0,41	0,30
47	37,6	25,0	18,8	0,64	0,43	0,32
48	39,3	26,2	19,6	0,67	0,45	0,35
49	41,1	27,3	25,5	0,70	0,47	0,35
50	42,8	28,6	21,3	0,73	0,49	0,36
51	44,5	29,6	22,3	0,75	0,51	0,38
52	46,5	32,4	24,2	0,82	0,55	0,41
53	48,5	32,4	24,2	0,82	0,55	0,41
54	50,6	33,7	25,3	0,86	0,57	0,43
55	53,0	35,5	26,5	0,90	0,60	0,45

МЕТРИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ - НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА (глиняные гранулы)						
	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ НОРМА ВНЕСЕНИЯ В кг на гектар Ряды 56 см			КИЛОГРАММОВ НА 305 М ряда		
Настройка дозатора	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч
56	55,2	36,9	27,7	0,94	0,62	0,47
57	57,3	38,2	28,7	0,97	0,65	0,48
58	58,7	39,8	29,8	1,01	0,68	0,51
59	61,9	41,2	31,0	1,05	0,70	0,63
60	63,8	42,7	31,9	1,08	0,72	0,54

OUO1074,0001474-59-07APR09

Таблица норм внесения инсектицидов—глиняные гранулы—ширина ряда 22 дюйма

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДОВ (гранулы для глины)						
	Приблизительная норма в фнт. на акр Ряды 22 дюймов			Унций на Ряд 1000 футов		
Настройка дозатора	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
10	3,4	2,3	1,8	2,3	1,5	1,1
11	4,1	2,7	2,1	2,8	1,8	1,4
12	4,9	3,3	2,5	3,3	2,2	1,7
13	6,0	4,0	3,0	4,0	2,7	2,0
14	7,3	4,8	3,6	4,8	3,2	2,4
15	8,2	5,5	4,1	5,5	3,7	2,8
16	9,3	6,2	4,7	6,3	4,2	3,1
17	10,4	7,0	5,2	7,0	4,7	3,5
18	11,2	7,5	5,6	7,5	5,0	3,8
19	12,0	8,0	6,0	8,0	5,3	4,0
20	12,7	8,5	6,4	8,6	5,7	4,3
21	13,4	8,9	6,7	9,0	6,0	4,5
22	14,0	9,3	7,0	9,4	6,3	4,7
23	14,7	9,7	7,4	9,8	6,6	4,9
24	15,3	10,3	7,7	10,3	6,8	5,1
25	15,9	10,5	7,9	10,6	7,1	5,3
26	16,3	10,8	8,2	10,9	7,3	5,5
27	17,0	11,4	8,5	11,4	7,6	5,7
28	17,4	11,6	8,8	11,7	7,8	5,8
29	18,1	12,1	9,0	12,1	8,1	6,1
30	18,5	12,3	9,3	12,4	8,3	6,2
31	18,9	12,6	9,5	12,6	8,4	6,3
32	19,5	13,0	9,7	13,1	8,7	6,5
33	20,0	13,2	10,0	13,4	8,9	6,7
34	20,7	13,8	10,4	13,9	9,2	6,9
35	21,4	14,2	10,7	14,3	9,6	7,2
36	22,1	14,7	11,0	14,8	9,8	7,4
37	22,6	15,1	11,2	15,1	10,1	7,6
38	23,3	15,5	11,6	15,6	10,4	7,8
39	23,9	16,0	11,9	16,1	10,7	8,0
40	24,7	16,4	12,3	16,5	11,0	8,2
41	25,2	16,9	12,5	16,9	11,3	8,4

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДОВ (гранулы для глины)						
Настройка дозатора	Приблизительная норма в фнт. на акр Ряды 22 дюймов			Унций на Ряд 1000 футов		
	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
42	26,2	17,4	13,2	17,6	11,7	8,8
43	27,4	18,2	13,7	18,4	12,2	9,2
44	28,8	19,2	14,4	19,3	12,9	9,6
45	30,3	20,3	15,2	20,3	13,5	10,2
46	32,1	21,4	16,0	21,5	14,3	10,7
47	33,6	22,3	16,8	22,5	15,0	11,2
48	35,1	23,4	17,5	23,5	15,7	11,8
49	36,7	24,4	22,8	24,6	16,4	12,3
50	38,2	25,5	19,0	25,6	17,1	12,8
51	39,7	26,4	19,9	26,6	17,8	13,3
52	41,5	27,7	20,7	27,8	18,5	13,9
53	43,3	28,9	21,6	29,0	19,4	14,5
54	45,2	30,1	22,6	30,3	20,2	15,2
55	47,3	31,5	23,7	31,7	21,1	15,8
56	49,3	32,9	24,7	33,1	22,0	16,5
57	51,2	34,1	25,6	34,3	22,9	17,2
58	53,3	35,5	26,6	35,7	23,8	17,8
59	55,3	36,8	27,7	37,1	24,7	18,5
60	57,0	38,1	28,5	38,2	25,5	19,1

OUO6074.0000CEE-59-07MAY13

Таблица норм внесения инсектицида Глиняные гранулы Ширина междурядья 70 см

Метрическая система единиц настройка дозатора			
Нормы внесения инсектицида (глиняные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
Настройка дозатора	РЯДЫ 70 см		
	КМ/ЧАС		
	6.4	9.7	12.9
10	3.1	2.1	1.6
11	3.7	2.4	1.8
12	4.4	2.9	2.2
13	5.4	3.5	2.7
14	6.5	4.3	3.2
15	7.3	4.9	3.7
16	8.3	5.5	4.1
17	9.3	6.2	4.6
18	10.0	6.7	5.0
19	10.6	7.1	5.4
20	11.3	7.6	5.7
21	12.0	7.9	6.0
22	12.6	8.3	6.2
23	13.1	8.7	6.6
24	13.7	9.2	6.8
25	14.2	9.4	7.1
26	14.5	9.6	7.3
27	15.1	10.1	7.6

Дополнительное оборудование для внесения гранулированных химикатов

Метрическая система единиц настройка дозатора			
Нормы внесения инсектицида (глиняные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 см		
	КМ/ЧАС		
Настройка дозатора	6.4	9.7	12.9
28	15.5	10.4	7.8
29	16.1	10.7	8.1
30	16.5	11.0	8.3
31	16.8	11.2	8.4
32	17.3	11.6	8.7
33	17.8	11.8	8.9
34	18.4	12.3	9.3
35	19.0	12.7	9.5
36	19.6	13.1	9.8
37	20.1	13.4	10.0
38	20.7	13.8	10.4
39	21.4	14.3	10.6
40	22.0	14.6	11.0
41	22.4	15.0	11.2
42	23.3	15.5	11.7
43	24.4	16.2	12.2
44	25.6	17.1	12.8
45	27.0	18.1	13.5
46	28.6	19.0	14.3
47	29.9	19.9	15.0
48	31.2	20.9	15.6
49	32.7	21.7	16.3
50	34.0	22.7	17.0
51	35.4	23.5	17.7
52	37.0	24.6	18.4
53	38.6	25.7	19.3
54	40.3	26.8	20.1
55	42.1	28.1	21.1
56	43.9	29.3	22.0
57	45.6	30.4	22.8
58	47.5	31.6	23.7
59	49.3	32.8	24.6
60	50.8	33.9	25.4

OUO1074.0000087-59-27JAN01

Таблица норм внесения инсектицида—глиняные гранулы—ширина междурядья 30–38 дюймов

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДОВ (гранулы для глины)												
На- стройка дозато- ра	Приблизительная норма в фнт. на акр									Унций на Ряд 1000 футов		
	Ряды 30 дюймов			Ряды 36 дюймов			Ряды 38 дюймов					
	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
10	2,5	1,7	1,3	2,1	1,4	1,0	2,0	1,3	1,0	2,3	1,5	1,1
11	3,0	2,0	1,5	2,5	1,7	1,3	2,4	1,6	1,2	2,8	1,8	1,4
12	3,6	2,4	1,8	3,0	2,0	1,5	2,9	1,9	1,4	3,3	2,2	1,7
13	4,4	2,9	2,2	3,6	2,4	1,8	3,5	2,3	1,7	4,0	2,7	2,0
14	5,3	3,5	2,6	4,4	2,9	2,2	4,1	2,8	2,1	4,8	3,2	2,4
15	6,0	4,0	3,0	5,0	3,3	2,5	4,7	3,2	2,4	5,5	3,7	2,8
16	6,8	4,5	3,4	5,7	3,8	2,8	5,4	3,6	2,7	6,3	4,2	3,1
17	7,6	5,1	3,8	6,3	4,2	3,2	6,0	4,0	3,0	7,0	4,7	3,5
18	8,2	5,5	4,1	6,8	4,6	3,4	6,5	4,3	3,2	7,5	5,0	3,8
19	8,7	5,8	4,4	7,3	4,8	3,6	6,9	4,6	3,4	8,0	5,3	4,0
20	9,3	6,2	4,7	7,8	5,2	3,9	7,4	4,9	3,7	8,6	5,7	4,3
21	9,8	6,5	4,9	8,2	5,4	4,1	7,7	5,2	3,9	9,0	6,0	4,5
22	10,3	6,8	5,1	8,6	5,7	4,3	8,1	5,4	4,1	9,4	6,3	4,7
23	10,7	7,1	5,4	8,9	6,0	4,5	8,5	5,6	4,2	9,8	6,6	4,9
24	11,2	7,5	5,6	9,3	6,2	4,7	8,8	5,9	4,4	10,3	6,8	5,1
25	11,6	7,7	5,8	9,6	6,4	4,8	9,1	6,1	4,6	10,6	7,1	5,3
26	11,9	7,9	6,0	9,9	6,6	5,0	9,4	6,3	4,7	10,9	7,3	5,5
27	12,4	8,3	6,2	10,3	6,9	5,2	9,8	6,5	4,9	11,4	7,6	5,7
28	12,7	8,5	6,4	10,6	7,1	5,3	10,1	6,7	5,0	11,7	7,8	5,8
29	13,2	8,8	6,6	11,0	7,3	5,5	10,4	6,9	5,2	12,1	8,1	6,1
30	13,5	9,0	6,8	11,3	7,5	5,6	10,7	7,1	5,3	12,4	8,3	6,2
31	13,8	9,2	6,9	11,5	7,6	5,7	10,9	7,2	5,4	12,6	8,4	6,3
32	14,2	9,5	7,1	11,9	7,9	5,9	11,2	7,5	5,6	13,1	8,7	6,5
33	14,6	9,7	7,3	12,2	8,1	6,1	11,5	7,7	5,8	13,4	8,9	6,7
34	15,1	10,1	7,6	12,6	8,4	6,3	11,9	7,9	6,0	13,9	9,2	6,9
35	15,6	10,4	7,8	13,0	8,7	6,5	12,3	8,2	6,2	14,3	9,6	7,2
36	16,1	10,7	8,0	13,4	8,9	6,7	12,7	8,5	6,3	14,8	9,8	7,4
37	16,5	11,0	8,2	13,7	9,2	6,9	13,0	8,7	6,5	15,1	10,1	7,6
38	17,0	11,3	8,5	14,2	9,4	7,1	13,4	8,9	6,7	15,6	10,4	7,8
39	17,5	11,7	8,7	14,6	9,7	7,3	13,8	9,2	6,9	16,1	10,7	8,0
40	18,0	12,0	9,0	15,0	10,0	7,5	14,2	9,5	7,1	16,5	11,0	8,2
41	18,4	12,3	9,2	15,3	10,2	7,7	14,5	9,7	7,3	16,9	11,3	8,4
42	19,1	12,7	9,6	15,9	10,6	8,0	15,1	10,1	7,5	17,6	11,7	8,8
43	20,0	13,3	10,0	16,7	11,1	8,3	15,8	10,5	7,9	18,4	12,2	9,2
44	21,0	14,0	10,5	17,5	11,7	8,8	16,6	11,1	8,3	19,3	12,9	9,6
45	22,1	14,8	11,1	18,4	12,3	9,2	17,5	11,6	8,7	20,3	13,5	10,2
46	23,4	15,6	11,7	19,5	13,0	9,7	18,5	12,3	9,2	21,5	14,3	10,7
47	24,5	16,3	12,3	20,4	13,6	10,2	19,3	12,9	9,7	22,5	15,0	11,2
48	25,6	17,1	12,8	21,4	14,2	10,7	20,2	13,5	10,1	23,5	15,7	11,8
49	26,8	17,8	13,4	22,3	14,9	11,1	21,1	14,1	10,6	24,6	16,4	12,3
50	27,9	18,6	13,9	23,2	15,5	11,6	22,0	14,7	11,0	25,6	17,1	12,8
51	29,0	19,3	14,5	24,2	16,1	12,1	22,9	15,3	11,4	26,6	17,8	13,3
52	30,3	20,2	15,1	25,2	16,8	12,6	23,9	15,9	11,9	27,8	18,5	13,9
53	31,6	21,1	15,8	26,4	17,6	13,2	25,0	16,6	12,5	29,0	19,4	14,5
54	33,0	22,0	16,5	27,5	18,3	13,8	26,1	17,4	13,0	30,3	20,2	15,2

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДОВ (гранулы для глины)												
На- стройка дозато- ра	Приблизительная норма в фнт. на акр									Унций на Ряд 1000 футов		
	Ряды 30 дюймов			Ряды 36 дюймов			Ряды 38 дюймов					
	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
55	34,5	23,0	17,3	28,8	19,2	14,4	27,2	18,2	13,6	31,7	21,1	15,8
56	36,0	24,0	18,0	30,0	20,0	15,0	28,4	18,9	14,2	33,1	22,0	16,5
57	37,4	24,9	18,7	31,1	20,8	15,6	29,5	19,7	14,8	34,3	22,9	17,2
58	38,9	25,9	19,4	32,4	21,6	16,2	30,7	20,5	15,3	35,7	23,8	17,8
59	40,4	26,9	20,2	33,6	22,4	16,8	31,9	21,2	15,9	37,1	24,7	18,5
60	41,6	27,8	20,8	34,7	23,1	17,3	32,9	21,9	16,4	38,2	25,5	19,1

OUC6074,0000CEF-59-15MAY13

Таблица норм внесения инсектицида, глиняные гранулы. Ширина междурядья 76 – 97 см

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА Приблизительная норма внесения в кг на гектар												
Настрой- ка дозатора	Ширина междурядий 76 см			Ширина междурядий 91 см			Ширина междурядий 97 см			Килограмм на 305 М ряда		
	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч
10	2.8	1.9	1.4	2.3	1.6	1.2	2.2	1.5	1.1	.07	.04	.03
11	3.4	2.2	1.7	2.8	1.9	1.4	2.7	1.8	1.3	.08	.05	.04
12	4.1	2.7	2.0	3.4	2.3	1.7	3.2	2.1	1.6	.09	.06	.05
13	4.9	3.3	2.5	4.1	2.7	2.0	3.9	2.6	1.9	.10	.08	.07
14	5.9	3.9	2.9	4.9	3.3	2.5	4.6	3.1	2.3	.14	.09	.07
15	6.7	4.5	3.4	5.6	3.7	2.8	5.3	3.5	2.7	.16	.10	.08
16	7.6	5.1	3.8	6.4	4.2	3.2	6.0	4.0	3.0	.18	.12	.08
17	8.5	5.7	4.3	7.1	4.7	3.6	6.7	4.5	3.4	.20	.18	.10
18	9.2	6.1	4.6	7.6	5.1	3.8	7.2	4.8	3.6	.21	.14	.11
19	9.8	6.5	4.9	8.1	5.4	4.1	7.7	5.1	3.9	.23	.15	.12
20	10.4	7.0	5.2	8.7	5.8	4.4	8.2	5.5	4.1	.24	.16	.12
21	11.0	7.3	5.5	9.1	6.1	4.6	8.7	5.8	4.3	.26	.17	.13
22	11.5	7.7	5.8	9.6	6.4	4.8	9.1	6.1	4.5	.27	.18	.13
23	12.0	8.0	6.0	10.0	6.7	5.0	9.5	6.3	4.7	.28	.19	.13
24	12.5	8.3	6.3	10.4	7.0	5.2	9.9	6.6	4.9	.29	.19	.15
25	12.9	8.6	6.5	10.8	7.2	5.4	10.2	6.8	5.1	.30	.20	.15
26	13.3	8.9	6.7	11.1	7.4	5.6	10.5	7.0	5.3	.31	.21	.16
27	13.9	9.2	6.9	11.6	7.7	5.8	10.9	7.3	5.5	.32	.21	.16
28	14.3	9.5	7.1	11.9	7.9	5.9	11.3	7.5	5.6	.33	.22	.16
29	14.8	9.9	7.4	12.3	8.2	6.2	11.7	7.8	5.8	.34	.23	.17
30	15.2	10.1	7.6	12.6	8.4	6.3	12.0	8.0	6.0	.35	.24	.18
31	15.4	10.3	7.7	12.9	8.6	6.4	12.2	8.1	6.1	.36	.24	.18
32	15.9	10.6	8.0	13.3	8.9	6.6	12.6	8.4	6.3	.37	.25	.18
33	16.4	10.9	8.2	13.6	9.1	6.8	12.9	8.6	6.5	.38	.25	.19
34	16.9	11.3	8.5	14.1	9.4	7.0	13.4	8.9	6.7	.39	.26	.20
35	17.5	11.6	8.7	14.6	9.7	7.3	13.8	9.2	6.9	.41	.27	.20
36	18.0	12.0	9.0	15.0	10.0	7.5	14.2	9.5	7.1	.42	.28	.21
37	18.5	12.3	9.2	15.4	10.3	7.7	14.6	9.7	7.3	.43	.29	.22

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА Приблизительная норма внесения в кг на гектар												
	Ширина междурядий 76 см			Ширина междурядий 91 см			Ширина междурядий 97 см			Килограмм на 305 М ряда		
Настрой-ка дозатора	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч
38	19.0	12.7	9.5	15.9	10.6	7.9	15.0	10.0	7.5	.44	.30	.22
39	19.6	13.1	9.8	16.3	10.9	8.2	15.5	10.3	7.7	.46	.30	.23
40	20.1	13.4	10.1	16.8	11.2	8.4	15.9	10.6	7.9	.47	.31	.23
41	20.6	13.7	10.3	17.2	11.4	8.6	16.3	10.8	8.1	.48	.32	.24
42	21.4	14.3	10.7	17.8	11.9	8.9	16.9	11.3	8.5	.50	.33	.25
43	22.4	14.9	11.2	18.7	12.4	9.3	17.7	11.8	8.8	.52	.35	.26
44	23.5	15.7	11.8	19.6	13.1	9.8	18.6	12.4	9.3	.55	.37	.27
45	24.8	16.5	12.4	20.7	13.8	10.3	19.6	13.0	9.8	.58	.38	.29
46	26.2	17.5	13.1	21.8	14.5	10.9	20.7	13.8	10.3	.61	.41	.30
47	27.4	18.3	13.7	22.9	15.2	11.4	21.7	14.4	10.8	.64	.43	.32
48	28.7	19.1	14.4	23.9	15.9	12.0	22.7	15.1	11.3	.67	.45	.33
49	30.0	20.0	15.0	25.0	16.6	12.5	23.7	15.8	11.8	.70	.47	.35
50	31.2	20.8	15.6	26.0	17.3	13.0	24.6	16.4	12.3	.73	.49	.36
51	32.5	21.7	16.2	27.1	18.0	13.5	25.6	17.1	12.8	.75	.51	.38
52	33.9	22.6	16.9	28.2	18.8	14.1	26.7	17.8	13.4	.79	.53	.39
53	35.4	23.6	17.7	29.5	19.7	14.8	28.0	18.6	14.0	.82	.55	.41
54	37.0	24.6	18.5	30.8	20.5	15.4	29.2	19.5	14.6	.86	.57	.43
55	38.6	25.8	19.3	32.2	21.5	16.1	30.5	20.3	15.3	.90	.60	.45
56	40.3	26.9	20.2	33.6	22.4	16.8	31.8	21.2	15.9	.94	.62	.47
57	41.9	27.9	20.9	34.9	23.3	17.4	33.0	22.0	16.5	.97	.65	.48
58	43.5	29.0	21.8	36.3	24.2	18.1	34.4	22.9	17.2	1.03	.68	.51
59	45.2	30.1	22.6	37.7	25.1	18.8	35.7	23.8	17.9	1.05	.70	.53
60	46.2	31.1	23.3	38.9	25.9	19.4	36.8	24.5	18.4	1.08	.72	.54

OUO1074.0000086-59-28APR06

Таблица норм внесения гербицида—глиняные гранулы—ширина междурядья 20 дюйма

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДОВ (гранулы для глины)			
	Приблизительная норма в фнт. на акр Ряды 20 дюймов		
Настройка дозатора	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
10	3,2	2,1	1,7
11	3,8	2,4	1,8
12	4,5	2,9	2,1
13	5,3	3,5	2,6
14	6,0	3,9	3,0
15	7,2	4,7	3,5
16	8,3	5,4	3,9
17	9,3	6,0	4,4
18	10,1	6,6	4,8
19	10,8	7,1	5,1
20	11,9	7,7	5,6
21	12,6	8,1	6,0
22	13,5	8,7	6,3
23	14,3	9,2	6,8

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДОВ (гранулы для глины)			
Настройка дозатора	Приблизительная норма в фнт. на акр Ряды 20 дюймов		
	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
24	15,2	9,8	7,1
25	15,9	10,1	7,4
26	16,6	10,7	7,8
27	17,6	11,1	8,1
28	18,4	11,6	8,4
29	19,2	12,2	8,7
30	19,8	12,6	9,2
31	20,3	12,9	9,5
32	21,2	13,4	9,8
33	21,9	13,8	10,1
34	22,7	14,4	10,4
35	23,6	14,9	10,7
36	24,3	15,3	11,1
37	24,9	15,8	11,6
38	26,0	16,4	11,9
39	26,4	16,7	12,0
40	27,0	17,1	12,3
41	27,6	17,3	12,6
42	28,5	17,9	13,1
43	29,7	18,6	13,5
44	30,5	19,2	14,0
45	32,3	20,3	14,6
46	33,6	21,3	15,6
47	35,9	22,8	16,5
48	37,7	24,0	17,6
49	39,8	25,5	18,5
50	42,2	27,5	20,1
51	44,6	29,3	21,6
52	47,1	31,2	23,1
53	49,5	33,0	24,8
54	52,4	35,1	26,4
55	55,2	37,2	28,5
56	57,0	38,9	30,3
57	60,0	41,1	32,3
58	62,6	43,1	33,8
59	64,5	44,6	35,3
60	66,9	46,5	37,1

OUO6074.0000CF0-59-15MAY13

Таблица норм внесения гербицида, глиняные гранулы. Ширина междурядья 56 см

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДА (глиняные гранулы) Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
Настройка дозатора	Ширина междурядий 56 см		
	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч
10	3.3	2.1	1.7
11	3.8	2.4	1.9

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДА (глиняные гранулы) Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	Ширина междурядий 56 см		
Настройка дозатора	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч
12	4.5	2.9	2.3
13	5.4	3.5	2.6
14	6.1	4.0	3.0
15	7.5	4.7	3.5
16	8.5	5.4	4.0
17	9.5	6.2	4.5
18	10.2	6.8	4.8
19	11.1	7.1	5.2
20	12.1	7.8	5.4
21	12.8	8.3	6.1
22	13.7	8.8	6.6
23	14.6	9.4	6.9
24	15.4	9.9	7.1
25	16.3	10.4	7.6
26	17.0	10.9	8.0
27	18.0	11.4	8.3
28	18.7	11.8	8.7
29	19.6	12.3	8.8
30	20.3	12.8	9.4
31	20.6	13.2	9.5
32	21.5	13.7	10.0
33	22.3	14.0	10.2
34	23.2	14.7	10.6
35	24.1	15.2	10.9
36	24.8	15.6	11.3
37	25.5	16.1	11.9
38	26.5	16.1	12.0
39	27.0	17.0	12.3
40	27.5	17.5	12.6
41	28.2	17.7	12.8
42	29.1	18.2	13.3
43	30.3	19.1	13.7
44	31.2	19.6	14.2
45	32.9	20.6	14.8
46	34.3	21.7	15.8
47	36.6	23.2	16.8
48	38.5	24.6	17.8
49	40.5	26.2	18.9
50	43.1	28.1	20.6
51	45.6	30.0	22.0
52	48.2	31.9	23.6
53	50.6	33.8	25.3
54	53.5	35.9	27.0
55	56.5	38.1	29.1
56	58.2	39.7	30.8
57	61.3	41.9	32.9
58	63.9	44.0	34.5
59	65.8	45.6	36.0
60	68.2	47.5	37.9

Таблица норм внесения гербицида—глиняные гранулы—ширина междурядья 22 дюйма

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДОВ (гранулы для глины)			
Настройка дозатора	Приблизительная норма в фнт. на акр Ряды 22 дюймов		
	4 мили в час	6 миль в час	8 миль в час
10	2,9	1,9	1,5
11	3,4	2,2	1,6
12	4,1	2,6	1,9
13	4,8	3,1	2,3
14	5,5	3,6	2,7
15	6,6	4,2	3,2
16	7,5	4,9	3,7
17	8,5	5,5	4,0
18	9,2	6,0	4,4
19	9,9	6,4	4,7
20	10,8	7,0	5,1
21	11,5	7,4	5,5
22	12,3	7,9	5,8
23	13,0	8,3	6,2
24	13,8	8,9	6,4
25	14,5	9,2	6,7
26	15,2	9,7	7,1
27	16,0	10,1	7,4
28	16,7	10,6	7,6
29	17,5	11,1	7,9
30	18,1	11,5	8,4
31	18,5	11,8	8,6
32	19,3	12,2	8,9
33	20,0	12,6	9,2
34	20,7	13,2	9,5
35	21,5	13,6	9,7
36	22,2	13,9	10,1
37	22,7	14,4	10,5
38	23,7	14,9	10,8
39	24,1	15,2	11,0
40	24,7	15,6	11,2
41	25,2	15,8	11,5
42	26,0	16,3	11,9
43	27,1	17,0	12,3
44	27,8	17,5	12,7
45	29,5	18,5	13,3
46	30,7	19,5	14,1
47	32,7	20,8	15,1
48	34,4	21,9	16,0
49	36,3	23,3	16,9
50	38,5	25,1	18,4
51	40,7	26,7	19,7
52	43,0	28,5	21,1
53	45,2	30,1	22,6

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДОВ (гранулы для глины)			
	Приблизительная норма в фнт. на акр Ряды 22 дюймов		
Настройка дозатора	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
54	47,8	32,1	24,1
55	50,4	34,0	26,0
56	52,1	35,5	27,7
57	54,8	37,5	29,5
58	57,1	39,3	31,8
59	58,9	40,7	32,2
60	61,1	42,5	33,8

OUO6074,0000CF1-59-15MAY13

Таблица норм внесения гербицида Глиняные гранулы Ширина междурядья 70 см

Метрическая система единиц настройка дозатора			
Нормы внесения гербицида (глиняные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 CM		
	KM/ЧАС		
Настройка дозатора	6.4	9.7	12.9
10	2.6	1.7	1.3
11	3.1	2.0	1.5
12	3.7	2.3	1.7
13	4.3	2.8	2.1
14	4.9	3.2	2.4
15	5.9	3.8	2.8
16	6.7	4.4	3.2
17	7.6	4.9	3.5
18	8.2	5.4	3.9
19	8.8	5.7	4.1
20	9.6	6.2	4.5
21	10.2	6.6	4.9
22	11.0	7.1	5.1
23	11.6	7.4	5.5
24	12.3	7.9	5.7
25	12.9	8.2	6.0
26	13.5	8.7	6.3
27	14.3	9.0	6.6
28	14.9	9.5	6.8
29	15.6	9.9	7.1
30	16.1	10.2	7.4
31	16.5	10.5	7.7
32	17.2	10.9	7.9
33	17.8	11.2	8.2
34	18.4	11.7	8.4
35	19.2	12.1	8.7
36	19.8	12.4	9.0
37	20.3	12.8	9.4
38	21.1	13.3	9.6
39	21.5	13.5	9.8
40	22.0	13.9	10.0

Метрическая система единиц настройка дозатора			
Нормы внесения гербицида (глиняные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
Настройка дозатора	РЯДЫ 70 СМ		
	КМ/ЧАС		
	6.4	9.7	12.9
41	22.4	14.0	10.2
42	23.2	14.5	10.6
43	24.2	15.1	11.0
44	24.8	15.6	11.3
45	26.2	16.5	11.8
46	27.3	17.3	12.6
47	29.2	18.5	13.4
48	30.6	19.5	14.3
49	32.3	20.7	15.0
50	34.3	22.3	16.3
51	36.2	23.8	17.6
52	38.3	25.4	18.8
53	40.3	26.8	20.1
54	42.6	28.6	21.5
55	44.9	30.3	23.2
56	46.4	31.6	24.6
57	48.8	33.4	26.2
58	50.9	35.0	27.5
59	52.5	36.2	28.7
60	54.4	37.8	30.1

OUO1074,0000090-59-29JAN01

Таблица норм внесения гербицида—глиняные гранулы—ширина междурядья 30–38 дюймов

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДОВ (гранулы для глины)									
Настройка дозатора	Приблизительная норма в фнт. на акр								
	Ряды 30 дюймов			Ряды 36 дюймов			Ряды 38 дюймов		
	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	6 миль в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
10	2,1	1,4	1,1	1,7	1,2	0,9	1,7	1,1	0,9
11	2,5	1,6	1,2	2,1	1,4	1,0	2,0	1,3	1,0
12	3,0	1,9	1,4	2,5	1,6	1,2	2,3	1,5	1,1
13	3,5	2,3	1,7	2,9	1,9	1,4	2,8	1,8	1,3
14	4,0	2,6	2,0	3,3	2,2	1,6	3,2	2,1	1,5
15	4,8	3,1	2,3	4,0	2,6	1,9	3,8	2,4	1,8
16	5,5	3,6	2,6	4,6	3,0	2,2	4,4	2,8	2,1
17	6,2	4,0	2,9	5,1	3,3	2,4	4,9	3,2	2,3
18	6,7	4,4	3,2	5,6	3,6	2,7	5,3	3,4	2,5
19	7,2	4,7	3,4	6,0	3,9	2,8	5,7	3,7	2,7
20	7,9	5,1	3,7	6,6	4,2	3,1	6,2	4,0	2,9
21	8,4	5,4	4,0	7,0	4,5	3,3	6,6	4,3	3,1
22	9,0	5,8	4,2	7,5	4,8	3,5	7,1	4,6	3,4
23	9,5	6,1	4,5	7,9	5,1	3,7	7,5	4,8	3,5
24	10,1	6,5	4,7	8,4	5,4	3,9	8,0	5,1	3,7
25	10,6	6,7	4,9	8,8	5,6	4,1	8,4	5,3	3,9

НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДОВ (гранулы для глины)									
Настройка дозатора	Приблизительная норма в фнт. на акр								
	Ряды 30 дюймов			Ряды 36 дюймов			Ряды 38 дюймов		
	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час	4 мили в час	6 миль в час	6 миль в час	4 мили в час	6 миль в час	8 мили в час
26	11,1	7,1	5,2	9,2	5,9	4,3	8,7	5,6	4,1
27	11,7	7,4	5,4	9,8	6,2	4,5	9,2	5,9	4,3
28	12,3	7,8	5,6	10,3	6,5	4,6	9,6	6,2	4,4
29	12,8	8,1	5,8	10,7	6,7	4,8	10,1	6,4	4,6
30	13,2	8,4	6,1	11,0	7,0	5,1	10,4	6,6	4,8
31	13,5	8,6	6,3	11,3	7,2	5,2	10,7	6,8	4,9
32	14,1	8,9	6,5	11,7	7,5	5,4	11,1	7,1	5,1
33	14,6	9,2	6,7	12,1	7,7	5,6	11,5	7,3	5,3
34	15,1	9,6	6,9	12,6	8,0	5,8	11,9	7,6	5,5
35	15,7	9,9	7,1	13,1	8,3	6,0	12,4	7,8	5,6
36	16,2	10,2	7,4	13,5	8,5	6,2	12,8	8,1	5,8
37	16,6	10,5	7,7	13,9	8,7	6,4	13,1	8,3	6,0
38	17,3	10,9	7,9	14,4	9,0	6,5	13,7	8,6	6,2
39	17,6	11,1	8,0	14,7	9,2	6,7	13,9	8,7	6,3
40	18,0	11,4	8,2	15,0	9,5	6,9	14,2	9,0	6,5
41	18,4	11,5	8,4	15,4	9,6	7,0	14,5	9,1	6,6
42	19,0	11,9	8,7	15,8	9,9	7,2	15,0	9,4	6,8
43	19,8	12,4	9,0	16,5	10,4	7,5	15,6	9,8	7,1
44	20,3	12,8	9,3	16,9	10,6	7,7	16,0	10,1	7,3
45	21,5	13,5	9,7	17,9	11,2	8,1	16,9	10,7	7,7
46	22,4	14,2	10,3	18,7	11,8	8,6	17,7	11,2	8,2
47	23,9	15,2	11,0	19,9	12,7	9,2	18,9	12,0	8,7
48	25,1	16,0	11,7	20,9	13,3	9,7	19,8	12,6	9,2
49	26,5	17,0	12,3	22,1	14,2	10,3	20,9	13,5	9,7
50	28,1	18,3	13,4	23,5	15,3	11,2	22,2	14,4	10,6
51	29,7	19,5	14,4	24,7	16,3	12,0	23,4	15,4	11,3
52	31,4	20,8	15,4	26,2	17,3	12,9	24,8	16,4	12,2
53	33,0	22,0	16,5	27,5	18,4	13,7	26,0	17,4	13,0
54	34,9	23,4	17,6	29,1	19,5	14,7	27,6	18,5	13,9
55	36,8	24,8	19,0	30,7	20,7	15,9	29,1	19,6	15,0
56	38,0	25,9	20,2	31,7	21,6	16,8	30,0	20,5	15,9
57	40,0	27,4	21,5	33,4	22,8	17,9	31,6	21,6	17,0
58	41,7	28,7	22,5	34,7	24,0	18,7	32,9	22,7	17,7
59	43,0	29,7	23,5	35,8	24,8	19,6	33,9	23,4	18,6
60	44,6	31,0	24,7	37,1	25,9	20,6	35,2	24,5	19,5

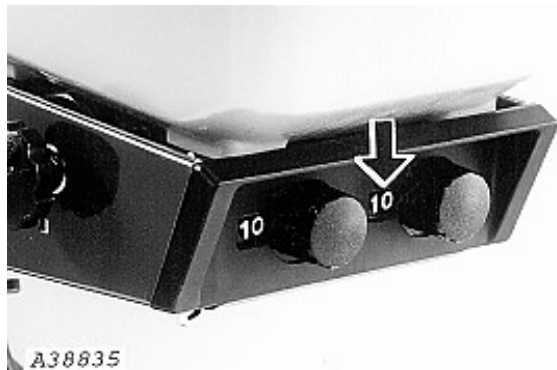
OUO6074.0000CF2-59-15MAY13

Таблица норм внесения гербицида, глиняные гранулы. Ширина междурядья 76 – 97 см

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДА Приблизительная норма внесения в кг на гектар									
Настройка дозатора	Ширина междурядий 76 см			Ширина междурядий 91 см			Ширина междурядий 97 см		
	4,0 км/ч	6,0 км/ч	8,0 км/ч	4,0 км/ч	6,0 км/ч	8,0 км/ч	4,0 км/ч	6,0 км/ч	8,0 км/ч
10	2.4	1.6	1.2	1.9	1.3	1.0	1.9	1.2	1.0
11	2.8	1.8	1.3	2.4	1.6	1.1	2.2	1.5	1.1
12	3.4	2.1	1.6	2.8	1.8	1.3	2.6	1.7	1.2

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДА Приблизительная норма внесения в кг на гектар									
	Ширина междурядий 76 см			Ширина междурядий 91 см			Ширина междурядий 97 см		
Настройка дозатора	4,0 км/ч	6,0 км/ч	8,0 км/ч	4,0 км/ч	6,0 км/ч	8,0 км/ч	4,0 км/ч	6,0 км/ч	8,0 км/ч
13	3.9	2.6	1.9	3.3	2.1	1.6	3.1	2.0	1.5
14	4.5	2.9	2.2	3.7	2.5	1.8	3.6	2.4	1.7
15	5.4	3.5	2.6	4.5	2.9	2.1	4.3	2.7	2.0
16	6.2	4.0	2.9	5.2	3.4	2.5	4.9	3.1	2.4
17	6.9	4.5	3.3	5.7	3.7	2.7	5.5	3.6	2.6
18	7.5	4.9	3.6	6.3	4.0	3.0	5.9	3.8	2.8
19	8.1	5.3	3.8	6.7	4.4	3.1	6.4	4.1	3.0
20	8.9	5.7	4.1	7.4	4.7	3.5	6.9	4.5	3.3
21	9.4	6.1	4.5	7.8	5.0	3.7	7.4	4.8	3.5
22	10.1	6.5	4.7	8.4	5.4	3.9	8.0	5.2	3.8
23	10.6	6.8	5.0	8.9	5.7	4.1	8.4	5.4	3.9
24	11.3	7.3	5.3	9.4	6.1	4.4	9.0	5.7	4.1
25	11.9	7.5	5.5	9.9	6.3	4.6	9.4	5.9	4.4
26	12.4	8.0	5.8	10.3	6.6	4.8	9.8	6.3	4.6
27	13.1	8.3	6.1	11.0	6.9	5.0	10.3	6.6	4.8
28	13.8	8.7	6.3	11.5	7.3	5.2	10.8	6.9	4.9
29	14.3	9.1	6.5	12.0	7.5	5.4	11.3	7.2	5.2
30	14.8	9.4	6.8	12.3	7.8	5.7	11.7	7.4	5.4
31	15.1	9.6	7.1	12.7	8.1	5.8	12.0	7.6	5.5
32	15.8	10.0	7.3	13.1	8.4	6.1	12.4	8.0	5.7
33	16.3	10.3	7.5	13.6	8.6	6.3	12.9	8.2	5.9
34	16.9	10.8	7.7	14.1	9.0	6.5	13.3	8.5	6.2
35	17.6	11.1	8.0	14.7	9.3	6.7	13.9	8.7	6.3
36	18.2	11.4	8.3	15.1	9.5	6.9	14.3	9.1	6.5
37	18.6	11.8	8.6	15.6	9.8	7.2	14.7	9.3	6.7
38	19.4	12.2	8.9	16.1	10.1	7.3	15.4	9.6	6.9
39	19.7	12.4	9.0	16.5	10.3	7.5	15.6	9.8	7.1
40	20.2	12.8	9.2	16.8	10.6	7.7	15.9	10.1	7.3
41	20.6	12.9	9.4	17.3	10.8	7.8	16.3	10.2	7.4
42	21.3	13.3	9.8	17.7	11.1	8.1	16.8	10.5	7.6
43	22.2	13.9	10.1	18.5	11.7	8.4	17.5	11.0	8.0
44	22.8	14.3	10.4	18.9	11.9	8.6	17.9	11.3	8.2
45	24.1	15.1	10.9	20.1	12.6	9.1	18.9	12.0	8.6
46	25.1	15.9	11.5	21.0	13.2	9.6	19.8	12.6	9.2
47	26.8	17.0	12.3	22.3	14.2	10.3	21.2	13.5	9.8
48	28.1	17.9	13.1	23.4	14.9	10.9	22.2	14.1	10.3
49	29.7	19.1	13.7	24.8	15.9	11.5	23.4	15.1	10.9
50	31.5	20.5	15.0	26.3	17.1	12.6	24.9	16.1	11.9
51	33.3	21.5	16.1	27.7	18.3	13.5	26.2	17.3	12.7
52	35.2	23.3	17.3	29.4	19.4	14.5	27.8	18.4	13.7
53	37.0	24.7	18.5	30.8	20.6	15.3	29.1	19.5	14.6
54	39.1	26.2	19.7	32.6	21.6	16.5	30.9	20.7	15.6
55	41.2	27.8	21.3	34.4	23.2	17.8	32.6	22.0	16.8
56	42.6	29.0	22.6	35.5	24.2	18.8	33.6	23.0	17.8
57	44.8	30.7	24.1	37.4	25.6	20.1	35.4	24.2	19.1
58	46.7	32.2	25.2	38.9	27.0	21.0	36.9	25.4	19.8
59	48.2	33.3	26.3	40.1	27.8	22.0	38.0	26.2	20.8
60	50.0	34.7	27.7	41.6	29.0	23.1	39.5	27.5	21.9

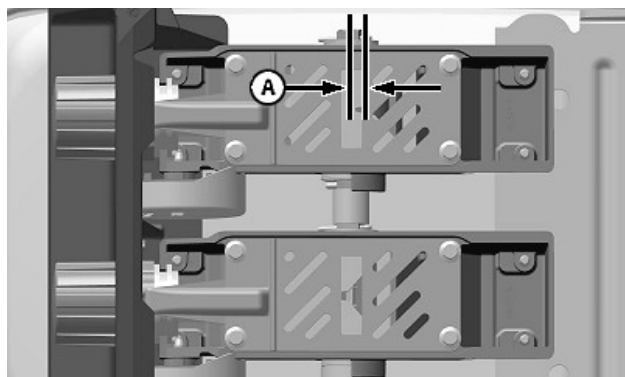
Калибровка дозатора гранулированного химиката



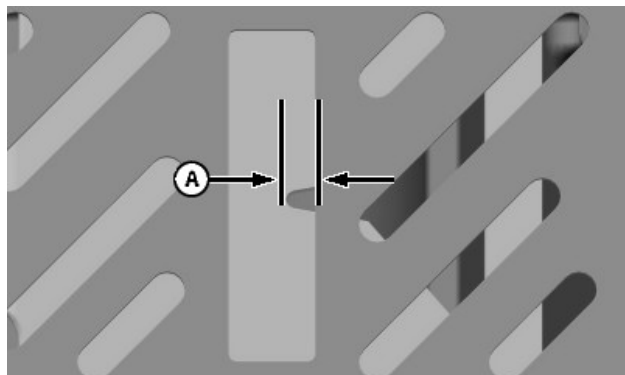
A38835—UN—19DEC95

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание контакта с деталями, на которых имеются остатки химикатов. Используйте соответствующие средства личной защиты в соответствии с рекомендациями производителя химикатов.

1. Установите поворотный регулятор на настройку 10.
2. Снимите ящик и переверните его на плоской поверхности вверх дном.



A100565—UN—14MAY18



A100566—UN—14MAY18

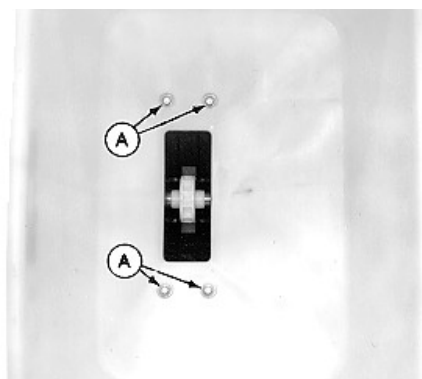
A—Раскрытие V-образной прорези

3. Измерьте раскрытие V-образной прорези (A).

Если размер прорези соответствует спецификации, дозатор откалиброван надлежащим образом. Если размер раскрытия не соответствует спецификации, дозатор необходимо откалибровать.

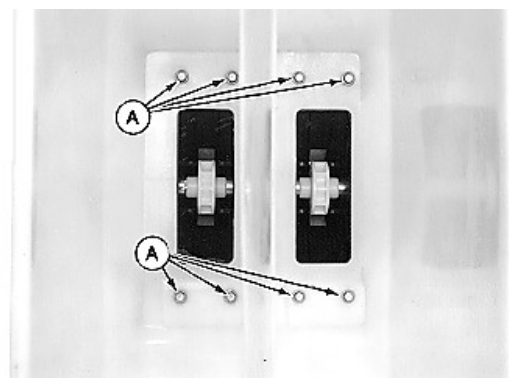
Спецификация

Размер раскрытия (A) после калибровки—Ширина. 4 мм
(1/64 дюйм.)



A41132—UN—21APR97

Одинарный дозатор

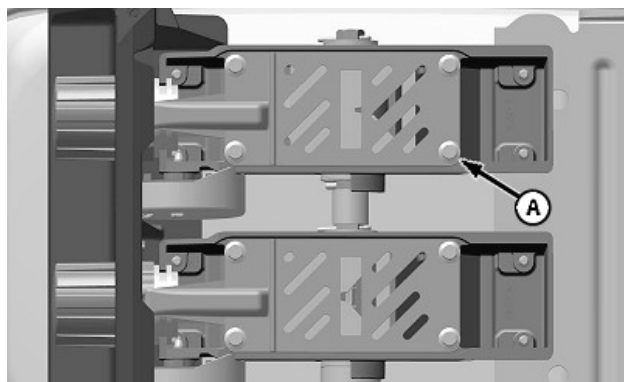


A41129—UN—17APR97

Двойной дозатор

A—Крепежные болты M6 x 20

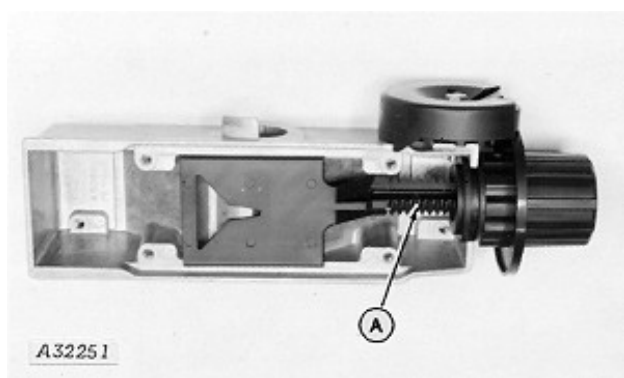
4. Выкрутите крепежные болты (A) изнутри ящика. Снимите дозаторы со дна ящика.



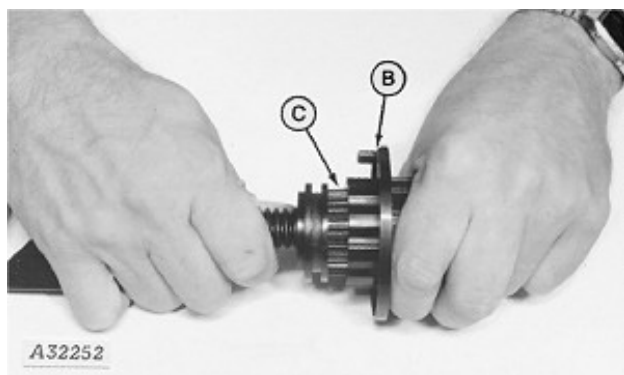
A100567—UN—14MAY18

A—Крепежные болты М6 х 16

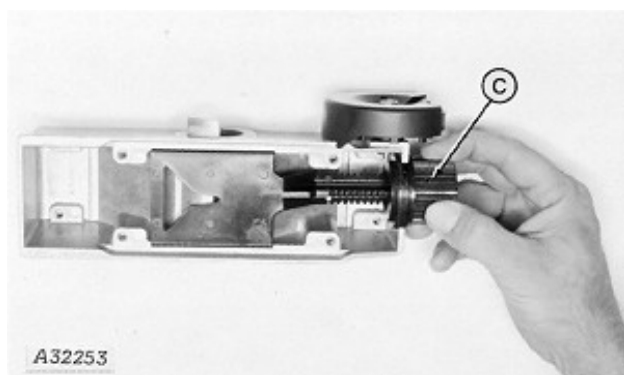
5. Выкрутите крепежные болты (А) и снимите крышку заслонки.



A32251—UN—12OCT88



A32252—UN—12OCT88



A32253—UN—12OCT88

A—Узел пластиковой заслонки
B—Поворотный регулятор
C—Гайка

6. Извлеките весь узел заслонки (А) из алюминиевого корпуса.
7. Чтобы снять поворотный регулятор со шлицевой гайки (С), поворачивайте поворотный регулятор в разные стороны, отделяя его.

ПРИМЕЧАНИЕ: Установите узел заслонки и крышку заслонки при измерении раскрытия.

8. Поворачивайте гайку (С) до тех пор, пока раскрытие V-образной прорези не будет соответствовать спецификации.

Спецификация

Раскрытие V-образной прорези—Ширина. 4 мм
 (1/64 дюйм.)



A32254—UN—12OCT88

9. Выверните отметку 0 на поворотном регуляторе с отметкой 1 на шкале, чтобы настройка дозатора была установлена на 10.
10. Посадите поворотный регулятор на гайку.
11. Установите крышку заслонки.
12. Установите дозатор на ящик.

AG.OUO6074, 1305-59-14MAY18

Варианты натяжных устройств

В стандартное оборудование входят натяжные ролики.

Имеются также натяжные звездочки, которые можно заказать как дополнительное оборудование через центры, поставляющие запасные части для техобслуживания.

Натяжные ролики рекомендуется устанавливать при использовании предплужников, монтируемых на высевающих аппаратах, и очистителей рядков, а также в полях с высоким уровнем растительных остатков. Они могут применяться также при обычной обработке или обработке с образованием мульчирующего слоя.

Натяжные звездочки рекомендуются для полей,

подвергшихся обычной обработке, при низком уровне растительных остатков.

AG,OUO6074,1307-59-04AUG00

Кронштейн для внесения инсектицидов в семенную борозду

ВАЖНО: При прямом контакте с семенами некоторые инсектициды токсичны. Выясните у поставщика химикатов, куда именно следует вносить химикат.



A48632—UN—29JAN02

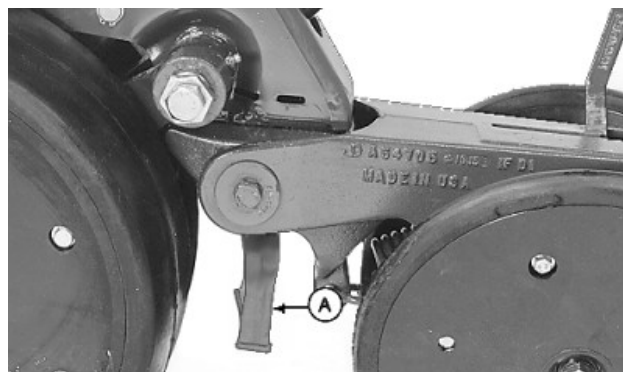
A—Скоба

Кронштейн для внесения инсектицидов в семенную борозду (A) поддерживает трубку для гранулированного инсектицида, осуществляющую подачу материала в семенную борозду.

AG,OUO6074,1308-59-26JUN08

Передний полосовой разбрасыватель инсектицидов

ВАЖНО: При прямом контакте с семенами некоторые инсектициды токсичны. Выясните у поставщика химикатов, куда именно следует вносить химикат.



A44859—UN—21APR98

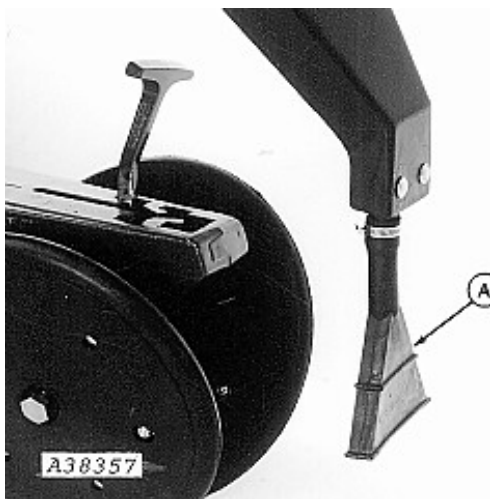
A—Полосовой разбрасыватель инсектицидов

Полосовой разбрасыватель инсектицидов (A)

предназначен для нанесения поверх почвы при посеве полосы гранулированного инсектицида шириной приблизительно 18 см (7 дюймов).

AG,OUO6074,1309-59-26JUN08

Задний разбрасыватель инсектицидов



A38357—UN—27NOV95

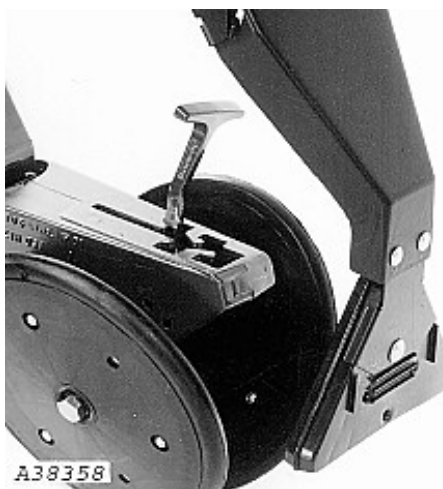
A—Полосовой разбрасыватель инсектицидов

Задний разбрасыватель инсектицидов (A) предназначен для нанесения полосы гранулированного инсектицида шириной приблизительно 18 см (7 дюймов) за колесами устройства для заделки почвы.

AG,OUO6074,1310-59-04AUG00

Распыливатель гербицидов

ПРИМЕЧАНИЕ: Мы рекомендуем измерять фактическую ширину полосы и использовать измеренное значение для конкретных расчетов норм внесения химикатов.

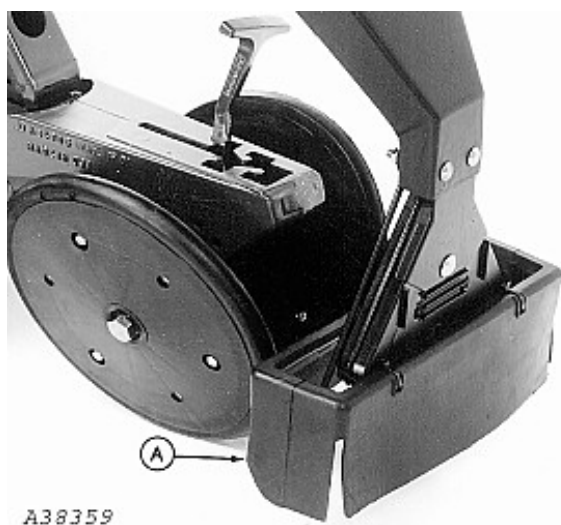


A38358—UN—27NOV95

Распылитель гербицидов предназначен для нанесения – при нормальных условиях – полосы гранулированного гербицида шириной приблизительно 36 см (14 дюймов) за колесами устройства для заделки почвы.

AG, OUG06074, 1311-59-04AUG00

Ветровой щиток



A38359

A38359—UN—27NOV95

A—Ветровой щиток

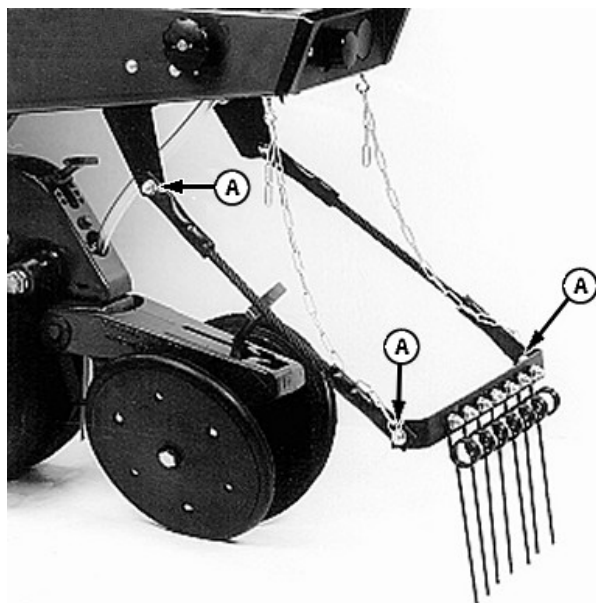
При сильном ветре ветровой щиток (A) способствует поддержанию заданного режима распределения гербицида распылителем и/или инсектицида задним разбрасывателем инсектицидов.

AG, OUG06074, 1312-59-04AUG00

Зубчатое устройство для внесения химикатов

Зубчатое устройство для внесения химикатов обеспечивает эффективное перемешивание инсектицида и гербицида с почвой и оставляет гладкую поверхность почвы за высевающим аппаратом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отрегулируйте цепи подвески, чтобы зубья касались почвы и поднимались без провисания при подъеме машины.



A78648—UN—19AUG13

A—Гайки

Ослабьте гайки (A), чтобы поднять или опустить тросовые опоры, и отрегулируйте угол установки и давление пружин. Затяните гайки.

OUO6074, 00009DD-59-19AUG13

Общее дополнительное оборудование

Общая информация

ВАЖНО: Для обеспечения надлежащей работы сеялки важно, чтобы рама сеялки была полностью опущена в соответствующее положение посева. При работе на твердых сухих почвах и использовании определенных конфигураций дополнительного оборудования, добиться такого положения может быть затруднительно. В таких ситуациях необходимо выполнить указанные далее действия.

Уменьшите прижимное усилие дополнительного оборудования. Не увеличивайте усилие прижима дополнительного оборудования сверх требуемого значения.

Если этого требуют условия, добавьте балласт на раму. Балласты имеют важность, если используется предплужник с креплением на раме.

AG, OUC6074, 1609-59-12APR18

Система привода с регулируемой скоростью SeedStar™

Система привода с регулируемой скоростью использует гидравлические моторы для работы дозаторов семян. Скорость каждого мотора можно изменить с помощью монитора SeedStar™ в кабине трактора.

- Оператор может подбирать плотность высева в соответствии с типами почвы или в зависимости от того, является ли почва орошаемой или сухой.
- Несколько вариантов скорости можно запрограммировать и выбирать по необходимости.

Для получения дополнительной информации см. Руководство по эксплуатации монитора SeedStar™.

AG, OUC6074, 1271-59-11MAY16

Дополнительное оборудование RowCommand

Система RowCommand™ состоит из электрической муфты на каждом дозаторе семян, которая управляет выходом семян, уменьшает потери урожая и улучшает условия последующего сбора. Отдельные дозаторы объединены в секциях RowCommand™. Секциями RowCommand™ можно управлять вручную или автоматически в сочетании с

Swath Control Pro™. Свяжитесь с дилером компании John Deere для получения дополнительной информации.

OUC6045, 00001A0-59-11MAY16

Балансирные копирующие колеса



A100354—UN—16APR18

A—Балансирное копирующее колесо (дополнительное оборудование)

Навесное оборудование балансирного копирующего колеса (A) следует применять на каменистых грунтах или в полях с неровной поверхностью. В таких условиях, если одно копирующее колесо перекачивается через твердое препятствие, балансирные копирующие колеса уменьшают вертикальное перемещение сошника. Уменьшение перемещения сошника способствует улучшению контроля глубины посева.

Действие балансирных колес снижается при посеве на большую или малую глубину.

Не рекомендовано применение балансирных копирующих колес на легких грунтах или хорошо обработанной почве. В таких условиях копирующие колеса могут двигаться одно по отношению к другому на различных высотах, что приведет к неравномерной глубине посева и плохому закрытию борозды.

OUC6074, 00009D9-59-16APR18

Семенной ящик 106 л (3,0 буш.)



A78508—UN—02AUG13

Семенные ящики объемом 106 л (3,0 буш.) могут поставляться в качестве опции для бездисковых и вакуумных дозаторов семян.

WP29706,000058E-59-12APR18

сorgho, мелкосеменных пищевых бобов, сахарной свеклы и других мелкосеменных культур.

Все семяпроводы снабжены защелкивающимися язычками для быстрой установки семяпровода.

Снимите семяпроводы при необходимости. (См. Установка и снятие семяпровода в разделе Техобслуживание и настройки).

OUO6064,0000560-59-11MAY16

Семяпроводы



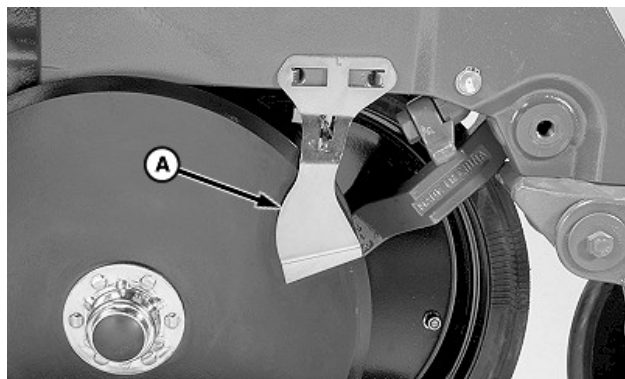
A66648—UN—01MAR10

Для всех систем дозирования семян имеются большие криволинейные и стандартные криволинейные семяпроводы.

Большие криволинейные семяпроводы рекомендуются для высевания крупносеменных пищевых бобов, крупносеменного арахиса и других крупносеменных культур.

Стандартные криволинейные семяпроводы рекомендуются для высевания хлопчатника после кислотной делинтеровки, кукурузы, соевых бобов,

Жесткий скребок



A71644—UN—26MAY11

A—Жесткий скребок

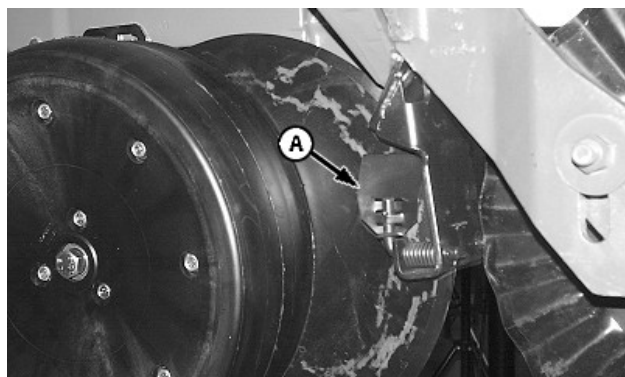
Жесткий скребок (A) рекомендуется только при работе на влажных липких почвах.

Проверяйте, не изношен ли вкладыш скребка, в начале посевных работ и периодически в ходе посевных работ.

ВАЖНО: Старайтесь не допускать износа диска. Используйте скребок только при работе на влажных липких почвах. Снимайте скребок при работе в других условиях.

OUO6074,00009D8-59-26MAY11

Скрепер для тяжелых условий эксплуатации



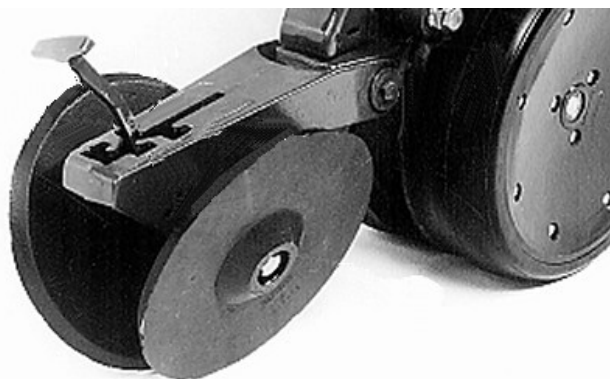
A54020—UN—08MAR04

A—Скрепер для тяжелых условий эксплуатации

Используйте скрепер для тяжелых условий эксплуатации (A) для счистки липкой почвы с ножей сошника.

OUO6074, 00009DA-59-29SEP15

Заделывающие колеса для тяжелых условий эксплуатации



A47303—UN—07APR01

Заделывающие колеса для тяжелых условий эксплуатации

ПРИМЕЧАНИЕ: Заделывающие колеса для тяжелых условий эксплуатации не рекомендуется использовать в обычных условиях посева.

В труднопроницаемых почвах, а также при наличии большого количества растительных остатков в семенном ложе возникают затруднения с полной заделкой семенной борозды с помощью стандартных заделывающих колес. Заделывающие колеса для тяжелых условий эксплуатации выполнены из тяжелого литого материала и имеют резкий край для более эффективной заделки борозды в тяжелых грунтовых условиях.

AG, OUO6074, 1278-59-02MAY18

Предплужник с креплением на высевающей секции

Предплужник с креплением на высевающем аппарате может быть использован для облегчения заглубления сошника Tru-Vee™ в труднопроницаемую почву, а также для разрезания и перемещения послеуборочных остатков, обычно встречающихся при неглубокой обработке почвы.

Совместно с этим приспособлением рекомендуется использовать прижимные пружины.

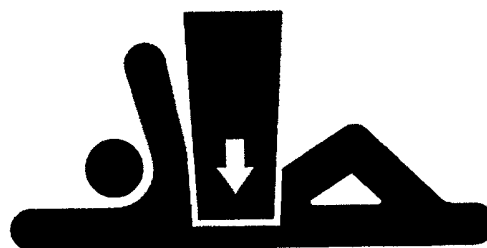
На регулирующих глубину копирующих колесах может скапливаться грязь, что изменяет глубину посева. Если нож предплужника поднимает грязь на поверхность (сухая почва вверх и влажная вниз), немного поднимите предплужник, используйте нож

предплужника с меньшим углом атаки или снимите предплужник.

1. Либо опустите сошники на твердую поверхность, либо опустите сеялку так, чтобы сошники касались поверхности почвы.

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии большого количества растительных остатков предплужник можно расположить ниже сошников, однако это может повлиять на глубину посева.

2. Проверьте положение предплужника. В нормальных условиях нижняя кромка ножа предплужника должна быть расположена примерно в 10 мм (3/8 дюйм.) выше нижнего края сошников.



A44347—UN—16DEC97

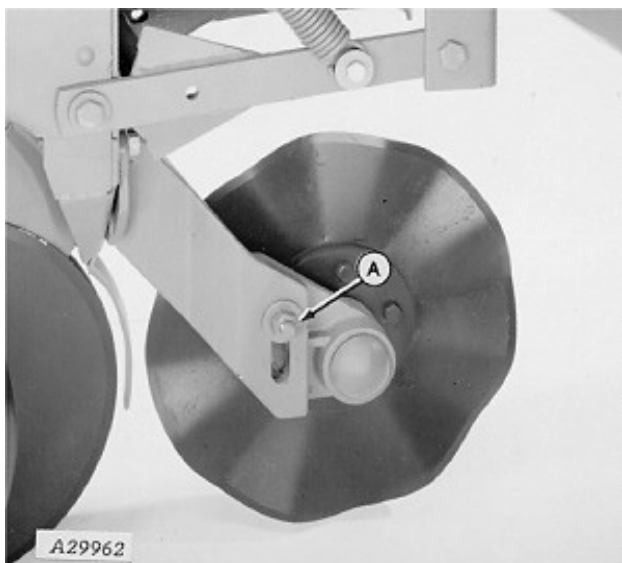
⚠ ОСТОРОЖНО: Падение дополнительного оборудования может привести к тяжелым травмам (в том числе со смертельным исходом). Установите сервисные замки, прежде чем выполнять какие-либо действия по обслуживанию или регулировке под поднятой сеялкой.

Переведите рычаг управления трансмиссией трактора в положение парковки или включите стояночный тормоз, а также заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

Ножи предплужника очень острые. При работе с ножами надевайте перчатки.

4. Поднимите сеялку и установите сервисные замки.

Tru-Vee™ — товарный знак компании Deere & Company

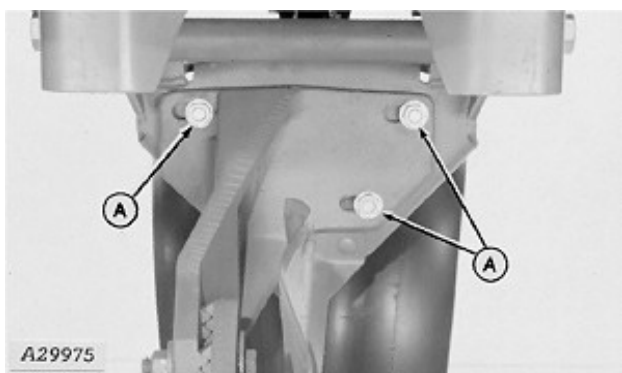


A29962—UN—06OCT88

A—Крепежный болт

ПРИМЕЧАНИЕ: По мере износа ножа опускайте рычаг до следующего паза.

5. Ослабьте затяжку крепежного болта (A), отрегулируйте положение предплужника и затяните крепежный болт.



A29975—UN—06OCT88

A—Крепежные болты

6. Установите нож предплужника таким образом, чтобы он находился прямо перед сошником Tru-Vee™ и не под углом к направлению движения.

Ослабьте крепежные болты (A) и переместите предплужник влево или вправо. Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

Крепежные болты

(A)—Момент затяжки

несмазанных деталей. 95 Н·м
(70 фнт-фт)

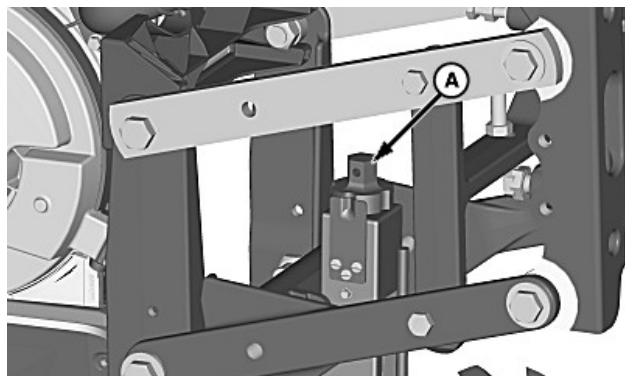
7. Если нож предплужника установлен под углом к направлению движения, выполните следующие действия:

- а. Ослабьте крепежные болты (A).

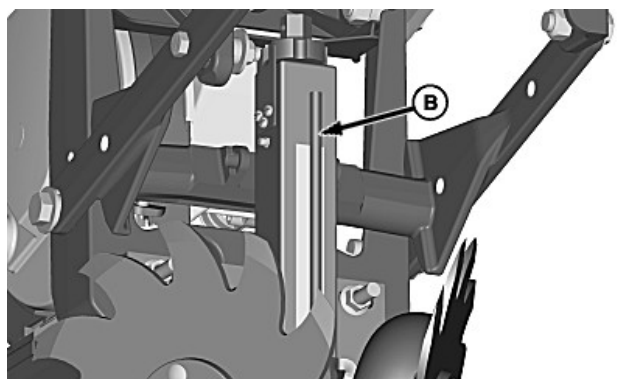
- б. Добавьте шайбы между корпусом предплужника и передней поверхностью высевающего аппарата.
- с. Установите крепежные болты (A) и затяните согласно спецификации.

OUO6074,00000B8-59-02JUL18

Очистители рядков, монтируемые на агрегате (ручная регулировка)



A64723—UN—26MAY09



A64724—UN—26MAY09

A—Поворотный регулятор
B—Глубиномер

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте травм. Лезвия очистителей рядков очень острые. Перед техобслуживанием установите орудие на надежные опоры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Очистители рядков с ручной регулировкой, монтируемые на агрегате, не совместимы с MaxEmerge™ 5-рядной сеялкой с длинными параллельными рукоятками.

Назначение очистителя рядков — сдвигать в сторону растительные остатки, не перемещая почву.

Состояние почвы, регулировка заглубления и ходовая скорость влияют на ширину очистки рядков.

Не ожидайте 100-процентного удаления послеуборочных остатков. Полное удаление

MaxEmerge—торговый знак компании Deere & Company

остатков не требуется. Для полного удаления требуется захват почвы, чего не рекомендуется делать.

Очистители могут периодически прекращать вращаться, когда очистители рядков надлежащим образом отрегулированы над поверхностью почвы.

Отрегулируйте высоту рамы сеялки и выровняйте сеялку для надлежащей работы очистителя рядков. (См. раздел "Подготовка орудия".)

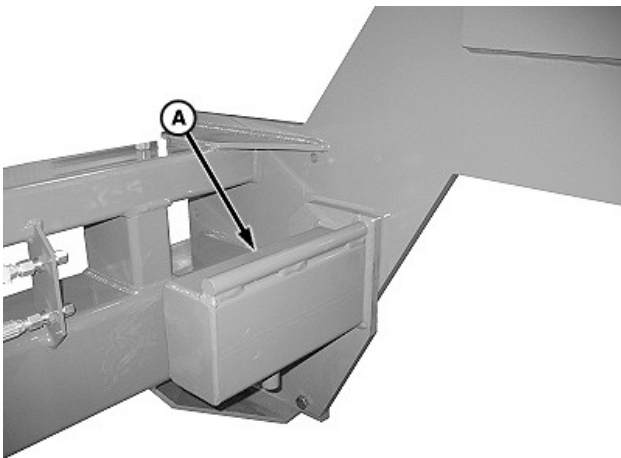
Поверните поворотный регулятор (А), чтобы отрегулировать один очиститель рядков для захвата остатков, а не почвы. Проверьте правильность работы и продолжайте регулировку, пока не будет обеспечена надлежащая высота. Посмотрите на шкалу (В) прибора регулировки заглубления и установите эту же настройку для остальных очистителей рядков. Проверьте правильность работы всех очистителей рядков.

Настройте прижимное усилие высевающей секции в соответствии с состоянием остатков и поддерживайте необходимую глубину посева. Избегайте работы на очень каменистых почвах. При контакте с препятствиями существует вероятность подъема всей высевающей секции и изменения глубины посева.

При чрезвычайно агрессивной очистке остатков можно заказать стандартные зубчатые колеса у дилера John Deere™ или обратиться в квалифицированную сервисную службу.

NS43404,00001AE-59-06MAY16

Навесной балласт



A68036—UN—02JUL10

А—Кронштейн

На кронштейн (А) для монтажа балласта, расположенный на месте маркеров, устанавливаются тракторные грузы.

John Deere – товарный знак компании Deere & Company

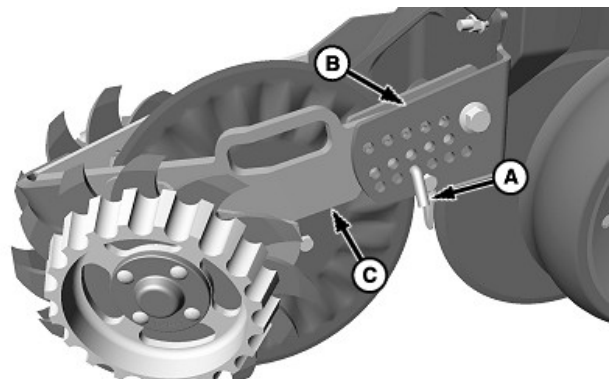
При необходимости поместите грузы на кронштейн для обеспечения правильного заглубления рядного модуля для твердой почвы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Полный комплект грузов на балластном кронштейне равен весу маркеров в поднятом положении.

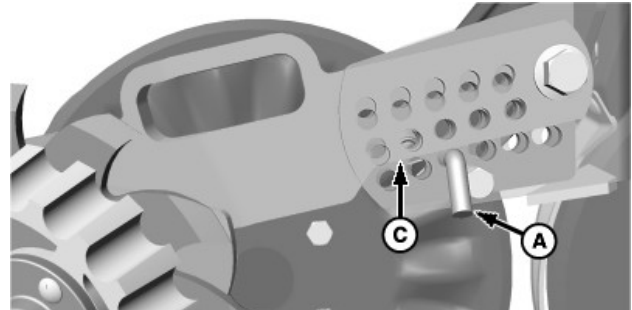
ПРИМЕЧАНИЕ: Навесной балласт и вес не используется на сеялках DB120.

WP29706,0000685-59-20NOV13

Очиститель рядков для предплужника, монтируемого на высевающем аппарате

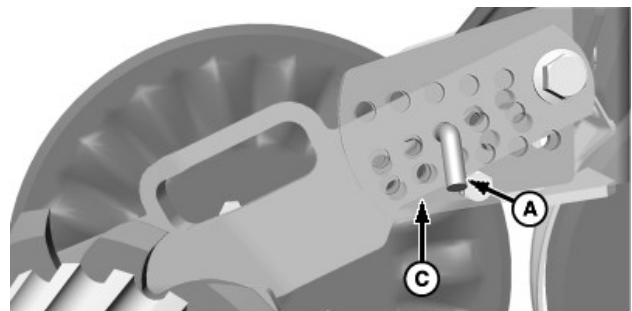


A64725—UN—08JUL09



A64858—UN—08JUL09

Прозрачность плавающего положения (пример)



A64859—UN—08JUL09

Прозрачность неподвижного положения (пример)

А—Штифт
В—Монтажный кронштейн
С—Рычаг очистителя рядков

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте травматизма. Лезвия очистителей рядков очень острые. Перед техобслуживанием установите орудие на надежные опоры.

ВАЖНО: Избегать повреждения орудия. Штифт (А) необходимо установить в кронштейн (В) под рычагом (С) или через него.

ВАЖНО: Избегать повреждения орудия. Если установлено высокое неподвижное положение, очиститель может касаться рамы при движении рядкового агрегата по неровным поверхностям.

Состояние почвы, регулировка заглубления и скорость относительно грунта влияют на ширину очистки рядков.

Поддерживайте необходимую скорость 6,5–9,5 км/ч (4–6 миль в час) для обеспечения необходимого потока остатков.

Не ожидайте 100-процентного удаления послеуборочных остатков. Полное удаление остатков не требуется. Для полного удаления требуется захват почвы, чего не рекомендуется делать.

Очистители рядков могут периодически прекращать вращаться, когда очистители рядков надлежащим образом отрегулированы над поверхностью почвы.

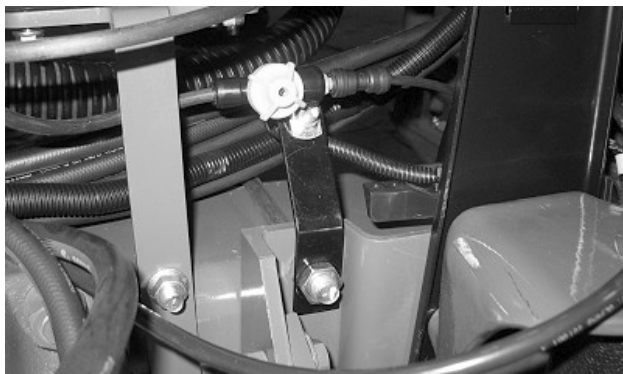
Настройте прижимающую силу рядковых агрегатов в соответствии с состоянием остатков и поддерживайте необходимую глубину посева.

Отрегулируйте высоту рамы сеялки и выровняйте сеялку для надлежащей работы очистителя рядков (см. раздел “Подготовка орудия”).

При чрезвычайно агрессивной очистке остатков можно заказать у дилера стандартные зубчатые колеса.

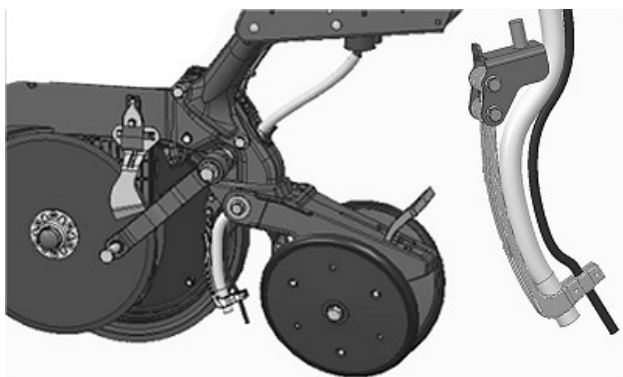
Работа в плавающем режиме	Работа с жесткой рамой	Работа с предплужником
Установите штифт (А) в самое нижнее отверстие кронштейна (В), чтобы лезвия захватывали остатки, а не почву. Установите штифт так, чтобы рычаг (С) находился на верхней части штифта и мог приподниматься над препятствиями. Проверьте правильность работы и продолжайте регулировку, пока не будет обеспечена надлежащая высота. Запомните отверстие, которые использовались, и установите остальные очистители рядков в то же положение. Проверьте правильность работы всех очистителей рядков.	ВАЖНО: Избегайте вызвать поломки. В трудных полевых условиях не устанавливайте высокие неподвижные положения. При работе в неподвижном положении контакт с препятствиями может привести к подъему всего рядкового агрегата и изменению глубины посева. Используйте режим работы с жесткой рамой только при необходимости. Если остатки слишком тяжелые и очистители рядков не захватывают их, установите штифт (А) в кронштейн (В) и рычаг (С) для работы в режиме жесткой рамы. Установите лезвия непосредственно над поверхностью почвы. Проверьте правильность работы и продолжайте регулировку, пока не будет обеспечена надлежащая высота. Запомните отверстие, которые использовались, и установите остальные очистители рядков в то же положение. Проверьте правильность работы всех очистителей рядков.	Если верхний слой почвы сухой, но под ним земля влажная и лезвие предплужника поднимает грязь на поверхность, то грязь может прилипнуть к копирующим колесам и повлиять на глубину посева. При работе на такой почве приподнимите предплужник, используйте лезвие меньшего размера или снимите предплужник. При снятии лезвия предплужника установите колеса очистителей рядков уступами. На правой стороне сеялки установите правое колесо и скребок в передний комплект отверстий. На левой стороне сеялки установите левое колесо и скребок в передний комплект отверстий. При повторной установке предплужника установите колеса очистителей рядков и скребки обратно в задние отверстия.

Система внесения жидких удобрений без сошников John Deere™



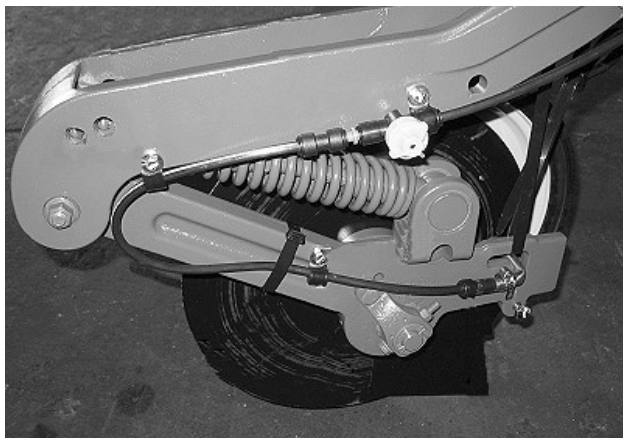
A74994—UN—30MAR12

Расположение клапана с сошниками, установленными на модуле



A86695—UN—09JUN15

Система внесения удобрений в борозду John Deere™



A75012—UN—04APR12

Расположение клапана с сошниками, установленными на раме

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании системы внесения удобрений John Deere™ с сошниками сторонних производителей располагайте обратные клапаны как можно ближе к сошникам.
(Свяжитесь с дилером компании John Deere™ для получения дополнительной информации.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Сошники, устанавливаемые на агрегат John Deere™ или раму, показаны для справки. Систему внесения удобрений в борозду John Deere™ можно приобрести у дилера.

WP29706,0000A34-59-15DEC16

ВАЖНО: В целях предотвращения неисправностей BrushBelt™ не выполняйте внесение удобрений непосредственно на семенной борозде перед BrushBelt™.

Система внесения жидких удобрений

Распределительная система устройства для внесения удобрений



A72071—UN—18JUL11

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вставить в распределительный коллектор шланг, отличный от шланга со скошенной кромкой, это приведет к деформации уплотнительного кольца, что, в свою очередь, станет причиной утечек из системы внесения удобрений.

Для распределения продукта с различными нормами внесения в системе внесения жидких удобрений John Deere используются распределительные коллекторы и проходные дроссели различных размеров. Распределительные коллекторы монтируются на раме. Распределительная система совместима с сошниками системы внесения жидких удобрений John Deere.

Чтобы поддерживать давление системы, в системе внесения удобрений на каждом ряду используются проходные дроссели. Необходимо поддерживать нижнее значение диапазона давления, 103 кПа (1,0 бар) (15 фнт/кв. дюйм.), для обеспечения равномерного распределения удобрений. Не превышайте верхнее значение диапазона 689 кПа (6,9 бар) (100 фнт/кв. дюйм.). При изменении нормы внесения производится регулировка дросселей и настройки насоса. Чтобы установить норму внесения, см. таблицы с нормами внесения; затем отрегулируйте насос в соответствии с целевой настройкой и установите рекомендуемые дроссели. Далее убедитесь, что при движении с необходимой для посева скоростью давление в системе находится в диапазоне 103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фнт/кв. дюйм.).

ПРИМЕЧАНИЕ: По мере увеличения ходовой скорости также растет давление в системе внесения удобрений.

Подающий шланг оснащен обратным клапаном, расположенным рядом с каждым сошником. Перед подачей жидких удобрений на сошник минимальное давление должно достигнуть отметки 14 кПа (0,1 бар) (2 фнт/кв. дюйм.).

Предварительное заполнение системы внесения

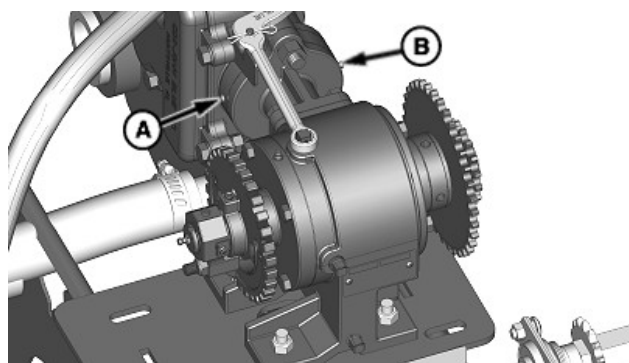
удобрений имеет очень большую важность для получения наилучших рабочих характеристик, особенно при низких нормах внесения (см. Заливка и первоначальный запуск насоса). Устраните перегибы, пережатия или резкие изгибы шлангов системы внесения удобрений. Любая закупорка шлангов уменьшает подачу удобрений в сошники.

ВАЖНО: Отслеживайте давление системы, оборудовав все системы внесения жидких удобрений датчиком давления. На сеялках, оборудованных SeedStar™, давление системы внесения удобрений выводится на экран (см. Справочное руководство для приложения SeedStar™ или Руководство по эксплуатации для получения информации о давлении системы внесения удобрений).

Примите меры предосторожности во избежание повреждения насоса. Когда система внесения удобрений не используется, снимите приводную цепь с поршневого насоса.

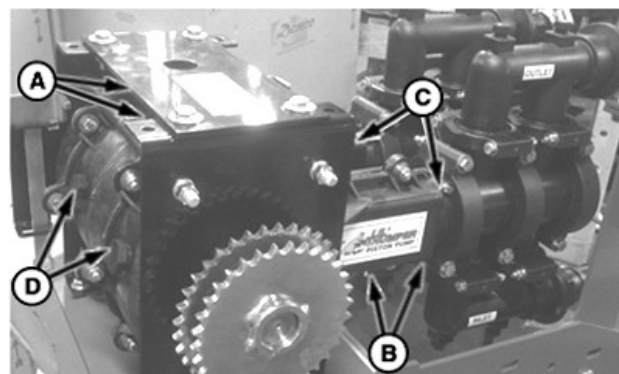
OUO6064,0000563-59-23JUN17

Заливка и запуск насоса



A89960—UN—29MAR16

Насос John Blue



A89993—UN—30MAR16

Насос Demco

A—Дренажное отверстие

SeedStar — товарный знак Deere & Company

В—Смазочный фитинг
С—Смазочный фитинг
Д—Маслозаливная и контрольная пробка

Обычно небольшое количество масла может вытекать из дренажного отверстия (А). Дренажное отверстие должно оставаться открытым. Проводите проверку системы в начале каждого сезона. Попадание в смазочный фитинг (В) слишком большого количества смазки может привести к засорению дренажного отверстия или к утечке смазки.

Перед заливкой необходимо провести осмотр распределительного агрегата в системе внесения удобрений. Убедитесь, что сетчатый фильтр очищен и что на линии всасывания насоса отсутствуют утечки. Убедитесь в отсутствии пережатых, перегнутых или другим образом перекрытых шлангов. Убедитесь в отсутствии слишком больших или малых изменений прокладки шланга. Проверьте все дроссели на отсутствие мусора или других загрязнений. Убедитесь в том, что все обратные клапаны на 14 кПа (0,1 бар) (2 фнт/ кв. дюйм) не закупорены.

1. Откройте отсечной клапан на баке и сетчатом фильтре.
2. Залейте в бак минимум 75 л (20 галлонов) жидкости и проверьте систему на наличие утечек.

ВАЖНО: Не допускайте повышенного давления в системе. Не допускайте превышения рекомендуемой нормы для размера дросселя или сопла.

3. Руководствуясь таблицей норм внесения, установите для насоса максимальную норму для установленного линейного дросселя или сопла.
4. Опустите машину в положение посева и проедьте 90 метров (100 ярдов) на рабочей скорости 9,7 км/ч (6 миль/ч).
5. Поднимите машину и поверните рукой ведущее колесо насоса устройства для внесения удобрений.
6. Проверьте все ряды и убедитесь, что жидкость выходит из трубок сошника непрерывным потоком. Повторяйте начальные шаги, пока непрерывный поток жидкости не будет выходить из всех сошников, а из всех распределительных шлангов не будет удален воздух.
7. Выберите требуемую норму внесения удобрений, руководствуясь таблицей норм внесения. Задайте рабочий диапазон привода насоса и установите линейные дроссели или сопла для выбранной нормы внесения удобрений.

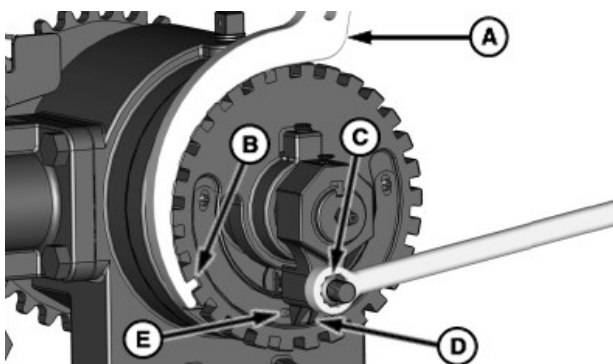
ПРИМЕЧАНИЕ: По мере увеличения скорости хода также растет давление в системе внесения удобрений.

8. Убедитесь, что при движении с необходимой скоростью посева давление в системе находится в диапазоне 103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фнт/ кв. дюйм).

9. Если машина не движется в течение длительного времени, в распределительных шлангах могут образоваться и задержаться пузырьки воздуха. По необходимости заполните систему.

OUO6064,0000564-59-27APR16

Регулировка насоса по его установочному номеру



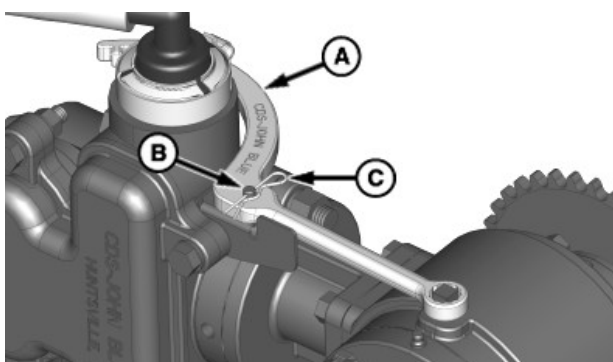
A89961—UN—29MAR16

А—Ключ
В—Настроечное кольцо
С—Гайка
Д—Указатель
Е—Номер манометра

1. Ослабьте гайку (С) с помощью гаечного ключа (А).
2. Установите ключ (А) на настроечное кольцо (В) и поворачивайте настроечное кольцо до тех пор, пока указатель (Д) не перейдет на номер манометра (Е), выбранный из таблицы.
3. Затяните гайку (С) согласно спецификации.

Спецификация

Гайка—Момент затяжки. 25 Н·м
 (18 фнт-фт)



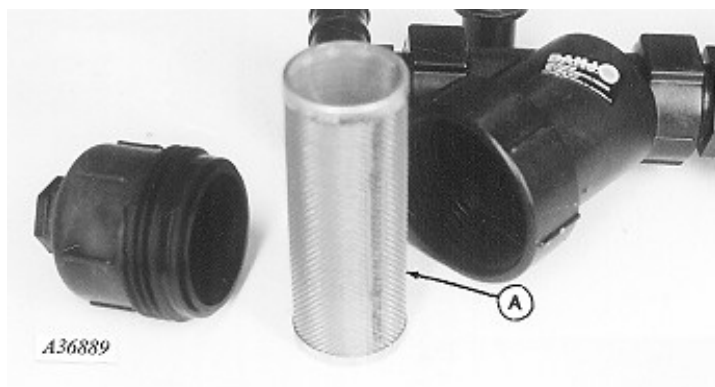
A89962—UN—29MAR16

А—Ключ
В—Штифт
С—Пружинный запорный штифт

4. Храните ключ (А) на штифте (В). Зафиксируйте ключ пружинным запорным штифтом (С).

565700MA,120M-59-06MAY16

Рекомендации для сетчатых фильтров



A36889—UN—10APR95

A—Сетчатый фильтр

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения поршневого насоса. См. раздел Хранение для ознакомления с рекомендуемыми процедурами размещения на хранение.

Во избежание засорения все питающие баки следует оборудовать сетчатыми фильтрами.

Сетчатый фильтр (A) предотвращает образование закупорок в коллекторах, насадках и дросселях. Это также предотвращает повреждение поршневого насоса, коллектора и обратных клапанов. Рекомендуется использовать 80-ячеистый главный сетчатый фильтр. Проверяйте и очищайте сетчатый фильтр после первого запуска, ежедневно и в дальнейшем по мере необходимости.

Повышенное показание давления на указателе давления свидетельствует о закупорке. Закупорки приводят к неравномерной подаче в сошники.

Если удобрение с высоким содержанием твердого вещества быстро забивает сетчатый фильтр с 80 ячейками, может быть предложен менее засоряемый сетчатый фильтр с 50 ячейками, но его применение может привести к более частым закупоркам в линейных дросселях. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

OUO6064,000076F-59-25JUN18

Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB44 без системы впрыска

Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений

ВАЖНО: Для подтверждения надлежащей нормы внесения необходимо провести полевую проверку (см. Нормы системы внесения удобрений).

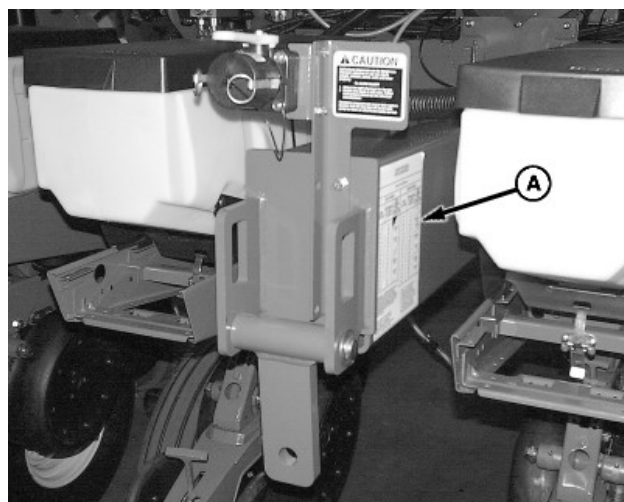
НЕ рекомендуется применять данную систему для внесения суспензионных удобрений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Желтые дроссели 1,2 мм и черные дроссели 1,7 мм поставляются вместе с данной системой с завода. Заказчики, которые хотели бы иметь более высокие или низкие нормы внесения, могут заказать два дополнительных дросселя других размеров (зеленый 0,7 мм и серый 2,5 мм) через службу поставки запасных частей.

1. См. таблицу с нормами внесения для сошника для внесения удобрений, установленного на сеялке, и выберите приблизительную требуемую норму внесения для необходимой ширины междурядья.
2. Диапазоны насоса указаны в верхней части таблицы с нормами внесения для жидких удобрений.
3. Настройте диапазон привода насоса.
4. В таблице также указана информация о настройке насоса, размерах линейных дросселей и форсунок, а также расчетные показатели скорости относительно земли во время внесения.
5. Отрегулируйте насос в соответствии с номером настройки насоса.
6. Установите рекомендованный линейный дроссель (указывается в таблице с нормами внесения).

OUO6064,0000610-59-25APR18

Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска (установка на раме и агрегате)



A47814—UN—02AUG01

A—Таблица

Данные таблицы рекомендаций относительно размера потоковых жиклеров (A) могут изменяться вследствие разных факторов, включая скорость передвижения, температуру окружающей среды и используемое удобрение. Целью является поддержание давления в системе 103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фунтов на кв. дюйм). **НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ ДАВЛЕНИЕ В 689 кПа (6,9 бар) (100 фунтом на кв.дюйм.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить норму внесения (галлон/акр), измените настройки насоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить давление в системе, используйте проходной жиклер другого размера и/или измените ходовую скорость.

OUO6064,00006B4-59-06JAN16

Таблица с нормами внесения, DB44, 24-рядная сеялка с шириной междурядья 56 см (22 дюйм.)

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 24-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB44 Hascos John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 56 см (22 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
3,13	37,4 (4,0)	0,70 Зеленый	2,35	28,1 (3,0)	0,70 Зеленый
3,92	46,8 (5,0)		3,13	37,4 (4,0)	
4,7	56,1 (6,0)		3,92	46,8 (5,0)	
5,48	65,5 (7,0)		4,7	56,1 (6,0)	

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 24-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB44 Насос John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 56 см (22 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
6,27	74,8 (8,0)	1,2 Желтые	5,48	65,5 (7,0)	1,2 Желтые
7,84	93,5 (10,0)		6,27	74,8 (8,0)	
6,27	112,2 (12,0)		7,84	93,5 (10,0)	
7,31	131,0 (14,0)		6,27	112,2 (12,0)	
7,16	149,7 (16,0)		7,31	131,0 (14,0)	
8,06	168,4 (18,0)		7,16	149,7 (16,0)	1,7 Черный
8,95	187,1 (20,0)		8,06	168,4 (18,0)	
			8,95	187,1 (20,0)	
На таблицу размеров дросселей влияет много факторов, в том числе температура окружающей среды, скорость относительно земли, пробуксовка колес и тип удобрений. Используйте эту таблицу в качестве ориентира. (См. Как пользоваться таблицами норм внесения жидких удобрений.)					
Таблицы оптимизированы для ходовой скорости в диапазоне 8—11 км/ч (5—7 миль/ч) и не рекомендуются для скоростей свыше 11 км/ч (7 миль/ч).					
Для контроля правильности нормы внесения выполняйте проверку в поле. (См. Проверка норм внесения удобрений.)					

OUO6064.00006C2-59-12APR18

Проверка норм внесения удобрений

ВАЖНО: Убедитесь, что система внесения жидких удобрений работает надлежащим образом. Выполните проверку норм внесения удобрений одновременно по всем рядам сеялки. Проверка только одного ряда не дает точных данных о работе системы внесения удобрений.

Таблица перевода в литры на гектар	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
51 см	0,081
56 см	0,074
76 см	0,054
91 см	0,045
97 см	0,043
102 см	0,041

Таблица перевода в галлоны на акр	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
20 дюйм.	0,255
22 дюйм.	0,232
30 дюйм.	0,170
36 дюйм.	0,142
38 дюйм.	0,134
40 дюйм.	0,128

1. Вычислите размер требуемого контейнера для сбора семян.

Размер требуемого контейнера = предполагаемое количество в л/га (галлонах на акр) ÷ коэффициент пересчета.

Пример в МЕТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ: ожидаемая норма внесения составляет 45 л/га. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

$$45 \div 0,054 = 833 \text{ мл}$$

Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 833 мл.

СТАНДАРТНЫЙ пример: ожидаемая норма внесения составляет 18 галлонов на акр. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

$$18 \div 0,170 = 106 \text{ унций}$$

Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 106 унций

2. Привяжите контейнеры к раме машины рядом со всеми сошниками для внесения удобрений. Снимите распределительные шланги с сошников и вставьте их в контейнеры.
3. Проведите машину на расстояние 244 м (800 футов) на рабочей скорости.
4. Измерьте собранное количество в мл (унциях) в каждом контейнере.

5. Вычислите фактическую норму внесения для каждого сошника.

Фактическая норма = измеренное количество мл (унций) x коэффициент пересчета

Пример для МЕТРИЧЕСКОЙ системы: в контейнере собралось 789 мл. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

$789 \times 0,054 = 42,69$ л/га (фактическая норма внесения)

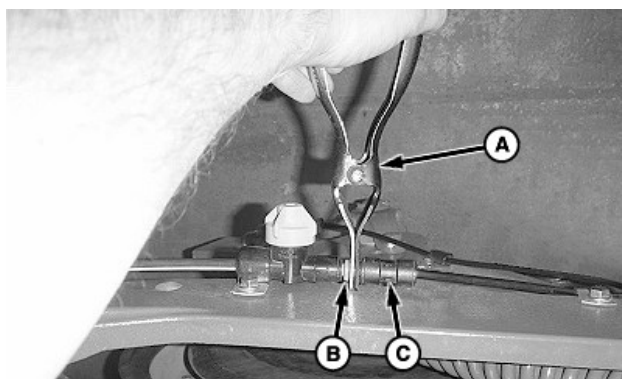
СТАНДАРТНЫЙ пример: в контейнере собралось 118 унций. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

$118 \times 0,170 = 20$ галлонов на акр (фактическая норма внесения)

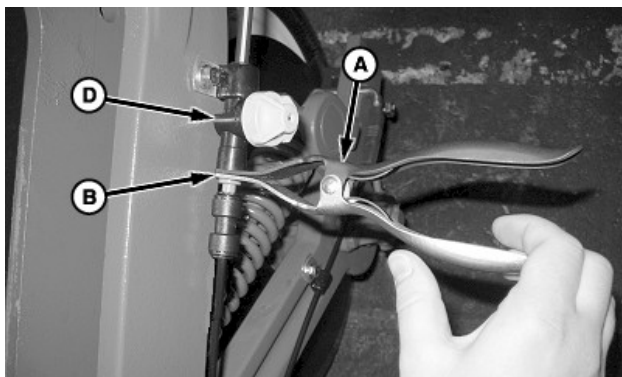
OUC6064,00006DE-59-07JAN16

Замена линейных дросселей для жидких удобрений

Снятие линейного дросселя



A72734—UN—22SEP11



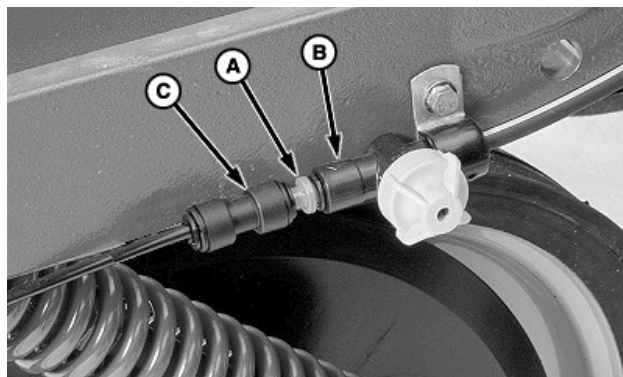
A72735—UN—22SEP11

A—Специальные клещи
B—Линейный дроссель
C—Муфта
D—Обратный клапан

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости специальные плоскогубцы (плоскогубцы для снятия шланга Lisle 47900) можно приобрести через корпорацию Lisle.

1. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между линейным дросселем (B) и муфтой (C). Сжимайте плоскогубцы до тех пор, пока муфта не отсоединится.
2. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между линейным дросселем (B) и обратным клапаном (D). Сжимайте плоскогубцы до тех пор, пока линейный дроссель не отсоединится от обратного клапана.
3. Повторите эти действия на всех сошниках для внесения удобрений.

Установка линейного дросселя



A72736—UN—22SEP11

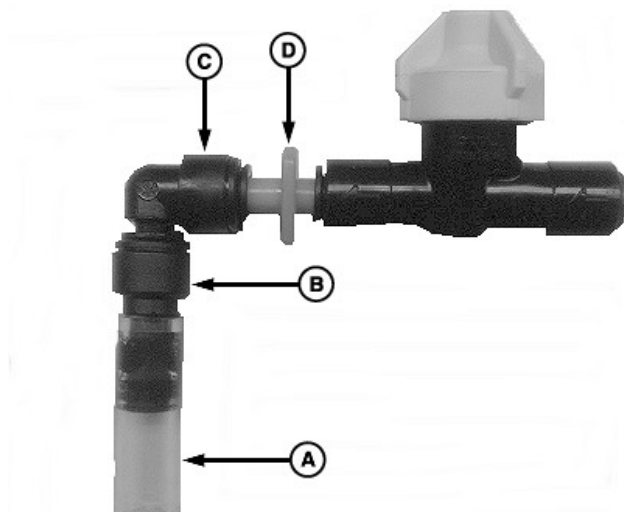
A—Линейный дроссель
B—Обратный клапан
C—Муфта

ПРИМЕЧАНИЕ: Руководствуйтесь таблицами с нормами внесения удобрений, чтобы определить правильный размер линейного дросселя для требуемой нормы внесения.

1. Вставьте линейный дроссель (A) в обратный клапан (B). Потяните за линейный дроссель, чтобы убедиться, что он зафиксирован в обратном клапане.
2. Натяните муфту (C) на линейный дроссель (A). Потяните за муфту, чтобы убедиться, что она зафиксирована на линейном дросселе.
3. Повторите эти действия на всех сошниках для внесения удобрений.

WP29706,000035C-59-26JUL18

Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате



A74057—UN—19JAN12

- A—Шланг 3/8 дюйма
B—Трубчатый фитинг 8 мм с основой 10 мм
C—Основа 5/16 дюйма, трубка 5/16 дюйма, угловой фитинг 90 градусов
D—Диафрагма

Используется проходной жиклер для двухдисковых сошников с установкой на аппарате. Жиклер вставляется в обратный клапан, а затем в фитинги, как показано на рисунке. См. таблицы норм внесения жидких удобрений для сошников без впрыска для требуемой нормы внесения. (См. ТАБЛИЦЫ НОРМ ВНЕСЕНИЯ в разделе "Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска").

Справочная таблица для двухдисковых жиклеров с установкой на аппарате	
Диафрагма	Размер отверстия
Зеленый	0.70
Желтый	1.2
Черный	1.7
Серый	2.5

OUO6064,00006F5-59-19JAN12

Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB60 без системы впрыска

Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений

ВАЖНО: Для подтверждения надлежащей нормы внесения необходимо провести полевую проверку (см. Нормы системы внесения удобрений).

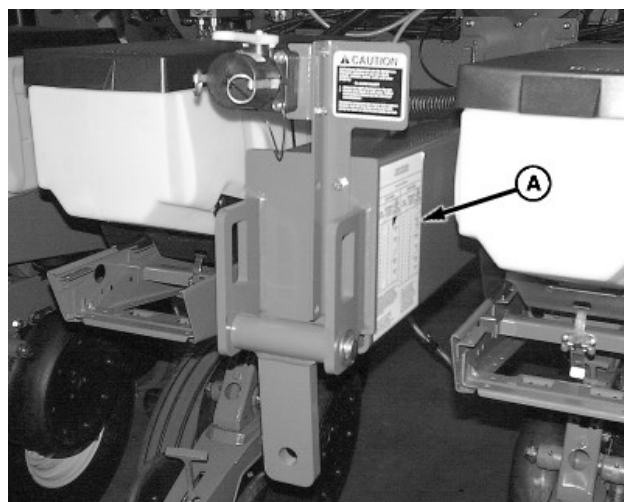
НЕ рекомендуется применять данную систему для внесения суспензионных удобрений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Желтые дроссели 1,2 мм и черные дроссели 1,7 мм поставляются вместе с данной системой с завода. Заказчики, которые хотели бы иметь более высокие или низкие нормы внесения, могут заказать два дополнительных дросселя других размеров (зеленый 0,7 мм и серый 2,5 мм) через службу поставки запасных частей.

1. См. таблицу с нормами внесения для сошника для внесения удобрений, установленного на сеялке, и выберите приблизительную требуемую норму внесения для необходимой ширины междурядья.
2. Диапазоны насоса указаны в верхней части таблицы с нормами внесения для жидких удобрений.
3. Настройте диапазон привода насоса.
4. В таблице также указана информация о настройке насоса, размерах линейных дросселей и форсунок, а также расчетные показатели скорости относительно земли во время внесения.
5. Отрегулируйте насос в соответствии с номером настройки насоса.
6. Установите рекомендованный линейный дроссель (указывается в таблице с нормами внесения).

OUO6064.0000610-59-25APR18

Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска (установка на раме и агрегате)



A47814—UN—02AUG01

A—Таблица

Данные таблицы рекомендаций относительно размера потоковых жиклеров (A) могут изменяться вследствие разных факторов, включая скорость передвижения, температуру окружающей среды и используемое удобрение. Целью является поддержание давления в системе 103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фунтов на кв. дюйм). **НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ ДАВЛЕНИЕ В 689 кПа (6,9 бар) (100 фунтом на кв.дюйм.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить норму внесения (галлон/акр), измените настройки насоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить давление в системе, используйте проходной жиклер другого размера и/или измените ходовую скорость.

OUO6064.00006B4-59-06JAN16

Таблица с нормами внесения, DB60, 24-рядная сеялка с шириной междурядья 76 см (30 дюйм.)

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 24-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB60 Hascos John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 76 см (30 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
3,21	28,1 (3,0)	0,70 Зеленый	3,21	28,1 (3,0)	0,70 Зеленый
4,27	37,4 (4,0)		4,27	37,4 (4,0)	
5,34	46,8 (5,0)		5,34	46,8 (5,0)	
6,41	56,1 (6,0)	1,2 Желтые	6,41	56,1 (6,0)	1,2 Желтые

Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB60 без системы впрыска

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 24-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB60 Hascos John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 76 см (30 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
7,48	65,5 (7,0)		7,48	65,5 (7,0)	1,7 Черный
5,7	74,8 (8,0)		5,7	74,8 (8,0)	
7,12	93,5 (10,0)		7,12	93,5 (10,0)	
7,33	112,2 (12,0)		7,33	112,2 (12,0)	
7,48	131,0 (14,0)		7,48	131,0 (14,0)	
На таблицу размеров дросселей влияет много факторов, в том числе температура окружающей среды, скорость относительно земли, пробуксовка колес и тип удобрений. Используйте эту таблицу в качестве ориентира. (См. Как пользоваться таблицами норм внесения жидких удобрений.)					
Таблицы оптимизированы для ходовой скорости в диапазоне 8—11 км/ч (5—7 миль/ч) и не рекомендуются для скоростей свыше 11 км/ч (7 миль/ч).					
Для контроля правильности нормы внесения выполняйте проверку в поле. (См. Проверка норм внесения удобрений.)					

OUO6064,00006C3-59-12APR18

Таблица с нормами внесения, DB60, 36-рядная сеялка с шириной междурядья 51 см (20 дюйм.)

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 36-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB60 Hascos John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 51 см (20 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
4,27	37,4 (4,0)	0,70 Зеленый	3,21	28,1 (3,0)	0,70 Зеленый
5,34	46,8 (5,0)		4,27	37,4 (4,0)	
6,41	56,1 (6,0)		5,34	46,8 (5,0)	
7,48	65,5 (7,0)		6,41	56,1 (6,0)	
5,7	74,8 (8,0)		7,48	65,5 (7,0)	
7,12	93,5 (10,0)	1,2 Желтые	5,7	74,8 (8,0)	1,2 Желтые
7,33	112,2 (12,0)		7,12	93,5 (10,0)	
7,48	131,0 (14,0)		7,33	112,2 (12,0)	
			7,48	131,0 (14,0)	
На таблицу размеров дросселей влияет много факторов, в том числе температура окружающей среды, скорость относительно земли, пробуксовка колес и тип удобрений. Используйте эту таблицу в качестве ориентира. (См. Как пользоваться таблицами норм внесения жидких удобрений.)					
Таблицы оптимизированы для ходовой скорости в диапазоне 8—11 км/ч (5—7 миль/ч) и не рекомендуются для скоростей свыше 11 км/ч (7 миль/ч).					
Для контроля правильности нормы внесения выполняйте проверку в поле. (См. Проверка норм внесения удобрений.)					

OUO6064,00006C6-59-12APR18

Таблица с нормами внесения, DB60, 47-рядная сеялка с шириной междурядья 38 см (15 дюйм.)

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 47-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB60					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 38 см (15 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
5,23	46,8 (5,0)	0,70 Зеленый	4,18	37,4 (4,0)	0,70 Зеленый
6,28	56,1 (6,0)		5,23	46,8 (5,0)	
7,32	65,5 (7,0)		6,28	56,1 (6,0)	
5,58	74,8 (8,0)		7,32	65,5 (7,0)	
6,97	93,5 (10,0)		5,58	74,8 (8,0)	
8,37	112,2 (12,0)	1,2 Желтые	6,97	93,5 (10,0)	1,2 Желтые
7,32	131,0 (14,0)		8,37	112,2 (12,0)	
			7,32	131,0 (14,0)	

На таблицу размеров дросселей влияет много факторов, в том числе температура окружающей среды, скорость относительно земли, пробуксовка колес и тип удобрений. Используйте эту таблицу в качестве ориентира. (См. Как пользоваться таблицами норм внесения жидких удобрений.)
Таблицы оптимизированы для ходовой скорости в диапазоне 8—11 км/ч (5—7 миль/ч) и не рекомендуются для скоростей свыше 11 км/ч (7 миль/ч).
Для контроля правильности нормы внесения выполняйте проверку в поле. (См. Проверка норм внесения удобрений.)

OUO6064,00006C5-59-12APR18

Проверка норм внесения удобрений

ВАЖНО: Убедитесь, что система внесения жидких удобрений работает надлежащим образом. Выполните проверку норм внесения удобрений одновременно по всем рядкам сеялки. Проверка только одного ряда не дает точных данных о работе системы внесения удобрений.

Таблица перевода в литры на гектар	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
51 см	0,081
56 см	0,074
76 см	0,054
91 см	0,045
97 см	0,043
102 см	0,041

Таблица перевода в галлоны на акр	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
20 дюйм.	0,255
22 дюйм.	0,232
30 дюйм.	0,170
36 дюйм.	0,142

Таблица перевода в галлоны на акр	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
38 дюйм.	0,134
40 дюйм.	0,128

1. Вычислите размер требуемого контейнера для сбора семян.

Размер требуемого контейнера = предполагаемое количество в л/га (галлонах на акр) ÷ коэффициент пересчета.

Пример в МЕТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ: ожидаемая норма внесения составляет 45 л/га. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

$$45 \div 0,054 = 833 \text{ мл}$$

Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 833 мл.

СТАНДАРТНЫЙ пример: ожидаемая норма внесения составляет 18 галлонов на акр. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

$$18 \div 0,170 = 106 \text{ унций}$$

Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 106 унций

2. Привяжите контейнеры к раме машины рядом со

всеми сошниками для внесения удобрений. Снимите распределительные шланги с сошников и вставьте их в контейнеры.

3. Проведите машину на расстояние 244 м (800 футов) на рабочей скорости.
4. Измерьте собранное количество в мл (унциях) в каждом контейнере.
5. Вычислите фактическую норму внесения для каждого сошника.

Фактическая норма = измеренное количество мл (унций) x коэффициент пересчета

Пример для МЕТРИЧЕСКОЙ системы: в контейнере собралось 789 мл. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

$789 \times 0,054 = 42,69$ л/га (фактическая норма внесения)

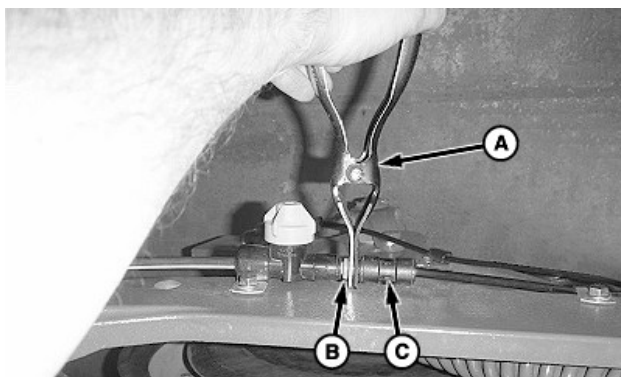
СТАНДАРТНЫЙ пример: в контейнере собралось 118 унций. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

$118 \times 0,170 = 20$ галлонов на акр (фактическая норма внесения)

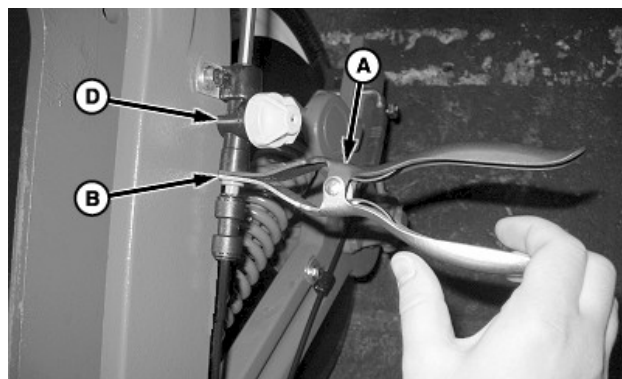
OUO6064.00006DE-59-07JAN16

Замена линейных дросселей для жидких удобрений

Снятие линейного дросселя



A72734—UN—22SEP11



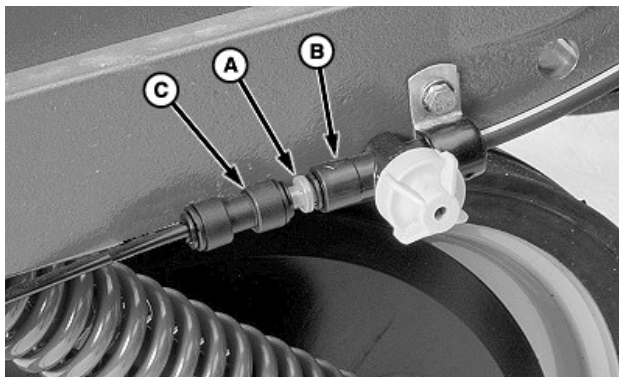
A72735—UN—22SEP11

A—Специальные клещи
B—Линейный дроссель
C—Муфта
D—Обратный клапан

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости специальные плоскогубцы (плоскогубцы для снятия шланга Lisle 47900) можно приобрести через корпорацию Lisle.

1. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между линейным дросселем (B) и муфтой (C). Сжимайте плоскогубцы до тех пор, пока муфта не отсоединится.
2. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между линейным дросселем (B) и обратным клапаном (D). Сжимайте плоскогубцы до тех пор, пока линейный дроссель не отсоединится от обратного клапана.
3. Повторите эти действия на всех сошниках для внесения удобрений.

Установка линейного дросселя



A72736—UN—22SEP11

A—Линейный дроссель
B—Обратный клапан
C—Муфта

ПРИМЕЧАНИЕ: Руководствуйтесь таблицами с нормами внесения удобрений, чтобы определить правильный размер линейного дросселя для требуемой нормы внесения.

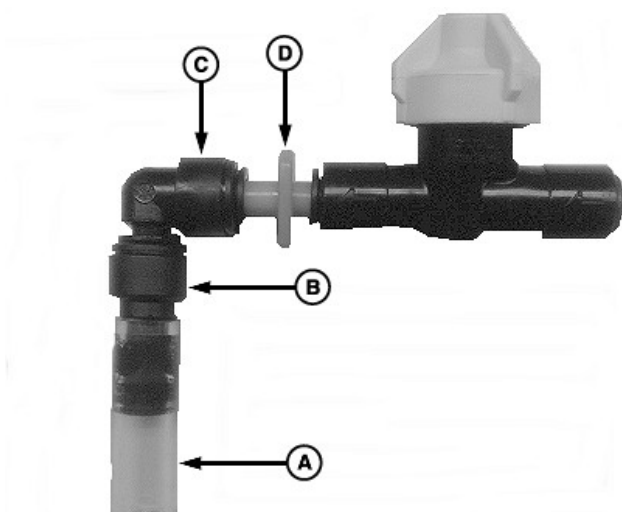
1. Вставьте линейный дроссель (A) в обратный

клапан (В). Потяните за линейный дроссель, чтобы убедиться, что он зафиксирован в обратном клапане.

2. Натяните муфту (С) на линейный дроссель (А). Потяните за муфту, чтобы убедиться, что она зафиксирована на линейном дросселе.
3. Повторите эти действия на всех сошниках для внесения удобрений.

WP29706,000035C-59-26JUL18

Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате



A74057—UN—19JAN12

А—Шланг 3/8 дюйма

В—Трубчатый фитинг 8 мм с основой 10 мм

С—Основа 5/16 дюйма, трубка 5/16 дюйма, угловой фитинг 90 градусов

Д—Диафрагма

Используется проходной жиклер для двухдисковых сошников с установкой на аппарате. Жиклер вставляется в обратный клапан, а затем в фитинги, как показано на рисунке. См. таблицы норм внесения жидких удобрений для сошников без впрыска для требуемой нормы внесения. (См. ТАБЛИЦЫ НОРМ ВНЕСЕНИЯ в разделе "Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска").

Справочная таблица для двухдисковых жиклеров с установкой на аппарате	
Диафрагма	Размер отверстия
Зеленый	0.70
Желтый	1.2
Черный	1.7
Серый	2.5

OUO6064,00006F5-59-19JAN12

Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB66 без системы впрыска

Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений

ВАЖНО: Для подтверждения надлежащей нормы внесения необходимо провести полевую проверку (см. Нормы системы внесения удобрений).

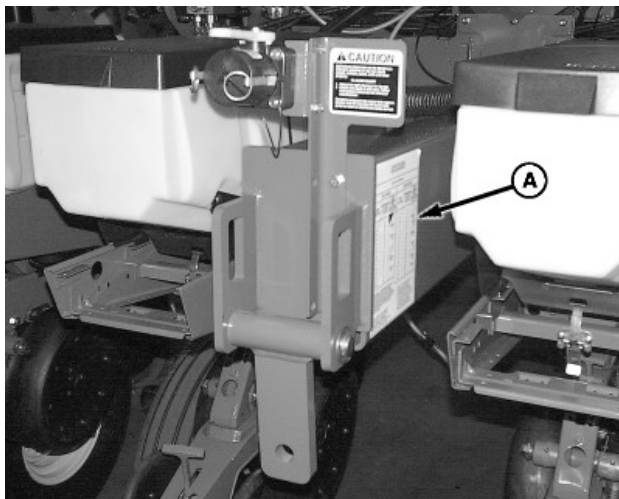
НЕ рекомендуется применять данную систему для внесения суспензионных удобрений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Желтые дроссели 1,2 мм и черные дроссели 1,7 мм поставляются вместе с данной системой с завода. Заказчики, которые хотели бы иметь более высокие или низкие нормы внесения, могут заказать два дополнительных дросселя других размеров (зеленый 0,7 мм и серый 2,5 мм) через службу поставки запасных частей.

1. См. таблицу с нормами внесения для сошника для внесения удобрений, установленного на сеялке, и выберите приблизительную требуемую норму внесения для необходимой ширины междурядья.
2. Диапазоны насоса указаны в верхней части таблицы с нормами внесения для жидких удобрений.
3. Настройте диапазон привода насоса.
4. В таблице также указана информация о настройке насоса, размерах линейных дросселей и форсунок, а также расчетные показатели скорости относительно земли во время внесения.
5. Отрегулируйте насос в соответствии с номером настройки насоса.
6. Установите рекомендованный линейный дроссель (указывается в таблице с нормами внесения).

OUO6064,0000610-59-25APR18

Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска (установка на раме и агрегате)



A47814—UN—02AUG01

A—Таблица

Данные таблицы рекомендаций относительно размера потоковых жиклеров (A) могут изменяться вследствие разных факторов, включая скорость передвижения, температуру окружающей среды и используемое удобрение. Целью является поддержание давления в системе 103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фунтов на кв. дюйм). **НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ ДАВЛЕНИЕ В 689 кПа (6,9 бар) (100 фунтом на кв.дюйм.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить норму внесения (галлон/акр), измените настройки насоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить давление в системе, используйте проходной жиклер другого размера и/или измените ходовую скорость.

OUO6064,00006B4-59-06JAN16

Таблица с нормами внесения, DB66, 36-рядная сеялка с шириной междурядья 56 см (22 дюйм.)

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 36-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB66 Насос John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 56 см (22 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
4,7	37,4 (4,0)	0,70 Зеленый	3,53	28,1 (3,0)	0,70 Зеленый
5,88	46,8 (5,0)		4,7	37,4 (4,0)	
7,05	56,1 (6,0)		5,88	46,8 (5,0)	
8,23	65,5 (7,0)		7,05	56,1 (6,0)	1,2 Желтые

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 36-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB66 Насос John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 56 см (22 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
6,27	74,8 (8,0)	1,2 Желтые	8,23	65,5 (7,0)	
7,84	93,5 (10,0)		6,27	74,8 (8,0)	
7,05	112,2 (12,0)		7,84	93,5 (10,0)	
			7,05	112,2 (12,0)	
На таблицу размеров дросселей влияет много факторов, в том числе температура окружающей среды, скорость относительно земли, пробуксовка колес и тип удобрений. Используйте эту таблицу в качестве ориентира. (См. Как пользоваться таблицами норм внесения жидких удобрений.)					
Таблицы оптимизированы для ходовой скорости в диапазоне 8—11 км/ч (5—7 миль/ч) и не рекомендуются для скоростей свыше 11 км/ч (7 миль/ч).					
Для контроля правильности нормы внесения выполняйте проверку в поле. (См. Проверка норм внесения удобрений.)					

OUO6064,00006C8-59-12APR18

Проверка норм внесения удобрений

ВАЖНО: Убедитесь, что система внесения жидких удобрений работает надлежащим образом. Выполните проверку норм внесения удобрений одновременно по всем рядкам сеялки. Проверка только одного ряда не дает точных данных о работе системы внесения удобрений.

Таблица перевода в литры на гектар	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
51 см	0,081
56 см	0,074
76 см	0,054
91 см	0,045
97 см	0,043
102 см	0,041

Таблица перевода в галлоны на акр	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
20 дюйм.	0,255
22 дюйм.	0,232
30 дюйм.	0,170
36 дюйм.	0,142
38 дюйм.	0,134
40 дюйм.	0,128

1. Вычислите размер требуемого контейнера для сбора семян.

Размер требуемого контейнера = предполагаемое

количество в л/га (галлонах на акр) ÷ коэффициент пересчета.

Пример в МЕТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ: ожидаемая норма внесения составляет 45 л/га. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

$$45 \div 0,054 = 833 \text{ мл}$$

Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 833 мл.

СТАНДАРТНЫЙ пример: ожидаемая норма внесения составляет 18 галлонов на акр. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

$$18 \div 0,170 = 106 \text{ унций}$$

Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 106 унций

2. Привяжите контейнеры к раме машины рядом со всеми сошниками для внесения удобрений. Снимите распределительные шланги с сошников и вставьте их в контейнеры.
3. Проведите машину на расстояние 244 м (800 футов) на рабочей скорости.
4. Измерьте собранное количество в мл (унциях) в каждом контейнере.
5. Вычислите фактическую норму внесения для каждого сошника.

Фактическая норма = измеренное количество мл (унций) x коэффициент пересчета

Пример для МЕТРИЧЕСКОЙ системы: в контейнере собралось 789 мл. Коэффициент

пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

$789 \times 0,054 = 42,69$ л/га (фактическая норма внесения)

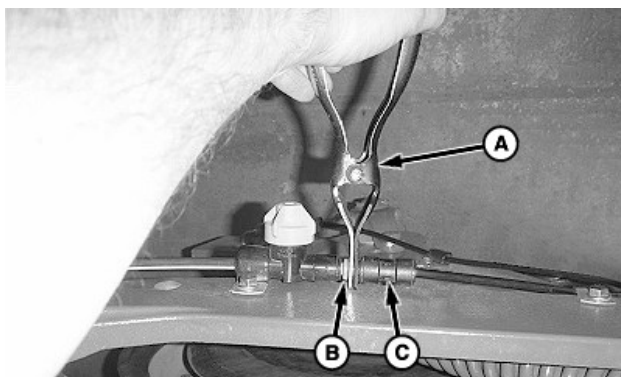
СТАНДАРТНЫЙ пример: в контейнере собралось 118 унций. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

$118 \times 0,170 = 20$ галлонов на акр (фактическая норма внесения)

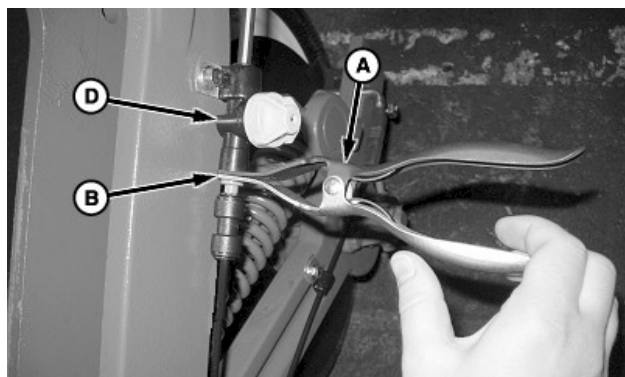
OUC06064,00006DE-59-07JAN16

Замена линейных дросселей для жидких удобрений

Снятие линейного дросселя



A72734—UN—22SEP11



A72735—UN—22SEP11

A—Специальные клещи
B—Линейный дроссель
C—Муфта
D—Обратный клапан

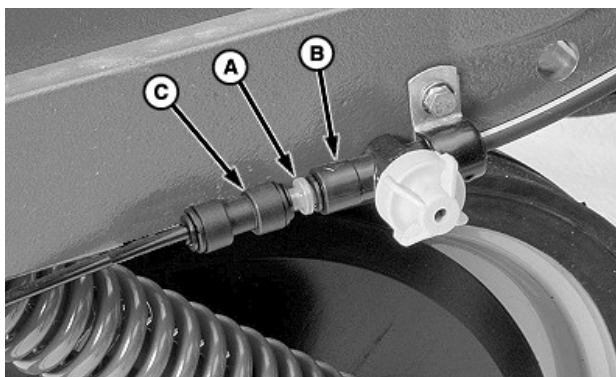
ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости специальные плоскогубцы (плоскогубцы для снятия шланга Lisle 47900) можно приобрести через корпорацию Lisle.

1. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между линейным дросселем (B) и муфтой (C). Сжимайте плоскогубцы до тех пор, пока муфта не отсоединится.
2. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно

глубже между линейным дросселем (B) и обратным клапаном (D). Сжимайте плоскогубцы до тех пор, пока линейный дроссель не отсоединится от обратного клапана.

3. Повторите эти действия на всех сошниках для внесения удобрений.

Установка линейного дросселя



A72736—UN—22SEP11

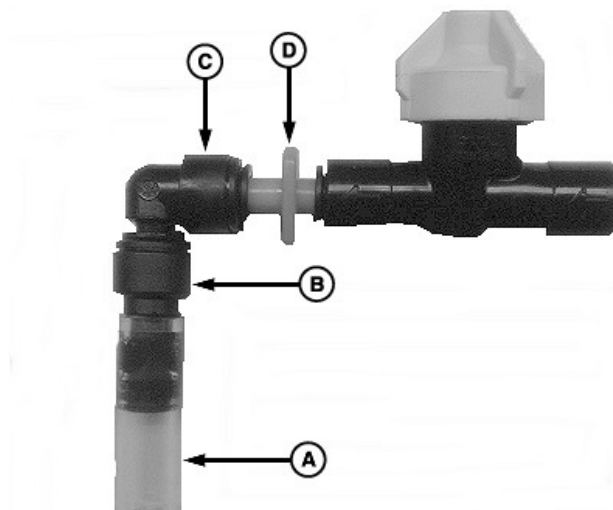
A—Линейный дроссель
B—Обратный клапан
C—Муфта

ПРИМЕЧАНИЕ: Руководствуйтесь таблицами с нормами внесения удобрений, чтобы определить правильный размер линейного дросселя для требуемой нормы внесения.

1. Вставьте линейный дроссель (A) в обратный клапан (B). Потяните за линейный дроссель, чтобы убедиться, что он зафиксирован в обратном клапане.
2. Натяните муфту (C) на линейный дроссель (A). Потяните за муфту, чтобы убедиться, что она зафиксирована на линейном дросселе.
3. Повторите эти действия на всех сошниках для внесения удобрений.

WP29706,000035C-59-26JUL18

Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате



A74057—UN—19JAN12

- A**—Шланг 3/8 дюйма
B—Трубчатый фитинг 8 мм с основой 10 мм
C—Основа 5/16 дюйма, трубка 5/16 дюйма, угловой фитинг 90 градусов
D—Диафрагма

Используется проходной жиклер для двухдисковых сошников с установкой на аппарате. Жиклер вставляется в обратный клапан, а затем в фитинги, как показано на рисунке. См. таблицы норм внесения жидких удобрений для сошников без впрыска для требуемой нормы внесения. (См. ТАБЛИЦЫ НОРМ ВНЕСЕНИЯ в разделе "Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска").

Справочная таблица для двухдисковых жиклеров с установкой на аппарате	
Диафрагма	Размер отверстия
Зеленый	0.70
Желтый	1.2
Черный	1.7
Серый	2.5

OUO6064,00006F5-59-19JAN12

Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB80 без системы впрыска

Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений

ВАЖНО: Для подтверждения надлежащей нормы внесения необходимо провести полевую проверку (см. Нормы системы внесения удобрений).

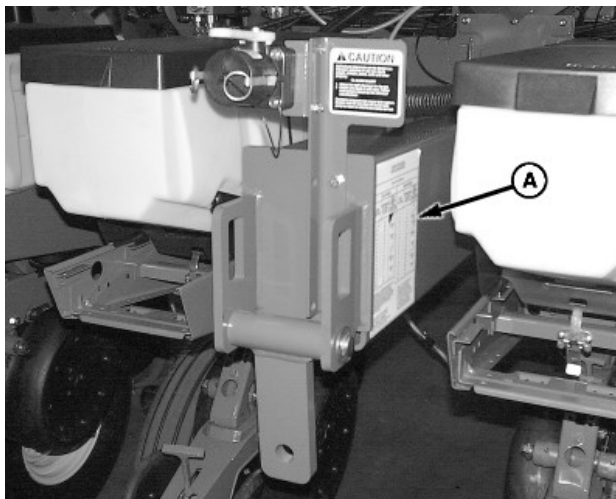
НЕ рекомендуется применять данную систему для внесения суспензионных удобрений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Желтые дроссели 1,2 мм и черные дроссели 1,7 мм поставляются вместе с данной системой с завода. Заказчики, которые хотели бы иметь более высокие или низкие нормы внесения, могут заказать два дополнительных дросселя других размеров (зеленый 0,7 мм и серый 2,5 мм) через службу поставки запасных частей.

1. См. таблицу с нормами внесения для сошника для внесения удобрений, установленного на сеялке, и выберите приблизительную требуемую норму внесения для необходимой ширины междурядья.
2. Диапазоны насоса указаны в верхней части таблицы с нормами внесения для жидких удобрений.
3. Настройте диапазон привода насоса.
4. В таблице также указана информация о настройке насоса, размерах линейных дросселей и форсунок, а также расчетные показатели скорости относительно земли во время внесения.
5. Отрегулируйте насос в соответствии с номером настройки насоса.
6. Установите рекомендованный линейный дроссель (указывается в таблице с нормами внесения).

OUO6064,0000610-59-25APR18

Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска (установка на раме и агрегате)



A47814—UN—02AUG01

A—Таблица

Данные таблицы рекомендаций относительно размера потоковых жиклеров (A) могут изменяться вследствие разных факторов, включая скорость передвижения, температуру окружающей среды и используемое удобрение. Целью является поддержание давления в системе 103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фунтов на кв. дюйм). **НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ ДАВЛЕНИЕ В 689 кПа (6,9 бар) (100 фунтом на кв.дюйм.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить норму внесения (галлон/акр), измените настройки насоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить давление в системе, используйте проходной жиклер другого размера и/или измените ходовую скорость.

OUO6064,00006B4-59-06JAN16

Таблица с нормами внесения, DB80, 32-рядная сеялка с шириной междурядья 76 см (30 дюйм.)

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 32-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB80 Насос John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 76 см (30 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
4,27	11,4 (3,0)	0,70 Зеленый	4,27	11,4 (3,0)	0,70 Зеленый
5,7	15,1 (4,0)		5,7	15,1 (4,0)	1,2 Желтые
7,12	18,9 (5,0)		7,12	18,9 (5,0)	
5,38	22,7 (6,0)		5,38	22,7 (6,0)	

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 32-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB80 Насос John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 76 см (30 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
6,2	26,5 (7,0)	1,2 Желтые	6,2	26,5 (7,0)	
7,01	30,3 (8,0)		7,01	30,3 (8,0)	
На таблицу размеров дросселей влияет много факторов, в том числе температура окружающей среды, скорость относительно земли, пробуксовка колес и тип удобрений. Используйте эту таблицу в качестве ориентира. (См. Как пользоваться таблицами норм внесения жидких удобрений.)					
Таблицы оптимизированы для ходовой скорости в диапазоне 8—11 км/ч (5—7 миль/ч) и не рекомендуются для скоростей свыше 11 км/ч (7 миль/ч).					
Для контроля правильности нормы внесения выполняйте проверку в поле. (См. Проверка норм внесения удобрений.)					

OUO6064,00006CB-59-12APR18

Таблица с нормами внесения, DB80, 48-рядная сеялка с шириной междурядья 51 см (20 дюйм.)

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 48-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB80 Насос John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 51 см (20 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
5,7	37,4 (4,0)	0,70 Зеленый	4,27	28,1 (3,0)	0,70 Зеленый
7,12	46,8 (5,0)		5,7	37,4 (4,0)	
5,7	56,1 (6,0)		7,12	46,8 (5,0)	
6,65	65,5 (7,0)	1,2 Желтые	5,7	56,1 (6,0)	1,2 Желтые
7,6	74,8 (8,0)		6,65	65,5 (7,0)	
7,12	93,5 (10,0)		7,6	74,8 (8,0)	
			7,12	93,5 (10,0)	
На таблицу размеров дросселей влияет много факторов, в том числе температура окружающей среды, скорость относительно земли, пробуксовка колес и тип удобрений. Используйте эту таблицу в качестве ориентира. (См. Как пользоваться таблицами норм внесения жидких удобрений.)					
Таблицы оптимизированы для ходовой скорости в диапазоне 8—11 км/ч (5—7 миль/ч) и не рекомендуются для скоростей свыше 11 км/ч (7 миль/ч).					
Для контроля правильности нормы внесения выполняйте проверку в поле. (См. Проверка норм внесения удобрений.)					

OUO6064,00006C7-59-12APR18

Проверка норм внесения удобрений

ВАЖНО: Убедитесь, что система внесения жидких удобрений работает надлежащим образом. Выполните проверку норм внесения удобрений одновременно по всем рядкам сеялки. Проверка только одного ряда не дает точных данных о работе системы внесения удобрений.

Таблица перевода в литры на гектар	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
51 см	0,081
56 см	0,074
76 см	0,054
91 см	0,045
97 см	0,043
102 см	0,041

Таблица перевода в галлоны на акр	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
20 дюйм.	0,255
22 дюйм.	0,232
30 дюйм.	0,170
36 дюйм.	0,142
38 дюйм.	0,134
40 дюйм.	0,128

1. Вычислите размер требуемого контейнера для сбора семян.

Размер требуемого контейнера = предполагаемое количество в л/га (галлонах на акр) ÷ коэффициент пересчета.

Пример в МЕТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ: ожидаемая норма внесения составляет 45 л/га. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

$$45 \div 0,054 = 833 \text{ мл}$$

Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 833 мл.

СТАНДАРТНЫЙ пример: ожидаемая норма внесения составляет 18 галлонов на акр. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

$$18 \div 0,170 = 106 \text{ унций}$$

Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 106 унций

2. Привяжите контейнеры к раме машины рядом со всеми сошниками для внесения удобрений. Снимите распределительные шланги с сошников и вставьте их в контейнеры.
3. Проведите машину на расстояние 244 м (800 футов) на рабочей скорости.
4. Измерьте собранное количество в мл (унциях) в каждом контейнере.
5. Вычислите фактическую норму внесения для каждого сошника.

Фактическая норма = измеренное количество мл (унций) x коэффициент пересчета

Пример для МЕТРИЧЕСКОЙ системы: в контейнере собралось 789 мл. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

$$789 \times 0,054 = 42,69 \text{ л/га (фактическая норма внесения)}$$

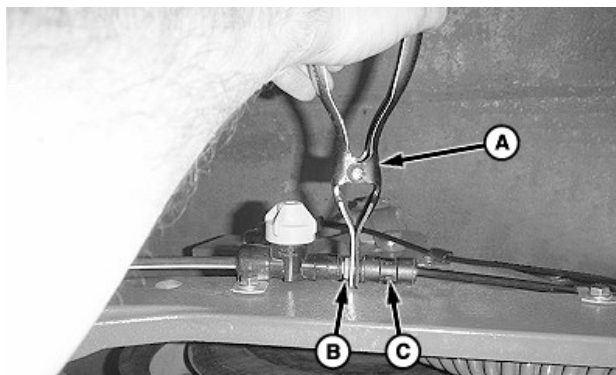
СТАНДАРТНЫЙ пример: в контейнере собралось 118 унций. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

118 x 0,170 = 20 галлонов на акр (фактическая норма внесения)

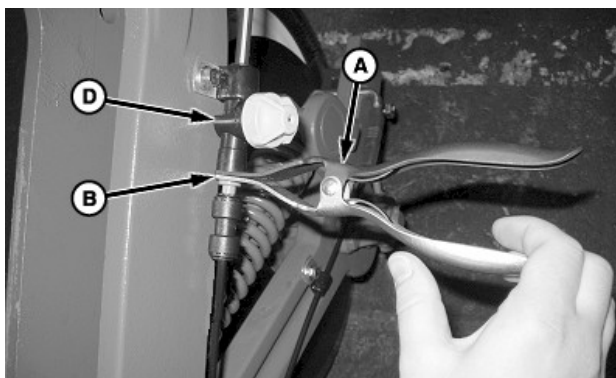
OUC06064,00006DE-59-07JAN16

Замена линейных дросселей для жидких удобрений

Снятие линейного дросселя



A72734—UN—22SEP11



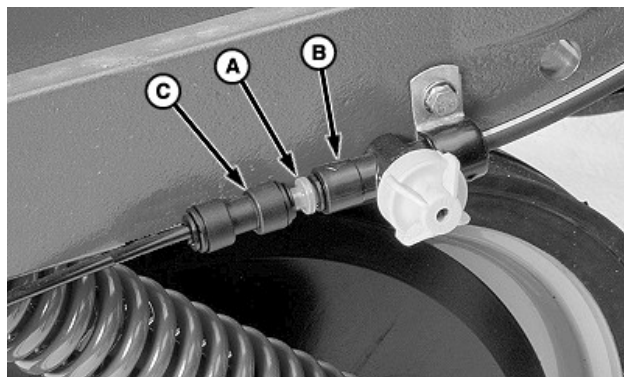
A72735—UN—22SEP11

A—Специальные клещи
B—Линейный дроссель
C—Муфта
D—Обратный клапан

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости специальные плоскогубцы (плоскогубцы для снятия шланга Lisle 47900) можно приобрести через корпорацию Lisle.

1. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между линейным дросселем (B) и муфтой (C). Сжимайте плоскогубцы до тех пор, пока муфта не отсоединится.
2. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между линейным дросселем (B) и обратным клапаном (D). Сжимайте плоскогубцы до тех пор, пока линейный дроссель не отсоединится от обратного клапана.
3. Повторите эти действия на всех сошниках для внесения удобрений.

Установка линейного дросселя



A72736—UN—22SEP11

А—Линейный дроссель
В—Обратный клапан
С—Муфта

ПРИМЕЧАНИЕ: Руководствуйтесь таблицами с нормами внесения удобрений, чтобы определить правильный размер линейного дросселя для требуемой нормы внесения.

1. Вставьте линейный дроссель (А) в обратный клапан (В). Потяните за линейный дроссель, чтобы убедиться, что он зафиксирован в обратном клапане.
2. Натяните муфту (С) на линейный дроссель (А). Потяните за муфту, чтобы убедиться, что она зафиксирована на линейном дросселе.
3. Повторите эти действия на всех сошниках для внесения удобрений.

WP29706,000035C-59-26JUL18

В—Трубчатый фитинг 8 мм с основой 10 мм
С—Основа 5/16 дюйма, трубка 5/16 дюйма, угловой фитинг 90 градусов
D—Диафрагма

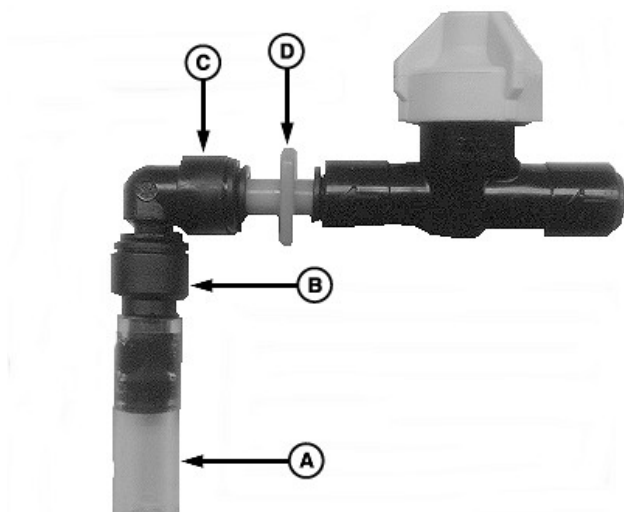
Используется проходной жиклер для двухдисковых сошников с установкой на аппарате. Жиклер вставляется в обратный клапан, а затем в фитинги, как показано на рисунке. См. таблицы норм внесения жидких удобрений для сошников без впрыска для требуемой нормы внесения. (См. ТАБЛИЦЫ НОРМ ВНЕСЕНИЯ в разделе "Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска").

Справочная таблица для двухдисковых жиклеров с установкой на аппарате

Диафрагма	Размер отверстия
Зеленый	0.70
Желтый	1.2
Черный	1.7
Серый	2.5

OUO6064,00006F5-59-19JAN12

Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате



A74057—UN—19JAN12

А—Шланг 3/8 дюйма

Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB88 без системы впрыска

Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений

ВАЖНО: Для подтверждения надлежащей нормы внесения необходимо провести полевую проверку (см. Нормы системы внесения удобрений).

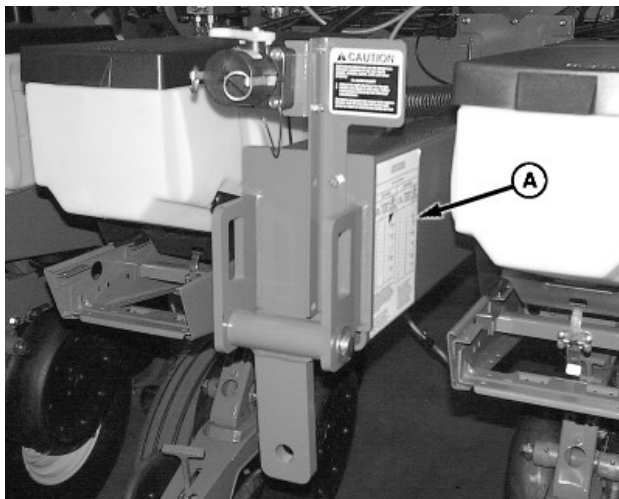
НЕ рекомендуется применять данную систему для внесения суспензионных удобрений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Желтые дроссели 1,2 мм и черные дроссели 1,7 мм поставляются вместе с данной системой с завода. Заказчики, которые хотели бы иметь более высокие или низкие нормы внесения, могут заказать два дополнительных дросселя других размеров (зеленый 0,7 мм и серый 2,5 мм) через службу поставки запасных частей.

1. См. таблицу с нормами внесения для сошника для внесения удобрений, установленного на сеялке, и выберите приблизительную требуемую норму внесения для необходимой ширины междурядья.
2. Диапазоны насоса указаны в верхней части таблицы с нормами внесения для жидких удобрений.
3. Настройте диапазон привода насоса.
4. В таблице также указана информация о настройке насоса, размерах линейных дросселей и форсунок, а также расчетные показатели скорости относительно земли во время внесения.
5. Отрегулируйте насос в соответствии с номером настройки насоса.
6. Установите рекомендованный линейный дроссель (указывается в таблице с нормами внесения).

OUO6064,0000610-59-25APR18

Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска (установка на раме и агрегате)



A47814—UN—02AUG01

A—Таблица

Данные таблицы рекомендаций относительно размера потоковых жиклеров (A) могут изменяться вследствие разных факторов, включая скорость передвижения, температуру окружающей среды и используемое удобрение. Целью является поддержание давления в системе 103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фунтов на кв. дюйм). **НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ ДАВЛЕНИЕ В 689 кПа (6,9 бар) (100 фунтом на кв.дюйм.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить норму внесения (галлон/акр), измените настройки насоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить давление в системе, используйте проходной жиклер другого размера и/или измените ходовую скорость.

OUO6064,00006B4-59-06JAN16

Таблица с нормами внесения, DB88, 48-рядная сеялка с шириной междурядья 56 см (22 дюйм.)

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 48-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB88 Насос John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 56 см (22 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
4,18	37,4 (4,0)	0,70 Зеленый	3,13	28,1 (3,0)	0,70 Зеленый
5,22	46,8 (5,0)		4,18	37,4 (4,0)	
6,27	56,1 (6,0)		5,22	46,8 (5,0)	
7,31	65,5 (7,0)		6,27	56,1 (6,0)	1,2 Желтые

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 48-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB88 Насос John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 56 см (22 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
7,16	74,8 (8,0)	1,2 Желтые	7,31	65,5 (7,0)	
7,84	93,5 (10,0)		7,16	74,8 (8,0)	
			7,84	93,5 (10,0)	
На таблицу размеров дросселей влияет много факторов, в том числе температура окружающей среды, скорость относительно земли, пробуксовка колес и тип удобрений. Используйте эту таблицу в качестве ориентира. (См. Как пользоваться таблицами норм внесения жидких удобрений.)					
Таблицы оптимизированы для ходовой скорости в диапазоне 8—11 км/ч (5—7 миль/ч) и не рекомендуются для скоростей свыше 11 км/ч (7 миль/ч).					
Для контроля правильности нормы внесения выполняйте проверку в поле. (См. Проверка норм внесения удобрений.)					

OUO6064,00006C9-59-12APR18

Проверка норм внесения удобрений

ВАЖНО: Убедитесь, что система внесения жидких удобрений работает надлежащим образом. Выполните проверку норм внесения удобрений одновременно по всем рядкам сеялки. Проверка только одного ряда не дает точных данных о работе системы внесения удобрений.

Таблица перевода в литры на гектар	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
51 см	0,081
56 см	0,074
76 см	0,054
91 см	0,045
97 см	0,043
102 см	0,041

Таблица перевода в галлоны на акр	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
20 дюйм.	0,255
22 дюйм.	0,232
30 дюйм.	0,170
36 дюйм.	0,142
38 дюйм.	0,134
40 дюйм.	0,128

1. Вычислите размер требуемого контейнера для сбора семян.

Размер требуемого контейнера = предполагаемое количество в л/га (галлонах на акр) ÷ коэффициент пересчета.

Пример в МЕТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ: ожидаемая норма внесения составляет 45 л/га. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

$$45 \div 0,054 = 833 \text{ мл}$$

Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 833 мл.

СТАНДАРТНЫЙ пример: ожидаемая норма внесения составляет 18 галлонов на акр. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

$$18 \div 0,170 = 106 \text{ унций}$$

Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 106 унций

2. Привяжите контейнеры к раме машины рядом со всеми сошниками для внесения удобрений. Снимите распределительные шланги с сошников и вставьте их в контейнеры.
3. Проведите машину на расстояние 244 м (800 футов) на рабочей скорости.
4. Измерьте собранное количество в мл (унциях) в каждом контейнере.
5. Вычислите фактическую норму внесения для каждого сошника.

Фактическая норма = измеренное количество мл (унций) × коэффициент пересчета

Пример для МЕТРИЧЕСКОЙ системы: в контейнере собралось 789 мл. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

$$789 \times 0,054 = 42,69 \text{ л/га (фактическая норма внесения)}$$

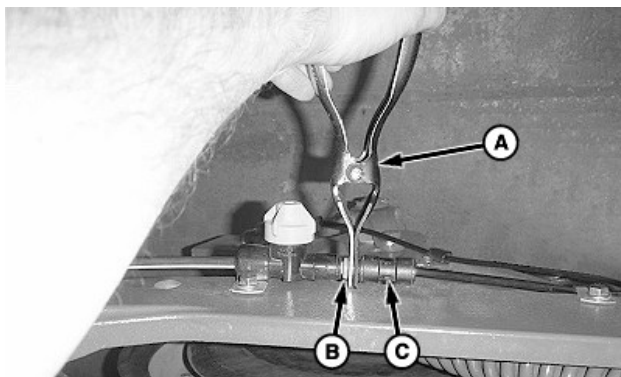
СТАНДАРТНЫЙ пример: в контейнере собралось 118 унций. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

$118 \times 0,170 = 20$ галлонов на акр (фактическая норма внесения)

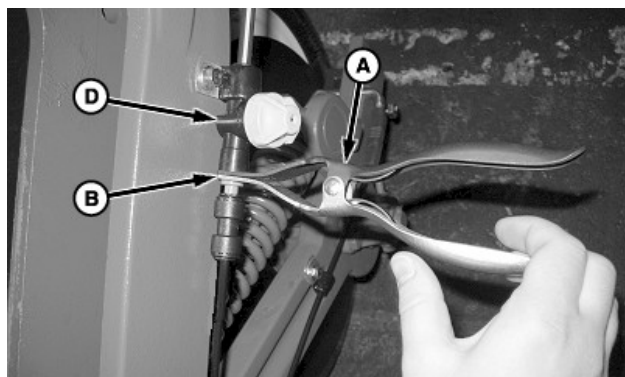
OUC06064,00006DE-59-07JAN16

Замена линейных дросселей для жидких удобрений

Снятие линейного дросселя



A72734—UN—22SEP11



A72735—UN—22SEP11

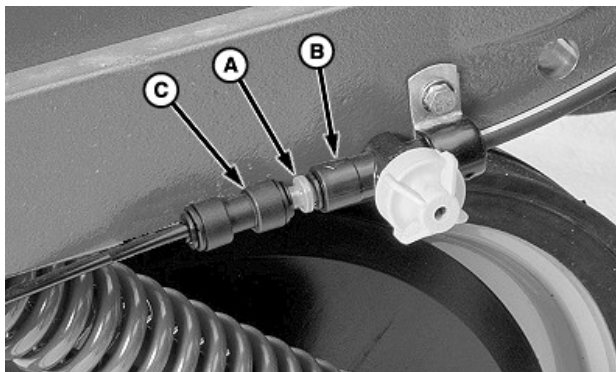
A—Специальные клещи
B—Линейный дроссель
C—Муфта
D—Обратный клапан

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости специальные плоскогубцы (плоскогубцы для снятия шланга Lisle 47900) можно приобрести через корпорацию Lisle.

1. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между линейным дросселем (B) и муфтой (C). Сжимайте плоскогубцы до тех пор, пока муфта не отсоединится.
2. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между линейным дросселем (B) и обратным клапаном (D). Сжимайте плоскогубцы до тех пор, пока линейный дроссель не отсоединится от обратного клапана.

3. Повторите эти действия на всех сошниках для внесения удобрений.

Установка линейного дросселя



A72736—UN—22SEP11

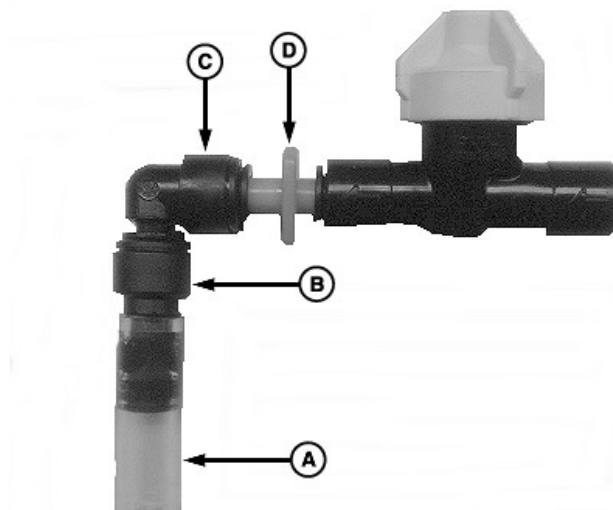
A—Линейный дроссель
B—Обратный клапан
C—Муфта

ПРИМЕЧАНИЕ: Руководствуйтесь таблицами с нормами внесения удобрений, чтобы определить правильный размер линейного дросселя для требуемой нормы внесения.

1. Вставьте линейный дроссель (A) в обратный клапан (B). Потяните за линейный дроссель, чтобы убедиться, что он зафиксирован в обратном клапане.
2. Натяните муфту (C) на линейный дроссель (A). Потяните за муфту, чтобы убедиться, что она зафиксирована на линейном дросселе.
3. Повторите эти действия на всех сошниках для внесения удобрений.

WP29706,000035C-59-26JUL18

Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате



A74057—UN—19JAN12

- A**—Шланг 3/8 дюйма
B—Трубчатый фитинг 8 мм с основой 10 мм
C—Основа 5/16 дюйма, трубка 5/16 дюйма, угловой фитинг 90 градусов
D—Диафрагма

Используется проходной жиклер для двухдисковых сошников с установкой на аппарате. Жиклер вставляется в обратный клапан, а затем в фитинги, как показано на рисунке. См. таблицы норм внесения жидких удобрений для сошников без впрыска для требуемой нормы внесения. (См. ТАБЛИЦЫ НОРМ ВНЕСЕНИЯ в разделе "Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска").

Справочная таблица для двухдисковых жиклеров с установкой на аппарате	
Диафрагма	Размер отверстия
Зеленый	0.70
Желтый	1.2
Черный	1.7
Серый	2.5

OUO6064,00006F5-59-19JAN12

Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB90 без системы впрыска

Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений

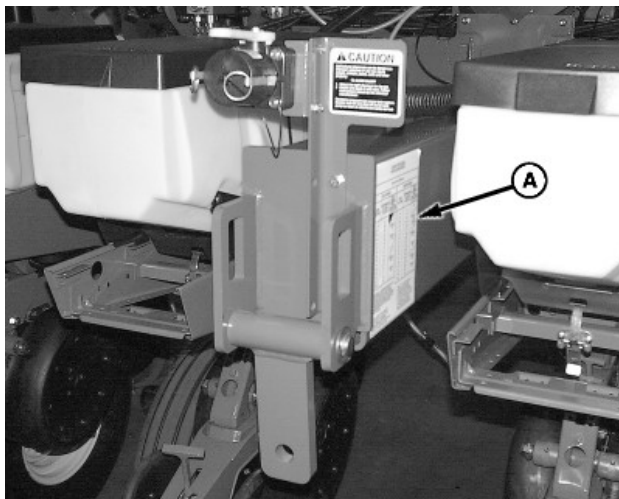
ВАЖНО: Для подтверждения надлежащей нормы внесения необходимо провести полевую проверку (см. Нормы системы внесения удобрений).

НЕ рекомендуется применять данную систему для внесения суспензионных удобрений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Желтые дроссели 1,2 мм и черные дроссели 1,7 мм поставляются вместе с данной системой с завода. Заказчики, которые хотели бы иметь более высокие или низкие нормы внесения, могут заказать два дополнительных дросселя других размеров (зеленый 0,7 мм и серый 2,5 мм) через службу поставки запасных частей.

1. См. таблицу с нормами внесения для сошника для внесения удобрений, установленного на сеялке, и выберите приблизительную требуемую норму внесения для необходимой ширины междурядья.
2. Диапазоны насоса указаны в верхней части таблицы с нормами внесения для жидких удобрений.
3. Настройте диапазон привода насоса.
4. В таблице также указана информация о настройке насоса, размерах линейных дросселей и форсунок, а также расчетные показатели скорости относительно земли во время внесения.
5. Отрегулируйте насос в соответствии с номером настройки насоса.
6. Установите рекомендованный линейный дроссель (указывается в таблице с нормами внесения).

Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска (установка на раме и агрегате)



A47814—UN—02AUG01

A—Таблица

Данные таблицы рекомендаций относительно размера потоковых жиклеров (A) могут изменяться вследствие разных факторов, включая скорость передвижения, температуру окружающей среды и используемое удобрение. Целью является поддержание давления в системе 103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фунтов на кв. дюйм). **НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ ДАВЛЕНИЕ В 689 кПа (6,9 бар) (100 фунтом на кв.дюйм.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить норму внесения (галлон/акр), измените настройки насоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить давление в системе, используйте проходной жиклер другого размера и/или измените ходовую скорость.

OUC06064,00006B4-59-06JAN16

OUC06064,0000610-59-25APR18

Таблица с нормами внесения, DB90, 36-рядная сеялка с шириной междурядья 76 см (30 дюйм.)

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 36-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB90					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 76 см (30 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
3,21	28,1 (3,0)	0,70 Зеленый	3,21	28,1 (3,0)	0,70 Зеленый
4,27	37,4 (4,0)		4,27	37,4 (4,0)	
5,34	46,8 (5,0)		5,34	46,8 (5,0)	1,2 Желтые
5,49	56,1 (6,0)		5,49	56,1 (6,0)	

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 36-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB90					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 76 см (30 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
6,41	65,5 (7,0)	1,2 Желтые	6,41	65,5 (7,0)	
7,33	74,8 (8,0)		7,33	74,8 (8,0)	
На таблицу размеров дросселей влияет много факторов, в том числе температура окружающей среды, скорость относительно земли, пробуксовка колес и тип удобрений. Используйте эту таблицу в качестве ориентира. (См. Как пользоваться таблицами норм внесения жидких удобрений.)					
Таблицы оптимизированы для ходовой скорости в диапазоне 8—11 км/ч (5—7 миль/ч) и не рекомендуются для скоростей свыше 11 км/ч (7 миль/ч).					
Для контроля правильности нормы внесения выполняйте проверку в поле. (См. Проверка норм внесения удобрений.)					

OUO6064,00006CA-59-12APR18

Проверка норм внесения удобрений

ВАЖНО: Убедитесь, что система внесения жидких удобрений работает надлежащим образом. Выполните проверку норм внесения удобрений одновременно по всем рядкам сеялки. Проверка только одного ряда не дает точных данных о работе системы внесения удобрений.

Таблица перевода в литры на гектар	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
51 см	0,081
56 см	0,074
76 см	0,054
91 см	0,045
97 см	0,043
102 см	0,041

Таблица перевода в галлоны на акр	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
20 дюйм.	0,255
22 дюйм.	0,232
30 дюйм.	0,170
36 дюйм.	0,142
38 дюйм.	0,134
40 дюйм.	0,128

1. Вычислите размер требуемого контейнера для сбора семян.

Размер требуемого контейнера = предполагаемое количество в л/га (галлонах на акр) ÷ коэффициент пересчета.

Пример в МЕТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ: ожидаемая

норма внесения составляет 45 л/га. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

$$45 \div 0,054 = 833 \text{ мл}$$

Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 833 мл.

СТАНДАРТНЫЙ пример: ожидаемая норма внесения составляет 18 галлонов на акр. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

$$18 \div 0,170 = 106 \text{ унций}$$

Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 106 унций

2. Привяжите контейнеры к раме машины рядом со всеми сошниками для внесения удобрений. Снимите распределительные шланги с сошников и вставьте их в контейнеры.
3. Проведите машину на расстояние 244 м (800 футов) на рабочей скорости.
4. Измерьте собранное количество в мл (унциях) в каждом контейнере.
5. Вычислите фактическую норму внесения для каждого сошника.

Фактическая норма = измеренное количество мл (унций) x коэффициент пересчета

Пример для МЕТРИЧЕСКОЙ системы: в контейнере собралось 789 мл. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

$$789 \times 0,054 = 42,69 \text{ л/га (фактическая норма внесения)}$$

СТАНДАРТНЫЙ пример: в контейнере собралось

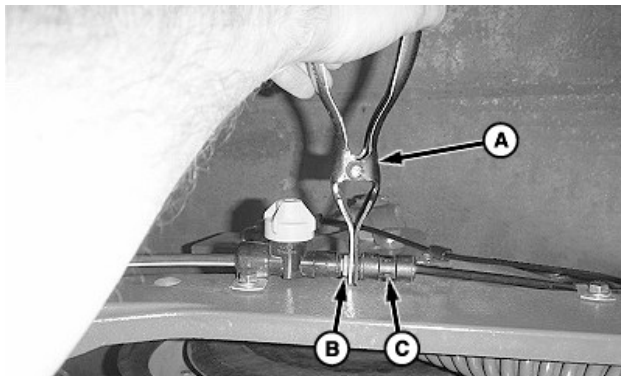
118 унций. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

$118 \times 0,170 = 20$ галлонов на акр (фактическая норма внесения)

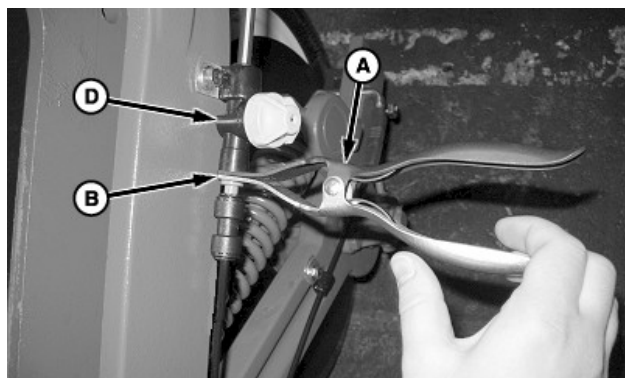
OUO6064,00006DE-59-07JAN16

Замена линейных дросселей для жидких удобрений

Снятие линейного дросселя



A72734—UN—22SEP11



A72735—UN—22SEP11

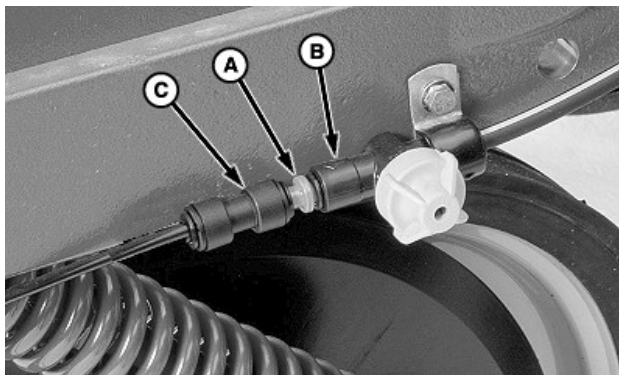
A—Специальные клещи
B—Линейный дроссель
C—Муфта
D—Обратный клапан

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости специальные плоскогубцы (плоскогубцы для снятия шланга Lisle 47900) можно приобрести через корпорацию Lisle.

1. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между линейным дросселем (B) и муфтой (C). Сжимайте плоскогубцы до тех пор, пока муфта не отсоединится.
2. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между линейным дросселем (B) и обратным клапаном (D). Сжимайте плоскогубцы до тех пор, пока линейный дроссель не отсоединится от обратного клапана.

3. Повторите эти действия на всех сошниках для внесения удобрений.

Установка линейного дросселя



A72736—UN—22SEP11

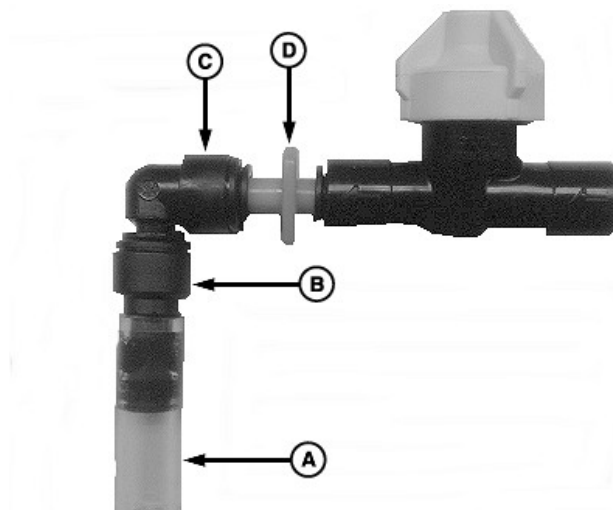
A—Линейный дроссель
B—Обратный клапан
C—Муфта

ПРИМЕЧАНИЕ: Руководствуйтесь таблицами с нормами внесения удобрений, чтобы определить правильный размер линейного дросселя для требуемой нормы внесения.

1. Вставьте линейный дроссель (A) в обратный клапан (B). Потяните за линейный дроссель, чтобы убедиться, что он зафиксирован в обратном клапане.
2. Натяните муфту (C) на линейный дроссель (A). Потяните за муфту, чтобы убедиться, что она зафиксирована на линейном дросселе.
3. Повторите эти действия на всех сошниках для внесения удобрений.

WP29706,000035C-59-26JUL18

Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате



A74057—UN—19JAN12

A—Шланг 3/8 дюйма

B—Трубчатый фитинг 8 мм с основой 10 мм

C—Основа 5/16 дюйма, трубка 5/16 дюйма, угловой фитинг 90 градусов

D—Диафрагма

Используется проходной жиклер для двухдисковых сошников с установкой на аппарате. Жиклер вставляется в обратный клапан, а затем в фитинги, как показано на рисунке. См. таблицы норм внесения жидких удобрений для сошников без впрыска для требуемой нормы внесения. (См. ТАБЛИЦЫ НОРМ ВНЕСЕНИЯ в разделе "Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска").

Справочная таблица для двухдисковых жиклеров с установкой на аппарате	
Диафрагма	Размер отверстия
Зеленый	0.70
Желтый	1.2
Черный	1.7
Серый	2.5

OUO6064,00006F5-59-19JAN12

Таблицы с нормами внесения жидких удобрений—DB120 без системы впрыска

Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений

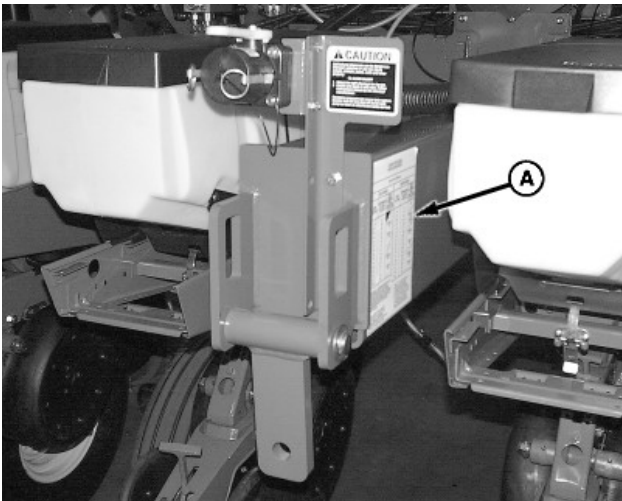
ВАЖНО: Для подтверждения надлежащей нормы внесения необходимо провести полевую проверку (см. Нормы системы внесения удобрений).

НЕ рекомендуется применять данную систему для внесения суспензионных удобрений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Желтые дроссели 1,2 мм и черные дроссели 1,7 мм поставляются вместе с данной системой с завода. Заказчики, которые хотели бы иметь более высокие или низкие нормы внесения, могут заказать два дополнительных дросселя других размеров (зеленый 0,7 мм и серый 2,5 мм) через службу поставки запасных частей.

- См. таблицу с нормами внесения для сошника для внесения удобрений, установленного на сеялке, и выберите приблизительную требуемую норму внесения для необходимой ширины междурядья.
- Диапазоны насоса указаны в верхней части таблицы с нормами внесения для жидких удобрений.
- Настройте диапазон привода насоса.
- В таблице также указана информация о настройке насоса, размерах линейных дросселей и форсунок, а также расчетные показатели скорости относительно земли во время внесения.
- Отрегулируйте насос в соответствии с номером настройки насоса.
- Установите рекомендованный линейный дроссель (указывается в таблице с нормами внесения).

Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска (установка на раме и агрегате)



A47814—UN—02AUG01

A—Таблица

Данные таблицы рекомендаций относительно размера потоковых жиклеров (A) могут изменяться вследствие разных факторов, включая скорость передвижения, температуру окружающей среды и используемое удобрение. Целью является поддержание давления в системе 103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фунтов на кв. дюйм). **НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ ДАВЛЕНИЕ В 689 кПа (6,9 бар) (100 фунтом на кв.дюйм.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить норму внесения (галлон/акр), измените настройки насоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить давление в системе, используйте проходной жиклер другого размера и/ или измените ходовую скорость.

OUC6064,00006B4-59-06JAN16

OUC6064,0000610-59-25APR18

Таблица с нормами внесения, DB120, 48-рядная сеялка с шириной междурядья 76 см (30 дюйм.)

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 48-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB120 Насос John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 76 см (30 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
4,27	28,1 (3,0)	0,70 Зеленый	4,27	28,1 (3,0)	0,70 Зеленый
5,7	37,4 (4,0)		5,7	37,4 (4,0)	1,2 Желтые
7,12	46,8 (5,0)		7,12	46,8 (5,0)	

НОРМА ВНЕСЕНИЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ 48-РЯДНЫМИ МАШИНАМИ DB120 Насос John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 76 см (30 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
7,33	56,1 (6,0)	1,2 Желтые	7,33	56,1 (6,0)	
7,48	65,5 (7,0)		7,48	65,5 (7,0)	
На таблицу размеров дросселей влияет много факторов, в том числе температура окружающей среды, скорость относительно земли, пробуксовка колес и тип удобрений. Используйте эту таблицу в качестве ориентира. (См. Как пользоваться таблицами норм внесения жидких удобрений.)					
Таблицы оптимизированы для ходовой скорости в диапазоне 8—11 км/ч (5—7 миль/ч) и не рекомендуются для скоростей свыше 11 км/ч (7 миль/ч).					
Для контроля правильности нормы внесения выполняйте проверку в поле. (См. Проверка норм внесения удобрений.)					

OUO6064,00006CD-59-12APR18

Проверка норм внесения удобрений

ВАЖНО: Убедитесь, что система внесения жидких удобрений работает надлежащим образом. Выполните проверку норм внесения удобрений одновременно по всем рядкам сеялки. Проверка только одного ряда не дает точных данных о работе системы внесения удобрений.

Таблица перевода в литры на гектар	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
51 см	0,081
56 см	0,074
76 см	0,054
91 см	0,045
97 см	0,043
102 см	0,041

Таблица перевода в галлоны на акр	
Ширина междурядья	Пересчетный коэффициент
20 дюйм.	0,255
22 дюйм.	0,232
30 дюйм.	0,170
36 дюйм.	0,142
38 дюйм.	0,134
40 дюйм.	0,128

1. Вычислите размер требуемого контейнера для сбора семян.

Размер требуемого контейнера = предполагаемое количество в л/га (галлонах на акр) ÷ коэффициент пересчета.

Пример в МЕТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ: ожидаемая норма внесения составляет 45 л/га. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

$$45 \div 0,054 = 833 \text{ мл}$$

Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 833 мл.

СТАНДАРТНЫЙ пример: ожидаемая норма внесения составляет 18 галлонов на акр. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

$$18 \div 0,170 = 106 \text{ унций}$$

Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 106 унций

2. Привяжите контейнеры к раме машины рядом со всеми сошниками для внесения удобрений. Снимите распределительные шланги с сошников и вставьте их в контейнеры.
3. Проведите машину на расстояние 244 м (800 футов) на рабочей скорости.
4. Измерьте собранное количество в мл (унциях) в каждом контейнере.
5. Вычислите фактическую норму внесения для каждого сошника.

Фактическая норма = измеренное количество мл (унций) × коэффициент пересчета

Пример для МЕТРИЧЕСКОЙ системы: в контейнере собралось 789 мл. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

$$789 \times 0,054 = 42,69 \text{ л/га (фактическая норма внесения)}$$

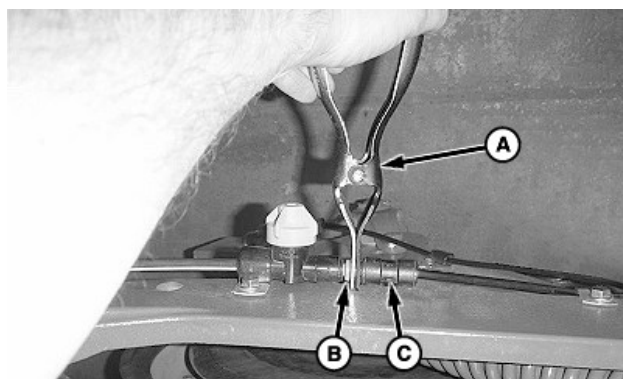
СТАНДАРТНЫЙ пример: в контейнере собралось 118 унций. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

$118 \times 0,170 = 20$ галлонов на акр (фактическая норма внесения)

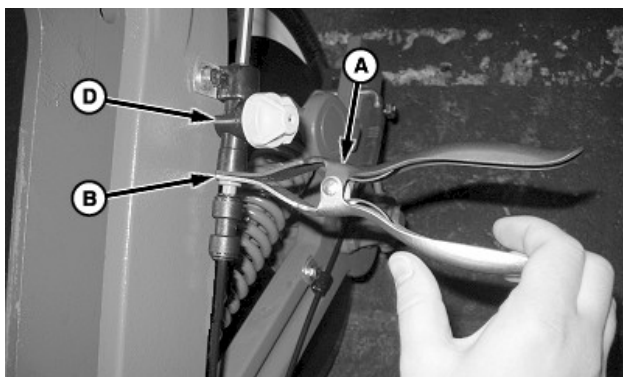
OUC6064,00006DE-59-07JAN16

Замена линейных дросселей для жидких удобрений

Снятие линейного дросселя



A72734—UN—22SEP11



A72735—UN—22SEP11

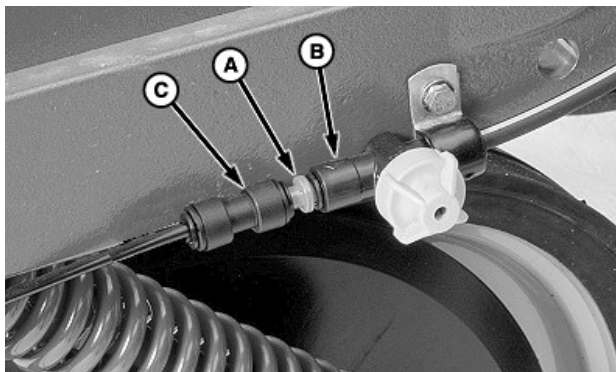
A—Специальные клещи
B—Линейный дроссель
C—Муфта
D—Обратный клапан

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости специальные плоскогубцы (плоскогубцы для снятия шланга Lisle 47900) можно приобрести через корпорацию Lisle.

1. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между линейным дросселем (B) и муфтой (C). Сжимайте плоскогубцы до тех пор, пока муфта не отсоединится.
2. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между линейным дросселем (B) и обратным клапаном (D). Сжимайте плоскогубцы до тех пор, пока линейный дроссель не отсоединится от обратного клапана.

3. Повторите эти действия на всех сошниках для внесения удобрений.

Установка линейного дросселя



A72736—UN—22SEP11

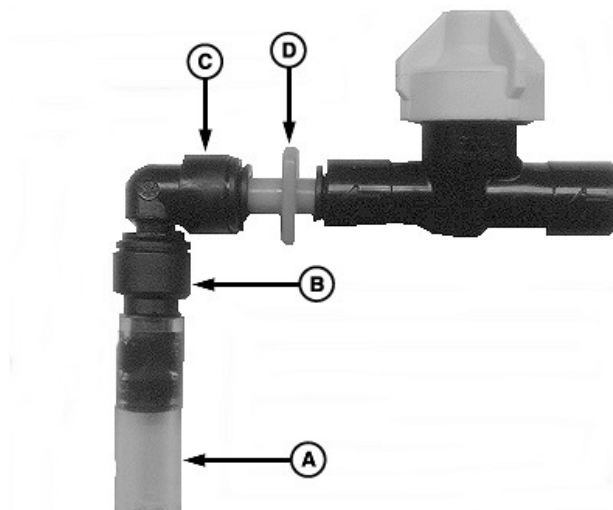
A—Линейный дроссель
B—Обратный клапан
C—Муфта

ПРИМЕЧАНИЕ: Руководствуйтесь таблицами с нормами внесения удобрений, чтобы определить правильный размер линейного дросселя для требуемой нормы внесения.

1. Вставьте линейный дроссель (A) в обратный клапан (B). Потяните за линейный дроссель, чтобы убедиться, что он зафиксирован в обратном клапане.
2. Натяните муфту (C) на линейный дроссель (A). Потяните за муфту, чтобы убедиться, что она зафиксирована на линейном дросселе.
3. Повторите эти действия на всех сошниках для внесения удобрений.

WP29706,000035C-59-26JUL18

Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате



A74057—UN—19JAN12

A—Шланг 3/8 дюйма

B—Трубчатый фитинг 8 мм с основой 10 мм

C—Основа 5/16 дюйма, трубка 5/16 дюйма, угловой фитинг 90 градусов

D—Диафрагма

Используется проходной жиклер для двухдисковых сошников с установкой на аппарате. Жиклер вставляется в обратный клапан, а затем в фитинги, как показано на рисунке. См. таблицы норм внесения жидких удобрений для сошников без впрыска для требуемой нормы внесения. (См. ТАБЛИЦЫ НОРМ ВНЕСЕНИЯ в разделе "Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска").

Справочная таблица для двухдисковых жиклеров с установкой на аппарате	
Диафрагма	Размер отверстия
Зеленый	0.70
Желтый	1.2
Черный	1.7
Серый	2.5

OUO6064,00006F5-59-19JAN12

Смазка дозатора семян

Использование тальковой смазки



A34471

A34471—UN—11OCT88

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждений глаз, кожи и легких химическими веществами при получении доступа к компонентам, покрытым протравителем посевного материала, и работе с ними. Если используются протравители семян, следует проявлять осторожность при обращении с компонентами, покрытыми протравителями семян. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

ВАЖНО: Используйте только одобренную к применению тальковую смазку. Любые добавки, кроме одобренных компанией John Deere порошкообразных смазок, оставляют осадок на деталях, что влияет на плотность посева. (Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Смазка на основе воска обычно обуславливает более низкий уровень инертности и пыли от обработанных семян на выпуске вакуумного вентилятора.

Тальковая смазка (жидкое вещество) требуется для обеспечения оптимальной производительности вакуумных дозаторов семян и системы центрального распределения (CCS™). Чтобы обеспечить равномерное высвобождение посевного материала из высевающего диска и повысить точность ширины междурядий, позаботьтесь о надлежащей смазке посевного материала. В смеси семян и протравителя семян не должно быть комков.

Протравители семенного материала, применяемые на ферме.

Не рекомендуется применять протравители посевного материала на фермах.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание сбоя дозатора семян из-за слипания семян и липкости компонентов дозатора в результате химической реакции между протравителями посевного материала, применяемыми на фермах, и промышленными протравителями. Если применяется протравление семян на ферме, тщательно выполняйте рекомендации изготовителей используемых химикатов. Не используйте протравители с посевным материалом, отличающимся повышенной маслянистостью. Определенные значения температуры и влажности могут также затруднить совместимость материалов.

Если используется протравление на ферме, протравите семена в первую очередь, а затем смажьте дозатор и дождитесь высыхания протравителя, прежде чем помещать семена в ящики или бункеры системы центрального распределения (CCS™). Если при соблюдении нормы внесения смазки протравитель посевного материала скапливается в дозаторе, обратитесь за помощью к изготовителю протравителя.

Посевной материал, протравленный промышленным способом.

Некоторый протравленный посевной материал покрыт смазкой, нанесенной промышленным способом. Для сохранения рабочих характеристик дозатора нанесите рекомендованный объем смазки в дополнение к промышленно нанесенной.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание неисправности дозатора вследствие недостаточного потока семян. Тщательно распределите смазку. Убедитесь в том, что все семена покрыты равномерно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если смазка скапливается в нижней части ящика, уменьшите объем смазки.

Воспользуйтесь указанной далее таблицей при использовании семенных ящиков на 1,6, 2,0 или 3,0 бушеля (без бункеров системы центрального распределения (CCS™)) для подачи семян в дозаторы семян.

Норма внесения для ящиков высевающих секций	
ПРИМЕЧАНИЕ: Тщательно распределите смазку таким образом, чтобы она ровно покрывала весь посевной материал.	
Размер ящика	Объем смазки
58 л (1,6 буш.)	120 мл (1/2 чашки)
70 л (2 буш.)	177 мл (3/4 чашки)
106 л (3 буш.)	240 мл (1 чашка)
На 80000 семян	30 мл (1/8 чашки)

Если для подачи посевного материала в дозаторы

семян используется система центрального распределения (CCS™), используйте указанную далее таблицу.

Норма внесения в бункера системы центрального распределения (CCS™)	
ПРИМЕЧАНИЕ: Нанесите смазку на посевной материал при его подаче в бункер. Чтобы обеспечить движение через систему центрального распределения (CCS™) и получить надлежащую производительность дозаторов, весь посевной материал должен быть покрыт веществом. При необходимости смешайте посевной материал и смазку.	
Размер бункера системы центрального распределения (CCS™)	Объем смазки
Насыпной бункер 1233 л (35 буш.)	2,6 л (11 чашек)
Насыпной бункер 1762 л (50 буш.)	3,8 л (16 чашек)
Насыпной бункер 1938 л (55 буш.)	4,3 л (18 чашек)
На 80000 семян	74 мл (5 ст. лож.) (2,5 унц.)

Регулируйте нормы смазки до тех пор, пока все семена не будут покрыты, во избежание скопления смазки в нижней части ящика.

При посеве мелких семян, крупных семян, семян с сильным протравливанием или в условиях высокой влажности следует удвоить рекомендуемый объем смазки.

При комбинации таких факторов как липкая поверхность семян после протравливания, использование мелких или крупных семян, а также условий высокой влажности увеличьте рекомендованный объем смазки в три раза.

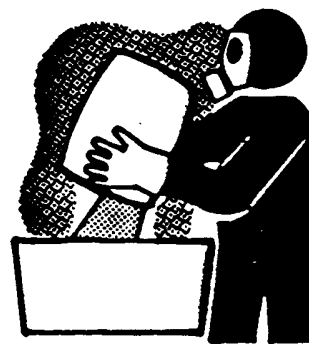
ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание отказа дозатора в результате образования комков смазки. Между заполнениями требуется очистка семенных ящиков от скоплений протравителей семян и смазки.

Если вакуумные трубы требуется часто очищать, понизьте объем смазки. Если следы протравителя посевного материала обнаруживаются на высевающих дисках (чашках), увеличьте объем смазки.

При использовании протравителей посевного материала очищайте дозаторы семян и высевающие диски (чаши) теплой мыльной водой. По мере необходимости распылите графитовый состав на высевающий диск (чашу) со стороны вакуумного уплотнения.

OUO6045,00006CD-59-10APR19

Использование смазки на основе воска



A34471

A34471—UN—11OCT88

Использование смазок для дозаторов повышает производительность вакуумных дозаторов семян и системы центрального распределения (CCS™). Смазка на основе воска обычно обеспечивает более низкий уровень инертной пыли и пыли от обработки семян на выпуске вакуумного вентилятора.

⚠ ОСТОРОЖНО: При получении доступа к компонентам, покрытым протравителем посевного материала, и работе с ними примите меры предосторожности во избежание получения химического ожога глаз, кожи или легких. Используйте надлежащие средства личной защиты. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

ВАЖНО: Используйте только утвержденные смазки на основе воска. (Обратитесь к дилеру компании John Deere, обслуживающему вашу организацию, или в квалифицированную сервисную службу.)

В начале каждого сезона добавляйте смазку для дозаторов в пустые бункеры системы центрального распределения (CCS™). Также добавляйте 9 мл (0,6 ст. ложки) (0,3 унц.) в каждый пустой ящик высевающей секции.

Смазка (агент сыпучести) требуется для обеспечения оптимальной производительности дозатора семян и системы центрального распределения (CCS™). Чтобы обеспечить равномерное высвобождение посевного материала из высевающего диска и повысить точность ширины междурядий, позаботьтесь о надлежащей смазке посевного материала.

Смазка и протравители семенного материала, применяемые на ферме

Не рекомендуется применять протравители семенного материала на фермах.

ВАЖНО: Избегайте слипания семян и компонентов дозатора. В результате химической реакции между протравителями посевного материала, применяемыми на фермах, и промышленными протравителями посевной материал может начать слипаться. При использовании протравителей, применяемых на фермах, тщательно выполняйте рекомендации изготовителя химикатов. Не используйте протравители посевного материала с высоким содержанием масла. Определенные значения температуры и влажности могут также затруднить совместимость материалов.

При использовании протравителей посевного материала на ферме обрабатывайте семенной материал протравителем до внесения смазки. Прежде чем применять смазку или помещать семенной материал в бункеры или ящики, дождитесь, пока протравитель высохнет. Если протравитель посевного материала скапливается в дозаторе, обратитесь за помощью к изготовителю протравителя.

Смазка и посевной материал, протравленный промышленным способом

В смеси посевного материала и протравителей посевного материала не должно быть комков.

Некоторые протравленные семена покрыты смазкой, нанесенной промышленным способом. Нанесите рекомендованное количество смазки в дополнение к смазке, нанесенной промышленным способом.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание недостаточного потока посевного материала. Тщательно распределите смазку так, чтобы она равномерно покрывала весь посевной материал.

Не допускайте скопления смазки в одном месте. Не наносите чрезмерное количество смазки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Любые другие инокулянты, кроме порошкообразных смазок John Deere, оставляют на компонентах осадок, который отрицательно сказывается на точности дозирования.

При необходимости измените приведенные ниже нормы, чтобы весь посевной материал был покрыт смазкой.

Норма внесения утвержденного агента сыпучести в бункеры системы центрального распределения (CCS™)	
Нанесите агент сыпучести на посевной материал при его подаче в бункер. Должны быть покрыты все семена. При необходимости смешайте посевной материал с агентом сыпучести.	
Размер бункера системы	Количество жидкого вещества

Норма внесения утвержденного агента сыпучести в бункеры системы центрального распределения (CCS™)	
центрального распределения (CCS™)	
Насыпной бункер 1233 л (35 буш.)	1,05 л (4-3/8 чашки)
Насыпной бункер 1762 л (50 буш.)	1,5 л (6-1/4 чашки)
На 80 000 кукурузных семян	30 мл (1/8 чашки)

Норма внесения утвержденного агента сыпучести в семенные ящики высевальных секций	
Тщательно распределите агент сыпучести так, чтобы он равномерно покрывал все семена.	
Размер семенного ящика	Количество жидкого вещества
58 л (1,6 буш.)	48 мл (1/5 чашки)
70 л (2 буш.)	60 мл (1/4 чашки)
106 л (3 буш.)	90 мл (3/8 чашки)
На 80 000 кукурузных семян	30 мл (1/8 чашки)

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание образования комков смазки. Между заполнениями удаляйте из ящиков все скопившиеся протравители посевного материала и смазку (агент сыпучести).

Если смазка часто скапливается в ящиках и вакуумной системе, понизьте норму внесения смазки. Если на высевальных дисках образуется слой протравителя посевного материала, увеличьте объем смазки.

При использовании протравителей посевного материала по мере необходимости очищайте дозаторы семян и высевальные диски. Удаляйте протравители посевного материала теплой мыльной водой. При необходимости распылите графитовый раствор на диск со стороны вакуумного уплотнения.

OUO6074,0000D89-59-05FEB18

Использование порошковой графитовой смазки



A34471

A34471—UN—11OCT88

Использование смазок дозаторов повышает производительность дозатора с пальчатым подборщиком и радиального дозатора семян бобов. Некоторый протравленный посевной материал покрыт смазкой, нанесенной промышленным способом. Нанесите рекомендованное количество смазки в дополнение к смазке, нанесенной промышленным способом.

Семенной ящик рядных блоков — норма внесения графитового порошка	
Размер семенного ящика	Количество графита
Стандартный мешок, содержащий 80000 зерен кукурузы	15 мл (1 ст. лож.) или (0,5 унц.)

OUO6074,0000D09-59-05FEB18

! ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждений глаз, кожи и легких химическими веществами при получении доступа к компонентам, покрытыми протравителем посевного материала, и работе с ними. Используйте надлежащие средства личной защиты. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

ВАЖНО: Примите меры во избежание преждевременного износа дозатора. Для уменьшения износа компонентов дозатора и продления срока службы дозатора семян регулярно используйте графитовый порошок. Графит фильтруется в дозатор семян для обеспечения надлежащей смазки.

Примите меры во избежание слипания посевного материала и компонентов дозатора. Некоторые виды графита имеют нефтяную основу, что ведет к образованию остатка на компонентах. Графит производства компании John Deere обеспечивает сухую смазку.

ПРИМЕЧАНИЕ: При надлежащем нанесении покрытия каждое семя имеет серый цвет.

В начале каждого сезона добавляйте в каждый пустой ящик высевающей секций 9 мл (0,6 ст. лож.) или (0,3 унц.) графита.

Если смазка часто скапливается в ящиках, понизьте норму внесения смазки. Если на компонентах дозатора образуется слой протравителя посевного материала, увеличьте объем смазки.

Семенной ящик рядных блоков — норма внесения графитового порошка	
Размер семенного ящика	Количество графита
58 л (1,6 буш.)	15 мл (1 ст. лож.)
106 л (3 буш.)	30 мл (2 ст. лож.)
Стандартный мешок, содержащий 80000 зерен кукурузы	15 мл (1 ст. лож.) или (0,5 унц.)
Если посевной материал протравлен, добавьте дополнительную смазку согласно указанной далее норме.	

Смазка сеялки

Соблюдайте правила техники безопасности при смазке и техобслуживании машины



N40000—UN—28SEP88

ОСТОРОЖНО: Чтобы не подвергать себя и других опасности травмы или смерти из-за неожиданного перемещения орудия проводите смазку машины на ровной поверхности. Перед проведением техобслуживания опустите машину на землю или, если она поднята, надежно заблокируйте ее или установите на опору. Если машина подсоединена к трактору, включите стояночные тормоза, переведите рычаг переключения трансмиссии в положение парковки, заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания. Если машина отсоединена от трактора, заблокируйте колеса и используйте заводские стойки, чтобы воспрепятствовать перемещению машины.

AG,OUO6074,1354-59-29MAR18

Выполните процедуры смазки и технического обслуживания

ОСТОРОЖНО: Не производите очистку, смазку или регулировку машины на ходу.

ВАЖНО: Рекомендуемые межсервисные интервалы относятся к нормальным условиям эксплуатации; в тяжелых или непривычных условиях может потребоваться более частая смазка.

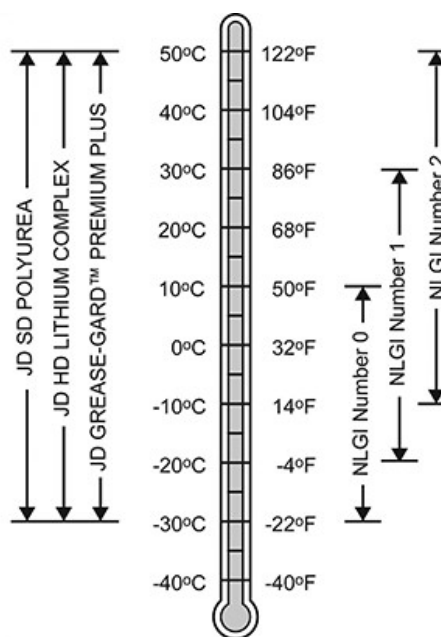
Каждую процедуру смазки и техобслуживания, приведенную в данном разделе, выполняйте в начале и в конце каждого посевного сезона.

Очищайте пресс-масленки перед внесением смазки. Незамедлительно заменяйте отсутствующие или поврежденные фитинги. Если новый фитинг не принимает смазку, снимите его и проверьте исправность сопряженных деталей.

AG,OUO6074,1355-59-29MAR18

Универсальная смазка для сверхвысокого давления (EP)

ВАЖНО: Для автоматических систем смазки следует учитывать разные температуры окружающего воздуха.



RG30199—UN—08MAR18

Смазки для различных диапазонов температур воздуха

Используйте консистентную смазку, выбранную на основании значений консистенции по данным Национального института смазочных материалов (NLGI) и диапазона ожидаемых на протяжении рабочего сезона колебаний температуры воздуха.

Предпочтительно использовать смазку John Deere SD Polyurea Grease.

Можно также использовать следующие смазки:

- John Deere HD Lithium Complex Grease
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Можно использовать и другие смазки, если они удовлетворяют следующим требованиям:

Grease-Gard – товарный знак Deere & Company

- Классификация рабочих характеристик NLGI GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 или DIN KP 2 N-10 литий комплекс, несинтетическое масло (от 100 до 220 мм²/с при 40 °C)

ВАЖНО: Некоторые загустители, базовые масла и добавки, используемые при изготовлении консистентных смазок, не совместимы друг с другом. Следует избегать смешивания смазок. Прежде чем смешивать разные типы смазок, проконсультируйтесь со своим поставщиком смазочных материалов.

DX, GRE A1-59-13JAN18

Символы смазки



A54361—UN—24MAY04

По мере необходимости смазывайте универсальной распыляемой смазкой TY6350 компании “Джон Дир”.



Смазывайте консистентной смазкой “Джон Дир”

с интервалом (в часах), указанным на символе. При использовании других консистентных смазок необходимо применять смазку, содержащую от трех до пяти процентов дисульфида молибдена.



Набивайте колесные подшипники консистентной смазкой для осевых подшипников с интервалами (в часах), указанными на этом символе.



Смазывайте маслом SAE 10W через интервал (в часах), указанный на этом символе.

OUO6074,0000CB6-59-25MAY04

Альтернативные смазочные материалы

В условиях некоторых географических регионов могут потребоваться специальные смазочные материалы и методы смазки, которые не указаны в данном руководстве по эксплуатации. Для получения последней информации и рекомендаций обращайтесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию, или в квалифицированную сервисную службу.

AG,OUO6074,1357-59-31JAN18

Интервалы смазки

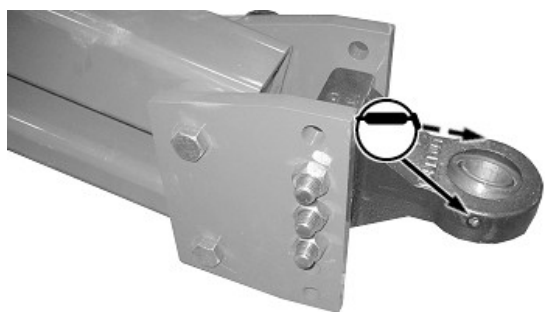
Интервалы смазки								
Пункт	Начало сезона	По мере необходимости	10 часов или ежедневно	20 часов	50 часов	200 часов	Середина сезона	Конец сезона
Все роликовые цепи	•	•						•
Высевающие валы			•					•
Копирующие колеса			•					
Очиститель рядков					•			
Предплужник с креплением на агрегате						•		
Вакуумные дозаторы	•	•						
Приводная цепь системы внесения удобрений	•	•						•
Валы поршневого насоса			•					
Картер поршневого насоса			•					
Передние шкворни сцепки					•			
Задние шкворни сцепки					•			

Смазка сеялки

Интервалы смазки								
Пункт	Начало сезона	По мере необходимости	10 часов или ежедневно	20 часов	50 часов	200 часов	Середина сезона	Конец сезона
Шкворни колесных модулей крыла			•					
Шкворни поперечных рычагов подвески					•			
Цилиндры подъема					•			
Гидроцилиндры складывания					•			
Шкворни центральных маркеров			•					
Шкворни главной рамы			•					
Шкворни складывания крыльев			•					
Центральный задний ролик сцепки								
Шкворни отклонения крыла			•					
Передние шкворни сцепки					•			
Серьга сцепки				•				
Центральный задний ролик сцепки					•			
Заднее рулевое управление					•			
^a Колесные ступицы центральной рамы	•						•	
Проверьте уровень масла в гидравлическом воздушном компрессоре. (При наличии.)			•					
Замените масло гидравлического компрессора. (При наличии.) ^b								•

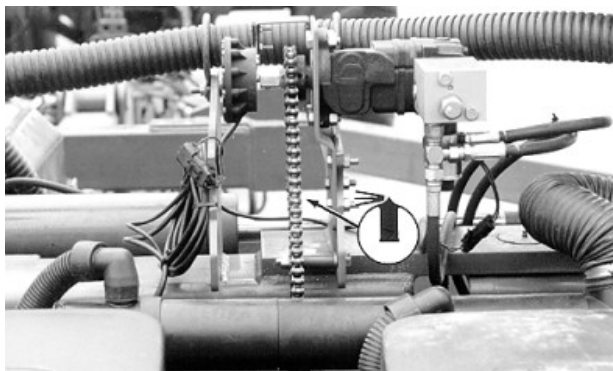
^aТолько 10—15 качков консистентной смазки.

^bЗамена масла насоса компрессора по истечении первых 20 моточасов; в дальнейшем — каждый сезон.



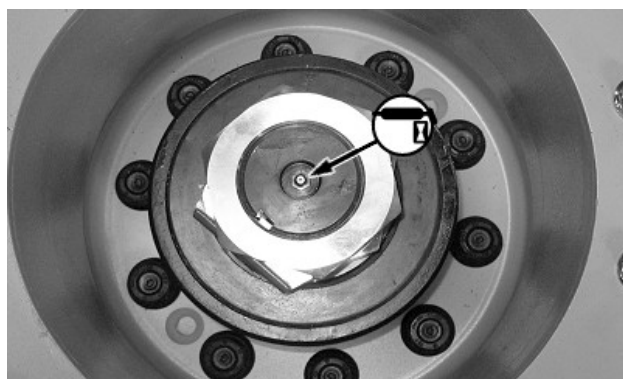
Тяга сцепки

A71342—UN—25APR11



A44250—UN—06NOV97

Роликовая цепь привода с регулируемой скоростью
(при наличии)



A75427—UN—14JUN12

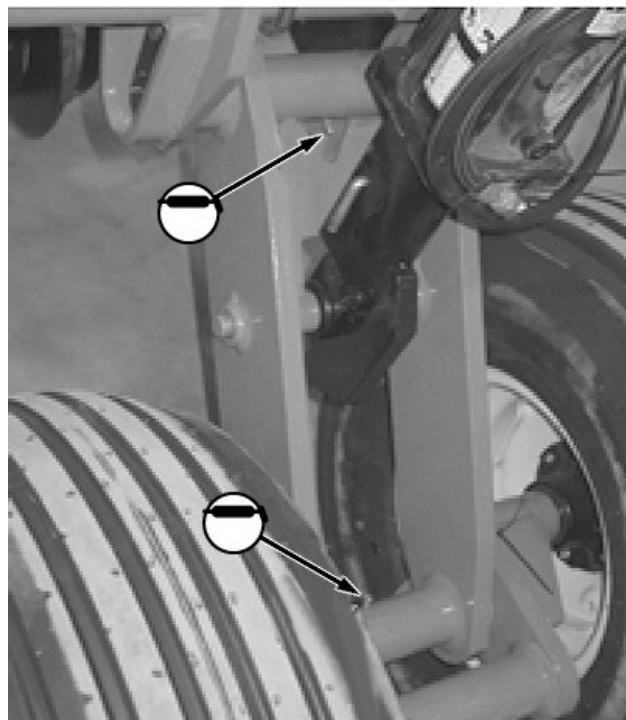
Ступица колеса центральной рамы



A40467—UN—22NOV96

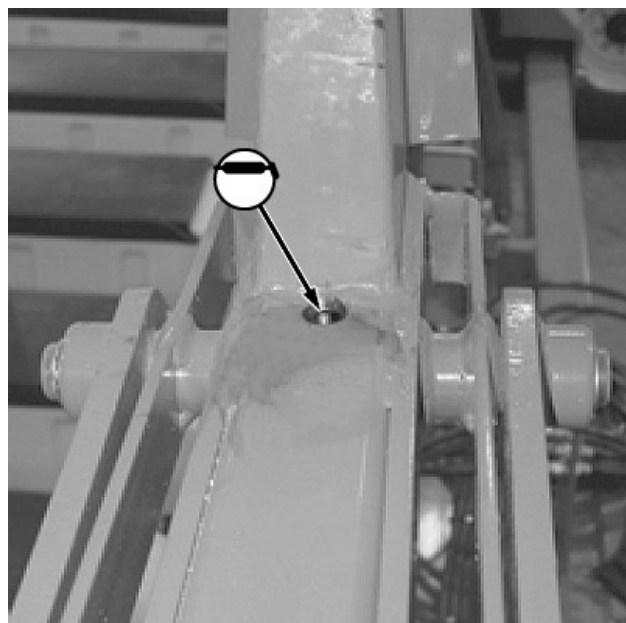
Роликовые цепи привода

Точка смазки на колесной ступице центральной рамы используется не на всех моделях.



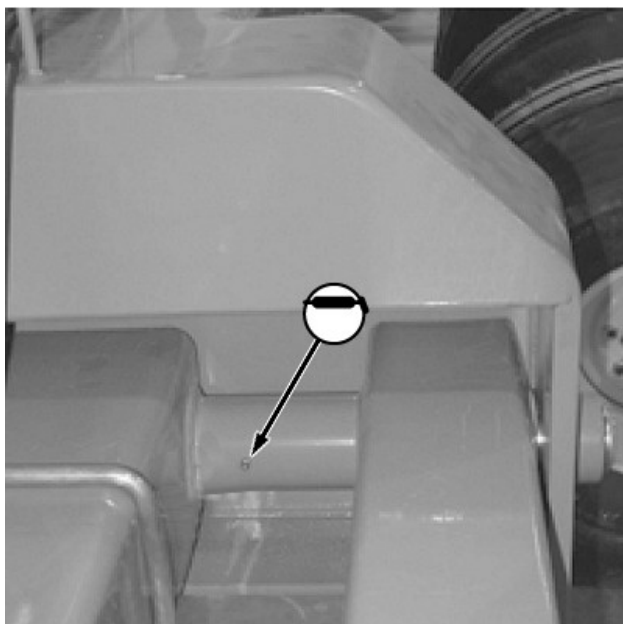
A67370—UN—18MAY10

Шарниры колес крыла



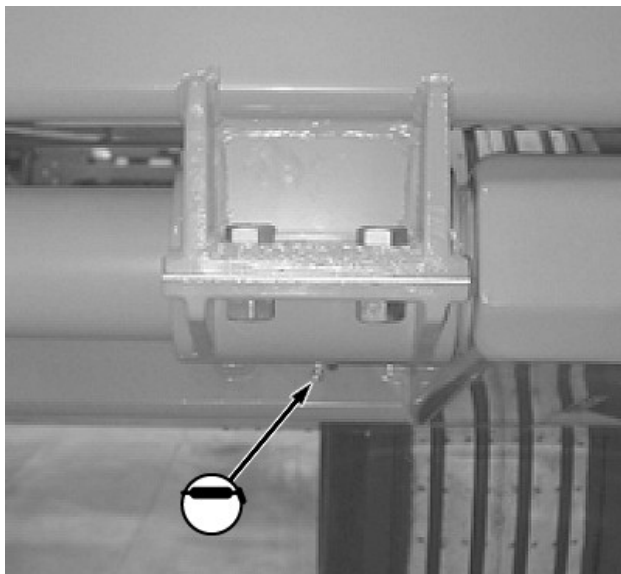
A67369—UN—18MAY10

Шкворни центральных маркеров



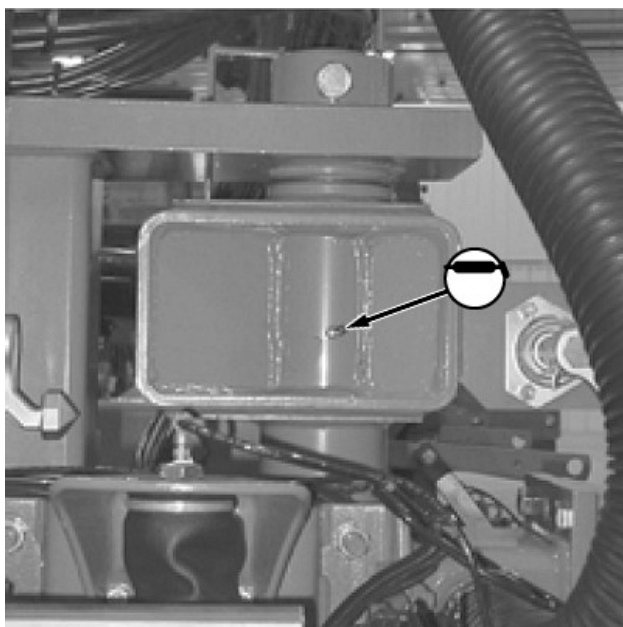
A67362—UN—18MAY10

Шкворни отклонения крыла



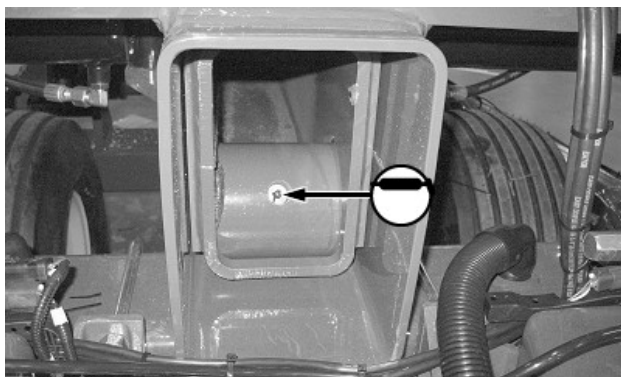
A67367—UN—18MAY10

Шкворни главной рамы



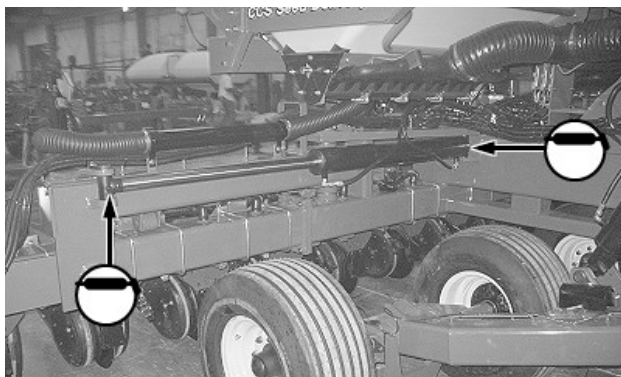
A67365—UN—18MAY10

Шкворни складывания крыльев



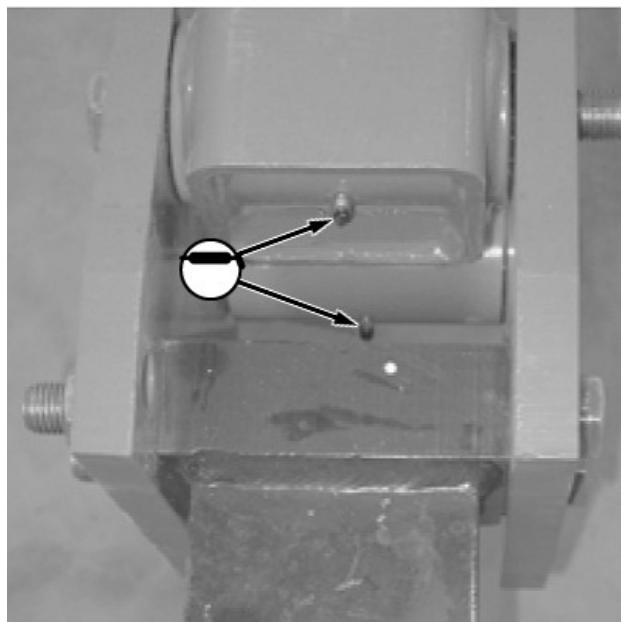
A72087—UN—02AUG11

Центральный задний ролик сцепки



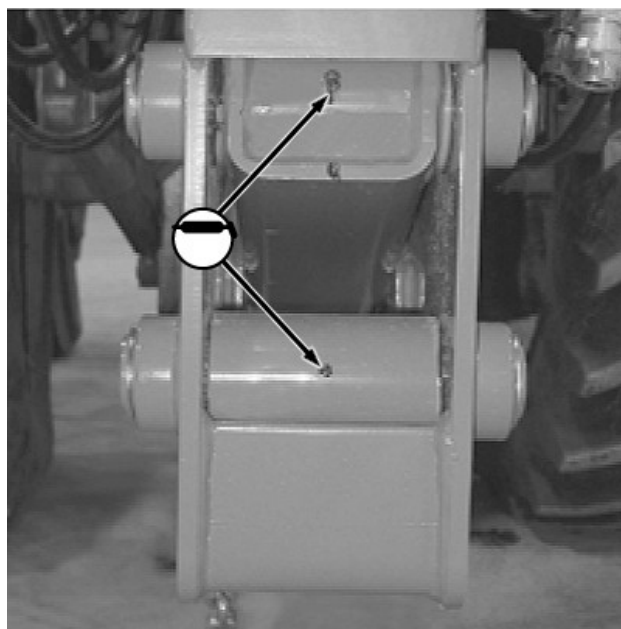
A72088—UN—02AUG11

Гидроцилиндры складывания



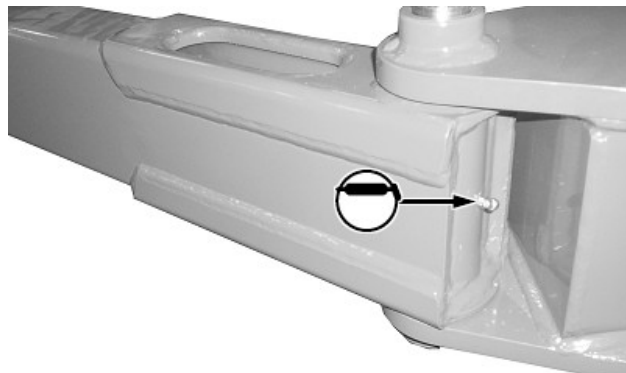
A67364—UN—18MAY10

Передние шкворни сцепки



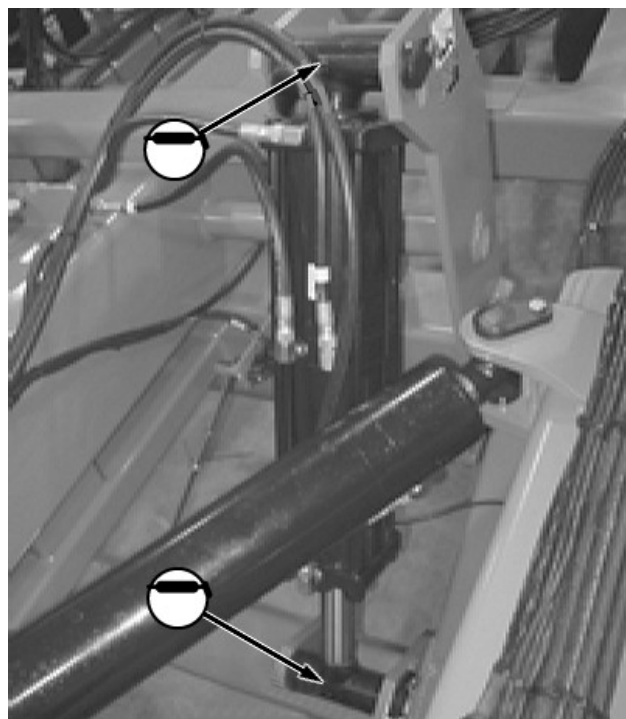
A67368—UN—18MAY10

Задние шкворни сцепки



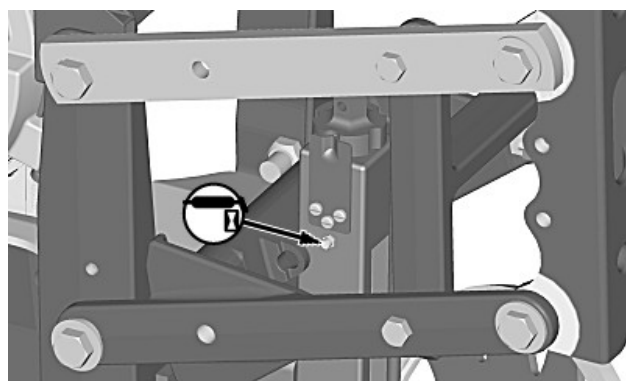
A71343—UN—25APR11

Шкворни поперечных рычагов подвески



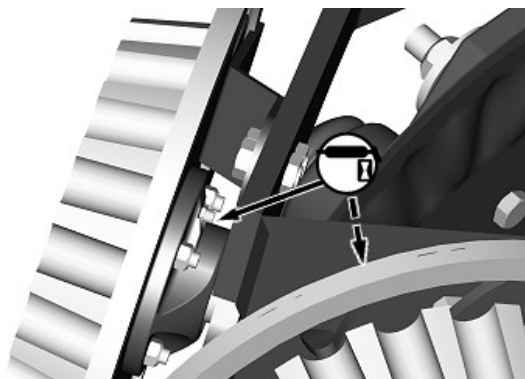
A67363—UN—18MAY10

Подъемные цилиндры



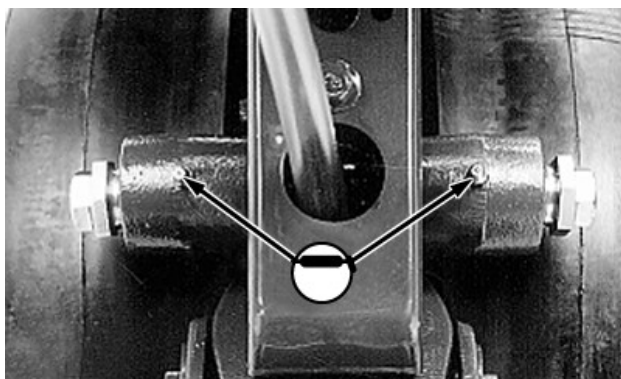
A64844—UN—01JUN09

Регулировочный рычаг очистителей рядков,
монтируемый на аппарате



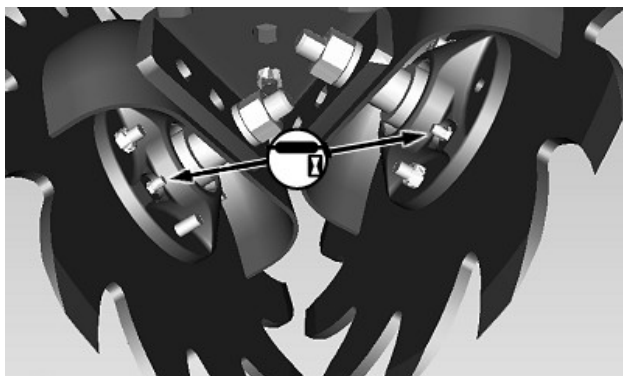
A64845—UN—01JUN09

Ступица очистителя рядков, установленного на высевающем аппарате (вид сверху)



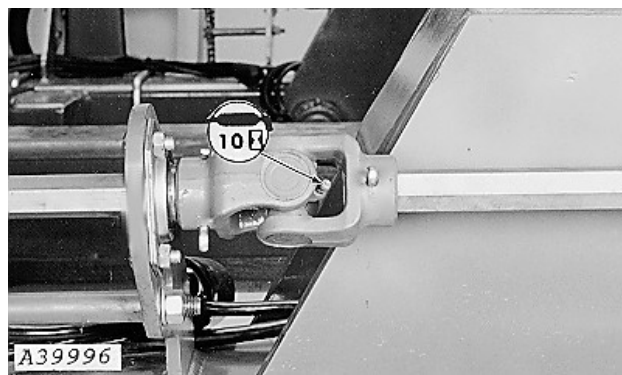
A38363—UN—16JUL08

Копирующие колеса



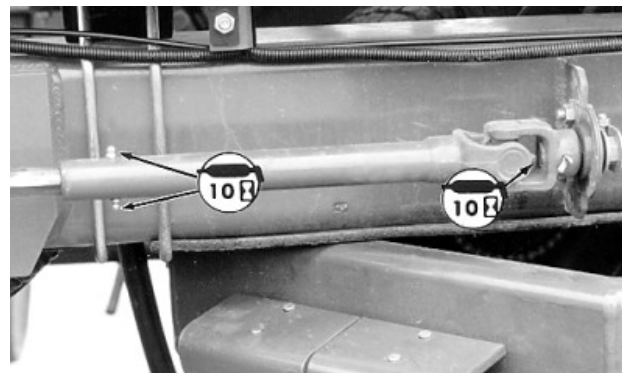
A64843—UN—01JUN09

Ступицы очистителей рядков, монтируемые на высевающей секции (вид снизу)



A39996—UN—28AUG96

Вал привода катушек



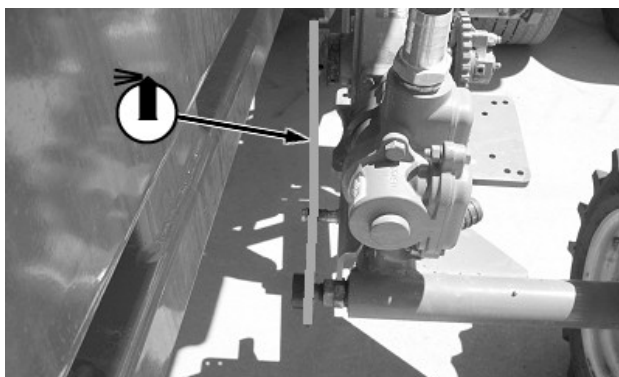
A44253—UN—07NOV97

Валы привода катушек

Для рычага регулировки очистителя рядков требуется шесть качков консистентной смазки. Ступицы очистителей рядков необходимо смазывать, пока не почувствуется небольшое сопротивление.

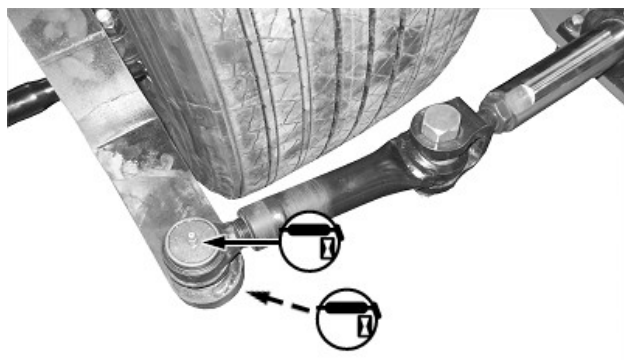
Ступицы очистителей рядков оборудованы уплотненными подшипниками. Уплотненным подшипниками, установленным на заводе, регулярная смазка не требуется. Добавляйте консистентную смазку в пресс-масленки ступицы ежегодно или каждые 200 моточасов, чтобы пыль не попадала в уплотнение подшипника.

Добавляйте консистентную смазку медленно, пока не почувствуется легкое сопротивление и небольшое количество смазки не выйдет между ступицей и лопаткой. Если установлен неуплотненный подшипник, то смазку ступиц очистителей рядков следует производить с интервалом в 50 моточасов.



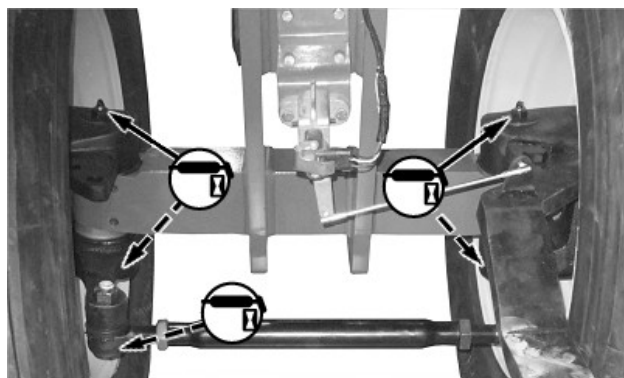
A73989—UN—12JAN12

Приводная цепь системы внесения удобрений



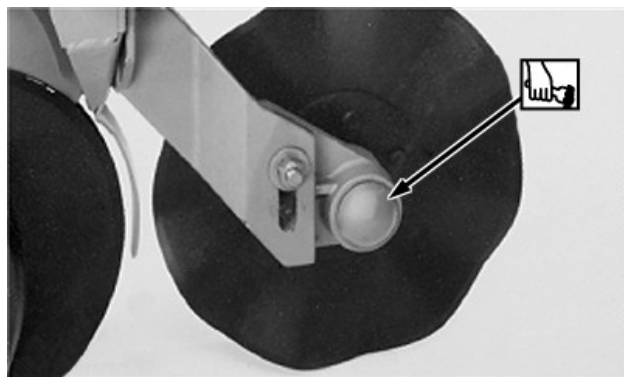
A86675—UN—22JUN15

Мост заднего рулевого управления



A86676—UN—22JUN15

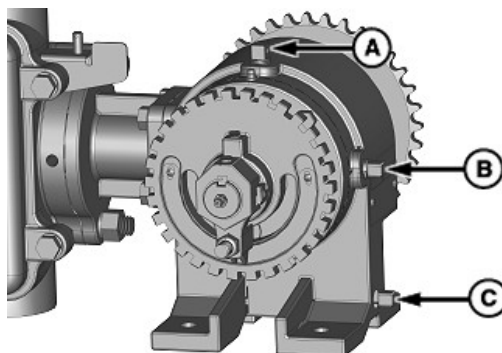
Кронштейны колес заднего рулевого управления



A29983—UN—16JUL08

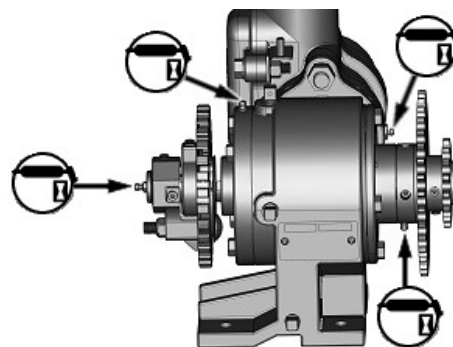
Предплужник, монтируемый на высевающей секции

Смазывайте подшипник предплужника универсальной смазкой компании John Deere или эквивалентной смазкой. (См. Техобслуживание предплужника в разделе Обслуживание и регулировки.)



A89989—UN—29MAR16

Насос John Blue, картер (при наличии)



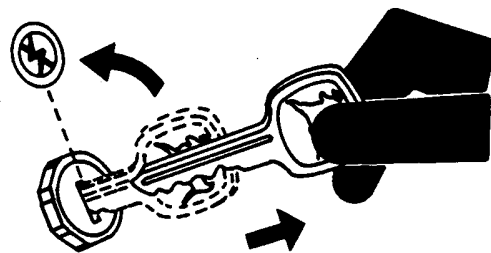
A89988—UN—29MAR16

Насос John Blue, валы (при наличии)

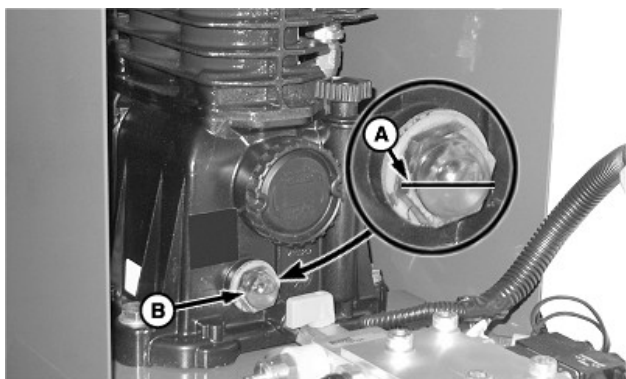
A—Заливное отверстие
B—Контрольное отверстие
C—Сливное отверстие

1. Перед проверкой уровня масла опустите сеялку в положение посева.
2. Снимите заглушки с заливного отверстия (A) и контрольного отверстия (B).
3. Добавьте трансмиссионное масло TY6296 SAE 80W90 GL-5 (или эквивалентное масло) через заливное отверстие, пока масло не достигнет уровня контрольного отверстия.

Проверка масла в гидравлическом компрессоре



TS230—UN—24MAY89



А—Середина
В—Смотровое стекло

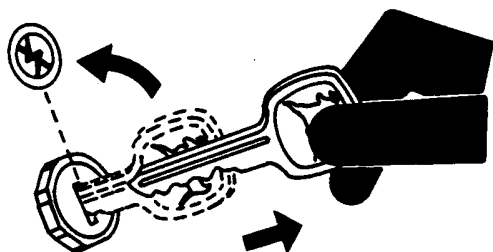
ОСТОРОЖНО: Остерегайтесь травм. Перед началом обслуживания деактивируйте селективные контрольные клапаны (SCV), выключите зажигание трактора и установите трансмиссию трактора в стояночное положение.

ВАЖНО: Проверяйте уровень масла в начале сезона и ежедневно в период использования машины.

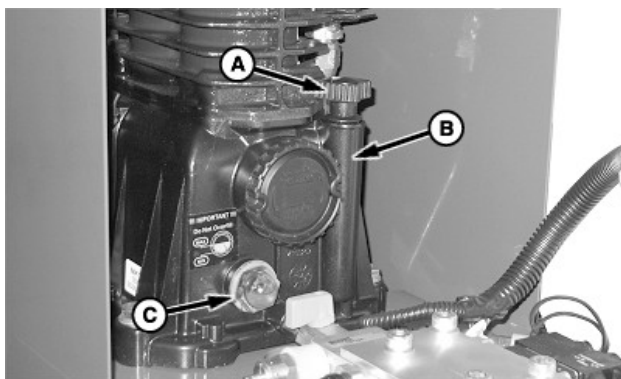
ПРИМЕЧАНИЕ: Припаркуйте трактор и сеялку на ровной поверхности.

Уровень масла компрессора должен достигать середины (А) смотрового стекла (В). Долейте масло по необходимости (см. Заливка или замена масла гидравлического воздушного компрессора).

Замена компрессорного масла



TS230—UN—24MAY89



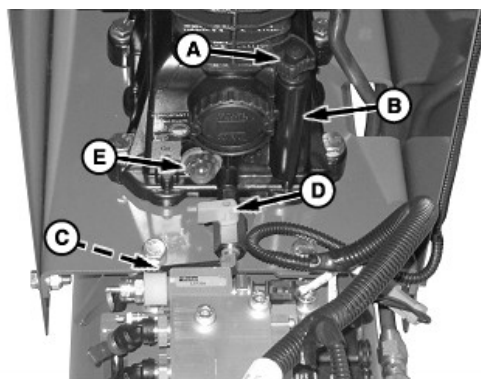
А—Крышка
В—Бак
С—Смотровое стекло

ОСТОРОЖНО: Остерегайтесь травм. Перед началом обслуживания деактивируйте селективные контрольные клапаны (SCV), выключите зажигание трактора и установите трансмиссию трактора в стояночное положение.

ВАЖНО: Используйте синтетическое компрессорное масло 30W, не обладающее поверхностной активностью, соответствующее стандарту ISO 100 (John Deere TY27029 или эквивалент).

ПРИМЕЧАНИЕ: Припаркуйте сеялку и трактор на ровной поверхности.

Для облегчения заправки используйте воронку.



А—Крышка
В—Бак
С—Сливной шланг
D—Сливной клапан
Е—Смотровое стекло

1. В целях обеспечения вентиляции бака (В) при опорожнении снимите крышку (А).
2. Установите емкость под сливной шланг (С).
3. Откройте сливной клапан (D) и соберите масло.
4. Закройте сливной клапан.
5. Долейте указанное в спецификации количество

масла в бак (В) до середины уровня смотрового стекла (Е).

Спецификация

Бак компрессора—Объем. 0,5 л
(16,6 унц.)

6. Установите крышку (А) на место.

Заполнение компрессора маслом

1. Снимите крышку (А).
2. Долейте масло в бак (В) до середины уровня смотрового стекла (Е).
3. Установите крышку (А) на место.

WP29706,0000903-59-17JUL17

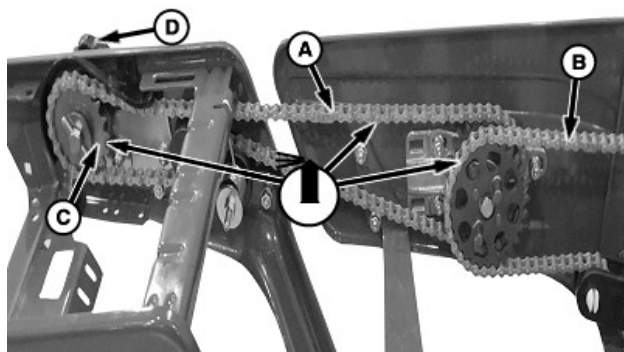
жесткими. Если звенья цепи становятся жесткими, снимите цепь и смажьте ее, сгибайте от руки.

Смажьте цепь устройства для внесения пестицидов (А) и цепь дозатора семян (В).

Смажьте звездочку устройства для внесения пестицидов (С) и ручку отсоединения (D). Во время смазки перемещайте поворотный регулятор из стороны в сторону.

WP29706,00005C8-59-05FEB18

Смазка роликовой цепи и звездочки для пестицидов



A78691—UN—22AUG13

- А—Цепь устройства для внесения пестицидов
В—Цепь дозатора семян
С—Звездочка устройства для внесения пестицидов
D—Ручка отсоединения устройства для внесения пестицидов

ВАЖНО: Примите меры по предотвращению скопления пыли или грязи на шестерне или зубьях привода. Не используйте смазку на основе тяжелых нефтепродуктов.

Примите меры по предотвращению понижения производительности дозаторов семян ввиду жесткости звеньев цепи. Смажьте все роликовые цепи универсальной распыляемой смазкой TY6350 от John Deere (или аналогичной).

Если они смазаны надлежащим образом, звенья цепи перемещаются свободно. Эффективная процедура смазки роликовой цепи определяется условиями окружающей среды и состоянием цепи. По мере необходимости измените интервалы между смазкой. При неблагоприятных условиях выполняйте смазку ежедневно.

Несмазанные цепи, которые не использовались на протяжении нескольких дней, могут заржаветь в результате воздействия влаги в воздухе и стать

Обслуживание и регулировка

Ознакомление с техникой безопасности перед проведением обслуживания

Перед проведением каких-либо процедур обслуживания или регулировки ознакомьтесь с содержанием раздела Техника безопасности.

WP29706,0000A6D-59-19SEP16



T81389—UN—28JUN13

Межсервисные интервалы

Техническое обслуживание	Интервалы						
	По мере необходимости	Начало сезона	10 часов или ежедневно	Каждые 50 часов	Каждые 100 часов	Каждые 200 часов	В конце сезона
Очистите датчики уровня в бункере CCS™.	•						
Обнулите указатель на вентилляторе системы центрального распределения (CCS™).	•						
Обнулите датчики вакуума.	•						
Очистите сетчатый фильтр семенного ящика для дозатора семян.	•						
Установите и снимите семяпроводы.	•						
Очистите датчик семяпровода.	•						
Очистите вакуумную систему.	•			•			
Установите новое уплотнение вакуумного вентиллятора.	•						
Замените ножи семенных сошников и защиту семяпровода.	•						
Осмотрите и отрегулируйте дисковые ножи сошника.	•						
Отрегулируйте регулирующее глубину копирующее колесо.	•						
Настройте переключатель высевающих секций.	•						
Выполните калибровку дозатора инсектицидов или гербицидов.	•						
Удалите засоры из системы центрального распределения (CCS™).	•						
Осмотрите приводные цепи и звездочки.					•		
Замените масло		•					

Техническое обслуживание	Интервалы						
	По мере необходимости	Начало сезона	10 часов или ежедневно	Каждые 50 часов	Каждые 100 часов	Каждые 200 часов	В конце сезона
гидравлического компрессора. ^a							
Замените фильтр привода с регулируемой скоростью.							• ^b
Удалите воздух из цилиндров распределения массы рамы (при наличии).	•						
Проверьте предплужники и выполните их техобслуживание.	•	•			•	•	
Проверьте уровень масла в гидравлическом воздушном компрессоре.			•				
Осмотрите мотор вакуумного вентилятора.			•				
Очистка сетчатого фильтра бункера.			•				
Затяните колесные болты.				•			
Очистите фильтр указателя системы центрального распределения (CCS™).							•
Затяните защелку на дозаторе семян.		•					•
Выполните осмотр и обслуживание вакуумного дозатора.							•
Проверьте воздушный баллон пневматической системы на предмет повреждения или утечек.		•					
Слейте воду из воздушного баллона.			•				

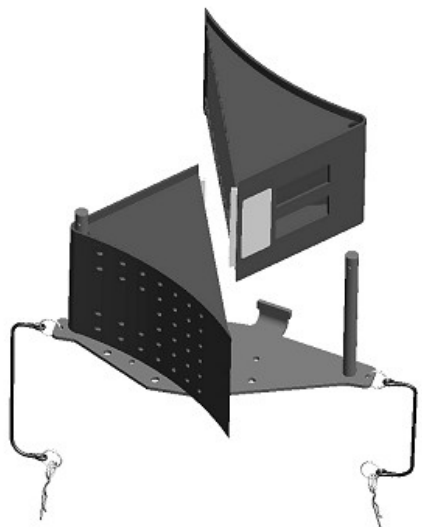
CCS™ — товарный знак компании Deere & Company

^aЗамена масла насоса компрессора по истечении первых 20 моточасов; в дальнейшем — каждый сезон.

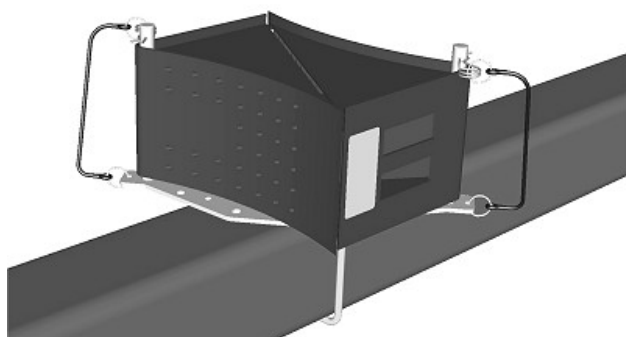
^bНе реже раза в 24 месяца.

WP29706,00002B4-59-10OCT18

Использование противооткатных башмаков

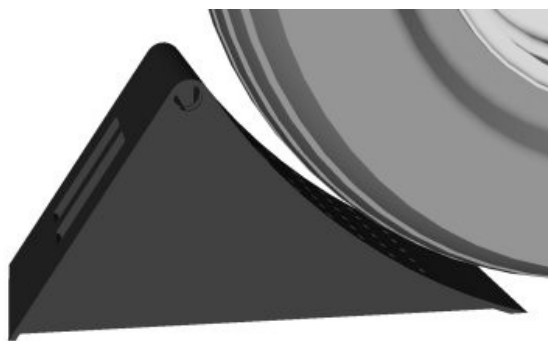


A87319—UN—26AUG15



A86076—UN—06APR15

Башмаки на хранении



A86077—UN—06APR15

Башмаки используются

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры по предотвращению тяжелых травм или смерти вследствие неожиданного движения машины.

Заблокируйте колеса машины башмаками для предотвращения укатывания при зацеплении,

отцеплении, парковке или во время техобслуживания.

Когда противооткатные башмаки не используются, храните их на кронштейне рамы.

OUO6074,0000E80-59-21AUG15

Соблюдение техники безопасности при выполнении обслуживания



N40000—UN—28SEP88

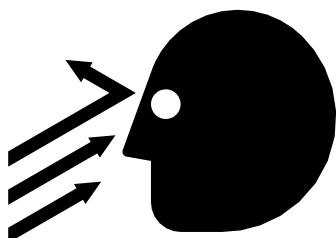
⚠ ОСТОРОЖНО: Чтобы не подвергать себя и других опасности травмы или смерти из-за неожиданного перемещения орудия проводите смазку машины на ровной поверхности. Перед проведением техобслуживания опустите машину на землю или, если она поднята, надежно заблокируйте ее или установите на опору. Если машина подсоединена к трактору, включите стояночный тормоз, переведите рычаг переключения трансмиссии в положение парковки, заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания. Если машина отсоединена от трактора, заблокируйте колеса и используйте заводские стойки, чтобы воспрепятствовать перемещению машины.

AG,OUO6074,1362-59-29MAR18

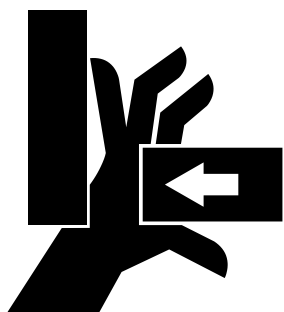
Безопасное обслуживание систем под давлением



X9811—UN—23AUG88



A87927—UN—29SEP15



A87928—UN—29SEP15

Вырвавшаяся струя жидкости под давлением может проникнуть под кожу и вызвать серьезные травмы. Вырвавшаяся струя воздуха под давлением может стать причиной разлета материала на большой скорости. Во избежание такой опасности сбрасывайте давление перед отсоединением гидравлических и пневматических линий. Затяните все соединения перед подачей давления.

Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате раздавливания неожиданное переместившимися компонентами. Во избежание такой опасности сбросьте давление перед проведением работ на машине.

OUO6074,0000EDA-59-03MAR16

Практика безопасного техобслуживания



TS218—UN—23AUG88

Перед началом работы ознакомьтесь с процедурой обслуживания. Содержите рабочее место в чистом и сухом состоянии.

Не производите смазку, техобслуживание или регулировку машины во время ее движения. Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от узлов с силовым приводом. Отключите все питание и задействуйте органы управления, чтобы сбросить давления. Опустите оборудование на землю. Заглушите двигатель. Извлеките ключ зажигания. Дайте машине остыть.

Надежно закрепите все узлы машины, которые проходят техобслуживание в поднятом положении.

Все детали должны быть в исправном состоянии и правильно установлены. Повреждения следует сразу же ремонтировать. Изношенные или вышедшие из строя детали подлежат замене. Полностью удалите скопившуюся смазку, масло и мусор.

На самоходном оборудовании перед началом регулировки электрических систем или сварки на машине отсоедините заземляющий кабель (–) аккумуляторной батареи.

На буксируемом дополнительном оборудовании отсоедините жгуты проводов от трактора перед началом обслуживания компонентов электрической системы или перед выполнением на машине сварочных работ.

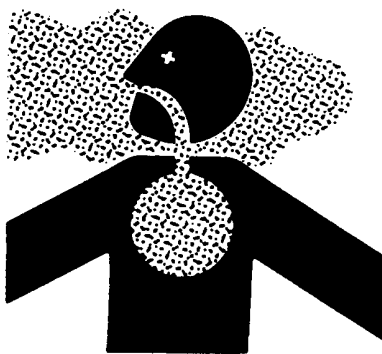
Падение в ходе мойки или работы на высоте может привести к серьезным травмам. Чтобы было легко добраться до любого места, используйте лестницу или платформу. Используйте устойчивые и надежные опоры для рук и ног.

DX.SERV-59-28FEB17

Работу и обслуживание опрыскивателей с применением химикатов вести с соблюдением требований безопасности



TS272—UN—23AUG88



TS220—UN—15APR13

Химикаты, используемые в с/х опрыскивателях, могут быть вредны для вашего здоровья и окружающей среды, если не соблюдать требуемых предосторожностей.

Для безопасного, эффективного и надлежащего применения с/х химикатов всегда следовать указаниям на сопровождающих этикетках.

Снижать риск вредных воздействий и травм:

- Пользоваться предписанными изготовителем средствами личной защиты и надевать защитную спецодежду. (См. 'Безопасное обращение с с/х химикатами' в разделе Безопасная работа.)
- Заполнять, промывать, калибровать и обеззараживать опрыскиватели в местах, где сточные отходы не попадут в пруды, озера или реки, к пастбищам, садам или вблизи мест нахождения людей.
- Не подпускать детей к химикатам, их растворам и стокам

- При контакте распыряемых химикатов с кожей, руками или лицом немедленно смывать их водой с мылом.

При попадании химикатов или их аэрозолей в глаза немедленно прополоскать их водой.

- При забивке форсунок или отказах оборудования остановить мотор и сбросить давление в системе.
- Для прочистки не брать сопла и другие детали в рот. Держать наготове запчасти для замены.
- Принять меры к уменьшению распространения в сторону распыляемых химикатов.
 - Пользоваться большими сопловыми насадками при низком давлении
 - Не пользоваться распылителями растворов при давлениях выше 345 кПа (3.5 бар) (50 фунт/кв. дюйм).
 - Не производить распыления при скорости ветра выше 16 км/ч (10 миль/ч).
 - Не производить распыления, если ветер дует в сторону близлежащих уязвимых растений, садов или мест нахождения людей.
- Неиспользованные химикаты, промывочные стоки и пустые контейнеры от химикатов утилизировать надлежащим образом.
- После использования оборудования для смешения, переправки и внесения химикатов обеззараживать его.

DX.WW.CHEM02-59-13OCT05

Сварка рядом с электронными блоками управления



TS953—UN—15MAY90

ВАЖНО: Запрещается запускать двигатели от оборудования для электродуговой сварки. Сила тока и напряжение слишком велики и могут нанести неустраняемые повреждения.

1. Отсоединить отрицательный кабель (—) батареи.
2. Отсоединить положительный кабель (+) батареи.
3. Замкнуть положительную и отрицательную клеммы между собой. Не касаться рамы машины.

4. Убрать любые жгуты проводов из зоны сварки.
5. Подсоединить заземление сварочного аппарата поближе к месту сварки и подальше от блоков управления.
6. После завершения сварки выполнить шаги 1—5 в обратной последовательности.

DX,WW,ECU02-59-14AUG09

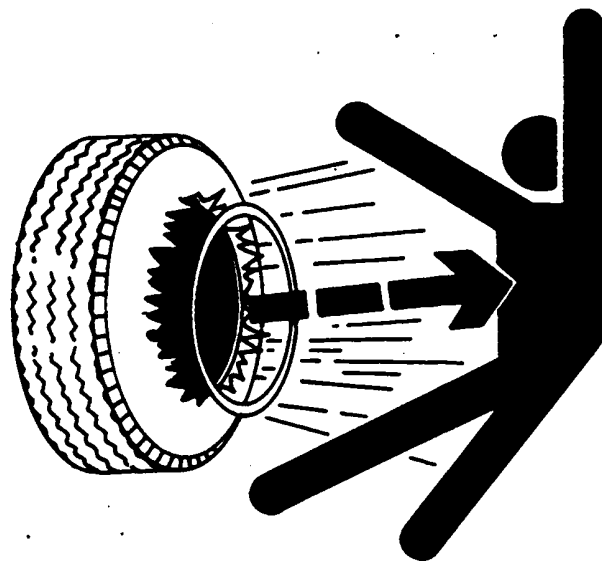
Чистка разъемов электронных блоков управления

ВАЖНО: Запрещается открывать блок управления и чистить его, используя распылитель под высоким давлением. Влага, пыль и иные виды загрязнения могут нанести неустраняемые повреждения.

1. Клеммы должны быть чистыми. Влага, пыль и другие виды загрязнения могут со временем вызвать эрозию клемм и нарушение хорошего электрического соединения.
2. Если разъем не используется, то следует надеть на него подходящий пылезащитный колпачок для защиты от грязи и влаги.
3. Блоки управления ремонту не подлежат.
4. Поскольку вероятность отказа блоков управления значительно МЕНЬШЕ по сравнению с другими компонентами, то перед заменой следует обязательно выполнить диагностическую процедуру. (Обращаться к дилеру John Deere.)
5. Разъемы и клеммы жгутов проводов для электронных блоков управления подлежат ремонту.

DX,WW,ECU04-59-11JUN09

Соблюдать правила техники безопасности при техобслуживании шин



TS211—UN—15APR13

⚠ ОСТОРОЖНО: Взрывной срыв деталей шины и обода может вызвать серьезную травму или смерть.

Не пытаться установить шину, если у вас нет надлежащего оборудования и опыта выполнения такой работы.

Всегда поддерживать нужное давление в шинах. При накачке шин не превышать рекомендуемое давление.

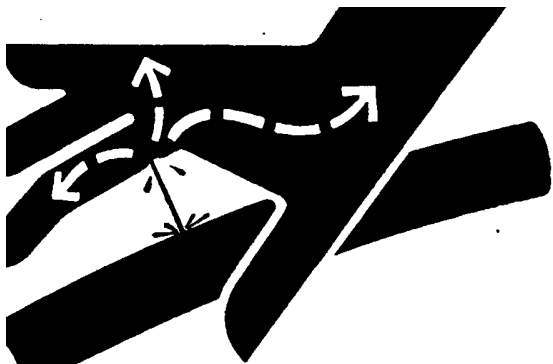
Не сняв шину, запрещается нагревать колесо и производить на нем сварочные работы. Нагрев может вызвать повышение давления воздуха, в результате чего произойдет разрыв шины. Сварка может ослабить конструкцию или деформировать колесо.

При накачке шин использовать зажимной патрон и удлинительный шланг достаточной длины для того, чтобы вы могли стоять сбоку, а НЕ перед или над шиной. Использовать ограждение, если таковое имеется.

Проверить, достаточно ли давление в шинах, убедиться в отсутствии порезов, вздутий, повреждений ободьев, а также в наличии всех болтов и гаек.

DX,RIM1-59-27OCT08

Сбросьте гидравлическое давление



X9811—UN—23AUG88

⚠ ОСТОРОЖНО: Избегайте получения серьезных травм, которые может причинить струя гидравлической жидкости высокого давления. Перед проведением обслуживания сбросьте гидравлическое давление. Шланги рамы постоянно находятся под давлением; исключением является период проведения указанной далее процедуры.

Сбросьте гидравлическое давление указанным далее образом:

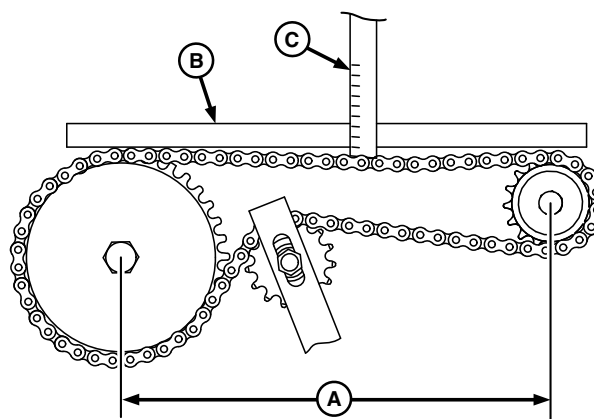
1. Заведите трактор.
2. Опустите сеялку на грунт или на сервисные замки.

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии экрана управления рамой, для доступа ко всем функциям, экран панели управления необходимо перевести в ручной режим.

3. Переведите селективные контрольные клапаны в **Плавающее** положение.
4. Выжмите все функции рамы в обоих положениях после ручного выбора функций управления рамой **Посев** или **Транспорт**.
5. Оставьте селективные контрольные клапаны в **Плавающем** положении и заглушите двигатель трактора.

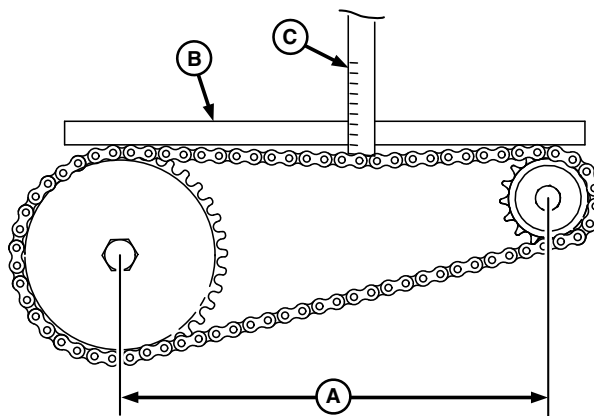
WP29706,0000B67-59-16JUN17

Натяжение приводных цепей



A70496—UN—31JAN11

Приводная цепь с натяжителем



A70496—UN—31JAN11

Приводная цепь без натяжителя

A—Расстояние между валами
B—Поверочная линейка
C—Линейка

Для определения отклонения цепи выполните указанные далее процедуры.

1. Проверните привод, чтобы натянуть цепь.
2. Поместите прямой край (B) над провисшим участком цепи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Следите, чтобы во время измерения одна сторона цепи была натянута.

3. В центре вала (A) с помощью рулетки (C) измерьте ослабление от верха цепи до нижней части прямого края.

ВАЖНО: Не перетягивайте цепи, это может привести к быстрому износу цепи или поломке вала и подшипников.

4. Отрегулируйте центральные части валов или натяжителей цепи согласно спецификации.

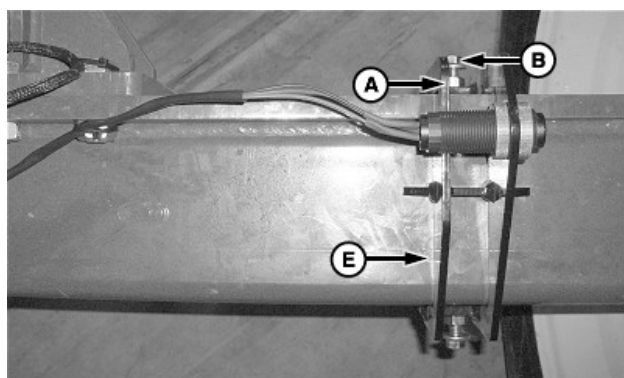
Спецификация

Цепь—Отклонение. Провисание цепи 6,4 мм (1/4 дюйм.) при расстоянии 31 см (12 дюйм.)

OUO6064,0000377-59-19JUL18

Снятие и установка датчика скорости вращения колес (только DB)

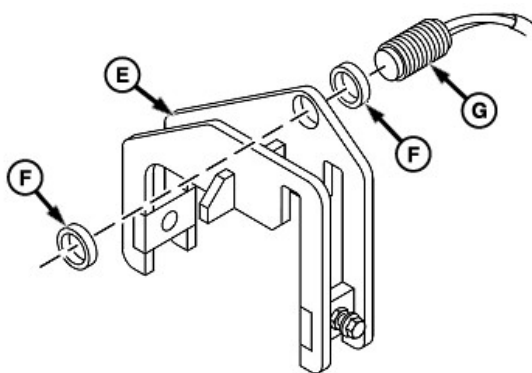
Снятие датчика движения



A97206—UN—12JUL17



A97207—UN—12JUL17



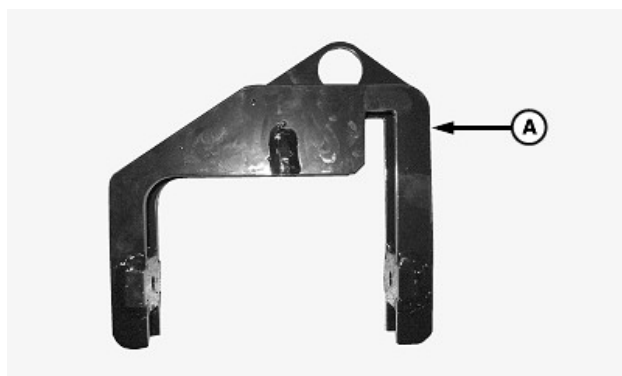
A97208—UN—12JUL17

- A—Гайка (2 шт.)
- B—Болт (2 шт.)
- C—Разъем датчика
- D—Магистральный разъем
- E—Монтажный кронштейн
- F—Гайка с накаткой (2 шт.)
- G—Датчик движения

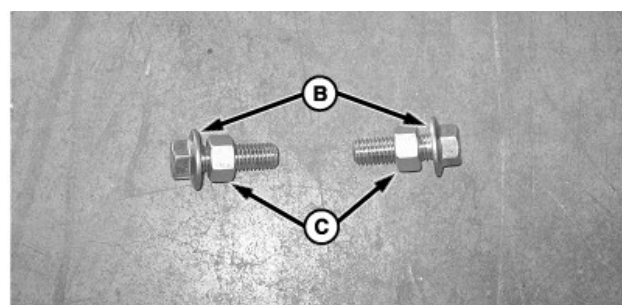
1. Ослабьте гайки (A) и болты (B).

2. Отсоедините разъем датчика движения (C) от магистрального разъема (D).
3. Отведите монтажный кронштейн (E) от датчика оборотов и снимите кронштейн.
4. Снимите гайки с накаткой (F) и снимите датчик движения (G) с монтажного кронштейна.
5. Переустановите датчик движения после обслуживания или замените при необходимости.

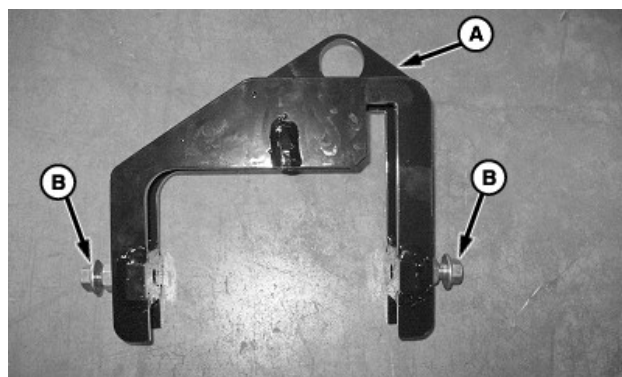
Установка датчика движения



A73113—UN—31JUL12



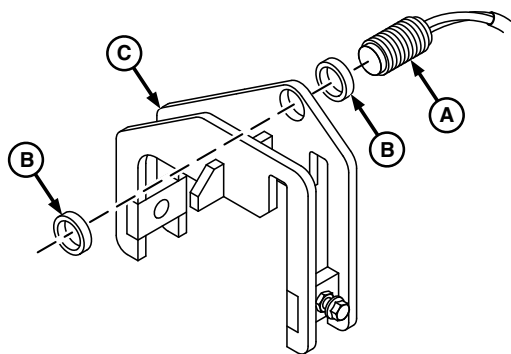
A73114—UN—01AUG12



A73118—UN—31JUL12

- A—Монтажный кронштейн
- B—Крепежный болт (2 шт.)
- C—Гайка (2 шт.)

1. Найдите монтажный кронштейн (A), крепежные болты (B) и гайки (C).
2. Установите гайки (C) на крепежный болт (B) (как показано).
3. Установите крепежные болты (B) с гайками (C) на монтажный кронштейн (A), как показано.

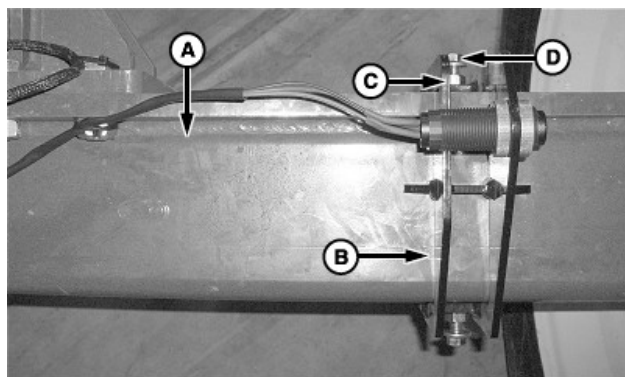


A73126—UN—27JUN13

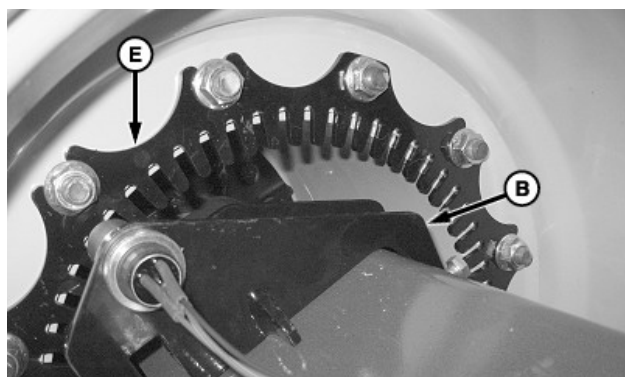
Пример установки датчика на кронштейне

- A**—Датчик движения
B—Гайки с накаткой
C—Монтажный кронштейн

4. Установите датчик движения (A) на монтажный кронштейн (C) с помощью гаек с накаткой (B).



A74583—UN—18JUL12

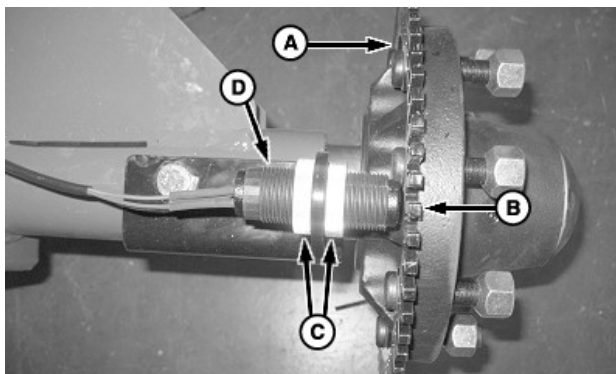


A75617—UN—18JUL12

- A**—Труба моста
B—Монтажный кронштейн
C—Гайка (2 шт.)
D—Крепежный болт (2 шт.)
E—Датчик оборотов

5. Расположите монтажный кронштейн датчика (B) на трубе моста (A), как показано.
 6. Расположите монтажный кронштейн датчика (B) с датчиком рядом с датчиком оборотов (E).
 7. Затяните крепежные болты (D).
 8. Затяните гайки (C).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения следующих шагов шину с установленным датчиком оборотов необходимо приподнять над землей.



A69662—UN—16NOV10

Пример датчика и датчика оборотов



A96745—UN—02JUN17

- A**—Ступица
B—Датчик оборотов
C—Гайка с накаткой (2 шт.)
D—Датчик движения
E—Накладка

9. Отрегулируйте датчик движения (D) указанным далее способом.

- Ослабьте затяжку гаек с накаткой (C).
- Вращайте датчик движения (D) до возникновения легкого контакта между накладкой (E) и датчиком оборотов (B).
- Медленно поверните ступицу (A) и проверьте наличие легкого контакта с накладкой (E).
- Затяните гайки с накаткой (C).

10. Переустановите датчик согласно спецификации от датчика оборотов, если необходимо провести обслуживание датчика, датчика оборотов, или если накладка на конце датчика отсутствует.

Спецификация

Датчик скорости вращения

колес—Расстояние. 2—4 мм
 (0,08—0,16 дюйм.)



A97209—UN—12JUL17

А—Разъем датчика движения
В—Разъем магистрального жгута проводов

11. Разъем датчика движения (А) подсоединяется к разъему магистрального жгута проводов (В).

WP29706,0000BAF-59-12JUL17

Затяжка колесных болтов

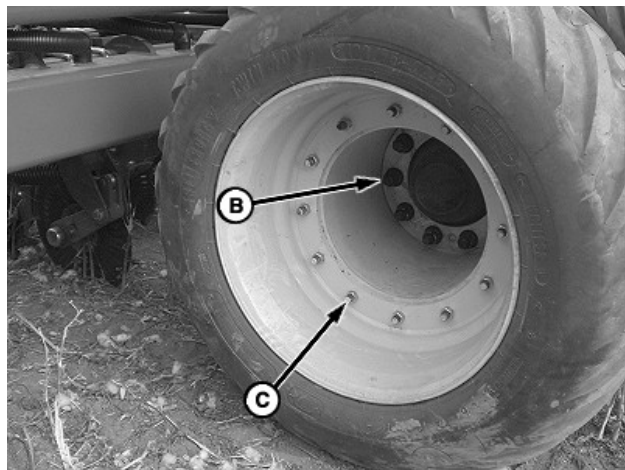
ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения сеялки из-за ослабления фиксации крепежных деталей. Проверяйте затяжку крепежных деталей колес перед первоначальным использованием, после первых 10 моточасов и через каждые 50 моточасов.

ВАЖНО: Затяните все колесные гайки в переменной последовательности.



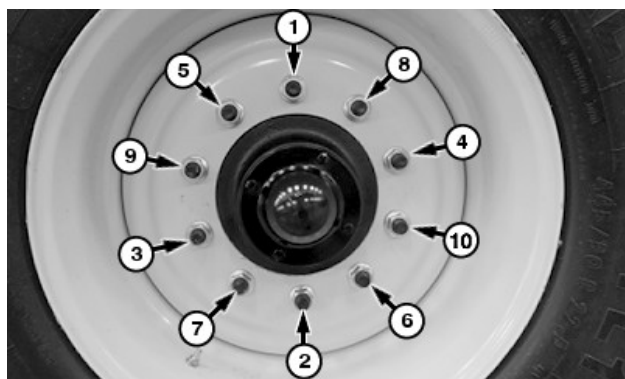
A80337—UN—10MAR14

Колеса крыла



A80338—UN—10MAR14

Колеса центральной рамы



A89517—UN—10MAR16

Последовательность затяжки

А—Колесные болты крыльев (по 6 шт. на колесо)
В—Зажимные гайки колес центральной рамы (по 10 шт. на ступицу)
С—Болт и гайка крепления обода центральной рамы к удлинителю (по 12 шт. на колесо)

Колесный болт — Спецификация

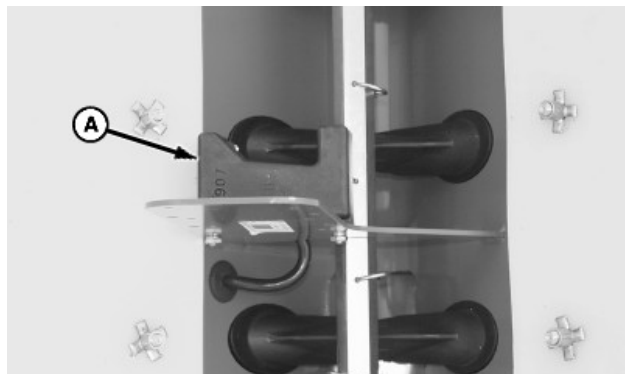
Болты колес крыльев и зажимные гайки (А)—Момент затяжки (в несмазанном состоянии). 176 Н·м (130 фнт-фт)

Гайки колес центральной рамы (В)—Момент затяжки (в несмазанном состоянии). 754 Н·м (556 фнт-фт)

Крепежные болты и гайки соединения обода и удлинителя (С)—Момент затяжки (в несмазанном состоянии). 339 Н·м (250 фнт-фт)

WP29706,00002B1-59-18JUL18

Очистка датчиков уровня в бункере системы центрального распределения (CCS™)



A49868—UN—12AUG02

А—Датчик уровня в бункере

Очистите датчики уровня в бункере (А) до заполнения бункеров CCS™. Для очистки датчиков уровня в бункере используйте щетку с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюйм.) и рукояткой 1372 мм (4,5 фт).

OUC1074,0001427-59-11JUL18

Очистка сетчатого фильтра семенного ящика высевальной секции



A78938—UN—21OCT13

А—Сетчатые фильтры семенного ящика

Снимите сетчатый фильтр семенного ящика (А), очистите его постукиванием и установите на место.

OUC6023,00014A9-59-11MAY16

Обнуление указателя давления вентилятора системы центрального распределения (CCS™)



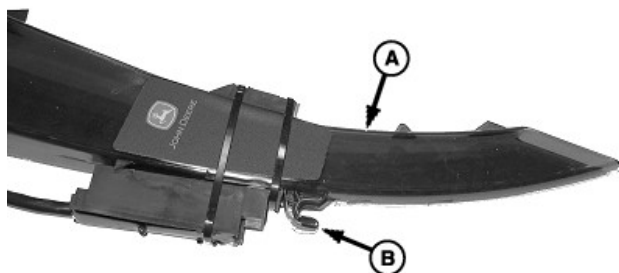
A51170—UN—18NOV02

А—Регулировочный винт обнуления

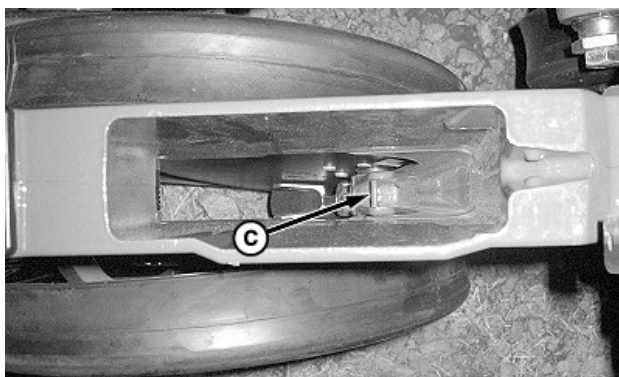
1. Выключите вентилятор CCS™.
2. При установленном в вертикальное положение вакуумметре отсоедините шланг дисплея, чтобы выровнять показание указателя с атмосферным давлением.
3. При помощи нулевого регулировочного винта (А) установите стрелку указателя точно на нулевую отметку.
4. Подсоедините шланг дисплея.

OUC6064,00004DE-59-11JUN18

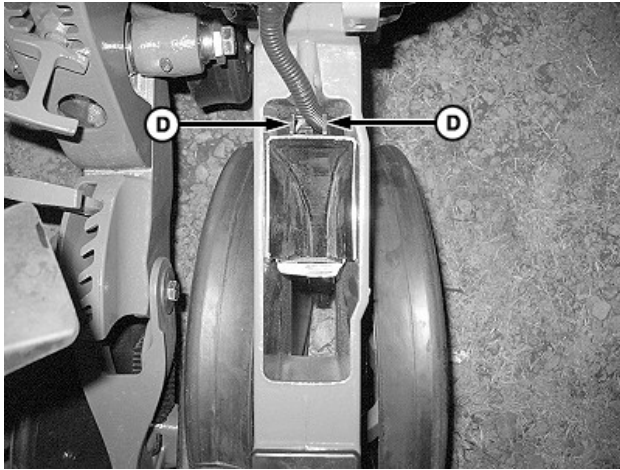
Снятие и установка семяпровода



A59900—UN—02APR07



A66859—UN—26MAR10



A—Семяпровод
B—Крюк
C—Штифт
D—Лапки

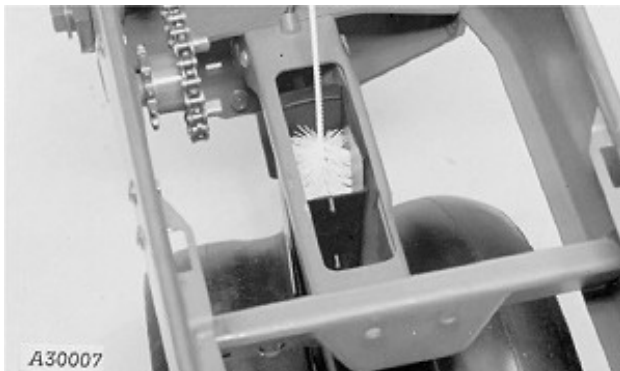
1. Подсоедините жгут проводов монитора к жгуту проводов датчика.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вставьте разъем жгута проводов в сеялку, одновременно вставляя семяпровод.

2. Вставьте семяпровод (A) в Сеялка так, чтобы крюк (B) зацепился за установочный штифт (C).
3. Поставьте семяпровод так, чтобы лапки (D) зашли в отверстия.
4. Для снятия семяпровода, сжимайте лапки пальцами, пока они не освободятся от отливки. Потяните семяпровод вверх.

OUC06064,000004B-59-11MAY16

Очистка датчика семяпровода



A30007—UN—06OCT88

В условиях запыленности или при интенсивной протравке семян возможно чрезмерное осаждение пыли и протравителя семян внутри семяпровода, что приводит к блокировке лампы датчика заполнения семенного ящика. При блокировке лампы датчика происходит ложный заниженный подсчет семян или

появляются ложные предупреждения о достижении нижнего предельного значения.

Регулярно очищайте зону датчика заполнения семенного ящика внутри семяпровода с помощью поставляемой сухой щетки.

ВАЖНО: Не возобновляйте посев, пока все внутренние поверхности семяпровода не высохнут.

Если влага проникает в семяпровод во время дождя или при мойке сеялки, пыль в семяпроводах превращается в грязь. Если присутствует влага или трудно удалить сухой остаток с помощью сухой щетки, используйте мягкое моющее средство и воду с щеткой. Подождите, пока внутренние поверхности семяпровода высохнут.

AG,OUC01074,849-59-16APR18

Очистка вакуумной системы

В вакуумной системе могут накапливаться грязь или препараты для протравливания семян, что будет способствовать снижению уровня вакуума на высевающих секциях. Снижение уровня вакуума может привести к потере точности дозатора семян.

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждений глаз, кожи и легких химическими веществами. При использовании протравителей семян, прочтите и соблюдайте инструкции по безопасному обращению, указанные на этикетке протравителя.

При работе в условиях сильной запыленности очистку воздушной системы следует выполнять не менее одного раза в неделю или чаще.

Чистку производить следующим образом:

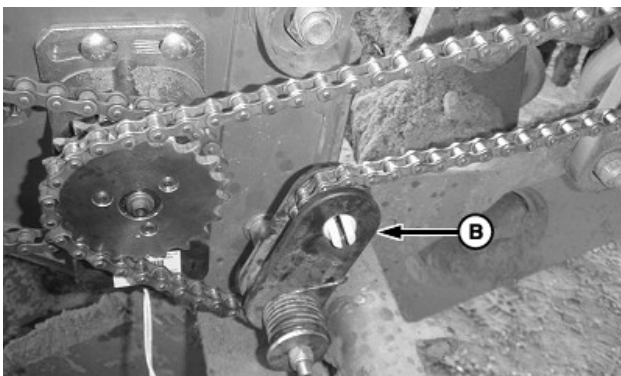
1. Включите вакуумные вентиляторы и установите гидравлический расход на 75%.
2. По одному отсоедините вакуумные шланги от дозаторов семян. Проверьте на наличие и вычистите все инородные материалы с обоих концов шлангов. Потрясите шланг в течение нескольких секунд, а затем снова подсоедините его к дозатору.
3. По одной снимайте и устанавливайте крышку каждой вакуумной трубы.

OUC06435,0001AEC-59-11MAY16

Осмотр приводных цепей и звездочек Row Command™



A66016—UN—09DEC09



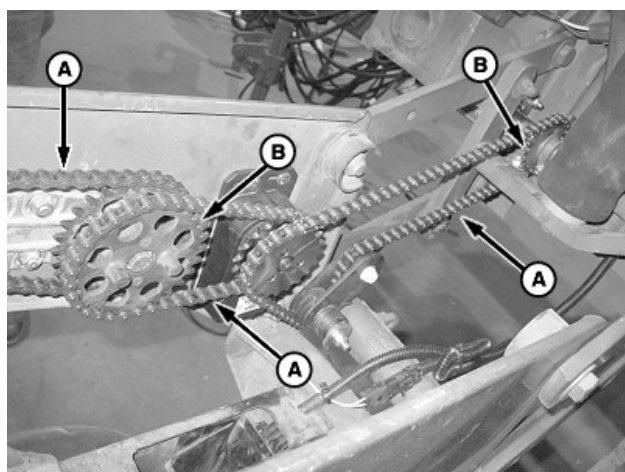
A66017—UN—09DEC09

A—Блок устройства натяжения
B—Блок устройства натяжения

1. При установке новых цепей блок (A) устройства натяжения должен находиться в показанном положении.

После использования цепей в течение сезона блок (B) устройства натяжения может принять более вертикальное положение, как показано на рисунке.

Вертикально расположенное устройство натяжения указывает на необходимость удаления звеньев или замены цепи.



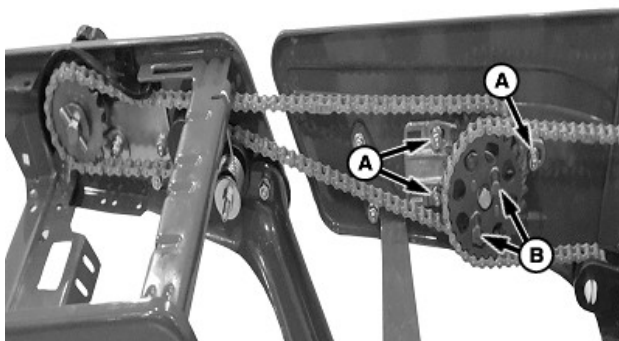
A66015—UN—09DEC09

A—Цепи
B—Звездочки

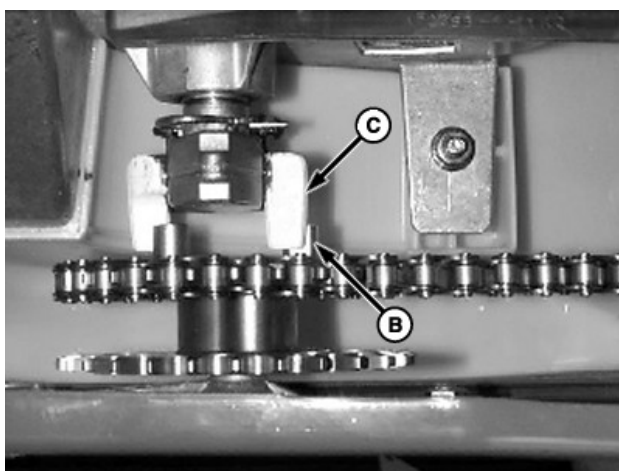
2. Осмотрите все цепи (A) и звездочки (B) на наличие износа и повреждений. По необходимости замените.

OUC6045,00001EC-59-04APR13

Регулировка механизма с цепным приводом для подачи семян

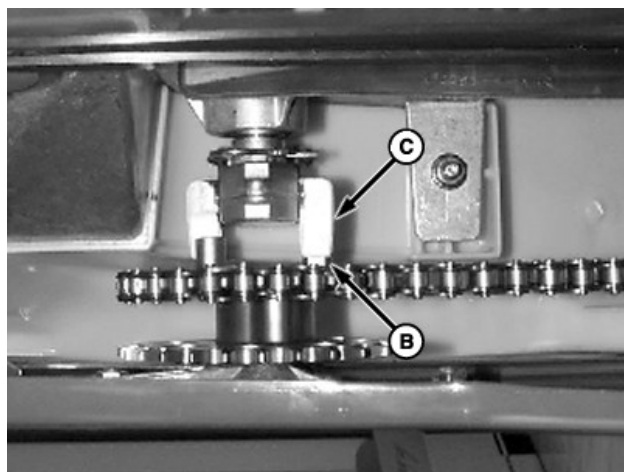


A78734—UN—05SEP13



A54236—UN—07APR04

Выходит из совмещения



A54237—UN—07APR04

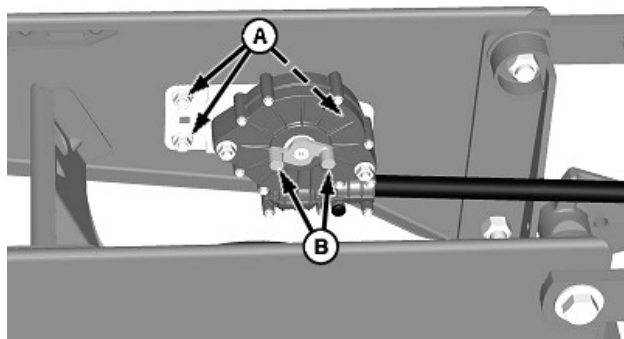
Входит в совмещение

A—Гайки
B—Зацепы привода
C—Лапки дозатора

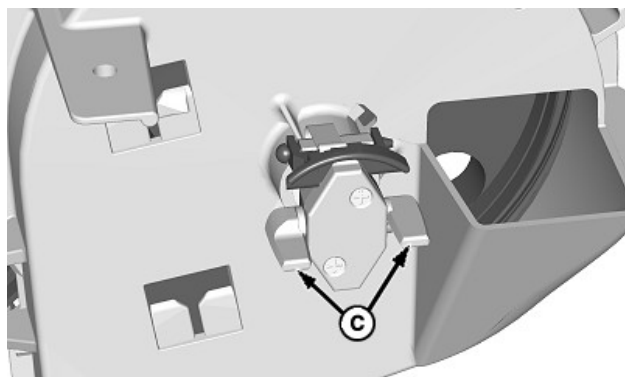
1. Возможно, потребуется совместить звездочки с механизмом привода на дозаторе.
2. Ослабьте гайки (A) и отрегулируйте узел звездочек так, чтобы зацепы (B) привода совместились с лапками (C) дозатора.
3. Установите ящики и, используя небольшое зеркало, проверьте, совмещены ли приводы.
4. Когда привод дозатора неправильно совмещен, зацепы (B) привода можно увидеть выходящими за лапки (C) дозатора, как показано на фотографии.
5. Когда привод дозатора установлен правильно, зацепы (B) привода и лапки (C) дозатора совмещены, как показано на фотографии.

WP29706,00005BB-59-13NOV13

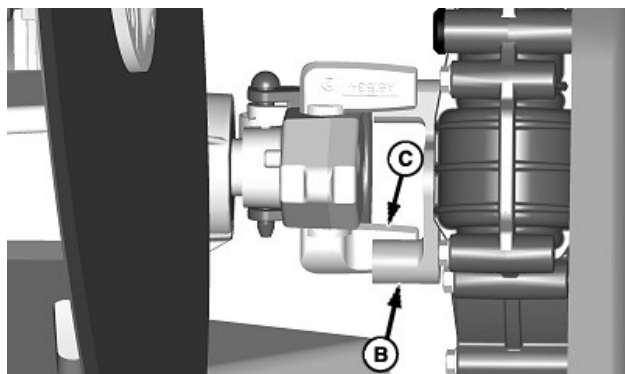
Регулировка кабеля механизма для подачи семян



A54202—UN—07APR04

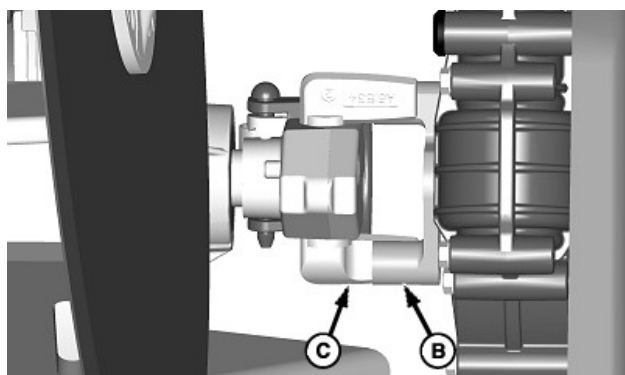


A54203—UN—07APR04



A54204—UN—07APR04

Выходит из совмещения



A54234—UN—07APR04

Входит в совмещение

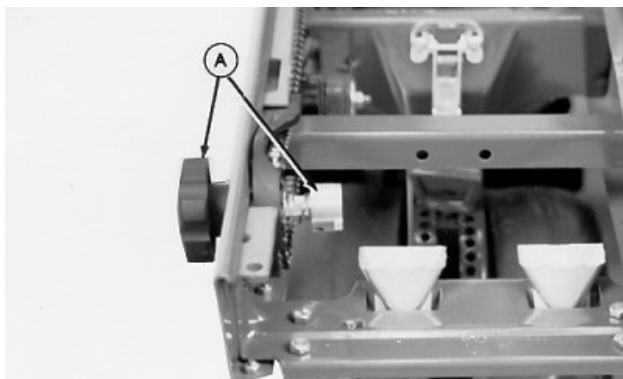
A—Гайки
B—Зацепы привода
C—Лапки дозатора

1. Совместите звездочки с механизмом привода дозатора.
2. Ослабьте гайки (A) и отрегулируйте узел звездочек так, чтобы зацепы (B) привода совместились с лапками (C) дозатора.
3. Установите ящики и, используя небольшое зеркало, проверьте, совмещены ли приводы.
4. Когда привод дозатора неправильно совмещен, зацепы (B) привода можно увидеть выходящими за лапки (C) дозатора, как показано на фотографии.
5. Когда привод дозатора установлен правильно,

зацепы (В) привода и лапки (С) дозатора совмещены, как показано на фотографии.

WP29706,00005BC-59-20AUG13

Выравнивание привода дозатора химических веществ



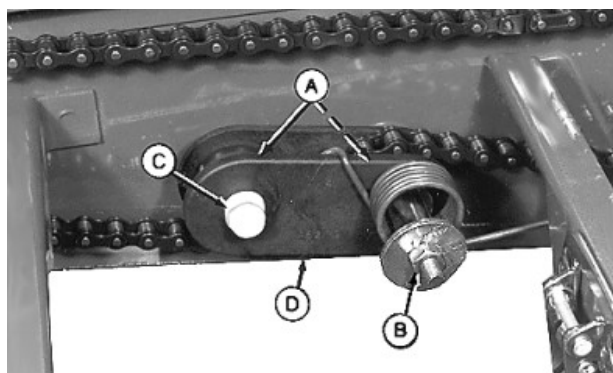
A45394—UN—07APR99

A—Узел привода

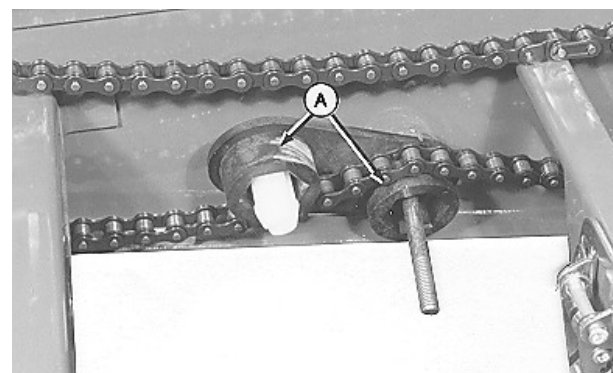
1. Проверьте и отрегулируйте соосность привода (А) в сборе и отверстия в боковой панели. Совместите узел с центром отверстия и плотно затяните его. Также необходимо ослабить затяжку дозатора в нижней части бункера и выровнять дозатор и звездочку привода дозатора в продольном и поперечном направлениях. Установочные отверстия достаточно велики и допускают регулировку в поперечном и продольном направлениях.
2. На орудиях с двойными устройствами для внесения гранулированных химикатов проверьте соосность валов. Проверьте, чтобы муфта привода свободно и плавно вращалась после снятия бункера. Для проверки и выравнивания системы для дозирования двух компонентов снимите бункеры для химических веществ с рядкового агрегата. Поверните бункер вверх дном и проверьте при помощи угольника параллельность расположения дозаторов в продольном и поперечном направлениях в нижней части бункера.

WP29706,00005BD-59-20AUG13

Натяжитель цепи при значительном объеме пожнивных остатков



A44872—UN—27APR98



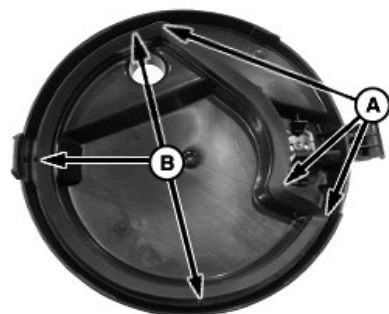
A44873—UN—29APR98

A—Вкладыши
B—Гайка
C—Фиксирующий штифт
D—Пластина

1. Проверьте, не изношены ли вкладыши (А), по которым идет цепь. Измерьте расстояние между центрами вкладышей. Если износ превышает 3 мм (1/8 дюйма), снимите гайку (В), шайбы и пружину.
2. Вдавите фиксирующий штифт (С) и снимите наружную пластину (D).
3. Снимите вставки, поверните на треть оборота и установите на внутреннюю пластину. Установите наружную пластину, шайбы, пружину и гайку. Если вы уже дважды поворачивали вкладыши, закажите новые вкладыши через центры, поставляющие запасные части для техобслуживания. Обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

WP29706,00005BE-59-20AUG13

Установка нового уплотнения вакуумного дозатора



А—Углы
В—Расположение углублений

A78799—UN—07APR14

ПРИМЕЧАНИЕ: Удаление посевного материала из ящика не требуется.

1. Снимите семенной ящик с высевальной секции и положите ящик на бок.
2. Разблокируйте рукоятку дозатора и откройте крышку дозатора семян.
3. Снимите и утилизируйте старое вакуумное уплотнение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполнение данной процедуры позволяет исключить чрезмерное ослабление посадки вакуумного уплотнения.

4. Установите новое вакуумное уплотнение. Сначала вставьте углы (А) вакуумного уплотнения, а затем вставьте само вакуумное уплотнение в трех местах (В). Углубления на вакуумном уплотнении совмещаются с углублениями на крышке дозатора семян. Наконец, вставьте остальные части вакуумного уплотнения.
 - а. Вставьте углы (А) вакуумного уплотнения.
 - б. Вставьте вакуумное уплотнение в трех местах (В). Углубления на вакуумном уплотнении совмещаются с углублениями на крышке дозатора семян.
 - в. Вставьте остальные части вакуумного уплотнения.

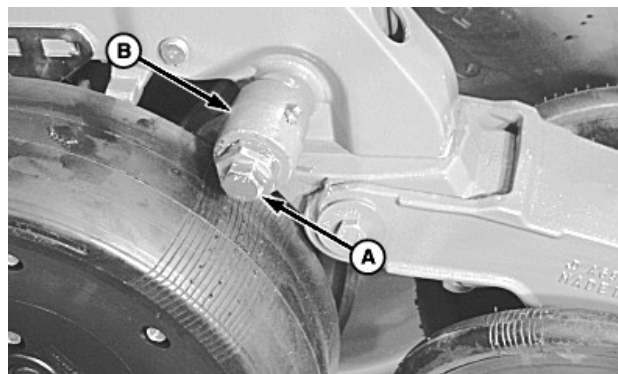
ВАЖНО: Перед установкой дождитесь высыхания смазки.

5. Если высевальной диск уже использовался ранее, нанесите аэрозольную графитовую смазку TY25797 со стороны вакуумного уплотнения высевальной диска.
6. Закройте крышку дозатора семян и зафиксируйте

рукоятку дозатора. Установите семенной ящик на высевальную секцию.

AG, OUC6074, 1367-59-02MAY18

Замена дисков сошника защиты семяпровода



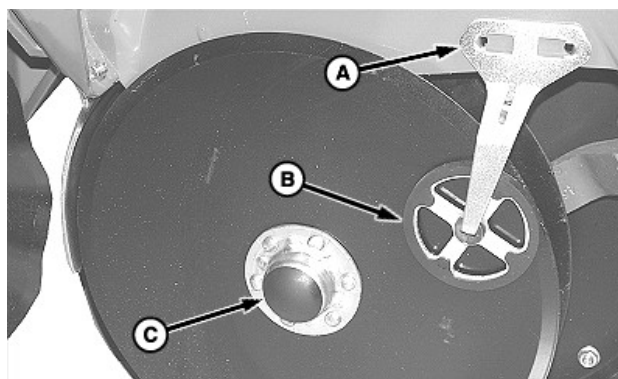
A53246—UN—29OCT03

А—Болт
В—Поворотный рычаг

ВАЖНО: Примите меры по предотвращению преждевременного износа. Не используйте новый диск с ранее использовавшимся диском. Устанавливайте новые диски парами.

ПРИМЕЧАНИЕ: Необходимо снять левый диск для замены только защиты семяпровода.

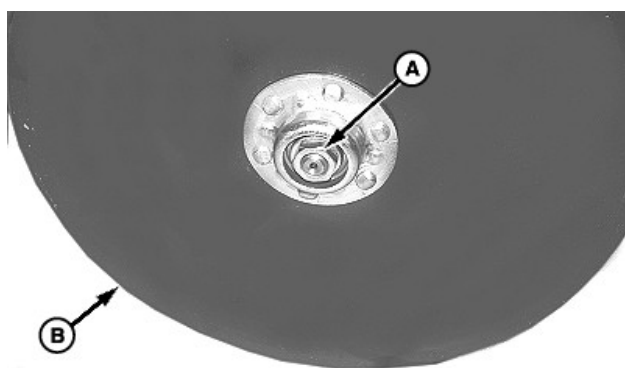
1. Открутите крепежный болт (А), а затем снимите ось качания (В) и регулирующее глубину колесо с высевальной секции.



A51073—UN—11NOV02

А—Соединительный палец
В—Узел скребков
С—Крышка ступицы

2. Высевальные аппараты оснащены вращающимся или жестко закрепленным чистиком: Вытяните передний соединительный палец (А) наружу и отсоедините узел чистика (В) от панелей хвостовика.
3. Снимите крышку ступицы (С).



А—Гайка и плоская шайба
В—Дисковая борона

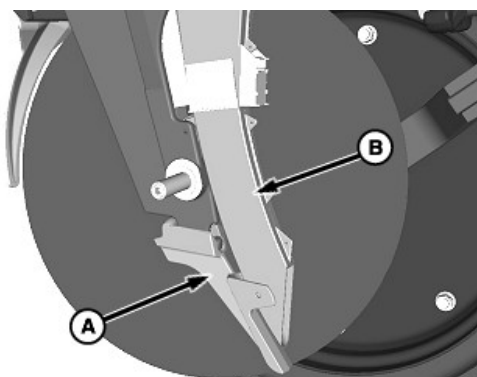
A51112—UN—20NOV02

ОСТОРОЖНО: Существует опасность травмирования острыми кромками дисков. Надевайте защитные перчатки и проявляйте осторожность при работе с дисками.

ВАЖНО: Не допускайте повреждений шейки вала. Гайка на левом диске имеет левостороннюю резьбу. Отпускайте и затягивайте гайку в соответствующем направлении.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не выбрасывайте распорные прокладки.

4. Снимите гайку и плоскую шайбу (А).
5. Снимите диск (В).
6. Снимите закаленные прокладки.
7. При замене дисков снимите диск с противоположной стороны.



А—Защита семяпровода
В—Семяпровод

A56479—UN—29JUN05

ПРИМЕЧАНИЕ: Замените защиту семяпровода по необходимости.

8. Чтобы снять защиту семяпровода (А), снимите семяпровод (В), а затем поверните защиту по часовой стрелке, сдвигая ее вперед.

9. Установите защиту семяпровода (если она была снята), а затем установите семяпровод.
10. Установите новые диски.
11. При сборке отрегулируйте зону касания диска.
12. При сборке затяните гайку диска и винт рычага копирующего колеса согласно спецификации.

Спецификация

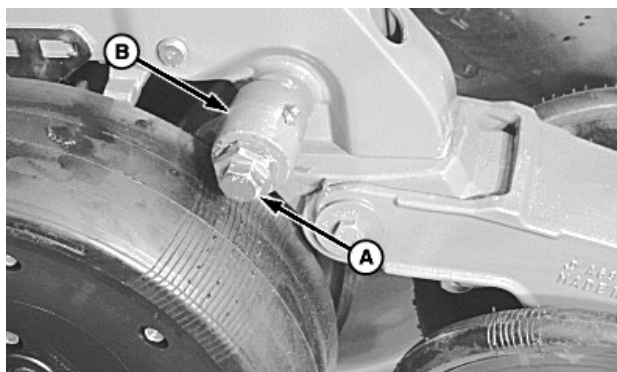
Гайка сошника—Момент затяжки (в несмазанном состоянии) 122 Н·м (90 фнт-фт)

Болт рычага копирующего колеса—Момент затяжки (в несмазанном состоянии) 271 Н·м (200 фнт-фт)

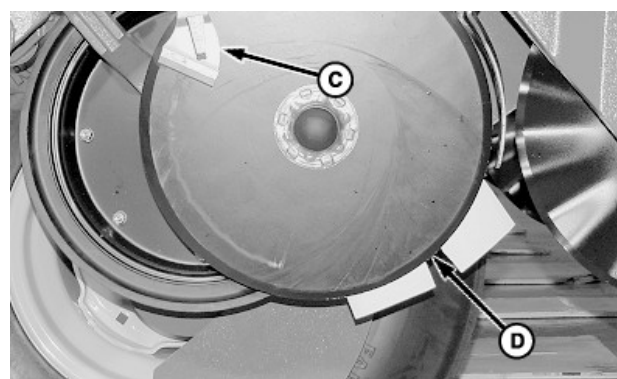
13. Отрегулируйте регулирующие глубину колеса (см. Регулировка регулирующих глубину колес).

OUO6435,0001A4E-59-22OCT18

Осмотр и регулировка дисков сошника



A53246—UN—29OCT03



A53250—UN—29OCT03

А—Болт
В—Поворотный шкворень
С—Чистик
D—Зона касания

ОСТОРОЖНО: Существует опасность травмирования острыми кромками дисков. Надевайте защитные перчатки и проявляйте осторожность при работе с дисками.

1. Осмотрите диски (D), согласно следующей процедуре:

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте визитные карточки или другие предметы, толщина которых составляет 0,3 мм (0,012 дюйма).

- a. Вставьте две небольшие визитные карточки в отверстие диска и плавно приближайте их друг к другу, пока не достигнете зоны касания диска.
- b. Измерьте расстояние между визитными карточками и сравните его со спецификацией.

Спецификация

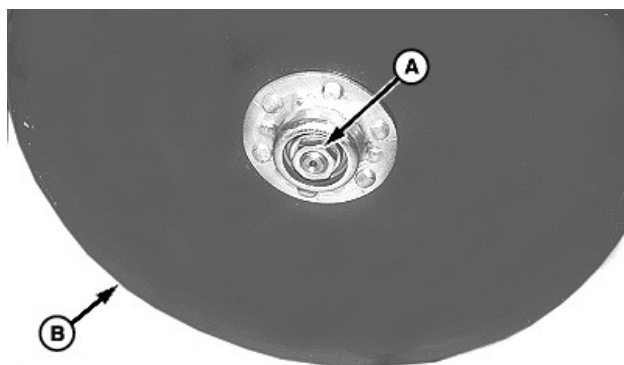
Область контакта
кромки—Длина зоны
соприкосновения кромок диска 38–63,5 мм
(1,5–2,5 дюйм.)

- c. Если расстояние не соответствует спецификации, выполните следующие операции:
2. Открутите болт (A), снимите ось качания (B) и копирующее колесо с высевающей секции.
 3. Осмотрите чистики (C) на отсутствие признаков износа, при необходимости замените.
 4. Осмотрите диск на наличие повреждений и признаков износа.

Измерьте диаметр диска и сравните значение со спецификацией. Если диаметр меньше допустимого, скошенная кромка изнашивалась или в случае значительного повреждения замените диски. (См. Замена дисков сошников и защиты семяпроводов в данном разделе.)

Спецификация

Диски
сошника—Минимальный
диаметр 356 мм
(14 дюйм.)



A—Гайка и шайба
B—Диск

A51112—UN—20NOV02

ОСТОРОЖНО: Существует опасность травмирования острыми кромками дисков. Надевайте защитные перчатки и проявляйте осторожность при работе с дисками.

ВАЖНО: Не допускайте повреждений вала. Гайка на левой стороне стойки имеет левостороннюю резьбу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если диски сошников отцентрированы на стойке высевающей секции, то для регулировки зоны соприкосновения демонтируйте только один диск. Если один диск сошника контактирует со стойкой высевающей секции, то переместите прокладки с одной стороны стойки на другую.

5. Снимите крышку ступицы, гайку, плоскую шайбу (A) и закаленные прокладки.
6. Снимите диск (B).
7. При снятом диске проверьте защиту семяпровода. При необходимости замените защиту семяпровода. (См. Замена дисков сошников и защиты семяпроводов в данном разделе.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Не выбрасывайте прокладки. Прокладки потребуются при замене диска.

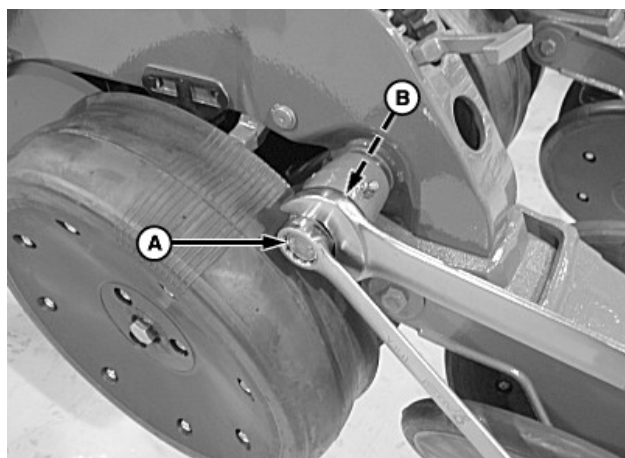
8. Переместите прокладки с одной стороны диска на другую, чтобы увеличить или уменьшить зону соприкосновения после сборки. Проверьте регулировку и при необходимости повторите процедуру.
9. Во процессе окончательной сборки затяните гайку диска и болт моментом согласно спецификации.

Спецификация

Гайка диска—Момент затяжки. 122 Н·м
(90 фнт-фт)
Болт рычага копирующего
колеса—Момент затяжки. 271 Н·м
(200 фнт-фт)

OJ06074,0000E6A-59-23MAY16

Регулировка регулирующих глубину колес



A99981—UN—05MAR18

А—Болт
В—Гайка

ВАЖНО: Примите меры по предотвращению скопления пожнивных остатков между регулирующим глубиной колесом и диском Tru-Vee™. Примите меры по предотвращению износа регулирующих глубину колес. Следите за тем, чтобы регулировка регулирующих глубину колес была надлежащей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отрегулированные соответствующим образом регулирующие глубину колеса способствуют созданию качественных борозд.

Проверьте надлежащую регулировку.

1. Поднимите высевающие секции над землей.
2. Прокрутите регулирующее глубину колесо и отпустите его.
3. Наблюдайте за тем, как долго крутится регулирующее глубину колесо до момента остановки в результате соприкосновения с диском.
 - Если колесо проворачивается более чем на половину оборота, но менее чем на полный оборот, оно отрегулировано надлежащим образом.
 - Если колесо проворачивается менее чем на половину оборота, оно отрегулировано таким образом, что расположено слишком близко к диску.
 - Если колесо проворачивается более чем на полный оборот, зазор между колесом и диском (в точке наименьшего расстояния), скорее всего, менее 1,5 мм (1/16 дюйм.).

Отрегулируйте регулирующее глубину колесо указанным далее образом.

1. Удерживайте крепежный болт (А) одним ключом и поверните регулировочную гайку (В) с помощью другого ключа (А).
 - Чтобы переместить колесо ближе к диску, вращайте гайку против часовой стрелки.
 - Чтобы переместить колесо дальше от диска, вращайте гайку по часовой стрелке.
2. Затяните крепежный болт согласно спецификации и перепроверьте регулировку колеса.

Спецификация

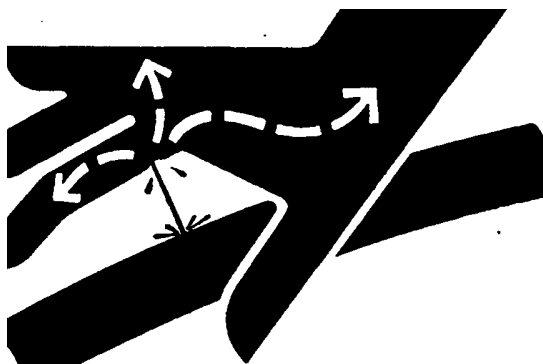
Крепежный болт—Момент

затяжки (в несмазанном

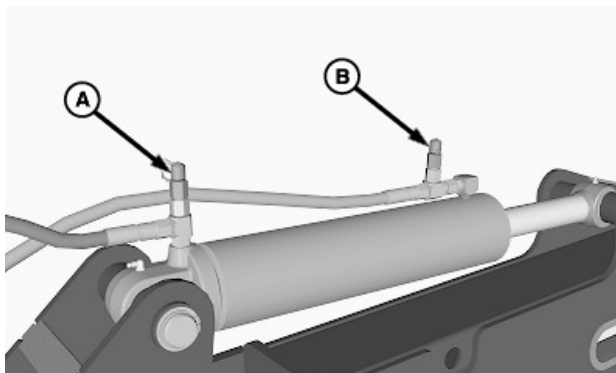
состоянии). 271 Н·м
(200 фнт-фт)

AG.OU06074,1369-59-22AUG18

Удаление воздуха из цилиндров системы распределения массы рамы



X9811—UN—23AUG88



A86412—UN—09JUN15



A65291—UN—29SEP09

Шланг для удаления воздуха (AA73677)

А—Выпускное отверстие
В—Выпускное отверстие

⚠ ОСТОРОЖНО: Вырвавшаяся струя жидкости под давлением может проникнуть под кожу и вызвать серьезные травмы. Во избежание травм перед отсоединением гидравлических или других контуров стравливайте давление. Перед увеличением давления, тщательно затяните все соединения. Утечку давления можно обнаружить с помощью куска картона. Не подвергайте руки и другие части тела воздействию жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после происшествия. Врачам, не имеющим опыта работы с такими травмами, следует обратиться к компетентным сотрудникам медицинской службы. Подробную информацию можно получить, связавшись с Медицинским отделом компании Deere & Company в г. Молине, штата Иллинойс, США.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для иллюстрации процедуры показан цилиндр распределения массы рамы с правой стороны сеялки. Процедура для цилиндра с левой стороны сеялки аналогична.

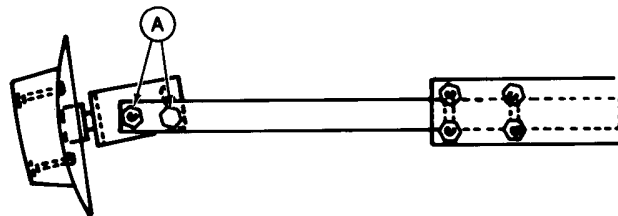
1. В некоторых случаях в системе распределения массы рамы (FWD) присутствует воздух. При первом использовании системы распределения массы рамы (FWD) удалите воздух из цилиндров системы распределения массы рамы перед эксплуатацией в полевых условиях указанным далее образом.
2. Снимите крышку с выпускного отверстия (А) на стороне крышки цилиндра.
3. Подсоедините один конец шланга для удаления

воздуха (AA73677) к отверстию и поместите другой конец в ведро.

4. Выключайте и включайте систему распределения массы рамы (FWD) до тех пор, пока из шланга для удаления воздуха не перестанут выходить пузырьки воздуха.
5. Выключите систему распределения массы рамы (FWD) и отсоедините шланг для удаления воздуха от отверстия.
6. Установите крышку на выпускное отверстие на стороне крышки цилиндра.
7. Снимите крышку с выпускного отверстия (В) на штоковой полости цилиндра.
8. Подсоедините один конец шланга для удаления воздуха к отверстию и поместите другой конец в ведро.
9. Выключайте и включайте систему распределения массы рамы (FWD) до тех пор, пока из шланга для удаления воздуха не перестанут выходить пузырьки воздуха.
10. Выключите систему распределения массы рамы (FWD) и отсоедините шланг для удаления воздуха от отверстия.
11. Установите крышку на выпускное отверстие на штоковой полости цилиндра.
12. Чтобы убедиться в работоспособности системы распределения массы рамы (FWD), раскладывайте сеялку до тех пор, пока работа цилиндров системы распределения массы рамы не станет заметной.

WP29706,0000CF0-59-07MAY18

Регулировка диска маркера



A35735

А—Болт (2 шт.)

A35735—UN—06SEP94

Диск маркера создает в почве борозду. Данная регулировка изменяет размер борозды.

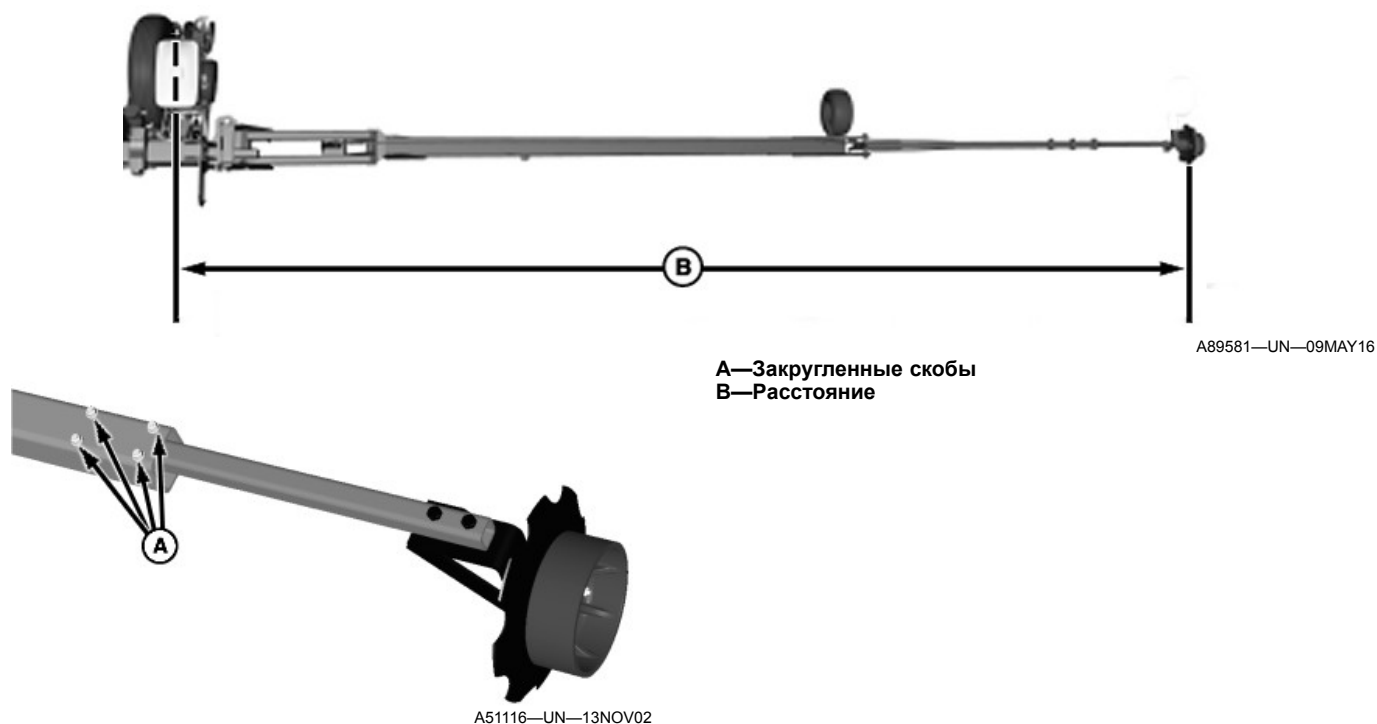
Ослабьте затяжку гаек на крепежных болтах (А), затем отрегулируйте угол наклона диска и затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

Крепежный болт—Момент
затяжки (в несмазанном
состоянии). 240 Н·м
(175 фнт-фт)

OUO6074,0000813-59-22OCT18

Регулировка длины маркера



1. Опустите маркер.
2. Отпустите стопорные гайки на закругленных скобах (A) маркера. При рычаге в нижнем положении отрегулируйте до указанной длины. Расстояние (B) измеряется от центральной линии высевающего аппарата до диска маркера. Это расстояние является приблизительным, и его следует проверить в поле.

DB88 48R	56 см (22 дюйм.)	13,4 м (43 фт 11-1/2 дюйм.)
DB90 36R	76 см (30 дюйм.)	13,7 м (44 фт 11 дюйм.)
DB90 54R	51 см (20 дюйм.)	13,7 м (44 фт 11 дюйм.)
DB120 48R	76 см (30 дюйм.)	18,3 м (60 фт)

3. Затяните стопорные гайки (A) согласно спецификации.

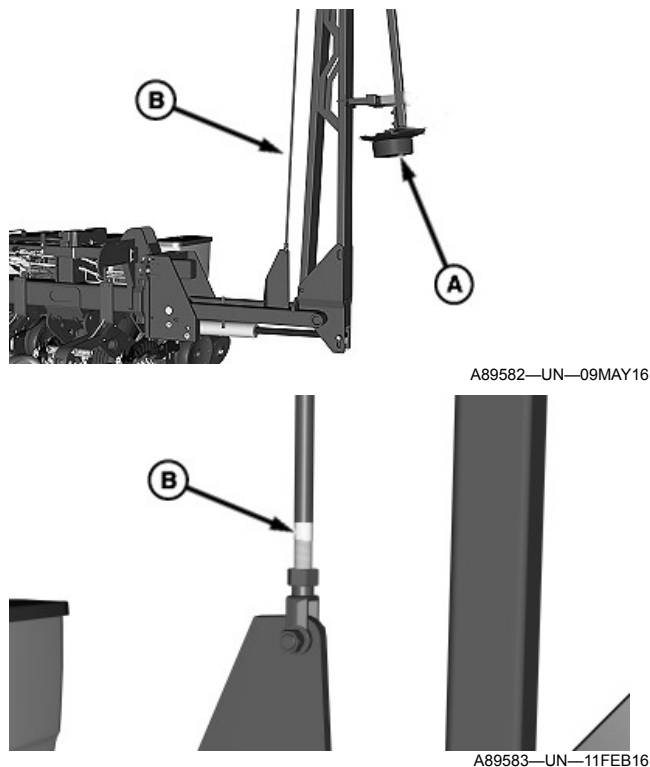
Спецификация

Стопорные гайки—Момент
затяжки. 50 Н·м
(37 фнт-фт)

LM78752,00002B0-59-10MAY16

Машина	Ширина междурядья	Расстояние B
DB44 24R	56 см (22 дюйм.)	6,7 м (22 фт)
DB60 24R	76 см (30 дюйм.)	9,1 м (29 фт 10 дюйм.)
DB60 36R	51 см (20 дюйм.)	9,1 м (29 фт 10 дюйм.)
DB60 47R	38 см (15 дюйм.)	8,9 м (29 фт 2 дюйм.)
DB60 48R	38 см (15 дюйм.)	9,1 м (29 фт 10 дюйм.)
DB66 36R	56 см (22 дюйм.)	10,1 м (33 фт 2 дюйм.)
DB80 32R	76 см (30 дюйм.)	12,2 м (40 фт)
DB80 48R	51 см (20 дюйм.)	12,2 м (40 фт)

Регулировка троса маркера



А—Дисковая борона
В—Резьбовая шпилька

ВАЖНО: Отрегулируйте диск маркера и длину маркера, прежде чем устанавливать длину троса.

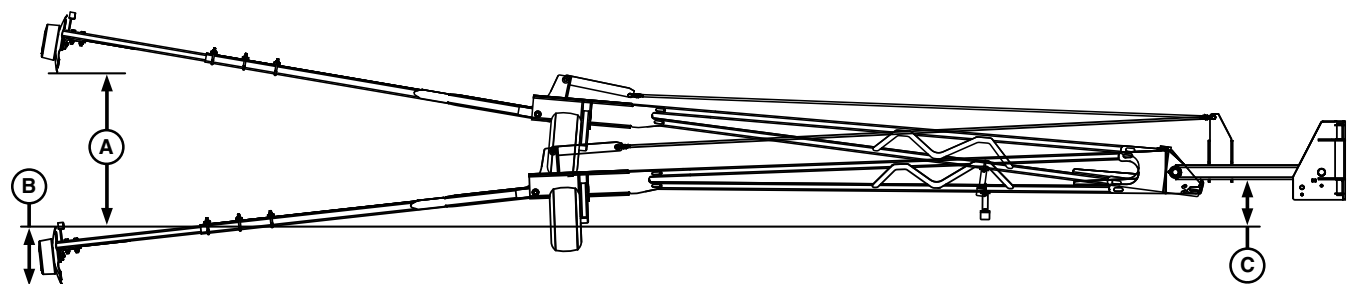
1. Опустите маркеры и проконтролируйте, соприкасается ли диск (А) с грунтом во время выполнения поворота.

Диск должен слегка касаться грунта. Если трос слишком короткий и диск расположен намного выше грунта во время выполнения поворота, то это отрицательно скажется на диапазоне плавающего режима.

2. Если диск касается грунта, то следует отрегулировать трос путем укорачивания резьбового стержня (В).
3. Если диск расположен намного выше грунта, то следует отрегулировать трос путем удлинения резьбового стержня.

LM78752,00002AB-59-26SEP18

Диапазон свободного хода маркеров



A90521—UN—10MAY16

А—Размер А
В—Размер В

У маркера есть приблизительный диапазон свободного хода (см. таблицу), который нельзя превышать.

Превышение этого диапазона свободного хода

С—Размер С

может привести к повреждению внутреннего рычага маркера.

Если данный диапазон необходимо превысить, то следует поднять маркер, используя рычаг селективного контрольного клапана (SCV) маркера.

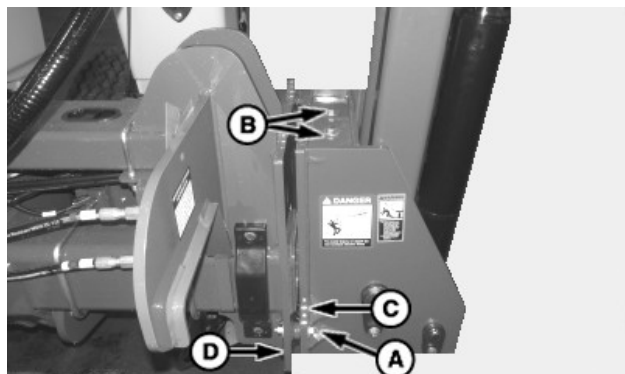
Машина	Ширина междурядья	Расстояние "А"	Расстояние "В"	Размер С
DB44 24R	56 см (22 дюйм.)	11°	5°	56 см (22 дюйм.) ^а
DB60 24R	76 см (30 дюйм.)	11°	5°	56 см (22 дюйм.) ^а
DB60 36R	51 см (20 дюйм.)	11°	5°	56 см (22 дюйм.) ^а
DB60 47R	38 см (15 дюйм.)	11°	5°	56 см (22 дюйм.) ^а
DB60 48R	38 см (15 дюйм.)	11°	5°	56 см (22 дюйм.) ^а
DB66 36R	56 см (22 дюйм.)	11°	5°	56 см (22 дюйм.) ^а
DB80 32R	76 см (30 дюйм.)	11°	5°	56 см (22 дюйм.) ^а

Машина	Ширина междурядья	Расстояние "А"	Расстояние "В"	Размер С
DB80 48R	51 см (20 дюйм.)	11°	5°	56 см (22 дюйм.) ^a
DB88 48R	56 см (22 дюйм.)	11°	5°	56 см (22 дюйм.) ^a
DB90 36R	76 см (30 дюйм.)	11°	5°	56 см (22 дюйм.) ^a
DB90 54R	51 см (20 дюйм.)	11°	5°	56 см (22 дюйм.) ^a
DB120 48R	76 см (30 дюйм.)	11°	5°	56 см (22 дюйм.) ^a

^aПриблизительное расстояние от земли.

LM78752,00002AF-59-11MAY16

Замена срывного болта маркера



A89865—UN—16MAR16

A—Срывной болт
B—Дополнительные срезные болты
C—Кронштейн
D—Кронштейн

Если маркер сталкивается с препятствием, срывной болт (A) защищает машину от поломки.

Чтобы заменить срывной болт, выполните следующее:

ПРИМЕЧАНИЕ: Дополнительные срезные болты (B) расположены на раме маркера.

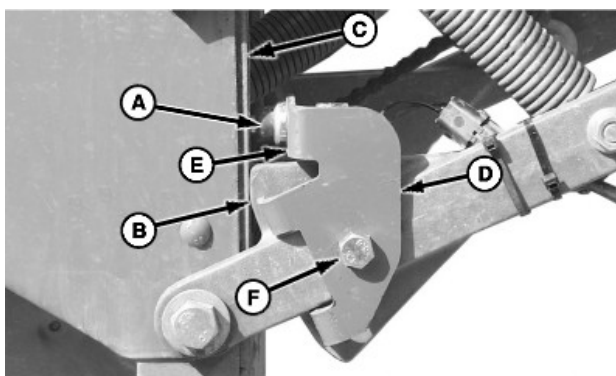
1. Возвратите штангу маркера в рабочее положение. Сопоставьте отверстие в кронштейне (C) с отверстием в кронштейне (D) и вставьте срывной болт (A).
2. Затяните срывной болт с гайкой согласно спецификации. Закрепите с помощью дополнительной стопорной гайки.

Спецификация

Срывной болт и гайка—Момент затяжки. 81 Н·м
(60 фнт-фт)

LM78752,00002AC-59-11MAY16

Установка переключателя высевающих секций



A71634—UN—23MAY11

A—Переключатель высевающих секций
B—Ограничитель
C—Рама
D—Кронштейн
E—Плоская поверхность
F—Болт

Переключатель (A) на высевающей секции определяет, когда выполняется подъем и опускание машины. Работа различных систем, таких как вентиляторы и мешалки, зависит от положения датчика.

1. Полностью поднимите машину. Убедитесь, что ограничитель (B) на нижней параллельном рычаге соприкасается с рамой высевающего аппарата (C).
2. Поворачивайте кронштейн датчика (D), пока плоская поверхность (E) не будет находиться на расстоянии 20 мм (3/4 дюйм.) от рамы высевающего агрегата.
3. Затяните болт (F).

ВАЖНО: Не допускайте повреждения машины и семян. Если переключатель отрегулирован неправильно, мешалки не получат сигнала на остановку при подъеме машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время регулировки нужно подавать питание с трактора.

4. Пронаблюдайте за мешалкой на бункере системы

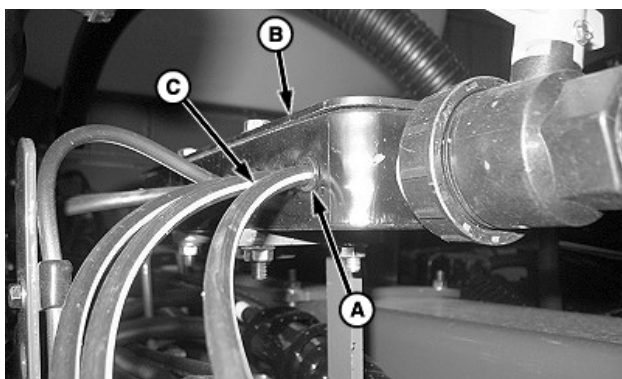
CCS™ и отрегулируйте переключатель так, чтобы мешалка отключалась в тот момент, когда пропашная сеялка находится на полной высоте. Переключатель, срабатывающий на полной высоте, обеспечивает включение системы в момент соприкосновения высевающей секции с землей.

OUC6064,00004DF-59-11MAY16

Распределительная трубка системы внесения удобрений

Замена изношенной или поврежденной распределительной трубки

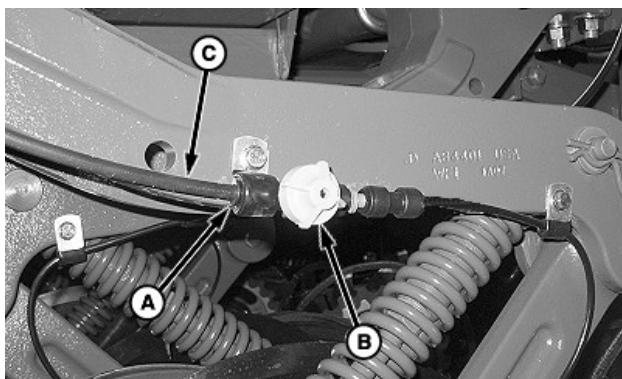
Чтобы заменить изношенные или поврежденные распределительные трубки, выполните указанные далее процедуры.



A72199—UN—03AUG11

A—Кольцо фитинга
B—Коллектор
C—Труба

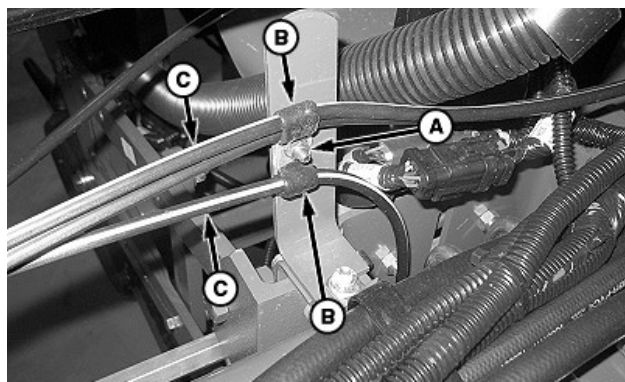
1. Надавите на кольцо фитинга (A) на коллекторе (B) и отсоедините трубку (C).



A72737—UN—22SEP11

A—Кольцо фитинга
B—Обратный клапан
C—Труба

2. Надавите на кольцо фитинга (A) на обратном клапане (B) и отсоедините трубку (C).



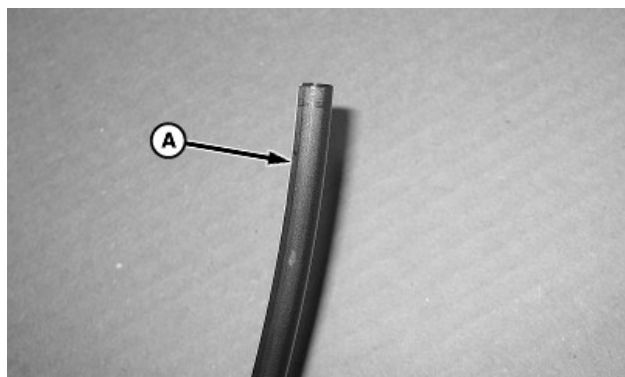
A72201—UN—03AUG11

A—Гайка
B—Зажим для шланга
C—Труба

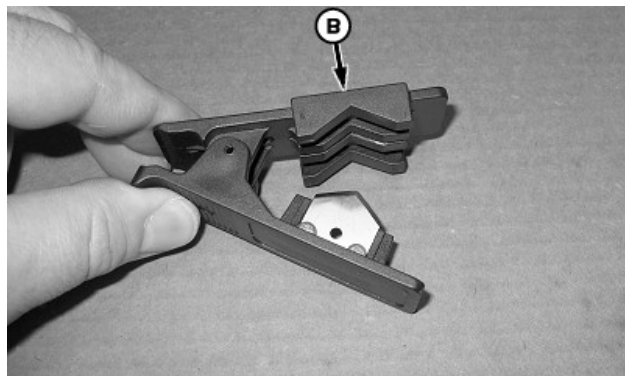
3. Ослабьте затяжку гаек (A) на всех зажимах для шланга (B) на всех участках, где будет производиться замена трубок.
4. Вытащите трубку (C) из зажима для шланга (B).
5. Перед утилизацией трубки измерьте ее длину.

ПРИМЕЧАНИЕ: Добавьте 25,4 мм (1 дюйм.) к общей длине трубки для обрезки и скашивания кромок.

6. Отрежьте новую трубку необходимой длины.



A72202—UN—03AUG11

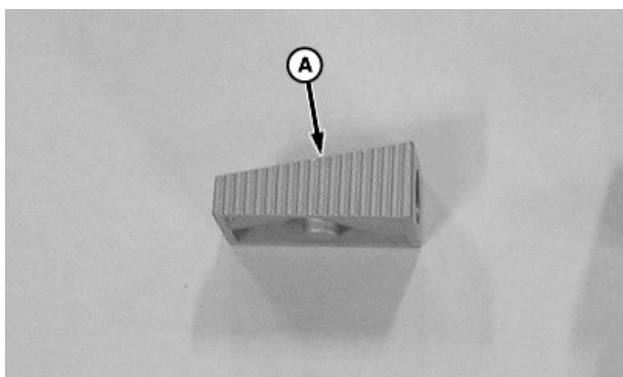


A72204—UN—03AUG11

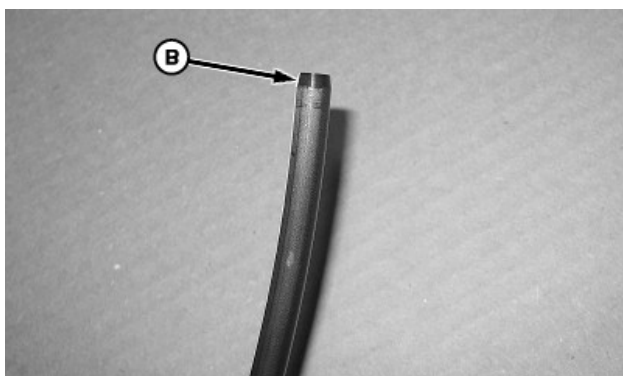
A—Труба
B—Резак для трубок

7. Обрежьте каждый конец трубки (A) под прямым углом с помощью резака для трубок (B) или

аналогичного приспособления. Убедитесь, что конец трубки не раздавлен.



A72205—UN—03AUG11

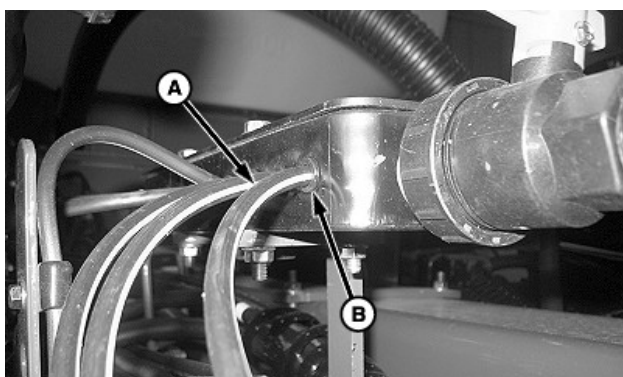


A72203—UN—03AUG11

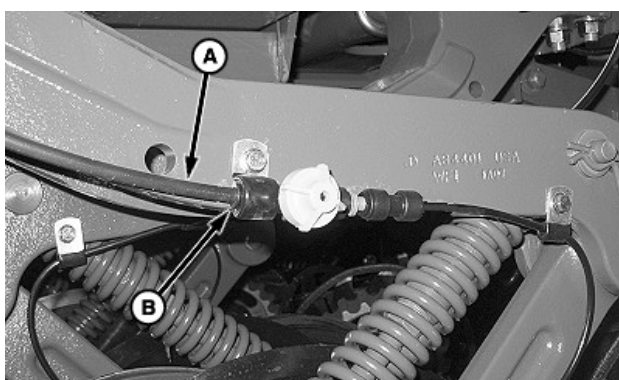
A—Инструмент для скоса кромки
B—Труба

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вставить в распределительный коллектор трубку, отличную от трубки со скошенной кромкой, это приведет к деформации уплотнительного кольца, что, в свою очередь, станет причиной утечек из системы внесения удобрений.

8. С помощью инструмента для скоса кромки (A) (подойдет точилка для карандашей) обработайте конец каждой трубки (B).
9. Проложите трубку от коллектора к сошнику, вставляя ее в соответствующие зажимы для шланга.



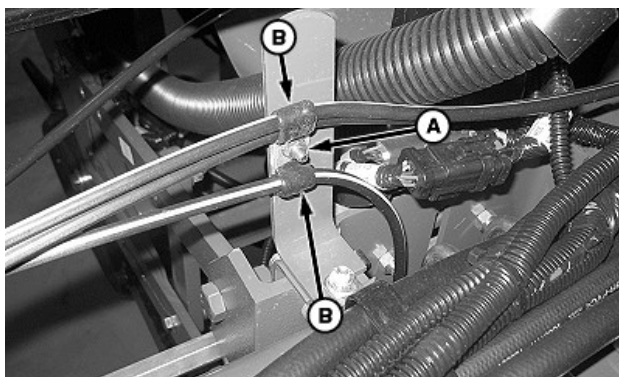
A72206—UN—03AUG11



A72738—UN—22SEP11

A—Труба
B—Фитинг

10. Полностью вставьте каждый конец трубки (A) в фитинги (B). Потяните за трубку и убедитесь, что трубка зафиксирована в фитинге.



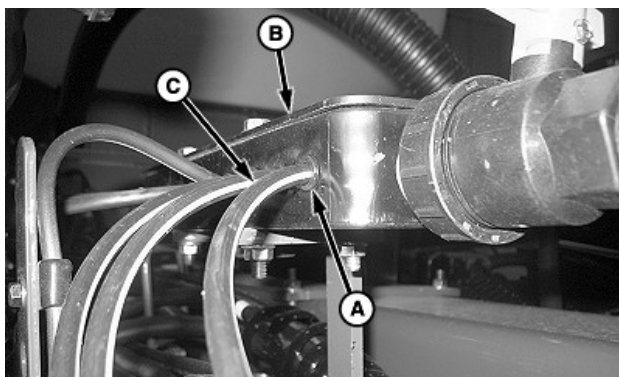
A72208—UN—03AUG11

A—Гайка
B—Зажим для шланга

11. Затяните гайку (A) на зажимах для шланга (B).
12. Заправьте систему и проверьте на наличие утечек (см. Заливка и первоначальный запуск насоса).

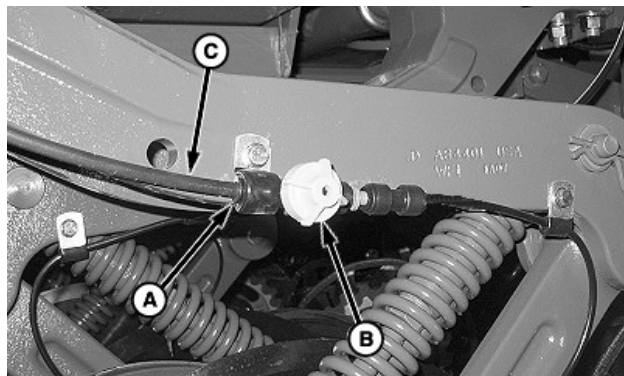
Устранение протечки соединений распределительной трубки

Чтобы устранить протечку соединений распределительной трубки, выполните указанные далее процедуры.



A72199—UN—03AUG11

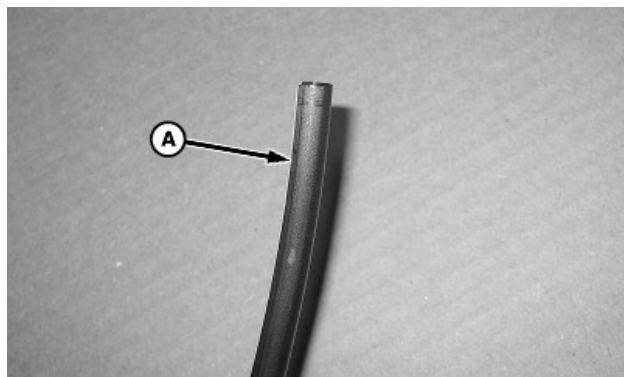
Распределительный коллектор



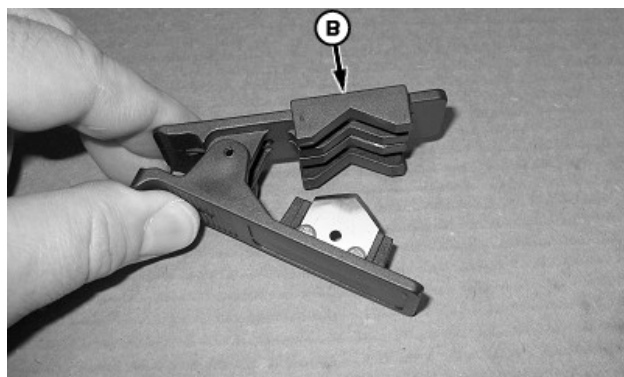
A72737—UN—22SEP11

A—Кольцо фитинга
B—Распределительный коллектор
C—Труба

1. Надавите на кольцо фитинга (A) на распределительном коллекторе (B) и отсоедините трубку (C).



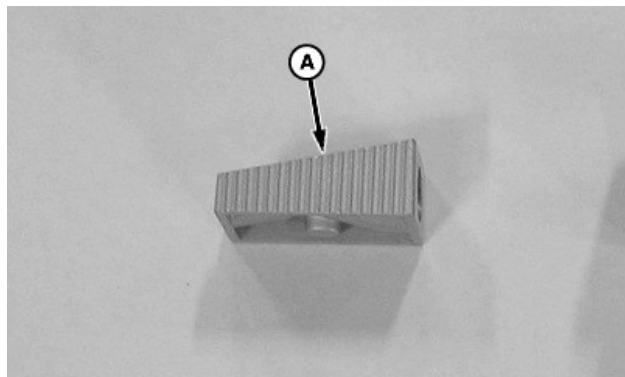
A72202—UN—03AUG11



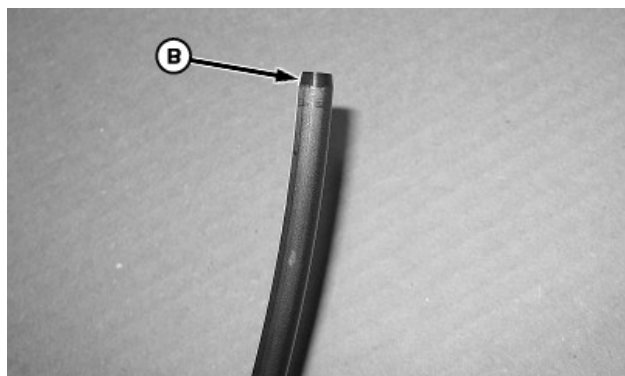
A72204—UN—03AUG11

A—Труба
B—Резак для трубок

2. Обрежьте конец трубки (A) под прямым углом с помощью резака для трубок (B) или аналогичного приспособления. Убедитесь, что конец трубки не раздавлен.



A72205—UN—03AUG11

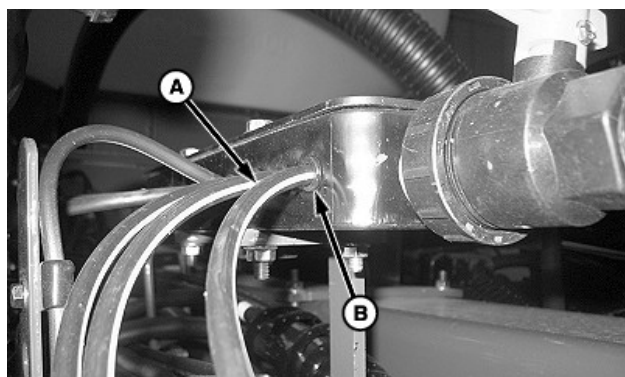


A72203—UN—03AUG11

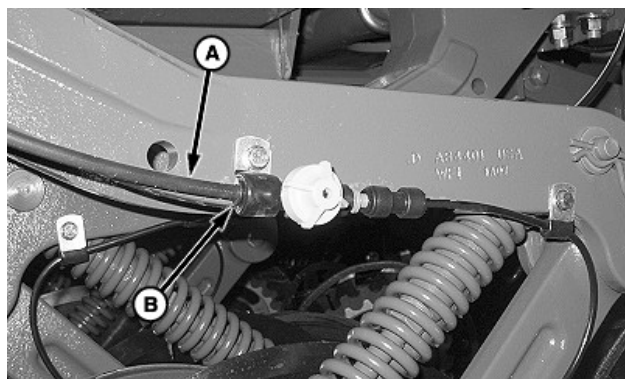
A—Инструмент для скоса кромки
B—Труба

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вставить в распределительный коллектор трубку, отличную от трубки со скошенной кромкой, это приведет к деформации уплотнительного кольца, что, в свою очередь, станет причиной утечек из системы внесения удобрений.

3. С помощью инструмента для скоса кромки (A) (подойдет точилка для карандашей) обработайте конец трубки (B).



A72206—UN—03AUG11

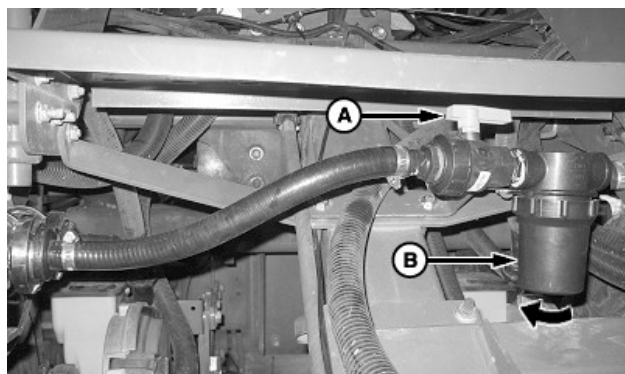


А—Труба
В—Фитинг

4. Полностью вставьте каждый конец трубки (А) в фитинги (В). Потяните за трубку и убедитесь, что трубка зафиксирована в фитинге.
5. Заправьте систему и проверьте на наличие утечки (см. Заливка и первоначальный запуск насоса).

OUO6064,0000772-59-11JUL18

Очистка сетчатого фильтра поддерживающего бака



Клапан показан в открытом положении

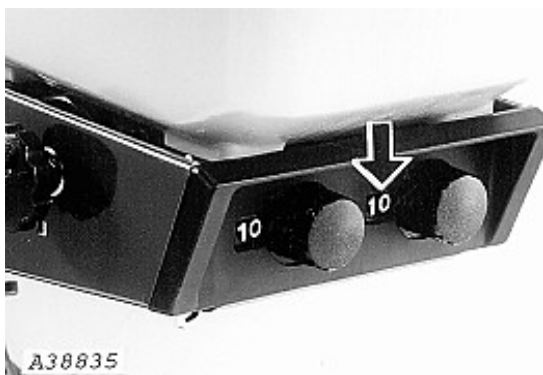
А—Ручка
В—Крышка сетчатого фильтра

1. Поверните ручку (А) клапана по горизонтали, чтобы выключить подачу воды к поддерживающему насосу.
2. Снимите крышку (В) сетчатого фильтра.
3. Снимите сетчатый фильтр и промойте его в чистой воде.
4. Установите сетчатый фильтр и крышку (В) сетчатого фильтра.
5. Поверните ручку (А) клапана, чтобы включить подачу воды к поддерживающему насосу.
6. Прокачайте поддерживающий насос. См. описание процедуры ПРОКАЧКИ

ПОДДЕРЖИВАЮЩЕГО НАСОСА в руководстве по эксплуатации центральной системы внесения инсектицидов.

OUO6435,0000433-59-04APR13

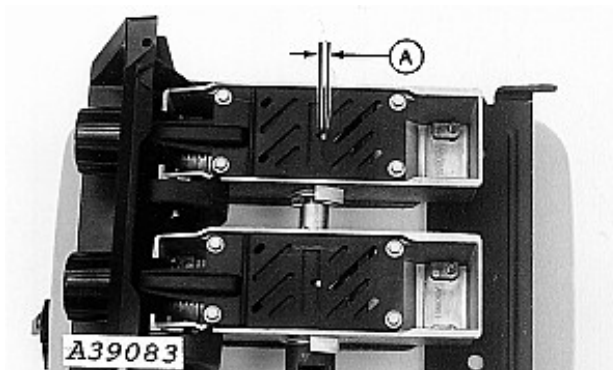
Калибровка дозатора инсектицидов / гербицидов



A38835—UN—19DEC95

Если когда-либо вам потребуется выполнить повторную калибровку дозатора гранулированных химикатов или банки устройств для внесения инсектицидов / гербицидов, действуйте следующим образом.

1. Установите ручку на задней стенке банки в положение "10".
2. Снимите банку и переверните ее на плоской поверхности вверх дном.



A39083—UN—17JAN96

А—Раскрытие V-образной прорези

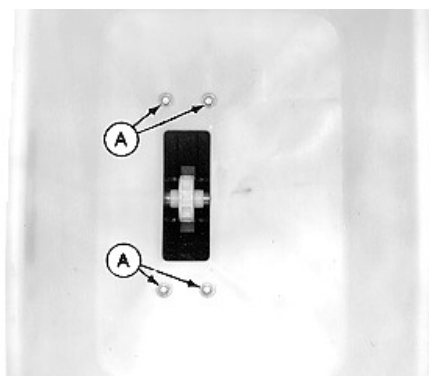
3. Измерьте раскрытие (А) V-образной прорези на заслонке дозатора. Раскрытие должно иметь заданную ширину.

Спецификация

Раскрытие V-образной прорези—Ширина. 4 мм
(0,160 дюйма)

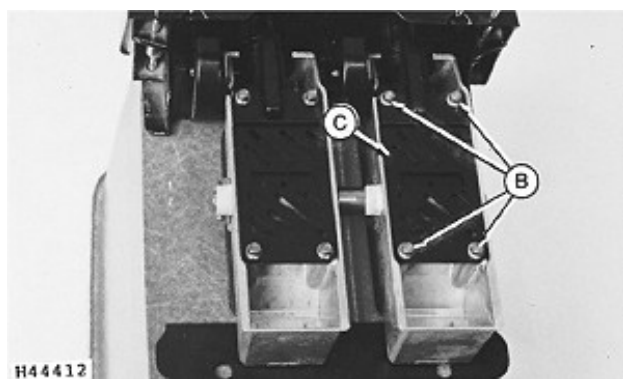
Если результат измерения соответствует спецификации, дозатор откалиброван правильно. Если результат измерения не

соответствует спецификации, то дозатор должен быть откалиброван заново.



A41132—UN—21APR97

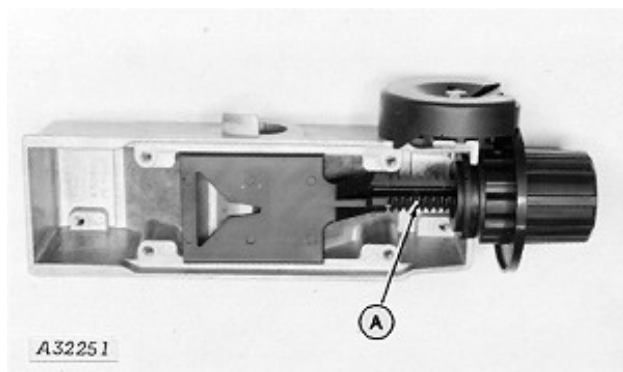
Одинарный дозатор



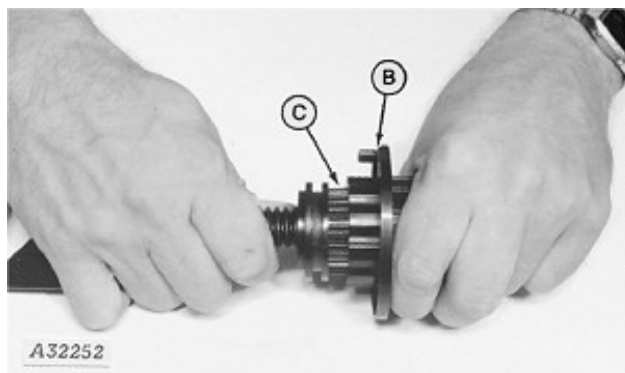
H44412—UN—20MAY92

A—Винты с головками, M6 x 20
B—Винты с головками, M6 x 16
C—Рассеиватель

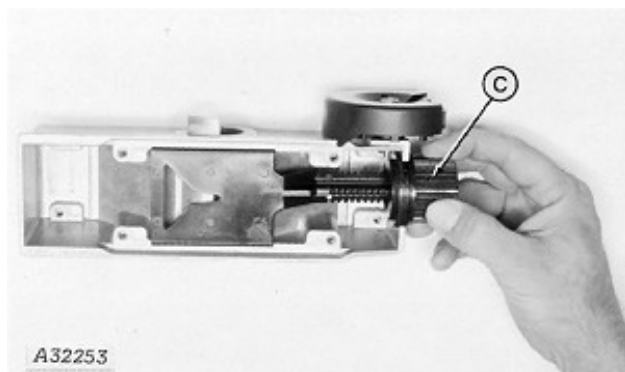
4. Снимите четыре винта M6 x 20 (A), крепящие дозатор к семенному ящику. Извлеките дозатор со дна семенного ящика.
5. Снимите четыре винта M6 x 16 (B). Снимите крышку (C) заслонки.



A32251—UN—12OCT88



A32252—UN—12OCT88



A32253—UN—12OCT88

A—Пластиковая заслонка
B—Ручка
C—Гайка

6. Извлеките весь блок пластиковой заслонки (A) из алюминиевого корпуса.
7. Снимите ручку (B), двигая ее вперед и назад и стягивая со шлицевой гайки (C).
8. Поворачивайте гайку (C) до тех пор, пока ширина раскрытия V-образной прорези не будет соответствовать спецификации.

Спецификация

Раскрытие V-образной прорези—Ширина. 4 мм
(0,160 дюйма)



A32254—UN—12OCT88

9. Верните рукоятку на гайку, установив ее таким образом, чтобы цифра «0» на рукоятке совместилась с цифрой «1» на кулачковом

толкателе. Дозатор должен иметь настройку «10».

10. Поставьте ручку на фланец гайки.
11. Поставьте на место крышку заслонки и закрепите ее снятыми ранее винтами с головками.
12. Установите дозатор на дно банки и закрепите его снятыми ранее винтами с головками.

AG,OUO6074,1305-59-29JUN05

Скопление семян и закупорка системы центрального распределения



A78939—UN—21OCT13

A—Впускное отверстие семенного ящика

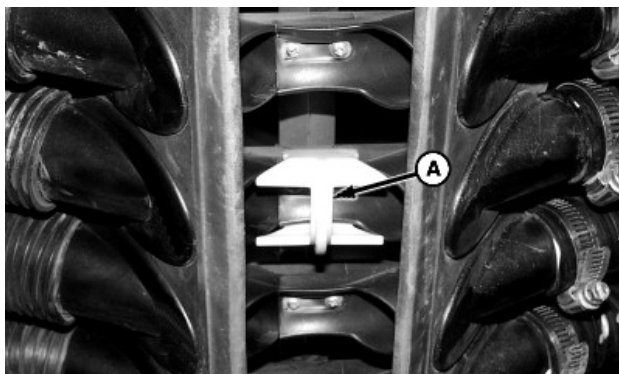
Если на мониторе высева появляется предупреждение Ошибка ряда, то сначала следует определить, забита ли трубка подачи семян или продукт завис в бункере CCS™. Чтобы определить причину, выполните указанные далее действия:

1. Запустите вентилятор системы центрального распределения.
2. Снимите крышку с семенного ящика соответствующей высеваящей секции.
3. Проследите за тем, какой объем воздуха проходит через впускное отверстие семенного ящика (A).
 - Если замечен **слабый поток воздуха**, шланг системы центрального распределения подключен (См. Снять блокировку шланга подачи системы центрального распределения в этой процедуре).
 - Если замечен **сильный поток воздуха**, продукт скопился в коллекторе системы центрального распределения (См. Скопление продукта в коллекторе бункера системы центрального распределения в этой процедуре).

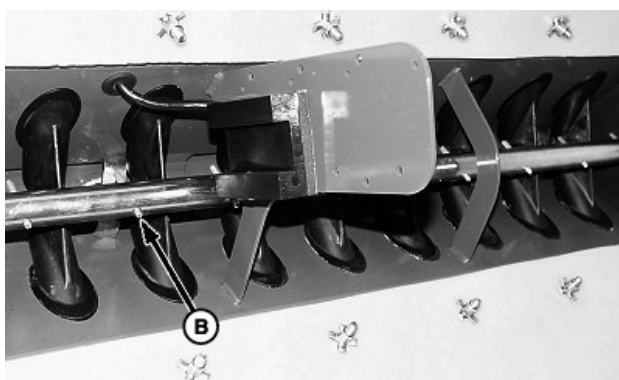
Устранение закупорки шланга системы центрального распределения

1. Выключите вентилятор системы центрального распределения (CCS™).
2. Отсоедините шланг подачи семян от соответствующей высеваящей секции.
3. Сильно встряхните шланг от семенного ящика к бункеру системы центрального распределения, пока блокирующий материал не выйдет из конца шланга.
4. Снова подсоедините шланг.
5. Запустите вентилятор системы центрального распределения и проверьте, чтобы семена проходили в семенной ящик.
6. Если посевной материал не проходит, повторите процедуру.

Скопление материала в коллекторе бункера системы центрального распределения



A50710—UN—17OCT02



A62189—UN—06MAR08

A—Вкладыш форсунки
B—Штифты

1. Для обеспечения правильной работы системы центрального распределения необходимо проверить следующие наименования:
 - Давление в бункере системы центрального распределения должно быть настроено в соответствии с рекомендациями для высеваемого материала.
 - Мешалка бункера вращается, когда включен

вентилятор системы центрального распределения.

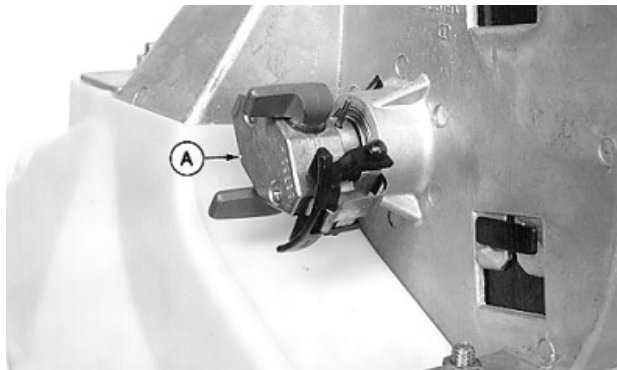
- Вкладыши форсунок (А) устанавливаются или снимаются под конкретный высеваемый материал.
- Штифты мешалки (В) расположены по центру между форсунками бункера.

ВАЖНО: Давление в бункере не должно превышать 24 дюйм., иначе может произойти повреждение гидравлического мотора и крышки бункера для семян.

- Если все условия соблюдены, а зависание все равно происходит, следует увеличивать давление в бункере системы центрального распределения с шагом 1 дюйм до тех пор, пока семена не будут проходить должным образом ко всем рядам.

OUO6045,0000001-59-01JUN17

Очистите привод дозатора



A44734—UN—24MAR98

Показан привод вакуумметра

А—Привод

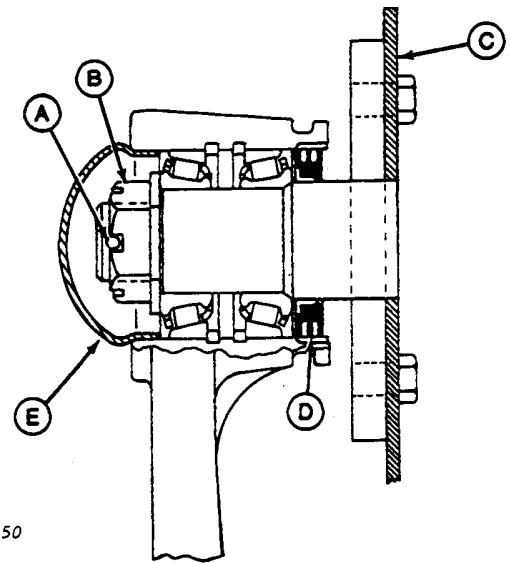
При сильной запыленности возможно заклинивание привода (А). Смазывайте привод универсальной распыляемой смазкой TY6350 компании John Deere.

Перед началом сезона разберите привод, очистите его и смажьте смазкой TY6333.

Нанесите PM37477 LOCTITE™ на резьбу винтов и соберите привод (А).

WP29706,00005BF-59-09MAR17

Техобслуживание предплужника



A22350

A22350—UN—13OCT88

А—Шплинт
В—Корончатая гайка
С—Диск предплужника
D—Торцевое уплотнение
Е—Крышка ступицы

Подшипник имеет торцевое уплотнение (D). Контакт уплотнения с обработанной поверхностью обеспечивает удержание консистентной смазки и предотвращает попадание грязи. При наличии люфта подшипника выполните следующие действия:

- Зажмите диск предплужника (С) в тисках.
- Разберите предплужник и очистите его компоненты.
- Используйте полимочевинную консистентную смазку John Deere TY6341 SD Polyurea или эквивалентную ей универсальную смазку SAE.
- Затяните гайку (В), чтобы на подшипнике возникло некоторое сопротивление.

ПРИМЕЧАНИЕ: После затяжки сила сопротивления на подшипнике должна составлять 1,3—2,8 Н·м (10—25 фнт-фт). Такая затяжка обеспечит эффективное уплотнение. Чтобы зафиксировать положение корончатой гайки, установите на место шплинт (А) в прорези гайки.

Подшипники набивают консистентной смазкой на заводе. Осматривайте подшипник каждые 100 моточасов и при необходимости выполняйте регулировку. Через каждые 200 моточасов или перед началом каждого сезона посевных работ разбирайте подшипник, чистите и снова набивайте его консистентной смазкой, как описано выше. Не используйте для подшипников смазку, предназначенную для шасси.

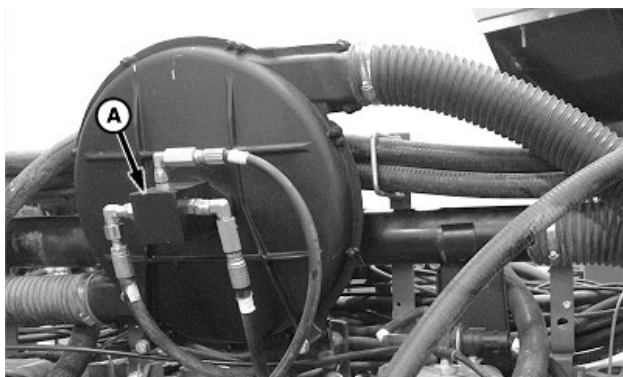
AG.OUO6074,1381-59-17APR18

Техобслуживание дозатора химикатов

В процессе эксплуатации ребристый ролик дозатора химикатов изнашивается. Чтобы обеспечить точность дозировки, ребристый ролик следует менять через каждые 250 часов эксплуатации или перед началом посевных работ. Для получения информации о замене ролика см. пункт “ОЧИСТКА БАНОК ДЛЯ ИНСЕКТИЦИДОВ И/ИЛИ ГЕРБИЦИДОВ” в данном разделе.

WP29706,00005C0-59-20AUG13

Осмотр и замена гидромотора вакуумного вентилятора



A85116—UN—29JAN15

A—Мотор

Проверьте гидромотор вакуумного вентилятора (A) на наличие признаков утечки масла.

Допускается небольшая утечка масла. Если утечка происходит из корпуса мотора в точке проверки, не ослаблено ли крепление деталей мотора или фитингов. При чрезмерной утечке масла или в случае, если не удастся поддерживать нужный уровень вакуума, необходимо заменить гидромотор вакуумного вентилятора.

OUO6435,0001FE2-59-11MAY16

Очистка ящиков устройств для внесения инсектицидов и гербицидов

⚠ ОСТОРОЖНО: Некоторые сельскохозяйственные химикаты опасны. При очистке ящиков и работе с инсектицидами или гербицидами следуйте инструкциям изготовителей этих химикатов.

ВАЖНО: При определенной влажности материалы склонны к налипанию. В случае налипания тщательно очищайте семенные ящики по окончании каждого дня.



A78503—UN—02AUG13



A54028—UN—08MAR04

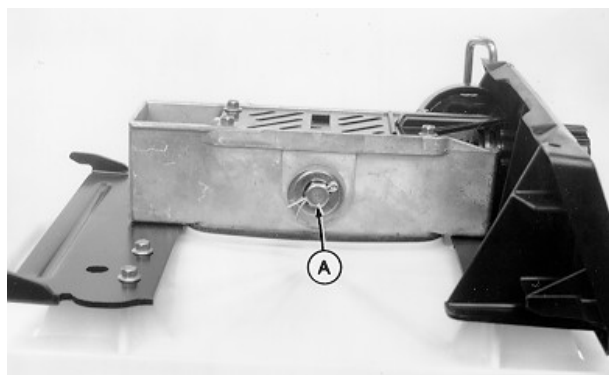
A—Ручка

1. Отсоедините привод, вытянув и повернув ручку (A) отключения привода.
2. Опустите внутренний конец пальца и поверните его к задней части высевающего аппарата.



A78505—UN—02AUG13

3. Оттяните ящик назад и вверх так, чтобы его передняя опора уперлась в паз опорной рейки. Затем поднимите, чтобы отсоединить семенной ящик от панелей.



A41133—UN—17APR97

Одинарный дозатор



A41088—UN—04APR97

Двойной дозатор

A—Вал
B—Рифленый ролик
C—Ролик для высокой нормы внесения химикатов

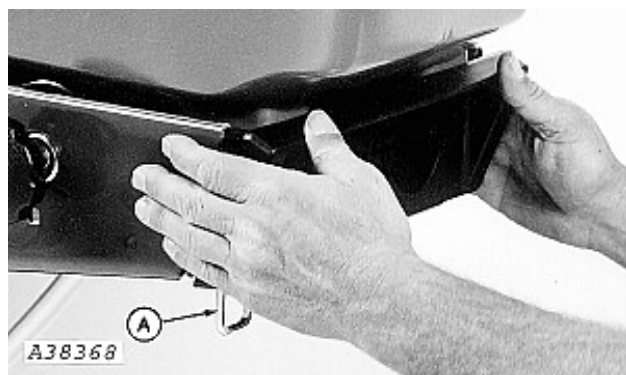
4. Извлеките шплинт и вал (A) (на дозаторах с двойными банками проделайте это дважды). Извлеките ребристый ролик (B) и ролик (C) для высокой нормы внесения химикатов. Извлеките дозаторы из ящика. Тщательно очистите выходное отверстие ящика и ролик. Смажьте узел привода дозатора между муфтой, шайбами и наружным подшипником универсальной распыляемой смазкой компании John Deere.



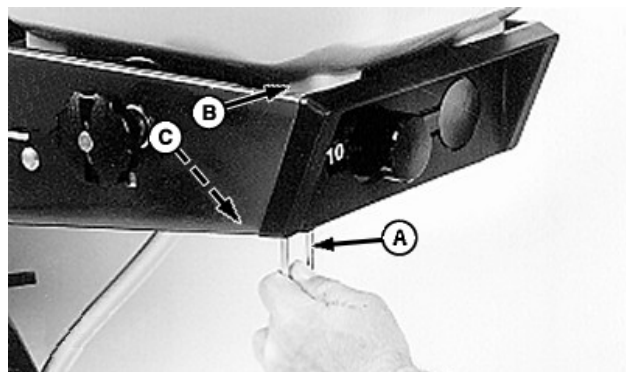
A78509—UN—02AUG13

5. Двигайте ящик по рейке вперед до тех пор, пока

передние опорные крючки не попадут в пазы и задняя опора не сядет плотно на место.



A38368—UN—27NOV95



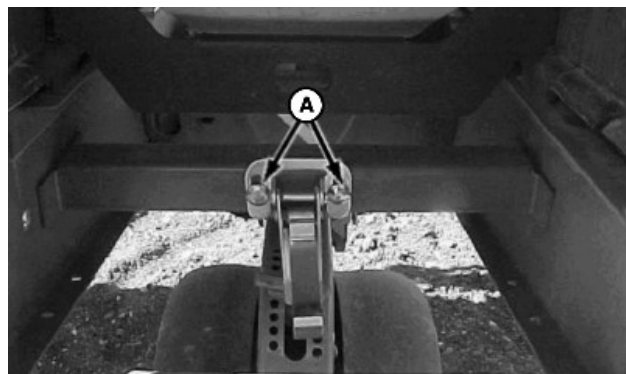
A54029—UN—08MAR04

A—Пружинный штифт
B—Запертое положение
C—Отверстие

6. Продвиньте ящик вперед до упора. Осторожно поворачивайте пружинный штифт (A) внутрь, пока он не встанет со щелчком на место и не закрепит банку на высевающем агрегате в точке (B). Не пытайтесь вставить штифт в отверстие (C) опорной панели.

WP29706,000058F-59-01AUG13

Защелка бункера 106 л (3,0 бешеля)



A48635—UN—01FEB02

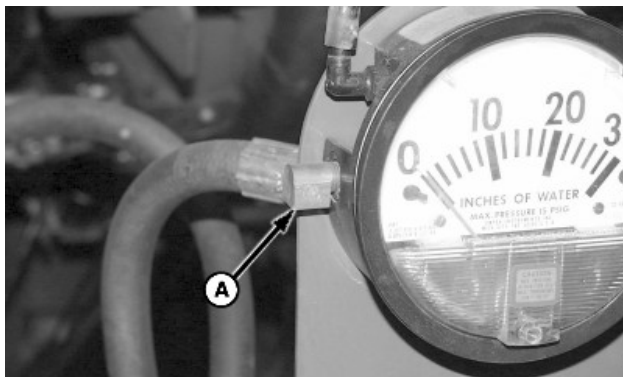
Защелка бункера 106 л (3,0 бешеля)

А—Крепежные болты

Каждые 100 часов проверяйте плотность затяжки защелок бункеров 106 л (3,0 бушеля). Если защелка ослабла, отпустите винты (А) защелки и отрегулируйте ее.

WP29706,00005C1-59-20AUG13

Фильтр указателя вентилятора системы центрального распределения (CCS)



A51173—UN—19NOV02

Фильтр вентилятора CCS

А—Фильтр

Если фильтр указателя вентилятора системы CCS™ (А) засоряется пылью. Ежегодно проверяйте фильтр указателя вентилятора системы центрального распределения (CCS™) и при необходимости заменяйте его.

OUO6074,0000BD7-59-11MAY16

Осмотр и обслуживание дозатора семян



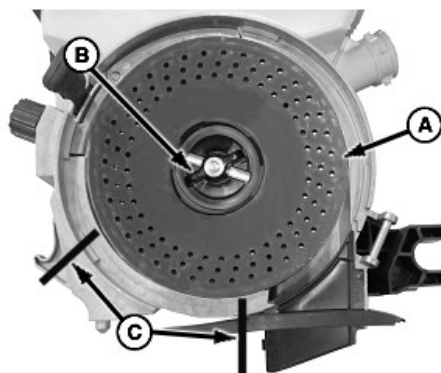
A34471

A34471—UN—11OCT88

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры для защиты глаз, кожи и органов дыхания от воздействия протравителей семян. Если используются протравители семян, следует проявлять осторожность при открывании куполов дозаторов. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

Раз в год проверяйте дозаторы семян на износ и накопление протравителей семян.

1. Раз в год очищайте дозатор семян и высеваящий диск. Для удаления скопившегося протравителя семян используйте мягкое моющее средство и мягкую щетку. Очистите зону за пластмассовыми компонентами внутри дозатора семян.

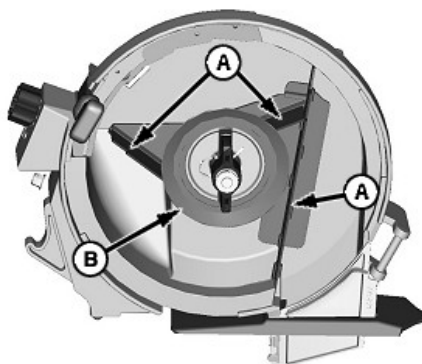


A77666—UN—15OCT13

А—Высевающий диск
В—Ступица
С—Зона контроля

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что диск слегка соприкасается с сепаратором сдвоенных семян.

2. Установите высеваящий диск (А). Быстро поверните ступицу (В) вручную и сразу отпустите. Если после того, как вы отпустили ступицу, диск повернется от 1/4 до 1/2 оборота, то ступица отрегулирована правильно. (При необходимости регулировки см. Регулировка ступицы дозатора.)
3. При правильно отрегулированной ступице проверьте кромку диска в зоне контроля. Медленно проверните ступицу вручную. Если зазоры появляются и исчезают во время вращения диска (признак деформированного диска), замените диск.
4. При правильно отрегулированной ступице удерживайте заполненный семенами дозатор в вертикальном положении. Поверните дозатор, чтобы убедиться в отсутствии потерь семян в зоне контроля (С). При наличии потерь семян замените диск.
5. Снимите диск.



A80236—UN—01MAY14

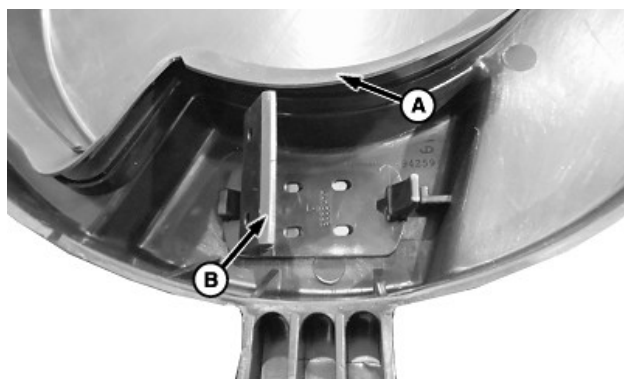
A—Щетка
B—Уплотнение ступицы

6. Проверьте щетину щетки (A) на разделения и зазоры. Если щетка изношена настолько, что пропускает семена, замените ее. (См. Замена щетки вакуумного дозатора семян.)
7. Если уплотнение ступицы (B) растрескалось или выветрилось, замените его.

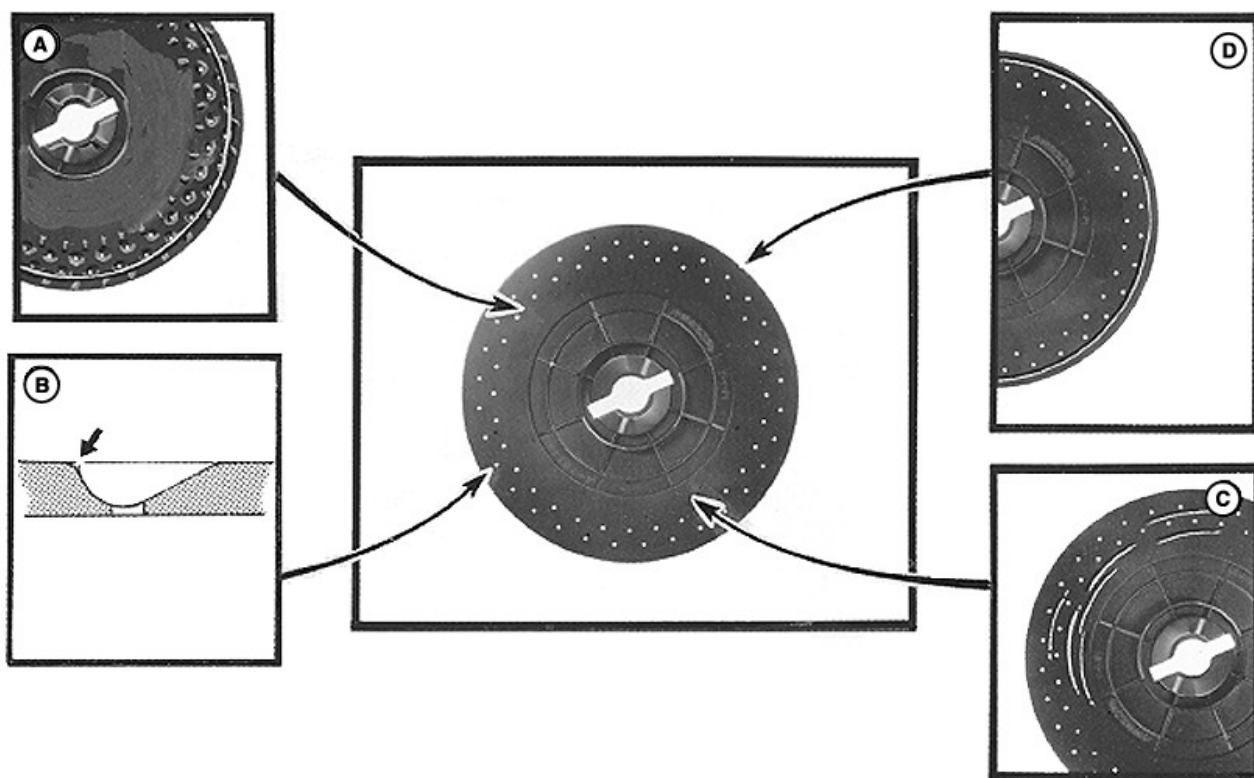
A—Уплотнения
B—Чистик

ПРИМЕЧАНИЕ: При замене вакуумных уплотнений распылите на сторону вакуума высевающих дисков графитовую смазку ТУ25797. Новые высевающие диски смазываются на заводе.

8. В случае замены высевающих дисков или при наличии в уплотнениях (A) больших трещин или участков износа, замените вакуумные уплотнения.
9. Если кромка чистика (B) содержит выемки или чрезмерно изношена, замените чистик.



A78514—UN—02AUG13



A55426—UN—22NOV04

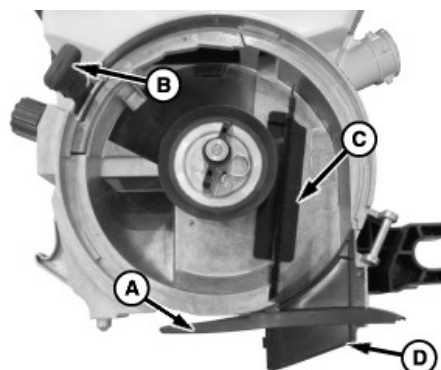
A—Периметр, сторона посева
B—Изношенная кромка (со стороны ячейки высевающего аппарата)

C—Выемки со стороны вакуума
D—Периметр, сторона вакуума

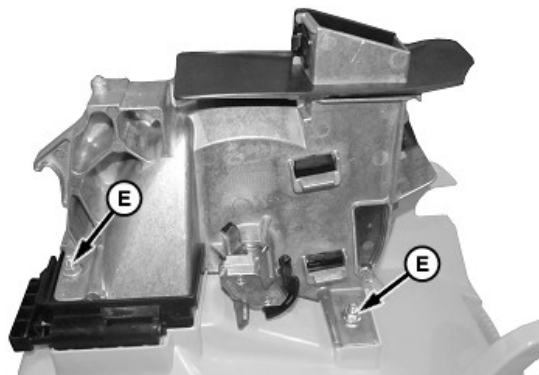
ПРИМЕЧАНИЕ: Для проверки производительности дозатора перед приобретением новых дисков выполните полевой контроль. (См. Проверка плотности посева.)

10. Проверьте высевающие диски на износ в указанных ниже зонах и при необходимости замените диски.

- Периметр со стороны посева (A): Допускается небольшой износ. Проверьте наличие потерь семян в зазоре между диском и корпусом.
- Кромка (B) ячейки высевающего аппарата: абразивное свойство семян притупляет кромки ячеек высевающего аппарата и увеличивает размер ячейки. Увеличенный размер ячейки приводит к высеванию излишнего количества мелких семян и недостаточного количества крупных семян.
- Выемки (C) со стороны вакуума. Допускаются мелкие выемки или царапины. Большие выемки влияют на производительность.
- Периметр со стороны вакуума (D). Допускается глубина износа менее 1,0 мм (3/64 дюйма).



A78515—UN—15OCT13



A78516—UN—07AUG13

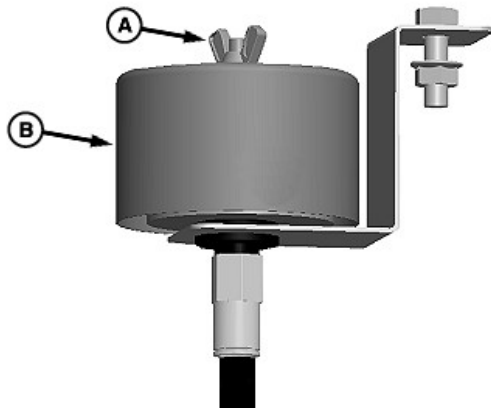
A—Пылезащитный кожух
B—Рукоятка

С—Держатель щетки
D—Крышка лотка
E—Гайки

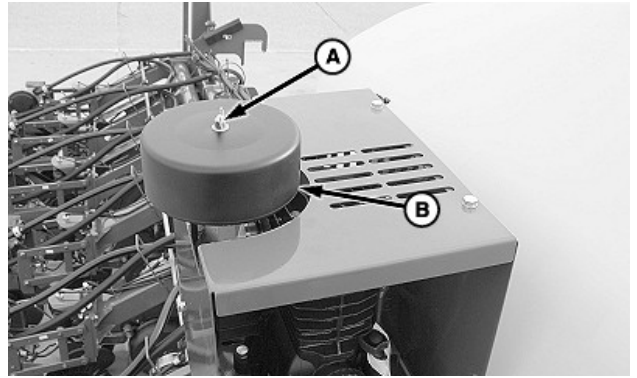
11. Замените пылезащитный кожух дозатора семян (А), если он не устанавливается надлежащим образом, имеет трещины или изношен в результате атмосферного воздействия.
12. Замените резиновую рукоятку (В), если она имеет трещины или сломана.
13. Замените держатели щеток (С), если они изношены.
14. Замените крышку лотка (D), если она изношена.
15. Только приводная цепь: убедитесь, что муфта привода свободно вращается. Если муфтовое привода не вращается свободно, разберите и очистите привод. Смажьте привод консистентной смазкой.
16. Установите дозатор на семенной ящик и закрепите гайками (E).

WP29706,0000591-59-16APR18

Очистка или замена воздушного фильтра пневматического компрессора



A82414—UN—23APR14
Воздушный фильтр, монтируемый в кабине
(электрический компрессор)



A72543—UN—14SEP11
Воздушный фильтр, монтируемый на компрессор
(гидравлический компрессор)

A—Гайка-барашек и уплотнительная шайба
B—Кожух защиты от погодных явлений

⚠ ОСТОРОЖНО: Избегайте травм в результате внезапного запуска гидравлического компрессора. Перед началом техобслуживания выключите селективный контрольный клапан (SCV), управляющий гидравлическим компрессором, и заглушите двигатель трактора.

ВАЖНО: Избегайте повреждения компрессора. Чистота фильтра играет важную роль для обеспечения высоких рабочих и эксплуатационных показателей в течение срока службы воздушного компрессора. В условиях повышенной запыленности чаще производите очистку фильтра.

1. Очистите участок вокруг воздушного фильтра компрессора от пыли.
2. Снимите и сохраните гайку-барашек и уплотнительную шайбу (A).
3. Снимите кожух защиты от погодных явлений (B) и элемент фильтра.

ВАЖНО: Избегайте повреждения компрессора. Убедитесь, что пыль не попадает во впускное отверстие воздушного компрессора.

4. Сотрите пыль с основания фильтра.

ВАЖНО: Избегайте повреждения фильтра и компрессора. Избегайте повреждения фильтра во время очистки. Для очистки фильтра, осторожно обстукайте фильтр на твердой поверхности.

5. Очистите воздушный фильтр или приобретите

новый воздушный фильтр у дилера компании John Deere™.

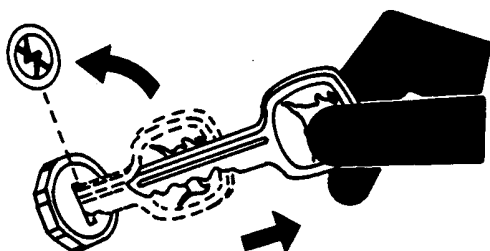
7. Установите уплотнительную шайбу и затяните гайку-барашек.

6. Установите фильтр и кожух защиты от погодных условий.

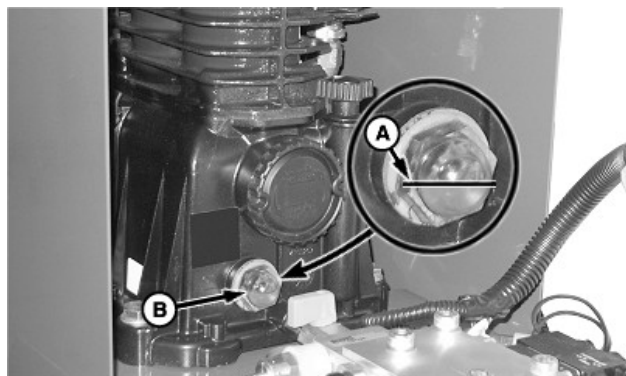
Фильтр воздушного компрессора				
	50 часов	100 часов	200 часов	Ежегодно
Электрический компрессор (расположенный в кабине или другом месте)			Очистите	Очистите
Гидравлический компрессор	Очистите	Произведите замену		Произведите замену

OUO6074,0000DB2-59-30APR14

Проверка масла гидравлического воздушного компрессора



TS230—UN—24MAY89



А—Среднее
В—Смотровое стекло

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм. Перед началом обслуживания деактивируйте селективные контрольные клапаны (SCV), заглушите трактор и установите трансмиссию трактора в стояночное положение.

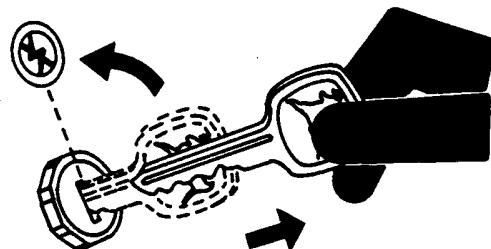
ВАЖНО: Проверяйте уровень масла в начале сезона и ежедневно в период использования машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Припаркуйте трактор и машину на ровной поверхности.

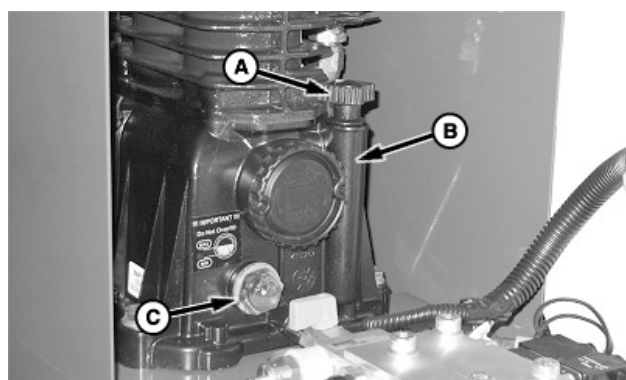
Уровень масла компрессора должен достигать середины (А) смотрового стекла (В). При необходимости долейте масло. (См. Заливка или замена масла гидравлического воздушного компрессора в данном разделе.)

WP29706,00002F1-59-14JUN18

Заливка или замена масла гидравлического воздушного компрессора



TS230—UN—24MAY89



А—Крышка
В—Бак
С—Смотровое стекло

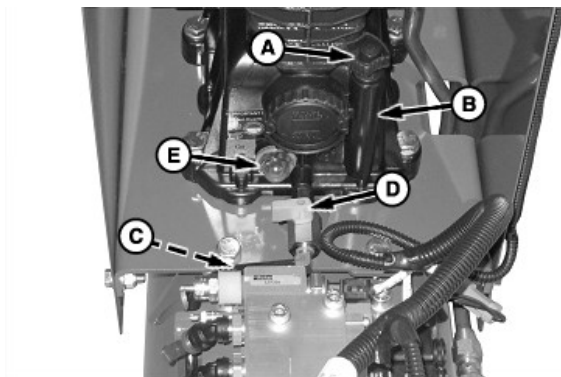
⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм. Перед началом обслуживания деактивируйте селективные контрольные клапаны (SCV), заглушите трактор и установите трансмиссию трактора в стояночное положение.

ВАЖНО: Используйте синтетическое компрессорное масло 30W, не обладающее поверхностной активностью, стандарта ISO 100 (John Deere™ TY27029 или эквивалент).

ПРИМЕЧАНИЕ: Припаркуйте машину и трактор на ровной поверхности.

Для облегчения заправки используйте воронку.

Замена компрессорного масла



A87496—UN—02SEP15

А—Крышка
В—Бак
С—Сливной шланг
D—Сливной клапан
Е—Смотровое стекло

1. В целях обеспечения вентиляции бака (В) при опорожнении снимите крышку (А).
2. Установите емкость под сливной шланг (С).
3. Откройте сливной клапан (D) и соберите масло.
4. Закройте сливной клапан.
5. Долейте указанное в спецификации количество масла в бак (В) до середины уровня смотрового стекла (Е).

Спецификация

Бак компрессора—Объем. 0,5 л
(16,6 унц.)

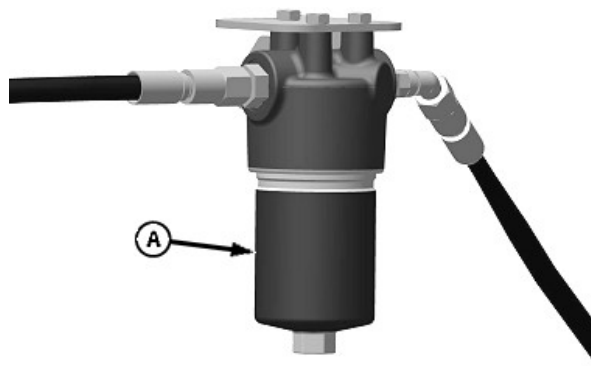
6. Установите крышку (А) на место.

Заполнение компрессора маслом

1. Снимите крышку (А).
2. Долейте масло в бак (В) до середины уровня смотрового стекла (Е).
3. Установите крышку (А) на место.

WP29706,00002F2-59-14JUN18

Замена гидравлического фильтра привода с регулируемой производительностью



A90429—UN—02MAY16

А—Баллон

1. Перед началом работ по обслуживанию данного фильтра, сбросьте давление в гидравлической системе (См. Сброс гидравлического давления в этом разделе).
 - а. Если привод с регулируемой производительностью подключен к селективному контрольному клапану (SCV), переведите селективный контрольный клапан в плавающее положение и выключите трактор.
 - б. Если привод с регулируемой производительностью подключен к power beyond (гидропоток с внешним управлением), заглушите трактор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Фильтр установлен рядом с передней сцепкой.

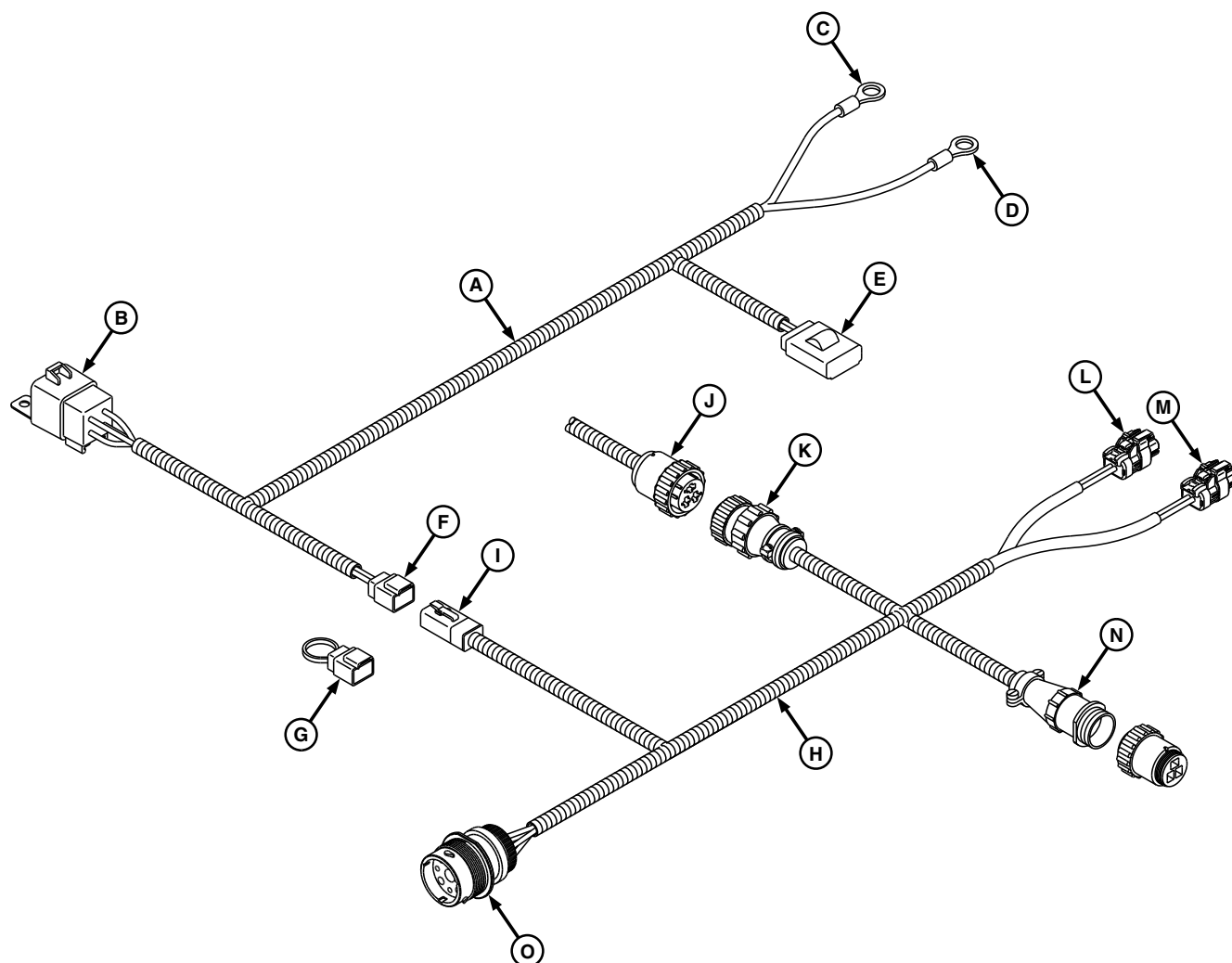
2. Снимите патрон фильтра (А).
3. Замените фильтр и уплотнение. (Для приобретения запасных частей обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.)
4. Затягивайте патрон от руки до контакта с корпусом.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения узла фильтра. Не оставляйте патрон в положении контакта с корпусом.

5. Отверните патрон на 1/4 оборота.
6. Активируйте привод с регулируемой производительностью на короткий период времени и проверьте на наличие утечек.

OUC6074,0000F50-59-03MAY17

Расположение реле и плавкого предохранителя жгута проводов компрессора



Жгут проводов питания компрессора

A68115—UN—19JUL10

A—Жгут проводов батареи компрессора

B—Реле 40 А

C—Клемма батареи (+)

D—Клемма батареи (–)

E—Плавкий предохранитель 40 А

F—Розетка (4 контакта)

G—Разъем-перемычка

H—Жгут проводов питания AMS и компрессора

Жгут проводов питания AMS и компрессора подает питание от трактора к компрессору пневматического прижимного устройства и функциям AMS (например, контроллер расхода GreenStar и iGuide).

Расположение реле и плавкого предохранителя показано на следующих рисунках.

I—Розетка (4 контакта)

J—Жгут проводов CIS (при наличии)

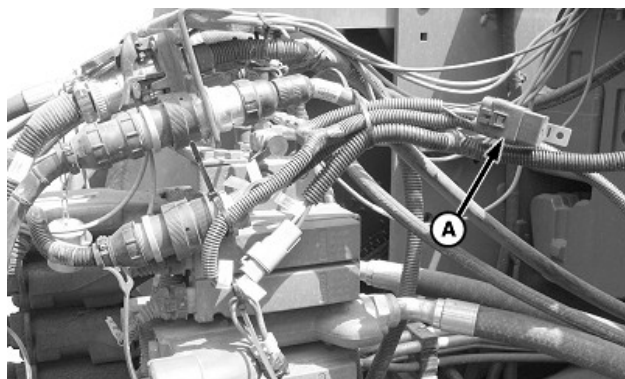
K—Штепсель 2

L—Разветвительная коробка

M—Ножной переключатель

N—Штепсель 1

O—Розетка (9 контакта)

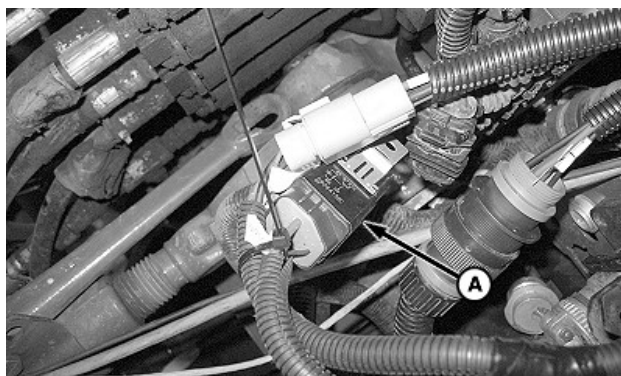


A—Реле
B—Плавкий предохранитель

WP29706,0000380-59-04APR13

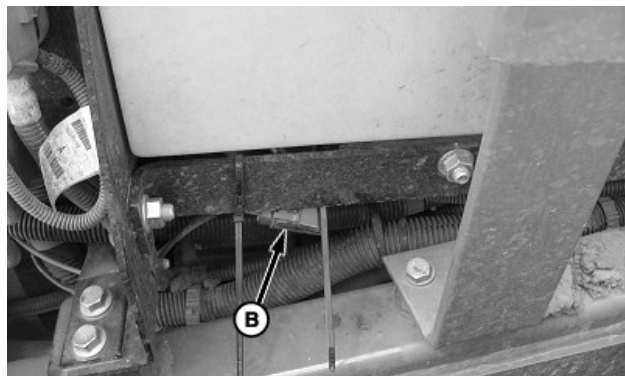
A68180—UN—15JUL10

Реле, трактор с четырехколесным приводом



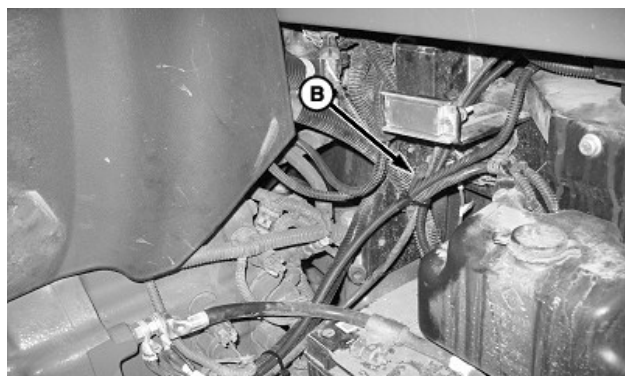
A68181—UN—15JUL10

Реле, пропашной трактор



A68182—UN—15JUL10

*Плавкий предохранитель, трактор с
четырёхколесным приводом*



A68183—UN—15JUL10

Плавкий предохранитель, пропашной трактор

Поиск и устранение неисправностей

Приводы

Признак	Проблема	Решение
Высевающие секции с правой стороны машины не высевают.	Правый двигатель с регулируемой скоростью выключен.	Установите третий переключатель ширины в положение ВКЛ.
Высевающие секции в центре машины не высевают.	Двигатель с регулируемой скоростью центральной рамы выключен.	Установите третий переключатель ширины в положение ВКЛ.
Высевающие секции с левой стороны машины не высевают.	Левый двигатель с регулируемой скоростью выключен.	Установите третий переключатель ширины в положение ВКЛ.

WP29706.0000372-59-11MAY16

Рядковые модули

Признак	Проблема	Решение
Рядковые агрегаты с правой стороны машины не высевают.	Отключен правый вакуумный насос.	Перезапустите вакуумный насос.
Рядковые агрегаты с левой стороны машины не высевают.	Отключен левый вакуумный насос.	Перезапустите вакуумный насос.
Засорение семяпроводов.	При опускании орудие откатывается назад.	Опустить машину, продолжая движение вперед.
	Поворачивается руль трактора при опущенном и неподвижном орудии. (Только в случае тракторов с четырьмя ведущими колесами.)	Не допускать поворотов трактора, когда машина опущена и неподвижна.
Неравномерная глубина высева.	Посев в "трудное" семенное ложе.	Увеличьте настройку прижимающей силы высевающих аппаратов.
	Семяпроводы частично засорены или неправильно установлены.	Осмотреть семяпроводы. Убедиться в том, что семяпроводы правильно подвешены на крюках в корпусе модуля.
Задельвающие колеса оставляют на почве глубокие следы.	Чрезмерное прижимное усилие задельвающего колеса.	Уменьшите прижимное усилие задельвающего колеса.
Задельвающие колеса не уплотняют почву вокруг семян.	Недостаточное прижимное усилие задельвающего колеса.	Увеличьте прижимное усилие задельвающего колеса.
Задельвающее колесо идет поверх семенной борозды.	Нарушена центровка.	Выверните.
Силы, прикладываемые задельвающими колесами, неодинаковы.	Не выровнена рама задельвающих колес.	Выверните раму задельвающих колес.
Приводная цепь постоянно спадает.	Цепь слишком длинная.	Снимите нужное количество звеньев цепи.
	Заедает звенья цепи.	Смажьте или замените цепь.

Признак	Проблема	Решение
	Звездочки не отрегулированы.	Выровняйте звездочки.
Монитор не ведет подсчет семян.	В семяпроводе или на датчике скопилось грязь или мусор.	Очистите семяпровод и датчик щеткой.

WP29706,000037D-59-30MAY12

Вакуумный дозатор мини-ящика

Признак	Проблема	Решение
Неверное показание на мониторе.	Загрязнены датчики семяпроводов.	Очистите датчики. См. "ОЧИСТКА ДАТЧИКА СЕМЯН" в разделе "Техобслуживание".
Семена не высеваются.	Семенные ящики рядковых агрегатов пусты.	См. ПОДАЧА ПРОДУКТА В СИСТЕМЕ CCS в данном разделе.
	Отсутствует разрежение.	См. строку "Низкий вакуум" подраздела "ВАКУУМНЫЙ ДОЗАТОР" в разделе "Поиск и устранение неисправностей".
	Семяпроводы забиты или повреждены.	Осмотрите семяпроводы. Убедитесь в том, что семяпроводы правильно подвешены на крюках в хвостовике агрегата. При наличии повреждений произведите замену. Счистите грязь с помощью щетки для очистки.
	Привод не включен.	Включите гибкий привод.
Заданный шаг высева не соблюдается.	Отверстия в диске вакуумного дозатора семян забиты.	Очистите высевающие диски.
	Протравка семян на ферме приводит к слипанию семян.	Следуйте рекомендуемой процедуре применения талька. Очистите дозаторы и диски.
	Щетки дозатора изношены.	Замените щетки.
	Низкое разрежение.	См. строку "Низкий вакуум" подраздела "ВАКУУМНЫЙ ДОЗАТОР" в разделе "Поиск и устранение неисправностей".
	Уплотнения дозатора изношены.	Замените уплотнения.
	Произошла разрегулировка ступиц высевающих дисков.	Снова отрегулируйте ступицы.

Признак	Проблема	Решение
	Уровень разрежения не соответствует высеваемым семенам.	Установите рекомендуемый уровень разрежения.
	Неисправен вакуумный датчик.	Проверьте линию подачи воздуха к датчику. В случае закупорки очистите. В случае разреза замените.
	Высевающие диски изношены.	Замените диски.
	Семяпроводы неправильно установлены или изношены.	Установите на место или замените семяпроводы. Убедитесь в том, что крюк семяпровода правильно установлен в хвостовике агрегата.
	Грязь внутри семяпроводов.	Счистите грязь с помощью щетки для очистки.
	Изношено ограждение семяпровода.	Замените ограждение.
	Протравленные семена слипаются в ячейке.	Очистите диски.
		Увеличьте дозировку тальковой смазки John Deere.
Низкая плотность высева семян.	Если на мониторе отображается низкая плотность посева, а подсчет площади поля правилен, это значит, что загрязнены датчики семяпроводов.	Очистите семяпроводы и датчики.
	Отверстия в диске вакуумного дозатора семян забиты.	Очистите высевающие диски.
		Диски плоского типа: Установите выталкиватель семян или замените изношенный выталкиватель семян.
	"Грязные" семена забивают отверстия в диске вакуумного дозатора.	Используйте чистые семена.
		Диски плоского типа: Установите выталкиватель семян или замените изношенный выталкиватель семян.
	Отсутствует скребок высевающего диска.	Замените скребок.
	Низкий уровень семян в бункере CCS.	Добавьте семена.

Признак	Проблема	Решение
	Низкий уровень семян в дозаторе.	См. пункт В ДОЗАТОРЕ НЕТ СЕМЯН в разделе "Поиск и устранение неисправностей в системе подачи семян CCS".
	"Протравленные" семена слипаются в ячейках.	Перед высеванием дайте вентилятору CCS поработать в течение 10 минут, чтобы разогреть воздух. Осмотрите диски дозаторов посевных секций и удалите все имеющиеся скопления материала. Добавьте в бункеры CCS смазку John Deere Talc Lubricant.
	Протравка семян на ферме приводит к слипанию семян.	Прекратите применение протравителей или добавьте больше талька.
	Низкое разрежение.	Увеличьте уровень разрежения. См. строку "Низкий вакуум" подраздела "ВАКУУМНЫЙ ДОЗАТОР" в разделе "Поиск и устранение неисправностей".
	Скопление постороннего материала (чешуек) в вакуумной камере.	Осмотрите крышку и очистите по мере необходимости.
	Уплотнения дозатора изношены.	Замените уплотнения.
	Высевающие диски изношены.	Замените высевающие диски.
	"Зависание" семян в ящике.	Увеличьте норму внесения талька. Очистите вакуумный дозатор и ящик.
	"Зависание" семян в дозаторе.	Увеличьте норму внесения талька. Очистите вакуумный дозатор и ящик.
	Недостаточная подача семян.	Увеличьте давление в бункере CCS.
	Впускное или выпускное колено забиты.	Очистите колена.

Признак	Проблема	Решение
		Если это необходимо для используемых семян, убедитесь, что серые коленчатые патрубки правильно установлены на 36-рядных и более широких машинах. См. пункт ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ CCS ПРИ ВЫСЕВАНИИ СЕМЯН СТАНДАРТНОГО РАЗМЕРА в разделе "Центральная система подачи продукта Pro-Series XP".
	Размер семян несовместим с высевальными дисками.	Используйте правильные высевальные диски.
	Слишком быстрый посев в трудных полевых условиях.	Производите посев на скорости, рекомендованной в таблице норм высева. Увеличьте разрежение. Увеличьте прижимное усилие модуля.
	Щетка дозатора неправильно установлена или изношена.	Установите щетку надлежащим образом или замените ее.
	Сепаратор сдвоенных семян отрегулирован неправильно.	См. подраздел ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕПАРАТОРА СДВОЕННЫХ СЕМЯН в разделе "Подготовка вакуумного дозатора".
Высокая плотность посева.	Высокое разрежение.	Отрегулируйте уровень вакуума.
	Неисправен вакуумный датчик.	Проверьте линию подачи воздуха к датчику. В случае закупорки очистите. В случае разреза замените.
	Высевальные диски изношены.	Замените высевальные диски.
	Размер семян несовместим с высевальными дисками.	Используйте правильные высевальные диски.
	Неправильно установлена щетка дозатора.	Установите щетку правильно.
	Плохо закреплены ступицы высевальных дисков.	Затяните ступицы.
	Сетчатые фильтры мини-ящика для семян забиты, дозатор переполнен.	Очистите сетчатые фильтры мини-ящика.
	Забиты отверстия в разгрузочном коленчатом патрубке.	Очистите колена.
	Бункеры CCS почти опустели.	Заполните или перераспределите семена в бункерах CCS.

Признак	Проблема	Решение
	Сепаратор сдвоенных семян отрегулирован неправильно.	См. подраздел ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕПАРАТОРА СДВОЕННЫХ СЕМЯН в разделе "Подготовка вакуумного дозатора".
Семяпроводы датчиков забиты.	При опускании орудие откатывается назад.	Опустите орудие, продолжая движение вперед.
	Грязь внутри семяпроводов.	Счистите грязь с помощью щетки для очистки.
	Поворачивается руль трактора при опущенном и неподвижном орудии. (Только в случае тракторов с четырьмя ведущими колесами или гусеничных тракторов.)	Не допускайте поворотов трактора, когда орудие опущено и неподвижно.
Неравномерная глубина высевания.	Посев в "трудное" семенное ложе.	Увеличьте настройку прижимающей силы высевających аппаратов.
	Семяпроводы частично засорены или неправильно установлены.	Осмотрите семяпроводы. Убедитесь в том, что семяпроводы правильно подвешены на крюках в хвостовике агрегата.
		Счистите грязь с помощью щетки для очистки.
Слишком много пропусков.	Низкая настройка разрежения.	Увеличьте разрежение.
	Скорость посева слишком велика.	Уменьшите скорость посева.
	Низкий уровень семян в ящике.	Увеличьте давление в бункере CCS.
Уплотнение мотора вакуумного насоса преждевременно выходит из строя.	Гидравлические соединения неправильно выполнены.	Проверьте соединения.
	Высокое давление слива картера.	Проверьте, наличие обратного давления на двигателе 25 фунтов на кв. дюйм или менее.
		Убедитесь в том, что сливной шланг корпуса подсоединен и не перекручен.
Низкое разрежение.	Гидравлические соединения неправильно выполнены.	Проверьте соединения.
	Вакуумные шланги высевającego аппарата не подсоединены к дозатору.	Подсоедините вакуумные шланги к дозатору.
	Неправильно отрегулирован расходный клапан или SCV трактора.	Отрегулируйте ручку расходного клапана или SCV трактора.

Признак	Проблема	Решение
	Система воздушного коллектора забита пылью.	Очистите систему воздушного коллектора.
	Шланги коллектора перекручены или защемлены.	Переместите шланги.
	Защита вентилятора забита пылью или протравителями семян.	Очистите защиту вентилятора.
	Не присоединена резиновая скоба корпуса дозатора.	Присоедините резиновую скобу корпуса к камере.
	Уплотнения дозатора изношены или перевернуты.	Осмотрите уплотнения. Переставьте или замените.
	Система воздушного коллектора собрана без уплотнительных колец.	Добавьте уплотнительные кольца.
	Вакуумная камера не закрыта надлежащим образом.	Закройте должным образом вакуумную камеру.
	Скопление постороннего материала (чешуек) в вакуумной камере.	Осмотрите крышку и очистите по мере необходимости.
Нестабильное разрежение.	Система воздушного коллектора забита пылью.	Очистите систему воздушного коллектора.
	Управляющий клапан неисправен.	Замените управляющий клапан.
	Низкий уровень масла в тракторе.	Добавьте масло.
Датчик вакуума не стоит на нуле.	Не отрегулирован.	Регулировка нуля. См. ОБНУЛЕНИЕ ВАКУУМНОГО ДАТЧИКА в руководстве по эксплуатации SeedStar.

WP29706,0000376-59-20AUG13

Вакуумный дозатор бункера на 1,6, 2 и 3 бушеля

Признак	Проблема	Решение
Неверное показание на мониторе.	Загрязнены датчики семяпроводов.	Очистите датчики. См. "ОЧИСТКА ДАТЧИКА СЕМЯН" в разделе "Техобслуживание".
Семена не высеваются.	Пусты семенные ящики.	Заполните ящики.
	Отсутствует разрежение.	См. строку "Низкий вакуум" подраздела "ВАКУУМНЫЙ ДОЗАТОР" в разделе "Поиск и устранение неисправностей".
	Семяпроводы забиты или повреждены.	Осмотрите семяпроводы.

Признак	Проблема	Решение
Заданный шаг высева не соблюдается.	Отверстия в диске вакуумного дозатора семян забиты.	Очистите высевающие диски.
	Протравка семян на ферме приводит к слипанию семян.	Следуйте рекомендуемой процедуре применения и внесения химикатов.
	Щетки дозатора изношены.	Замените щетки.
	Низкое разрежение.	См. строку "Низкий вакуум" подраздела "ВАКУУМНЫЙ ДОЗАТОР" в разделе "Поиск и устранение неисправностей".
	Цепи высевающего аппарата или привода подачи семян заржавели.	Смажьте цепи и проверьте свободу движения.
	Скопление грязи в приводе устройства для внесения гербицидов или инсектицидов.	Очистите привод.
	Уплотнения дозатора изношены.	Замените уплотнения.
	Произошла разрегулировка ступиц высевающих дисков.	Снова отрегулируйте ступицы.
	Неправильно отрегулирован вакуум.	Установите рекомендуемый уровень разрежения.
	Вакуумный манометр неисправен.	Проверьте линию подачи воздуха к манометру. При необходимости выполните ремонт.
	Высевающие диски изношены.	Замените диски.
	Семяпроводы неправильно установлены или изношены.	Установите на место или замените семяпроводы. Убедитесь в том, что крюк семяпровода правильно установлен в хвостовике агрегата.
	Изношено ограждение семяпровода.	Замените ограждение.
Низкая плотность высева семян.	Протравленные семена слипаются в ячейке.	Увеличьте дозировку тальковой смазки John Deere.
	Высевающие диски не опрысканы графитовой смазкой.	Опрыскайте высевающие диски графитовой смазкой TY25797.
	Если на мониторе отображается низкое распределение, а полевые счетчики точны, значит, датчики грязные.	Очистите семяпроводы и датчики.

Признак	Проблема	Решение
	Отверстия в диске вакуумного дозатора семян забиты.	Очистите высевающие диски. Диски плоского типа: Установите выталкиватель семян или замените изношенный выталкиватель семян.
	"Грязные" семена забивают отверстия в диске вакуумного дозатора.	Используйте чистые семена. Диски плоского типа: Установите выталкиватель семян или замените изношенный выталкиватель семян.
	Отсутствует скребок высевающего диска.	Замените скребок.
	"Протравленные" семена слипаются в ячейках.	Добавьте в семенные ящики смазывающий тальк компании John Deere.
	Протравка семян на ферме приводит к слипанию семян.	Следуйте рекомендуемой процедуре применения и внесения химикатов.
	Заржавели цепи высевающего аппарата.	Смажьте цепи и проверьте свободу движения.
	Низкое разрежение.	См. строку "Низкий вакуум" подраздела "ВАКУУМНЫЙ ДОЗАТОР" в разделе "Поиск и устранение неисправностей".
	Налипание грязи на приводах устройств для внесения гербицидов или инсектицидов.	Очистите приводы.
	Уплотнения дозатора изношены.	Замените уплотнения.
	Высевающие диски изношены.	Замените высевающие диски.
	"Зависание" семян в ящике.	Добавьте в семенные ящики смазывающий тальк компании John Deere. Очистите вакуумный дозатор и ящик.

Признак	Проблема	Решение
	"Зависание" семян в дозаторе.	Откройте отражательный щиток дозатора. Добавьте в семенные ящики смазывающий тальк компании John Deere. Очистите вакуумный дозатор и ящик.
	Размер семян несовместим с высевальными дисками.	Используйте правильные высевальные диски.
	Уровень разрежения слишком низкий.	Увеличьте уровень разрежения.
	Слишком быстрый посев в трудных полевых условиях.	Производите посев на скорости, рекомендованной в таблице норм высева. Увеличьте прижимающую силу высевального аппарата.
	Щетка дозатора неправильно установлена или изношена.	Установите щетку надлежащим образом или замените ее.
	Неправильно установлен сепаратор сдвоенных семян.	Уменьшите степень перекрытия отверстия вакуумного дозатора сепаратором сдвоенных семян.
Высокая плотность посева.	Высокое разрежение.	Отрегулируйте уровень вакуума.
	Неисправен вакуумный датчик.	Проверьте линию подачи воздуха к датчику. В случае закупорки очистите. В случае разреза замените.
	Высевальные диски изношены.	Замените высевальные диски.
	Размер семян несовместим с высевальными дисками.	Используйте правильные высевальные диски.
	Неправильно установлена щетка дозатора.	Установите щетку правильно.
	Плохо закреплены ступицы высевальных дисков.	Отрегулируйте ступицы.
	Неправильно установлен сепаратор сдвоенных семян.	Увеличьте степень перекрытия отверстия вакуумного дозатора сепаратором сдвоенных семян.
Засорение семяпроводов.	При опускании орудие откатывается назад.	Опустите орудие, продолжая движение вперед.

Признак	Проблема	Решение
	Поворачивается руль трактора при опущенном и неподвижном орудии. (Только в случае тракторов с четырьмя ведущими колесами.)	Не допускайте поворотов трактора, когда орудие опущено и неподвижно.
Неравномерная глубина высева.	Посев в "трудное" семенное ложе.	Используйте прижимное устройство для высевающих аппаратов.
	Семяпроводы частично засорены или неправильно установлены.	Осмотрите семяпроводы. Убедитесь в том, что семяпроводы правильно подвешены на крюках в хвостовике агрегата.
Слишком много пропусков.	Скорость посева слишком велика.	Уменьшите скорость посева.
Уплотнение мотора вакуумного насоса преждевременно выходит из строя.	Гидравлические соединения неправильно выполнены.	Проверьте соединения.
	Высокое давление слива картера.	Проверьте, наличие обратного давления на двигателе 25 фунтов на кв. дюйм или менее.
	Выключение SCV производится в нейтральное положение.	Выключайте SCV в положение "холостой ход".
Низкое разрежение.	Гидравлические соединения неправильно выполнены.	Проверьте соединения.
	Вакуумные шланги высевающего аппарата не подсоединены к дозатору.	Подсоедините вакуумные шланги к дозатору.
	Неправильно отрегулирован контрольный клапан.	Отрегулируйте ручку управляющего клапана.
	Система воздушного коллектора забита пылью.	Очистите систему воздушного коллектора.
	Шланги коллектора перекручены или защемлены.	Переместите шланги.
	Защита вентилятора забита пылью или протравителями семян.	Очистите защиту вентилятора.
	Не вставлена рукоятка корпуса дозатора.	Присоедините рукоятку корпуса к камере.
	Уплотнения дозатора изношены или повреждены.	Осмотрите уплотнения. Переставьте или замените.
	Система воздушного коллектора собрана без уплотнительных колец.	Добавьте уплотнительные кольца.

Признак	Проблема	Решение
Нестабильное разрежение.	Система воздушного коллектора забита пылью.	Очистите систему воздушного коллектора.
	Управляющий клапан неисправен.	Замените управляющий клапан.
	Низкий уровень масла в тракторе.	Добавьте масло.
Датчик вакуума не стоит на нуле.	Не отрегулирован.	Регулировка нуля. См. пункт "УСТАНОВКА ДАТЧИКА ВАКУУМА НА НУЛЬ" в руководстве по эксплуатации SeedStar™.

WP29706.000037E-59-20AUG13

Узел вентилятора системы центрального распределения (CCS™)

Признак	Проблема	Решение
Мотор вентилятора системы CCS™ протекает.	Сливной шланг картера перегнут, не подсоединен к отверстию низкого давления или подсоединен к неправильно выбранному отверстию с высоким противодавлением.	Отремонтируйте мотор вентилятора. Во избежание будущих неполадок подсоедините сливной шланг к возврату низкого давления (отстойника) гидравлической системы трактора или поместите шланг в положение для хранения. Давление слива картера должно быть ниже 172 кПа (1,72 бар) (25 фнт/кв. дюйм).
	Уплотнение мотора вентилятора системы центрального распределения (CCS™) протекает.	Незначительное протекание уплотнения мотора считается нормальным явлением. Обратитесь в дилерский центр John Deere™.
	Шланг слива картера отсоединился от муфты на тракторе.	Проверьте прокладку гидравлических шлангов по сцепке. Убедитесь в том, что слив картера должным образом установлен на трактор. Отремонтируйте мотор вентилятора.
Вентилятор системы центрального распределения (CCS™) не вращается.	Селективный контрольный клапан (SCV) не в положении постоянной фиксации.	Установите рычаг клапана секционного гидрораспределителя (SCV) в положение фиксации втягивания.
	Низкий уровень гидравлического масла.	Проверьте и заполните резервуар.
	Не открыта возвратная линия контрольного клапана трактора.	Кратковременно установите рычаг управления в положение противоположного направления.

Признак	Проблема	Решение
	Неисправен мотор вентилятора системы центрального распределения (CCS™).	Отремонтируйте или замените мотор. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere™.
	Клапан регулирования расхода CCS™ неисправен.	Отремонтируйте или замените клапан. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere™.
	Переключатель высевающих секций нажат.	Отпустите машину на грунт и при необходимости отрегулируйте переключатель.
	Неисправен переключатель рядковых агрегатов.	Заменить переключатель.
	Клапан регулирования расхода настроен неправильно.	Увеличьте настройку расхода расходного клапана.
	Обратный шланг не полностью вставлен в выход клапана секционного гидрораспределителя (SCV).	Проверьте соединения.
Вентилятор системы центрального распределения (CCS™) вибрирует.	Лопасты вентилятора загрязнены.	Очистите вентилятор.
	Сломаны лопасти вентилятора; вентилятор разбалансирован.	Замените узел вентилятора.
Вентилятор системы центрального распределения (CCS™) работает нестабильно.	Клапан регулирования расхода настроен неправильно.	Отрегулируйте или замените клапан регулирования расхода.
Уплотнение мотора вентилятора системы центрального распределения (CCS™) преждевременно выходит из строя.	Слив картера системы центрального распределения (CCS™) не подсоединен к отстойнику.	Подсоедините шланг слива картера к отстойнику. Давление слива корпуса должно быть ниже 172 кПа (1,72 бар) (25 фунтов/кв. дюйм).
Давление в бункере слишком низкое.	Указатель давления CCS™ не был обнулен.	Обнулите указатель давления CCS.
	Шланг указателя давления CCS™ не подсоединен или поврежден.	Подсоедините или замените шланг.
	Настройка регулирования расхода трактора слишком низкая.	Увеличить настройку клапана.
	Клапан управления CCS™ неисправен.	Отремонтируйте или замените клапан. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere™.
	Клапан регулирования расхода машины настроен неправильно.	Увеличить настройку клапана.

Признак	Проблема	Решение
	Давление трактора слишком низкое.	Проверьте и отремонтируйте гидравлическую систему трактора. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere™.
	Уплотнение мотора вентилятора системы центрального распределения (CCS™) протекает.	Незначительное протекание уплотнения считается нормальным явлением. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere™.
	Неисправен мотор вентилятора системы центрального распределения (CCS™).	Отремонтируйте или замените мотор. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere™.
	Вентилятор системы центрального распределения (CCS™) вращается в обратном направлении.	Обратный клапан был снят с обратной линии. Проверьте и исправьте подсоединение шлангов к трактору.
	Чрезмерная утечка воздуха из бункера.	Установите крышки.
	Указатель давления сломан.	Отремонтируйте или замените вакуумметр.
Вакуумметр не обнуляется.	Вакуумметр не отрегулирован.	Обнулите указатель. (См. Обнуление указателя давления вентилятора CCS™ в разделе Обслуживание и регулировки.)
	Указатель давления поврежден.	Замените вакуумметр.
	В вакуумметр попала влага.	Высушите указатель.
	Всасывающий шланг забит.	Очистите или замените шланг по необходимости.
Вентилятор системы центрального распределения (CCS™) включается и отключается во время движения по полю.	Рама поднята слишком высоко, в результате чего переключатель высевающих секций размыкается и замыкается.	Отрегулируйте высоту рамы. (См. Регулировка высоты рамы в Руководстве по эксплуатации.)
	Переключатель вентилятора высевающих секций отрегулирован неправильно.	Отрегулируйте переключатель. (См. Настройка переключателя вентилятора высевающих секций системы центрального распределения CCS™ в разделе Обслуживание и регулировки.)

AG,OUO6023,1197-59-22OCT15

Подача материала в системе CCS™

Признак	Проблема	Решение
---------	----------	---------

Признак	Проблема	Решение
Засорены шланги подачи.	Посторонний материал в семенах.	Очистите семена или используйте сетчатый фильтр крышки.
	Крышки бункеров были открыты при работающем вентиляторе системы CCS™.	Прежде чем открывать крышки, дождитесь остановки вентилятора системы центрального распределения (CCS™).
	Чрезмерное давление вентилятора системы центрального распределения (CCS™).	Уменьшите давление.
	Открыта крышка бункера или имеются чрезмерные утечки.	Закройте и защелкните крышку.
	Шланг защемлен или передавлен.	Замените или отремонтируйте шланг.
	Посторонний материал блокирует воздушную систему.	Отсоедините шланг, сняв его с форсунки по прямой (без перекручивания), чтобы удалить материал, вызвавший засорение. (См. Скопление семян или закупорка системы CCS™ в разделе Обслуживание.)
	Шланги проложены с уклоном вверх, или имеются значительные провисания.	Проложите шланги правильно.
	Высокая влажность.	Используйте больше талька, тщательно смешивая его, или дождитесь более сухих условий.
Неравномерное распределение материала между высевающими секциями.	Вентилятор системы центрального распределения (CCS™) работает в течение длительного времени, хотя посев не производится.	Отключайте вентилятор, если высевание не производится дольше нескольких минут.
	Уровень материала слишком низкий для обеспечения точной подачи.	Для подачи семян форсунка CCS™ должна быть накрыта.
	Сетчатый фильтр ящика закупорен.	Снимите сетчатый фильтр и очистите его легким постукиванием.
	Забито выпускное колено.	Снимите колено и очистите. Убедитесь в том, что серые колена установлены надлежащим образом. (См. раздел Система центрального распределения.)

Признак	Проблема	Решение
	Объем воздуха слишком мал.	Увеличьте давление в бункере CCS™. (См. Настройка давления в бункере CCS™ в разделе Система центрального распределения.)
	Воздушный шланг закупорен.	Очистите воздушный шланг. (См. Скопление семян или закупорка системы CCS™ в разделе Обслуживание.)
	Форсунка закупорена.	(См. Скопление семян или закупорка системы CCS™ в разделе Обслуживание.)
	Семена забили форсунки бункера.	Заглушите трактор, задействуйте стояночный тормоз и снимите выходной шланг подачи с бункера CCS™ (стянуть прямо—не скручивать). Устраните уплотнение или вытащите семена, застрявшие в форсунке. Если сеялка будет находиться в опущенном неподвижном положении дольше нескольких минут с семенами в бункере CCS™, заглушите двигатель трактора и выключить зажигание. Мешалки работают, когда машина опущена, а зажигание трактора включено; это может привести к скоплению семян в форсунках.
	Установленные вкладыши форсунок предназначены для высевания сорго.	Снимите вкладыши форсунок, если вы не высеваете сорго.
	Мешалка не работает.	Проверьте плавкий предохранитель, разъем питания и провод заземления.
В дозаторе нет семян.	Объем воздуха слишком мал.	Убедитесь в том, что в бункере поддерживается рекомендуемое давление.

Признак	Проблема	Решение
	Воздушный шланг закупорен.	Очистите дозатор. Установите высеваящий диск на место и закройте вакуумную крышку. Запустите вентилятор системы центрального распределения (CCS™) и сильно потрясите шланг рядом с дозатором. Продолжайте трясти шланг, перемещаясь все ближе к бункеру. По необходимости увеличьте давление в бункере, чтобы облегчить выдувание семян. Если дозатор заполняется семенами, повторяйте процедуру, пока в шланге не останется семян. Убедитесь в том, что крышки обоих бункеров плотно закрыты.
	Блокировка форсунки внутри бункера.	Задействуйте стояночный тормоз, установите трансмиссию в положение парковки, заглушите двигатель трактора и отсоедините выходной воздушный шланг от бункера. Проверьте, нет ли препятствий; при обнаружении устраните.
	Семена забили форсунки бункера.	Заглушите трактор, задействуйте стояночный тормоз и снимите выходной шланг подачи с бункера CCS™ (стянуть прямо—не скручивать). Устраните уплотнение или вытащите семена, застрявшие в форсунке. Если сеялка будет находиться в опущенном неподвижном положении дольше нескольких минут с семенами в бункере CCS™, заглушите двигатель трактора и выключить зажигание. Мешалки работают, когда машина опущена, а зажигание трактора включено; это может привести к скоплению семян в форсунках.
	Высокая влажность.	Используйте больше талька или смазки на основе воска, тщательно смешивая его, или дождитесь более сухих условий.
	Крышка бункера CCS™ открыта.	Закройте крышку.
	Дверцы для очистки в нижней части бункера открыты или пропускают воздух.	Закройте дверцы.

Признак	Проблема	Решение
	Разгрузочное колено закупорено в мини-ящике.	Устраните засор и понизьте давление в бункере CCS™.
		Убедитесь в том, что серые колена установлены надлежащим образом. (См. раздел Система центрального распределения.)
	Скопление семян в бункере CCS™.	Проверьте, работает ли мешалка. Проверьте плавкий предохранитель, разъем питания и провод заземления. (См. Скопление семян или закупорка системы CCS™ в разделе Обслуживание.)
		Увеличьте давление в бункере CCS™.
		Добавьте и тщательно смешайте с семенами тальк или смазку на основе воска John Deere™.
Повреждение посевного материала.	Бункер CCS™ пуст.	Заполните бункеры CCS™.
	Вкладыши форсунок вставлены.	Снимите вкладыши форсунок, если высеваются другие культуры.
	Объем воздуха слишком велик.	Понизьте давление в баке CCS™.
		Добавьте тальк или смазку на основе воска.
	Старые, сухие семена.	Используйте свежий посевной материал.
Чрезмерная плотность высева в отдельных рядах.	Слишком высокий уровень разрежения в дозаторе.	Уменьшите уровень разрежения.
	Засорено вентиляционное отверстие ящика с вакуумным дозатором.	Очистите вентиляционное отверстие.
	Засорено вентиляционное отверстие выпускного колена.	Очистите вентиляционные отверстия в колене.
Неравномерное или неточное дозирование или подача продукта.	Уровень материала в дозаторе семян слишком низкий для обеспечения точной подачи.	Увеличьте давление в бункере CCS™.
	Посторонний материал блокирует каналы прохода.	Устраните засорение. (См. Скопление семян или закупорка системы CCS™ в разделе Обслуживание.)

Признак	Проблема	Решение
	Сетчатый фильтр ящика закупорен.	Снимите сетчатый фильтр и очистите его легким постукиванием.
	Комки в семенах.	Используйте чистые семена. Используйте сетчатые фильтры при заправке бункеров.
	Скопление семян в бункере.	(См. Скопление семян или закупорка системы CCS™ в разделе Обслуживание.) Увеличьте давление в бункере CCS™. Добавьте и тщательно смешайте с семенами тальк или смазку на основе воска John Deere™.
	Резиновая манжета на дозаторе не закрывает отверстие семяпровода в рыхлительной лапе.	Выровняйте резиновую манжету так, чтобы она плотно прилегала к высевающей секции при установке дозатора.
	Засорен шланг подачи семян.	Не выполняйте непрерывно подъем и опускание машины, если семена не высеваются. (См. Скопление семян или закупорка системы CCS™ в разделе Обслуживание.) Не эксплуатируйте машину, если практически во всех дозаторах закончились семена, так как в противном случае возможно засорение семенных шлангов, ведущим к рядам. (См. Скопление семян или закупорка системы центрального распределения CCS™ в разделе Обслуживание.) Отрегулируйте давление вентилятора системы центрального распределения (CCS™) до рекомендуемого уровня.
Нет подачи семян.	Дайте остыть гидравлическому маслу.	Перед высеванием дайте вентилятору системы центрального распределения (CCS™) поработать в течение 10 минут, чтобы прогреть масло. Установите давление бункера.
Вентилятор системы центрального распределения (CCS™) работает нестабильно.	Клапан регулирования расхода неисправен.	Замените клапан.

Признак	Проблема	Решение
Вентилятор системы центрального распределения (CCS™) включается и отключается во время движения по полю.	Рама поднята слишком высоко, в результате чего переключатель вентилятора на высевающей секции между колесами центральной рамы с левой стороны размыкается и замыкается.	Отрегулируйте высоту рамы.
		Отрегулируйте переключатель высевающих секций.
Машина поднимается медленно.	Вентилятор системы центрального распределения (CCS™) работает во время цикла подъема.	Переключатель вентилятора высевающих секций не работает.
Низкая интенсивность подачи семян в системе центрального распределения (CCS™).	Шланг подачи семян передавлен.	Выпрямите или отремонтируйте шланг. Шланги должны проходить как можно более горизонтально.
	Посторонний материал засорил шланг или коллектор.	(См. Скопление семян или закупорка системы CCS™ в разделе Обслуживание.)
	Неправильное давление в бункере.	Установите крышки.
		Отрегулируйте настройку расхода клапана секционного гидрораспределителя (SCV). Увеличьте давление в бункере CCS™ CCS™ на 2 дюйм.
Предупредительный индикатор низкого уровня в бункере CCS™ не работает.	Датчик уровня бункера загрязнен.	Удалите грязь со светодиодов датчика с помощью щетки.
	Предупредительный указатель низкого уровня в бункере перегорел.	Чтобы протестировать, отсоединить разъемы жгутов проводов всех датчиков уровня бункера. Если индикатор не загорается, замените лампочку в блоке управления рамой.

WP29706,000037F-59-22FEB16

Система внесения жидких удобрений

Признак	Проблема	Решение
Подача удобрения мала или прекратилась.	Забит проходной жиклер или насадка.	Очистите проходные жиклеры или насадки или установите проходной жиклер или насадку большего размера согласно таблице норм внесения.

Признак	Проблема	Решение
	Чрезмерная пробуксовка шины ведущего колеса.	Уменьшить прижимное усилие рядкового модуля. Проверить привод на отсутствие разрегулировки или заедания.
	Забивка сетчатого фильтра.	Очистить сетчатый фильтр.
	Пережат подающий шланг в крыльях или в рядном узле.	Устраните неисправность или заменить пережатый шланг.
	Низкое давление в шинах приводных или контактных колес.	Накачать до требуемого давления.
Удобрения распределяются между рядами неравномерно.	Обратные клапаны 14 кПа (0,1 бар) (2 фунт/кв. дюйм) загрязнены или забиты.	Осмотреть обратные клапаны. Очистить или заменить при необходимости.
	Давление в системе слишком низкое.	Убедитесь, что давление в системе находится в диапазоне 103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фунт/кв. дюйм). Если оно ниже, установите проходные жиклеры меньшего размера или увеличьте скорость хода.
	Неправильная прокладка шланга.	Убедиться в том, что шланг распределения удобрений проложен без больших перепадов уровня.
	Система не осуществляет предварительное заполнение должным образом.	Выполните заливку системы и убедитесь в том, что весь воздух вышел из распределительных шлангов.
	Некоторые шланги подачи удобрений пережаты.	Устранить неисправность или заменить пережатые шланги.
	В рядах установлены разные по размеру проходные жиклеры или насадки.	Убедитесь, что установлены проходные жиклеры и насадки одинакового размера.
Сошник для внесения удобрений заглубляется на недостаточную глубину.	Неправильная регулировка давления.	Увеличить прижимное усилие на сошник. Уменьшить настройку заглубления сошника.
		Установите пружину с большим усилием.
Слишком большое заглубление сошника для внесения удобрений.	Неправильная регулировка давления.	Уменьшить прижимное усилие на сошник. Увеличить настройку заглубления сошника.
		Установите слабую пружину.

Признак	Проблема	Решение
Один сошник не распределяет удобрение.	Обратный клапан неисправен или установлен в неправильном направлении.	Замените или переустановите обратный клапан.
	Засорено выпускное отверстие трубки подачи удобрения на сошнике.	Осмотреть, очистить и устранить закупорку.
	Слишком низкое давление в коллекторе.	Используйте проходные жиклеры или насадки меньшего размера, чтобы увеличить давление до 103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фунт/кв. дюйм). Добавьте манометр для контроля давления.
	Низкое давление в шинах приводных или контактных колес.	Накачать до требуемого давления.
	Распределительный шланг пережат, что перекрывает поток к сошнику.	Снова проложите шланг.
Протечки в системе внесения удобрений.	Высокое давление в системе.	Убедитесь, что давление в системе соответствует 103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фунт/кв. дюйм). Если оно выше, снизьте скорость хода или установите проходной жиклер большего размера.
	Трубки вставлены не до конца.	Полностью вставьте трубки в муфту.
	Трубка обрезана криво или не снята фаска.	Снимите трубку, ровно обрежьте ее и снимите фаску края перед тем, как вставить трубку в муфту.
	Внешняя поверхность проходного жиклера шероховатая.	Замените проходной жиклер.
	Уплотнительное кольцо повреждено или отсутствует в муфте.	Заменить муфту.

OUO6064,000057A-59-31OCT11

Система внесения жидких удобрений—Система поршневого насоса

Признак	Проблема	Решение
Насос заливается с трудом.	Всасывающие шланги протекают.	Проверьте трубопровод на наличие утечек. По мере необходимости затяните и уплотните соединения.
	Откройте обратный клапан специального фитинга.	См. Заливка и первоначальный запуск насоса в разделе Система внесения жидких удобрений.
Насос не заливается.	Сетчатый фильтр закупорен.	Очистите сетчатый фильтр.

Признак	Проблема	Решение
	Настройка расхода насоса слишком низкая.	Настройте насос в соответствии с таблицей с нормами внесения.
	Клапан насоса загрязнен.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Прокладки изношены.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Уровень дозирования насоса недостаточен.	Всасывающие шланги протекают.	Проверьте трубопровод на наличие утечек. По мере необходимости затяните и уплотните соединения.
	Откройте обратный клапан специального фитинга.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Сетчатый фильтр закупорен.	Очистите сетчатый фильтр.
	Настройка расхода насоса слишком низкая.	Настройте насос в соответствии с таблицей с нормами внесения.
	Клапан насоса загрязнен.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Диапазон привода насоса настроен ненадлежащим образом.	Настройте привод в соответствии с таблицами с нормами внесения.
	Пружина клапана сломана.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Уровень дозирования насоса избыточен.	Настройка расхода насоса слишком высокая.	Выберите номер настройки насоса в соответствии с таблицей с нормами внесения. Ввиду низкой пробуксовки ведущих колес увеличьте настройку насоса.
	Диапазон привода насоса настроен ненадлежащим образом.	Настройте привод в соответствии с таблицами с нормами внесения.
	Клапан насоса заклинило в открытом положении.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Пружина клапана сломана.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Под клапаном имеются загрязнения.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Клапан насоса заклинило в открытом положении.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Пружина клапана сломана.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Система внесения удобрений протекает на участке после насоса, когда насос остановлен.	Клапан насоса заклинило в открытом положении.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Пружина клапана сломана.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

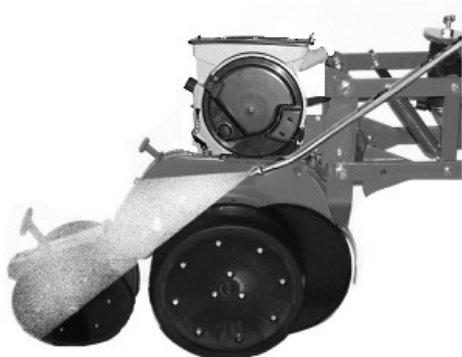
Признак	Проблема	Решение
На участке между насосом и картером имеются утечки.	Уплотнение штока изношено.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Насос потребляет слишком много масла.	Масляные уплотнения изношены.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Уплотнительные кольца протекают.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Насос работает шумно.	Компоненты насоса изношены.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Система внесения удобрений протекает на участке сошника, когда сеялка остановлена.	Обратный клапан работает со сбоями.	Отремонтируйте или замените обратный клапан.
Главный сетчатый фильтр часто забивается.	Ячейки сетки сетчатого фильтра слишком мелкие.	Используйте более крупную сетку (см. Рекомендации относительно сетчатого фильтра в разделе Система внесения жидких удобрений).
	Система внесения удобрений загрязнена/ в системе находится кристаллизованный материал.	Установите на питающем баке сетчатый фильтр с сеткой с более мелкими ячейками.
Бак системы внесения жидких удобрений не заполняется.	Капельная линия или фитинг закупорены.	⚠ ОСТОРОЖНО: Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая. Не проводите обслуживание, если система находится под давлением. Сбросьте давление через подпружиненное вентиляционное отверстие на крышке бака. Не снимайте крышку, если система находится под давлением. Очистите фитинг и капельную линию (см. Очистка фитингов крышки бункера системы внесения жидких удобрений и Капельные шланги в разделе Обслуживание и регулировки).
Коллектор системы внесения удобрения пульсирует или трясется.	Используется ненадлежащий проходной дроссель/ ненадлежащая форсунка.	Установите надлежащий проходной дроссель/ надлежащую форсунку. Установите указатель для отслеживания давления системы, а затем убедитесь, что давление находится на уровне 103—621 кПа (1,0—6,2 бар) (15—90 фнт/кв. дюйм). Если давление высокое, используйте проходной дроссель большего размера или понизьте ходовую скорость.

Признак	Проблема	Решение
	Главный сетчатый фильтр ряда закупорен.	Очистите сетчатый фильтр. Установите сетчатый фильтр на питающий бак.
Система внесения удобрений протекает на участке сошника, когда сеялка остановлена.	Обратный клапан заклинило в открытом положении/ клапан протекает.	Очистите или замените обратный клапан.

OUO6064,000057B-59-04MAY17

Хранение

Снятие с хранения



A78504—UN—16OCT13

Прежде чем использовать сеялку после хранения, проверьте чистоту семенных ящиков и убедитесь в том, что будет обеспечен надлежащий поток семян.

Тщательно проверьте сеялку на предмет наличия незафиксированных деталей и по мере необходимости выполните регулировку.

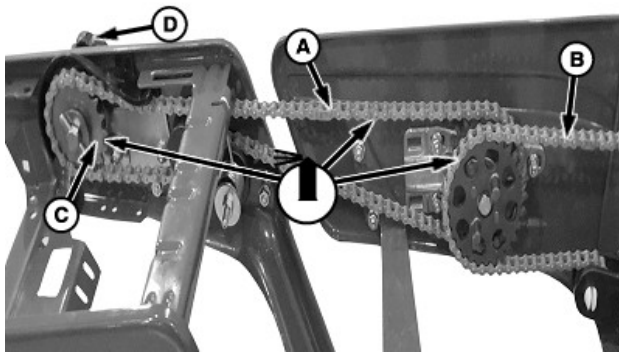
ВАЖНО: Моющие аппараты высокого давления могут повредить электрические компоненты, подшипники, шланги и ящики в случае прямого контакта. Соблюдайте осторожность при мытье сеялки под давлением.

Прежде чем использовать сеялку, полностью удалите грязь или остатки консистентной смазки, которые скопились на движущихся частях, шестернях и цепях. Очистка предотвращает воздействие абразивных частиц, которое может привести к чрезмерному износу.

ВАЖНО: Не используйте тяжелую смазку на нефтяной основе, которая может вызвать нарастание отложений пыли или грязи на зубьях звездочек или шестерен.

ПРИМЕЧАНИЕ: Со временем отложения могут стать серьезной проблемой, которая приведет к потере подвижности соединений цепи и ограничению их нормального свободного движения. Это явление может вызвать неправильную работу цепных передач, нарушить плавное вращение основных компонентов дозатора семян и снизить производительность.

Если сеялка не использовалась в течение нескольких дней или если при чистке машины с цепей была удалена смазка, тщательно смажьте цепи универсальной распыляемой смазкой John Deere TY6350.



A78691—UN—22AUG13

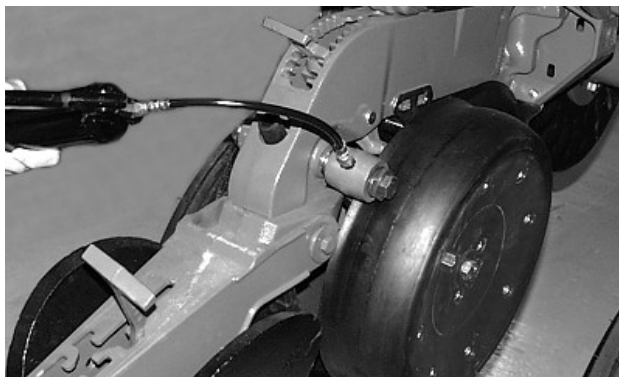
A—Приводная цепь устройства для внесения пестицидов
B—Приводная цепь дозатора семян
C—Звездочка привода устройства для внесения пестицидов
D—Ручка отсоединения привода

Приводная цепь устройства для внесения пестицидов (A), приводная цепь дозатора семян (B), ведущая звездочка устройства для внесения пестицидов (C), а также зубчатые передачи должны быть смазаны надлежащим образом.

При смазке ведущей шестерни устройства для внесения пестицидов следует, распыляя смазку, перемещать вперед и назад ручку отсоединения привода (D). Это снимет любые отложения краски или грязи и будет способствовать свободному вращению шестерен.

Если привод работает исправно, то его можно свободно прокрутить вручную. Вал привода катушек следует вращать только вперед. Компоненты не рассчитаны на вращение в обратном направлении.

Отрегулируйте сеялку в соответствии с предполагаемыми условиями посева.

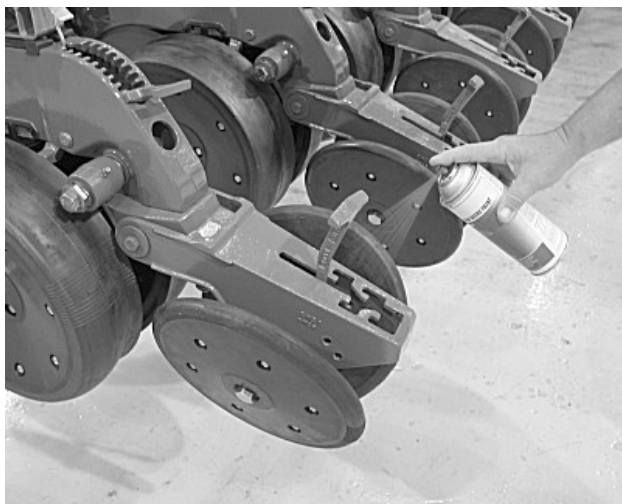


A53141—UN—04NOV03

Смажьте сеялку в соответствии с указаниями в разделе Смазка сеялки.

OUO6074,0000A5B-59-01MAY18

Хранение сеялки



A68112—UN—14JUL10



A79125—UN—11NOV13

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры по предотвращению получения травм кожи, глаз и органов дыхания. При обращении с деталями, покрытыми химикатами и протравливающими веществами, следуйте инструкциям изготовителя химикатов на этикетке. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

ВАЖНО: Моющие аппараты высокого давления могут повредить электрические компоненты, подшипники, шланги и ящики в случае прямого контакта. Соблюдайте осторожность при мытье сеялки под давлением.

После завершения посева в течение сезона поставьте сеялку на хранение под укрытием со всеми частями в рабочем состоянии.

Если машина оборудована сервисными замками, то при постановке ее на хранение в поднятом положении необходимо установить сервисные замки.

Окрасьте все детали, краска на которых отслоилась или изнашивалась.

Тщательно очистите сеялку, чтобы удалить грязь и остатки, удерживающие влагу.

Смажьте сеялку в соответствии с указаниями в разделе Смазка сеялки. Покройте открытые участки штоков цилиндров консистентной смазкой.

В начале периода простоя тщательно смажьте цепи универсальной распыляемой смазкой John Deere™ TY6350.

Опустошите и очистите семенные ящики.

Тщательно очистите ящики устройства для внесения инсектицидов и/или гербицидов, так как некоторые химикаты могут оказывать разрушительное воздействие на компоненты системы.

Тщательно очистите компоненты системы внесения сухих удобрений, поскольку различные удобрения могут причинить вред компонентам системы.

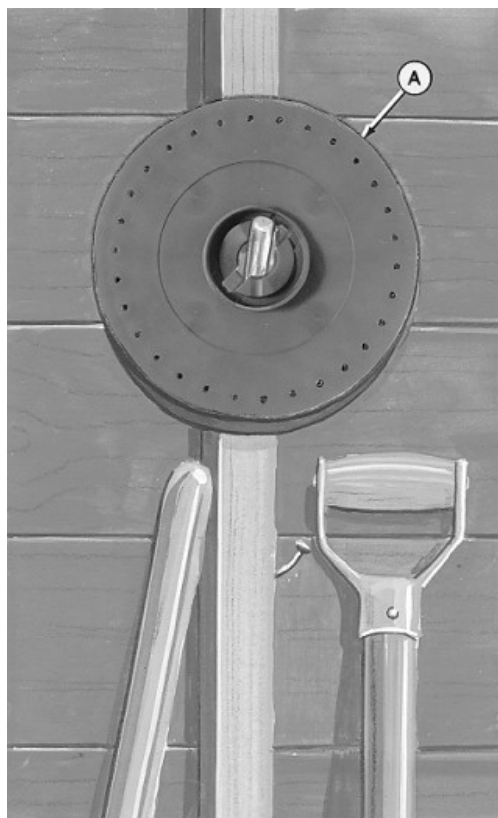
Проверьте сеялку на предмет наличия изношенных или поврежденных деталей. Для получения деталей или услуг обратитесь в дилера John Deere или в квалифицированную сервисную службу в период межсезонья.

Храните сеялку в чистом, сухом месте; при этом колеса не должны попадать под действие солнечных лучей.

Сбросьте прижимное усилие заделывающих колес. Установите рукоятку регулировки в нейтральное положение.

Сбросьте прижимное усилие высевальных секций.

Тщательно промойте систему внесения жидких гербицидов чистой водой. Следуйте указаниям на этикетке продукта.



A—Диски

A44241—UN—19NOV97

Снимите высевающие диски (A).

Опрыскивайте вакуумную сторону высевающих дисков графитовой смазкой.

ВАЖНО: Храните высевающие диски вдали от источников тепла или прямого солнечного света. Не оставляйте диски в дозаторах на период межсезонья. Не храните диски под тяжелыми деталями.

Храните диски в транспортном ящике или повесьте их на стену.

Используйте для чистки корпуса дозатора, камеры дозатора и высевающего диска нейтральное моющее средство и мягкую щетку.

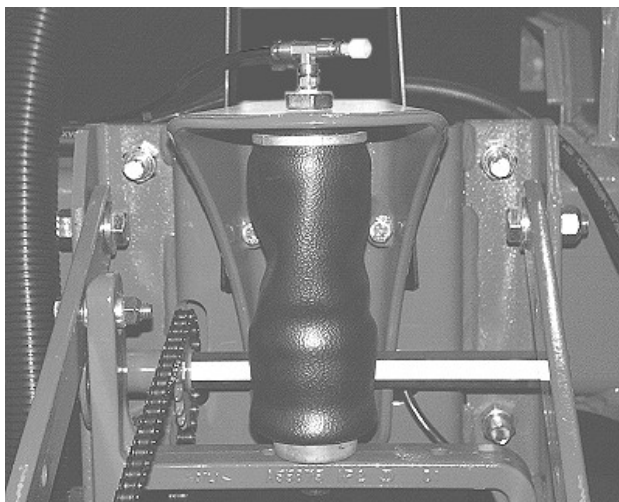
Очистите вакуумную систему. (См. различные процедуры очистки в разделе Обслуживание и регулировка.)

Проверьте уплотнения вакуумметров. По мере необходимости замените уплотнения.

Выполните проверку на отсутствие утечек в гидравлической системе.

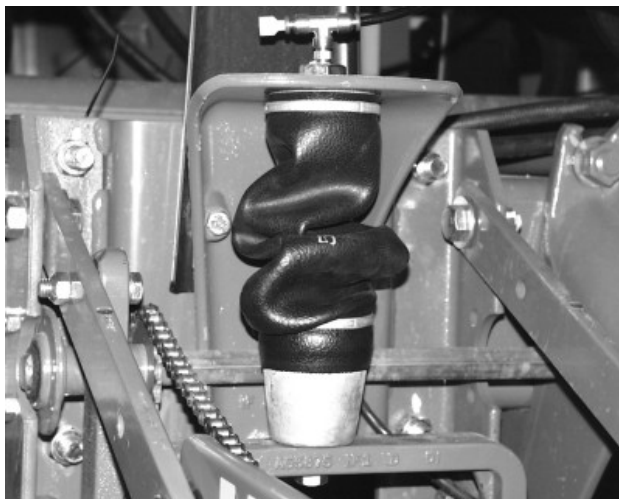
OUC6074,0000A5C-59-03MAY18

Процедуры хранения системы пневматического прижима



A48706—UN—15FEB02

Правильно скрученная пневматическая пружина



A48850—UN—01MAR02

Неправильно скрученная пневматическая пружина

При постановке машины на хранение выполните приведенные ниже действия.

ВАЖНО: Не удаляйте весь воздух из системы. Пневматическая пружина должна находиться под давлением; допустимо медленное уменьшение давления до значения 0 фнт/кв. дюйм.

- При постановке машины на стоянку прижимное усилие на дисплее должно составлять 11 кг (25 фнт), что приблизительно равно 55 кПа (0,5 бар) (8 фнт/кв. дюйм) на механическом манометре.

При снятии с хранения выполните приведенные ниже действия.

⚠ ОСТОРОЖНО: Остерегайтесь осколков деталей, разрывающихся из-за превышения давления или при эксплуатации системы, не укомплектованной всеми необходимыми деталями.

Не допускайте, чтобы давление в системе превышало 827 кПа (8,2 бар) (120 фнт/кв. дюйм).

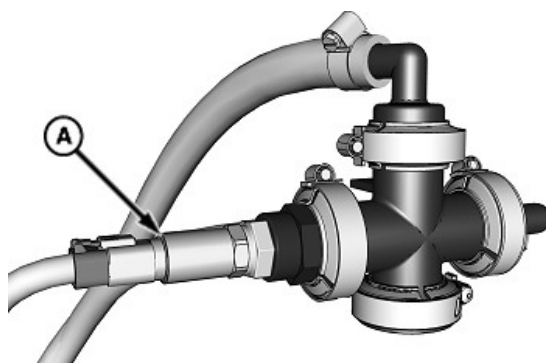
Не снимайте перепускной клапан давления.

Не повышайте давление в системе, пока все компоненты высевающих секций не будут установлены на место.

ВАЖНО: Не начинайте работу, если пневматическая пружина защемлена или не расправлена. Снизьте давление системы, чтобы пневматическую пружину можно было развернуть вручную. Расправьте пневматическую пружину, натянув ее на нижний поршень. Чтобы пневматическая пружина начала натягиваться на нижний поршень, необходимо постепенно опускать машину.

- Повысьте давление в системе так, чтобы значение прижимного усилия составляло не менее 16 кг (35 фнт) на дисплее или приблизительно 83 кПа (0,8 бар) (12 фнт/кв. дюйм) на механическом манометре.
- Минимальное прижимное усилие, отображаемое на дисплее во время работы, составляет 16 кг (35 фнт), что приблизительно соответствует 83 кПа (0,8 бар) (12 фнт/кв. дюйм) на механическом манометре. Несоблюдение этого давления может привести к повреждению пневматических пружин.

AG,OUO6074,1395-59-18APR18



A89994—UN—30MAR16

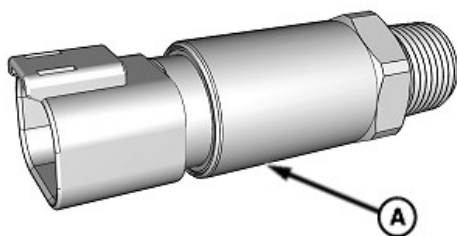
A—Датчик жидких удобрений

Снимите датчик (A) и промойте в чистой воде.

Не вставляйте в отверстие для жидкости никаких предметов или инструментов.

OUO6064,000057C-59-30MAR16

Датчик системы внесения жидких удобрений (если установлен)



A89995—UN—30MAR16

Процедуры размещения системы внесения жидких удобрений с насосами John Blue™ на хранение

ВАЖНО: Во избежание повреждения поршневого насоса:

Не допускайте попадания воздуха в насос. Попадание в насос воздуха вызовет быструю и сильную коррозию внутренних компонентов насоса даже за период кратковременного хранения.

Не допускайте замерзания насоса.

Когда насос не используется, снимите с него приводную цепь.

При любой продолжительности хранения суспензионное удобрение должно быть вымыто из насоса.

Удаление жидких удобрений

На ночь	Падающие показатели температуры	Возможно выпадение солей из раствора. Закачайте пресную воду в насос и оставьте его наполненным. Не допускайте попадания воздуха.
На ночь	Устойчивая или растущая температура	Оставьте насос и шланги заполненными раствором.
1—2 недели	Приемлемо	Закачайте пресную воду в насос, чтобы растворить и вымыть удобрительный раствор. Не сливайте. Сохраняйте герметичность насоса, чтобы не допустить попадания воздуха.
1—2 недели	Предпочтительно	Залейте приблизительно 19—38 л (5—10 галл.) пресной воды и включите насос, чтобы тщательно промыть систему. Залейте 19 л (5 галл.) антифриза SPRAY MASTER™ или антифриза RV ^a в бункер. Включите насос, чтобы обеспечить поступление жидкости для защиты системы в зимних условиях в систему, пока раствор не начнет вытекать из сошников.
Зимний сорт	Предпочтительно	Слейте излишек удобрения из бака и коллекторов. Включите насос, чтобы удалить удобрение из распределительных шлангов и обратных клапанов. Залейте приблизительно 19—38 л (5—10 галл.) пресной воды и включите насос, чтобы тщательно промыть систему. Залейте 19 л (5 галл.) антифриза SPRAY MASTER™ или антифриза RV ^a в бункер. Включите насос, чтобы обеспечить поступление жидкости для защиты системы в зимних условиях в систему, пока раствор не начнет вытекать из сошников.

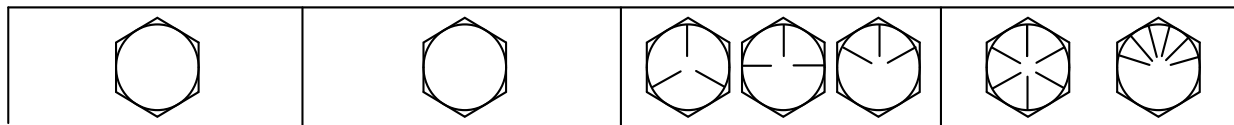
SPRAY MASTER—торговый знак Deere & Company

^aСмешайте жидкости для защиты системы в зимних условиях в надлежащей пропорции, чтобы защитить систему при минимальной ожидаемой температуре

OUO6064,0000584-59-26JUN18

Технические данные

Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой



TS1671—UN—01MAY03

Размер болта или винта	Категория SAE 1 ^a				Категория SAE 2 ^b				Категория SAE 5, 5.1 или 5.2				Категория SAE 8 или 8.2			
	Шестигранная головка ^c		Головка с фланцем ^d		Шестигранная головка ^c		Головка с фланцем ^d		Шестигранная головка ^c		Головка с фланцем ^d		Шестигранная головка ^c		Головка с фланцем ^d	
	Н·м	фнт-дюйм-м.	Н·м	фнт-дюйм-м.	Н·м	фнт-дюйм-м.	Н·м	фнт-дюйм-м.	Н·м	фнт-дюйм-м.	Н·м	фнт-дюйм-м.	Н·м	фнт-дюйм-м.	Н·м	фнт-дюйм-м.
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Указанные значения номинального момента затяжки приведены только для общего использования с предполагаемой точностью заворачивания 20%, например с помощью ручного моментного ключа.

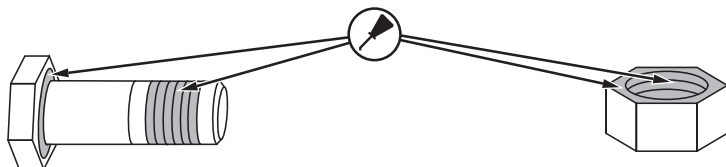
НЕ используйте данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура затяжки.

Для стопорных гаек, для крепежных деталей из нержавеющей стали или для гаек на закругленных скобах см. инструкции по затяжке для конкретного вида применения.

Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же момента, что и оригинальные детали.

- Убедитесь в чистоте резьбы крепежных деталей.
- Нанесите тонкий слой Ny-Gard™ или эквивалентного масла под головку и на резьбу крепежной детали, как показано на следующей иллюстрации.
- Будьте умерены с объемом используемого масла, чтобы снизить вероятность гидравлической блокировки в глухих отверстиях из-за чрезмерного объема масла.
- Обеспечьте правильный заход резьбы.

Размер болта или винта	Категория SAE 1 ^a		Категория SAE 2 ^b		Категория SAE 5, 5.1 или 5.2		Категория SAE 8 или 8.2	
	Шестигранная головка ^c	Головка с фланцем ^d	Шестигранная головка ^c	Головка с фланцем ^d	Шестигранная головка ^c	Головка с фланцем ^d	Шестигранная головка ^c	Головка с фланцем ^d



TS1741—UN—22MAY18

^aКатегория 1 применяется для винтов с шестигранной головкой длиной более 152 мм (6 дюйм.) и для всех остальных типов болтов и винтов любой длины.

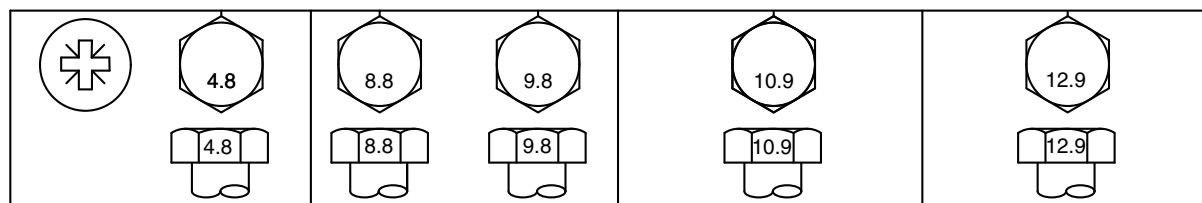
^bКатегория 2 применяется для винтов с шестигранной головкой (не болтов с шестигранной головкой) длиной до 152 мм (6 дюйм.).

^cЗначения в столбце для шестигранной головки действительны для изделий с шестигранной головкой ISO 4014 и ISO 4017, изделий под шестигранник ISO 4162 и шестигранных гаек ISO 4032.

^dЗначения в столбце для шестигранной головки с фланцем действительны для изделий с шестигранной головкой и фланцем ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 или EN 1665.

DX.TORQ1-59-30MAY18

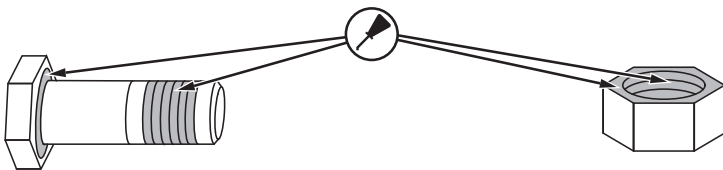
Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой



TS1742—UN—31MAY18

Размер болта или винта	Категория 4.8		Категория 8.8 или 9.8		Категория 10.9		Категория 12.9	
	Шестигранная головка ^a	Головка с фланцем ^b	Шестигранная головка ^a	Головка с фланцем ^b	Шестигранная головка ^a	Головка с фланцем ^b	Шестигранная головка ^a	Головка с фланцем ^b
	Н·м	фнт-дюйм-м.	Н·м	фнт-дюйм-м.	Н·м	фнт-дюйм-м.	Н·м	фнт-дюйм-м.
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110
M18	—	—	—	—	193	142	214	158
M20	—	—	—	—	272	201	301	222
M22	—	—	—	—	365	263	405	299
M24	—	—	—	—	468	345	518	382
M27	—	—	—	—	683	504	758	559
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319

Указанные значения номинального момента затяжки приведены только для Крепежные детали следует заменять деталями той же или

Размер болта или винта	Категория 4.8		Категория 8.8 или 9.8		Категория 10.9		Категория 12.9	
	Шестигран- ная головка ^a	Головка с фланцем ^b	Шестигран- ная головка ^a	Головка с фланцем ^b	Шестигран- ная головка ^a	Головка с фланцем ^b	Шестигран- ная головка ^a	Головка с фланцем ^b
общего использования с предполагаемой точностью заворачивания 20%, например с помощью ручного моментного ключа. НЕ используйте данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура затяжки. Для стопорных гаек, для крепежных деталей из нержавеющей стали или для гаек на закругленных скобах см. инструкции по затяжке для конкретного вида применения.					более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же момента, что и оригинальные детали.			
- Убедитесь в чистоте резьбы крепежных деталей. - Нанесите тонкий слой Ну-Gard™ или эквивалентного масла под головку и на резьбу крепежной детали, как показано на следующей иллюстрации. - Будьте умерены с объемом используемого масла, чтобы снизить вероятность гидравлической блокировки в глухих отверстиях из-за чрезмерного объема масла. - Обеспечьте правильный заход резьбы.								
								

TS1741—UN—22MAY1

TS1741—UN—22MAY18

^aЗначения в столбце для шестигранной головки действительны для изделий с шестигранной головкой ISO 4014 и ISO 4017, изделий под шестигранник ISO 4162 и шестигранных гаек ISO 4032.

^bЗначения в столбце для шестигранной головки с фланцем действительны для изделий с шестигранной головкой и фланцем ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 или EN 1665.

DX,TORQ2-59-30MAY18

Технические данные

ПРИМЕЧАНИЕ: Значения массы приведены для случая установки типичного дополнительного оборудования. Значения массы могут различаться в зависимости от опционального оборудования.

Сеялка точного высева		Ширина междурядья	Средняя масса в порожнем состоянии
DB44	24-рядная	56 см (22 дюйм.)	9344 кг (20600 фнт)
DB60	24-рядная	76 см (30 дюйм.)	13989 кг (30840 фнт)
DB60	36-рядная	51 см (20 дюйм.)	15785 кг (34800 фнт)
DB60	47-рядная	38 см (15 дюйм.)	18280 кг (40300 фнт)
DB60	48-рядная	38 см (15 дюйм.)	18416 кг (40600 фнт)
DB66	36-рядная	56 см (22 дюйм.)	16148 кг (35600 фнт)
DB80	32-рядная	76 см (30 дюйм.)	16057 кг (35400 фнт)
DB80	48-рядная	51 см (20 дюйм.)	17599 кг (38800 фнт)
DB88	48-рядная	56 см (22 дюйм.)	18552 кг (40900 фнт)
DB90	36-рядная	76 см (30 дюйм.)	16851 кг (37150 фнт)
DB90	54-рядная	51 см (20 дюйм.)	21727 кг (47900 фнт)
DB120	48-рядная	76 см (30 дюйм.)	21818 кг (48100 фнт)

Технические данные

Типы рам	DB44 DB60 DB66 DB80 DB88 DB90 DB120
Пневматическая система	Гидравлический привод (моторы): 7,6—19,0 л/мин (2—5 галл./мин) Требуемая мощность: 4,5—10,4 кВт (6—14 л.с.)
Тип посевных дозаторов	Вакуумные
Сошники	Двухдисковый Tru-Vee™
Емкость бака жидких удобрений (сеялки DB66 и меньшего размера)	350 англ. галл.—1590 л (420 галл.)
Емкость бака жидких удобрений (сеялки DB80, DB88 и DB90)	499 англ. галл.—2271 л (600 галл.)
Тип подъемного устройства	Колесные модули с перефазирующимися гидравлическими цилиндрами.
Тип привода	Моторы с регулируемой скоростью
Типоразмер шин и давление накачки	
Шины центральной рамы	400/55R22,5 552 кПа (5,5 бар) (80 фнт/кв. дюйм)
Шины центральной рамы	600/50R22,5 379 кПа (3,8 бар) (55 фнт/кв. дюйм)
Шины центральной рамы, слойность 14	31-13,5X15 621 кПа (6,2 бар) (90 фнт/кв. дюйм)
Шины центральной рамы (сеялки DB66 и меньшего размера)	445/50R22,5 517 кПа (5,2 бар) (75 фнт/кв. дюйм)
Шины центральной рамы (сеялки DB74—DB88)	445/50R22,5 552 кПа (5,5 бар) (80 фнт/кв. дюйм)
Шины центральной рамы (сеялки DB90 и большего размера)	445/50R22,5 621 кПа (6,2 бар) (90 фнт/кв. дюйм)
Шины дополнительного оборудования рамы крыла, слойность 6	31-13,5X15 152 кПа (1,5 бар) (22 фнт/кв. дюйм)
Шины мини-погрузчика с бортовым поворотом рамы крыла, слойность 8	31-13,5X16,5 241 кПа (2,4 бар) (35 фнт/кв. дюйм)
Емкость семенных ящиков рядковых агрегатов	Вакуумный дозатор: 2,2 л (1/16 бушеля)
Бункеры для семян	Два бака для сыпучих материалов по 1233 л (35 бушелей) Два бака для сыпучих материалов по 1762 л (50 бушелей)
Маркеры	С автоматическим чередованием или с независимым управлением
Давление холостого хода трактора	15500 кПа (155 бар) (2300 фнт/кв. дюйм)
Рабочее давление гидравлической системы	20684 кПа (207 бар) (3000 фнт/кв. дюйм)
Избыточное давление гидравлической системы	82737 кПа (827 бар) (12000 фнт/кв. дюйм)
Система контроля семян	SeedStar™
Спецификации и конструкция могут изменяться без уведомления.	

SeedStar — товарный знак Deere & Company

WP29706,0000BB7-59-18JUL17

Спецификации системы внесения жидких удобрений

Рабочие спецификации	
Насадки (только однодисковый инжекционный сошник)	00015 (1,5) 00025 (2,5) 0005 (5) 0008 (8) 0012 (12)
Проходные жиклеры (сошники без системы впрыска, то есть сошники для внесения удобрений, установленные на раме)	Зеленый (0,70) Желтый (1,2) Черный (1,7) Серый (2,5)
Рабочая скорость	8–11 км/ч (5–7 мили/ч)
Рабочее давление системы	103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фунта/кв. дюйм)

Рабочие спецификации	
Отверстие для наполнения бака системы внесения удобрений	QUIK-FILL™
Сетчатый фильтр бака системы внесения удобрений	80 ячеек
Спецификации и конструкция могут изменяться без уведомления.	

OUO6064,0000773-59-26JUN18

Евразийский Экономический Союз



Знак EAC

TS1738—UN—26APR16

Эта информация относится только к продукции со знаком соответствия EAC государств-членов Евразийского Экономического Союза.

Производитель:

Deere & Company, г. Молин, штат Иллинойс, США.

Название уполномоченного представительства в Евразийском Экономическом Союзе:

Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь" (John Deere Rus, LLC)

Адрес уполномоченного представителя:

142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон Белые столбы, владение Склады 104, стр. 2

За технической поддержкой обращайтесь к дилеру.

Дата изготовления указана на изделии, на табличке с серийным номером или рядом с ней.

DX,EAC-59-27APR16

Расчетный срок службы машины

Данная машина спроектирована и изготовлена так, чтобы обеспечить длительную продуктивную эксплуатацию, однако фактический срок службы будет зависеть от целого ряда факторов, включая тяжесть условий работы и выполнение рекомендуемого техобслуживания. (См. раздел Обслуживание настоящего руководства.)

Вместе с дилером John Deere регулярно осматривайте машину. Результатом осмотра могут быть рекомендации по обслуживанию, ремонт, капитальный ремонт или замена либо – в конце срока службы – вывод машины из эксплуатации.

(Информацию о утилизации деталей машины см. в отдельном разделе настоящего руководства, посвященном выводу из эксплуатации.)

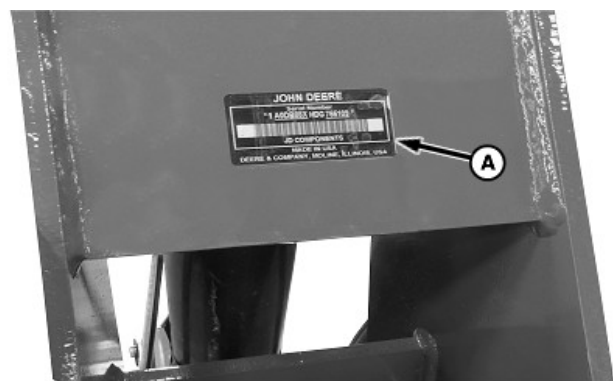
Недопустимо эксплуатировать машину, если компоненты, связанные с обеспечением безопасности, отсутствуют или нуждаются в обслуживании. Все отсутствующие или поврежденные компоненты, связанные с обеспечением безопасности, включая знаки безопасности, перед началом работы должны быть отремонтированы или заменены.

DX,MACH.DESIGN,LIFE-59-14SEP15

Запись серийного номера



A101214—UN—26JUN18



A82412—UN—21APR14

А—Табличка с серийным номером

Табличка с серийным номером (А) находится на передней части несущей рамы. Запишите номер в указанные ячейки.

Модель машины	
Серийный номер	

OUO6074,0000DB1-59-11JUL18

Храните доказательства прав собственности



TS1680—UN—09DEC03

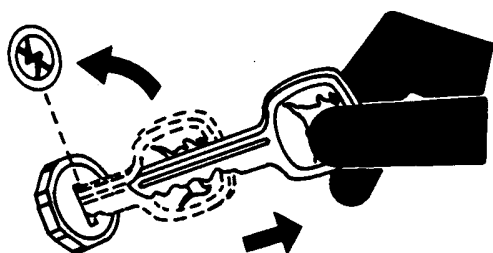
1. Храните в надежном месте актуальные списки серийных (идентификационных) номеров всех машин.
2. Регулярно проверяйте наличие идентификационных табличек. В случае отсутствия закажите дубликаты табличек и установите их.
3. Дополнительно можно предпринять следующие шаги:
 - Используйте собственную систему нумерации для вашего парка машин.
 - Сделайте цветные фотографии машин с разных ракурсов.

DX,SECURE1-59-21NOV14

- Опустить рабочее оборудование на землю
 - Поставьте колеса в самое широкое положение, затрудняя погрузку в транспорт
 - Снять все ключи и батареи
3. При парковке в помещении ставьте крупногабаритное оборудование перед выходом и запирайте ангар для хранения.
 4. При парковке под открытым небом ставить машину в хорошо освещенном, огороженном месте.
 5. Следить за подозрительными действиями и сообщать любую кражу немедленно органам правопорядка.
 6. Сообщать обслуживающему вашу организацию дилеру компании Джон Дир о любых потерях.

DX,SECURE2-59-18NOV03

Обеспечить безопасное хранение машины



TS230—UN—24MAY89

1. Устанавливайте устройства, затрудняющие вандализм.
2. Если машина стоит на хранении:

Индекс

Б

Балансирные копирующие колеса	65-1
Банки устройств для внесения инсектицидов	
Очистка	85-31
Без функции помощи при складывании	
Без функции помощи при складывании	30-2
Безопасность, остерегайтесь жидкостей под высоким давлением	
Остерегайтесь жидкостей под высоким давлением	05-10
Безопасность, подножки и поручни	
Правильное использование подножек и поручней	05-3
Блокировка	
Шланг подачи семян системы центрального распределения	45-B-14, 85-29
Бункер	
Заполнение	45-B-3
Очистка	45-B-11
Частичная очистка	45-B-11
Бункер системы центрального распределения (CCS)	
Начальное использование талька	20-B-1
Бункер системы центрального распределения (CCS™)	
Настройка давления	
DB120	45-B-7
Все машины, кроме DB120	45-B-5
Бункеры системы центрального распределения (CCS)	
Выравнивание семян	45-B-5
Бункеры системы центрального распределения (CCS™)	
Заполнение	45-B-3
Очистка	45-B-11
Частичная очистка	45-B-11

В

Вакуум	
Очистка дозаторов семян	45-B-12
Система	
Очистка	85-12
Соединение и настройки, шланг	25-9
Уровень	
Арахис	40-7
Диск для пищевых бобов (плоского типа)	40-6
Кукуруза	40-2
Масличный подсолнечник	40-3
Сахарная свекла	40-8
Сладкая столовая кукуруза	40-5
Вакуумметр	
Колесо выталкивателя	
Работа	35-9
Надставки семенных ящиков	35-17

Установка на ноль	45-A-21
Вакуумный	
Дозатор посевного материала	
Обеспечение доступа	35-4, 45-A-19
дозатор семян	
Регулировка диафрагмы	35-7
Смазка дозатора	
На основе воска	75-2
Тальк	75-1
Уплотнение дозатора	
Установка	85-16
Вакуумный дозатор	
Настройка уровня вакуума	40-1
Обнуление вакуумметра	45-A-21
Осмотр и обслуживание	85-33
Рабочие характеристики	35-1
Сепаратор сдвоенных семян	
Работа	35-15
Сепаратор сдвоенных семян	
Калибровка	35-13
Вакуумный дозатор MaxEmerge™ 5	
Сепаратор сдвоенных семян	
Калибровка	35-13
Вакуумный дозатор для семян	
Высевающий диск	
Осмотр ячейки	35-11
Вакуумный дозатор семян	
Высевающий диск	
Установка	35-11
Настройка дозатора семян	35-2
Регулировка ступицы дозатора	35-12
Узел колеса выталкивателя	
Установка	35-9
Щетка	
Замена	35-6
Вакуумный мотор	
Возвратная муфта	25-2
Варианты натяжных устройств	60-28
Вентилятор системы центрального распределения (CCS)	
Фильтр указателя	
Замена	85-33
Включение	
Привод дозатора	45-A-14
Возвратная муфта	25-2
Гидравлический мотор	25-2
Воздушный	
Фильтр	
Пневматический прижим	50-1
Воздушный фильтр	
Пневматический компрессор	
Очистка или замена	85-36
Встроенная система пневматического прижима	50-1
Выбор высевающего диска, кукуруза	
Для оптимальных рабочих	

характеристик	35-18
Выравнивание машины	
Трубка сцепки	25-8
Выравнивание семян	
Бункеры системы центрального распределения (CCS)	45-B-5
Высевающая секция	
Переключатель	
Установка	85-23
приводные цепи	
Натяжение	85-7
Высевающие аппараты	
Глубина посева	45-A-11
Высевающий диск	
Вакуумный дозатор семян	
Установка	35-11
Высевающий диск, кукуруза	
Выбор для оптимальных рабочих характеристик	35-18
Высота рамы	
Рама крыла	
Регулировка	20-B-3
Рама шасси	
Регулировка	20-B-3
Высота рамы крыла	
Регулировка	20-B-3

Г

Гербицид	
Калибровка дозатора	60-27
Гербицид, калибровка	85-27
Гидравлическая система	
Мотор	
Работа	45-A-1
Проверка	25-3
Сливной шланг картера	
Требования	25-2
Трактор	
Проверка системы	20-A-2
Гидравлические соединения	
Трактор	
Рекомендации	25-9
Гидравлический мотор	
Работа	45-A-1
Гидравлический фильтр	
Привод с регулируемой производительностью	
Замена	85-39
Гидравлическое давление	
Сбросьте давление в гидросистеме	
Сброс гидравлического давления	
Сброс давления в гидравлической системе	85-7
Гидромотор вакуумного вентилятора	
Осмотр	85-31

Глубина посева	
Регулировка копирующих колес	45-A-11
Гранулированный химикат	
Калибровка дозатора	60-27
Графитовая смазка	
Пальчатый подборщик	
Применение	75-3
Радиальный дозатор семян бобов	
Применение	75-3

Д

Давление	
Давление в шинах	20-B-5
Давление в бункере системы центрального распределения (CCS™)	
Настройка	
DB120	45-B-7
Все машины, кроме DB120	45-B-5
Давление в шинах, накачка	20-B-5
Датчик	
Семяпровод	
Очистка	85-12
Датчик уровня в бункере	45-B-1
Датчик уровня, бункер	45-B-1
Датчики уровня в бункере	
Очистка	
Очистка датчиков уровня в бункере системы центрального распределения (CCS™)	85-11
Диапазон плавающего режима	
Маркер	
24-рядная	45-A-22
Диапазон плавающего режима маркеров	
24-рядная	45-A-22
Диапазон свободного хода	
Маркер	
24-рядная машина	85-22
Диапазон свободного хода маркеров	
24-рядная машина	85-22
Диафрагма	
Вакуумный дозатор семян	
Регулировка диафрагмы	35-7
Диск маркера	
Регулировка угла	20-B-9, 85-20
Диски	
Сошник	
Осмотр и регулировка	85-17
Диски сошника	
Осмотр и регулировка	85-17
Диски, борозда	
Замена	85-16
Диски, семенная борозда	
Замена	85-16
Длина маркера	
Регулировка	
24-рядная машина	85-21

винтов с метрической резьбой	100-2
Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой	100-1
Значения моментов затяжки крепежных деталей	
Метрическая	100-2
С унифицированной дюймовой резьбой	100-1
Зубчатое устройство для внесения химикатов	60-30

И

Изменение с 38 см (15 дюйм.) на 76 см (30 дюйм.)	
24/ 47-рядная DB60	20-B-5
Изменение с 76 см (30 дюйм.) на 38 см (15 дюйм.)	
24/47-рядная машина DB60	20-B-7
Изменение ширины междурядья с 38 см (15 дюйм.) на 76 см (30 дюйм.)	
24/ 47-рядная DB60	20-B-5
с 76 см (30 дюйм.) на 38 см (15 дюйм.)	
24/47-рядная машина DB60	20-B-7
Измерительный прибор	
Сетчатый фильтр входного отверстия, семенной ящик MaxEmerge	35-8
Установка уровня вакуума на ноль	45-A-21
Инсектицид	
Калибровка дозатора	60-27
Инсектицид, калибровка	85-27
Интервалы смазки	80-2

К

Калибровка	
Дозатор гранулированного химиката	60-27
Калибровка дозатора инсектицидов / гербицидов	85-27
Категория навесного устройства	
Трактор и рабочее оборудование	20-B-1
Категория тягового бруса	
Трактор	20-B-1
Категория тягового бруса трактора	
Определение	20-B-1
Клапан регулирования расхода, настройка	
Тракторы серий 8000 и 9000	20-A-1
Колено	
Мини-ящик системы центрального распределения (CCS)	
Серый	45-B-9
Черный	45-B-9
Мини-ящик системы центрального распределения (CCS™)	
Серый	45-B-8
Черный	45-B-8
Колесные болты	
Спецификация момента затяжки	20-B-2, 85-10

Колесо выталкивателя	
Идентификация	35-9
Работа	35-9
Установка, вакуумный дозатор для семян	35-9
Кольцо	
Сцепное кольцо	
Сцепка	20-B-1
Компрессор	
Воздушный фильтр	
Очистка или замена	85-36
Компрессор пневматической прижимной силы	
Жгут проводов питания	
Расположение реле и плавких предохранителей	85-40
Компрессор с гидравлическим приводом	
Пневматическое прижимное усилие	
Замена или заливка масла	85-38
Проверка масла	85-38
Компрессор, пневматическое прижимное усилие	
С гидравлическим приводом	
Замена или заливка масла	85-38
Проверка масла	85-38
Консистентная смазка	
Универсальная для сверхвысокого давления (EP)	80-1
Копирующие колеса	
Балансирного типа	65-1
Регулировка	45-A-11
Кронштейн для внесения инсектицидов в семенную борозду	60-29
Крышки бункеров, эксплуатация	45-B-3
Крышки мини-ящиков, эксплуатация	45-B-4

М

Маркеры	
Регулировка	
24/47-рядная сеялка DB60	
24/48-рядная машина DB60	20-B-10
Масса трактора для безопасной транспортировки	
Вычисление минимальной массы	20-A-2
Мини-ящик	
Надставки семенных ящиков	35-17
Модуль освещения	
Использование	
Шаблоны мигания	05-6

Н

Нагрузка на сцепку	
Максимальный вес	20-A-1
Надставки семенных ящиков	
Вакуумметр	
Установка	35-17

Накачка	песочные гранулы,
Давление накачки шин	56 см.....
20-B-5	60-5
Насос	
Настройка устройства для внесения	
жидких удобрений	
70-A-2	
Насос, устройство для внесения	
удобрений	
Заливка	
70-A-1	
Настройка давления	
Бункер системы центрального	
распределения (CCS™)	
Все машины, кроме DB120.....	
45-B-5	
Бункеры системы центрального	
распределения (CCS™)	
DB120.....	
45-B-7	
Настройки дозатора семян	
Вакуумный дозатор семян	
35-2	
Необходимость принятия мер во	
избежание перехода защелки за	
установленную позицию	
Крыло, переход за установленную	
позицию	
Защелка крыла	
Переход за установленную	
позицию.....	
30-1	
Норма внесения жидких удобрений	
Регулировка	
70-B-1, 70-C-1, 70-D-1,	
70-E-1, 70-F-1, 70-G-1, 70-H-1	
Нормы внесения гербицида,	
Глиняные гранулы	
20 дюйма.....	
60-19	
22 дюйма.....	
60-22	
30–38 дюймов.....	
60-24	
глиняные гранулы - 70 см.....	
60-23	
глиняные гранулы,	
56 см.....	
60-20	
76 см - 97 см.....	
60-25	
Нормы внесения инсектицида	
Глиняные гранулы	
56 см.....	
60-13	
Песочные гранулы	
76–97 см.....	
60-10	
Нормы внесения инсектицида,	
Глиняные гранулы	
20 дюйма.....	
60-11	
22 дюйма.....	
60-14	
30–38 дюймов.....	
60-17	
глиняные гранулы - 70 см.....	
60-15	
глиняные гранулы,	
76 см - 97 см.....	
60-18	
гранулы песка - 70 см.....	
60-7	
Песочные гранулы	
20 дюйма.....	
60-4	
22 дюйма.....	
60-6	
30–38 дюймов.....	
60-8	

П

Пальчатый подборщик	
Смазка дозатора	
Графит.....	75-3
Перед использованием	20-B-1
Переключатель	
Высевающая секция	
Установка.....	85-23
Плановое	
Смазка	80-2
Плотность высева, проверка	55-1
Пневматический компрессор	
Воздушный фильтр	
Очистка или замена.....	85-36
Пневматический прижим	50-1
Пневматическое прижимное усилие	
Компрессор с гидравлическим приводом	
Замена или заливка масла.....	85-38
Проверка масла.....	85-38
Пневмопружина	
Пневматический прижим	50-1
Подача продукта в системе центрального распределения (CCS)	
Поиск и устранение неисправностей	90-14
Поддерживающий бак для жидкости	
Сетчатый фильтр	
Очистка.....	85-27
Поддон	
Очистка	35-4, 45-A-19
Подсоединение гидравлической системы	
Power Beyond (гидропоток с внешним управлением)	25-2
Возвратная муфта	
Гидравлические моторы.....	25-2
Тракторы серий 8000 и 9000	
Клапан регулирования расхода.....	20-A-1
Поиск и устранение неисправностей	
Вакуумный дозатор	90-2, 90-7
Подача продукта в системе центрального распределения (CCS)	90-14
Приводы	90-1
Рядковые модули	90-1
Система внесения жидких удобрений	90-20
Система поршневого насоса	90-22
Узел вентилятора системы центрального распределения (CSS)	90-12
Полосовой разбрасыватель инсектицидов, передний	60-29
Поршневой насос, система для внесения жидких удобрений	
Регулировка	70-A-2
Посев	
Регулировка глубины	45-A-11
Посевной материал	
Обработка и смазка	75-2, 75-3

Поток

Гидравлическая система трактора, настройки	25-9
Предплужник	
Подшипник	
Регулировка.....	85-30
С креплением на высевающей секции	65-3
Предплужник	
Техобслуживание	85-30
Предупреждающие надписи, значение	05-1
Предупреждающие огни, использование	05-6
Привод дозатора	
Включение	45-A-14
Отключение	45-A-14
Привод дозатора химикатов, регулировка ...	85-15
Привод с регулируемой производительностью	
Гидравлический фильтр	
Замена.....	85-39
Привод с регулируемой скоростью	
Возвратная муфта	25-2
Соединение и настройки, шланг	25-9
Приводные цепи	
Натяжение	85-7
Прижим	
Пневматический	50-1
Прижимное усилие	
Встроенная пневматическая	50-1
Принцип работы	
Система центрального распределения (CCS)	45-B-1
Проверка высоты рамы	45-A-11
Проверка накачки шин трактора	20-A-1
Проверка норм	55-1
Проверка норм внесения жидких удобрений	70-B-2, 70-C-3, 70-D-2, 70-E-2, 70-F-2, 70-G-2, 70-H-2

Продувка

Шланги подачи системы центрального распределения (CCS™)	45-B-12
Пропуски	
Выбор оптимального высевающего диска для кукурузы	35-18
Противооткатные башмаки, использование	25-1, 30-1, 85-3
Противооткатные устройства	25-1, 30-1, 85-3
Процедуры смазки	80-1
Процедуры технического обслуживания	80-1

Р

Рабочие характеристики	
Вакуумный дозатор	35-1
Радиальный дозатор семян бобов	
Смазка дозатора	
Графит.....	75-3

Рама		С
Масса		Сдвоенные семена
Распределение		Выбор оптимального высевающего
Работа.....	45-A-1	диска для кукурузы 35-18
Раскладывание и складывание		Селективный контрольный клапан
Машины без функции помощи при		Соединение шлангов 25-9
складывании		Семена
Сеялки без функции помощи при		Проверка высева 55-1
складывании.....	45-A-5	Семенной ящик, 106 л (3,0 буш.) 65-2
Машины с функцией помощи при		Семенные ящики
складывании		Заполнение 45-A-20
Сеялки с функцией помощи при		Семяпровод
складывании.....	45-A-8	Датчик
Расположение реле и предохранителей		Очистка..... 85-12
Жгут проводов питания компрессора 85-40		Семяпроводы 65-2
Распределительная система		Снимите семяпроводы 85-11
Система внесения жидких удобрений 70-A-1		Установите семяпроводы 85-11
Распределительная трубка		Сепаратор сдвоенных семян
Удобрение		Вакуумные дозаторы
Устранение неисправности или		Работа..... 35-15
замена..... 85-24		Серийный номер, запись 100-5
Расчетный срок службы машины 100-5		Сетчатый фильтр
Расширенный контроль		Входное отверстие дозатора
Слив жидкости из воздушного баллона 50-5		MaxEmerge 35-8
Регулировка		Очистка 85-27
MaxEmerge		Поддерживающий бак
Тросовый привод подачи семян..... 85-14		Очистка..... 85-27
Цепь привода механизма для подачи		Рекомендации 70-A-4
семян..... 85-13		Сетчатый фильтр семенного ящика
Высота главной рамы 20-B-3		высевающей секции
Высота рамы крыла 20-B-3		Очистка 85-11
Подшипник предплужника 85-30		Сетчатый фильтр семенного ящика,
Трос маркера		высевающая секция
24-рядная сеялка..... 85-22		Очистка 85-11
Угол диска маркера 20-B-9, 85-20		Сигнальные лампы
Регулировка длины маркера		Знак тихоходного транспортного
24-рядная машина 85-21		средства (SMV)
Регулировка маркеров		Тип А..... 25-4
24/47-рядная сеялка DB60		Сигнальные панели
24/48-рядная машина DB60..... 20-B-10		Тип В..... 25-6
Регулирующие глубину колеса		Символы смазки 80-2
Регулировка		Система внесения жидких удобрений
Копирующие колеса..... 85-19		Распределение под высоким давлением ... 70-A-1
Рекомендации		Система внесения удобрений
Высевающий диск		Настройка насоса для жидких
Культуры, отличные от полевой		удобрений 70-A-2
кукурузы..... 35-19		Распределение жидких удобрений 70-A-1
Рекомендации по выбору высевающих		Рекомендации для сетчатых фильтров 70-A-4
дисков		Система внесения удобрений под высоким
Для культур, отличных от полевой		давлением 70-A-1
кукурузы 35-19		Система заднего рулевого управления
Руководство по эксплуатации трактора		Работа 45-A-3
использование 20-A-1		Система пневматического прижима
Использование 25-1		Сбор давления 50-4
Руководство по эксплуатации, трактор,		Система помощи при складывании 30-2
использование 20-A-1		

Техническое обслуживание	85-3	центрального распределения (CCS™)	
Интервалы	85-1	Обнуление указателя давления вентилятора системы центрального распределения (CCS™).....	85-11
Регулировка высоты центральной рамы	20-B-3	Указатель уровня давления системы центрального распределения (CCS™)	
Техобслуживание	80-1	Обнуление	85-11
График	85-1	Универсальная смазка для сверхвысокого давления (EP)	80-1
Смазка	80-2	Уплотнение дозатора Вакуумный	85-16
Точки установки срезных предохранительных деталей		Установка	85-16
Замена штифтов	45-A-16	Управление посевом с разделенными рядами	
Трактор		Пневматический прижим	50-1
Гидравлические соединения		Управление рамой	
Рекомендации.....	25-9	Подсоединение жгута проводов	25-7
Положение тяговой штанги	20-B-2	Уровень вакуума	
Проверка гидравлической системы	20-A-2	Кондитерский подсолнечник	40-4
Требования к гидравлической системе		Настройка	40-1
Требования к мотору	20-A-4	Обнуление вакуумметра	45-A-21
Требования к гидравлической системе для вентилятора	25-2	Установка балласта	
Требования к гидравлической системе для мотора вентилятора	25-2	24-рядная сеялка	65-5
Требования к гидравлическому мотору	20-A-4	Установка грузов на задние колеса трактора	20-A-1
Требования к трактору	20-A-3	Устройство для внесения гранулированных химикатов,	60-1
Трос маркера		определение нормы внесения и начальной настройки дозатора	60-3
Регулировка		разбрасыватель инсектицидов	60-29
24-рядная сеялка	85-22	Устройство для внесения жидких удобрений	
Трубка сцепки		Проверка норм внесения удобрений 70-B-2, 70-C-2, 70-E-2, 70-F-2, 70-G-2, 70-H-2	
Выравнивание машины	25-8	Устройство для гранулированных инсектицидов	60-1
Тяговая штанга		Устройство с пружинными зубьями для внесения химикатов	60-30
Положение, трактор	20-B-2	Утечка масла	
		Гидромотор вакуумного вентилятора	85-31
у			
удаление воздуха из цилиндров системы распределения массы рамы		Ф	
система распределения массы рамы		Фиксированное положение	
удаление воздуха из цилиндра		Время, настройки	25-9
цилиндры системы распределения массы рамы	85-19	Фильтр	
Удобрение		Пневматический компрессор	
Распределительная трубка		Очистка или замена.....	85-36
Замена.....	85-24	Указатель вентилятора системы центрального распределения (CCS)	
Устранение неисправности	85-24	Замена.....	85-33
Удобрение, жидкое		Фильтр, воздушный	
Замена линейных дросселей 70-B-3, 70-C-4, 70-D-3, 70-E-3, 70-F-3, 70-G-3, 70-H-3		Пневматический прижим	50-1
Узел вентилятора системы центрального распределения (CSS)			
Поиск и устранение неисправностей	90-12		
Узел семенного ящика			
Снятие	45-A-15		
Установка	45-A-17		
Указатель вентилятора системы центрального распределения (CCS™), обнуление			
Обнуление, вентилятор системы			

Фильтр, гидравлический		Щ	
Привод с регулируемой производительностью		Щетка	
Замена.....	85-39	Вакуумный дозатор семян	
		Замена.....	35-6
Х		Э	
Хранение		Эксплуатация орудия	45-A-1
SeedStar XP		Я	
Слив жидкости из воздушного баллона	50-5	Ячейка высевающего диска	
Датчик жидких удобрений	95-4	Осмотр	
Конец сезона	95-2	Вакуумный дозатор для семян.....	35-11
Начало сезона	95-1	Ящик	
Система внесения жидких удобрений		Семенной, заслонка	35-4, 45-A-19
Насос John Blue.....	95-5	Ящики высевающих секций	
Система пневматического прижима	95-3	Заполнение	45-B-5
		Ящики для химикатов	
Ц		Очистка	85-31
Цепи		М	
Привод		MaxEmerge	
Натяжение.....	85-7	Натяжитель цепи	
Цепь		При значительном объеме пожнивных остатков	
Смазка	80-10	Осмотр.....	85-15
Ч		Натяжитель цепи при значительном объеме пожнивных остатков	
Чрезмерная плотность посева		Осмотр.....	85-15
Использование диафрагмы	35-7	Регулировка	
Ш		Тросовый привод подачи семян.....	85-14
Шаг высева		Цепь привода подачи семян.....	85-13
Оптимизация	35-16	Семенной ящик емкостью три бушеля	
Рабочие характеристики дозатора	35-16	Регулировка защелки	85-32
Шины, трактор		Тросовый привод подачи семян	
Требования	20-A-1	Регулировка.....	85-14
Ширина колеи, трактор	20-A-1	Установка сетчатого фильтра входного отверстия дозатора	35-8
Ширина междурядья		Цепь привода подачи семян	
Изменение		Регулировка.....	85-13
с 38 см (15 дюйм.) на 76 см (30 дюйм.)		MaxEmerge™	
24/ 47-рядная DB60.....	20-B-5	Привод вакуумного дозатора	
с 76 см (30 дюйм.) на 38 см (15 дюйм.)		Чистка.....	85-30
24/47-рядная машина DB60.....	20-B-7	Р	
Шланг		Power Beyond (гидропоток с внешним управлением)	
Соединения	25-9	Гидравлические соединители	25-2
Шланг подачи семян системы центрального распределения		R	
Блокировка	45-B-14, 85-29	Row Command	
Шланги		Осмотр	
Очистка линий подачи системы центрального распределения (CCS™)	45-B-12	Приводные цепи и звездочки.....	85-13
Шланги подачи		Приводные цепи и звездочки	
Очистка	45-B-12	Осмотр.....	85-13

S

SeedStar	
Привод с регулируемой скоростью	65-1
SeedStar XP	
Слив жидкости из воздушного баллона	50-5
SeedStar™	
Подсоединение жгута проводов	25-7

Документация по обслуживанию John Deere

Техническая информация

Техническую информацию можно приобрести в компании John Deere. Публикации доступны в печатном виде и на компакт-дисках.

Заказы можно разместить одним из следующих способов:

- Магазин технической информации John Deere:
www.JohnDeere.com/TechInfoStore
- Call 1-800-522-7448
- Обратитесь к дилеру John Deere

Имеющаяся информация включает в себя:



TS189—UN—17JAN89

КАТАЛОГИ ЗАПЧАСТЕЙ, в которых описаны имеющиеся в наличии запчасти для вашей машины с подробными иллюстрациями для определения требуемых деталей. Они также могут быть полезны при монтаже или демонтаже.



TS191—UN—02DEC88

РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ содержат сведения по технике безопасности, эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту.



TS224—UN—17JAN89

ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО содержит сведения по техобслуживанию вашей машины. Оно включает технические данные, иллюстрированный процесс монтажа и демонтажа, гидро- и электросхемы. По некоторым машинам имеются отдельные инструкции по устранению неисправностей и диагностическая информация. Некоторые компоненты, такие как двигатели, снабжены отдельными техническими руководствами.



TS1663—UN—10OCT97

ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ состоит из пяти серий книг, в которых подробно изложены основные сведения без привязки к конкретному изготовителю:

- Книги сельскохозяйственной серии описывают технологию земледелия и скотоводства.
- В книгах серии по управлению фермерским хозяйством рассматриваются проблемные ситуации из реальной жизни и предлагаются практические решения в сферах маркетинга, финансов, выбора оборудования и соответствия стандартам.
- В руководствах по основам обслуживания приводятся инструкции по техобслуживанию и ремонту внедорожного оборудования.
- Основные сведения в руководствах по эксплуатации машин предназначены для объяснения производительности и регулировок машин, методов улучшения эксплуатационных характеристик и методов исключения ненужных полевых работ.
- В руководствах по эксплуатации малогабаритной

техники описаны инструкции по ремонту и
эксплуатации оборудования мощностью до 40 л.с.

DX,SERVLIT-59-07DEC16

Сервисное обслуживание John Deere сокращает простои

Запчасти от фирмы Джон Дир



TS100—UN—23AUG88

Мы помогаем сократить простои, срочно доставляя Вам на место запчасти производства компании Джон Дир.

Для того, чтобы на шаг опережать появляющиеся у вас потребности, мы содержим широкую номенклатуру запасных частей.

DX,IBC,A-59-04JUN90

Нужный инструмент



TS101—UN—23AUG88

Прецизионный инструмент и испытательное оборудование позволяют сотрудникам наших сервисных служб быстро и точно выявлять и устранять неисправности... Это сберегает Вам время и деньги.

DX,IBC,B-59-04JUN90

Высококвалифицированный технический персонал



TS102—UN—23AUG88

Для сотрудников сервисных служб компании Джон Дир учеба не прекращается никогда.

Регулярно проводятся курсы повышения квалификации, на которых наши сотрудники совершенствуют знания Вашего оборудования и навыки технического обслуживания его.

Каков же результат?

На наш опыт вы можете положиться!

DX,IBC,C-59-04JUN90

Сервис без задержки



TS103—UN—23AUG88

Наша цель - обеспечить наш быстрый и эффективный сервис где и когда Вам надо.

Мы можем проводить ремонт - в зависимости от обстоятельств - как на наших площадках, так и непосредственно у вас: Обращайтесь к нам, положитесь на нас.

ДОСТОИНСТВА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ JOHN DEERE: Когда нужна наша помощь, мы оказываемся рядом.

DX,IBC,D-59-04JUN90